

ROK LVI
Nr 247 (17 130)
Wydanie I
Nakład 64 587 egz.

DZIENNIK POLSKI

KRAKÓW
Sobota/Niedziela
21-22 X 2000
Cena 1 zł
www.dziennik.krakow.pl

Tragiczny październik

18 odcinków małopolskich dróg na ogólnopolskiej liście miejsc szczególnie niebezpiecznych

(INF. WL.) Najwięcej wypadków drogowych zdarza się w październiku – wynika z danych Komendy Głównej Policji.

Kierowcy mają kłopoty z przestawieniem się na jazdę w warunkach jesiennych. W tym okresie u wielu osób występuje też spadek koncentracji uwagi, stajemy się bardziej senni, wolniej reagujemy.

– Obawiam się, że tegoroczny październik będzie również tragiczny – mówi nadkomisarz Marek Fidos z Wydziału Ruchu Drogowego KGP.

18 odcinków małopolskich dróg znajduje się na ogólnopolskiej liście miejsc szczególnie niebezpiecznych, tzn. takich, w którym każdego roku – w ciągu ostatnich 5 lat – dochodziło do co najmniej 5 wypadków.

Szczegóły – str. 4



Fot. Anna Kaczmarz

Cesarz wciąż na dnie Sprzątanie Morskiego Oka

(INF. WL.) Wczoraj nad Morskim Okiem zakończyła się akcja sprzątania stawów przeprowadzana przez pracowników Tatrzńskiego Parku Narodowego.

Po raz kolejny nurkom nie udało się odnaleźć legendarnego popiersia cesarza Franciszka Józefa od przeszło 130 lat zalegającego gdzieś na dnie. Wyłowiono za to śmieci, które zapakowano w 50 worków. Ponadto zgromadzono 170 kg monet pozostawianych na pamiątkę przez turystów. Natrafiono też na sztuczną... szczękę. Mimo chłodnej aury pojawienie się ubranych w skafandry ludzi wywołało wielkie zainteresowanie wycieczkowiczów.

Dokończenie – str. 4

Zawieszona głódówka

Kolej na zmiany

(INF. WL.) Protestujący od środy pracownicy dębickiego Zakładu Napraw Infrastruktury PKP zawiesili wczoraj głódówkę. Zarząd kolei nie wyklucza jednak, że ten protest może być sygnałem do niepokojów w innych zakładach, ponieważ pracownicy obawiają się restrukturyzacji PKP i związanych z nią zwolnień. Ustawa o restrukturyzacji wchodzi w życie w najbliższy wtorek.

W myśl ustawy, przedsiębiorstwo zostanie przekształcone w jednoosobową spółkę skarbu państwa, potem – zrestrukturyzowane, w końcu sprywatyzowane.

Przed 10 laty na kolei pracowało 450 tysięcy osób; do dziś pozostało 178 tysięcy, a za 2 lata nie może ich być więcej niż 145 tysięcy. – W przeciwnym razie nie obniżymy kosztów funkcjonowania przedsiębiorstwa, nie będzie zatem możliwe zmniejszenie tempa podwyżek cen biletów – podkreśla Andrzej Krawczyk, zastępca dyrektora Infrastruktury Kolejowej PKP.

Jedną z form pomocy zwalnianym pracownikom są świadczenia przedemerytalne: 100 proc. emerytury otrzyma odchodzący z pracy mężczyzna, który przepracował na kolei nie mniej niż 38 lat oraz kobieta z co najmniej 33-letnim stażem. – Zainteresowanie tą ofertą jest nadszeregowe duże. Dotąd skorzystało z niej 4999 osób, a na liście jest 1000 oczekujących – mówi dyrektor Krawczyk.

Dokończenie – str. 3

Krótszy Sejm?

SLD i PSL za, AWS i UW przeciw

Klub SLD złożył u marszałka Sejmu projekt uchwały w sprawie skrócenia kadencji Sejmu. SLD chce, aby najbliższe wybory parlamentarne odbyły się 13 maja 2001 roku. Projekt popiera klub PSL; AWS, UW i koła prawicowe są przeciw.

W myśl konstytucji, Sejm podejmuje uchwałę o skróceniu kadencji większością co najmniej 2/3 głosów ustawowej liczby posłów. Oznacza to, że do podjęcia takiej uchwały potrzeba co najmniej 306 posłów. SLD i PSL mają ich łącznie 187.

Dokończenie – str. 3

9 lat więzienia dla Bąsika

Matematyczny wyrok

Dziewięć lat więzienia – to kara dla Bogusława Bąsika, którego warszawski sąd uznał za winnego wszystkich pięciu zarzutów. Jeśli wyrok się uprawomocni, były szef Art-B pójdzie do więzienia – co najmniej na półtora miesiąca.

Po trwającym od lutego 1998 r. procesie Sąd Okręgowy w Warszawie uznał w piątek Bąsika – „bohatera” największej afery III Rzeczypospolitej – za winnego wszystkich zarzucanych mu przestępstw, w tym osławionego oscylatora, czyli wielokrotnego oprocenowania tych samych pieniędzy w różnych bankach.

Sąd wymierzył Bąsikowi następujące kary: za zagarnięcie mienia Art-B – 8 lat; za oscylator – 6,5 roku; za wręczanie łapówek, – 3,5 roku; za działanie na szkodę Art-B – 2,5 roku; za poświadczenie nieprawdy – 6 miesięcy.

Sąd wymierzył Bąsikowi karę łączną 9 lat, co, według sądu, jest „adekwatne do stopnia zawinienia i wyrządzonej szkody”. Kara dodatkowa to 5 tys. zł grzywny, pięcioletni zakaz zajmowania stanowisk w spółkach prawa handlowego oraz zwrot kosztów procesu. Wyrok jest nieprawomocny; prokurator i Bąsik nie wykluczają apelacji.

Dokończenie – str. 3

Teraz Londyn

Hanna Gronkiewicz-Waltz w EBOR

Prezes Europejskiego Banku Odbudowy i Rozwoju Jean Lemierre mianował Hannę Gronkiewicz-Waltz na stanowisko wiceprezesa EBOR – poinformowało w Londynie biuro prasowe banku w oficjalnym komunikacie. Prezes NBP miałaby rozpocząć pracę w EBOR w styczniu 2001.

– Pani Gronkiewicz-Waltz jest jednym z najbardziej szanowanych prezesów banków centralnych na świecie – jest silna, inteligentna i wiarygodna – powiedział prezes Jean Lemierre.

(PAP)

Zanim zaczną strzelać do saren w Balicach

Ostatnia próba

(INF. WL.) Jednostka wojskowa zarządzająca lotniskiem w Balicach otrzymała wczoraj zgodę na odstrzał saren, które zagrażają bezpieczeństwu lądujących i startujących samolotów. Mjr Tomasz Drewniak twierdzi jednak, że zanim dojdzie do strzelania, wojsko – zgodnie z zaleceniami starostwa – jeszcze raz podejmie próbę odłowu zwierząt.

Zwierzęta najpierw próbowano przepłoszyć. Bez powodzenia. Potem pojawił się pomysł, by je uspić za pomocą pocisków z broni pneumatycznej i wywieźć poza teren jednostki. I to się nie udało.

Krakowskie Towarzystwo Opieki nad Zwierzętami zapowiedziało, że będzie odwoływać się od decyzji starostwa do kolegium przy sejmiku samorządowym.

(STRZ)

We Frankfurcie

Sukces pióra

(INF. WL.) „Jeszcze nigdy żadne państwo nie zawładnęło w takim stopniu Frankfurtem, jak teraz zrobiła to Polska” – to cytat z piątkowego wydania „Berliner Zeitung”. Polska ze 140 stoiskami, 40 tys. książek i 60 najwybitniejszych pisarzy, a także ludźmi polityki bardzo dobrze prezentuje się na Targach Książki Frankfurt 2000.

Wczoraj prawdziwy zachwył krytyków i czytelników wywołało spotkanie Wisławy Szymborskiej z jej tłumaczami. Szymborska to nie jedyna krakowianka, oprócz niej barwy grodu Kraka prezentują na targach m.in.: Czesław Miłosz, Stanisław Lem, Sławomir Mrożek i Andrzej Mleczko. Szkoda tylko, że Kraków jako miasto – w przeciwieństwie do m.in. Wrocławia czy Warszawy – nie ma osobnego stoiska.

Dokończenie – str. 6

W lesie w pobliżu Suchej Beskidzkiej

Śmierć myśliwego

(INF. WL.) Zwłoki 38-letniego myśliwego znaleziono w lesie w Budzowie-Bieńkówce, w pobliżu Suchej Beskidzkiej.

Myśliwy wyszedł z domu w czwartek, zapowiadając, że niedługo wróci. Gdy mijały kolejne godziny, zaniepokojona rodzina zgłosiła policji jego zaginięcie. Rozpoczęto poszukiwania. Około godz. 2 w nocy w lesie w Budzowie-Bieńkówce natrafiono na zwłoki.

– Mężczyzna zginął od strzału w głowę. Kula trafiła go w lewą skrón. Sposób ułożenia ciała i dubeltówki wyklucza samobójstwo. W grę może więc wchodzić przypadkowy lub celowy strzał. Wiemy, że w czwartkowe popołudnie w pobliżu polowali też inni myśliwi – mówi podinsp. Dariusz Nowak, rzecznik małopolskiej policji.

Wczoraj technicy kryminalistyczni do wieczora zabezpieczali ślady na miejscu tragedii.

(EK)

Yundi Li urzekł mnie elegancją gry

– mówi dla „Dziennika” prof. ANDRZEJ JASIŃSKI, przewodniczący jury Konkursu Chopinowskiego

– Jest Pan zadowolony z werdyktu?

– Jak najbardziej. Yundi Li jest pianistą niezwykle, który całkowicie zasłużył na to I miejsce. Od pierwszego etapu urzekł mnie elegancją gry. Harmonią wszystkich elementów. Była u niego wirtuozeria – ale nie przesadzona, było forte – ale nie hałaśliwe, były wielkie kulminacje – ale każdy dźwięk był czytelny.

– Jurorzy byli zgodni co do I nagrody?

– Trzeba pamiętać, że oceniając artystów, poruszamy się w kategoriach estetycznych. Każdy z nas – także jurorów – ma inne poczucie piękna. Stąd nie byliśmy jednomyślni. Zdecydowała większość głosów.

Rozmowa z prof. Andrzejem Jasińskim oraz relacja naszej wystawniczki na Konkurs Chopinowski – str. 5



Zwycięzca Konkursu Chopinowskiego Chińczyk Yundi Li, tuż po ogłoszeniu werdyktu jury

Fot. Andrzej Rybczyński (PAP)

PROJEKT
WYKONANIE
SERWIS
KOTŁOWNIE
KOTŁY • POMPY • GRZEJNIKI • OSPRZĘT



31-416 Kraków, ul. Dobrego Pasterza 118c
tel. (012) 412-16-08, 413-72-32 fax 413-97-52

Druga strona

Miss adwokat?

Rozmowa z **IWONĄ MALCZAK**
Miss Małopolski i Krakowa

Sport szkodzi?

Miłość do sportu zgubiła trzech meksykańskich bossów narkotykowego kartelu Ojinaga, którzy pojechali na olimpiadę do Sydney. Francisco Balderrama, Ruben Carrasco i Eduardo Quiroz, wszyscy trzej brzuchaci, o imponujących rozmiarów wąsach i sombreroach o średnicy blisko metra, byli podczas igrzysk wymarzoną obiektem dla kamerzystów. W czasie gdy kibicowali zawodnikom wymachując amerykańskimi flagami, agenci do walki z narkotykami śledzili ich na ekranach telewizorów. Amerykanie urządzili na nich zasadzkę w Honolulu. Grozi im kara dożywotniego pozbawienia wolności. W praktyce oznacza to, że przyszłe Igrzyska Olimpijskie w Atenach będą mogli oglądać tylko w telewizji. /AFP/

- Posiadasz dwa tytuły, Miss Małopolski i Krakowa. Czy oznacza to, iż startowałaś w dwóch konkursach piękności?

- I tak, i nie. Wcześniej, w maju, zdobyłam tytuł Miss Krakowa. Dzięki wygranej znalazłam się w większym konkursie na Miss Małopolski. W nim także zwyciężyłam, jestem więc Miss Małopolski oraz Krakowa.

- A kim jesteś w życiu prywatnym?

- Studentką V roku prawa Uniwersytetu Jagiellońskiego. Przebrnęłam już przez najtrudniejsze przedmioty. Przede mną jeszcze tylko dwa egzaminy oraz praca magisterska, którą zamierzam pisać z prawa autorskiego. Marzę o adwokaturze, dlatego pracuję w takiej kancelarii, a potem

będę się starała dostać na aplikację adwokacką w Krakowie. Chciałabym się zajmować prawem cywilnym, rozstrzygać o spółkach czy spadkach. Nie interesuje mnie prawo karne i procesy kryminalne.

- Czy zdobycie tytułów Miss zmieniło coś w Twoim życiu?

- Powszechna opinia mówi, iż po wygranej wszystko się zmienia. To nieprawda. Oczywiście był to miły fakt, zdarzało się, iż asystenci traktowali mnie łagodniej na ćwiczeniach. Poza tym moje życie pozostało bez zmian. Przybyło jedynie ciekawych imprez, jak choćby powitanie Roberta Korzeniowskiego i pozostałych olimpijczyków z Sydney na Rynku Głównym, a potem w Hotelu Francuskim.

Rozmawiał:
RAFAŁ STANOWSKI

Zdjęcie dnia



Rower prorodzinny

Fot. Władysław Malec

Horoskop codzienny

sponsoruje

OknoPlus

BARAN (21 III - 20 IV): Uciechy życia: jakuzi, lampka szampana, złoty mercedes, raut u generała - od samego rana.

BYK (21 IV - 21 V): Ja, mnie, moje! To najważniejsze. A inni mają gneralnie znaczenie nieco mniejsze.

BLIŹNIĘTA (22 V - 21 VI): Siła kompromisu, potęga milczenia. Potrafisz gromadzić wokół siebie ludzi i... ich zmieniać!

RAK (22 VI - 22 VII): Popularny. Nie jeden chciałby na tym skorzystać. Rozważ tylko...

LEW (23 VII - 22 VIII): Jak magnes przyciągasz i pociągasz. Taniec, zabawa, śpiew, świst korkociąga!

PANNA (23 VIII - 22 IX): Życie jak loteria, na której wygrasz. O, jak przyjemnie w szampanie popływać!

WAGA (23 IX - 22 X): Flirty, zagrywki i pogrywki. Para w kuchni aż bucha, śpiewają pokrywki.

SKORPION (23 X - 21 XI): Lekka ręka do wydatków - kupujesz, trwonisz. Wiem, trzeba się zabawić, by w piątę nie gonić.

STRZELEC (22 XI - 21 XII): Klubing. Rytualny obchód barów, knajp, kawiarni. Wystrzały korków, światła, taniec.

KOZIOROŻEC (22 XII - 20 I): W domu najbezpieczniej. Że nudno? Może. Ale cisza, spokój... wskocz zaraz do jakuzi.

WODNIK (21 I - 20 II): Poirytowany? Zmieszany? Bo zachodzą jednak dość poważne zmiany!

RYBY (21 II - 20 III): Radość zakupów. Frajda niezemska! Dzisiaj jest sukces, wczoraj była klęska.

Księżyc w znaku Lwa: czas biesiad, zabaw, powszechnej radości.

ASTROLOGUS

Na ogół pogodnie



Temperatura
12-15°C 2-5°C

Ciśnienie



Sytuacja baryczna

Polska południowa jest na skraju rozległego wyżu z centrum nad Białorusią, w kontynentalnej masie powietrza.

Prognoza pogody

W dzień na ogół pogodnie. Rano miejscami mgła, która lokalnie utrzyma się do godzin południowych. Temperatura maksymalna od 12 do 15 st., na Podhalu od 12 do 14 st., w Tatrach 6 st. Wiatr słaby z kierunków wschodnich. W nocy na ogół pogodnie. Miejscami mgła. Temperatura minimalna od 2 do 5 st., na Podhalu od 0 do 3 st., w Tatrach 0 st. (lokalnie przy gruncie przymrozki do -2 st.). Wiatr słaby z kierunków wschodnich.

Prognoza orientacyjna na następną dobę

W dzień na ogół pogodnie. Rano miejscami mgła, która lokalnie utrzyma się do godzin południowych. Temperatura maksymalna od 12 do 15 st., na Podhalu od 12 do 14 st., w Tatrach 6 st. Wiatr słaby z kierunków wschodnich. W nocy na ogół pogodnie. Miejscami mgła. Temperatura minimalna od 2 do 5 st., na Podhalu od 0 do 3 st., w Tatrach 0 st. (lokalnie przy gruncie przymrozki do -2 st.). Wiatr słaby z kierunków wschodnich.

Sytuacja biometeorologiczna

W ciągu dnia korzystna.

Ciśnienie atmosferyczne (wczoraj o godz. 14.00)

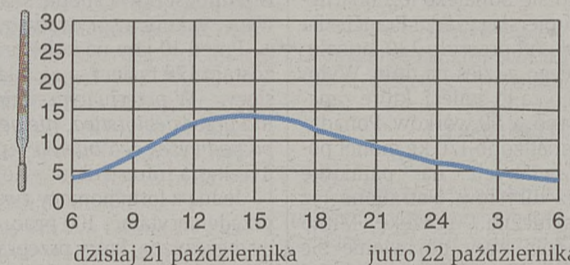
1001,6 hPa tj. 751,3 mm Hg; tendencja: wzrost ciśnienia.

Temperatura z 20 października

Polska: Bielsko Biala 12,2, Częstochowa 14,8, Jelenia Góra 14,6, Kasprowy Wierch 2,5, Kołobrzeg 13,5, Mikołajki 10,1, Nowy Sącz 17,7, Opole 14,6, Rzeszów 12,8, Śnieżka 2,6, Warszawa 9,8, Zakopane 11.

Europa: Ateny 18,8, Bruksela 14,3, Bukareszt 11,9, Kopenhaga 11,8, Londyn 13,7, Oslo 7,7, Paryż 15,3, Praga 11,2, Sofia 9, Wiedeń 13,9, Wilno 10,2.

Temperatura w Krakowie (prognoza)



Dziś 295. dzień roku

☀ Słońce weszło o godzinie 7.12, zajdzie o 17.28.

☾ Księżyc wzeszedł o godzinie 15.27.

🕒 Dzień będzie trwał 10 godzin i 16 minut.

🗓 Imieniny obchodzą Urszula i Hilary.

📖 Św. Urszula perły rozsyła, księżyc wiedział, nie powiedział, słońce wstało, pozbiierało.

1422 - w wieku 54 lat zmarł Karol VI Szalony, król Francji. Podczas „Balu Gorejących” władca omal nie spłonął żywcem. Odtał do końca życia miewał ostre napady szaleństwa.

1556 - zmarł 64-letni Pietro Aretino, pisarz włoski. Nieprzynoitoa opowieść, której słuchał w czasie obiadu, wywołała u niego taki atak śmiechu, że spadł z krzesła na plecy, ginąc na miejscu.

1805 - pod Trafalgarem rozegrała się bitwa morska, w której flota angielska pokonała francuską flotę.

1831 - poddał się powstańczy Zamość, ostatni punkt oporu.

1833 - urodził się Alfred Bernhard Nobel, szwedzki chemik i przemysłowiec, wynalazca dynamitu i fundator słynnych nagród jego imienia.

1893 - w Krakowie otwarto Teatr Miejski, któremu w 1909 r. nadano imię Juliusza Słowackiego. Pierwszym dyrektorem teatru został Tadeusz Pawlikowski.

1914 - Turcja zamknęła żeglugę w cieśninach Bosfor i Dardanele.

1920 - Francja i Turcja podpisały układ w sprawie Cylicji.

1920 - zmarł ks. Stanisław Spis, kanonik i radny miasta Krakowa, były profesor, dziekan Wydziału Teologicznego i rektor UJ.

1923 - utworzono separatystyczną Republikę Nadreńską.

1925 - w Tunica w stanie Missisipi urodził się Doctor Ross (właśc. Charles Isaiah Ross), multiinstrumentalista, znany wykonawca bluesa i boogie.

1929 - zmarł ks. dr Karol Nikiel, tajny szambelan papieski, kanonik kapituły katedralnej, prezes Towarzystwa Dobroczynności.

1930 - zmarł Włodzimierz Perzyński, komediodpisarz, prozaik, poeta, publicysta („Lekkomyślna siostra”, „Pamiętnik wisielca”, „Nie było nas, był las”).

1930 - krakowska policja przeprowadziła rewizję w Domu Robotniczym i skonfiskowała 30 tys. odczw Centrolewu.

1930 - urodził się Julian Dziedzina, reżyser filmowy, pedagog („Święta wojna”, „Bokser”).

1931 - w Lithuania (Georgia) zmarł na zapalenie płuc 29-letni Bob Barbecue (właśc. Robert Hicks), bluesman, grający na 12-strunowej gitarze technika slide.

1931 - zmarł Pius Weloński, rzeźbiarz, autor m.in. pomnika kardynała Radziwiła w katedrze wawelskiej, płaskorzeźby „Odsiecz pod Wiedniem” na kościele Mariackim i płaskorzeźby na pomniku Bohdana Zaleskiego na Plantach.

1932 - zmarł Roman Zawiliński, em. dyrektor Gimnazjum w Tarnowie i IV Gimnazjum im. Henryka Sienkiewicza w Krakowie, polonista, organizator Klubu Słowiańskiego w Krakowie, wydawca „Poradnika Językowego”, współpracownik „Nowej Reformy”.

1935 - zwłoki Józefa Pilsudskiego przeniesiono z trumny srebrnej do kryształowej, obramowanej metalem, wykonanej wg projektu prof. Witolda Wierzhowskiego. Bezpośrednią przyczyną tego zabiegu było pojawienie się plam pleśni na mundurze i butach zmarłego. Srebrna trumna została odesłana do Warszawy.

1936 - zarząd miejski wyznaczył maksymalne ceny na mięso cielęce. I klasy poszczególnych mięs kosztowały za kilogram: cielęce przednie - 1,35 zł, kotlety cielęce z zeberkiem - 1,65 zł, bitki cielęce - 2,20 zł, cielęce koszerne - 1,65 zł.

1937 - oddziały gen. Francisco Franco zdobyły Gijon.

1937 - Młodzież Wszechpolska zorganizowała w Krakowie pochód, w czasie którego wznosiła okrzyki antyżydowskie i wiwatowała na cześć Adama Doboszyńskiego. Manifestanci napadali na przechodzących Żydów i wybili szyby w żydowskiej drukarni „Monopol” przy ul. Na Gródku 2.

1938 - w Krakowie odbyła się rozprawa przeciwko dwóm studentom UJ, oskarżonym o rzucanie petard w pierwszomajowy pochód socjalistyczny. Za ten występek zostali skazani na 10 i 6 miesięcy więzienia z zawieszeniem na 4 lata.

1945 - we Francji odbyły się wybory do Zgromadzenia Narodowego.

1947 - w obawie przed aresztowaniem Stanisław Mikołajczyk potajemnie opuścił Polskę.

1948 - w Waszyngtonie odbył się pokaz pierwszej transmisji faksowej.

1950 - wojska chińskie zajęły Tybet (umowa o podporządkowaniu Tybetu Chinom pochodzi z 23 maja 1951 r.).

1952 - urodziła się Patti Davis, aktorka, córka Ronalda Reagana.

1966 - Leszek Kołakowski wygłosił odczyt, będący bezpośrednią przyczyną wykluczenia go z PZPR, co nastąpiło 31 października.

1971 - Literacką Nagrodę Nobla przyznano Pablo Nerudzie.

1976 - otwarto szosę szybkiego ruchu Warszawa-Katowice, zwana gierkostradą.

1980 - w październiku otwarto w Krakowie słynną wystawę „Polaków portret własny”.

1985 - w Stanach Zjednoczonych zmarł Antoni Gronowicz, pisarz i poeta („Melodia świtów”, „Polska piastowska”).

1987 - w imieniu „Solidarności” Lech Wałęsa wezwał do bojkotu referendum w sprawie reform gospodarczych.

1990 - zmarł Jan Rybowicz, poeta i prozaik, mieszkający w Lisiej Górze k. Tarnowa.

1992 - wytwórnia Sire wydała album „Erotica” Madonny.

1997 - Nie ma możliwości spełnienia postulatów protestujących anesteziologów, dotyczących premii oraz ustalenia podwójnej stawki godzinowej za pracę na dyżurach - stwierdził Zdzisław Tokarski, wicewojewoda warszawski upoważniony do rozmów z protestującymi.

1998 - ustępującego kanclerza Niemiec Helmuta Kohla odznaczono Orderem Orła Białego.

1998 - we Włoszech powołano rząd M. D'Alemy, pierwszego premiera postkomunisty.

1998 - w śląskim powietrzu jest 250 różnych związków chemicznych, z których aż dziesięć to substancje mutagenne i rakotwórcze. Co druga cięża i poród przebiegają tu nieprawidłowo. Ponad połowa noworodków rodzi się z niedowagą, częste są przypadki „potwornictwa” - alarmował „Express Wieczorny”.

1999 - Bogusław Bagsik został prezesem firmy Zakłady Futrzarskie Kurów. Współdziałowcem firmy jest m.in. skarb państwa. Czy człowiek oskarżony o przestępstwa gospodarcze powinien piastować tak wysoką funkcję? - pytała „Gazeta Wyborcza”.

1999 - na Atlantyku, u wybrzeży Portugalii fale przewróciły jacht „Groupe Andre”. W morzu zginął francuski żeglarz Paul Vatine. MS, PS

Do sylwestra pozostało 71 dni

Krótszy Sejm?

SLD chce skrócenia kadencji - PSL za, AWS i UW przeciw

Dokończenie ze str. 1

Sojusz uważa, że przeprowadzenie wyborów na wniośnię projektu budżetu państwa zgodnego z programem wyborczym nowo wybranej większości.

Według szef SLD Leszka Millera, za skróceniem kadencji przemawia także fakt, że mniejszościowy rząd premiera Jerzego Buzka nie był zdolny do przedłożenia projektu budżetu na przyszły rok w konstytucyjnym terminie. Dodał także, że problemy związane „z dekompozycją klubu AWS” będą dodatkowo utrudniały prace obecnemu rządowi.

Zdaniem marszałka Sejmu Macieja Płażyńskiego nie ma powodu, by skracać kadencję obecnemu parlamentowi. Marszałek zapowiedział, że złożony u niego wniosek klubu SLD w tej sprawie prześle do konsultacji innym klubom.

Kazimierz Janiak (AWS) określił polityczną grą ze strony Sojuszu wniosek o skrócenie kadencji Sejmu. Jego zdaniem, nie ma konstytucyjnych przesłanek do podjęcia takiej decyzji. Dlatego AWS tego wniosku nie poprze - dodał.

Sekretarz generalny Unii Wolności Mirosław Czech uznał projekt SLD za „akt polityczny” i „grę przedwyborczą”. Zdaniem szefa klubu UW Jerzego Wierchowicza, o wcześniejszych wyborach parlamentarnych można mówić tylko w kontekście przyjęcia lub nie przyjęcia przez Sejm przyszłorocznego budżetu.

- *To są rozgrywki przedwyborcze i my w tę grę nie wchodzimy* - powiedział Mariusz Grabowski z koła Porozumienie Polskie. - *Będziemy się przyglądać temu wnioskowi, ale nie sądzę, abyśmy go poparli* - powiedział Michał Janiszewski z Koalicji dla Polski. Według Wojciecha Włodarczyka (ROP-PC), raczej wykluczone jest by to koło poparało projekt Sojuszu.

Jako „czysto propagandowy” i „bez żadnych szans na realizację” określił wniosek Piotr Ikonowicz. - *Dla mnie, jako posta niezrzeszonego, mogą rozwiązywać Sejm kiedy chcą* - podkreślił.

Skrócenie kadencji Sejmu popiera natomiast PSL. Również w opinii ludowców umożliwi to nowemu rządowi przygotowanie własnego budżetu. (PAP)

„Żelazny Student”

Proces oskarżonych o utrudnianie śledztwa w sprawie śmierci Stanisława Pyjasa

(INF. WŁ.) - *Wiedzieliśmy, że w naszym środowisku jest osoba, która na nas donosi. Taką informację przekazał nam jeden z wojskowych pułkowników. Powiedział, że ten informator został nazwany „Żelazny Studentem” - zeznał wczoraj Mieczysław Godyń, w latach 70. student filozofii. Przed krakowskim sądem trwa proces byłych funkcjonariuszy SB i MO, oskarżonych o utrudnianie śledztwa w sprawie śmierci Stanisława Pyjasa.*

Świadek Mieczysław Godyń należał do grona przyjaciół Pyjasa. Był jedną z sześciu osób, które w kilka dni po śmierci kolegi otrzymały szkalujące go anonimy. - *Wiedzieliśmy, że w naszym środowisku jest osoba, która donosi na nas. Taką informację przekazał nam jeden z wojskowych pułkowników, który był kolegą ojca Bronka Wildsteina* (kolegi z grupy przyjaciół - red.). *Powiedział, że ten informator został nazwany „Żelaznym Studentem” - zeznał świadek. - W sprawie śmierci Pyjasa przesłuchiwałem mnie raz, w prokuraturze. Gdy zapytano mnie, kogo podejrzewam o dokonanie zabójstwa, odpowiedziałem, że zrobiła to SB. Prokurator stwierdził, że moich wypowiedzi nie można umieścić w protokole. Nie chciałem też zanotować tego, co powiedziałem o anonimach.*

Wczoraj zeznała też Bogumiła K., która w maju 1977 r. pracowała jako księgowa w Centralnym Związku Spółdzielczości. Siedziba tego związku mieściła się w budynku u zbiegu ul. Szewskiej i Rynku Głównego.

Bogusława P. powiedziała, że po śmierci Stanisława Pyjasa dwa pokoje jej firmy na tydzień zajęli funkcjonariusze SB. Z okien tych pokoi było widać bramek kamienicy, w której znaleziono zwłoki studenta.

- *Nasi pracownicy mieli zakaz poruszania się po korytarzu, uważałem jednak czterech nieznanymi mężczyzn. Od sekretarki prezesa dowiedziałam się, że są to funkcjonariusze SB. W pokoju mieli przedmiot, który przypominał albo aparat fotograficzny, albo kamerę. Mogli filmować osoby stojące przed kamienicą przy ul. Szewskiej* - mówiła wczoraj Bogumiła K.

Przed krakowskim sądem odpowiadają: Zbigniew K. - były inspektor Wydziału Inspekcji Biura Śledczego MSW i Jan B. - były naczelnik Wydziału III Operacyjnego SB w Krakowie. Według prokuratury, oskarżenia wpływały na działania ówczesnej prokuratury tak, by przyjęła ona jedyną wersję śledztwa w sprawie śmierci Stanisława Pyjasa - nieszcześliwy wypadek. Według prokuratury, Pyjasa pobił krakowski bokser, któremu współpracownik SB o pseudonimie „Janek” obiecał za to 100 dolarów. Prokurator nie mógł jednak przesłuchać podejrzanych. Bokser zginął tragicznie niedługo po Pyjasiu, spadając ze schodów. „Janek” kilka lat później zmarł na atak serca.

W sprawie zbadania okoliczności śmierci Pyjasa umorzono trzy śledztwa. Ostatnie w styczniu 1999 r. - z powodu niewykrycia sprawcy.

(STRZ)

Rada Polityczna RS AWS poparła Mariana Krzaklewskiego

Przewrotu nie będzie

O sytuacji w AWS dyskutowali wczoraj na wspólnym posiedzeniu Rada Polityczna Ruchu Społecznego AWS i prezydium Komisji Krajowej „Solidarności”.

- *Przewrotu pałacowego nie będzie* - podkreślił szef Rady Politycznej RS AWS Jacek Rybicki, komentując podtrzymywanie

przez SKL, ZChN i PPChD postulatu ustąpienia Krzaklewskiego z funkcji szefa AWS.

Rada Polityczna RS AWS udzieliła poparcia Marianowi Krzaklewskiemu jako przewodniczącemu AWS - poinformował wczoraj wieczorem Jacek Rybicki. Stanowisko takie przyjęło 37 głosami. Dwie osoby były prze-

ciwne. Cześć członków Rady nie wzięła udziału w głosowaniu co spowodowało, że stanowisko to nie zostało uznane za uchwałę.

Rada 54 głosami upoważniła premiera do prowadzenia rozmów z prezesami SKL, ZChN i PPChD, oraz przedstawienia im planu naprawy AWS.

(PAP)

Matematyczny wyrok

Dokończenie ze str. 1

Bagsik, który bronił się sam, prosił sąd o uniewinnienie ze wszystkich zarzutów. Przekonywał, że jego działania były w całości legalne i nikt na nich nie stracił.

Mimo wydania wyroku 9 lat więzienia, Bagsik nie trafił od razu do aresztu. Prokurator uznał, że 2 mln kaucji i zatrzymane paszporty Bagsika (niemiecki i izraelski; polski ponoć zgubił) wystarczą jako środek zapobiegawczy dla prawidłowego przebiegu dalszego postępowania.

Sąd w ogóle się w tej sprawie nie wypowiedział, być może dlatego, aby nie „blokować” Bagsikowi prawa do warunkowego przedterminowego zwolnienia, które nabędzie po półtora miesiąca „odsiadki” (w aresztach spędził on już 4 lata i 4 miesiące, a prawa do tego zwolnienia nabiera się po odbyciu połowy kary). Prokurator mówił, że Bagsik będzie musiał wrócić co najmniej na półtora miesiąca do

więzienia, jeżeli wczorajszy wyrok się uprawomocni. Oczekiwanie na uprawomocnienie się wyroku może potrwać co najmniej kilka miesięcy.

Niedoskonałość systemu bankowego, brak rozeznania NBP, nieuczciwość urzędników bankowych ulegających magii pieniędzy - to według sądu przyczyny, dla których w ciągu roku Art-B z niewielkiej spółki przerodziła się w taką, o której mówiono, że kierują nią „artyści biznesu”. Można to określić dwoma słowami: „magia pieniądza” - stwierdził sąd.

W uzasadnieniu wczorajszego wyroku sąd nie odniósł się w żaden sposób do jakichkolwiek innych szczegółów wielowątkowej afery Art-B. W jednym tylko przypadku skomentował, że „z powodów mu nieznanych” nie doszło do rozpoczęcia w Polsce procedury ekstradycyjnej wobec zatrzymanego latem 2000 r. w Niemczech ściganego przez warszawską

prokuraturę Meira Brandwaimana.

Jako „matematyczny” określa wyrok sam Bagsik. Spytany przez dziennikarzy co ma na myśli powiedział: „4,5 plus 4,5 jest 9. Wystarczy?” Dał w ten sposób do zrozumienia, że nie spodziewa się pójść do więzienia.

*

Szefowie Art-B Bagsik i Andrzej Gąsiorowski uciekli do Izraela latem 1991 r. Bagsika zatrzymano w czerwcu 1994 r. na lotnisku w Zurychu w Szwajcarii. Od czasu ekstradycji do Polski w lutym 1996 r., do listopada 1998 r. przebywał w areszcie. Wyszedł za kaucją 2 mln zł, wpłaconą przez Klub Kapitału Polskiego. W lutym 2001 r. przedawniły się niektóre zarzuty stawiane Bagsikowi (np. działania na szkodę Art-B), jeśli do tego czasu nie zapadnie prawomocny wyrok. Obserwatorzy procesu mówią, że taka groźba jest bardzo realna. (PAP)

Porażka zamiast podwyżki

20 proc. gmin i powiatów nie wypłaciło nauczycielom wyższych pensji

(INF. WŁ.) Część samorządów nie wypłaca pieniędzy należnych nauczycielom, choć na samorządowe konta wpłynęły już fundusze z budżetu państwa - uważa Sekcja Krajowa Oświaty i Wychowania NSZZ „Solidarność”. Do tej pory jedna piąta samorządów nie wypłaciła nauczycielom nawet podwyżek za październik, a z wypłatą wyrównań od stycznia zalega aż 66,4 proc. gmin, powiatów i województw.

Wczoraj w Krakowie o problemach realizacji znowelizowanej Karty Nauczyciela dyskutowali przewodniczący międzyzakładowych komisji oświatowych „Solidarności”. - *Najwyższa podwyżka dla nauczycieli w okresie powojennym przerażała się porażką* - stwierdził Stefan Kubowicz, przewodniczący Sekcji Krajowej. - *Sądzę, że to wina rządu. Przewodniczący zaznaczył jednak, że część samorządów wykorzystuje trudności i pró-*

buje wyciągnąć z budżetu państwa dodatkowe pieniądze. - Dlatego namawiamy nauczycieli, by składali pozwy do sądu przeciwko szkołom - jako pracodawcom - i żeby związki wchodziły w spory zbiorowe z samorządami. Wtedy samorzady będą musiały ujawnić swoje finanse i będzie wiadomo, czy otrzymują pieniądze, czy też nie - powiedział Stefan Kubowicz.

Do „Solidarności” dotarły informacje o skuteczności takich działań; po wejściu związku w spór zbiorowy kilka samorządów poszło na ugodę i wypłaciło nauczycielom należne im pieniądze.

- *W tej chwili w Polsce nie ma klimatu do strajku; szkoda czasu na straszenie. Dlatego też nie namawiamy do takich rozwiązań. Raczej chcemy wygrać na drodze prawnej* - podkreślił Stefan Kubowicz.

(GEG)

Kolej na zmiany

Dokończenie ze str. 1

Zwalnianym z PKP młodym pracownikom ustawa zapewniła odprawy, których wysokość jest uzależniona od stopnia bezrobocia na terenie działania zakładu, ale nie może to być mniej niż 20 tys. zł i nie więcej niż 30 tys. zł. Na tym jednak nie koniec: w każdym województwie powstanie kolejowa agencja aktywizacji zawodowej, która będzie organizowała szkolenia dla zwalnianych pracowników i pomagała im znaleźć zatrudnienia.

Z 700 zakładów funkcjonujących w 1990 roku do dzisiaj pozostało 270, czyli - w ocenie zarządu przedsiębiorstwa - nadal stanowczo za wiele. Ustawa przewiduje ich dalsze łą-

czenie i wydziałanie ze struktur PKP w formie odrębnych spółek.

Niestety, łączenie zakładów oznacza zwolnienia. Pracownicy Zakładu Napraw Infrastruktury w Dębicy, który ma zostać połączony z takim samym przedsiębiorstwem w Radomiu, w śróde rozpoczęli głodówkę.

- *Zdajemy sobie sprawę, że zmiany na kolei są konieczne, ale to połączenie nie ma sensu! Jak z Radomia można kierować naprawą torów w Małopolsce i na Podkarpaciu? Poza tym dłaczego w Mazowieckiem mają pozostać dwa zakłady napraw, a w Polsce Południowej ani jeden?* - pyta Janusz Hynek, przewodniczący zakładowej „Solidarności”, jeden z głodujących.

- *To nieprawda! Zakład w Radomiu jest po prostu mocniejszy. Na przykład Zarząd Przewozów Towarowych „Cargo” znajduje się w Katowicach - gdzie był najsilniejszy ośrodek - i podlega mu m.in.: oddział warszawski. Przy dzisiejszym rozwoju techniki pracą ekip remontowych można sterować z drugiego końca Polski* - odpowiada dyrektor Andrzej Krawczyk, który w czwartek przyjechał do głodujących, przekonał ich do zawieszenia protestu i przystąpienia do rokowań.

- *Zaakceptujemy połączenie tylko z zakładem na terenie Małopolski lub Podkarpacia - w przeciwnym razie głodówkę wznowiamy, tym razem - przy poparciu innych komisji zakła-*



■ **LEKARZE W WYBORACH.** Ogólnopolski Związek Zawodowy Lekarzy wystawi w najbliższych wyborach parlamentarnych swoją reprezentację. Taką uchwałę związkowcy podjęli wczoraj na V Krajowym Zjeździe, który odbywa się w Zakopanem.

■ **WYMIAR ETYCZNY.** Wymiar etyczny problemów społecznych w Polsce to główny temat obrad i dyskusji 308. Zebrania Plenarnego Episkopatu Polski. Uczestniczący w obradach prowincjał zakonów Ojców Dominikanów, o. Maciej Zięba, powiedział podczas konferencji prasowej, że „korupcja w Polsce jest rakiem tocącym państwo”, zaś katolik „nie może w żaden sposób uczestniczyć w korupcji”.

■ **KACZYŃSKI ZAWIESI?** Prawdopodobnie w poniedziałek minister sprawiedliwości zdecyduje o zawieszeniu wykonywania kary więzienia wobec Mariana Zagórnego - rolniczego związkowca skazanego za wysypywanie importowanego zboża na tory. Lech Kaczyński powiedział wczoraj, że skłania się do podpisania takiej decyzji, co mogłoby nastąpić już w poniedziałek.

■ **ZNOWELIZOWAĆ INSPEKCJĘ.** OPZZ domaga się od parlamentu zakończenia prac nad nowelizacją ustawy o Społecznej Inspekcji Pracy. - *Jeśli w tej kadencji parlament nie zakończy prac nad nowelizacją ustawy o Społecznej Inspekcji Pracy, to ta sprawa stanie się jednym z głównych punktów programu SLD po wyborach* - powiedział poseł Wit Majewski (SLD).

■ **WYNAJEŁA ZABÓJCÓW.** Dwukrotnie 32-letnia Małgorzata G. z Jaworzna (woj. śląskie) usiłowała zgładzić swojego męża, wynajmując płatnych zabójców. Zapłaciła słone zaliczki, ale do morderstwa nie doszło. Policjanci zatrzymali zleceniodawczynię i trzech mężczyzn - poinformował wczoraj rzecznik policji w Jaworznie.

■ **ODROCZONA LUSTRACJA.** Do 24 listopada Sąd Lustracyjny odroczył rozprawę lustracyjną posła PSL i byłego wiceministra rolnictwa Ryszarda Smolarka.

dowych - mówi Janusz Hynek. Ludzie nie wierzą w zapewnienia o skuteczności kolejowych „pośredniaków”, a odprawy są - ich zdaniem - zbyt małe, aby wystarczyły na uruchomienie własnej działalności gospodarczej. - *Po zaplaceniu podatku od 20 tys. zł wystarczy na dobry rower - kwitują rozmowę.*

Krzysztof Łańcucki, rzecznik Dyrekcji Infrastruktury Kolejowej jest dobrej myśli. - *Musimy się dogadać* - podkreśla. - *Scalaniu zakładów bydgoskiego z toruńskim i zielonogórskiego z gorzowskim również towarzyszyły niepokoje. W trakcie rozmów ludzie zrozumieli, że bez radykalnych zmian przedsiębiorstwo zbankrutuje.*

(DSF)

JAGIELLONIA
 BIURO PODRÓŻY „DZIENNIKA POLSKIEGO”
IMPREZY TURYSTYCZNE
BILETY LOTNICZE
 Kraków, ul. Wiślna 2, tel. 422-03-45, 411-22-88

Małopolska

Złota tablica dla „Euromarketu”

Opel astra coupe najciekawszą premierą V Targów Motoryzacyjnych Mobilexpo '2000



Fot. Wacław Klag

(INF. WL.) W największym salonie samochodowym Małopolski, jakim są V Targi Motoryzacyjne Mobilexpo '2000, uczestniczy ponad 70 wystawców, prezentujących samochody osobowe, dostawcze, akcesoria oraz nowoczesne przyrządy do diagnostyki i serwisowania.

Tradycyjnie już jury, w skład którego weszli przedstawiciele Centrum Targowego Chemobudowa Kraków SA oraz redakcji „Dziennika Polskiego”, przyznało Złote i Srebrne Tablice Rejestracyjne

„Dziennika Polskiego” za najciekawszą premierę targów. - Cieszę się - stwierdził podczas uroczystości wręczenia nagród red. Tomasz Domalewski, wiceprezes Wydawnictwa Jagiellonia - że mimo objawów kryzysu w branży motoryzacyjnej uczestniczy w Targach reprezentatywne grono firm, że prezentowanych jest wiele atrakcyjnych nowości.

Złotą Tablicą Rejestracyjną „Dziennika Polskiego” nagrodzona została firma Euromarket, która eksponuje opła astra coupe, pojazd o pięknej sylwet-

ce, zaprojektowanej przez Bertone. Samochód ten, wyposażony w dwulitrowy silnik z turbodoładowaniem o mocy 190 KM, przyspiesza od 0 do 100 km na godz. w 7,2 sekundy. Srebrnymi tablicami jury uhonorowało dwóch dealerów: Auto Centrum Golemo oraz Peugeot Antoniak - Auto, które to firmy prezentują najnowszy flagowy model Peugeota - 607, limuzynę o bardzo ciekawej stylistyce, wyposażoną w wiele elektronicznych systemów, służących m.in. bezpieczeństwu - w tym sterujących siłą hamowania i kontrolujących stabilność jazdy, wyposażoną (w standardowej wersji) w nowoczesny silnik o pojemności 2,2 l i osiągający moc 160 KM.

Jury konkursu Złotej Tablicy Rejestracyjnej „Dziennika Polskiego” przyznało również honorowe wyróżnienia. Otrzymały je firmy: Euro Car za forda galaxy, Impwar za citroena xsarę oraz RM Filipowicz - za mitsubishi pajero oraz kię rio. Również organizatorzy targów - czyli Centrum Targowe Chemobudowa Kraków SA - wyróżniło 18 firm w konkursie na najszerzą ofertę rynkową oraz na najładniejszą aranżację stoiska targowego.

(M)

W Międzynarodowym Centrum Kultury

Wielki wizjoner Otto Wagner

(INF. WL.) Międzynarodowe Centrum Kultury w Krakowie w ciągu 10 lat swojej obecności w życiu miasta (i nie tylko miasta) przygotowało i wystawiło w swojej galerii, lub poza nią, wiele ważnych, pamiętnych wystaw. Szczególną pozycję w dorobku wystawienniczym Centrum stanowią prezentacje sztuki wiedeńskiej około 1900 roku - z czasu, gdy wywierała wpływ, gdy znajdowała różnorakie odniesienia w dokonaniach artystów tworzących w Krakowie, Pradze, Budapeszcie.

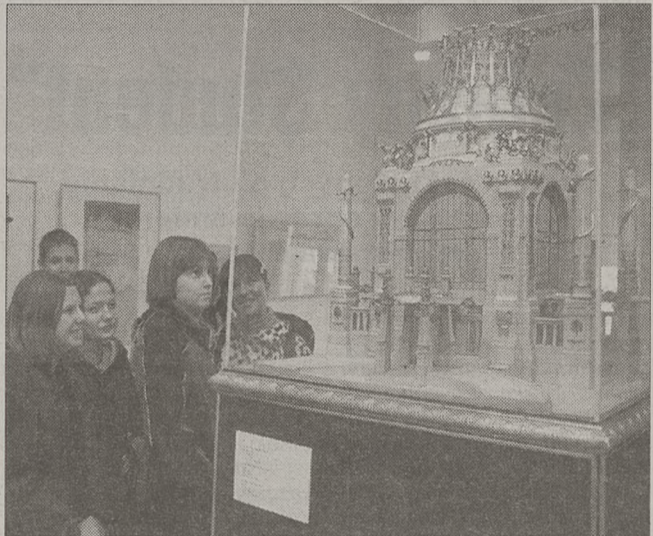
Dotyczy to szczególnie otwartej wczoraj w Międzynarodowym Centrum Kultury wystawy Otto Wagnera (1841-1918), wybitnego austriackiego architekta i teoretyka architektury, urbanisty, wielkiego wizjonera, ojca wiedeńskiej secesji. To pierwszy w Polsce tak duży i wszechstronny pokaz dorobku twórcy, który oddział również na architekturę polską przełomu stuleci.

Na wystawę składa się sto kilkadziesiąt oryginalnych rysunków, projektów, modeli

bez trudu można go było dokładnie umyć. Utrzymaniu w stanie długowiecznej, pełnej blasku nowości, miały służyć płyty majolikowe w fasadach domów. Wagner jednakże tworzył architekturę nie tylko „praktyczną”, ale przede wszystkim piękną. Oglądamy ją nierzadko w kolejnych wersjach projektowych tego samego obiektu, w kunsztownie wyciąganych tuszem projektach, w akwarelowych wizerunkach fasad, w całym pracochłonnym kształcie pięknego projektowania.

Wagner projektował wszystko - od paradnych przybytków kultury po koszary, od dekoracji z okazji uroczystości na cesarskim dworze po domy czynszowe. Jest autorem wielu sławnych budowli, m.in. pawilonów Wiedeńskiej Kolei Miejskiej, kościoła na Steinhofie, kamienicy Majolikahaus. Pozostał też wiele projektów nie zrealizowanych. Udane przykłady wszystkich okresów składają się na czytelną i atrakcyjną ekspozycję.

Nowa filozofia architektury wiedeńskiej około 1900 r. z Wa-



Fot. Wacław Klag

udostępionych przez Muzeum Historyczne miasta Wiednia. Kuratorami ze strony wiedeńskiej są dr Renata Kassal-Mikula i prof. Peter Haiko (zarazem autorzy koncepcji wystawy); ze strony polskiej - prof. Jacek Purchla, dyrektor Międzynarodowego Centrum Kultury i Monika Ridiger.

„To, co nie jest praktyczne, nie może być piękne” mawiał Otto Wagner. Na wystawie oglądamy m.in. projekt pomnika „Kultura”, pomyślany tak, aby

(AN)

Tragiczny październik

Kierowcy mają kłopoty z przestawieniem się na jazdę w warunkach jesiennych

(INF. WL.) Nadkomisarz Marek Fidos z Wydziału Ruchu Drogowego KGP, powołując się na wieloletnie dane twierdzi, że w październiku w wypadkach drogowych ginie o ponad 30 proc. więcej osób niż wynosi średnia za cały rok. Dowodzi tego również statystyka z ostatnich dwóch lat: w 1999 r. w październiku zginęły 764 osoby, gdy w lipcu i sierpniu - 650 osób, a w lutym - 362. Rok wcześniej w październiku zginęły 782 osoby, w lipcu - 639, a w lutym - 423.

- Obawiam się, że tegoroczny październik będzie również tragiczny. Jedyne w ciągu czterech dni tego miesiąca zginęły na mieście 103 osoby - mówi nadkom. Fidos.

Dlaczego w październiku dochodzi do tak dużej liczby wypadków? - Kierowcy mają kłopoty z przestawieniem się na jazdę w warunkach jesiennych, z mgłą, deszczem itp. Ponadto w tym miesiącu bardzo szybko zmienia się ciśnienie, a jego skoki powodują osłabienie czasu reakcji u sporej

części kierowców (raptowny spadek ciśnienia powoduje niedotlenienie mózgu - przyp. red.). W efekcie w październiku dużo częściej niż kiedy indziej dochodzi do potrażeń pieszych i rowerzystów - mówi nadkom. Marek Fidos.

Dr Tadeusz Gawarecki z krakowskiego sanepidu, biolog, dodaje: - Organizm człowieka przetrza się do jesieni, co powoduje, że jest on znacznie osłabiony. W konsekwencji u wielu osób występuje spadek koncentracji uwagi, stajemy się bardziej senni, wolniej reagujemy na różnego rodzaju bodźce. Te stany pogłębia również brak dostatecznej ilości światła w jesieni.

Dr Gawarecki jednak za najistotniejszą przyczynę wzrostu wypadków w październiku uważa to, że szybko zmienia się wówczas natężenie światła, a wielu kierowców zbyt długo nie może przystosować się do nowych warunków.

Jan Unarski, kierownik Zakładu Badania Wypadków Drogowych w Instytucie Ekspertyz Sądowych w Krakowie, sądzi,

że na październikową statystykę nie miały wpływ ma też zwiększone natężenie ruchu drogowego i niedostosowanie prędkości do widoczności i stanu nawierzchni.

Sytuację pogarsza to, że w latach 90. w tempie lawinowym przybywało samochodów, a drogi były - i są - w coraz gorszym stanie. Obecnie w Polsce jest zarejestrowanych około 14 mln pojazdów. Codziennie po naszych drogach porusza się ponad 8 mln samochodów, a policja kontroluje tylko 60 tys. z nich, czyli około co 150. Co setny sprawdzany przez policję pojazd prowadzi pijany kierowca, a to oznacza, że każdego dnia po spożyciu alkoholu jeździ około 80 tys. kierowców!

Z policyjnych analiz wynika, że nasilenie wypadków drogowych następuje w piątki i soboty. Weekendy przynoszą także najwięcej ofiar. W ciągu dnia najbardziej niebezpiecznie jest w godz. 17-18. Najmniej wypadków notuje się natomiast między północą a godz. 5 rano.

(K.W.)

Czarne punkty

(INF. WL.) „Czarne punkty” to szczególnie niebezpieczne miejsca; przy których są ustawione tablice ostrzegawcze z informacją o liczbie zabitych i rannych oraz gdzie są namalowane poprzeczne pasy na jezdni, dzięki którym kierowca ma wrażenie, że jego pojazd zwiększa prędkość.

W 1998 r. „czarne punkty” oznakowano przy drodze nr 4 w Targowisku i Rzeszawie. W latach 1992-1997 na drodze w Targowisku zginęło 16 osób, a 81 zostało rannych; w tym samym okresie w Rzeszawie śmierć poniosło 5 osób, a 23 zostały ranne. W roku 1999 na drodze w Targowisku odnotowano znaczny spadek liczby wypadków, ale w Rzeszawie stan bezpieczeństwa nie uległ poprawie. - Dlatego w tym roku wszystkie znaki w tym miejscu zostały pokryte odblaskową folią, by jeszcze bardziej przykuwały uwagę kierowców - mówi Magdalena Chacąga z Południowo-Wschodniego Oddziału Generalnej Dyrekcji Dróg Publicznych.

W tym roku „czarne punkty” będą oznaczone przy drodze nr 52 w Bulowicach oraz przy drodze nr 79 w Pobiedniku. Na pierwszym z tych odcinków w ciągu ostatnich 5 lat zginęło 6 osób, a 106 zostało rannych, na drugim śmierć poniosły 2 osoby, a 42 doznały obrażeń.

Szczególnie niebezpieczne miejsca w Małopolsce:

1. Bulowice (droga nr 52) - przygotowanie do oznakowania „czarnego punktu”.

2. Słomniki (droga nr 7) - w tym roku wykonano remont nawierzchni, ustawiono światła pulsujące nad przejściem dla pieszych i znaki z folii wysokoodblaskowej.

3. Gorlice (droga nr 28) - budowa obwodnicy w planach na rok 2001.

4. Limanowa (droga nr 28) - w planach budowa sygnalizacji.

5. Michałowice (droga nr 7) - ustawiono znaki „przejście dla pieszych”.

6. Targowisko (droga nr 4) - w 1998 r. oznakowano „czarny punkt”.

7. Wadowice (droga nr 28) - trwa budowa obwodnicy miasta (termin zakończenia - rok 2002).

8. Stróża (droga nr 7) - rok temu wybudowano bezkolizyjne przejście dla pieszych.

9. Chocznia (droga nr 52) - inwestycja w planach.

10. Zabierzów (droga nr 79) - dwa lata temu ustawiono wzbudzaną sygnalizację dla pieszych.

11. Wieliczka (droga nr 4) - przebudowano wyjazd z Wieliczki, ustawiono sygnalizację świetlną i znaki przy przejściach dla pieszych.

12. Pobiednik (droga nr 79) - przygotowanie do oznakowania „czarnego punktu”.

13. Dębno (droga nr 4) - trwa przebudowa 2-kilometrowego odcinka drogi.

14. Maków Podhalański (droga nr 28) - ustawiane są (za pieniądze gminy) trzy sygnalizacje wzbudzone na przejściach dla pieszych.

15. Tęgoborze (droga nr 75) - oznakowano przejście dla pieszych.

16. Ładna (droga nr 4) - inwestycje w planach.

17. Myślenice (droga nr 7) - trzy lata temu ustawiono sygnalizację świetlną.

18. Wola Filipowska (droga nr 79) - inwestycje w planach.

Jeszcze niedawno szumnie zapowiadano, że wszystkie „czarne punkty” zostaną specjalnie oznakowane, a sponsorami tych działań będą prywatne firmy. Tymczasem w tym roku przewidziano oznakowanie tylko dwóch miejsc w Małopolsce, i to za państwowe pieniądze. Zabrakło inicjatywy czy sponsorów?

(GEG)

Przeszedł 1620 km

Powrót pielgrzymą

(INF. WL.) W najbliższy wtorek autokarem powróci do rodzinnego domu w Powroźniku burmistrz Muszyny, 38-letni Włodzimierz Oleksy, który w ciągu 44 dni przeszedł do Rzymu i został 11 października przyjęty oraz pobłogosławiony przez Ojca Świętego.

Piechur zrezygnował z zapowiadanego wcześniej kolejnego marszu z Wiecznego Miasta na Monte Cassino: - Mam w nogach 1620 km i nie odzyskałem jeszcze w pełni sił. Wracam do domu. Pora też zająć się pracą w Urzędzie Miasta i Gminy.

(LES)

(INF. WL.) – Jestem bardzo szczęśliwy. Nie przypuszczałem, że dostanę I nagrodę, choć marzyłem o niej. Bałem się jednak myśleć. Teraz czeka mnie przede wszystkim praca. Tytuł laureata zobowiązuje. Nie myślę o nagrywaniu płyt, o zbyt dużej ilości koncertów. Jestem bardzo młody i muszę się jeszcze wiele nauczyć – powiedział wczoraj nad ranem, po ogłoszeniu wyników, Yundi Li, chiński pianista, laureat I miejsca tegorocznego XIV Międzynarodowego Konkursu Pianistycznego im. Fryderyka Chopina w Warszawie.

Kiedy Albert Grudziński, dyrektor Konkursu Chopinowskiego, odczytał werdykt jury, okazało się, że po raz pierwszy jurorski osąd zgadza się z odczuciami konkursowych obserwatorów. Kiedy okazało się, że zwyciężył chiński pianista, zgromadzona w Sali Lustrzanej publiczność zaczęła krzyczeć i bić brawo. Chińczycy, którzy tłumnie otaczali Yundi Li, zaczęli podrzucać go pod sufit.

Dzisiaj zostaną przyznane nagrody specjalne

Hołd Chopinowi

Radości nie było końca. Trwała ona jeszcze kilka godzin. Tak naprawdę Filharmonia Narodowa opustoszała dopiero koło godziny czwartej nad ranem, w trzy godziny po ogłoszeniu wyników.

Przypomnijmy: drugie miejsce przypadło Ingrid Fliter z Argentyny, trzecie – Alexandrowi Kobrinowi z Rosji, czwarte – Sa Chen z Chin, piąte – Alberto Nose z Włoch i szóste – Mice Sato z Japonii. Ponadto jury przyznało nagrodę specjalną za najlepsze wykonanie polonezów dwóm chińskim artystom: Sa Chen i Yundi Li. Nie przyznane natomiast zostały dwie inne nagrody specjalne za najlepsze wykonanie mazurków i za najlepsze wykonanie koncertu fortepianowego.

Ledwo opustoszała Filharmonia Narodowa, a już wczoraj od godz. 10 rano w sali odbywały się próby laureatów. Choć konkurs już się skończył, to jednak nie dla pianistów. Codziennie wieczorem – od wczoraj do niedzieli grają oni na koncertach laureatów.

Na program wczorajszego koncertu złożyły się krótkie utwory. Jury wybrało te kompozycje, które podobają się publiczności, w których pianiści mogą się popisać techniką, pokazać wielki blask, a które jednocześnie niekoniecznie wymagają skupienia. I tak np. Mika Sato wykonała cykl 8 Preludiów op. 28, Alberto Nose zagrał Impromptu Ges-dur op. 51 i Tarantelę As-dur op. 43, Sa Chen – Barkarolę Fis-dur op. 60 i Etiu-

dę gis-moll op. 25 nr 6, Alexander Kobrin – Etiudę e-moll op. 25 nr 5 i Scherzo cis-moll op. 39, Ingrid Fliter – Walc Es-dur op. 18 i 2 Mazurki z op. 59. Na końcu zagrał Yundi Li, który wykonał Andante spianato i Wielkiego Poloneza Es-dur op. 22.

Wczorajszego koncertu laureatów, który był imprezą zamkniętą, jedynie dla VIP-ów – wśród zaproszonych gości był prezydent Aleksander Kwaśniewski z małżonką, królowa Hiszpanii – Sophia, premier Jerzy Buzek z małżonką oraz marszałkowie Sejmu i Senatu – poprzedzony został uroczystym wręczeniem nagród laureatom Konkursu Chopinowskiego.

– Chopin i znakomite wykonania pianistów z całego świata dały nam ogromną satysfakcję.

Pamiętajmy jednak o tym, że Konkurs Chopinowski nie jest zwykłym konkursem pianistycznym, jest formą złożenia hołdu Fryderykowi Chopinowi. I to zadanie zostało spełnione – powiedział podczas wczorajszej uroczystości prof. Andrzej Jasiński.

Wczoraj laureaci Konkursu Chopinowskiego odebrali nagrody. Yundi Li oprócz złotego medalu i wienca laurowego otrzymał 30 tys. USD (25 tys. za I miejsce i 5 tys. za poloneza), Ingrid Fliter oprócz srebrnego medalu 20 tys. USD, Alexander Kobrin – Brązowy medal i 15 tys. USD, Sa Chen – 16 tys. USD (11 tys. za IV miejsce i 5 tys. za poloneza), Alberto Nose – 8 tys. USD i Mika Sato – 6 tys. USD.

Dzisiaj w południe zostaną przyznane nagrody specjalne. Wieczorem natomiast w Filharmonii Narodowej odbędzie się kolejny koncert laureatów. Tym razem będzie on otwarty dla wszystkich.

AGNIESZKA MALATYŃSKA-STANKIEWICZ

W Warszawie

Skaldowie z przyjaciółmi

Dzisiaj w Sali Kongresowej w Warszawie odbędzie się jubileuszowy koncert „Skaldowie plus Przyjaciele”, zorganizowany z okazji 35. rocznicy istnienia zespołu.

– Pomysł takiego koncertu zrodził się w sierpniu, w Krakowie. Podziwiamy Skaldów za to, że tak chętnie zgodzili się na moją propozycję, że po prostu im się chce. Granie na nowo, akustycznie z dokooptowanymi muzykami studyjnymi z Londynu to duże wyzwanie – powiedział wczoraj Zbigniew Preisner.

W koncercie wystąpią też m.in.: Anna Maria Jopek, Łucja Prus, Kasia Stankiewicz, Grzegorz Markowski, Marek Piekarczyk, Zbigniew Wodecki. (PAP)

Urzekł mnie elegancją gry

– mówi prof. ANDRZEJ JASIŃSKI, przewodniczący jury XIV Międzynarodowego Konkursu Pianistycznego im. Fryderyka Chopina

– Jak ocenia Pan tegoroczny Konkurs Chopinowski?

– Zaliczam go do bardzo udanych. Poziom pianistyczny był bardzo wysoki. Do Warszawy przyjechało wielu wspaniałych pianistów. Niektórzy z nich, niestety, odpadli we wcześniejszych etapach. Trudno, takie są prawa konkursu. Niemniej, na estradzie wystąpiło wiele ciekawych indywidualności.

– Jest Pan zadowolony z werdyktu?

– Przede wszystkim jestem szczęśliwy, że przyznaliśmy pierwszą nagrodę. To było bardzo ważne. Po 15 latach mamy wreszcie laureata I miejsca!

– Czy to nie jest przypadkiem tak, że jury po prostu chciało mieć laureata i przyznało I nagrodę?

– Absolutnie. Yundi Li jest pianistą niezwykłym, który całkowicie zasłużył na to I miejsce. Od pierwszego etapu urzekł mnie elegancją gry. Harmonią wszystkich elementów.

– Chińczyk jest jednym z młodszych pianistów. Jak Pan sądzi, jaka będzie jego przyszłość? Czy udźwignie tytuł laureata Konkursu Chopinowskiego?

– Wydaje mi się, że ten pianista ma przed sobą bardzo dobrą przyszłość. Jest ogromnie utalentowany. Podejrzewam, że poradzi sobie w życiu. Słuchałem go już rok temu, na Konkursie Lisztowskim, gdzie wzbudził ogromny entuzjazm. Dostał II miejsce tylko dlatego, że przygotował za mało utworów i jego występ konkursowy był zbyt krótki. Nawiasem mówiąc, to samo mogło się zdarzyć w Warszawie. Yundi

Li zagrał koncert słabiej od pozostałych utworów. Miał czasem kłopoty pamięciowe. Widać więc, że koncert nie był do końca wywiczony. To był dla niego świeży utwór. Zbyt świeży.

– O nagrodzie zdecydowała jednak gra we wszystkich etapach.

– Oczywiście. Rozdzielając nagrody bierzemy pod uwagę cały program, jaki wykonali pianiści. Od I etapu po finał.

– Jury zdecydowało się II nagrodę przyznać Ingrid Fliter, argentyńskiej artystce, ulubienicy publiczności. Dlaczego druga nagroda, skoro w jej interpretacji Chopin brzmiał znacznie swobodniej?

– Argentynka jest pianistką kontrowersyjną. To fantastyczny wirtuoz, o znakomitej technice, barwnej grze, wielkiej indywidualności. Natomiast jej styl Chopina jest bardzo odważny. Stąd nie wszystkim się ona podobała. Mimo wszystko większość jurorów jednak widziała ją na II miejscu.

– Trzecia nagroda przypadła Alexandrowi Kobrinowi z Rosji. Pianista ten był lubiany przez jury, lecz nie tak bardzo przez publiczność.

– Ten młody pianista przedstawił nam Chopina wyrównanego, lirycznego. W jego interpretacji widać było troskę o przeprowadzenie linii melodycznej od początku do końca. Czasem jednak chciałoby się, aby coś jeszcze oprócz tej linii melodycznej pojawiło się w jego muzyce.

– Jury uhonorowało nagrodą za najlepsze wykonanie poloneza dwoje Chińczyków – laureata I miejsca Yundi Li oraz lau-

reatkę IV miejsca – Sa Chen. Czy oni tak dobrze czuli ten polski taniec?

– U Chopina polonez mniej jest tańcem, bardziej apoteozą bohaterstwa i godności. A to się łączy z polskością. Chińczycy to intuicyjnie wyczuili. A może przeczytali coś o historii Polski? Kiedyś Wietnamczyk Dang Thai Song – laureat I miejsca w Konkursie Chopinowskim w 1980 roku – powiedział mi: „Wiem, co to znaczyło dla Chopina żyć na obczyźnie, tęsknić za ojczyzną. Wiem, ponieważ sam jestem w tej samej sytuacji. Powoli tracę ojczyznę”.

– Powiedział Pan, że konkurs był bardzo udany. Jednak nie dla Polaków. Dlaczego nasi pianiści nie grają tak dobrze? Żaden z Polaków nie zagrał w finale, a w III etapie wystąpił tylko jeden – 19-letni Radosław Sobczak. Pozostali odpadli wcześniej: siedem osób po I etapie i trzy po II etapie. Czyżbyśmy przeżywali kryzys polskiej pianistyki?

– Wydaje mi się, że Polacy po prostu mieli pecha. Na ich przykładzie sprawdziło się powiedzenie, że konkurs jest loterią. Słuchałem ich przed konkursem i byli dużo lepsi. W czasie konkursu jednak okazało się, że niektórzy byli chorzy, inni nie w formie, a jeszcze inni speszili się widząc tak ogromną owację publiczności. Niemniej, mogę dziś już powiedzieć, że widziałem Polaka w finale – nazwiska nie podam – który mógłby grać nie gorzej niż niektórzy finaliści. A jeżeli miałby dobry dzień – to może nawet lepiej.

Rozmawiała: AGNIESZKA MALATYŃSKA-STANKIEWICZ

Wędrownik z Tadeuszem Kantorem

Przystanek IV: Krzysztofory



Fot. Waclaw Klag

(INF. WL.) Jeżeli biografia i twórczość Tadeusza Kantora miały charakter peregrynacyjny, to w obu przypadkach Krzysztofory są ogromnie ważnym przystankiem. Krzysztofory – własne miejsce Grupy Krakowskiej i Krzysztofory – scena ważnych premier teatru Cricot 2.

Ten właśnie „Krzysztoforski” okres teatru Tadeusza Kantora – od „Kurki Wodnej” do „Umarłej klasy” – przypomina i unaczniawia otwartą wczoraj wystawę. Oczywiście – w galerii Krzysztofory.

Ciągłym się przez całą galerię podestem idziemy wśród niezmiennie sugestywnych rekwizytów; Kurka Wodna w wan-

nie, skrzynia księżnej Alicji of Nevermore i Deska Ostatniego Ratunku – to z „Kurki Wodnej”; tornistry, uczniowie w ławkach, Pedel i Staruszek Nieobecny z „Umarłej klasy” – aż po zamkniętą ekspozycję Szatnie z „Nadobni i koczokodanów”. Dla wielu, którzy przyszli na wczorajszą wernisaż, była to rzeczywiście wędrownik z Kantorem przez czas i własne wspomnienia. Dla ludzi młodych (a było ich sporo) – coś z pogranicza metafizyki, jak określiło kilkoro początkujących studentów.

Na wystawę, która potrwa do 19 listopada, składają się obiekty ze zbiorów Grupy Krakowskiej i Cricoteki. (AN)

Premiera w Starym Teatrze

Różewicz à la Kutz

(INF. WL.) Jutro na scenie Kameralnej Starego Teatru odbędzie się premiera spektaklu „Spaghetti i miecz” Tadeusza Różewicza w reżyserii Kazimierza Kutza.

Komediowa w formie sztuka Różewicza to kolejny obrachunek autora z biografią jego pokolenia; oto dawni bohaterowie wojenni powracają do wspomnień, do sentymentalno-romantycznej przeszłości... Temat w sam raz dla Kutza, który już nieraz udowodnił, że potrafi odbijać w krzywym zwierciadle narodowe stereotypy, mity, pozy.

Wspierać go w tym będą aktorzy, m.in.: Anna Dymna, Ewa Kaim, Elżbieta Karkoszka, Ewa Kolańska, Agnieszka Mandat, Maria Zajacówna-Radwan, Kazimierz Borowiec, Bolesław Brzozowski, Artur Dziurman, Aleksander Fabisiak, Jan Güntner, Andrzej Hudziak, Tadeusz Huk, Julian Jabczyński (gościnnie), Rafał Jędrzejczyk, Jerzy Nowak, Leszek Piskorz, Jerzy Święch. Scenografia – Jerzy Kalina, muzyka Jan Kanty Pawluśkiewicz.

Następne spektakle w najbliższych wtorek i środę oraz od 2 do 12 listopada. (WAK)

Fiat seicento
za 4zł*
tylko na targach!

V Targi Motoryzacyjne MOBILEXPO 2000
20 - 22 października

- * samochody osobowe i ciężarowe
- * motocykle
- * narzędzia i urządzenia warsztatowe
- * części zamienne i akcesoria
- * banki i towarzystwa leasingowe

Zapraszamy: 20.10.2000 w godz. 12.00-18.00
21 i 22.10.2000 w godz. 10.00-18.00

* Każda osoba pełnoletnia, która zakupi bilet wstępu bierze udział w losowaniu samochodu oraz innych cennych nagród.

CENTRUM TARGOWE CHEMOBUDOWA KRAKÓW S.A. Kraków, ul. Klimeckiego 14
tel. (012) 652 78 00
e-mail: targi@chemobudowa.pl

DZIENNIK POLSKI
poszukuje
zainteresowanych pracą
w naszej redakcji:

- reporterów w Krakowie i Małopolsce
- dziennikarzy i redaktorów dodatków tematycznych i regionalnych (Małopolska, Podkarpacie)
- fotoreporterów

Mamy także oferty dla współpracowników i stażystów - ludzi kreatywnych i utalentowanych.

Zgłoszenia - CV, list motywacyjny prosimy składać w sekretariacie redaktora naczelnego lub nadsyłać na adres:

„Dziennik Polski”
Redaktor Naczelny
Piotr Aleksandrowicz
31-072 Kraków, ul. Wielopole 1

10856K

Gwałtowne zamieszki na Bliskim Wschodzie

Zawieszony pokój

Premier Izraela Ehud Barak powiedział wczoraj wieczorem, że zdecydował się na „pauzę” w procesie pokojowym, która ma być „tak długa, jak będzie to konieczne”, gdyż Palestyńczycy nie dotrzymali terminu zakończenia zamieszek, uzgodnionego w egipskim kurorcie Szarm el-Szejk.

Na terytorium Autonomii Palestyńskiej nastąpiła wczoraj po południu ponowna eskalacja przemocy. Zginęło co najmniej dziewięciu Palestyńczyków, w tym trzech kilkunastoletnich chłopców, którzy obrzucali Izraelczyków kamieniami i koktajlami Mołotowa.

Izrael przerzucił wczoraj do Jerozolimy Wschodniej dodatkowe posiłki wojska i policji w obawie przed zamieszkami, które rzeczywistość wybuchyły po zakończeniu piątkowych modłów w meczetach Omara i Al-Aksa na Wzgórzu Świątynnym. Zamieszki wywołał młodzi Palestyńczycy, protestując przeciw temu, że policja wpuszczała na wzgórze jedynie osoby w wieku powyżej 40 lat.

W następnych godzinach zamieszki ogarnęły znowu Zachodni Brzeg i Strefę Gazy. Izraelski autobus przez pomyłkę



Palestyńczycy wnoszą z miejsca starc z żołnierzami izraelskimi ranę kolegę w Ramallah. Fot. PAP/EPA

wjechał do arabskiego miasta Tul Karem na Zachodnim Brzegu, gdzie ostrzelali go policjanci Autonomii. Sześciu żołnierzy odniosło ciężkie rany; dowództwo Cahalu (armii izraelskiej) twierdzi, że incydent ten był jaskrawym pogwałceniem zawieszenia broni.

Jednocześnie w Izraelu nadal obowiązuje ostre pogotowie antyterrorystyczne. Wojskowi izraelscy twierdzą, że policja Autonomii zamieszana była w zamach na autobus – w środę wieczorem w Strefie Gazy.

Izrael nie będzie uczestniczył w ewentualnym dochodzeniu, które ONZ-towska Komisja Praw Człowieka chce przeprowadzić w związku z podejrzeniami, że Izraelczycy naruszyli prawa człowieka podczas trzytygodniowych walk z Palestyńczykami – poinformowało wczoraj MSZ w Jerozolimie. Komisja ta przyjęła w czwartek rezolucję potępiającą Izrael za „zbrodnie wojenne” i „zbrodnie przeciwko ludzkości” na palestyńskich terytoriach okupowanych.

OMER ANATI (Tel Awiv)

Gra na zwłokę?

Rosja przekłada operację wydobycia z „Kurska” ciał marynarzy

Rosyjski wicepremier Ilja Klebanow zapowiedział wczoraj, że operacja wydobycia zwłok załogi atomowego okrętu podwodnego „Kursk” zacznie się nie wcześniej niż we wtorek. Jednostka zatonała 12 sierpnia na Morzu Barentsa. Jeszcze w czwartek Moskwa zapowiadała, że akcja rozpocznie się w piątek. W operacji mają uczestniczyć rosyjscy i norwescy nurkowie.

Norweskie media przypominają, że strona rosyjska wielokrotnie przekładała rozpoczęcie akcji. Jeszcze w czwartek rosyjscy generałowie stwierdzili, że „wydobycie zwłok zostanie odwołane, gdyby miało to zagrozić bezpieczeństwu nurków”. Wczoraj rano Rosjanie twierdzili, że w rejonie, gdzie leży „Kursk” panuje sztorm, co może opóźnić rozpoczęcie akcji. W tym samym czasie z pokładu norweskiego statku „Regalia”, który ma uczestniczyć w akcji, nadszedł meldunek, że jednostka dotrze na miejsce szybciej z powodu... doskonałej pogody.

„Regalia” przypłynęła wczoraj po południu w rejon katastrofy. Norwescy inspektorzy państwowego urzędu ds. ochrony

radioaktywnej pobrali próbki wody. Nie stwierdzono skażenia radioaktywnego. Próbki będą pobierane regularnie podczas trwania całej akcji. W operacji ma wziąć udział 18 nurków; 12 z nich to Rosjanie przeszkoleni przez Norwegów. Nurkowie będą schodzić na dno morza w grupach trzyosobowych składających się za każdym razem z dwóch Rosjan i jednego Norwega.

Zdaniem Norwegów, być może Rosjanie opóźniają rozpoczęcie akcji po to, aby wydobycie ciał z wraku jest dla nich zbyt kosztowne. Firma Norge-Halliburton podpisała 2 października kontrakt, zgodnie z którym za pomoc w akcji Rosjanie zapłacą miliard koron (100 mln dolarów). Tymczasem w przypadku przybliżenia okrętu na miejsce i odwołania akcji Rosjanie musieliby zapłacić 10 procent wartości kontraktu. Pozwoliłoby to Rosjanom wycofać się z przedsięwzięcia, zachowując twarz.

Wedle innej hipotezy Moskwa doszła do wniosku, iż wydobycie ciał z wraku jest dla nich zbyt kosztowne. Firma Norge-Halliburton podpisała 2 października kontrakt, zgodnie z którym za pomoc w akcji Rosjanie zapłacą miliard koron (100 mln dolarów). Tymczasem w przypadku przybliżenia okrętu na miejsce i odwołania akcji Rosjanie musieliby zapłacić 10 procent wartości kontraktu. Pozwoliłoby to Rosjanom wycofać się z przedsięwzięcia, zachowując twarz.

ZBIGNIEW KUCZYŃSKI (Oslo)

■ **ZADOWOLONY VERHEUGEN.** Komisarz ds. poszerzenia Unii Europejskiej Guenter Verheugen wyraził wczoraj zadowolenie z tempa przygotowań Polski i przekonanie, że nasz kraj znajdzie się wśród pierwszych państw, które wejdą do Unii między 2003 a 2005 r. – *Polska absolutnie dysponuje potencjałem, by znaleźć się wśród państw, które jako pierwsze przystąpią do Unii Europejskiej* – powiedział komisarz na dwa dni przed wizytą w Polsce.

■ **OSTRZEŻENIE DLA PREMIERA.** Samochód nafaszerowany 60 kilogramami materiałów wybuchowych rozbrojono wczoraj w centrum Marsylii. Anonimowy rozmówca oświadczył przez telefon, że jest to ostrzeżenie dla premiera Lionela Jospina. Auto stało w pobliżu komendy policji przed dworcem Blancard, drugim co do wielkości w mieście. Były w nim cztery kanistry wypełnione materiałem wybuchowym i zapalnik czasowy. Samochód był kradziony.

■ **WIETNAM POD WODĄ.** 502 osoby zginęły w wyniku powodzi, jakie nawiedziły w ciągu dwóch ostatnich miesięcy wietnamską deltę Mekongu – poinformowały wczoraj władze wietnamskie. Większość ofiar to dzieci. Zginęło ich aż 300. Setki tysięcy osób straciły dach nad głową i mieszkają w prowizorycznych namiotach. Według przedstawicieli Międzynarodowego Czerwonego Krzyża, jedynie pomoc zagraniczna może zmniejszyć ryzyko wybuchu epidemii.

■ **WIRUS ATAKUJE.** W Ugandzie zmarło w nocy z czwartku na piątek kolejnych sześć osób zarażonych wirusem ebola. Wirus zabił już 47 osób ze 122 chorych. Ten śmiertelny wirus przenosi się przez kontakt z krwią i wydzielinami człowieka. Powoduje chorobę zwaną wirusową ostrą gorączką krwotoczną. Choroba prowadzi do śmierci w 70-90 proc. przypadków. Jak dotąd nie wynaleziono na nią lekarstwa ani szczepionki.

■ **CORAZ MNIEJ ROSJAN.** W ciągu najbliższych 15 lat liczba Rosjan w wieku produkcyjnym zmniejszy się prawie dwukrotnie, zaś ogólna liczba ludności spadnie o 11 mln i wyniesie 134 mln. Jak prognozuje rosyjski Państwowy Komitet Statystyczny, do połowy przyszłego wieku liczba ludności w Rosji zmniejszy się jeszcze bardziej – do 121 mln.

■ **MONARCHISTA W TRYBUNALE.** 78-letni adwokat Christo Danow został wybrany na nowego prezesa bułgarskiego Trybunału Konstytucyjnego. – *Jestem demokratą i monarchistą z przekonania, lecz dopóty, dopóki Bułgaria jest republiką, będę przestrzegał republikańskiej konstytucji* – powiedział tuż po wyborze. Christo Danow zadeklarował, że będzie niezależny i nie dopuści, by Trybunał Konstytucyjny ulegał jakimkolwiek naciskom z lewa czy z prawa.

(JAN)

Policja zaostrza środki bezpieczeństwa

Mecz z babcią

Korespondencja „Dziennika” z Sofii

Zabicie przez pseudokibiców przypadkowego człowieka w centrum stolicy Bułgarii – Sofii spowodowało, że miejscowa policja wprowadziła wiele ograniczeń w związku z meczami piłkarskimi. Od wczoraj młodoci kibice mają wstęp na stadion jedynie w towarzystwie kogoś z rodziców lub dziadków.

Tata, mama, dziadek i babcia – na tych osobach wyczerpuje się lista osób, których towarzystwo pozwoli zasiąść na trybunach młodym ludziom, którzy nie skończyli 16 lat.

Na stadiony nie wolno ponadto wносить żadnych transparentów i plakatów prowokujących do agresji. Głoszenie hasel i prezentowanie symboli faszystowskich będzie ścigane przez prokuraturę.

Na spotkaniu władz stolicy, resortu ds. młodzieży, policji i przedstawicieli klubów piłkarskich ustalono, iż dokonane zostaną zmiany w przepisach, dzięki którym drużyny mające agresywnych kibiców będą musiały rozgrywać mecze bez publiczności. Ponadto notoryczni wandale nie będą wpuszczani na stadiony.

Uzgodniono, że zostanie zgłoszony projekt zmian w kodeksie karnym, zgodnie z którym popełnienie czynów chuligańskich przed, w trakcie i po imprezie sportowej będzie uznawane za okoliczność obciążającą.

Zdecydowane kroki na rzecz poskromienia stadionowych ekscesów zostały podjęte po tym, jak w niedzielę bijący się pomiędzy sobą kibice drużyn Levski i CSKA trafili petardą w plecy 30-letniego mężczyzny siedzącego w kawiarni. Poszkodowany zmarł w szpitalu.

PAWEŁ JANOWSKI

Koncert polskich pieśni w Holandii

Zapomniane piękno

Korespondencja „Dziennika” z Rotterdamu

Wielkim zainteresowaniem cieszył się koncert pieśni Fryderyka Chopina, Karola Szymanowskiego, Mieczysława Karłowicza i Piotra Perkowskiego w wykonaniu krakowskiej sopranistki Zofii Kilanowicz, który odbył się w czwartek w Rotterdamie.

Polskiej śpiewaczce towarzyszyła holenderska pianistka Reinild Mees, a słowo wstępne o życiu i twórczości Karola Szymanowskiego wygłosiła przed koncertem dr Teresa Chylińska z Krakowa.

Koncert pieśni polskich kompozytorów zorganizowała holenderska Fundacja Pieśni XX Wieku, powstała w 1998 roku z inicjatywy Reinild Mees. Celem działania fundacji jest przypomnienie zapomnianych, a pięknych pieśni powstałych między innymi na początku stulecia.

Dzięki fundacji w Amsterdamie kilka dni wcześniej wystawiono operę Karola Szymanowskiego „Król Roger”. Obu tym wydarzeniom patronowała Ambasada Polska w Hadze.

Jak powiedziała korespondentce „Dziennika” Reinild Mees, koncerty polskich pieśni odbędą się jeszcze w innych miastach Holandii, między innymi w styczniu w Utrechcie. Jej zdaniem, polska muzyka, mało – poza Chopinem – w Holandii znana, zdobywa sobie coraz więcej miłośników.

Publicznością holenderską zachwycona jest także Zofia Kilanowicz i Teresa Chylińska, tym bardziej że koncerty polskiej muzyki przyciągają komplet widzów.

JOLANTA VAN GRIEKEN-BARYLANKA

Sukces pióra

Dokończenie ze str. 1

Polska, honorowy gość, bardzo dobrze wypadła na tegorocznych, 52. Międzynarodowych Targach Książki we Frankfurcie. Niewygodowana kwota, przeznaczona na przygotowania do Targów – 10 mln zł (udział w Expo w Hanowerze kosztował 40 mln zł) wymusiła oszczędność w formie, ale nie w treści. Mamy zatem 140 stoisk, na których eksponowanych jest ponad 40 tys. książek.

Gośćmi targów jest lub będzie około 60 najwybitniejszych polskich pisarzy, w tym nobliści Wisława Szymborska, Czesław Miłosz, a także Stanisław Lem, Sławomir Mrożek, Tadeusz Różewicz, Ryszard Kapuściński.

To właśnie spotkanie Szymborskiej z jej obcojęzycznymi tłumaczami wzbudziło wczoraj ogromne zainteresowanie czytelników. – *Brakuje mi słów na opisanie tego przeżycia* – powiedział „Dziennikowi” Andrzej Nowakowski, pełnomocnik ministra kultury ds. Frankfurtu 2000. – *Noblistka czytała swoje wiersze po polsku, jej tłumacze odczytali wersje utworów Szymborskiej w swoich tłumaczeniach. Okazało się, że melodia języka jest wartością artystyczną.* Podobne wrażenia pozostawiły spotkania z Miłoszem, Lemem czy również wczoraj z Tadeuszem Różewiczem.

Uśmiech wywoływały pikantne plakaty autorstwa Andrzeja Mleczki, eksponowane w specjalnych kontenerach. Kraków reprezentuje m.in. wydawnictwo Znak, które przygotowało cały

cykl interesujących spotkań i promocji, Wydawnictwo Literackie, oficyna Krystyny i Ryszarda Krynickich A-5, Universitas i inne.

Jednak sam Kraków, jako miasto, nie ma swojego specjalnego stoiska. – *Jako krakowianin cierpię, że straciliśmy tak fenomenalną okazję do wypromowania naszego miasta* – zauważa Andrzej Nowakowski. – *Takie stoiska mają inne miasta, najlepsze jest chyba to wrocławskie. Żałuję, tym bardziej że Kraków jest w tym roku preziel europejskim miastem kultury i powinien udowodnić, że zasługuje na to zaszczytne miano.* Niestety, na pytania licznych gości z zagranicy, o stoisko Krakowa muszę odpowiadać, że takiego nie ma. Nie wnikać w to, kto z przedstawicieli władz miasta jest winny.

Polskie stoiska odwiedzają nie tylko ludzie kultury, ale i politycy, wśród nich byli m.in. prezydent Niemiec Johannes Rau. Nikt jak na razie nie komentował kwestii zamknięcia ekspozycji wydawnictwa Nortom. Jedynie Porozumienie Organizacji Kombatantkich i Niepodległościowych z Krakowa zażądało wczoraj wyciągnięcia konsekwencji służbowych wobec Andrzeja Nowakowskiego, który zdecydował o usunięciu z targów wydawnictwa Nortom uznając je za antysemitki i antyniemieckie. Nortom wystawił m.in. książki Romana Dmowskiego i Jana Ludwika Popławskiego. Zdaniem kombatantów, decyzyja ta świadczy o braku kompetencji Nowakowskiego.

DOMINIKA ĆOŚCIĆ

Bez immunitetu

Kadafi może być sądzony na terytorium Francji

Francuski sąd apelacyjny postanowił wczoraj, iż przywódca libijski Muammar Kadafi, oskarżony o współudział w zamachu na samolot francuskich linii lotniczych w 1989 r., może być osądzony – a także skazany – na terytorium Francji.

Sąd w Paryżu odrzucił argument obrony przywódcy Libii, że Kadafiego, jako głowę państwa, chroni immunitet. Z wnioskiem o wszczęcie postępowania w sprawie Kadafiego wystąpiła grupa rodzin ofiar zamachu bombowego, do jakiego 11 lat temu doszło w samolocie francuskich linii lotniczych nad terytorium Nigru. W zamachu zginęło 170 pasażerów i członków załogi.

Krewni ofiar wystąpili do sądu z oskarżeniem przywódcy Libii, kiedy inny sąd francuski w 1999 r. wydał wyrok w sprawie także oskarżonych o współudział w zamachu nad Nigrem sześciu Libijczyków, w tym szwagra Kadafiego. Sześciu oskarżonych sądzono początkowo i skazano na kary dożywotniego więzienia. Francuska policja wydała międzynarodowy list gończy na wypadek, gdyby skazani pojawili się poza granicami Libii.

(PAP)

DZIENNIK Finansowy

KUP AKCJE, JEŚLI POJDA W GÓRĘ → SPRZĘDAJ JE, JEŚLI NIE / POJDA ← NIE KUPUJ ICH. WILL ROGERS

NR 649

Zdaniem analityka

Korekta spadków

W lepszych nastrojach niż przed tygodniem posiadacze akcji mogą udać się na weekendowy odpoczynek. Jest to zasługa piątkowej wzrostowej sesji, wieńczącej giełdowy tydzień. Po raz kolejny impulsu dostarczył rynek amerykański. Podczas czwartkowej sesji indeks Nasdaq Composite zanotował największy wzrost w swojej historii, a indeks Dow Jones ponownie przekroczył psychologiczną granicę dziesięciu tysięcy punktów. Czwartkowy wzrost był możliwy dzięki dobrym wynikom spółek, między innymi Microsoftu i Nokii. Pozwoliło to inwestorom na chwilę zapomnieć o stałych smartwieniach, takich jak wysokie ceny ropy i słabe euro. Z Bliskiego Wschodu również nie nadchodziły (na razie) katastrofalne w skutkach wieści. Znaczące wzrosty cen akcji na Nasdaq (indeks +7,8 proc.) nie mogły pozostać bez wpływu na inwestorów całego świata. Pierwsze reakcje widoczne były na giełdach azjatyckich (Tokio +2,6 proc., Hongkong +4,2 proc.). Warszawski parkiet również mógł pochwalić się w piątek przewagą kupujących. WIG i WIG-20 zyskały po 2,5 proc., co w dużej mierze było zasługą spółek sektora informatycznego (WIG-info +3,9 proc.). Powinna cieszyć również lepsza postawa giełdowych kolosów (TP SA, KGHM czy PKN). W tym jednak przypadku ślady mogą prowadzić do funduszy emerytalnych, które w tych dniach powinny otrzymywać większość środków pieniężnych z ZUS.

Uwagę należy zwrócić na widoczny wzrost obrotów, które na rynku podstawowym wyniosły w piątek 158 mln zł (+90 proc. w porównaniu z czwartkiem). W takich okolicznościach narzuca się pytanie, czy było to klasyczne „ubranie” akcjami

mniej doświadczonych inwestorów, zachęconych poprawą sytuacji na świecie, czy też potwierdzenie przedłużenia obecnego ruchu korekcyjnego w górę. Na odpowiedź będziemy musieli poczekać do przyszłego tygodnia.

WIG, osiągając w ubiegły piątek lokalny dołek (14.930 pkt), zyskał od tego czasu już 8,8 proc. (16.240 pkt). Poważną próbą dla indeksu będzie pokonanie 17 tys. pkt, ale żeby mówić o odwróceniu spadkowego trendu na WIG-u, w którym znajdujemy się od marca bieżącego roku, trzeba pokonać na trwałe poziom 18 tys. pkt. Do tego wydaje się jeszcze daleka droga. Wcześniej musimy uporać się z kilkoma problemami. Po pierwsze, sytuacja polityczna po wyborach prezydenckich nieco się skomplikowała. Mowa tutaj oczywiście o narastającym konflikcie w szeregach AWS. Kapitał (szczególnie zagraniczny) lubi przejrzystą sytuację polityczną. W takich warunkach niełatwo będzie uzgadniać przyszłoroczny budżet. Termin ogłoszenia tego projektu zbliża się nieubłaganie (15 listopada).

W poniedziałek Główny Urząd Statystyczny opublikował wskaźnik dynamiki produkcji przemysłowej za wrzesień, który licząc miesiąc do miesiąca wzrósł o 5 procent po 6,1-procentowym wzroście w sierpniu i był o 5 procent wyższy niż we wrześniu 1999 roku. Widać, że wyższe stopy procentowe zaczynają przekładać się na spowolnienie gospodarki. Tymczasem przedstawiciele NBP uznają za mało prawdopodobną możliwość obniżenia dotychczasowych stóp procentowych w pierwszej połowie przyszłego roku. Według członków Rady Polityki Pieniężnej, presja inflacyjna nie słabnie i ciągłym zagrożeniem dla złotówki jest wysoki

deficyt na rachunku obrotów bieżących. Poniżej dane o inflacji za wrzesień nie potwierdzają jednak obaw RPP. We wspomnianym okresie ceny towarów i usług konsumpcyjnych wzrosły o 1 procent, wobec spadku o 0,3 procent w sierpniu, a licząc rok do roku inflacja wyniosła 10,3 procent, wobec 10,7 procent w sierpniu. Jest to wynik, który zmieścił się w dolnych granicach oczekiwań analityków. Inflacja powoli traci siłę i zniżkowa tendencja jest już widoczna. Istnieje szansa na to, aby w październiku powrócić już do strefy jednocyfrowej.

Wracając do sytuacji na warszawskim parkiecie, należy podkreślić, że na kierunek cen notowanych walorów największy wpływ ma obecnie nastrój panujący na giełdach Nowego Jorku. Namiastką tego, co mogłoby nas czekać w przypadku krachu przy Wall Street, były środowe notowania. Sprawcą całego zamieszania były walory IBM, które mając duży udział w Dow Jonesie, spowodowały na otwarciu spadek indeksu o 4,5 proc. Ponieważ i Nasdaq nie wyglądał zbyt dobrze (-5 proc.), sprowokowało to (głównie graczy krótkoterminowych) do szaleńczej wyprzedazy. Sytuacja za oceanem w następnych godzinach została oprowadzona i te chwile grozy okazały się (nie po raz pierwszy) okazją do zakupów (w ciągu dwóch dni ponad 10-proc. zysku) jednak w pamięci inwestorów przez jakiś czas pozostanie strach przed podobną sytuacją. Przy takiej zmienności nastrojów na rynku obecne inwestowanie należy do osób odważnych lub do takich, których kilkunastoprocentowa strata nie wpędzi w finansowe tarapaty (gra na kredyt).

WOJCIECH WAŚNIEWSKI
Biuro Analiz i informacji DM Polonia NET SA

Na rynku walutowym

Polska waluta nie zmieniała wczoraj swojej wartości w stosunku do dolara. Tydzień kończymy na poziomie 4,68, a więc dokładnie tak samo, jak siedem dni temu. Początek dnia był jednak bardzo obiecujący. Pierwszych transakcji dokonywano po 4,66 (ponad dwa grosze mocniej niż w czwartek). Potem było nawet jeszcze lepiej - 4,65. Był to najwyższy poziom w tym tygodniu. Jednak optymizm szybko się skończył. Złoty zaczął powoli tracić, przy niezbyt dużej aktywności inwestorów. Poranne wzmocnienia zawdzięczamy fantastycznemu wzrostowi Nasdaq (aż o prawie 8 proc.). To „ustawiło” rynki walut krajów rozwijających się, w tym oczywiście rynek złotego. Inne czynniki nie miały dużego znaczenia.

Najważniejsze wskaźniki giełdowe zmieniają się o kilka procent w czasie jednej sesji, a w ciągu kilku dni następują zdecydowane zmiany trendu - gdyby ten opis dotyczył kraju rozwijającego się nie byłoby w nim nic dziwnego. Ale gdy dzieje się tak na najważniejszych giełdach największej i najbardziej stabilnej gospodarki świata, musi to zastanowić każdego uczestnika rynku finansowego.

To był bardzo ciekawy tydzień. Szczególnie na świecie. Zachowanie amerykańskich giełd kosztowało wielu inwestorów sporo nerwów. Indeksy skakały jak oszalałe. Gdy nie ma

stabilizacji, bardzo trudno jest przewidzieć to, co stanie się w ciągu najbliższych dni. Dzieje się tak głównie dlatego, że inwestorzy bardzo aktywnie reagują na informacje o osiągnięciach finansowych poszczególnych spółek. Dość powiedzieć, że Dow Jones potrafił spaść na środowym otwarciu o około 5 proc. (w odpowiedzi na niższe od oczekiwań wyniki Chase i IBM), a dzień później Nasdaq wzrósł o prawie 8 proc. (jeden z najwyższych skoków w historii, w znacznej mierze dzięki wyraźnemu wzrostowi zysków Nokii i Microsoftu). To nie jest w tej chwili normalny rynek.

Podobnie jest z euro. Zaobserwowaliśmy kolejny rekordowy spadek. I właściwie trochę niespodziewany, bo po ostatnich interwencjach wydawało się, że odbiliśmy się od dna. Niestety. Sporo winy za ten stan rzeczy ponosi szef ECB, Duisenberg, który na początku tygodnia podał w wątpliwość możliwość następnych kontrolowanych zakupów wspólnej waluty. Psychologiczny „hamulec” przestał działać, euro zaczęło tracić i osiągnęło w środku tygodnia 0,8334. Poza tym było ono bardzo wrażliwe na zmianę sytuacji w USA. Spadki na giełdach prowadziły do „wychodzenia” inwestorów europejskich z USD na rzecz euro. Wzrosty odwrotnie. Przy czym zmiany wartości były znaczne i to w krótkim okresie czasu. W dalszym ciągu nie ma

fundamentów, które mogłyby pchnąć wspólną walutę na wyższy poziom. Na konferencji prasowej po posiedzeniu ECB (czwartek) mogliśmy się dowiedzieć, że nie ma już praktycznie szans na zejście z inflacją do poziomu 2 proc. w 2000 roku (co pierwotnie zakładano). Wprawdzie wzrost gospodarczy ma osiągnąć około 3 proc. (mimo siedmiu podwyżek stóp procentowych dokonanych w ciągu ostatnich miesięcy), ale to i tak znacznie mniej niż w USA.

Mijający tydzień dostarczył nam również garść informacji o sytuacji polskiej gospodarki. Opublikowane dane nie odbiegały jednak od oczekiwań, stąd ich wpływ na rynek był praktycznie nie do zaobserwowania. Inflacja spadła, ale wciąż jest wysoka (10,3 proc. w ujęciu rok do roku), wysoki jest również PPI (8,3 proc. rok do roku). Z kolei produkcja rośnie i w dodatku, choć nie jest to zgodna opinia wszystkich ekonomistów, w nie najgorszym tempie (5 proc. rok do roku). Nie należy się już spodziewać powrotu do okresu, w którym obserwowaliśmy kilkunastoprocentowe zmiany (chyba że będą one wynikać z różnicy dni roboczych). Były one możliwe w momencie, w którym odrabialiśmy kryzys rosyjski i mieliśmy do czynienia z niską (nawet bardzo niską) bazą. Niepokoi natomiast wzrost bezrobocia. Osiągnęło ono poziom 14 proc. i nie wydaje się, aby mogło się

zmniejszyć w najbliższym czasie (choćby z powodu końca okresu robót sezonowych). Jedynym pocieszeniem (ale bynajmniej nie dla szukających pracy) jest takie, że wzrost produkcji w połączeniu ze wzrostem bezrobocia wskazuje na poprawę wydajności pracy.

Polska waluta musiała oczywiście reagować na wyżej wymienione wydarzenia. Najbardziej odczuła zmiany na giełdach w USA. Fatalne otwarcie DJ spowodowało spadek o 4 grosze w ciągu kilkudziesięciu minut i osiągnięcie tego tygodniowego minimum 4,72. Z kolei czwartkowy wzrost Nasdaq doprowadził do umocnienia. W efekcie trudno zauważyć jakiś trend, po prostu przez cały tydzień byliśmy w okolicach 4,68-4,69, a więc mniej więcej na poziomie zeszytygodniowego zamknięcia. Złoty jest więc wciąż słaby.

Pozostaje zastanowić się, co może nas spotkać w przyszłym tygodniu. W dalszym ciągu trudno wskazać czynniki, które mogą doprowadzić do wyraźnego wzmocnienia. Oczywiście możliwe są zmiany o kilka groszy, ale o wiele bardziej prawdopodobna jest deprecjacja lub w najlepszym razie stabilizacja kursu.

MAREK ZUBER,
analityk finansowy
Kraków, 20 października 2000 r.,
Departament Skarbu Banku
Przemysłowo-Handlowego SA
w Krakowie

Tydzień na skróty

Rada Giełdy dopuściła do obrotu giełdowego akcje trzech nowych spółek **Taleksu, Simple i Wandaleksu**. Z obrotu giełdowego wykluczone zostały akcje **Mostostalu Kraków**. Ponadto do obrotu giełdowego rada dopuściła programy warrantów kupna oraz sprzedaży, emitowanych przez BRE Bank SA, na indeks TechWIG i na akcje wybranych spółek.

- **Holsten Brauerei AG, posiadający 95,72 proc. akcji Brok, będzie kupował akcje tej spółki od pozostałych akcjonariuszy po 48 zł za akcję** - poinformował Brok. Ustalona cena jest równa cenie z ogłoszonego w maju wezwania do sprzedaży akcji Broka. Holsten Brauerei będzie kupował akcje spółki przez 6 miesięcy od wydania przez KPWiG decyzji o wycofaniu akcji spółki z publicznego obrotu, czyli od 4 października. Akcje Broka będą skupowane za pośrednictwem Bankowego Domu Maklerskiego PKO BP. Holsten Brauerei AG zobowiązał się do kupowania pozostałych w obrocie akcji Broka wobec Komisji Papierów Wartościowych i Giełd. 30 maja tego roku Holsten Brauerei AG wezwał do sprzedaży akcji spółki. Holsten Brauerei zamierzał osiągnąć 100 proc. głosów na WZA Brok. Już wtedy zapowiadał, że zamierza wycofać akcje spółki z publicznego obrotu. W wyniku wezwania Holsten-Brauerei AG osiągnął 95,72 proc. kapitału akcyjnego i głosów na WZA Broka.

- **We wtorek, 24 października Sąd Rejonowy w Warszawie rozpatrzy wniosek zarządu Beton Stalu o otwarcie postępowania układowego** - poinformowała spółka w czwartkowym komunikacie. Wniosek o otwarcie postępowania układowego został złożony przez zarząd spółki 22 września, po tym, gdy spółka utraciła płynność finansową. Na tej samej rozprawie rozpatrywane będą wnioski o upadłość Beton Stalu złożone przez Kancelarię Prawną Panfil & Panfil s.c., Lecha Pawłowskiego, prowadzącego firmę Lech-Bud, oraz Siemens Building Technologies sp. z o.o.

- **Niemiecki Bankgesellschaft Berlin chce w ciągu kilku tygodni zwiększyć swój udział w BIG BG ponad obecnie w nim posiadany 4,95 proc. pakiet akcji** - poinformował Michał Jonczyński, członek zarządu banku w Polsce.

W drugiej połowie września Bankgesellschaft Berlin nabył od funduszy Julius Beara 4,95 proc. akcji BIG Banku Gdańskiego, po 7,1 zł za akcję. Obecnie największy akcjonariusz BIG BG to: BCP (19,98 proc.), Eureko 15,84 proc., Achmea 9,94 proc. W drugiej połowie września Bankgesellschaft Berlin nabył od funduszy Julius Bear 4,95 proc. akcji BIG Banku Gdańskiego, po 7,1 zł za akcję. Niemiecki bank prowadzi rozmowy z głównym akcjonariuszem polskiego banku, czyli portugalskim BCP, które mogą doprowadzić do osiągnięcia wspólnie przez obydwa ban-

ki poziomu ponad 50 proc. akcji BIG BG.

- **Kilka firm zagranicznych jest zainteresowanych kupnem akcji Polskiej Grupy Farmaceutycznej** - poinformował we wtorek na konferencji PGF Andrzej Szostak z Rotschild Corporate Finance. Troje akcjonariuszy mniejszościowych, mających łącznie 28 proc. głosów na WZA PGF, zamierza sprzedać pakiety akcji spółki. Zarząd PGF w związku z tym zatrudnił w sierpniu doradcę finansowego, Rothschild Corporate Finance, w celu zadbania o interesy nie tylko tej trójki, ale również pozostałych akcjonariuszy mniejszościowych. Według Szostaka, akcjami firmy jest zainteresowanych kilku inwestorów - branżowych i finansowych. Szostak nie podał, jakie to miałyby być firmy, ale według prezesa PGF Jacka Szwajcowskiego, przy kupnie pakietu akcji PGF liczą się jedynie największe europejskie firmy farmaceutyczne: Gehe, Phoenix (firmy niemieckie) czy Alliance-Unichem (z Wielkiej Brytanii).

- **Strategia spółki Mieszko na najbliższe lata zakłada utrzymanie przynajmniej 30-procentowego wzrostu sprzedaży oraz rozwoju eksportu** - poinformował prezes zarządu Tomasz Gajdziński. Spółka chce również niezależnić się od statusu Zakładu Pracy Chronionej oraz zredukować swoje koszty. Zamierza też rozwijać nowe technologie produkcji i przygotować się pod względem stosowanych technologii do wymogów Unii Europejskiej. Udział eksportu w przychodach Mieszka z 2 proc. do 7 proc., a do końca roku powinien osiągnąć co najmniej 10 proc.

- **Akcjonariusze Lukbutu odłożyli decyzję o podwyższeniu kapitału akcyjnego i przyjęciu strategii rozwoju spółki na lata 2001-2003 do następnego WZA, które odbędzie się prawdopodobnie na początku grudnia** - poinformowała spółka. NWZA, które odbyło się 13 października, miało rozpatrzyć propozycję zarządu dotyczącą emisji akcji serii B, w wyniku której kapitał spółki podwyższyłby się o ponad 3 mln zł, do 6 mln 6 tys. zł. - **Do planów podwyższenia kapitału powrócimy jeszcze w tym roku, ponieważ nasz program rozwoju i zmiany profilu działalności z produkcyjnego na handlowy znajduje zrozumienie u największych akcjonariuszy** - powiedział prezes Lukbutu Krzysztof Śledziński.

- **Do Rady Nadzorczej TP SA powołano przedstawicieli konsorcjum France Telecom - Kulczyk Holding. Przewodniczącym Rady został Jan Kulczyk** - poinformowała spółka w komunikacie. Ponadto w skład rady weszli Michel Bertinotto, Eric Bouvier, Philippe Chicaud i Jan Waga.

(KŻ)
Powyższe podsumowanie opracowano na podstawie serwisu Polskiej Agencji Prasowej i raportów spółek.

20 października 2000 r. Notowania Giełdy Papierów Wartościowych sesja nr 1926

Table with columns: Kurs (Min. zł, Maks. zł), AKCJE, Bieżący, Poprzedni, Zmiana %, OBRÓT (Wolumen, Wartość), Proc. emis., P/BV, P/E, OFERTY, DOGRYWKI.

Table with columns: Fundusze inwestycyjne, 2000-10-20, 2000-10-19, zmiana w proc. Lists various investment funds like Arka, DWS, Eurofundusz.

Notowania na rynku powszechnym obligacji

Table with columns: Seria, Kurs (bież., uwaga, poprz., uwaga), Zmiana, Odsetki, Cena, Obrót, Obrót.

Wartości indeksów giełdowych

Table with columns: Rynek, Akcje - rynek podstawowy, Akcje NFI, Akcja - rynek równoległy, Akcje - rynek wolny, Prawa do akcji, Prawa poboru, Obligacje skarbu państwa.

20 października 2000 r.

Notowania Giełdy Papierów Wartościowych

sesja nr 1926

Kurs		KURS				Zmiana %	OBRÓT		Proc. emis. (%)	P/BV C/WK	P/E C/Z	OFERTY			DOGRYWKI (szt.)
Min. zł	Maks. zł	Bieżący		Poprzedni			Wolumen (sztuki)	Wartość (tys. zł)				K/S	Oferta pocz. szt.	Real. szt.	
AKCJE		zł	uwagi	zł	uwagi										
Akcje - rynek równoległy															
7,35	46,00	7BC		35,00		nk 98,3	1,2	560	39,2	0,00	8,52	1750	S	160	160
7,20	40,00	APT Apator		10,00		nk 81,2	5,3	1 268	25	0,05	0,74	x	K	5 505	0
9,60	37,10	APX Apexim		22,20		ns 86,4	3,3	2 271	101	0,06	2,66	x	S	3 091	0
16,00	26,00	BCZ		19,70		nk 94,6	-2,5	36	1	0,00	1,80	x	K	284	0
8,60	16,80	BLB Bielbaw		10,00		nk 80,0	0,0	200	4	0,01	0,21	x	K	1 000	200
9,45	15,20	BMA Bauma		12,50			5,9	36 706	918	0,83	1,28	10,40	S	749	749
9,90	21,90	BSM BüroSystem		13,80			-1,4	350	10	0,05	0,90	x	S	97	97
1,50	28,00	BTS Beton Stal		3,50		ok	9,7	0	0		0,18	x	K	110 147	0
1,80	3,10	CSS CenStalGd		1,91			3,2	5 800	22	0,09	0,44	11,00	K	3 686	3 686
14,90	60,50	CSS		38,80		ns 98,3	3,7	100	8	0,00	4,15	32,20	S	1 475	0
13,00	22,00	EFK Efekt		20,90			1,5	100	4	0,01	1,57	19,70			
1,96	3,05	EKD Ekodrob		2,05		nk 98,0	-6,8	264	1	0,00	1,05	x	K	686	0
6,85	25,20	ENP Enap		7,00		ns 91,0	1,4	350	5	0,02	1,45	x	S	2 550	0
7,30	14,50	EPL Energopol		8,00		ns 58,6	1,3	125	2	0,01	0,54	4,30	S	177	0
14,85	29,20	GCN Groclin		24,40		nk 93,5	-6,2	13	1	0,00	1,89	10,70	K	200	0
2,70	8,00	GRB Garbarnia		7,90			0,0	17 391	275	0,77	0,69	32,40	S	10 595	10 595
16,90	56,00	HBD Hydrobudowa		22,00		ns 67,5	0,0	25	1	0,00	0,90	10,40	S	185	10
3,86	7,05	HDR Hydrotor		5,50			1,9	20 907	230	0,83	0,47	7,00	K	6 247	6 247
1,30	5,00	HSR Chemiskör		2,96			9,6	11 237	67	0,31	x	x	S	281	281
11,20	38,50	HWL Howell		27,50		nk 51,1	1,9	612	34	0,01	3,59	x	S	212	212
1,57	18,00	IGR IGroup		4,07		ok	10,0	0	0		2,74	x	K	134 385	0
8,50	9,80	INK Instaltrk		9,10		ns 60,6	0,0	310	6	0,00	1,60	11,10	S	477	0
2,33	4,05	INS Instal		2,38			0,0	3 170	15	0,05	0,50	5,50	S	465	465
3,06	6,80	KKM KrakChemia		3,41			10,0	20 675	141	0,64	0,42	3,30			10 227
5,40	15,70	KMP Kompap		5,80		nk 48,9	3,6	2 080	24	0,13	0,41	x	S	409	395
13,20	48,50	KPX Kopex		13,90		nk 42,4	3,0	525	15	0,03	0,32	4,00	K	275	275
2,42	4,10	LBW Lubawa		2,49			2,9	1 583	8	0,06	0,36	x	S	472	472
2,94	7,60	LDS ŁDA		7,05			-3,4	5 370	76	0,19	0,86	5,90	K	4 828	4 828
3,16	10,85	LKB Łukbut		5,70			0,9	630	7	0,10	0,60	x	K	530	530
3,90	6,25	MLM Milmet		4,12			0,5	1 165	10	0,04	0,24	x	K	116	116
3,15	9,50	MNM Manometry		9,40		nk 73,8	9,3	5 297	100	0,29	0,92	10,90	S	247	247
2,65	8,85	MSO Mieszko		8,50			1,2	12 725	216	0,22	1,35	8,70	K	2 160	2 160
1,48	2,35	MST Masters		1,84		rk 77,8	9,5	31 000	114	0,82	0,41	x	K	124 018	15 018
5,70	21,00	MZA Muza		16,50		ns 95,2	16,00	100	3	0,00	1,11	10,90	S	1 951	0
6,60	12,80	NFT Nafta		7,00		ns 86,0	7,00	120	2	0,00	0,56	7,50	S	742	0
4,50	10,00	PJP Projprzem		4,85			4,80	8 250	80	0,18	0,81	4,80	K	2 465	2 465
12,90	30,30	PLA Polna		13,00		nk 50,0	-1,5	50	1	0,01	0,28	x	K	100	50
12,70	31,30	PLE PollanaE		14,80			2,1	300	9	0,01	1,18	6,50	K	244	244
7,55	24,40	PLG Poligrafia		19,50		ns 67,5	19,50	329	13	0,01	1,97	9,90	S	288	0
7,95	11,05	PMG Pemug		8,20		ns 32,6	8,15	1 100	18	0,05	0,74	39,60	S	284	100
12,10	18,70	PND Polnord		16,30			1,9	420	14	0,02	0,82	6,50	K	80	80
7,40	20,60	PNF Ponar		15,00		ns 70,8	15,00	150	5	0,02	0,52	26,20	S	365	0
6,95	11,80	PSK Piasecki		8,80			2,3	3 300	58	0,05	1,05	7,30	K	462	462
7,20	18,10	PWK PPWK		15,50			0,3	950	29	0,04	1,56	6,50	K	50	50
20,10	32,40	PZM Pozmeat		30,00			3,4	50	3	0,00	0,79	x			
7,00	42,90	PZR Pazur		35,00		ns 94,8	-0,3	319	22	0,01	7,13	22,50	S	5 664	0
2,32	6,85	SNW Sanwil		2,35			1,3	15 305	72	0,46	0,18	x	K	8 461	8 461
3,45	45,90	SPT Szeptel		31,50		ns 44,7	31,50	2 828	178	0,03	10,65	324,00	S	1 228	0
1,88	3,10	STC Strzelec		2,34			-7,1	7 093	33	0,05	1,01	35,70	K	574	574
11,30	27,30	STG STGroup		13,35		ns 72,9	12,40	17 171	458	0,19	3,50	28,10	S	2 115	0
3,80	14,15	TIM		4,00			-50,6	127 068	1 017	2,63	0,56	4,40	S	8 083	8 083
12,15	24,00	UML Unimil		19,50		nk 98,0	19,00	70	3	0,01	0,93	7,00	K	3 456	26
12,80	25,00	VSC Visco		21,80		ns 73,1	21,90	500	22	0,03	0,93	8,90	S	1 170	0
3,95	7,00	WFP Wafapomp		7,00			6,50	14 540	204	0,59	0,43	x	S	1 350	1 350
45,00	71,50	WKS WKSM		53,00		ks	53,00	0	0		0,82	61,20			
18,90	35,00	WST Wisłil		21,30			20,90	268	11	0,03	0,26	4,40	S	91	91
9,00	21,30	YWL Yawal		14,20			2,2	1 960	56	0,05	1,06	8,90	K	953	953
20,10	33,10	ZRW ZREW		21,30		nk 47,4	20,10	5 613	239	0,65	0,66	7,80	K	1 673	250
		RAZEM						390 699	5 025						

Akcje - rynek wolny

Blok w szt.	AKCJE	Otwarcia	Min.	Maks.	Ostatni	Wartość obrotów	Zmiana %	OBRÓT	Proc. emis. (%)	P/BV C/WK	P/E C/Z	OFERTY	DOGRYWKI (szt.)		
1,10	2,12	APL Ampli		1,40		ns 90,7	1,40	936	3	0,03	0,71	30,00	S	9 187	10
1,95	3,55	BRL Budopol		2,49		ns 93,1	2,49	3 450	15	0,01	1,11	33,60	S	1 10	100
13,85	24,60	BDZ Bedzin		15,50		ns 98,1	-2,8	55	2	0,00	0,62	26,20	S	338	0
1,50	5,00	BEF Beefsan		1,50		ns 14,2	1,57	18 232	58	0,59	1,04	x	S	5 123	2 200
35,90	61,00	BKM Bakoma		36,00		ns 93,6	36,00	30	2	0,00	2,96	19,10	S	501	30
13,30	48,00	BRK Brok		32,40		ok	29,50	0	0		1,58	x	K	50 763	0
9,65	26,40	CLF Clif		24,00			23,40	1 350	65	0,04	6,40	19,80	S	97	97
1,85	3,40	CSP Caspol		1,98		ns 50,0	1,93	100	0	0,00	1,10	x	S	200	100
1,40	4,05	DLA Della		1,47			1,44	1 600	3	0,01	0,55	x	K	1 422	0
0,64	2,95	EBI		0,98		ns 93,5	0,91	24 421	48	0,39	2,09	x	S	19 500	100
6,05	16,00	ERP TU Europa		12,60			12,70	100	3	0,00	1,93	8,30	K	100	100
3,70	7,05	FMT Famot		3,83		nk 33,3	3,74	100	1	0,00	1,36	x	K	50	0
3,58	5,50	FSG Fasing		3,76		nk 58,9	3,66	6 904	52	0,22	0,31	x	K	5 896	0
3,20	4,94	GNT Gant		3,63			3,73	1 062	8	0,04	1,10	7,90	K	62	62
5,45	8,00	KBS Krak Brokers		6,35			6,30	1 500	19	0,09	1,49	17,70	S	780	780
2,70	6,95	KZW KZWM		3,26		rk 74,1	2,97	497	3	0,03	0,54	x	K	1 422	0
2,25	9,90	LTA LETA		2,45			2,41	10 000	19	0,22	1,33	3,70	S	2 590	500
8,00	17,30	LTL		8,00		ns 89,1	8,00	261	4	0,01	0,84	14,60	S	2 139	0
3,99	6,00	LZP LZPS		4,60		nk 90,0	4,55	20	0	0,00	0,35	24,90	K	200	0
49,10	105,00	MCF Macrosoft		51,00											

Krótka

■ **WYŁĄCZNOŚĆ DLA SZWEDÓW.** - Vattenfall AB ma wyłączność na negocjacje w sprawie zakupu od skarbu państwa do 25 proc. akcji Górnośląskiego Zakładu Elektroenergetycznego SA - poinformował resort skarbu w piątkowym komunikacie. Resort chce sprywatyzować zakład do końca tego roku.

■ **WIĘCEJ PIENIĄDZA.** - Podaż pieniądza w I dekadzie października wzrosła o 1,3 proc., czyli o 3.588,7 mln zł do 284.826,0 mln zł wobec 281.237,3 mln zł na koniec września - poinformował Narodowy Bank Polski. Od początku roku podaż pieniądza wzrosła o 8,1 proc., czyli o 21.377,3 mln zł.

■ **STRATY PRÓCHNIKA.** Według skorygowanej prognozy, strata netto Grupy Próchnik w tym roku wyniesie 18 mln 470 tys. zł, przy przychodach ze sprzedaży 253 mln 456 tys. zł. Poprzednia prognoza na koniec tego roku przewidywała osiągnięcie zysku netto w wysokości 6 mln zł, przy przychodach 354,2 mln zł.

■ **WEKSEL NA UMTS.** - Podmioty składające oferty w przetargu na UMTS będą musiały złożyć weksel in blanco na 700 mln euro. Weksel ten musi zostać poręczony przez udziałowców lub akcjonariuszy, posiadających co najmniej 51 proc. udziałów bądź akcji podmiotu składającego ofertę - poinformował Piotr Woźny, dyrektor departamentu zezwoleń i koncesji Ministerstwa Łączności. Woźny tłumaczył, że wymóg taki jest spowodowany tym, że część podmiotów będzie tworzona tylko na potrzeby przetargu.

Koniunktura

↑ WIG	16.241,60 zł (+2,5 %)
↑ Ocean	1,33 zł (+12,7 %)
↓ TIM	4,00 zł (-50,6 %)
↓ 1 dolar*	4,6601 zł (-0,78 %)
↓ 1 marka*	2,0162 zł (-0,33 %)
↓ ropa naftowa**	30,21 - 30,26 USD
↓ DJI***	10.071,58 (10.142,98)

*) kurs średni NBP
**) cena otwarcia na Międzynarodowej Giełdzie Paliw w Londynie za baryłkę ropy Brent z Morza Północnego, z dostawą natychmiastową
***) wskaźnik giełdy nowojorskiej Dow Jones Industrial, wzorzący kurs otwarcia, w porównaniu z kursem zamknięcia w dniu poprzednim (w nawiasie) (Z)

We wrześniu bezrobocie wyniosło 14 proc.

Stopa idzie w górę z Niemcami

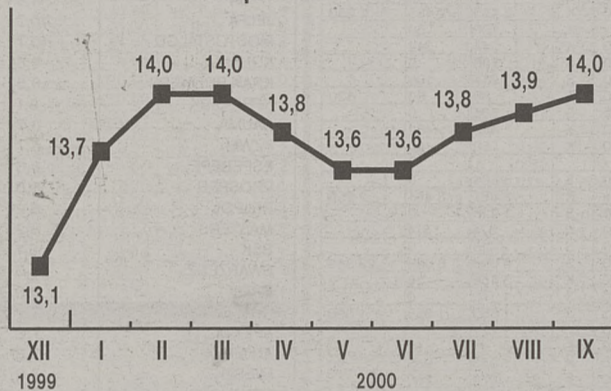
(INF. WŁ.) - 3 mln 860 tys. aktywnych zawodowo Polaków we wrześniu nie miało pracy - poinformował GUS. Stopa bezrobocia wzrosła w tym czasie do 14 proc. W Małopolsce bez stałego zatrudnienia jest 11,1 proc. mieszkańców. Niższy odsetek bezrobotnych odnotowano tylko na Mazowszu - 10,4 proc. W innych województwach, np. zachodniopomorskim i kujawsko-pomorskim pracy poszukuje ponad 18 proc. osób. Najwięcej w warmińsko-mazurskim, gdzie stopa bezrobocia przekroczyła 23 proc.

o 1,7 proc. Obecnie w urzędach pracy zarejestrowanych jest ponad 173 tys. osób, z czego blisko 150 tys. nie ma prawa do zasiłku.

W ubiegłym miesiącu stopa bezrobocia wzrosła we wszystkich powiatach województwa. Najwyższy wskaźnik odnotował Urząd Pracy Powiatu Ziemskiego w Nowym Sączu, gdzie na „bezrobociu” jest 16 tys. osób, co stanowi 17,7 proc. aktywnych zawodowo mieszkańców. Prawo do zasiłku mają tylko 3 tys. 972 osoby. Niewiele lepiej sytuacja przedstawia się w Gorlicach - bez pracy jest 10 tys. miesz-

Krzysztof Dzierżawski, Centrum im. Adama Smitha:
- W pierwszej połowie lat 90. stopa bezrobocia w Polsce silnie malała do ok. 9 proc. w 1994 r. Był to okres restrukturyzacji naszej gospodarki. Co prawda bardziej bolesnej niż dzisiaj, ale wtedy ubytek miejsc pracy był rekompensowany z nadstatkiem. Powstawały nowe stanowiska pracy w sektorze prywatnym, przede wszystkim w małych firmach. W 1998 r. ta tendencja się odwróciła i bezrobocie zaczęło wzrastać. Dlaczego? Odpowiedź jest stosunkowo prosta. Systematycznie rosną fiskalne obciążenia miejsc pracy, które wynoszą 85-90 proc. płacy netto. Miejsca pracy stają się coraz droższe, szczególnie po wprowadzeniu reformy emerytalnej. Pracę traktuje się jak towar akcyzowy, który ma przynieść dochody skarbowe. Szczególnie dla małych firm jest to zabójcze. Nakładają się na to obciążenia biurokratyczne. Procedury są na tyle skomplikowane, że pracodawcy muszą wynajmować wyspecjalizowane firmy rachunkowe. Wprowadzono dotkliwe sankcje na najmniejsze uchybienia. Pracodawców traktuje się jak potencjalnych przestępców fiskalnych. To wszystko „dobija” małe firmy, których nie stać na tworzenie nowych miejsc pracy. Jedynym rozwiązaniem jest zmniejszenie obciążenia fiskalnych, ale na to nie ma co liczyć, gdyż odbiłyby się to na finansach publicznych. Bezrobocie będzie więc nadal wzrastać, nawet do 20 proc. (KZ)

Stopa bezrobocia w %



W porównaniu do września ubiegłego roku wskaźnik bezrobocia w Małopolsce wzrósł

o 1,7 proc. Obecnie w urzędach pracy zarejestrowanych jest ponad 173 tys. osób, z czego blisko 150 tys. nie ma prawa do zasiłku.

wskaźnik bezrobocia zarejestrowały urzędy pracy w Limanowej (15,9 proc.), Dąbrowie Tarnowskiej (15,8 proc.) oraz Olkuszu (15,5 proc.).

Największe kłopoty ze znalezieniem zatrudnienia mają mieszkańcy terenów wiejskich. Są jednak również powiaty, gdzie stopa bezrobocia jest niemal o połowę niższa od średniej krajowej. Przykładowo w Urzędzie Pracy w Zakopanem we wrześniu zarejestrowanych było „tylko” 7,2 proc. aktywnych zawo-

do mieszkańców regionu. Niski wskaźnik bezrobocia od miesięcy utrzymuje się również w powiecie miechowskim - pracy poszukuje 8,3 proc. osób.

Najniższe bezrobocie w całym województwie odnotowano we wrześniu w Krakowie. W ubiegłym miesiącu na listach bezrobotnych zarejestrowanych było 23 tys. 127 osób, co stanowi 6 proc. aktywnej zawodowo populacji miasta. (ET)

Handel z Niemcami

- W 2000 roku wymiana handlowa Polski z Niemcami ma wzrosnąć o 13 proc. w porównaniu z 1999 roku. Nadal jednak utrzymuje się ujemne saldo obrotów - poinformowało biuro prasowe Ministerstwa Gospodarki.

Wartość obrotów pomiędzy Polską i Niemcami w 1999 roku wyniosła prawie 21,5 mld dolarów, zapewniając Polsce utrzymanie pozycji pierwszego partnera handlowego Niemiec wśród krajów Europy Środkowej i Wschodniej. Ok. 35 proc. polskiego eksportu przypada na rynek niemiecki.

W okresie pierwszych 7 miesięcy 2000 roku nastąpił wzrost polskiego eksportu na rynek niemiecki o 10 proc. w porównaniu z 1999 rokiem, zaś import z RFN wzrósł w tym okresie tylko o 2,8 proc. W tym czasie Polska zanotowała ujemne saldo obrotów handlowych w wysokości 408,5 mln dolarów.

Do Niemiec sprzedawaliśmy przede wszystkim maszyny i urządzenia mechaniczne, materiały i artykuły włókiennicze, meble, pościel, materace. Natomiast najważniejszymi grupami towarowymi w polskim imporcie z Niemiec były: maszyny i urządzenia mechaniczne, samochody, tworzywa sztuczne, kauczuk oraz produkty przemysłu chemicznego. (PAP)

Giełda pracy w HTS

Hutniku do garów!

(INF. WŁ.) Zwalniani pracownicy Huty im. Sendzimira, których w grudniu ma zostać tylko 6866, czyli niemal dwa tysiące mniej niż obecnie, mogli podczas piątkowej giełdy pracy wybierać między zawodami: cukiernika, piekarza, rzeźnika, kucharza, wulkanizatora i stolarza. Mimo tych dość oryginalnych propozycji dla byłych piecowych i wytapiaczy, zainteresowanie było ogromne - w centrum administracyjnym huty pojawiło się dwa tysiące osób poszukujących pracy.

- Ilu jest wśród nich hutników, trudno sprawdzić. Prawdopodobnie więcej niż podczas poprzedniej czerwcowej giełdy - ocenia Ewa Pióro z zespołu przystosowania zawodowego HTS. - Obecnie przygotowaliśmy specjalne oferty dla zwolnionych lub zwalnianych pracowników huty. Widać, że przyszło też sporo młodych osób - świadczy to, że pracy zaczynają szukać także tegoroczni absolwenci. Liczymy tym razem również na większe zainteresowanie byłych hutników oraz przedstawicieli małych firm programem „Inicjatywa” finansowanym przez Unię Europejską - oferującym przeróżne dopłaty i preferencyjne pożyczki.

Do stoisk poszczególnych firm i Grodzkiego Urzędu Pracy w Krakowie przez cały czas giełdy

stały ogromne kolejki. Po godzinie rozdający ulotki dotyczące „związków swych szans na znalezienie pracy” stwierdzili, że tysiąc z nich już dawno się rozeszło. Najtłoczniej było przy stoisku jednej z hurtowni meblarskich oferujących pracę montażysty mebli. Kilkudziesięciu mężczyzn na wyścigi zapisywało się na specjalną listę. - Płaca podstawowa 700 złotych plus 50-procentowa premia, czyli ponad tysiąc na rękę, praca co drugą noc - informowała przedstawicielka firmy.

Z kolei panie ustawiły się do jednej z firm prowadzących bezpośrednią sprzedaż sprzętu gospodarstwa domowego. Tutaj jednak nastroje nie były tak optymistyczne, jak u byłych hutników chwalcących się umiejętnościami składania regałów i narożników. - Co ja po tylu latach pracy na suwnicy mogę wiedzieć o sprzedawaniu i prezentacjach - zastanawiała się była pracownica zakładu mechanicznego HTS. - Szybko panią przeszkołimy - zapewniał przedstawiciel firmy.

- Łącznie na giełdzie zebraliśmy 375 ofert pracy, to sporo, ale jak widać, zainteresowanie jest bardzo duże - uważa Bogusława Walkowiak z Grodzkiego Urzędu Pracy w Krakowie. (MADE)

Po raz pierwszy za granicą

III Sympozjum Marketingu Międzynarodowego



W najbliższy poniedziałek w Hornym Smokowcu, u podnóża słowackich Tatr

Wysokich, rozpocznie się trzydniowe seminarium zorganizowane przez Katedrę Marketingu Akademii Ekonomicznej w Krakowie przy współpracy Uniwersytetu Mateja Bela z Bańskiej Bystrzycy. Jest to kolejna impreza włączona w program jubileuszu 75-lecia krakowskiej uczelni. Jednocześnie prawdopodobnie (trudno to sprawdzić) pierwsza w historii konfe-

rencja naukowa zorganizowana przez polską szkołę wyższą za granicą!

Uczestnicy sympozjum chcą zastanowić się nad zjawiskami globalizacji, a zwłaszcza jego konsekwencjami dla marketingu i zarządzania. Jeden z 48 referatów przygotowanych przez uczonych z Polski, Czech, Słowacji, Słowenii, Stanów Zjednoczonych, Ukrainy, Węgier i Włoch napisał specjalnie z okazji sympozjum w Tatrach, prof. Philip Kotler, sława światowego marketingu, doktor honoris causa krakowskiej Akademii. (R)

Wspieranie eksportu

Nakłady na promocję stawiają nas na jednym z ostatnich miejsc w Europie

- W przyszłym roku na promocję Polski w handlu zagranicznym rząd planuje wydać ponad trzy razy więcej pieniędzy niż w roku 1999, czyli około 120 mln zł - poinformował wiceminister gospodarki Tadeusz Donocik.

W tym roku na program wsparcia polskiego eksportu przeznaczono 7,6 mln dolarów (20 centów na jednego mieszkańca). Wiceminister podkreślił, że pod tym względem Polska zajmuje jedno z dalszych miejsc wśród krajów europejskich.

Z przedstawionych przez niego danych wynika, że np. w Wielkiej Brytanii na takie działania rocznie przeznaczają się około 136 mln dolarów (2,3 dolarów na mieszkańca), w Danii 72 mln dolarów (13,5 dolarów na mieszkańca), a na Węgrzech 25 mln dolarów (2,5 dolarów na osobę).

Donocik zapowiedział, że w ramach wspierania polskiego eksportu rząd chce m.in. wprowadzić autopoprawkę do nowelizacji ustawy o dopłatach do oprocentowania niektórych kredytów bankowych.

Z danych przedstawionych przez Donocika wynika, że w tej chwili handlem zagranicznym zajmuje się w Polsce około 46 tys. firm, a 84 proc. eksportu i 86 proc. importu jest efektem działalności przedsiębiorstw prywatnych. (PAP)

Otwarte Fundusze Emerytalne wartości jednostek rozrachunkowych z 19.10.2000 r.

OFE	2000-10-19	2000-10-18	zmiana w proc.
AIG	11,72	11,62	0,86
ALLIANZ POLSKA	11,63	11,48	1,31
ARKA-INVESCO	11,15	11,07	0,72
BANKOWY	12,02	11,76	2,21
COMMERCIAL UNION	12,02	11,92	0,84
DOM	12,63	12,50	1,04
EGO	12,42	12,27	1,22
EPOKA	11,10	10,95	1,37
KREDYT BANK	11,40	11,31	0,80
NATIONALE NEDERLANDEN	11,89	11,76	1,11
NORWICH UNION	12,04	11,93	0,92
PBK ORZEŁ	12,63	12,50	1,04
PEKAO/ALLIANCE	11,44	11,27	1,51
PIONEER	12,06	12,05	0,08
POCZTYLION	11,94	11,85	0,76
POLSAT	12,57	12,39	1,45
PZU (Złota Jesień)	11,59	11,52	0,61
RODZINA	13,09	12,98	0,85
SKARBIEC-EMERYTURA	12,35	12,21	1,15
WINTERTHUR	12,13	12,04	0,75
ZURICH SOLIDARNI	11,87	11,74	1,11

Co? Gdzie? Kiedy?

Poniedziałek, 23 października:

■ TECHMEX - NWZA spółki.

Wtorek, 24 października:

■ TIM - ustalenie prawa poboru akcji serii D spółki;
■ FERRUM, OCTAVA - ZWZA spółek.

Środa, 25 października:

■ ZEW - początek zapisów na sprzedaż akcji spółki w ramach wezwania Carbon SA.

Czwartek, 26 października:

■ PEKAO - koniec zapisów na akcje serii A spółki;
■ MOSTOSTAL ZABRZE, II NFI - WZA spółek.

Piątek, 27 października:

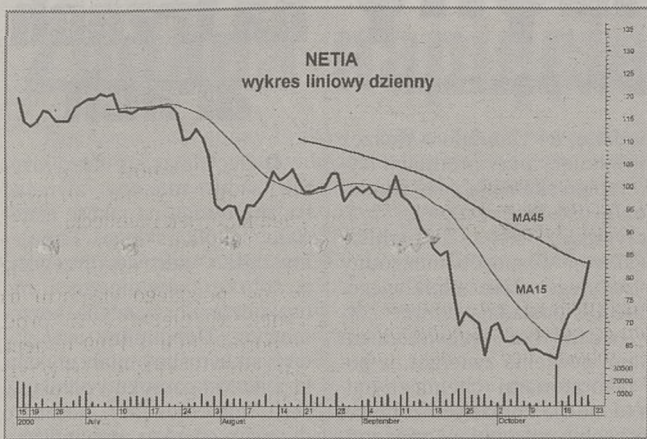
■ KONGREGACJA, NFI MAGNA POLONIA - ZWZA spółek.

Sobota, 28 października:

■ PEKAO - przydział akcji spółki na specjalnej sesji giełdy. Na podstawie PAP i raportów spółek. opr. (KZ)

Analiza techniczna

Kolejny tydzień na warszawskim parkiecie dzięki wyraźnym wzrostom z sesji na sesję poprawił wreszcie nastroje inwestorów. Nastroje te odmieniły się podczas ostatniego weekendu, po wcześniejszej panicznej wyprzedaży akcji. Gdy rynek amerykański dał sygnał odwrócenia spadków, jego śladem podały główne giełdy światowe, także i nasza. Determinacja sprzedających osiągnęła apogeum tydzień temu feralnego 13. w piątek. Po tak mocnej przecenie ostatnie wzrosty są jak najbardziej naturalne, stanowią odregowanie po wcześniejszej panicznej wyprzedaży, co na wykresach indeksów utworzyło typową formację „V”. Czy jest to już zmiana trendu i powrót do hossy? Chyba jeszcze nie do końca. Najprawdopodobniej silne, emocjonalne spadki są już za nami. Jeżeli aktualna aprecjacja jest tylko korektą, to ostatnia część fali spadkowej nie po-



winna być zbyt bolesna. Jej maksymalny zasięg można określić na poziom ok. 1450-1400 pkt. dla WIG-20 i analogicznie 14500-14000 pkt. dla WIG, czyli niewiele poniżej feralnego trzynastego.

W ostatnich latach zmiana trendu na rosnący następowała zwykle po przynajmniej 2-3 tygodniowej konsolidacji, można więc założyć, że obecnie jest to wstęp do takiej fazy przebiegu notowań. Silne, krańcowo zmienne nastroje jeszcze dominują, ale powoli się uspokajają i następuje akumulacja akcji w silnych rękach. Ceny idą wtedy raz w górę, raz w dół, a poziom ostatniego dołka powinien stanowić wsparcie. Z kolei przebiecie średniej z 15 sesji potwierdziło wstępne sygnały kupna płynące z indykatorów technicznych, ale mają one jeszcze charakter krótkoterminowy.

Jednak już coraz więcej spółek silnymi wzrostami sygnalizuje zmianę niekorzystnego do niedawna trendu. Jedną z nich jest Netia SA, której akcje są w czołówce liderów minionego tygodnia. Od pierwszych notowań cena spadła ok. 50 procent, poziom 60 zł zadziałał jako wsparcie i kurs szybko się odbił. Jeżeli pokona średnią MA 45, to kolejnym oporem będą dopiero okolice „okrągłych” 100 zł.

KRZYSZTOF MROZOWSKI

Wyższa Szkoła Zarządzania i Bankowości w Krakowie

Tabela NBP nr 205/2000 (z 20 X)	Kurs średni	zmiana w %
Australia 1 AUD	2,4670	1,26
Austria 1 ATS	0,2866	-0,31
Belgia 100 BEF	9,7752	-0,33
Czechy 1 CZK	0,1133	1,34
Dania 1 DKK	0,5298	-0,34
Estonia 1 EEK	0,2520	-0,36
Finlandia 1 FIM	0,6632	-0,33
Francja 1 FRF	0,6012	-0,33
Grecja 100 GRD	1,1615	-0,34
Hiszpania 100 ESP	2,3700	-0,33
Holandia 1 NLG	1,7894	-0,33
Irlandia 1 IEP	5,0070	-0,33
Japonia 100 JPY	4,2974	-1,32
Kanada 1 CAD	3,0904	-0,39
Luksemburg 100 LUF	9,7752	-0,33
Norwegia 1 NOK	0,4920	-0,40
Portugalia 100 PTE	1,9669	-0,33
RFN 1 DEM	2,0162	-0,33
USA 1 USD	4,6601	-0,78
Szwajcaria 1 CHF	2,6176	-0,49
Szwecja 1 SEK	0,4638	-0,37
Węgry 100 HUF	1,5015	-0,23
W. Brytania 1 GBP	6,7441	-0,58
Włochy 100 ITL	0,2037	-0,29
strefa euro 1 EUR	3,9433	-0,33

Kursy w kantorach – w złotych

■ **KRAKÓW** – dolar, skup: 4,640-4,650, sprzedaż: 4,680-4,700, marka, skup: 2,000-2,010, sprzedaż: 2,025-2,030, funt, skup: 6,700, sprzedaż: 6,800-6,840, frank fr., skup: 0,5950-0,5960, sprzedaż: 0,6070-0,6080, frank szw., skup: 2,590, sprzedaż: 2,640-2,660, szyling, skup: 0,2840-0,2855, sprzedaż: 0,2880-0,2900.

■ **TARNÓW** – dolar, skup: 4,630, sprzedaż: 4,670, marka, skup: 2,005, sprzedaż: 2,020, funt, skup: 6,700, sprzedaż: 6,770, frank fr., skup: 0,5950-0,5970, sprzedaż: 0,6000-0,6080, frank szw., skup: 2,600, sprzedaż: 2,630, szyling, skup: 0,2850, sprzedaż: 0,2865-0,2875.

■ **NOWY SĄCZ** – dolar, skup: 4,620, sprzedaż: 4,710, marka, skup: 2,000, sprzedaż: 2,055, funt, skup: 6,710, sprzedaż: 6,820, frank fr., skup: 0,5960, sprzedaż: 0,6130, frank szw., skup: 2,595, sprzedaż: 2,660, szyling, skup: 0,2840, sprzedaż: 0,2910, korona czeska, skup: 0,1110, sprzedaż: 0,1165, korona sł., skup: 0,0850, sprzedaż: 0,0920.

■ **RZESZÓW** – dolar, skup: 4,640-4,660, sprzedaż: 4,720-4,740, marka, skup: 2,000-2,010, sprzedaż: 2,050-2,060, funt, skup: 6,650-6,700, sprzedaż: 6,750-6,800, frank fr., skup: 0,5900-0,5960, sprzedaż: 0,6150, frank szw., skup: 2,580-2,590, sprzedaż: 2,680-2,700, szyling, skup: 0,2800-0,2840, sprzedaż: 0,2930-0,2940.

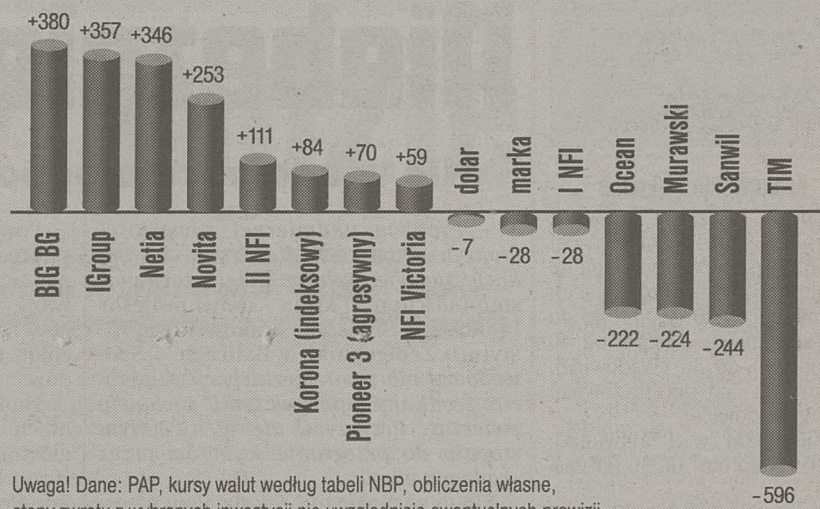
■ **OŚWIĘCIM** – dolar, skup: 4,660, sprzedaż: 4,730, marka, skup: 2,010, sprzedaż: 2,030, funt, skup: 6,700-6,720, sprzedaż: 6,820-6,850, frank fr., skup: 0,6000, sprzedaż: 0,6100-0,6110, frank szw., skup: 2,600-2,625, sprzedaż: 2,650-2,670, szyling, skup: 0,2850, sprzedaż: 0,2900-0,2925. (KŻ), (JT), (KIM), (EWF), (PAW)

Kto zarobił? Kto stracił?

Na rynku NFI wybił się tylko II fundusz, którego walory wzrosły o 11,1 proc. Pozostałe fundusze wzrosły o kilka procent lub o kilka procent spadły. Największe zniżki

fundsze i Pioneer. Największe zyski przyniosła jednak indeksowa Korona, której jednostka wzrosła o ponad 8 proc. Nie wystarczyło to jednak do odrobienia ubiegło-

Ile złotych można było zarobić lub stracić, inwestując 1 tys. zł? (13 X - 20 X 2000 r.)



Uwaga! Dane: PAP, kursy walut według tabeli NBP, obliczenia własne, stopy zwrotu z wybranych inwestycji nie uwzględniają ewentualnych prowizji

zanotowały I NFI i Fortuna, których akcje spadły o 2,8 proc.

Udany tydzień dla funduszy inwestycyjnych. Wystarczy, że giełda idzie w górę, aby wzrosły wartości jednostek uczestnictwa. Największe zyski przyniosły fundusze akcyjne, wśród których brylowały Euro-

tygodniowych strat, kiedy to jej wartość spadła o ponad 10 proc.

Na rynku walutowym konsekwentnie umacniał się złoty, co oznacza, że inwestując w zagraniczne walory, ponieśli straty. W stosunku do złotego dolar stracił 0,67 proc., a marka 2,8 proc. (KŻ)

Nareszcie dobry tydzień dla warszawskich inwestorów. O dziwo, naszej giełdzie nie zaszkodziła huśtawka nastrojów na Wall Street. To o tyle zdumiewające, że nasz parkiet ostatnio był pod dużym wpływem giełdy nowojorskiej i rynku Nasdaq.

W mijającym tygodniu na warszawskim parkiecie przeważały zwyżki. Akcje aż 33 spółek zanotowały wzrosty przekraczające 10 proc., w tym trzech zdrożały o ponad 30 proc., a czterech o ponad 20 proc.

Tym razem liderem wzrostów był BIG Bank Gdański, którego walory przyniosły zysk w wysokości 38 proc. Niewiele mniejsze wzrosty zanotowały akcje IGroup, które „skoczyły” w górę o prawie 36 proc. Pozwoliło to akcjonariuszom na odrobienie strat z ubiegłego tygodnia, kiedy to spółka była jednym z outsiderów, tracąc ponad 20 proc. Trzecią spółką, pod względem przyniesionego zysku, w tym tygodniu była Netia, której walory zyskały prawie 35 proc. Podczas ostatnich pięciu sesji do łask wróciły walory spółek teleinformatycznych. Oprócz Netii w czołówce znalazły się m.in. Softbank, ComArch, Optimus, Computerland i TP SA. W czołówce nie zabrakło też dużych, stabilnych spółek, takich jak Agora, Kable, Exbud czy PKN. To świadczy, że trend wzrostowy może się utrzymać.

Mijający tydzień giełdowy ponad 10-proc. spadkami zakończyło sześć spółek. Największe straty swoim akcjonariuszom przyniósł TIM, który zniżkował o niemal 60 proc. Tym samym jeden z ubiegłotygodniowych liderów spadł na samo dno. Tak duże tygodniowe straty nie zdarzają się często.

Tegotygodniowe zmagania byków i niedźwiedzi na pewno na długo zostaną w pamięci inwestorów. Nie stanie się tak ze względu na wielkość zmian indeksów warszawskiej giełdy, gdyż te rosną w sposób mało spektakularny, a jedynie z powodu rozterek ducha aktywnych graczy. Za wielką wodą mieliśmy do czynienia z istnym rollocasterem i to zarówno na generalnie dynamicznym rynku Nasdaq, jak i podobno zrównoważonym i szacownym Dow Jonesie. W Ameryce panuje olbrzymia niepewność. Wynika ona z powszechnego przeświadczenia, że rynek jest w punkcie zwrotnym. Wciąż wiele osób ma nadzieję, że wieloletnia hossa może być kontynuowana, a ostatnie spadki, jak i te sprzed pół roku są tylko głęboką korektą. Niestety, jest też wielu przeciwników tej wizji i są oni przekonani, że po latach tustych muszą jak zawsze przyjść chude.

Z pozycji gracza

Rozchwiane emocje

Wyniki finansowe spółek amerykańskich są niejednoznaczne, a wiele firm narzeka na drogiego dolara i tanie euro. Także hydra inflacji czai się u drzwi, a już tylko jej cień jest w stanie spowodować takie wydarzenia jakie mieliśmy okazję obserwować w środę. Otwarcie Dow Jonesa poniżej psychologicznej granicy 10 tys. punktów i ściana płaczu na Nasdaq były przez część naszych inwestorów spodziewane. Strachliwi oddawali swe akcje jeszcze przed rozpoczęciem notowań w Ameryce, ale byli też tacy, którzy założyli, że Wujek Sam obroni swój dobrobyt i do wielkiej przeceny nie dojdzie. Dlatego też handlowano na potęgę. Niektórzy

twierdzą, że widać było, że ktoś przyłożył potężną kasę. Obroty PKN przekroczyły 50 mln zł, a kurs niewiele spadł od otwarcia. Być może kupującymi były fundusze emerytalne albo wreszcie nadjechała wyśniona zachodnia czarna wołga, której obecność jest od dawna czynnikiem hossotwórczym. Rozwój wydarzeń w dalszej części tygodnia wykazał po raz kolejny, że ponadprzeciętne zyski mogą uzyskać tylko odważni i że często sytuacja, w której wydaje się, że krach jest tuż, tuż, jest najlepszym momentem do zakupów.

W czwartek w Ameryce byli przystąpiły do kontraktów na całej linii. Prawie 8-proc.

wzrost Nasdaq był ostrogą dla akcji spółek naszej nowej gospodarki. Ci gracze, którzy obkupili się w poprzedni piątek, w tym tygodniu w piątek sprzedawali akcje ze sporymi zyskami. Tegoroczna bessa różni się tym od tych z lat ubiegłych, że wreszcie są tacy, którzy zarabiają na spadkach. Ci inwestorzy, którzy otworzyli krótkie pozycje na początku września i zamknęli w tym tygodniu, zarobili wspaniale. Podobnie było na rynku warrantów, ale tylko typu put. Jednak większość osób zainteresowanych giełdą tylko statystuje, przyglądając się zmianom na parkiecie. Większość z nich po prostu się boi. A pozostali nie dysponują już wolnymi środkami lub też ich zdolność kredytowa jest wyczerpana. Stara zasada, że nie należy trzymać wszystkich jajek w jednym koszyku, znowu znalazła potwierdzenie.

GRACZ

Regionalny przegląd giełdowy

Miniony tydzień zdominowały informacje o wynikach spółek giełdowych po dziewięciu miesiącach tego roku.

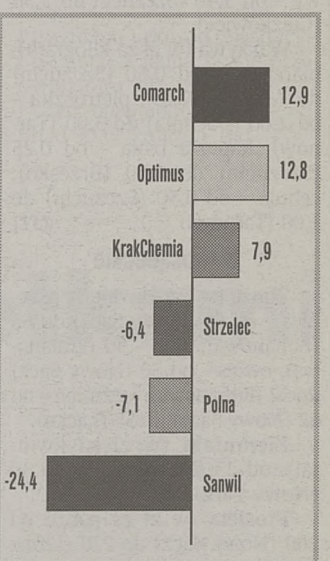
Rozczarował wynikami nowosądecki Optimus. Jak wynika z przekazanych przez spółkę informacji, zanotowała ona po trzech kwartałach tego roku stratę netto w wysokości 18,9 mln zł. W tym samym okresie ubiegłego roku Optimus miał 1,9 mln zł zysku. Przychody spółki ze sprzedaży po trzech kwartałach tego roku wzrosły do 441 mln, z 397 mln złotych w analogicznym okresie roku ubiegłego. Powstała strata Optimus tłumaczy wzrostem kosztów finansowych związanych z obsługą kredytów oraz wysokim poziomem stóp procentowych.

Zakłady Metali Lekkich Kęty też nie zachwycają, mimo że po trzech kwartałach spółka zanotowała zysk. Jednak niedawno spółka obniżyła roczną prognozę zysku. Po

trzech kwartałach tego roku Kęty wypracowały 8 mln 307 tys. zł zysku netto. W przedstawionej w sierpniu korekcie prognozy zysku netto zarząd spółki przewiduje w całym roku 2000 wypracowanie 13 mln zł zysku netto, a w grupie kapitałowej 31 mln zł. Pierwotnie zarząd prognozował w tym roku osiągnięcie 31 mln złotych zysku netto w spółce matce i 71 mln złotych w grupie kapitałowej. - Wynik finansowy spółki w III kwartale przetamał niekorzystną tendencję z pierwszego półrocza, pomimo braku poprawy otoczenia makroekonomicznego oraz utrzymującej się silnej presji konkurencyjnej - poinformowała spółka w piątkowym komunikacie.

Pozytywnie należy natomiast spojrzeć na wyniki krakowskiego Wawelu. Po trzech kwartałach spółka wypracowała zysk netto w wysokości 729 tysięcy złotych. Nie jest to może wiele, ale trzeba pamiętać, że spółka dopiero wraca

do równowagi po skutkach kryzysu rosyjskiego, który pozabawił ją intratnego rynku zbytu. Po raz pierwszy od trzech lat Wawel wykazał zysk za trzeci kwartał. Okres od lipca do września to dla spółek cukierniczych z reguły najsłabsze miesiące w roku. W tym roku w trzecim kwartale Wawel zanotował 30-proc. wzrost sprzedaży w porównaniu z tym samym okresem roku ubiegłego. Świadczy to o tym, że spółka zaczyna odzyskiwać utracony rynek i przełamuje spadkowy trend sprzedaży. Zdaniem zarządu Wawelu, tegoroczne wyniki pozwalają liczyć, że ten rok spółka zakończy na plusie. Ostatni kwartał roku jest bowiem najlepszy dla firm cukierniczych, przede wszystkim z uwagi na okres świąteczny, w którym popyt na słodczyce wyraźnie wzrasta. Przypomnijmy, że przez ostatnie dwa lata Wawel przynosił straty.



DZIENNIK Na zagrodzie

Nr 124

Z targowisk Małopolski

Krakowskie i okolice

Zboża (w zł za kwintal): pszenica - od 47 (Proszowice) do 65 (Myślenice); żyto - od 40 (Wolbrom) do 42 (Proszowice); jęczmień - od 40 (Wolbrom) do 60 (Myślenice); owies - od 40 (Wolbrom) do 50 (Wadowice); kukurydza - od 48 (Proszowice) do 70 (Wadowice).

Ziemniaki (w zł za kwintal): od 10 (Wolbrom) do 50 (Oświęcim).

Prosięta (w zł za parę): od 220 (Oświęcim) do 250-275 (Myślenice).

Krowy (w zł za sztukę): od 1500 (Wadowice) do 1800 (Proszowice).

Żywiec (w zł za kilogram): wieprzowy - od 4,20 (Proszowice) do 4,50 (Wadowice); wołowy młody - od 3,60 (Proszowice) do 3,80 (Wolbrom).

Ceny na placu targowym na Rybitwach z dnia 19 października (w zł za kilogram): ziemniaki - 0,20-0,22, buraki - 0,30, pietruszka - 0,70-0,90, marchew - 0,35, seler (sztuka) - 0,50, por (sztuka) - 0,40, cebula - 0,40, kapusta biała - 0,50, czerwona - 0,70, kalafior (sztuka) - 0,90-1,10, ogórki - 2,00-3,00, pomidory - 2,00-2,50, papryka czerwona i zielona - 2,00, żółta - 0,80, jajko - 0,29-0,34, jabłka - 0,50-1,10, gruszkki - 0,80-1,20. (MAT)

Tarnowskie

Zboża (w zł za kwintal): pszenica - od 50 (Szczucin) do 60 (Tarnów); jęczmień - od 48 (Szczucin) do 60 (Tarnów); żyto - od 43 (Zakliczyn) do 50 (Tarnów); owies - od 40 (Szczucin) do 50 (Tarnów).

Ziemniaki (w zł za kwintal): od 25 (Dąbrowa Tarnowska) do 30 (Szczucin).

Krowy (w zł za sztukę): 1300 (Zakliczyn).

Prosięta (w zł za parę): od 220 (Dąbrowa Tarnowska) do 270 (Tarnów).

Żywiec (w zł za kilogram): wieprzowy - od 4,20 (Ciężkowice) do 4,50 (Gręboszów); wołowy - od 3,40 (Szczucin) do 3,50 (Ciężkowice).

Warzywa (w zł za kilogram): marchew - od 0,50 (Szczucin) do 1,00 (Brzesko); pietruszka - od 2,00 (Bochnia) do 3,00 (Tarnów); kapusta biała - od 0,25 (Szczucin) do 0,50 (Brzesko); cebula - od 0,50 (Szczucin) do 1,00 (Tarnów). (JT)

Nowosądeckie

Zboża (w zł za kwintal): pszenica - od 58 (Nowy Sącz) do 65 (Limanowa); żyto - 50 (Limanowa); owies - od 50 (Nowy Sącz) do 52 (Limanowa); jęczmień - od 52 (Nowy Sącz) do 55 (Łącko).

Ziemniaki (w zł za kwintal): od 23 (Nowy Sącz) do 30 (Nowy Targ).

Prosięta (w zł za parę): od 260 (Nowy Sącz) do 270 (Limanowa).

Krowy (w zł za sztukę): od 1100 (Łącko) do 1300 (Grybów).

Jabłka (w zł za kilogram): od 1,00 (Limanowa) do 1,50 (Nowy Targ).

Jajka (w zł za sztukę): do 0,40 (Nowy Sącz) do 0,60 (Nowy Targ). (KIM)

Niebezpieczne dioksyny

Nie wiadomo, kto odpowiada za jakość tłuszczu w paszach

- Problem nadmiernej zawartości dioksyn w paszach dla drobiu i środków spożywczych w Belgii zachwiało stabilnością tego kraju - mówi profesor Franciszek Brzóska z krakowskiego Instytutu Zootechniki w Balicach. - Spowodował olbrzymie perturbacje w obrocie środkami spożywczymi i chowie zwierząt. Przyczynił się w niemałym stopniu do przegrania wyborów przez rządzącą partię.

Co to są dioksyny? Jak działają na organizmy zwierząt i ludzi? Pod określeniem dioksyny rozumie się związki chemiczne należące do grupy chlorowanych węglowodorów, związków organicznych o budowie pierścieniowej. Są one produktem ubocznym technologii produkcji różnych dóbr. Nie, nie rozpuszczają się w wodzie, a także wielu rozpuszczalnikach organicznych. Są trwałe i stabilne w środowisku przyrodniczym człowieka. Akumulują się w glebie, a z paszami przedostają się do organizmów zwierząt i ludzi. Dzięki dobrej rozpuszczalności w tłuszczach posiadają zdolność akumulacji w organizmach. Spaleni ulegają w temperaturze przekraczającej 300 st. C.

Źródłem dioksynowych zanieczyszczeń środowiska była do niedawna produkcja chlorofenoli, naftalenów, chlorobenzenów i biocydów. Obecnie w wielu krajach produkcja tych związków jest zabroniona. Teraz głównym źródłem skażeń dioksynami jest spalanie odpadów komunalnych, szpitalnych i przemysłowych w temperaturze poniżej 300 st. C, zadymianie oraz spalanie benzyny ołowowej w silnikach pojazdów mechanicznych.

Poważnymi źródłami emisji dioksyn są przemysły: metalowy, celulozowo-papierniczy, chemiczny, a także produkcja tworzyw sztucznych i wszystkich związków organicznych, w których występuje chlor, w tym również produkcja herbicydów.

Dioksyny występują w zanieczyszczeniach gazowych, rozprzestrzeniają się głównie drogą powietrzną. W krajach Unii Europejskiej ustalono wartość współczynnika toksyczności dla emisji dioksyn, ale norma ta dotyczy tylko emisji gazowych powietrza. Dla gleby, wody, roślin i tkanek zwierzęcych nie ustalono dotąd dopuszczalnych norm i wartości granicznych skażeń.

Związki chemiczne z rodziny dioksyn posiadają działanie trujące, rakotwórcze i sprzyjające występowaniu mutacji genetycznych. Najbardziej znana dioksyna 2,3,7,8-TCDD jest około 10 000 razy bardziej toksyczna niż cyjanek potasu. 25 g tej substancji w systemie wodociągowym wystarczyłoby do śmiertelnego zatrucia 2 milionów ludzi. Objawami ostrego zatrucia dioksynami są m.in. zaburzenia w tworzeniu hemoglobiny, zapalenie trzustki, uszkodzenie wątroby i zaburzenia neurologiczne. Zatrucia śladowymi ilościami dioksyn powodują niedorozwój płodu i obniżenie zdolności immunologicznej człowieka. Dioksyny niszczą układ hormonalny, działając podobnie do enzymów.

Wróćmy na chwilę do podanego na wstępie przykładu. Źródłem skażenia pasz dla drobiu w Belgii na dużą skalę były dioksyny zawarte w tłuszczu użytym do natuszczania pasz dla drobiu - kur niosek i brojlerów. W pierwszej wersji

wyjaśnieni podano, że chodziło o tłuszcz odpadowy powstający przy produkcji frytek. Wysoki stopień skażenia pasz wykluczał taką możliwość. Śledztwo w tej sprawie trwa. Przypuszcza się, że do natuszczania pasz użyto, w sposób niezgodny z prawem, zużytego oleju silnikowego. Niektóre kraje UE posiadają dobrze zorganizowany nadzór nad wytwarzaniem pasz i środkami żywienia zwierząt, w połączeniu z laboratoriami chemicznymi. Nie oznacza to, że dla doraźnych korzyści znajdują się osoby postępujące niezgodnie z prawem i nieetycznie.

W Polsce za bezpieczeństwo i higienę pasz odpowiada Weterynaryjna Inspekcja Sanitarna. Badania skażeń i toksykologii pasz wykonują laboratoria wojewódzkich zakładów higieny weterynaryjnej. Niestety, żadne z tych laboratoriów nie robi analizy na obecność dioksyn - informuje prof. Brzóska. Rozbudowa i wprowadzenie stałego monitoringu żywności w naszym kraju jest koniecznością. Obecnie obowiązujące przepisy w zakresie skażenia środowiska są kuriozalne. I tak rozporządzenie Rady Ministrów z grudnia 1996 roku w sprawie opłat za gospodarcze korzystanie ze środowiska, przewiduje opłatę w wysokości 92,16 zł za wprowadzenie do powietrza 1 kg dioksyn.

W Polsce produkcja pasz dla drobiu wynosi około 3,5 mln ton rocznie. W większości są to pasze natuszczane. Przy stosowaniu 3-5 proc. tłuszczu, daje to około 100-150 tys. ton tłuszczu zużywanego rocznie. Kto odpowiada za jego jakość? Kto wykonuje jego badania chemiczne? Na to pytanie trudno obecnie znaleźć odpowiedź. (MN)

Rolnik na trzech arach

Decydując się na założenie sadu, musimy zwracać baczną uwagę na jakość materiału szkółkarskiego. Kupujemy tylko zdrowe drzewka, o dobrze rozwiniętym i nie uszkodzonym systemie korzeniowym. Dopilnujemy też, aby wszystkie rośliny miały etykiety z nazwą gatunku i odmiany. Jeśli nie możemy posadzić drzewek od razu, powinniśmy je zadołować - umieścić ich korzenie w wykopanym rowie lub dole, następnie przykryć ziemią i podlać. Jeżeli chcemy przetrzymać zadołowane drzewka przez dłuższy czas, dobrze jest wysypać między nimi zatrute ziarno, aby zabezpieczyć korzenie przed gryzoniami. Najlepiej przyjmują się po posadzeniu jednoroczne okulanty.

Większość działkowców po zebraniu plonów przekopuje głęboko grządkę, odwracając ziemię, by pozostawić ją na zimę w tzw. ostrej skibie. W uprawach biodynamicznych zaleca się jednak spulchnianie ziemi bez odwracania, by nie wydobywać z głębszych warstw na powierzchnię organizmów, które pod wpływem słońca i wiatru zamierają, a także odwrotnie - nie zakopywać głęboko żyjących na powierzchni gleby. (I)

Zamiast antybiotyków

Zioła w korycyce

W ostatnich latach w oszałamiającym tempie rośnie popyt na zioła. Ten trend dotyczy zarówno kraju jak i zagranicy. Zioła oraz ich ekstrakty od wieków były stosowane w medycynie ludzkiej. Obecnie coraz częściej znajdują zastosowanie w medycynie weterynaryjnej.

Minęły czasy, kiedy to dodawanie ziół do szynki czy przypraw korzennych do kiełbas odbywało się wyłącznie w zakładach mięsnych. Obecnie w wielu krajach w paszach dla trzody chlewnej stosuje się wyciągi z tych roślin. Ich zużycie wciąż wzrasta, ponieważ producenci wieprzowiny oraz wytwórcy pasz doszli do porozumienia mającego na celu niestosowanie antybiotyków paszowych w mieszankach dla świń. Główną przesłanką włączenia ekstraktów roślinnych do programu żywienia świń jest uzyskiwanie przy ich pomocy lepszego wykorzystania paszy oraz szybkiego wzrostu zwierząt. Istnieją dowody, że wiele ziół i przypraw korzennych posiada zdolność przeciwdziałania niepożądanym bakteriom.

Ostatnie badania przyniosły nowe spojrzenie na antybakteryjny wpływ olejków ete-

rycznych. Naukowcy odkryli, że poszczególne rośliny posiadają specyficzne, ukierunkowane działanie antibakteryjne, podobnie jak antybiotyki pochodzenia farmaceutycznego.

Podstawowym kryterium doboru ziół są preferencje smakowe oraz zawartość substancji biologicznie czynnych. Można stosować zioła pojedynczo lub w formie mieszanki, w formie świeżej, suszu, lizawek, odwaru, naparu, maceratu. Suszone zioła stosuje się w dawkach dla zwierząt w ilości 0,2-4 proc. Zioła zawierają cukry proste i wielocukry, białka, tłuszcze, witaminy, związki mineralne i kwasy organiczne oraz tzw. metabolity wtórne, tj. substancje o ukierunkowanej aktywności biologicznej. Należą do nich garbniki, saponiny, terpeny, flawonoidy, glikozydy, alkaloidy, olejki eteryczne, słuzy roślinne i pektyny.

Oczekuje się, że stosowanie ziół poprawi smakowość paszy, apetyt u zwierząt i trawienie poprzez regulację funkcji trawiennych, stymulację wydzielania enzymów i żółci oraz osłonę śluzówki i jelit. Zioła wykazują działanie przeciwwzpalne, przeciwbiegunkowe, bakteriostatycz-

ne, wpływają korzystnie na metabolizm wewnątrzustrojowy i zdrowie zwierząt, ich produktywność oraz wykorzystanie paszy. Podawanie ziół w mieszankach dla tuczników poprawia również pożądane cechy jakościowe mięsa i tłuszczu oraz ogranicza grubość słoniny.

W Polsce można uprawiać 40 gatunków roślin, które traktowane są jako zioła lub przyprawy. Gdyby niektóre gospodarstwa zajęły się produkcją ziół, złagodziłoby to problem bezrobocia na wsi.

Zioła mają coraz większe zastosowanie nie tylko w farmacji i weterynarii, ale w gospodarstwie domowym w konserwowaniu mięsa, ryb, warzyw, owoców i grzybów, w produkcji wędlin i likierów, w przemyśle cukierniczym, kosmetycznym i perfumeryjnym. Zioła mogą znaleźć zastosowanie także w przemyśle piekarniczym (do poprawiania smaku pieczywa) i mleczarskim (jako dodatek smakowy do serów).

Wielka kariera rysuje się zwłaszcza przed takimi roślinami, jak: pietruszka naciowa, seler naciowy, chrzan, koper, szczypior, cebulka szalotka, majeranek i bazylija. **TADEUSZ BAROWICZ**

Pani Sąsiadka się martwi

Komórka od diabła

- Diabeł to ma tera dobrze - stwierdziła Pani Sąsiadka. - Może się ino w spokoju sam w piekle wygrzewać, a robić to już nic nie musi...

- Sądząc po efektach, to nie ma pani racji. Wygląda raczej na to, że pracowity jest, jak nigdy.

- Ale gdzie tam! Wszystko za niego robią spece od reklamy...

- Dłaczego akurat oni tak pani podpadli?

- A bo najbardziej ludziom różną ciemnotę do głowy wbijają, mamią i bajdurzą. Przecie jak się popatrzy na pierwszą lepszą reklamę w telewizorze albo w gazecie, to człowiek se najpierw myśli, co je głupi dziad. No, bo wszystko może mieć prawie za darmo, a jeszcze mu wmawiają, że jak tego, co reklamują, akurat nie ma, to całkiem nie ma co na tym świecie szukać. No, bo jak można żyć bez nowej pralki, samochodu, telewizora, telefonu albo chociaż kompletu garów czy jakiegosi tam „niezwykłego” proszku do prania? Przecie wszytycy to powinni mieć! A ja jakosi nie miałam i wyżyłam...

- No, to o co się pani martwi, skoro jest pani na reklamę uodporiona?

- Ja tak, ale moje chodaki nie. Co raz jadą do Krakowa, coby jakiesi szpejo kupić. A wychodzą na tym jak Zabłocki na mydle. Kiedyś się jeden upart, co telefon

musi mieć komórkowy, bo ino parę złotych kosztuje. Kupił, trochę se podzwonił do kolegów, no i się okazało, co abonament tyle kosztuje, że chłopaczyna z torbami pójdzie. Ale nie - płacić. A że się dużo po różnych miejscach kręci, towar rozwozi, to mu w końcu gdzieś te komórkę capnęli. Zadzwonił gdzie trzeba i zgłosił, co by kto inszy za jego pieniądze nie telefonował. A tu przychodzi rachunek, że ma tysiąc złotych zapłacić! To napisał co i jak - że zgłosił. Myślał, że już ma z głowy, a tu następane wezwanie dostał - na 500 zł. I mu zagrozili, że jak nie zapłaci, to mu komornik na pensję wejdzie! To nie dość, że go okradli - jeszcze płacić musi tyle duków?!

- Pewnie podpisał w umowie, że przez dwa lata będzie płacił abonament, no i wpadł tak pechowo!

- Może i podpisał, a nie doczytał... Ale czy to nie jest diabełska sztuczka z taką umową? Przecie to jakby cyrograf podpisał, ino że nie takiemu Belzebubowi z rogami, ino w garniturku i białej koszuli... (BAR)

Na zagrodzie

Redaguje
Barbara Matoga
tel. 61-99-126

Pani
dr Alinie Karskiej
pracownikowi nauki w Katedrze Statystyki
Akademii Ekonomicznej w Krakowie
wyrazy głębokiego współczucia z powodu śmierci MĘŻA
składają

Dyrektor i Pracownicy
Szkoły Przedsiębiorczości i Zarządzania AE w Krakowie

Panu
Dr. Waławowi Lipczyńskiemu
wyrazy głębokiego współczucia z powodu śmierci TEŚCIOWEJ
składa

Kierownik i Zespół Katedry
i Kliniki Urologii CM UJ

Pani
Janinie Strączek
wyrazy głębokiego i szczerego współczucia
z powodu śmierci OJCA
składają

Rada Nadzorcza, Zarząd, Koleżanki i Koledzy
„Arded” Spółdzielni Handlowej w Krakowie

Drogiej Koleżance
dr Alinie Karskiej
wyrazy głębokiego współczucia z powodu śmierci MĘŻA
składają

Przyjaciele
z Zakładu Statystyki AE w Krakowie

W 10. rocznicę śmierci naszego ukochanego Męża i Ojca
śp. JERZEGO WITTEKA
mgr. praw
oraz z okazji imienin Jego Zmarłej 10.07.84 r. Siostry
śp. IRENY z Witteków BOBROWSKIEJ
historyka sztuki i konserwatora malarstwa, w sobotę, dnia 21.10.00 o godz. 19.30
w kościele św. Anny zostanie odprawiona w Ich intencji msza św.,
na którą wszystkich życzliwych Ich pamięci zapraszają
Żona i Córka (Szwagierka i Bratanica)

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że 15 października 2000 r.
zmarł w wieku 81 lat
ś t p
mgr inż. EUGENIUSZ BALWIERZ
wieloletni pracownik Zakładu Paszoznawstwa Instytutu Zootechniki,
ceniony specjalista, dobry współpracownik i kolega.
Rodzinie Zmarłego składamy wyrazy głębokiego współczucia.
Dyrekcja i Współpracownicy Instytutu Zootechniki

Panu
Zdzisławowi Schabowskiemu
serdeczne wyrazy współczucia z powodu śmierci OJCA
składają

Koleżanki i Koledzy z PUG „Geoplan”

Serdeczne podziękowanie wszystkim, którzy uczestniczyli
w odprowadzeniu mojego Męża
śp. JANA LACHA
na miejsce wiecznego spoczynku oraz okazali serce i służyli pomocą
w czasie choroby Męża, a szczególnie Koleżankom i Kolegom z Ośrodka
Dokumentacji Geodezyjnej i Kartograficznej Urzędu Miasta Krakowa,
Koleżankom i Kolegom z lat studenckich i całego środowiska
Geodetów składają

Żona z Dziećmi i Rodziną

ś t p
CICELY BEVEN-OYRZANOWSKA
zmarła w dniu 19 października 2000 r. w wieku 87 lat,
o czym zawiadamiają przyjaciel

Elżbieta, Piotr i Janusz

Szanownej i Drogiej
Pani prof. dr hab. Marii Gorczycy
wyrazy głębokiego współczucia i żalu z powodu śmierci MĘŻA
składają

Pracownicy Katedry Chemii Farmaceutycznej CM UJ

Kochanej
Celince Czubie
najserdeczniejsze wyrazy współczucia po śmierci Taty
WŁADYSŁAWA DZIURY
składają

Dyrekcja, Koleżanki i Koledzy ZSO Nr 28

Msza święta żałobna odbędzie się w dniu 23 października
br. o godz. 13.00 w kaplicy na cmentarzu parafialnym
przy ul. Zawilej (Borek Fałęcki),
po czym prochy zostaną odprowadzone
na miejsce wiecznego spoczynku.
Prosimy o nieskładanie kondolencji.

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że w dniu
16 października 2000 r., po ciężkiej chorobie zmarł
**Prof. zw. dr hab. inż.
STANISŁAW GORCZYCA**

Doktor Honoris Causa AGH,
Członek Honorowy Stowarzyszenia Wychowanków Akademii
Górnictwo-Hutniczej w Krakowie, wybitny działacz
Stowarzyszenia, Krzewiciel koleżeńskości przyjaźni wśród
Wychowanków Uczelni, oddany całym sercem swojej
Alma Mater i jej Wychowankom.
Cześć i chwała Jego pamięci!

Stowarzyszenie Wychowanków
Akademii Górnictwo-Hutniczej w Krakowie

Z głębokim żalem przyjęliśmy wiadomość o śmierci
ś t p

MARII GRELI

naszej emerytowanej Koleżanki, długoletniego Kierownika
Ośrodka Kształcenia Kursowego ZDZ, wzorowego
i cenionego Pracownika.
Pogrzeb odbędzie się 21 października 2000 r. (sobota)
o godz. 14.00 w nowej kaplicy na cmentarzu w Batowicach.
Mężowi Zmarłej, a zarazem naszemu byłemu Pracownikowi
i Koledze mgr. inż. Józefowi Grelu oraz Jego Rodzinie
składamy wyrazy najgłębszego współczucia.

Zarząd Zakładu Doskonalenia Zawodowego
w Krakowie oraz Koleżanki i Koledzy

Spotkaliśmy Ludzi Wielkiego Serca
- bezinteresownych, wspaniałych -
dr Alinie Górniak-Bednarz, dr Marii Karabula,
dr Teresie Weber, dr. Mieczysławowi Ciężarkowi,
pielęgniarkom Ani i Monice oraz tym wszystkim,
którzy pożegnali Naszego Ukochanego Tatę

ś t p

**JANA
PRUS-NIEWIADOMSKIEGO**

dziękujemy.

Dzieci i Rodzina

Składam serdeczne podziękowania za liczny udział
w ostatnim pożegnaniu mojego Męża

ś t p

STANISŁAWA KANI

Ks. Kardynałowi Franciszkowi Macharskiemu,
Ks. Prof. K. Szczygłowi, Ks. Infułatowi J. Bielańskiemu,
Ks. Dziekanowi W. Macudzie, Ks. Robertowi, Księżom
z rocznika mojego syna, śp. Ks. Tomasza, Kolegom z Żonami
z zakładu pracy, Sąsiadom z osiedla i z ul. Pamiętnej,
mojej Siostrze, moim Koleżankom z hotelu Francuskiego
oraz wszystkim Przyjaciołom i Znajomym.

Regina Kania z Synem

ś t p

**mgr inż.
JANUSZ CIAŁOWICZ**

Najukochańszy Mąż, Tatuś, Syn, Brat, Wnuk, Zięć,
przeżywszy lat 38, opatrzony św. Sakramentami,
zmarł dnia 14 października 2000 r.

Nabożeństwo żałobne przy Zmarłym odprawione zostanie
w sobotę, dnia 21.10.2000 r. o godz. 10.20 w nowej kaplicy
na cmentarzu Batowice, po czym nastąpi odprowadzenie
Zmarłego na miejsce wiecznego spoczynku,
o czym zawiadamiają pogrążeni w głębokim smutku i żałobie

Żona, Córeczka, Mama, Brat, Babcia i Rodzina

Prosimy o nieskładanie kondolencji.

ś t p

**KRYSTYNA SKAWIŃSKA
z d. Hausner**

Najukochańska Mama, Babcia, Siostra,
przeżyła 77 lat, będąc naszą ostoją, opatrzona
św. Sakramentami, odeszła od nas na zawsze
do lepszego świata 17 X 2000 r.

Nabożeństwo żałobne przy Zmarłej odprawione zostanie
w poniedziałek, dnia 23 października 2000 r. o godz. 9.40
w kaplicy na cmentarzu Rakowickim, po czym nastąpi
odprowadzenie Zmarłej na miejsce wiecznego spoczynku,
o czym zawiadamiają

Dzieci z Rodzinami

Uprzejmie informujemy,
że Biuro Ogłoszeń
„Dziennika Polskiego”
przyjmuje zlecenia na druk
ogłoszeń nekrologowych
codziennie do godz. 18.

**ZAKŁAD USŁUG
POGRZEBOWYCH „LILIA” S.C.**

Kraków, ul. św. Łazarza 19, tel. 421-24-80
zakład czynny w godz. 7 - 16

poleca

**BEZPŁATNE USŁUGI POGRZEBOWE
W RAMACH ZASIŁKÓW ZUS**

Sprzedaż trumien, obsługa żałobników, transport
krajowy i zagraniczny, kremacja, wieńce, nekrologi.

KOMPLEKSOWĄ OBSŁUGĘ POGRZEBÓW

Dyżur całodobowy, przewóz z mieszkań,
również w niedziele i święta. ☎ 637-88-76



**ZAKŁADY
POGRZEBOWE**

Przedsiębiorstwa Usług Komunalnych Sp. z o.o.

ul. Rakowicka 35a, tel. 411-47-76, pn.-pt. 7.00 - 16.00, sob. i św. 8.00 - 14.00
ul. Reduty 1, tel. 411-35-26, pn.-pt. 7.00 - 16.00
cm. Grębałów, tel. 645-31-61, pn.-pt. 7.30 - 15.30, sob. 8.00 - 14.00
cm. Podgórze, tel. 656-55-11, pn.-pt. 7.30 - 15.30
ul. Pielęgniarek 6, tel. 632-31-77, pn.-pt. 7.00 - 15.00.

DYŻUR CAŁODOBOWY - PRZEWOZY Z MIESZKAŃ
również w soboty i święta pod tel. 411-45-02 lub 04
BATOWICE, UL. REDUTY 1

Kompleksowa obsługa pogrzebów, duży wybór trumien,
obsługa żałobników, transport kraj i zagranica,
kremacja, nekrologi, wieńce, formalności w USC itd.

REALIZUJEMY ZASIŁKI POGRZEBOWE

Ogłoszenia ekspresowe

Praca

AGENCJA ochrony zatrudni do ochrony marketu kobiety i mężczyzn do lat 35. Wymagana niekaralność, uregulowana służba wojskowa. Spotkanie 24 i 26 października w godz. 10-15 w Domu Kultury Kolejarza ul. Filipa 6, Kraków.

FIAT Seicento SX 900, 11.98. /012/267-28-66, /012/658-24-74. 929964

LANOS listopad 1999 sprzedam. 012/28-50-297. 253294

NISSAN 200 SX, S14, sprzedam, zamienię (1995). /012/278-40-96. 929174

NISSAN Micra 1988, 120.000 km. /012/633-27-31. 253475

NISSAN Primera 2.0, 1998, najbogatsza wersja, 60 tys. km. 0601-820-831. 928952

OPEL Kadett, 1991, welur, szyberdach, metal. 0601-820-831. 928958

OPEL Vectra 1997, sprzedam. 0601-441-023. 929115

PILNIE sprzedam Hondę Civic Coupe, 1.6, 1995. 0601-414-818, 0501-434-818. 929778

RENAULT 19 1.7i sprzedam. /012/412-79-61. 253411

SPRZEDAM Daewoo Matiz 2000 bez przebiegu, srebrny. 012/654-77-27. 929984

SPRZEDAM Fiat 126, czerwony, 1986. 0607-295-755. 929955

UBEZPIECZENIA. /012/623-76-04. 926122

UBEZPIECZENIA. 012/655-17-02. 916104

Lokale

DĘBNIKI, 2-pokojowe, wyposażone, po remoncie. 0603-71-99-84. 929387

DO wynajęcia 1-pokojowe, nieumeblowane, Żabinek. 0602-252-277. 253441

DO wynajęcia dwupokojowe, Azory. /012/388-56-20. 253442

JEDNOPOKOJOWE 34-metrowe, 67.000,- 0606-491-956. 929744

MAŁY lokal, 8 m² do wynajęcia. /012/633-76-39 po 20.00. 253495

POSZUKUJĘ 2-pokojowego do wynajęcia, Krowdrza, Śródmieście. /012/638-71-15. 930070

TRZYPOKOJOWE, umeblowane, telefon, do wynajęcia 800,-. 012/655-84-60, 0608-48-37-48. 928550

WYNAJMĘ pokój studentom. /012/623-71-90. 253502

Zwierzaki

DOBERMANA oddam. 0503-93-03-71. 930017

SZNAUCERKI. /012/421-00-83. 928274

Nieruchomości

DOM „pod klucz” z prefabrykatów drewnianych w cenie 1600 zł/m² z możliwością zakupu działki. 012/425-70-22, 425-79-22. 929871

WOLA Justowska 5,5 a sprzedam. /012/411-12-10. 929139

WYDZIERŻAWIE 1000 m² (Kurnik) 4 km od Krakowa 6 zł/m². /012/285-94-71. 929336

Cyklinowanie

BEZPYŁOWE układanie. 012/644-96-95. 922060

BEZPYŁOWO, układanie. 012/644-96-95. 925815

Malowanie

MALARSKIE. /012/657-08-59. 929934

MALARSKIE. /012/657-49-95. 929936

MALOWANIE. 012/641-41-99. 929300

Usługi budowlane

SUCHE tynki. 012/641-06-77. 929698

Transport

NAJTANIEJ. 012/654-13-92, 0603-171-076. 921210

Biznes

ODSTAPIĘ grill-bar. 0604-684-949, 0503-874-030. 929968

Pożyczki

KTO pożyczę 10.000 zł umowa notarialna, uczciwy procent. 0607-415-616. 253257

Różne

NAGRODA za wskazanie miejsca postoju czerwonego Seata Ibiza KWL 8378. /012/280-82-87. 253453

ŚWIADKÓW kolizji, Witosza-Halszki, 14.10.2000 godz 15.20, proszę o kontakt. 0501-726-731, /012/278-17-39. 929426

Towarzyskie

0502-836-139. 930016



Serdeczne podziękowania dla dr. Józefa Kality za profesjonalnie przeprowadzony zabieg operacyjny oraz dla III Oddziału Ginekologii UJ za fachową opiekę.

Krystyna Napora Hrabia

Zarząd Gminy Pałecznicza ogłasza

PRZETARGI NIEOGRANICZONE na

1. Odbudowę drogi gminnej nr 1555011 Cuszów - Kresy
2. Odbudowę drogi gminnej nr 1555024 Ibramowice - Kowary
3. Odbudowę drogi gminnej nr 1555028 Pałecznicza - Winiary

Oferty należy składać w sekretariacie Urzędu Gminy Pałecznicza w terminie do dnia 25.10.2000 r. do godz. 9.00.

Otwarcie ofert nastąpi dnia 25.10.2000 r. o godz. 9.30 w siedzibie zamawiającego, pok. 6.

Uprawniony do kontaktów z oferentami jest Mieczysław Kielar, tel. (041) 3848037, w. 44.

Warunkiem przyjęcia ofert jest wpłacenie wadium w wysokości 1200 zł, osobno do każdego przetargu, do kasy Urzędu Gminy.

W przetargach mogą brać udział oferenci nie wykluczeni na podstawie art. 19 i art. 22 ust. 7 Ustawy o zamówieniach publicznych oraz spełniający warunki zawarte w specyfikacji istotnych warunków zamówienia.

10853k

ZARZĄD GMINY W JABŁONCE

stosownie do art. 18 ust. 2 pkt. 1 Ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. o zagospodarowaniu przestrzennym (tj. z 1999 r. Dz. U. Nr 15, poz. 139 z póź. zm.) oraz Uchwały Rady Gminy w Jabłonce Nr XXIV/122/2000, Nr XXIV/123/2000 z dnia 12 października 2000 r.

ZAWIADAMIA

o przystąpieniu do sporządzania zmiany w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego, obejmującego obszar działek o nr. 7307/1, 7308, 7310/3 wg mapy ewidencyjnej miejscowości Zubrzyca Górna oraz obszar działki o nr 1013/8 wg mapy ewidencyjnej miejscowości Jabłonka.

Przedmiotem planu jest wyłączenie z użytków rolnych ww. działek i przekwalifikowanie na teren budownictwa mieszkaniowego.

Zainteresowani mogą zgłaszać wnioski do ww. planu.

Wnioski na piśmie mogą być składane w terminie do 17.11.2000 r. w Urzędzie Gminy w Jabłonce.

N5/495/00

W związku z dynamicznym rozwojem firmy

VITAL AUTO
zatrudnimy pracowników

- Biura Obsługi Klienta

- Magazyniera

- Pracowników Działu Sprzedaży

Wymagania: doświadczenie w zawodzie (chętnie zatrudnimy byłych hutników zwolnionych w ciągu 2 ostatnich lat).

CV, list motywacyjny, zdjęcie

prosimy przelać na adres:

Vital Auto, al. 29 Listopada 39,

31-425 Kraków (PRACA)

8884k

HANDEL * USŁUGI * PRODUKCJA
oraz treść ogłoszeń drobnych z ostatniego tygodnia w "Dzienniku Polskim"



94-77

Telefoniczna Agencja Informacyjna
http://www.tai.com.pl

Agencja Doradztwa Gospodarczego A. M. Jesioliński s.j.
oraz Polska Fundacja Promocji Małych i Średnich Przedsiębiorstw organizują 26 - 27.10.2000 r. seminarium, objęte patronatem Marka Nawary Marszałka Województwa Małopolskiego, pod hasłem:

TECHNOLOGIE - PARTNERZY - ŚRODKI PIENIĘŻNE dla Małych i Średnich Przedsiębiorstw (MSP).

Zapraszamy zainteresowanych programami pomocowymi zorientowanymi na rozwój technologii i innowacji, nowymi rozwiązaniami i technologiami możliwymi do wdrożenia w MSP oraz sposobami finansowania ryzykownych przedsięwzięć. Swoje oferty prezentować będą m. in. przedstawiciele uczelni technicznych (AGH, PK, AR), Agencji Techniki i Technologii, funduszy Venture Capital - Pioneer Investment Poland, Internet Investment Fund. Patronat medialny - „Dziennik Polski”. Szczegółowe informacje pod podanym poniżej numerem telefonu.

ADG A. M. Jesioliński, Kraków, ul. św. Marka 31, tel./fax 012/423-22-41.

KOMUNIKAT

Zarządu Miasta i Gminy w Wieliczce

Zgodnie z art. 18 ust. 2 pkt. 6 Ustawy z dnia 7 lipca 1994 roku o zagospodarowaniu przestrzennym (tekst jednolity Dz. U. 1999 r. Nr 15, poz. 139), zawiadamia się,

że projekt zmian w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego terenów Miasta i Gminy Wieliczka będzie wyłożony do publicznego wglądu w dniach od 2.11.2000 r. do 30.11.2000 r. w siedzibie Urzędu Miasta i Gminy w Wieliczce, ul. Powstania Warszawskiego 1.

Zgodnie z art. 23 ustawy, każdy, kto kwestionuje ustalenia przyjęte w projekcie zmian planu, może wnieść protest.

Zgodnie z art. 24 ustawy, każdy, kogo interes prawny lub uprawnienia zostały naruszone przez przyjęte w projekcie zmiany planu, może wnieść zarzut.

Zainteresowani mogą zgłaszać protesty i zarzuty na piśmie do Zarządu Miasta i Gminy z podaniem oznaczenia nieruchomości w terminie nie dłuższym niż 14 dni po upływie okresu wyłożenia.

10861k

Zarząd TRANSBUD-Kraków Spółka Akcyjna z siedzibą w Krakowie, ul. Na Dołach 4

działającą w imieniu Ministra Skarbu Państwa na podstawie Ustawy o komercjalizacji i prywatyzacji przedsiębiorstw państwowych (Dz.U. Nr 118, poz. 561 z późn. zm.) oraz § 8 ust. 1 Rozporządzenia Ministra Skarbu z dnia 3 kwietnia 1997r. w sprawie szczegółowych zasad podziału uprawnionych pracowników na grupy, ustalania liczby akcji przypadających na każdą z tych grup oraz trybu nabywania akcji przez uprawnionych pracowników (Dz.U. Nr 33, poz. 200).

ogłasza

o przystąpieniu do nieodpłatnego zbywania uprawnionym pracownikom 37.200 /słownie: trzydzieści siedem tysięcy dwieście/ akcji imiennych serii A Spółki Akcyjnej Transbud - Kraków o wartości nominalnej 10 zł /słownie: dziesięć złotych/ każda.

1. Zaświadczenia o okresie zatrudnienia w spółce liczonego od dnia komercjalizacji do dnia ukazania się niniejszego ogłoszenia powinny być złożone w terminie 14 dni od dnia ukazania się niniejszego ogłoszenia w Dziale Organizacji i Kadr Transbud - Kraków S.A. przy ul. Na Dołach 4.
2. Lista uprawnionych pracowników zawierająca dane dotyczące okresu zatrudnienia w spółce, sporządzona na podstawie zaświadczeń, o których mowa w pkt. 1 wywieszona zostanie w dniu 10.11.2000 r. w siedzibie spółki.
3. Pisemne reklamacje dotyczące sprostowania danych dotyczących okresu zatrudnienia w spółce można składać w terminie 14 dni od wywieszenia listy, o której mowa w pkt. 2 tj. do dnia 24.11.2000 r. w Dziale Organizacji i Kadr Transbud - Kraków S.A. przy ul. Na Dołach 4. Reklamacja zostanie rozpatrzona w formie pisemnej w terminie 14 dni od jej złożenia. Rozpatrzenie reklamacji wyczerpuje tok postępowania reklamacyjnego.
4. Ostateczna lista uprawnionych uwzględniająca łączny okres zatrudnienia w przedsiębiorstwie państwowym i spółce sporządzona będzie w podziale na grupy i wywieszona w dniu 14.12.2000 r. w siedzibie spółki Kraków, ul. Na Dołach 4.
5. Liczba akcji przypadająca na każdą z wyodrębnionych grup zostanie określona przez związki zawodowe działające w spółce w porozumieniu z Zarządem Spółki.
6. Prawo nieodpłatnego nabycia akcji spółki może być realizowane do dnia 29.12.2001r. Po upływie tego terminu prawo do nieodpłatnego nabycia akcji wygasa.

D-5671

Ogłoszenie Zarządu Gminy Tokarnia

Zgodnie z art. 18 ust. 2 pkt 6 Ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. o zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. U. z 1999 r. Nr 15 poz. 139 tekst jednolity z późniejszymi zmianami), zawiadamia się, że projekt punktowej zmiany zagospodarowania przestrzennego Gminy Tokarnia dotyczący zmiany przeznaczenia działki nr 4184/4 o pow. 0,48 ha położonej we wsi Tokarnia, z usług oświaty na usługi kultury, będzie wyłożony do publicznego wglądu w dniach od 30.10.2000 r. do 28.11.2000 r. w siedzibie Urzędu Gminy, w godzinach od 10.00 do 12.00, pokój nr 2.

Zgodnie z art. 23 ustawy każdy, kto kwestionuje ustalenia przyjęte w projekcie zmian planu, może wnieść protest. Zgodnie z art. 24 ustawy, każdy, kogo interes prawny lub uprawnienia zostały naruszone przez przyjęte w projekcie zmiany planu, może wnieść zarzut.

Zainteresowani mogą zgłaszać protesty i zarzuty na piśmie do Zarządu Gminy z podaniem oznaczenia nieruchomości w terminie nie dłuższym niż 14 dni po upływie okresu wyłożenia.

MY/036/00

Tygodnik Grodzki

Zarząd Miasta Krakowa
ogłasza

PRZETARG USTNY OGRANICZONY

do właścicieli i użytkowników wieczystych działek przyległych na sprzedaż niezabudowanej nieruchomości stanowiącej własność Miasta Krakowa, składającej się z działek oznaczonych nr 164/7 o powierzchni 342 m², 164/8 o powierzchni 8 m², objętej KW 248198, położonej w obrębie 30, jednostka ewidencyjna Podgórze, w rejonie ulicy Wadowickiej, która zgodnie z planem zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa leży w obszarze „Produkcji i Zaplecza Technicznego”.

Przedmiotowa nieruchomość położona jest w otoczeniu obiektów przemysłowych i technicznych w rejonie ulic Łagiewnickiej i Wadowickiej. Jej kształt jest bardzo nieregularny, powierzchnia terenu nierówna (pozostałości betonowych bloków gruzowych). Przez przedmiotowy teren przebiega rurociąg CO, co powoduje ograniczenia w zabudowie działki ze względu na konieczność zachowania strefy ochronnej wokół rurociągu, po 3 m z każdej strony. Nieruchomość nie posiada bezpośredniego dostępu do drogi publicznej.

W bezpośrednim sąsiedztwie przedmiotowych działek brak miejskiej sieci wodnokanalizacyjnej. MPWiK nie planuje w najbliższym czasie budowy uzbrojenia miejskiego w tym rejonie. Najbliższe miejskie uzbrojenie wod.-kan. znajduje się w ul. Łagiewnickiej: wodociąg Ø 150 mm i kanał ogólnospławny Ø 60/90 cm. Istnieje możliwość zasilania w gaz - źródło gazu - gazociąg Ø 150 stal. niskopiętrowy w ul. Łagiewnickiej. Przyłączenie obiektu mocą przyłączeniową 10 kW do sieci dystrybucyjnej wymaga:

- w zakresie budowy przyłącza: wykonania z najbliższego złącza przyłącza kablem YAKY 4x35 mm² do zestawu złączowo-pomiarowego,
- w zakresie instalacji wykonania linii zalicznikowej oraz instalacji wewnętrznych.

Cena wywoławcza: 70.000,00.
Wadium: 5.000,00.

Opisana wyżej nieruchomość wolna jest od wszelkich ciężarów, praw i roszczeń na rzecz osób trzecich.

Przetarg odbędzie się w dniu 9 listopada 2000 r. o godz. 11.00 w budynku Urzędu Miasta Krakowa przy ul. Kasprzycza 29.

W przetargu mogą brać udział właściciele i użytkownicy wieczystości działek przyległych, którzy wpłacą wadium w podanej wyżej wysokości w gotówce w kasie Urzędu Miasta Krakowa, pl. Wszystkich Świętych 3/4 (kasa przyjmuje wpłaty w poniedziałki w godz. 9.30 - 16.00, wt.-pt. 8.00 - 14.30) lub na konto BWR SA II O/Kraków nr konta 19101051-88792-360-104 Wydział Finansowy UMK, najpóźniej do dnia 6 listopada 2000 r.

Wadium wpłacone przez uczestnika, który przetarg wygrał, zalicza się na poczet ceny nabycia nieruchomości.

Wadium ulega przepadkowi w razie uchylenia się uczestnika, który przetarg wygrał, od podpisania umowy notarialnej.

Pozostałym uczestnikom przetargu wadium wpłacone w kasie zostanie zwrócone w całości w terminie najpóźniej do trzech dni po przetargu (kasa wypłaca wadium od godz. 10.00), natomiast wpłacone na konto zostanie niezwłocznie zwrócone na konto wpłacającego.

Cena działki ustalona w drodze licytacji jest płatna jednorazowo najpóźniej w dniu zawarcia aktu notarialnego.

O terminie zawarcia umowy notarialnej nabywca zostanie powiadomiony do 21 dni od daty rozstrzygnięcia przetargu.

Szczegółowych informacji udziela Wydział Skarbu Miasta Urzędu Miasta Krakowa, ul. Grunwaldzka 8, pokój 301, tel. 411-23-12, w godzinach pracy urzędu.

Zarząd Miasta Krakowa zastrzega sobie prawo odwołania przetargu w uzasadnionych przypadkach.

Tygodnik Grodzki

Zarząd Miasta Krakowa
ogłasza

DRUGI PRZETARG USTNY NIEOGRANICZONY

na sprzedaż nieruchomości stanowiących własność Miasta Krakowa.

1. Nieruchomości oznaczonej nr. działki 167/23 o powierzchni 204 m², położonej w obrębie 44, jednostka ewidencyjna Krowodrza, przy ul. Krowoderskich Zuchów, objętej KW 199658.

Zgodnie z planem zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa, działka leży w terenie zabudowy mieszkaniowej M1 z podstawowym przeznaczeniem gruntów pod zabudowę mieszkaniową wielorodzinną z obiektami i urządzeniami towarzyszącymi.

Nieruchomość jest niezabudowana, położona w terenie płaskim, posiada kształt zbliżony do prostokąta oraz bezpośredni dostęp do ulicy Krowoderskich Zuchów. W najbliższym sąsiedztwie znajduje się duże osiedle mieszkaniowe, a także pętla tramwajowa i autobusowa.

W bezpośrednim sąsiedztwie brak miejskiej sieci wodociągowej i kanalizacyjnej. Zaopatrzenie w wodę i odprowadzenie ścieków będzie można rozwiązać w oparciu o istniejące połączenie wodociągowe i kanałowe do budynku Nr 21 „a”, za zgodą i wiedzą właściciela kiosku, na zasadzie rozbudowy wewnętrznej instalacji wodociągowej (poza wodomierzem) i kanałowej. Planowana na działce zabudowa nie może kolidować z istniejącą kanalizacją do pałacu 21 „a”.

Dla zasilania w energię elektryczną należy wykonać przyłącze kablowe z linii nn. zasilanej ze stacji trafo nr 4311, os. Krowodrza 119 d.

Istnieje możliwość doprowadzenia gazu z osiedlowej sieci średnioprężnej.

Cena wywoławcza: 117.000,00.
Wadium: 10.000,00.

2. Nieruchomości oznaczonej nr. działki 416/1 o powierzchni 315 m², objętej KW 225389, położonej w obrębie 60, jednostka ewidencyjna Podgórze, przy ulicy Krystyna z Ostrowa.

Zgodnie z miejscowym ogólnym planem zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa leży ona w obszarze zabudowy mieszkaniowej M4.

Działka jest niezabudowana, położona w sąsiedztwie zabudowy mieszkaniowej.

Ma kształt zbliżony do trapezu, którego szerokość wynosi 17 m, a długość 23 m. Przylega bezpośrednio do nieurządzonej ulicy Krystyna z Ostrowa.

W bezpośrednim sąsiedztwie działki brak miejskiej rozbiórczej sieci wodociągowej i kanalizacyjnej. Na przedmiotowym terenie obowiązuje system kanalizacji rozdzielczej. W ul. Krystyna z Ostrowa projektowany jest kanał Ø 225 mm. Odprowadzenie ścieków sanitarnych można przewidzieć do ww. kanału. Inwestorem ww. uzbrojenia kanałowego jest Stowarzyszenie Miłośników Piasków Wielkich.

Istnieje możliwość zasilania w gaz - źródło gazu - gazociąg Ø 40 PE w ul. Podedworze.

Warunki zasilania w energię elektryczną Zakład Energetyczny określi po podaniu zapotrzebowania mocy.

Cena wywoławcza: 24.000,00.
Wadium: 2.000,00.

Opisane wyżej nieruchomości są wolne od wszelkich ciężarów, praw i roszczeń na rzecz osób trzecich.

Przetarg odbędzie się w dniu 9 listopada 2000 r. w budynku Urzędu Miasta Krakowa przy ul. Kasprzycza 29.

Poz. 1 o godzinie 11.30,
poz. 2 o godzinie 12.00.

W przetargu mogą brać udział osoby fizyczne i prawne, które wpłacą wadium w podanej wyżej wysokości, w gotówce w kasie Urzędu Miasta Krakowa, pl. Wszystkich Świętych 3/4 (kasa przyjmuje wpłaty w poniedziałki w godz. 9.30 - 16.00, wt.-pt. 8.00 - 14.30) lub na konto BWR SA II O/Kraków nr konta 19101051-88792-360-104 Wydział Finansowy UMK, najpóźniej do dnia 6 listopada 2000 r.

Wadium wpłacone przez uczestnika, który przetarg wygrał, zalicza się na poczet ceny nabycia działki. Wadium ulega przepadkowi w razie uchylenia się uczestnika, który przetarg wygrał, od podpisania umowy notarialnej.

Pozostałym uczestnikom przetargu wadium wpłacone w kasie zostanie zwrócone w całości, w terminie najpóźniej do trzech dni po przetargu (kasa wypłaca wadium od godz. 10.00), natomiast wpłacone na konto zostanie niezwłocznie zwrócone na konto wpłacającego.

Cena działki ustalona w drodze licytacji jest płatna jednorazowo najpóźniej w dniu zawarcia aktu notarialnego.

O terminie zawarcia umowy notarialnej nabywca zostanie powiadomiony do 21 dni od daty rozstrzygnięcia przetargu.

Szczegółowych informacji udziela Wydział Skarbu Miasta Urzędu Miasta Krakowa, ul. Grunwaldzka 8, pokój 301, tel. 411-23-12, w godzinach pracy urzędu.

Zarząd Miasta Krakowa zastrzega sobie prawo odwołania przetargu w uzasadnionych przypadkach.

Tygodnik Grodzki

Zarząd Miasta Krakowa
ogłasza

PRZETARG USTNY NIEOGRANICZONY

na sprzedaż nieruchomości stanowiących własność Miasta Krakowa.

1. Nieruchomości oznaczonej nr. działki 191/108 o powierzchni 353 m², objętej KW 231089, położonej w obrębie 21, jednostka ewidencyjna Śródmieście, w rejonie ulic Sabaly - Marchoła.

Zgodnie z miejscowym ogólnym planem zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa działka leży w „Obszarze Mieszkaniowym M 2” z podstawowym przeznaczeniem gruntów pod zabudowę mieszkaniową wielorodzinną z urządzeniami i obiektami towarzyszącymi. Posiada kształt trójkąta. Położona w terenie płaskim, nieogrodzonym. Dojazd do działki bezpośrednio od ulicy osiedlowej dochodzącej do ulicy Marchoła.

W najbliższym sąsiedztwie znajduje się zabudowa mieszkaniowa jedno- i wielorodzinną.

Doprowadzenie wody można rozwiązać w oparciu o miejski wodociąg Ø 100 mm, biegnący w ul. Sabaly. W bezpośrednim sąsiedztwie działki brak miejskiej sieci kanalizacyjnej. Odprowadzenie ścieków należy rozwiązać lokalnie. Najbliższa sieć kanalizacji sanitarnej Ø 30 cm znajduje się w ul. Marchoła.

Istnieje możliwość dostawy gazu z gazociągu średnioprężnego Ø 90 PE przebiegającego w pobliżu działki. W celu zasilania nowych obiektów w energię elektryczną, konieczna będzie budowa nowych urządzeń energetycznych.

Cena wywoławcza: 90.000,00.
Wadium: 5.000,00.

2. Nieruchomości oznaczonej nr. działki 196/10 o powierzchni 181 m², objętej KW 182092, położonej w obrębie 69, jednostka ewidencyjna Podgórze przy ulicy Warownej.

Zgodnie z miejscowym ogólnym planem zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa, działka leży w obszarze zabudowy mieszkaniowej (M3) z podstawowym przeznaczeniem gruntów pod zabudowę mieszkaniową wraz z urządzeniami i obiektami towarzyszącymi o wysokości maksymalnej do 13 m nad poziom terenu, o intensywności zabudowy od 0,4 - 0,85 liczonej w granicach planu zagospodarowania działki.

Działka jest niezabudowana, położona w sąsiedztwie budynku mieszkalnego, posiada bezpośredni dojazd z ulicy Warownej. Kształt działki regularny, prostokątny. Na działce zlokalizowana jest studzienka odwadniająca oraz drenaż, odprowadzające wody opadowe z sąsiedniej posesji zabudowanej budynkiem mieszkalnym nr 109.

Doprowadzenie wody do działki można rozwiązać w oparciu o wodociąg Ø 100 mm, przebiegający po południowej stronie działki w ulicy Michała Korpala.

W terenie tym obowiązuje system kanalizacji rozdzielczej. Odprowadzenie ścieków będzie mogło nastąpić w oparciu o istniejący kanał sanitarny Ø 25 cm przebiegający w ulicy Michała Korpala po południowej stronie działki.

Warunki przyłączy do sieci energetycznej zostaną określone przez Zakład Energetyczny po przedłożeniu przez inwestora wysokości zapotrzebowania mocy.

Istnieje możliwość zasilania gazem, źródło gazu - gazociąg Ø 32 PE średnioprężny w ul. Warownej, rejon budynków nr 109-97.

Cena wywoławcza: 18.000,00.
Wadium: 1.000,00.

3. Nieruchomości oznaczonej nr. działki 408 o powierzchni 345 m², objętej KW 218669, położonej w obrębie 108, jednostka ewidencyjna Podgórze przy ul. Bugaj.

Zgodnie z planem zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa przedmiotowa działka leży w obszarze zabudowy mieszkaniowej M4 z podstawowym przeznaczeniem gruntów pod zabudowę mieszkaniową wraz z urządzeniami towarzyszącymi.

Działka jest niezabudowana, położona w terenie płaskim, kształt działki nieregularny, nie posiada bezpośredniego dostępu do drogi publicznej. W najbliższym sąsiedztwie znajduje się zabudowa mieszkaniowa jednorodzinna.

Na wysokości działki przebiega miejska sieć wodociągowa Ø 100 mm PCW, w oparciu o którą można przewidzieć zasilanie w wodę. Na niniejszym terenie brak miejskiej sieci kanalizacyjnej. W sprawie przyszłościowej budowy kanalizacji należy się kontaktować ze Społecznym Komitetem Budowy Kanalizacji Sanitarnej (siedziba Osiedlowy Dom Kultury, ul. Rybitwy 55).

Istnieje możliwość zasilania w gaz z gazociągu Ø 32 średnioprężnego - przebiegającego przez środek działki. Przyłączenie obiektu mocą przyłączeniową 8 kW do sieci dystrybucyjnej wymaga:

- w zakresie budowy przyłącza: wykonania ze słupa linii nn przyłącza przewodem AsxSn 4x16 mm² do zestawu przyłączo-wo-pomiarowego,
- w zakresie instalacji: wykonania linii zalicznikowej oraz instalacji wewnętrznych.

Cena wywoławcza: 18.000,00.
Wadium: 1.000,00.

4. Nieruchomości oznaczonej nr. działki 65 o powierzchni 416 m², objętej KW 8389, położonej w obrębie 13, jednostka ewidencyjna Podgórze przy ul. Piwnej.

Zgodnie z planem zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa działka wchodzi w skład „obszaru mieszkaniowo-usługowego” z podstawowym przeznaczeniem gruntów pod zabudowę mieszkaniową wielorodzinną z usługami publicznymi i komercyjnymi. Działka jest niezabudowana, niezagospodarowana o kształcie zbliżonym do prostokąta. Graniczy z działkami zabudowanymi budynkami mieszkalnymi i usługowymi. Położona bezpośrednio przy ul. Piwnej i Solnej.

Istnieje możliwość dostawy mocy z istniejących w tym rejonie urządzeń elektroenergetycznych. Dostawa gazu z gazociągu niskopiętrowego w ul. Piwnej. Doprowadzenie wody można rozwiązać w oparciu o miejski wodociąg biegnący w ul. Piwnej. W opisanym wyżej terenie obowiązuje system kanalizacji ogólnospławnej. Odprowadzenie wód opadowych i ścieków sanitarnych można przewidzieć do przebiegającego w ul. Piwnej kanału ogólnospławnego.

Cena wywoławcza: 229.000,00.
Wadium: 15.000,00.

5. Nieruchomości oznaczonej nr. działki 664/15 o powierzchni 764 m², położonej przy ul. Magdaleny Samozwaniec oraz nieruchomości oznaczonej nr. działki 664/16 o powierzchni 647 m², położonej przy ul. Marii Kownackiej, obręb 10, jednostka ewidencyjna Nowa Huta, objętych KW 193988.

Zgodnie z planem zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa działki leżą w obszarze mieszkaniowym M4 z podstawowym przeznaczeniem gruntów pod zabudowę mieszkaniową jednorodzinna. Zlokalizowane są w północnej części miasta Krakowa na terenie urzędzonego osiedla domów jednorodzinnych. Kształt działek regularny, teren lekko pagórkowaty. W najbliższym sąsiedztwie działek zlokalizowane są domy jednorodzinne. Dojazd do działek urzędzonymi drogami osiedlowymi.

Przez teren działki 664/15 przebiega miejski wodociąg Ø 150 zasilany ze strefy zbiorników górnych Krzesławice oraz miejska kanalizacja sanitarna Ø 30 cm.

Zagospodarowanie terenu winno być dostosowane do przebiegu ww. uzbrojenia. Odległość projektowanej zabudowy winna wynosić min. 3,0 m od wodociągu miejskiego i 5,0 m od kanalizacji. Na trasie uzbrojenia należy zachować niezagospodarowany pas terenu, bez zadrzewień, zakrzewień i elementów małej architektury.

Zasilanie w wodę działek 664/15 i 664/16 można rozwiązać w oparciu o miejski wodociąg Ø 150 mm przebiegający w ul. M. Samozwaniec. Na niniejszym terenie obowiązuje system kanalizacji rozdzielczej. Odprowadzenie ścieków sanitarnych można rozwiązać w oparciu o kanał sanitarny Ø 30 cm biegnący w ul. M. Samozwaniec.

Dostawa gazu możliwa będzie z sieci rozdzielczej średniego ciśnienia przebiegającej w pobliżu działek.

Przyłączenie obiektów mocą przyłączeniową 8 kW do sieci dystrybucyjnej wymaga wykonania przyłącza kablowego YAKY o przekroju 4x35 mm² ze złącza kablowego budynku przy ul. Olczakowej 2 i M. Kownackiej 41.

Cena wywoławcza działki nr 664/15: 76.000,00.
Wadium: 5.000,00.
Cena wywoławcza działki nr 664/16: 65.000,00.
Wadium: 5.000,00.

Opisane wyżej nieruchomości są wolne od wszelkich ciężarów, praw i roszczeń na rzecz osób trzecich.

Przetarg odbędzie się w dniu 9 listopada 2000 r. w budynku Urzędu Miasta Krakowa przy ul. Kasprzycza 29.

Poz. 1 o godzinie 8.30,
poz. 2 o godzinie 9.00,
poz. 3 o godzinie 9.30,
poz. 4 o godzinie 10.00,
poz. 5 o godzinie 10.30.

W przetargu mogą brać udział osoby fizyczne i prawne, które wpłacą wadium w podanej wyżej wysokości w gotówce w kasie Urzędu Miasta Krakowa, pl. Wszystkich Świętych 3/4 (kasa przyjmuje wpłaty w poniedziałki w godz. 9.30 - 16.00, wt.-pt. 8.00 - 14.30) lub na konto BWR SA II O/Kraków nr konta 19101051-88792-360-104 Wydział Finansowy UMK (wpłata wadium na przetarg dotyczący nieruchomości położonej przy ul. Piwnej wyłącznie na konto Wydziału Finansowego) najpóźniej do dnia 6 listopada 2000 r.

Wadium wpłacone przez uczestnika, który przetarg wygrał, zalicza się na poczet ceny nabycia działki.

Wadium ulega przepadkowi w razie uchylenia się uczestnika, który przetarg wygrał, od podpisania umowy notarialnej.

Pozostałym uczestnikom przetargu wadium wpłacone w kasie zostanie zwrócone w całości w terminie najpóźniej do trzech dni po przetargu (kasa wypłaca wadium od godz. 10.00), natomiast wpłacone na konto zostanie niezwłocznie zwrócone na konto wpłacającego.

Cena działki ustalona w drodze licytacji jest płatna jednorazowo najpóźniej w dniu zawarcia aktu notarialnego.

O terminie zawarcia umowy notarialnej nabywca zostanie powiadomiony do 21 dni od daty rozstrzygnięcia przetargu.

Szczegółowych informacji udziela Wydział Skarbu Miasta Urzędu Miasta Krakowa, ul. Grunwaldzka 8, pokój 301, tel. 411-23-12 w godzinach pracy urzędu.

Zarząd Miasta Krakowa zastrzega sobie prawo odwołania przetargu w uzasadnionych przypadkach.

Sport

Mądra chce odejść?

Występujące w towarzyskim turnieju w Pabianicach koszykarki Wisły pokonały AZS Lublin 72-64 (23-14, 16-16, 16-17, 17-17).

Na ławce rezerwowych w cywilnym stroju siedziała podczas meczu koleżanek Ilona Mądra. - Nie grała, bo jest kontuzjowana - powiedział nam II trener Wisły Janusz Herdzina.

Według nieoficjalnych informacji, zawodniczka, olimpijka z Sydney, zamierza opuścić Wisłę z powodu zaległości finansowych. - Nic nie wiem o tym, jakoby Mądra złożyła rezygnację z gry - skomentował sytuację Janusz Herdzina.

(M)

NHL. Wyniki czwartkowych meczów NHL: Ottawa Senators - Pittsburgh Penguins 3-3, Philadelphia Flyers - Montreal Canadiens 3-3, Washington Capitals - New Jersey Devils 5-2, Detroit Red Wings - Nashville Predators 1-2 (po dogrywce), St Louis Blues Los Angeles Kings 7-1, Edmonton Oilers - Toronto Maple Leafs 1-4.

ZMIENILI BARWY. Były lider światowego rankingu kolarskiego, Francuz Laurent Jalabert oraz jego młodszy brat Nicolas podpisali w piątek w Kopenhadze kontrakty z duńską grupą Memory Card. Menedżerem grupy, która w tym roku zadebiutowała w Tour de France, jest Duńczyk Bjarne Riis, zwycięzca tego wyścigu z 1996 roku. 31-letni Laurent Jalabert od ośmiu lat reprezentował hiszpańską ekipę ONCE.

II LIGA PIŁKARSKA. Ryan Odra Opole - Ceramika Opoczno 2:1 (2-0). Bramki: Szczypkowski (22.), Solnica (41) - Bilski (80).

POLSKA LIGA SIATKÓWKI. Stilon Gorzów - Galaxia Jurajska AZS Bank Częstochowa 0-3 (22-25, 21-25, 23-25). Kierownictwo Polonii Warbudu Warszawa przyjęło rezygnację Vladislava Lucucia z funkcji pierwszego trenera drużyny koszykarzy i powierzyło prowadzenie zespołu dotychczasowemu asystentowi Lucucia, Krzysztofowi Lubaszcze.

PECH AKROBATKI. Akrobatki Stali Polimarky Rzeszów - Brygida Sakowska-Kamińska i Katarzyna Wojturska nie wystartują w rozpoczynających się 2 listopada we Wrocławiu mistrzostwach świata w akrobatyce sportowej. Podczas zgrupowania kadry akrobatów sportowych w Zielonej Górze, Katarzyna Wojturska złamała nogę. Rzeszowianki, podwójne wicemistrzynie świata z Gandawy, były typowane do medali we wrocławskich mistrzostwach.

Multi Lotek

5, 10, 13, 14, 15, 17, 25, 27, 34, 39, 41, 48, 51, 54, 55, 58, 64, 65, 68, 69

Twój Szczęśliwy Numerek

2

7, 10, 30, 37

W Pucharze Kontynentalnym

Nikt nie odniósł ran

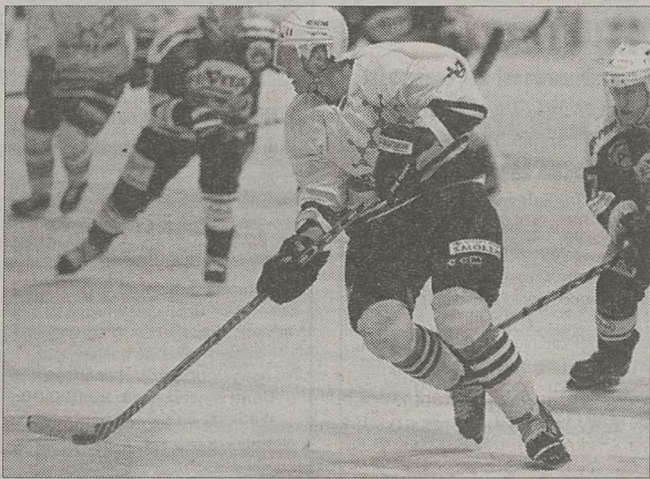
Dwory Unia Oświęcim - Alba Volan 5-0 (1-0, 2-0, 2-0). Laszkiewicz 2 (8, 53), Garbocz 2 (28, 40), Mucha (48). Kary: Dwory Unia 10 min; Alba Volan 90 min, w tym kary meczu dla Tokesiego i Kovacsza). Sędziował: Jaroslav Havlik (Czechy). Widzów: 1200.

Dwory Unia: Witek - Cinalski, Gonera - Czihal, Klys - Zamojski, Piątek; Klisiak, Parzyszek, Puzio - Laszkiewicz, Garbocz, Wojciechowski - Horny, Malicki, Mucha - Wojtarowicz, Jaros, Jarosz.

Pierwsze słowa trenera Dworów Unii Pavla Soudskiego po meczu inauguracyjnym ćwierćfinałowego turnieju o Puchar Kontynentalny w Oświęcimiu przypominały komunikat wojenny: - Nikt nie odniósł ran. Po tym, co zaprezentowali hokeiści Alba Volan radość oświęcimskiego szkoleniowca była w pełni uzasadniona. Dwie kary meczu, dwa wykluczenia za niesportowe zachowanie, łącznie 90 minut kar otrzymali Węgrzy w tym spotkaniu. Gra węgierskiego zespołu miała w sumie niewiele wspólnego z hokejem i bardziej przypominała futbol amerykański.

Węgrów niewiele pomógł Mega, który nie tak dawno bronił w Polsce w barwach Podhala, a potem Stoczniowca. W pierwszej tercji gospodarze turnieju zdołali wprawdzie pokonać go tylko raz, ale było widać, że kolejne gole są tylko kwestią czasu. Prowadzenie dla Dworów Unii zdobył Laszkiewicz. Okazji do podwyższenia wyniku nie wykorzystali w tej tercji Wojciechowski, Horny oraz Malicki. Węgrzy tylko raz poważnie zagrozili bramce oświęcimian, ale Witek nie pozwolił się zaskoczyć Orso.

Na początku drugiej tercji po brutalnym ataku na Puzię sędzia



Rajd Laszkiewicza

Fot.PAP

odesłał do szatni Tokesiego. Hokeiści Dworów Unii wykorzystali tylko raz pięciominutowe osłabienie rywali. Garbocz posłał krążek do siatki między parkanami Megi. Tuż przed końcem tej części środkowy drugiego ataku ponownie zapalił czerwone światło nad węgierską bramką, zmieniając lot krążka po strzale Zamojskiego. Dla hokeistów Alba Volan skończył się w tym momencie hokej i uwagę skupili głównie na prowokowaniu oświęcimian. Sędzia Jaroslav Havlik nie był w stanie ostudzić krewkich Węgrów i Kovacs już po końcowej syrenie uderzył w twarz Cinalskiego.

- Spodziewaliśmy się, że zespół węgierski prezentuje ostry kanadyjski styl, ale okazało się, że grali po prostu brutalnie, dlatego zadowolony jestem, że nikt nie odniósł kontuzji. Często kary wybiły nas trochę z rytmu, gra się rwala, w związku z tym musiałem postawić na grę tylko trzema atakami. Na pochwałę zasługuje Witek, który znów zachował czyste konto, tym razem w meczu

pucharowym - powiedział po spotkaniu trener Dworów Unii Pavel Soudsky.

Najlepszym zawodnikiem w zespole Unii wybrano Garbocz, a w ekipie rywali mimo wszystko Megę.

W drugim meczu turnieju występujący w I lidze czeskiej (odpowiednik naszej II ligi) IHC Pisek pokonał słoweńską drużynę Acroni Jesenice 8-0 (4-0, 3-0, 1-0), bramki: Jeslinek 2 (1, 21), Heil 2 (12, 44), Mika (15), Hlavka (17), Mizera (22), Mazanec (30). Kary: Acroni 12, Pisek 12; Widzów ok. 50.

1. Pisek	1	2	8-0
2. Dwory	1	2	5-0
3. Alba	1	0	0-5
4. Acroni	1	0	0-8

Dzisiaj grają: Alba Volan - IHC Pisek (godz. 14.30) i Dwory Unia - Acroni Jesenice (18), w niedzielę: Alba - Acroni (14.30) Dwory - Pisek (18.00).

(BK)

Głównymi sponsorami imprezy są firmy: Rafineria Trzebinia SA i producent napojów NATA.

I liga hokejowa: Cracovia - Zagłębie 2-6

Jest postęp w grze



Wągoroda (nr 17) w ataku na bramkę Zagłębia

Fot. Michał Kłag

Cracovia - Zagłębie Sosnowiec 2-6 (0-2, 1-1, 1-3), gole Cracovia: Baryła 22, Ciastoń 56, Zagłębie: Cholewa 19, Sądłocho 20, Niekurzak 24, Morawiecki 47, Paliga 47 i 51, kary: Cracovia 12, Zagłębie 14. Sędziował Ostrowski z Krakowa, widzów 100.

Cracovia: Maciążek - Gaska, Dudek - Kozendra, Baryła - Drozdowicz, Pawlik, Bączkowski - Witowski, Kociolek, Wągoroda - Ciastoń, Śliwa, Kalita - Małyśa, Ziobro, Gnutek - Mazur.

Widać pewien postęp w grze Cracovii, wczoraj z liderem I ligi Zagłębiem Sosnowiec krakowianie stoczyli niezły pojedynek. Goście mieli

znacznie więcej atutów, mają przecież w swoich szeregach tak doświadczonych graczy jak reprezentanci kraju: Cholewa, Morawiecki, Podsiadło.

Przez pierwsze 10 minut „pasy” grały agresywnie, bojąco i goście nie mogli wypracować dogodnych pozycji. Bardzo dobrze w bramce Cracovii spisywał się Tomasz Maciążek, wygrał dwukrotnie pojedynki sam na sam z Podsiadłą. W 17 min po rajdzie Baryły, Gnutek nie trafił w krążek tuż przed bramką.

Pod koniec tercji goście przycisnęli gospodarzy i w 19 min po dokładnym rozegranym zamku Cholewa pokonał Maciążka.

W 20 min sam przed bramkarzem znalazł się Sądłocho i było 2-0.

Zaraz na początku 2. tercji atomowy strzał Baryły spod niebieskiej linii trafił do siatki. Za moment po solowym rajdzie Śliwa był w dobrej sytuacji. W 24 min z bliska Niekurzak pokonał bramkarza i goście znów prowadzili dwiema bramkami. Do końca tercji Cracovia na atak rywali odpowiadała atakiem, w 28 min Bączkowski z 1 metra nie trafił do bramki.

Zacięta walka toczyła się do 47 min, kiedy to w odstępie kilkudziesięciu sekund Zagłębie zdobyło dwa gole. Najpierw Morawiecki wykorzystał grę w prowadzce, za moment do siatki trafił Paliga. W 51 min ten sam zawodnik podwyższył na 6-1 w momencie, kiedy to Cracovia grała w prowadzce jednego gracza, ale krążek niefrasobliwie stracił obrońca Gaska.

„Pasy” walczyły do końca, w 56 min po akcji Baryły, Ciastoń zniżył na 2-6. Potem w 58 min mieliśmy bokserki pojedynki Baryły z Sądłocho (prowokował gracz z Sosnowca), obaj zawodnicy otrzymali kary 2x2 minuty.

Mimo porażki wyrazy uznania dla Cracovii. Wyśitek graczy doceniła garstka widzów, żegnając swoich graczy brawami. W niedzielę o godz. 17 Cracovia podejmuje SMS 1 Sosnowiec. (AS)

Rączka broni karnego

Ekstraklasa hokejowa: Podhale - Polonia 6-3

Podhale - Polonia Bytom 6-3 (1-0, 2-2, 3-1). Bramki dla Podhala: Różański 10, 60, 60, T. Podlipni (26), Marcińczak (26), Zaręba (50), dla Polonii: Rymski 30, 51, Sedlak 10. Kary: Podhale 24; Polonia 36 min. Widzów 1000.

Podhale: Rączka - Piotr Gil, Marcińczak - Sroka, Łabuz - Paweł Gil, B. Piotrowski - Smreżynski, Gretka - Łyszczarczyk, Szopiński, Słowakiewicz - Malinowski, Zaręba, B. Piotrowski - Różański, Biela, T. Podlipni - Koszarek, M. Zapała, Ł. Gil.

Mecz zaczął się z godzinnym opóźnieniem. Gościom dwukrotnie psuł się autokar, raz na trasie z Katowic do Krakowa (zdołano go naprawić), potem pod Myślenicami. Tam definitywnie odmówił posłuszeństwa, z pomocą pospieszyło Podhale, które wysłało swój autokar.

Sam mecz był bardzo zacięty, dramatyczny. Gospodarze, grając z olbrzymią ambicją i poświęceniem, prowadzili w ostatniej minucie meczu 4-3. Wtedy za 6 zawodników na lodzie Podhala sędzia podyktował karnego

dla Polonii. Rączka spisał się znakomicie, karnego obronił.

W ostatnich 25 s Podhale strzeliło dwa gole, najpierw Różański trafił do pustej bramki (goście wycofali bramkarza), a w ostatnich sekundach dalekim strzałem ustalił wynik na 6-3. Trzeba odnotować bardzo sympatyczną postawę kibiców nowotarskich, którzy gorąco zagrzewali swój zespół. „Szarotki”, choć zagrały przeciętnie, wygrały, a to jest w tej chwili najważniejsze dla zespołu, który musi gonić rywali.

GKS-Katowice - Stoczniowiec 6-3 (2-0, 3-1, 1-2). (AS)

1. Dwory	13	24	84-29
2. Katowice	13	19	51-33
3. Tychy	13	18	50-39
4. KTH	13	16	40-43
5. Polonia	13	11	39-44
6. SKH S.	13	10	42-61
7. Podhale	13	8	33-51
8. Stoczniow.	13	4	28-67

W niedzielę grają: Polonia - KTH, Stoczniowiec - SKH i Tychy - Podhale, I liga: Cracovia - SMS I (godz. 17).

SKH Sanok - GKS Tychy 2-4

Bez trenera!

SKH Sanok - GKS Tychy 2-4 (0-2, 1-1, 1-1). Bramki dla SKH: Timko 40, Milan 46; dla GKS: I. Adamcik 19, 60, Pipa 10, Majkowski 24. Kary: SKH 12, GKS 14 minut. Widzów 700.

SKH: Karaamuz - Stolarik, R. Fraszko - Witek, A. Burnat - Gapa, Sobera - Zubik, Pomykała - Radwański, A. Fraszko, Cwikła - Maślak, Milan, Secemski - Demkowicz, Timko, Mermer - M. Burnat, Niemiec.

W Sanoku sytuacja dramatyczna. W klubowej kasie brakuje pieniędzy, zawodnicy i trener nie otrzymują pensji. Z pracy zrezygnował czeski szkoleniowiec Centofalsy, wczoraj zespół prowadził trener żaków Jerzy Hućko. Zawodnicy, mimo zaległości, zgodzili się wyjechać na lod, mają pojechać w niedzielę na spotkanie w Gdańsku. Ale co będzie dalej z hokejem w Sanoku? - na to pytanie nie potrafi dzisiaj nikt odpowiedzieć.

Wczoraj drużyna z Sanoka stoczyła bardzo zaciętą pojedynek z 3. zespołem ekstraklasy

GKS Tychy. Gospodarze przespali I tercję, którą przegrali 0-2 (drugiego gola strzelił I. Adamczik strzałem z niebieskiej linii). Na początku 3. tercji bramkę dla Tych zdobył 3-0 i wydawało się, że jest po meczu.

Hokeiści SKH walczyli jednak bardzo ambitnie, atakowali, mieli sporo pozycji, ale Kieca wychodził obroną ręką nawet z najtrudniejszych sytuacji. Dopiero w 40 min do siatki trafił Timko po dokładnym podaniu Mermera.

3 tercja to huraganowe ataki gospodarzy, w 46 min gospodarze grają w prowadzce i Milan w olbrzymim zamieszaniu pakuje krążek do siatki. 3-2! Do końca meczu trwa zażarta walka, gospodarze mają pozycje, ale R. Fraszko, Demkowicz, Radwański nie potrafią ich wykorzystać. Na pół minuty przed końcem trener SKH ściąga z lodu bramkarza, atakuje szóstka zawodników. Krążek przechwytywa goście i Czech Igor Adamczik strzałem do pustej bramki ustala wynik na 4-2 dla Tych. (AS)

W Rajdzie San Remo

Kulig bez wspomaganiania

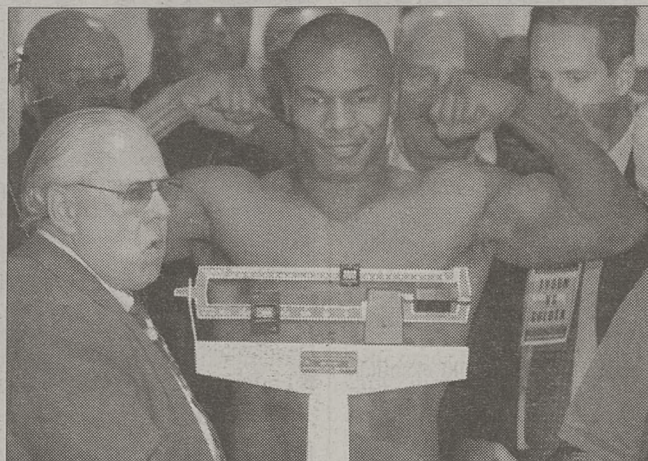
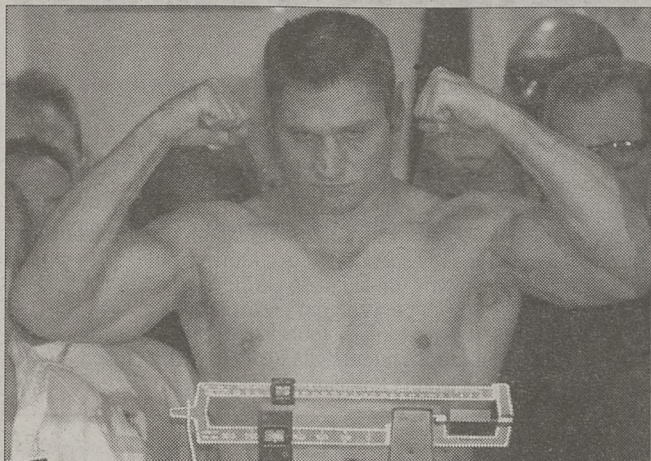
Po pierwszym etapie 42. Rajdu San Remo prowadzi francuska załoga Gilles Panizzi i Herve Panizzi jadąca samochodem „Peugeot 206 WRC”.

Francuzi wyprzedzają o 15,4 sekundy inną ekipę z zespołu Peugeot, Francois Delecoura i Daniela Grataloupa oraz o 26,5 s Brytyjczyków Richarda Burnsa i Roberta Reida, jadących na subaru impreza WRC. Z dwójki startujących w San Remo polskich kierowców na trasie pozostał Janusz Kulig z pilotem Jarosławem Baranem (Ford Focus WRC), którzy po pierwszym dniu zajmują 31. miejsce. Druga polska załoga Tomasz Kuchar i Maciej Szczepaniak (Toyota Corolla WRC) odpadła już na drugim odcinku specjalnym. Ich auto wyleciało z drogi, a uszkodzenia. (urwane ko-

to) nie pozwoliły kontynuować jazdy. Kłopoty miał także Kulig. Trzeci i czwarty odcinek przejechał bez wspomaganiania układu kierowniczego, co kosztowało mistrza Polski sporo sił i spowodowało znaczne straty czasowe. Na strefie serwisowej mechanicy szybko usunęły usterkę i kolejne odcinki Kulig jechał już znacznie szybciej, przesuwał się w górę klasyfikacji. - Startujemy w San Remo pierwszy raz i uczyliśmy się tego rajdu - mówił Janusz Kulig.

Wyniki po ośmiu odcinkach specjalnych: 1. Panizzi, Panizzi (Francja/Peugeot 206 WRC) 1:35.59,3, 2. Delecour, Grataloup (Francja/Peugeot 206 WRC) - strata 15,4 s, 3. Burns, Reid (W. Brytania/Subaru Impreza WRC) - 26,5... 31. Kulig, Baran (Polska/Ford Focus WRC) - 8.02,1.

Szansa w powtórkach Page wyrzucony



O około osiem kilogramów cięższy jest Andrzej Gołota od Mike'a Tysona. W czasie oficjalnego ważenia przed wagą pierwszy pojawił się Tyson, jednak jako pierwszy wywołany został Gołota. Po chwili oczekiwania Polak pojawił się i stanął na wadze. Oficjalnie stwierdzono, że Gołota waży 240 funtów, czyli 109 kilogramów. Po nim to samo zrobił Tyson, który waży 222 funty, czyli niemal 101 kg. Gołota jest także wyższy od Amerykanina. Polski bokser mierzy 195 cm wzrostu, podczas gdy Amerykanin ma 178 cm wzrostu. Jaki jest związek wymiarów z boksem kunsztem, miała pokazać miniona noc, na którą zaplanowano walkę Tyson - Gołota. Ci, którzy zaspali, mogą obejrzeć jeszcze powtórki w programie II o godzinie 9 i 18.55.

Fot. PAP/EPA

Olsen w Krakowie

Wanda ma szansę gościć czołowych żużlowców świata

Krakowska Wanda może być organizatorem jednego z przyszłorocznych turniejów o drużynowe mistrzostwo świata. Byłaby to pierwsza impreza na stadionie w Nowej Hucie pod patronatem Międzynarodowej Federacji Motocyklowej (FIM) po reaktywacji sekcji żużlowej w 1992 roku. W poniedziałek krakowianie będą gościć delegację władz światowego żużla, w skład której wejdą John Postlethwaite z firmy Benfield Sports International (od roku właściciel rozgrywek Grand Prix), Ole Olsen - były świetny duński żużlowiec, od kilku lat dyrektor GP oraz Steve Curnow.

Legendarny Duńczyk nigdy wcześniej nie był pod Wawelem. W czasach, gdy startował, krakowski tor leżał odłogiem, a w latach 90. Wanda nigdy nie organizowała zawodów, na które Olsen by się pofatygował. Wprawdzie przed siedmioma laty odbył się w Nowej Hucie silnie obsadzony turniej o Puchar „Tempa” (z udziałem m.in. Szweda Tony'ego Rickardsona, Duńczyka Tommy'ego Knudsen, Anglika Chrisa Louisa), lecz była to impreza towarzyska.

Kluczową postacią jest jednak John Postlethwaite, przedstawiciel BSI, firmy konsultingowej, która ma ambicje wyciągnięcia żużla z zaścianka (pomysł na organizowanie zawodów w największych miastach Europy, jak Barcelona i Monte Carlo).

Od oceny komisji zależy, czy w lipcu przyszłego roku Wanda zorganizuje jeden z pięciu turniejów nowych rozgrywek o drużynowy Puchar Świata. - Naszą kandydaturę zgłosił PZMot. Na razie nie wiemy, jakie są oczekiwania w stosunku do organizatorów. Nasz obiekt jest w takim stanie, że nie ma się czym chwalić. Na pewno konieczna byłaby modernizacja i zamontowanie zamiast tawek krzesłek - powiedział nam dyrektor klubu Wiesław Suśniak, który będzie witał komisję na lotnisku w Baliach. Na stadionie Anglików i Duńczyka gościć będą prezes Wandy Józef Ciesielski, członek zarządu Ryszard Stelmachowski i przedstawiciel działu promocji Urzędu Miasta.

Tor Wandy aspiruje obok obiektów w Świętochłowicach, Poznaniu (Olimpia), Lesznie, Pile i Gdańsku. Wiadomo więc, że jeden ze stadionów nie otrzyma organizacji.

W myśl zmienionej formuły drużynowego Pucharu Świata reprezentacje 12 państw będą rywalizować przez pięć dni na terenie jednego kraju. Organizatorem pierwszych zawodów

- od 1 do 7 lipca 2001 roku - jest właśnie Polska. Wśród finalistów znajdzie się osiem drużyn rozstawionych - Australia, Czechy, Dania, Niemcy, Polska, USA, Szwecja i Wielka Brytania oraz cztery wyłonione w eliminacjach spośród następujących krajów: Austria, Finlandia, Norwegia, Rosja, Słowenia, Ukraina, Węgry i Włochy.

Zawody będą odbywały się w pięciu miastach. Przez pierwsze trzy dni (1-3 lipca) na trzech torach ścigać będą się po cztery drużyny - rozstawieni przemieszani z wyłonionymi w eliminacjach. Zwycięzcy awansują do finału, który zostanie rozegrany 7 lipca. Drużyny, które w tych trzech spotkaniach zajmą drugie miejsca i jeszcze dwie z największym dorobkiem punktów, spotkają się 5 lipca w zawodach „ostatniej szansy”. Dwa najlepsze zespoły dołączą do grona finalistów. W finale spotka się więc pięć ekip.

Istotną nowością rozgrywania Pucharu w zmienionej formule jest to, że w wyścigu „ostatniej szansy” i w finale wystąpią drużyny złożone z pięciu zawodników, a na dodatek na torze jednocześnie będzie rywalizować pięciu żużlowców.

Zwycięzcy otrzymają „Trofeum Ove Fundina”, nazwane tak na cześć wielkiego żużlowca Szwecji, który pięciokrotnie był indywidualnym mistrzem świata (1956, 1960, 1961, 1963, 1967) i sześciokrotnie członkiem najlepszej drużyny globu (1960, 1962-64, 1967, 1970).

- Jestem zaszczycony i onieśmielony. Z reguły takie zaszczyty przyznawane są po śmierci, bądź otrzymują je ludzie sędziwi i schorowani, gdy nie są w stanie się z tego cieszyć. Ja ciągle żyję, jestem zdrowy i trzymam się mocno - powiedział 67-letni Ove Fundin, goszczący w Bydgoszczy podczas Grand Prix Europy.

Zmiana nastąpią także w rozgrywkach o indywidualne mistrzostwo świata. Grand Prix po raz pierwszy będzie gościć poza Europą. Już 10 marca w Australii rozegrany zostanie pierwszy z siedmiu turniejów. Następne zawody odbędą się 19 maja, 9 czerwca (w Cardiff na mieszczącym 80 tysięcy widzów Millennium Stadium), 28 lipca, 18 sierpnia, 8 i 29 września.

- Jestem bardzo zadowolony, że Grand Prix po raz pierwszy wyjdzie poza Europę. Australijscy żużlowcy są wysmienionymi zawodnikami i zastąpili, podobnie jak Polacy, aby ich kraj gościł najlepszych w tej dyscyplinie sportu - mówił w Bydgoszczy Ole Olsen.

KRZYSZTOF KAWA

Obrady w stolicy Tatr

Przed Zimową Uniwersjadą w Zakopanem

W Zakopanem w dniach 25-29 października br. obradować będą naczelné władze FISU - Międzynarodowej Federacji Sportu Uniwersyteckiego. W obradach będą uczestniczyli dwaj wiceprezydenci FISU Ed Zemrau i Fritz Holzer, sekretarz generalny FISU Roch Campana i generalny dyrektor Biura FISU Eric Santraud. Lustracji poddane zostaną obiekty, na których w lutym 2001 r. odbędzie się Zimowa Uniwersjada.

Władze FISU odwiedzą Krynicę, Nowy Targ i Szczawnicę, a w Zakopanem zapoznają się ze skoczniami narciarskimi, trasami biegowymi, a także z areną walk alpejskich na Nosalu i Kasprowym Wierchu. Nie będą wizytowane obiekty biathlonowe w Kirach i Oświęcimiu.

Ważnym punktem obrad Komitetu Wykonawczego FISU będzie raport przewodniczącego Komitetu Organizacyjnego Uniwersjady burmistrza Zakopanego Adama Bachledy Curusia, który wygłoszony zostanie 29 października. Dzień wcześniej w sobotę władze FISU będą obradować w Zakopanem z delegacją Chin na temat przygotowań Chin do letniej Uniwersjady w 2001 r. Będzie też delegacja Austrii, która stara się o Uniwersjadę Zimową w 2005 r. Dwa lata wcześniej w 2003 roku zimową Uniwersjadę będą mieli Włochy, a letnią w tym samym roku odbędzie się w Korei w Tagen. Również delegacje Włoch i Korei przybędą do Zakopanego na obrady w dniach od 25 do 29 października.

Tak więc pod koniec tego miesiąca stolica Tatr zyska rangę stolicy światowego sportu akademickiego. (W. JARZ.)

Trener „Smoków” komplementuje Rutkowskiego

Szefostwo sportowej spółki akcyjnej koszykarzy Wisły zrezygnowało z zatrudnienia Amerykanina Damona Page'a. - Zatrudnienie Page'a było nieopłacalne, gdyż Amerykanin nie okazał się zawodnikiem, który mógłby decydować o sile zespołu. Ponadto mamy już kilku zawodników na pozycji Page'a, drugiego rozgrywającego. Lepiej dać szansę koszykarzom krajowym - komentował asystent trenera Wisły, Bogusław Zajac.

Za Damona Page'a w składzie na mecz z Astorią Bydgoszcz (w sobotę o godz. 17 w Bydgoszczy) pojawi się Marcin Kękuś, za kontuzjowanego Piotra Kwadransa (stłukł mięsień w meczu rezerwy), Łukasz Kaliciński. Nie zagra także Sebastian Salamon, chory na grype.

- Jestem optymistą. Jedzie do Bydgoszczy, by wygrać - powiedział Bogusław Zajac. - Astoria nie jest silnym zespołem. Z drugiej strony czeka nas długa i męcząca podróż do Bydgoszczy.

Trener Zajac komplementował grę Romana Rutkowskiego, który w poniedziałek przeszedł do Wisły z Unii Tarnów. Wielokrotny król strzelców ekstraklasy nie grał widowiskowo przeciwko Stali Stalowa Wola we wtorek, ale był niezwykle wszechstronny. - Dla mnie był MVP meczu, czyli najbardziej wartościowym koszykarzem w naszej drużynie. Zdobył 18 punktów, dobrze zbierał piłki z tablicy, udanie asystował. Pamiętajmy, że był to jego pierwszy mecz w naszym zespole - powiedział Bogusław Zajac. (RS)

III liga koszykarzy

Wzmocnieni pierwszoligowcami

WISŁA II KRAKÓW - CRACOVIA 110-72 (27-16, 27-26, 30-12, 26-18). Punkty zdobyli: Kękuś 29, Kłoczek 25, Kwadrans 16, Mikina 13, Czarnecki 8, Ł. Kaliciński 7, T. Kaliciński 4, Frączek 4, Konarski 2, Kaliszewicz 2 - Ciekiera 17, P. Dudziak 15, Kunc 13, Kruczek 12, Patuła 7, Warmuz 6, Robożycki 2.

Było to zaległe spotkanie z ostatniej kolejki I rundy rozgrywek. Gospodarze, wzmocnieni czterema zawodnikami z pierwszoligowego składu, nie mieli żadnych problemów z pokonaniem rywala, który wystąpił bez dwóch podstawowych i najsukcesowniejzych graczy M. Dudzia-

ka i Sobolewskiego. Od początku wiślacy, mając ogromną przewagę wzrostu, zdominowali wydarzenia na parkiecie, uzyskując znaczną przewagę, którą systematycznie powiększali.

Do rozegrania pozostał zaległy mecz pomiędzy Górcami Nowy Targ a Skawą Wadowice. W najbliższą niedzielę koszykarze trzeciej ligi rozpoczynają drugą rundę rozgrywek.

1. Korona	6 12	640-371
2. Wisła II	6 11	636-460
3. Skawa	5 8	413-437
4. Cracovia	6 8	427-491
5. Gorce	5 7	331-421
6. Limanowa	6 8	439-503
7. STS Echo	6 6	347-565

(PAN)

W lekkoatletycznych MŚ

Brazowa młodzież

Dwa brązowe medale zdobyli młodzi polscy lekkoatleci podczas odbywających się w Santiago mistrzostw świata juniorów.

Tomasz Śmiałek (Warszawianka TOP-2000) zajął trzecie miejsce w skoku wzwyż, wynikiem 2,21 m ustanawiając rekord życiowy. Tomasz Chrzanowski (Lubtour Zielona Góra) zdobył brązowy medal w pchnięciu kulą. Polski kulomiot uzyskał dokładnie 19 m i ponad dwadzieścia centymetrów poprawił 25-letni rekord kraju Wincentego Dybalskiego.

Areszt Śledczy w Krakowie, ul. Montelupich 7

ogłasza

PRZETARG NIEOGRANICZONY

na dostawy pieczywa: chleba pszennego 28 kg dziennie oraz chleba zwykłego 288 kg dziennie.

Czas realizacji zamówienia od 1 stycznia 2001 roku do 31 grudnia 2003 roku. Oferty należy składać w sekretariacie AŚ w Krakowie, ul. Montelupich 7, w terminie do dnia 4.12.2000 r., do godz. 15.30.

Przetarg nieograniczony odbędzie się 5.12.2000 r., godz. 9.30 w siedzibie arest. Warunkiem przystąpienia do przetargu będzie odebranie SIWZ (cena 10,-).

W przetargu mogą wziąć udział oferenci nie wykluczeni na podst. art. 19 i art. 22 ust. 7 oraz spełniający warunki zawarte w art. 22 ust. 2 Ustawy o zamówieniach publicznych i warunki określone w specyfikacji istotnych warunków zamówienia.

Szczegółowe informacje dot. warunków zamówienia można uzyskać telefonicznie: 634-50-77 wewn. 235, 236 lub osobiście w pok. nr 7 w Areszcie Śledczym, Kraków, ul. Montelupich 7. Postępowanie prowadzone jest z zastosowaniem preferencji krajowych.

Kolejowy Klub Wodny KKW 29

Przybywa trofeów, pięknieje obiekt

Kolejowy Klub Wodny, którego przystań mieści się przy ulicy Księcia Józefa w Krakowie, ma wieloletnie kajakowe tradycje. Jego reprezentanci regularnie zdobywają krajowe trofea, a także startują na międzynarodowych arenach. Obecnie sekcję prowadzą trenerzy Bogusław Biros i Andrzej Morena.

- W mijającym sezonie naszym największym sukcesem było zdobycie dwóch złotych medali na mistrzostwach Polski w zjeździe kajakowym, które odbyły się w Krościenku. Na najwyższym podium stanęli w nich nasi zawodnicy: Anna Górka i Adam Walczyk - mówi wiceprezes KKW 29 ds. sportowych Krzysztof Racuń. - Także w tym roku na przystani wy-

konano wiele prac, mających na celu stworzenie jak najlepszej bazy treningowej dla zawodników, jak i krakowskiej młodzieży. Nasz obiekt powoli powraca do dawnej świetności. Przeprowadziliśmy modernizację klubowego budynku, a także kompletny remont krytego basenu i sanitarnego zaplecza. Całkowicie zostało wymienione poszycie dachowe. Inwestycję sfi-

nansowano ze środków własnych wypracowanych przez klub oraz dzięki dotacjom z Urzędu Gminy.

Przy klubie działa również sekcja turystyki kajakowej, której członkowie już po raz siódmy z rządu wywalczyli Kryształowy Puchar Dunajca, będący głównym trofeum w największym turystycznym splywie kajakowym w Europie. (TYM)

Niedziela, godz. 14: Wisła - Ruch

„Niebiescy” po punkty?

Gospodarze bez Żurawskiego

Punkty są nam bardzo potrzebne, dlatego przyjeżdżamy do Krakowa żeby powiększyć dorobek - powiedział pomocnik chorzowskiego Ruchu Bartłomiej Jarmórz, wychowanek MKS-u Krakus, potem m.in. piłkarz Wisły, Garbarni, Hutnika - *Najważniejsze, że nikt z podstawowych zawodników nie ma kontuzji, wystąpimy więc w najmocniejszym składzie. Na pewno mecze Pucharu UEFA z Interem Mediolan pomogły nam się zmobilizować. Z bojowym nastawieniem przystąpimy do spotkania z Wisłą.*

Oprócz Jamroza, na stadionie przy ul. Reymonta zobaczymy w niedzielę w ekipie „Niebieskich” także innych byłych piłkarzy „Białej Gwiazdy”: bramkarza

Jakuba Wierchowskiego, pomocników - Łukasza Surme i Sławomira Palucha. W zespole gospodarzy wystąpi natomiast pozyskany właśnie z Ruchu Marcin Baszczyński.

Jeszcze dziś obie drużyny będą trenować. Wisłacy rozpoczną zajęcia w południe. Na pewno nie zagra lecący naderwany miesiąc dwugłowy Maciej Żurawski, który ćwiczy tylko indywidualnie. W poniedziałek lekarze zadecydują, czy trener będzie mógł go brać pod uwagę przy ustalaniu składu na pierwszy mecz II rundy Pucharu UEFA z FC Porto, który odbędzie się 26 października. Nic natomiast nie stoi na przeszkodzie, żeby Orest Lenczyk skorzystał jutro z usług Grzegorza Nicińskiego,

który uskarżał się ostatnio na ból w kolanie.

Apetyty Ruchu zostaną zwerfifikowane przez prezentującą ustabilizowaną, dobrą formę Wisłę. Aż trudno uwierzyć, żeby lider tabeli pozwolił sobie odebrać punkty przed własną publicznością.

Program 11 kolejki ekstraklasy: **sobota** - Ruch Radzionków - Stomil Olsztyn (14), Groclin/Dyskobolia Grodzisk Wlkp - Polonia Warszawa (14), Górnik Zabrze - Pogoń Szczecin (17), Orlen Płock - Amica Wronki (17.30), Legia Warszawa - Śląsk Wrocław (17.30), **niedziela** - Wisła Kraków - Ruch Chorzów (14), Zagłębie Lubin - GKS Katowice (14), Widzew Łódź - Odra Wodzisław (15). (SAS)

Grzegorz Niciński:

Zawsze może być lepiej

Strzelec jedynej bramki dla Wisły w ostatnim pierwszoligowym spotkaniu ze Śląskiem we Wrocławiu Grzegorz Niciński nie mógł w środę zagrać przeciwko Legii w meczu Pucharu Ligi z dwóch powodów - czwartej żółtej w tym sezonie kartki i kontuzji kolana.

- W tym tygodniu będzie Pan na ustach wszystkich kibiców, bo zapewnił Pan drużynie komplet punktów i kolejne, już piąte na wyjeździe, zwycięstwo.

- Bardzo się z tego cieszę, ale już wcześniej w meczu ze Śląskiem mogłem się wpisać na listę strzelców i nie byłoby tak nerwowej końcówki.

- Ten sezon, to chyba jeden z najlepszych, a może najlepszy w Pana karierze piłkarskiej?

- Ja jednak pamiętam, że początek sezonu nie był zbyt udany, nie bez wpływu na formę było to, że przez pierwsze pół roku grałem tylko w czwartoligowych rezerwach. Dobrze, że minął już ten nieciekawo dla mnie okres. Zupełnie inaczej czuję się jako zawodnik pierwszoligowy, potrzebny drużynie. Teraz nie żałuję, że zostałem w Wisłę.

- Jak przyjął Pan decyzję klubu o wypożyczeniu do GKS-u Katowice, gdy okazało się, że nie chce Pana trener Franciszek Smuda?

- Nie chciałbym o tym mówić, bo było kilku trenerów i każdy miał swoją koncepcję. Do nikogo nie mam więc pretensji. W zespole trenera Smudy w pierwszych meczach nie

grałem, dlatego musiałem szybko odpowiedzieć na ofertę GKS-u Katowice. W czwartek spotkałem się z prezesem Marianem Dziurówiczem, w sobotę wystąpiłem już w nowych barwach. Rozegrałem tam dużo meczów. Ale druga liga, w porównaniu z pierwszą, to nie jest to, czego piłkarz oczekuje. Gdy wróciłem do Wisły, miałem nadzieję, że znajdę się znów w pierwszym składzie. Niestety, szansa nie dostałem i czułem się nieciekawo. W czerwcu miałem odejść z Wisły - do Pogoni Szczecin, albo do Katowic.

- Na szczęście dla Pana, trenerem został Orest Lenczyk, z którym pracował Pan już kiedyś - w Szczecinie.

- Tak, to trener Lenczyk wprowadził mnie do zespołu Pogoni. Był tam przez pół roku. Tym razem znów dał mi szansę i staram się ją wykorzystywać. Nie jest chyba najgorzej, ale zawsze może być lepiej.

- Jaka pozycja na boisku Panu najbardziej odpowiada? Był Pan już napastnikiem, obrońcą, teraz pomocnikiem...

- Gram tam, gdzie mnie trener ustawi. Przeszedłem do Wisły jako napastnik, gdy drużynę prowadził Wojciech Łazarek. Franciszek Smuda wycofał mnie do pomocy, a potem na lewą obronę, z kolei Orest Lenczyk widzi mnie w środku pola.

- Na długo związał się Pan z Wisłą?

- Podpisałem kontrakt na pięć i pół roku. **Rozmawiał: (SAS)**

Powrót na boisko

Radość Mariusza Jopa

- Od wtorku jestem gotowy do gry, mam zgodę lekarzy - powiedział nam piłkarz Wisły Mariusz Jop, wreszcie uśmiechnięty. - Na razie, cieszę się z tego, że w ogóle mogę grać. W tym sezonie nie było mi to dane.

- Treningi podjąłem już w sierpniu, w tydzień po wyjściu ze szpitala. Przez pierwszy miesiąc starałem się dojść do normalnego stanu przez delikatną odbudowę mięśni. Potem coraz wyżej stawiałem sobie poprzeczki. Musiałem uzbroić się w cierpliwość, wykazać sporo samozaparcia, bo często ćwiczyłem sam. Koledzy wyjeżdżali na mecz, a trenowałem indywidualnie. Dużo pomógł mi doktor Jerzy Wielkoszyński. Z tygodnia na tydzień czułem się coraz lepiej, wskazówki doktora dotyczące treningów okazały się skuteczne. W najbliższą niedzielę zagram na pewno w rezerwie. Potem będę się starał i walczył o to, żeby znaleźć się na ławce pierwszego zespołu, z nadzieją utrzymania szansy od trenera Oresta Lenczyka. Zdaję sobie sprawę, że nie będzie to łatwe, bo drużyna gra teraz bardzo dobrze. Nie ma w zasadzie słabych punktów. A po tak długiej przerwie na pewno nie będę od razu w jakiejś szczytowej formie. Mam przede wszystkim nadzieję, że w końcu problemy zdrowotne mnie opuszczą. (SAS)

Barcelona - Real Madryt

Pod znakiem zdrad

W sobotni wieczór w Barcelonie rozegrany zostanie jeden z klasyków światowego futbolu, mecz FC Barcelona-Real Madryt. Spotkanie odwiecznych rywali przebiegnie w tym roku pod znakiem futbolowych zdrad.

Uwaga wszystkich obserwatorów skupiona jest na Luisie Figo - bohaterze letniej sesji transferowej w Europie - który po przejściu z Barcelony do Realu stał się wrogiem numer 1 katalońskich kibiców.

W cieniu Figo, któremu kibice Barcelony obiecują wrogie powitanie, znajdują się inni piłkarze mający na swoim koncie występy w obydwu klubach: Albert Celades z Realu oraz Dani Garcia, Luis Enrique i Alfonso Perez z Barcelony.

Obie drużyny wystąpią w składach zbliżonych do tych, w których zaprezentowały się w ostatniej kolejce Ligi Mistrzów. W Barcelonie nie wystąpi, kontuzjowany podczas środowego meczu z Milanem Emmanuel Petit, którego zastąpi Michael Reiziger. Natomiast w Realu zabraknie Flavio Conceicao i Michela Salgado. W pełni sił są już natomiast bramkarz Iker Casillas i Fernando Hierro, którzy znaleźli się w podstawowym składzie „królewskich”.

W poprzednim sezonie mecz tych drużyn w Barcelonie zakończył się remisem 2-2 po dwóch bramkach Raula dla Realu oraz trafieniach Rivaldo i Figo dla Barcelony. (PAP)

Gra III liga piłkarska

Najciekawiej na szczycie

Spotkania zajmujących czołowe miejsca w tabeli III ligi Cracovii z Pogonią Staszów i Górnika Wieliczka z Siarką Tarnobrzeg będą najciekawszymi wydarzeniami 16. kolejki III ligi.

Dąbrowski uskrzydłony

Górnik zabierał w tym sezonie punkty drużynom zgłaszającym II-ligowe aspiracje, więc teraz zwłaszcza Cracovia i Hutnik oczekują, że także Siarce, myślące o awansie, nie pozwolą na wywiezienie z Wieliczki zwycięstwa. Dotąd nikt zresztą nie pokonał Górnika na jego boisku. - Siarka to poważny rywal, ale postaramy się z nim powalczyć - mówi trener Tadeusz Policht, a dotąd kiedy składał takie deklaracje, jego podopieczni słowa dotrzymywali. Wraca do zespołu Robert Dąbrowski, uskrzydłony sukcesem reprezentacji Polski w piłce halowej, która z nim w składzie awansowała do finałów mistrzostw Europy. Kłopoty zdrowotne ma natomiast Tomasz Harlacz, nie trenuje od ostatniego meczu, lekko ćwiczy także Grzegorz Kutaj. W pełni sił nie jest także Jacek Felsch, ale temu akurat kłopoty zdrowotne zazwyczaj nie przeszkadzają w dobrej grze. (MAS)

Nie ma niezastąpionych

W niedzielę o godz. 14 Niedźwiedź podejmie Resowię. - Z podstawowego składu zabraknie ukaranego czterema żółtymi kartkami Grzegorza Lutego, nadal kontuzję kolana leczy Łukasz Kurkiewicz - mówi trener Niedźwiedzia Piotr Kocąb. - W naszym zespole żaden z zawodników nie jest niezastąpiony poza bramkarzem Latosem, dlatego myślę, że Lutego zastąpi ofensywnie grający Bujak. Na własnym boisku musimy nastawić się na odważną grę. O ile na grę defensywną nie musimy narzekać, o tyle nasze strzeleckie osiągnięcia są marne. Za mało mamy zawodników zdobywających bramki, licząc na mobilizację zespołu w ostatnich meczach i poprawienie bramkowego konta. - Z niecierpliwością czekamy na deszcz, nasze boisko jest już

tak twarde, że coraz trudniej się na nim gra, ale jego remontem zajmujemy się pewnie w przyszłym roku. W tym przecież odnowiliśmy stadion - dodaje trener. (MAS)

Nie zaskoczą wicelidera?

Wicelider tabeli Hutnik Kraków zmierzy się na wyjeździe z zajmującym 16. miejsce Lewartem Lubartów. Krakowianie dziś przed południem mają trening, a po obiedzie pojedą na mecz (nocleg mają zaplanowany za Lublinem). Kłopoty zdrowotne ma już za sobą Tomasz Bernas, natomiast nadal nie w pełni sił jest Grzegorz Jasiak, ale także pojedzie do Lubartowa. Być może ten ostatni będzie wśród rezerwowych i wejdzie do gry w zależności od rozwoju sytuacji na boisku.

Lewart po zmianie trenera - Romana Dębińskiego zastąpił Albert Malesa - w dwóch meczach zdobył 4 punkty: zremisował na boisku Niedźwiedzia i wygrał na boisku Dalinu. Wcześniej w 10 meczach uzbierał tylko 10 punktów.

- Pod wodzą nowego szkoleniowca Lewart gra z dużą determinacją i zaangażowaniem, stosując pressing na całym boisku. Jest to bardzo wysoki zespół, większość zawodników ma ponad 180 cm wzrostu. Nie może nas jednak niczym zaskoczyć - mówi trener hutników Jerzy Kowalik. Nie ukrywa, że liczy na komplet punktów. - Do końca rundy jesiennej pozostały tylko cztery kolejki. Chcemy w nich jak najmniej punktów stracić, by mieć spokojną zimę i jak najlepszą pozycję wyjściową na wiosnę - dodaje Kowalik. (FIL)

Szczyt w Krakowie

W niedzielę o godz. 12 piłkarze Cracovii grają na swoim boisku z Pogonią Staszów. To będzie pojedynek na szczycie, Cracovia jest liderem, Pogoń zajmuje 3. miejsce w tabeli.

„Pasy” chcą się zrehabilitować za porażkę w Tarnowie z Unią 0-1. - Zawodnicy mają świadomość, że do końca jesiennej rundy pozostały tylko 3 mecze i w każdym meczu trzeba zagrać na „maksą”, by zdobyć jak najwięcej punktów - mówi I trener Cracovii Andrzej Bahr. - Pogoń to wprawdzie beniaminek, ale ma w szeregach kilku doświadczonych graczy jak obrońca Adamus, napastnik Brytan. Skutecznie grają na wyjazdach, nie wyciągaliśmy zbyt daleko idących wniosków z ich ostatniej porażki u siebie z Wisłoką 0-3.

W Cracovii nie zagrają Siemieniec (odsunięty od jednego meczu za czerwoną kartkę z Unią), kontuzjowany Wacek (nie zobaczymy go prawdopodobnie do końca rundy), na treningu kontuzji doznał Morawski. Do gry wraca natomiast po kartkach Fudali. (AS)

W Dębicy bez Jędrszczyka

Dziś w Dębicy Proszowianka Naftomontaż będzie gościem na boisku Wisłoki. Po zwycięstwie nad Lublinianką w Proszowicach nieco poprawiły się humory. Jutro podopiecznych Lucjana Franczaka czeka jednak znacznie trudniejsze zadanie. Dębiczanie to trzecioli-gowa czołówka.

W porównaniu ze spotkaniem z Lublinianką trener Franczak ma nieco większe pole manewru. Do gry wracają pauzujący ostatnio za kartki Łukasz Skrzyński oraz Artur Tyrka, którzy nie odczuwa skutków niedawnej kontuzji. Mimo to trener zapowiada, że jeżeli w składzie na mecz z Wisłoką nastąpią zmiany, to będą one minimalne. Na pewno nie zagra Rafał Jędrszczyk, który wciąż boryka z kontuzją i lekarz na 10 dni zwolnił go z zajęć. - Wisłoka to bardzo wyrównany i solidny zespół. Kilku zawodników grało w prowadzonej przeze mnie karierze amatorskiej Małopolski. Nie jedziemy jednak do Dębicy, żeby oddać punkty bez walki - deklaruje trener Franczak. (ALG)

Punktów i przyjaciół!

Pilnie potrzebuje punktów myślenicki Dalin. Zajmuje przedostatnie miejsce w tabeli i aby myśleć o utrzymaniu w lidze ostatnie mecze rundy jesiennej musi wygrać. Dziś w Przemyśle, rodzinnym mieście trenera Dalinu Leszka Wankiewiczza, będzie o to równie trudno jak w kolejnych spotkaniach z Hutnikiem, Sandecją i Resovią. Tradycyjnie nie mogą zagrać wszyscy zawodnicy Dalinu, kontuzjowany jest Adam Włodarczyk, za czerwoną kartkę pauzuje Paweł Tomeczko. Wczoraj w późnych godzinach wieczornych nad trudną sytuacją drużyny piłkarskiej debатовał zarząd klubu. Przy całym wsparciu finansowym lokalnej społeczności, która coraz mniej przejmuję się losem do niedawna ukochanego klubu, szanse na wymyślenie złotej recepty na kłopoty, także finansowe, są niewielkie. Działacze podejmowali próby, choćby z emisją cegiełek na rzecz klubu. Gorzko brzmi w tej sytuacji przysłowie: „Prawdziwych przyjaciół poznaje się w biedzie”.

Zestaw par 16. kolejki III ligi: Stal Herb Sanok - Jedynka Stal Rzeszów (s. 14), Górnik Wieliczka - Siarka - Tarnobrzeg (s. 14), Wisłoka - Proszowianka (s. 14), Korona Kielce - Unia Tarnów (s. 15), Polonia Przemyśl - Dalin Myślenice (s. 15), Sandecja Nowy Sącz - Łada Biłgoraj (n. 12), Cracovia - Pogoń Staszów (n. 12), Niedźwiedź - Resovia (n. 14), Lewart - Hutnik (n. 14), pauzuje Lublinianka. (MAS)



TOTO LIGA

Dziś i jutro rozegrane zostaną kolejne mecze w I i II lidze polskiej. Nasz ekspert Stanisław Wayda typuje grę na 38 zakładów skróconych za 18 zł. 6 meczów typuje trzydogowo, a w 7 stawia na pewniaków. Gwarancją minimum wygranych są 3 jedenastki i 9 dziesiątek (60 procent szans na dwunastkę).

1. Groclin - Polonia Warszawa	2	3	5	1	X	2
2. Legia - Śląsk Wrocław	7	2	1	1	-	-
3. Orlen Płock - Amica Wronki	4	4	2	1	X	2
4. Ruch Radzionków - Stomil	4	5	1	1	X	2
5. Widzew Łódź - Odra Wodzisław	5	4	1	1	-	-
6. Wisła Kraków - Ruch Chorzów	7	2	1	1	-	-
7. Zagłębie Lubin - GKS Katowice	6	3	1	1	-	-
8. Bełchatów - Górnik Polkowice	5	3	2	1	-	-
9. Dolcan Ząbki - Świt Nowy Dwór	3	3	4	1	X	2
10. Hetman Zamość - RKS Radomsko	3	4	3	1	X	2
11. Odra Opole - Ceramika Opoczno	5	4	1	1	-	-
12. Płoki Gorzyce - Polar Wrocław	3	5	2	1	-	-
13. Zagłębie Sosnowiec - Kietrz	4	2	4	1	X	2

Zakłady są przyjmowane dziś do godz. 14. (FIL)



W zakładach Toto-Gol należy typować bramkowe wyniki meczów. Poniżej podajemy zestaw par na mecze polskiej i angielskiej ekstraklasy (które odbędą się podczas weekendu i w poniedziałek), typy „Dziennika”, typy ekspertów i prognozę wyników.

1. Groclin - Polonia Warszawa	1-1	1-2	2	3	5
2. Widzew Łódź - Odra Wodzisław	2-0	2-1	4	4	2
3. Wisła Kraków - Ruch Chorzów	2-0	3-1	6	3	1
4. Aston Villa - Sunderland	1-0	2-0	4	3	3
5. Charlton - Middlesbrough	1-1	1-0	4	3	3
6. West Ham United - Arsenal	1-2	1-1	3	4	3

Dla ww. zakładów obowiązuje oznaczenie: Z 1. (FIL)

Sukcesy paraolimpijczyków

W drugim dniu 11. Igrzysk Paraolimpijskich w Sydney dwukrotnie grano Mazurka Dąbrowskiego. Łącznie Polacy zdobyli osiem medali: dwa złote, pięć srebrnych i jeden brązowy.

Pierwszy złoty medal wywalczył w pchnięciu kulą Krzysztof Smorszczewski (Start Białystok), debiutujący na igrzyskach. Wynikiem 11.49 ustanowił nowy rekord paraolimpiady. Na najwyższym stopniu podium stanęła także florecistka (kategoria B) Marta Wyrzykowska (SIKS Warszawa).

Srebrne medale Polacy zdobyli w lekkiej atletyce i pływaniu. Niedowidzący Leszek Reut (KS Start-Astoria Bydgoszcz) w skoku wzwyż wynikiem 197 cm. Polak pobił o dwa centymetry rekord paraolimpiady, jednak później Białorusin Rusłan Siwki uzyskał lepszy rezultat - 202.

Trzy tytuły wicemistrzowskie wywalczyli polscy pływacy: Krzysztof Ślęczka (Start Wrocław) na 150 m stylem zmiennym, Maciej Maik (Start Katowice) na 200 m stylem zmiennym i Piotr Penar (SOSW Sopot) na 100 m stylem klasycznym. Kolejny srebrny krążek zdobyła florecistka (kategoria A) Agnieszka Rozkres (SIKS Warszawa).



Polak Krzysztof Smorszczewski zdobył złoty medal w pchnięciu kulą podczas igrzysk paraolimpijskich w Sydney. Fot. PAP Tomasz Gudzoławy

W pływaniu na 200 m stylem zmiennym brązowy medal dla Polski wywalczył Arkadiusz Pawłowski (KSN Start Warszawa). Do sobotniego finału biegu na 800 m zakwalifikowało się dwóch Polaków: Andrzej Wróbel (SSI Start Poznań) i Mariusz Tubilewicz (Start Radom).

W klasyfikacji medalowej po drugim dniu paraolimpiady Polska zajmuje dziewiąte miejsce.

W organizmach czterech ciężarowców, uczestniczących w igrzyskach paraolimpijskich w Sydney, wykryto niedozwolone środki dopingujące. Nie ujawniono, skąd pochodzą ci zawodnicy ani w barwach jakiego kraju występują. (PAP)

Trzy zdania za słupka

Diagnoza

Gangrena przedostała się już nawet do sportowców niepełnosprawnych. Na paraolimpiadzie w Sydney przynajmniej kilku zawodników zostanie pozbawionych medali za przyjmowanie środków dopingujących. Sport przez to wydarzenie jest jeszcze bardziej chory niż był dotychczas. **TOMASZ DOMALEWSKI**

Jadwiga pierwsza w Mediolanie

W Mediolanie odbył się piłkarski turniej juniorów, w którym zwyciężyła drużyna krakowskiego Parafialnego Klubu Sportowego Jadwiga. Krakowianie pokonali w eliminacji Lambrate (Włochy) 8-1, DLHA (Słowacja) oraz ulegli Vimodrone (Włochy). W finale Jadwiga AF Vimo Milan 5-0.

Nasz wyjazd doszedł do skutku dzięki współpracy z włoskim klubem ACLI Mediolan,

który działa na podobnych zasadach jak nasz i kilka miesięcy temu złożył nam podobną wizytę w Krakowie - mówi trener Jadwigi **Aleksander Kawiorski** - Dzięki uprzejmości włoskiej strony mogliśmy obejrzeć mecz Serie A Inter - Napoli, spotkać się z trenerem reprezentacji Włoch Giovanni Trapattonim oraz byłem wybitnym graczem Milanu Tassottim. Sporą część wydatków związanych z wyjazdem pokryli rodzice zawodników. Drugim tre-

nerem zespołu oraz tłumaczem była Inga Mizdrak.

Jadwiga wystąpiła w składzie: Bartłomiej Baran, Tomasz Barucha, Sebastian Ciuruś, Grzegorz Galon, Krzysztof Gołda, Jacek Gorcowski, Paweł Janik, Rafał Krasoń, Maciej Kyzioł, Wojciech Kyzioł, Michał Piekarski, Grzegorz Piórecki, Marcin Piwowarski, Paweł Przepiórka, Tomasz Przyjemski, Wojciech Żelazny. (PAN)

Kalendarzyk sportowy

PIŁKA NOŻNA

I liga: Wisła - Ruch Chorzów (n. 14)

III liga: Górnik Wieliczka - Siarka Tarnobrzeg (s. 14), Cracovia - Pogoń Staszów (n. 12), Niedźwiedź - Resovia (n. 14)

IV liga, grupa I: Garbarnia - Skawinka (s. 11), Alwernia - Zasole Unia Oświęcim (s. 14), Fablok Chrzanów - Świt Krzeszowice (s. 14), Garbarz Zembrzyce - Karpaty Siepraw (n. 14), Górnik Brzeszcze - Kalwarianka (s. 14), Janina Libiąż - Kabel (s. 14), Wisła II - Wawel (n. 11), Clepardia CK Browar - MKS Trzebinia-Siersza (n. 14)

V liga Kraków: Zwierzyniecki - Węgrzanka Węgrzce Wielkie (s. 14), Borek - Raba Dobczyce (s. 14), Cracovia II - Puszcza Niepołomice (s. 14), Hutnik II - Pogoń Skotniki (n. 11), Orzeł Piaski Wielkie - Pogoń Miechów (n. 14), Gdovia - Prądniczanka (n. 14), Garbarnia II - Prokocim (n. 14), Wiślanka Grabie - Skalanka (n. 14)

Klasa A Kraków, grupa I: Victoria Krak Gamma - Wisła Czernichów (s. 14), Dziewiarz Cypis Tynieć - Wanda Nowa Huta (s. 14), Grebaliwianka - Słomniczanka (s. 14), Grzegórcecki - Radziszowianka (s. 14), Kmity Zabierzów - Liszczanka (n. 11), Gwiazda Ściejowice - Lotnik Kryspinów (n. 13), Zieleszczanka - Wiślanie Jaśkowice (n. 14); **grupa II:** Bieżanowianka - Wisła Niepołomice (s. 14), Zryw Szarów - Wolni Kłaj (n. 13), Czarni Staniątka - Szreniawa Koszyce (n. 14), Dąb Zabierzów Bocheński - Strażak Kokotów (n. 14), Nadwiślanka Nowe Brzesko - Podgórze Kraków (n. 14), Czarnochowice - Śledziejowice (n. 14), Partyzant Dojazdów - Piłkarz Podłęże (n. 14); **grupa III:** Tramwaj - Skalnik Trzemieśnia (n. 11), Gościbia Sułkowice - Krakus Swoszowice (n. 11), Pasternik Ochojno - Armatura (n. 13), Zielonka Wrząsowice - Tempo Rzeszotary (n. 14), Beskid Tokarnia - Opatkowianka (n. 14), Cyrhla Krzczonów - Nadwiślanka Kraków (n. 14), Grodzisko Raciechowice - Iskra Krzęcin (n. 14)

Klasa A Olkusz: Przemysła Klucze - Fablok II Chrzanów (s. 14.30), MKS Trzebinia-Siersza II - Pomorzanie Olkusz (n. 11.30, stadion Górnika Siersza), Orzeł Balin - Ruch Młoszowa (n.

14.30), Wolanka Wola Filipowska - Piliczanka Pilica (n. 14.30), Tempo Piąza - Nadwiślanka Okleśna (n. 14.30), Plomień Jerzmanowice - Nadwiślanka Gromiec (n. 14.30), Tęcza Tenczynek - Spójnia Osiek (n. 14.30)

Wojewódzka liga juniorów: Wisła - Unia Tarnów (s. 11, stadion Skawinki), BKS Bochnia - Sandecja Nowy Sącz (s. 11), Cracovia - Krakus Nowa Huta (s. 11), Hejnał Kęty - Hutnik (s. 11), Dunajec Nowy Sącz - Kabel Kraków (s. 12), Garbarnia - Jadowniczanica (n. 11), Borek Kraków - Okocimski Brzesko (n. 12)

KOSZYKÓWKA

I liga kobiet: Korona Kraków - GTK Gdynia (s. 17)

III liga mężczyzn: Wisła II Kraków - STS Nowy Sącz (n. 15), MKS Limanowa - Skawa Wadowice (n. 16), Gorce Nowy Targ - Korona Kraków (n. 16)

DUATHLON

Mistrzostwa małopolski klubów LZS, Głogoczów teren obok Szkoły Podstawowej (n. 13.30)

PIŁKA RĘCZNA

I liga, seria B kobiet: Gościbia Sułkowice - KS Zgoda Ruda Śląska (s. 17)

II liga kobiet: AZS AWF Kraków - SMS II Gliwice (s. 16)

HOKEJ

I liga: Cracovia - SMS Warszawa (n. 17)

RUGBY

Turniej drużyn siedmioosobowych w randze mistrzostw Polski, stadion Juventii (n. 12)

CYKLOTRIAL

Mistrzostwa województwa małopolskiego, kamieniołom „Wapiennik” (Bodźów) w Psychowicach (s. 10)

PLYWANIE

Międzynarodowe zawody pływackie rozgrywane w ramach Grand Prix Polski, basen SMS ul. Grochowska 20 (s. 9.15 i 15.30, n. 9.15)

JEŹDZIECTWO

Zawody regionalne w skokach przez przeszkody, hipodrom KJKK przy ulicy Kobierzyńskiej (s. 11, n. 10) (PAN)

Jazda na medal

Polscy kolarze mają możliwość ścigania się z najlepszymi i wcale nie muszą być gorsi

Ostatnie występy polskich kolarzy pokazały, że nasi zawodnicy szybko zmniejszają dystans do najlepszych. Punkt ciężkości kolarstwa przenosi się zresztą na wschód Europy. Sukcesy Polaków nie wzięły się jednak z niczego. Jak mówi Czesław Lang, pierwszy polski kolarz zawodowy; dobrzy aktorzy pojawili się wtedy, gdy teatr był już przygotowany.

Imponujący bilans

Bilans ostatnich dwóch miesięcy jest imponujący. Polacy, w dobrym stylu, wygrali podwójnie silnie obsadzony Tour de Pologne, będący dla wielu zawodników generalnym sprawdzianem przed olimpiadą, Piotr Wadecki był siódmy na mecie w Sydney, a ukoronowaniem dobrej jazdy biało-czerwoną był srebrny medal Zbigniewa Sprucha podczas MŚ w Plouay dołączony do trzech medali juniorów. Jeszcze dwa miesiące temu takie wyniki mogły uchodzić za szczyt marzeń. Do tej pory Polacy nie byli bowiem często widocznymi w zawodowym peletonie. Zenon Jaskuła wygrał etap i zajął 3. miejsce w Tour de France (1993), Grzegorz Gwiazdowski zwyciężył z mistrzostwach Zurychu (1999), a Lech Piasecki był przez jeden dzień liderem Tour de France (1987). W czym zatem tkwi przyczyna dzisiejszych sukcesów?

Zasluga zawodowców

- Dzięki grupom zawodowym, w ostatnich 2-3 latach zrobiliśmy zdecydowany krok do przodu - mówi Piotr Kosmała, trener polskiej kadry, a zarazem dyrektor sportowy grupy kolarskiej Mróz Supradyn Witaminy, jednej z pięciu, jakie teraz są w Polsce. - W tym leży powód dobrych wyników. Nasi kolarze mają możliwość ścigania się z najlepszymi i widzą, że wcale nie muszą być gorsi. Dyrektor Mroza zwraca też uwagę na zainteresowanie kolarstwem młodych zawodników. - Pojawia się coraz więcej juniorów, którzy widzą sens treningu, dającego im możliwość przejścia do jednej z grup

zawodowych. Kolarstwo profesjonalne stało się magnesem.

Faktem jest, że jazda na rowerze zawsze cieszyła się w Polsce dużym zainteresowaniem. Tutaj wyrosło wielu mistrzów, ale byli to mistrzowie amatorscy. Tylko nielicznym udawało się ścigać w zawodowym peletonie. Od kiedy kolarstwo profesjonalne i amatorskie zostało przed pięcioma laty połączone, także w Polsce nastąpiły zmiany. - Pojawiają się kolejno grupy zawodowe na pewno były siłą napędową rozwoju dyscypliny w naszym kraju, ale punkt wyjścia stanowiła sztandarowa impreza, choć może zabrzmiało nieskromnie w moich ustach, jaką był i jest Tour de Pologne - mówi Czesław Lang, wiceprezes PZKol. i główny organizator Wyścigu dookoła Polski. Polacy musieli pokazać, że potrafią się ścigać, a najlepiej zrobić to u siebie w dobrym towarzystwie. O to Lang już zadbał. Do Polski przyjeżdżali kolarze z czołówki rankingu UCI, a na początku dzięki jego osobistym koneksjom. - Muszę przyznać, że jak pierwszy raz organizowałem wyścig, trochę się wstydziliśmy. Wiedziałem, jak jest na Zachodzie, a w Polsce poziom techniczny i organizacyjny pozostawał wiele do życzenia. Minęło siedem lat, a największe grupy zawodowe same chcą przyjeżdżać nad Wisłę. Lang ma już teraz, prawie na rok przed rozpoczęciem kolejnej edycji, siedem zgłoszeń od grup z pierwszej dywizji. To najwyższa półka zawodowego kolarstwa. W tym roku mogło wziąć udział 18 ekip, a zgłoszeń było ponad 40. Ranga wyścigu też systematycznie rośnie. Teraz jest klasa 2.3 w kategorii UCI, ale organizatorzy mają zapewnienie, że od roku 2002 Tour de Pologne awansuje do klasy 2.2.

Mamy dobrych kolarzy

Są też inne argumenty za wzrastającą rangą polskiego kolarstwa. Popularność dyscypliny ciągle wzrasta, o czym świadczy sprzedaż ponad miliona rowerów rocznie. Największy wyścig w Polsce ob-

sluguje od strony technicznej francuska SociÉTé FranÁaise de Production (m.in. kamery bezprzewodowe, helikopter), która pracuje również przy największym wyścigu wieloetapowym Tour de France. Mamy wreszcie dobrych kolarzy. Już w ubiegłym roku Tomasz Brożyna wygrał Tour de Pologne, a półtora miesiąca temu, w jeszcze silniejszej stawce Piotr Wadecki i Piotr Przydział toczyli walkę o zwycięstwo między sobą. Brożyna ponadto pokazał się z dobrej strony w tym sezonie w jednej z najmocniejszych grup - Banesto, a Zbigniew Spruch, od lat aktywny w zawodowym peletonie, po srebrnym medalu w Plouay awansował o pięćdziesiąt miejsc w rankingu UCI. Najważniejsze jednak jest być może to, że Polacy na ostatnich imprezach stanowili prawdziwy zespół, co zostało potwierdzone najdobitniej, gdy podopieczni Kosmali likwidowali przez dziewięć okrażeń podczas MŚ groźną ucieczkę. - Byliśmy dobrze przygotowani, mieliśmy zespół i trochę szczęścia. Oto dlaczego wróciliśmy do kraju z tarczą - uważa Kosmała.

Rośnie młodzież

Napływa też świeża krew. Świadczą o tym trzy medale juniorskie w Plouay. Wojciech Walkiewicz, prezes PZKol. podkreśla, że jest to efekt zaangażowania rodziców i zdolnej kadry trenerskiej. Złoty medalista w czasówce, Piotr Mazur, z pochodzenia Kanadyjczyk, przyznał nawet, że czuje się stuprocentowym Polakiem. Być może ukrytych talentów jest wiele. Inna medalistka, Magda Sadlecka, błyśnieła najpierw na imprezie MTB organizowanej przez Langa. - Młodzi chcą się ścigać, chcą wybić się ponad przeciętność. Trzeba tylko dać im szansę - mówi dyrektor Lang Team. Szansa natomiast będzie wówczas, jeżeli będzie kontakt z najlepszymi. Dlatego w siedzibie UCI leży zgłoszenie polskiej kandydatury do organizacji mistrzostw świata w 2005 roku. (RP)

Sportowy ekran

SOBOTA: 9 i 18.55 TVP2: Gołota - Tyson (boks, powt.), **12.20 CANAL+:** MU - Leeds (na żywo), **18 CANAL+:** Liverpool - Leicester (na żywo), **18 WIZJA SPORT:** Celtic - Dundee (na żywo, liga szkocka), **20.15 POLSAT SPORT:** Bayer L. - Borussia D. (na żywo), **20.50 RTP1 (Portugalia):** Sporting Lizbona - FC Porto (skrót 40-minutowy), **20.55 CANAL+:** Barcelona - Real (na żywo), **22.45 TVP1:** Sportowa sobota, **22.45 EUROSPORT:** Rajd San Remo, **23.05 CANAL+:** Liga+ (magazyn).

NIEDZIELA: 9 CYFRA+ i RTL: GP Malezji Formuły 1 (na żywo), **13.55 CANAL+:** Wisła - Ruch Ch. (na żywo), **14 POLSAT SPORT:** Bayern - TSV Monachium, **14.45 TVP1:** Prokom - Pogoń (na żywo, PLK), **17.25 POLSAT SPORT:** Freiburg - Schalke (na żywo), **21 WIZJA SPORT:** Feyenoord - Heerenveen, **21.30 CANAL+:** Sport+ (magazyn), **22.45 EUROSPORT:** Rajd San Remo, **23.25 TVP1:** Sportowa niedziela. (RS)

Areszt Śledczy w Krakowie,

ul. Montelupich 7

ogłasza

PRZETARG NIEOGRANICZONY

na dostawy nabiału: mleka 2% luzem 126.000 l, śmietany 18% luzem 14.400 l, twarogu półtłustego forma 30.600 kg, sera topionego 7.200 kg, sera twardego 10.800 kg.

Czas realizacji zamówienia od 1 stycznia 2001 roku do 31 grudnia 2003 roku. Oferty należy składać w sekretariacie AŚ w Krakowie, ul. Montelupich 7, w terminie do dnia 6.12.2000 r., do godz. 15.30.

Przetarg nieograniczony odbędzie się 7.12.2000 r. godz. 9.30 w siedzibie arest. Warunkiem przystąpienia do przetargu będzie odebranie SIWZ (cena 10,-).

W przetargu mogą wziąć udział oferenci nie wykluczeni na podst. art. 19 i art. 22 ust. 7 oraz spełniający warunki zawarte w art. 22 ust. 2 Ustawy o zamówieniach publicznych i warunki określone w specyfikacji istotnych warunków zamówienia.

Szczegółowe informacje dot. warunków zamówienia można uzyskać telefonicznie 634-50-77 wewn. 235, 236 lub osobiście w pok. nr 7 w Areszcie Śledczym, Kraków, ul. Montelupich 7. Postępowanie prowadzone jest z zastosowaniem preferencji krajowych.

Radio

Sobota



5.58 - 8.30 Sygnały dnia
6.00 Wiadomości poranne
6.30 Wiadomości w skrócie
6.31 Pogoda dla kierowców
7.00 Dziennik poranny - I wydanie
7.30 Wiadomości w skrócie
7.31 Pogoda dla kierowców
8.00 Dziennik poranny - II wydanie
8.30 Wiadomości w skrócie
8.31 Pogoda dla kierowców
8.32 Radio Biznes
8.45 Przegląd tygodników
9.05 - 11.55 Od soboty do soboty
11.55 Komunikaty
12.00 Sygnał czasu i hejnał z wieży mariackiej
12.05 Z kraju i ze świata
12.24 Informacje sportowe
12.28 Gdzie się podziały tamte prywatki - audycja Marka Gaszyńskiego
13.05 Komunikaty
13.06 Polska z oddali - refleksje Jana Nowaka-Jeziorańskiego
13.15 Muzyczny przewodnik towarzyski - audycja Marii Szablowskiej
14.00, 15.00 Pogoda dla kierowców
14.05 Koncert życzeń
14.30 „Matysiakowie”
15.05 Jak ja to lubię - audycja Violetty Lewandowskiej
15.30 Lista przbojów muzyki klasycznej - audycja Małgorzaty Pecińskiej
16.00 Pogoda dla kierowców

16.10 Komunikaty
16.15 Dziennik Radia Watykańskiego
16.30 - 19.00 Studio S-13
17.30, 18.00, 18.30 Pogoda dla kierowców
19.00 Z kraju i ze świata
19.24 Studio S-13
19.30 Radio dzieciom: Superpek
20.05 Komunikaty
20.10 - 22.30 Koncert z Sali Kongresowej w Warszawie z okazji 35-lecia zespołu Skaldowie
22.30 Totolotek
22.35 Notatnik kulturalny w opracowaniu Ewy Heine
23.05 Informacje sportowe
23.10 Salon muzyczny Marii Szablowskiej
24.00 - 5.58 Program nocny



6.00 - 9.00 Poranek Dwójki
6.15, 7.15, 8.15 Wiadomości
7.00 Recenzja
7.30 Aktualności kulturalne
8.00 Co słysząc w...
8.30 Przegląd prasy kulturalnej
8.50 Felieton
9.00 Ballady jazzowe - audycja Huberta Chutowskiego
9.30 Wiersze z gazet i czasopism - audycja Wacława Tkaczuka
9.40 Ars etnica: Armenia
10.00 Tygodnik literacki - audycja Iwony Smolki
10.20 Muzyczne miniatury
10.50 Z prasy zagranicznej - audycja Ireny Hepen
11.00 Międzynarodowe Targi Książki Frankfurt 2000
12.00 - 14.20 Quodlibet Dwójki - prowadzi Magdalena Łoś
14.20 Czas na jazz 14.30 Międzynarodowe Targi Książki Frankfurt 2000
15.30 Wiadomości kulturalne
15.35 Rezonans tygodnia
16.00 - 18.00 Wybieram Dwójkę - prowadzi Jacek Hawryluk
16.15 Wiadomości
16.20 100 lat poezji polskiej: Miron Białoszewski

16.30 Klaus Egge: I Kwartet smyczkowy op. 5; Johann Kvaland: III Kwartet smyczkowy op. 60; Karol Szymanowski II Kwartet smyczkowy op. 56
18.00 Wiek XX - wiek powieści: Erik Fosnes Hansen „Psalm u kresu podróży”
19.00 Wieczór operowy Dwójki: Transmisja z Amsterdamu - Leosz Janaczek „Osud” - opera w trzech obrazach, wyk. G. Geyer, I. Kusnjer, Chór i Orkiestra Radia Holenderskiego (w przerwie: Magazyn operowy)
22.30 W kręgu miniatury
23.00 Wiadomości
23.05 Muzyczny klub Dwójki
1.00-5.55 Nocne divertimento Dwójki
1.00 Wiadomości
1.05 Musica notturna
3.00 Koncert na koniec nocy: Francuska muzyka baletowa
5.35 Czas na folk: Irlandia



6.00 - 9.00 Zapraszamy do Trójki
7.05, 8.05 Sport w Trójce
7.14 Kalendarium
7.58 Informacje dla podróżujących
8.15 Powtórka z rozrywki
8.45 Kuchnia w Trójce
9.05 - 13.00 Markomania - prowadzi Marek Niedźwiecki
10.40 Kocham pana, panie Sulku...
13.05 Koncert w Trójce
14.05 Wrzuć Trójkę - magazyn Magdaleny Nurkiewicz
14.58 Informacje dla podróżujących
15.05 Sport w Trójce
15.35 Korek - magazyn rozrywkowy Stefana Friedmanna
16.00 - 19.00 Zapraszamy do Trójki - prowadzi Piotr Kaczkowski
16.10 Kalendarium
17.05, 18.05 Sport w Trójce
17.59 Informacje dla podróżujących
19.05 Magazyn Bardzo Kulturalny - audycja Barbary

Niedziela



50.05 Myśli na dzień dobry
5.25 Radiowy Uniwersytet Ludowy
6.05 Kiermasz pod kogutkiem - audycja Teresy Łozińskiej
6.40 Moje, twoje, nasze - audycja o samorządach
6.55 Abyś dzień święty święcił - audycja redakcji programów katolickich
7.05 Radiowy magazyn wojskowy
7.55 Komunikaty
8.05 Informacje sportowe
8.10 Mijają lata, zostają piosenki - audycja Danuty Zelechowskiej
i Jana Zagrody
8.50 Pięć minut o zdrowiu
9.00 Msza św. z kościoła św. Krzyża w Warszawie
10.00 Z życia Kościoła katolickiego
10.30 Muzyka kina - audycja Pawła Sztompke
11.05 Zsymp - magazyn satyryczny Marcina Wołoskiego
12.00 Sygnał czasu i hejnał z wieży mariackiej
12.10 W samo południe
13.05 Lista przebojów muzyki rozrywkowej - audycja Adama Kolacińskiego
13.30 Muzyczne biografie - audycja Marka Gaszyńskiego
14.05 Koncert życzeń
14.30 „W Jezioranach” - powieść radiowa
15.05 Skaldowie i przyjaciele
16.05 Informacje sportowe
16.15 Dziennik Radia Watykańskiego
16.30 Koncert Chopinowski - audycja Jana Popisa
17.05 - 19.00 Karuzela, w tym: 17.30, 18.30 Pogoda dla kierowców
19.00 Z kraju i ze świata
19.15 Tydzień na świecie
19.30 Radio dzieciom: Zródełko - audycja Radiowego Centrum Kultury Ludowej
20.05 Komunikaty
20.10 Relacja z obchodów jubileuszowo-milennijnych w Kołobrzegu
21.05 Totolotek
21.07 Przy muzyce o spacerze
21.35 Radiowy tygodnik mu-

zyzny w opracowaniu Eugeniusza Ratajczyka
22.00 Teatr Polskiego Radia „Komediarka” - słuchowisko wg powieści Władysława Reymonta, reż. Zofii Rakowieckiej, wyk. Hanna Giza, Marta Lipińska, Lech Ordon, Andrzej Piszczałowski, Witold Skaruch, Wiesław Drzewicz
22.48 Audycja muzyczna
23.05 Informacje sportowe
23.10 Andrzej Jaroszewski zaprasza
23.45 Moja i twoja nadzieja - audycja redakcji katolickiej
24.00 - 5.25 Program nocny



6.00 - 9.00 Poranek Dwójki
6.00 Muzyka
6.15, 7.15, 8.00 Wiadomości
7.20 Muzyka
8.00 Co słysząc w Krakowie
8.10 Muzyka
8.20 Przegląd prasy zagranicznej
8.30 Muzyka
8.45 Korzenie jedności - audycja redakcji katolickiej
9.00 Koncert muzyki organowej
9.30 Kino, teatr, dialog i inni - audycja Ireny Hepen
9.50 Muzyka
10.00 Źródło - magazyn kultury ludowej
10.30 W romantycznym nastroju
11.00 Międzynarodowe Targi Książki Frankfurt 2000
12.00 Muzyczny turniej Dwójki
13.30 Świat operetki - audycja Lucjana Kydryńskiego
14.00 Anekdota literackie i inne: Dawna Polska w anegdotach - audycja Teresy Kalińskiej
14.30 Płytomania
15.30 Międzynarodowe Targi Książki Frankfurt 2000
16.00 - 17.50 Wybieram Dwójkę - prowadzi Waldemar Nesterowicz
17.50 Felieton
18.00 - 20.40 Filharmonia Dwójki: Kraków 2000 - Akşamitna kurtyna. Koncert Narodowej Orkiestry Symfonicznej Polskiego Radia w Katowicach pod dyr. Wołodymira Kożuchara
18.55 Nasza Europa - miejsca magicz-

ne: Łódź (w przerwie koncertu)
20.00 - 24.00 Dwójka konesera
20.40 Powieść w Teatrze Wyobraźni: Anatol Winoogradow „Potępienie Paganiniego” (2) - adaptacja Teresy Kalińskiej, reż. Andrzeja Piszczałowskiego
21.25 Muzyczne arcydzieła tysiąclecia
22.25 Wieczór literacki: Wzdłuż Nilu, w głąb czasu - oprac. E. Łukomskiej
23.25 Wiadomości
23.30 Europejska noc jazzowa - audycja Huberta Chutowskiego
0.55 Kleszczowisko - audycja Włodzimierza Kleszcza
1.55 - 6.00 Nocne divertimento Dwójki
1.55 Musica notturna
3.00 Koncert na koniec nocy
5.35 Czas na folk: Turcja



Serwis Trójki co godzinę
7.00 - 10.00 Zagadkowa niedziela
7.14, 8.14 Kalendarium
8.05, 9.05 Sport
8.59 Informacje dla podróżujących
10.05 Studio 202
11.05 Manniak niedzielny
13.05 Trójkowo, filmowo - prowadzi Ryszard Jaźwiński
14.05 Powtórka z tygodnia
14.30 Tylko bez polityki proszę - audycja Anny Semkiewicz
15.05 Sport w Trójce
15.10 Muzykobrania - prowadzi Monika Makowska
16.00 Droga na Ostrołękę - magazyn kulturalno-rozrywkowy
18.05 Potrójmy o sporcie
19.30 Top-Tlen - prowadzi Jerzy Kordowicz
20.05 Rozmowy wieczorne - audycja redakcji katolickiej
20.25 Pod dachami Paryża - audycja Barbary Podmiotko
21.05 Radioaktywny magazyn reporterów
22.05 Sport w Trójce
22.10 Nasz Parnas - audycja Magdaleny Jethon
23.00 Minimax - Biuro Utworów Znalezionych - prowadzi Piotr Kaczkowski
0.05-7.00 Trójka pod księżycem

Marcinik
20.05 Gitarą i piórem - audycja Janusza Deblessema
21.05 Dokument
21.30 Bluesowo-folkowa Gazeta Radiowa - audycja Wojciecha Ossowskiego i Sławomira Wierzcholskiego
22.05 Sport w Trójce
22.10 Bielszy odzien bluesa - prowadzi Jan Chojnacki
23.05 Około północy - prowadzi Marcin Kydryński
24.00 - 7.00 Trójka pod księżycem



Radio Kraków na antenie
101,6 MHz; Zakopane - Podhale 100,0 MHz; Tarnów 101 MHz; Nowy Sącz 90,00 MHz; Krynica 102,1 MHz; Rabka 87,6 MHz

Wiadomości co godzinę od 6.00 do 24.00

Skrót wiadomości od 6.30, 7.30, 8.30

Zaproszenia kulturalne 7.30

Autoserwisy 6.15, 6.45, 7.15, 7.45, 8.15, 8.45

Wiadomości sportowe 8.05, 17.05, 18.05, 19.05, 20.05

5.50 Agroservis 6.05 - 9.00

Dzień w dzień - Sławomir Mokrzycki, Piotr Chronowski 9.05 - 12.00 Przystanek Łobzowska - prow. Antoni Krupa w tym: 9.15 z cyklu krakowskie legendy: „Królówka Jadwiga” (13)
12.05 - 13.00 Grająca linia - Piotr Czyż 13.05 - 15.00 To lubię - zaprasza Justyna Nowicka
15.10 - 16.00 Klaps - lista przebojów przebojów muzyki filmowej - Piotr Chronowski
16.05 - 17.00 Na wschód od zachodu - aud. Anny Łoś 17.05 - 19.00 Radio - Muzyka - Sport
19.05 - 21.00 Anielskie przebo-

je RK - Marek Anioł 21.05 - 22.00 Uwaga! Reportaż - prow. Ewa Szkurlat 22.00 - 22.30 BBC 22.30 - 6.00 Nocny szlak - Paweł Sołtyk

Radio ZET

Wiadomości: co godzinę przez całą dobę

Informacje sportowe: 9.00, 10.00, 17.00, 18.00, 19.00, 20.00

Pogoda: co godzinę przez całą dobę

7.50, 8.50 Horoskop - Wojciech Józwiak
9.15 Śniadanie z Radiem Zet - Krzysztof Skowroński
10.00-13.00 Świat według blondynki - Beata Pawlikowska
13.15 Weekend z gwiazdą
17.10 Nautilus Radia Zet - Robert Bernatowicz



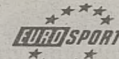
Wiadomości zawsze za piętnaście w tym wiadomości regionalne: 7.45, 9.45, 11.45

Programy traffic: 7.00, 7.30, 8.00, 8.30, 9.00

Sport: 6.50, 8.50, 16.50, 18.50, 19.50

7.00 Osada „Wirakocza” - pora wody - Stanisław Smółka i inni
9.00 Osada „Wirakocza” - pora powietrza - Paweł Pawlik i inni
12.00 Osada „Wirakocza” - pora ognia - Marzena Rogalska i inni
15.00 Osada „Wirakocza” - pora ziemi - Jan Burda i inni
17.00 Wasza muzyka - Robert Konatowicz
20.00 Znaki zodiaku - Piotr Metz
23.00 Kobranocka

SOBOTA



8.30 YOZ ACTION - Youth Only Zone
9.30 YOZ ACTION - Youth Only Zone
10.30 Zawody Pucharu Świata
11.00 Off Road: Program miłośników sportów motocyklowych - magazyn
12.00 Mistrzostwa FedEx: 19 runda sezonu rozegrana 15 października - wyścigi samochodowe
13.00 Mistrzostwa FIA GT: Wyścigi w Magny-Cours, Francja - wyścigi samochodowe
14.00 Turniej WTA w Linzu - tenis
15.30 Zawody o Puchar Świata - kolarstwo
17.00 WTA w Linzu - tenis
18.30 Turniej ATP w Tuluzie: Półfinały - tenis
20.30 Mistrzostwa Świata - rzutki
22.00 Walki międzynarodowe - boks
22.45 Rajdowe Mistrzostwa Świata: Rajd San Remo, Włochy. Dzisiaj: drugi etap - wyścigi samochodowe
23.00 SportsCentre - magazyn
23.15 Wielki Turniej Sumo: Turniej wrześniowy - program 5 (dni: 13-15) - sporty obrotowe
0.15 Zawody o Puchar Świata - kolarstwo
1.45 SportsCentre

Wizja sport

12.00 Mecz Polskiej Ligi Hokejowej
14.00 Magazyn
14.30 Western Union Football Magazine
15.00 Kosz za kosz
15.30 Futbol Mundial
16.00 Świat sportu: Rajd z Hołkiem - magazyn
17.00 NHL: Gorący tydzień na lodzie
18.00 Wielki mecz
20.00 Złote rękawice
21.00 Wieczór z boksem
23.00 Bushido Magazyn

NIEDZIELA



8.30 Świat żeglarstwa
9.00 Mistrzostwa Europy
9.30 AdNatura
10.30 Zawody Mistrzostw Świata 2000
11.00 Mistrzostwa FIA GT
12.00 Wyścigi samochodów seryjnych
12.30 Mistrzostwa FIA GT
13.00 Wyścigi samochodowe
13.30 Mistrzostwa FIA GT: Dzisiaj: dziesiąta runda sezonu - wyścigi samochodowe
14.00 Turniej WTA w Linzu: Finał - tenis
15.30 Kim jest ta dziewczyna? - magazyn
16.00 Turniej ATP w Tuluzie: Finał - tenis
18.00 Wielki Turniej Sumo - sporty obrotowe
19.00 Off Road: Program miłośników sportów motocyklowych - magazyn
20.00 Zawody Mistrzostw Świata - sporty motocyklowe
21.15 Walki międzynarodowe - boks
22.45 Rajdowe Mistrzostwa Świata: Rajd San Remo, Włochy. Dzisiaj: trzeci etap - sporty obrotowe
23.00 SportsCentre - magazyn
23.15 Turniej WTA w Linzu - tenis
0.15 Turniej ATP w Tuluzie - tenis
1.15 SportsCentre - magazyn

Wizja sport

12.00 Mecz tygodnia
14.00 Trans World Sport
15.00 Motowizja
15.30 Kosz za kosz: Nowy magazyn koszykarski - magazyn
16.00 Mecz NHL: Philadelphia Flyers - Anaheim Mighty Ducks - hokej na lodzie
18.30 Futbol Mundial - magazyn
19.00 Mecz ligi szkockiej: Spotkanie: Hibernian - Hearts
21.00 Mecz - piłka nożna
23.00 Magazyn

Za zmiany wprowadzone w ostatniej chwili do poszczególnych programów redakcja nie bierze odpowiedzialności.



Radio Kraków na antenie
101,6 MHz; Zakopane - Podhale 100,0 MHz; Tarnów 101 MHz; Nowy Sącz 90,00 MHz; Krynica 102,1 MHz; Rabka 87,6 MHz

Wiadomości co godzinę od 6.00 do 24.00. Zaproszenia kulturalne 7.30. Wiadomości sportowe 8.05 18.05 19.05 20.05

6.05 - 8.00 Pejzaże regionalne - Jan Stepien w tym: 6.15 Na swoją nutę w oprac. Andrzeja Starca
7.50 Prawdy nieoczywiste - biblijne końce świata - felieton o. Jana Andrzeja Kłoczowskiego
8.10 - 10.00 Niedzielny budzik familijny w tym: 8.25 Szlaczek w oprac. Barbary Gawryluk i Katarzyny Pelc
10.05 - 11.00 Globtrotter - program Marka Tomalika i Jacka Torbicza
11.05 - 11.45.00 Piosenki, których sam chciałbym posłuchać - aud. Marka Pacuły
11.45 - 12.00 Bogu co boskie - z biskupem Tadeuszem Pieronkiem rozmawia Jarosław Gowin
12.15 - 17.00 Kocham Radio - prowadzi Anna Balicka Gość programu: Marta Stebnicka
12.15 Czarownica - reportaż Małgorzaty Sawickiej
13.20 Ścieżki miłości: Tajemnica narkotycznej miłości - B. Kasztelaniec, M. Mierzwiak
14.30 Rozmowy o Konradzie - aud. Jolanty Drużyńskiej (z wykorzystaniem fragmentów spotkania promocyjnego książki Józefa Opalskiego)
15.10 Radio - muzyka - Sport, w tym relacje z II połowy meczu Wisła Kraków - Ruch Chorzów
16.10 Rande vous avec - B. Salaj i G. Ringenbach
17.10 Retro i jutro: Skrzyżowanie dróg - Norwid ks. prof. Tischnera (2) w opr. Romany Bobrowskiej oraz zagadki literackie
18.05 - 21.00 Radio - Mu-

zyka - Sport 21.05 - 21.30 Krakowskie aktualności sportowe
21.30 - 22.00 Portrety krakowian - aud. Anny Balickiej
22.00 - 22.30 Klub ambasadorów - aud. Adama Szostkiewicza
22.35 - 6.00 Nocny szlak Radia Kraków - Piotr Czyż w tym: 23.45 - 24.00 Spowiedź rewolucjonisty - rozważania ks. prof. Józefa Tischnera nad sensem historii

Radio ZET

Wiadomości: co godzinę przez całą dobę

Informacje sportowe: 9.00, 10.00, 17.00, 18.00, 19.00, 20.00

Pogoda: co godzinę przez całą dobę

7.50, 8.50 Horoskop - Wojciech Józwiak
9.15 Śniadanie z Radiem Zet - Krzysztof Skowroński
10.00-13.00 Świat według blondynki - Beata Pawlikowska
13.15 Weekend z gwiazdą
17.10 Nautilus Radia Zet - Robert Bernatowicz



Wiadomości zawsze za piętnaście

Programy traffic: 17.00, 18.00, 19.00, 20.00. Sport: 6.50, 8.50, 16.50, 18.50, 19.50

7.00 Osada „Wirakocza” - pora wody - Stanisław Smółka i inni
9.00 Osada „Wirakocza” - pora powietrza - Paweł Pawlik i inni
12.00 Osada „Wirakocza” - pora ognia - Marzena Rogalska i inni
15.00 Osada „Wirakocza” - pora ziemi - Jan Burda
17.00 Regionalna lista przebojów Pif-Paf - Michał Figurski
20.00 Koniec wieku - Piotr Metz
23.00 Dobra nocka

Hallmark

TV 4

HBO

TV 4

Ale kino!

TV POLONIA

- 7** 6.00 „Najdłuższy lot” - thriller (USA, 2000), reż. Armand Mastroianni 8.00 „Życie i pasje Ayn Rand” - dramat (USA, 1998), reż. Christopher Menual, wyk. Helen Mirren 10.00 Smutek serca (1) - serial obyczajowy 12.00 Smutek serca (2) - serial obyczajowy 14.00 „Telefon zaufania” - thriller (USA, 1982), reż. Jerry Jameson, wyk. Lynda Carter
- 15** 16.00 „Za głosem serca: Dzieje życia Margaret Sanger” - dramat obyczajowy (USA) *Oparta na faktach opowieść o heroicznej walce o prawa dla kobiet na początku XX wieku w Ameryce Północnej.* 18.00 „Baseball” - moja miłość - kino familijne *Zafascynowany baseballmem nastolatek dokonuje wielkiego odkrycia. Woźny z jej szkoły okazuje się być słynnym graczem znanej drużyny baseballowej, który u szczytu sławy rezygnował ze sportowej kariery.*
- 20** 20.00 „Mr. Rock'n'Roll: Historia Alana Freeda” - film biograficzny (USA, 1999), reż. Andy Wolk, wyk. Mädchen Amick, Judd Nelson, David Gianopoulos, Daniel Kash, Leon 22.00 „Ucieczka z kanionu Wildcat” - film przygodowy (USA, 1998), reż. Marc Vozizard, wyk. Dennis Weaver, Michael Caloz, Peter Keleghan, Barbara Radecki 0.00 Amerykański skandal (1) - serial obyczajowy 2.00 „Telefon zaufania” - thriller (USA, 1982), reż. Jerry Jameson, wyk. Lynda Carter, Steve Forrest, Granville Van Dusen, Monte Markham, James Booth 4.00 „Za głosem serca: Dzieje życia Margaret Sanger” - dramat obyczajowy
- 8.00 Wyprawy (12) 9.00 Kontakt 9.30 Świat dalekich podróży (29) 10.00 Reporterskim okiem (26) 11.00 20 lat minęło (60) 11.30 Kalejdoskop 12.00 Kabaret „Pełna kultura” 13.00 Ludzie się liczą (17) - serial dokumentalny 13.30 Planeta Południe (11) - serial dokumentalny 14.00 Kurier sensacji 14.30 Życie dzikich zwierząt - program przyrodniczy 15.00 The Rolling Stones 16.00 Informacje 16.10 Prognoza pogody 16.20 Ludzie się liczą (16) 17.00 Informator - tydzień - program publicystyczny 17.30 Informacje 17.40 Prognoza pogody 17.45 Aficionado: George Ger-shwin 18.40 Nowe oblicze sportu (11) - serial dokumentalny 19.20 Prognoza pogody 19.25 Informacje 19.30 Informator - tydzień - program publicystyczny 19.55 Focus - poznaj świat (11) - serial dokumentalny 20.25 Świat odkryć (22) - serial dokumentalny 20.50 Informacje 20.55 Sport 20.57 Prognoza pogody 21.00 Biznes Tv - magazyn gospodarczy *Najnowsze doniesienia z giełdy, kursy walut, gospodarka, rynki kapitałowe...* 21.10 Przegląd wydarzeń tygodnia - magazyn informacyjny 21.35 Biznes Tydzień - magazyn informacyjny 21.50 Informacje 21.55 Sport 21.57 Prognoza pogody 22.00 Biznes Tv - magazyn gospodarczy 22.10 40 lat minęło 22.35 Program rozrywkowy - magazyn rozrywkowy
- 7.05 Cinema, Cinema - magazyn filmowy 7.30 „Trzech mężczyzn i mała dama” - komedia (USA, 1990) 9.10 „Wydział Pościłowy” - film akcji (USA, 1997) 11.20 „Przed metą” - dramat (USA, 1998) 13.15 „Kariera frajera” - komedia (USA, 1998) 14.45 „Zaklinacz koni” - melodramat (USA, 1998), reż. Robert Redford 17.30 „Północ w ogrodzie dobra i zła” - film sensacyjny (USA, 1997), reż. Clint Eastwood, wyk. Kevin Spacey, John Cusack, Jack Thompson, Irma P. Hall, Jude Law, Alison Eastwood, Paul Hipp *John Kelso, nowojorski reporter przybywa do miasteczka w Georgii, aby napisać artykuł o ekskluzywnym przyjęciu odbywającym się w domu bogatego antykwariusza Jima Williamsa...* 20.00 „Koszmar następnego lata” - horror (USA, 1998) 21.40 „Od wesela do wesela” - komedia (USA, 1998) 23.15 Wyznania w taksówce 6 0.10 „Niebezpieczny związek” - thriller (USA, 1999), reż. Anthony Hickox, wyk. Dolph Lundgren, Danielle Brett 1.45 „Zbliżany pocisk” - thriller (USA, 1982), reż. Rob Spera, wyk. Fred Dryer, Robert Carradine, Rebecca Staab, Ian Beattie 3.15 „Beowulf - pogromca ciemności” - film sf (USA, 1998), reż. Graham Baker, wyk. Christopher Lambert, Gotz Otto 4.45 „Kariera frajera” - komedia (USA, 1998), reż. Frank Coraci, wyk. Adam Sandler, Kathy Bates, Fairuzza Balk, Henry Winkler, Jerry Reed
- 6.30 Sandokan 7.00 Wojownicze żółwie 7.30 Po drugiej stronie lustra 8.00 V max 8.30 Glinacze 9.00 Kłopoty małe i duże 9.30 Sandokan 10.00 Reboot 10.30 Wojownicze żółwie 11.00 Kapitan Power 11.30 Po drugiej stronie lustra 12.00 Jan Paweł II i jego przyjaciel 12.30 Glinacze 13.00 KINOManiaK 13.30 Gilette sport 14.00 A kuku 14.25 Kłątwa skarabeusza 16.15 Podrywy kontrolowany 16.45 Czułość i kłamstwa (91) - telenowela 17.15 Czułość i kłamstwa (92) - telenowela 17.45 Dziennik 18.05 „Paczka szczęścia” - komedia (USA, 1982), wyk. Kenny Rogers *Brewster Baker poznaje swoich sześciu nieletnich prześladowców, gdy ustępują rozebrać na części jego wóz. Bierze chłopców pod swoje skrzydła i umożliwia udział w wyścigach samochodowych.* 20.10 „Gang panny Glenn” (7), reż. Allan Arkush, wyk. Gina Gershon, Paula Marshall, Paula Jai Parker (50 min.) *Glenn Hall, młoda pani detektywi otrzymuje 10 milionów dolarów nagrody za schwytanie porywacza córki jednego z bilionierów. Pieniądze pozwalają Glenn otworzyć biuro detektywistyczne o którym marzyła.* 21.00 Drogówka 21.30 Super Gol 22.30 Siedmiu wspaniałych (2) - serial przygodowy 23.30 Legendarny mistrz rodeo - dramat (USA, 1998) 1.20 VIP - program rozrywkowy *Magazyn ciekawostek i sensacji.* 1.30 Strefa P
- 8.00 100 lat kina. Najwspanialsze filmy Ameryki 8.50 „Podróż Alberta” - komedia (Francja, 1990), reż. Arthur Joffe 10.20 Małe ale! „Porwanie” - film przygodowy (Polska/ Bułgaria, 1985), reż. Stanisław Jędryka 12.00 Cameron Diaz 12.25 Śpiew Syreny 12.45 „Miłosne wybory” - komedia (USA, 1982), reż. Ron Underwood 14.30 100 lat kina 15.20 „Brenda Starr” - film przygodowy (USA, 1989), reż. Robert Ellis Miller, wyk. Brooke Shields, Timothy Dalton, Tony Peck 17.00 „Krwawe Gody” - film muzyczny (Hiszpania, 1981), reż. Carlos Saura, wyk. Carmen Villena, Antonio Gades, Cristina Hoyos 18.15 „Orle skrzydło” - western (USA, 1978), reż. Anthony Harvey, wyk. Martin Sheen, Sam Waterston, Harvey Keitel, Stéphane Audran, Caroline Langrishe, John Castle 20.00 Robert Duval 20.30 „Raz, dwa, trzy” - komedia (USA, 1961) 22.25 „King Kong” - film fantastyczny (USA, 1976) 0.35 100 lat kina. Najwspanialsze filmy Ameryki 1.25 „Inna wyspa” - film psychologiczny (Polska, 1986), reż. Grażyna Kędzielańska, wyk. Jadwiga Jankowska-Cieślak, Mirosława Marcheluk, Ryszarda Hanin, Daria Trafankowska, Teresa Sawicka 2.35 „Szmary w sercu” - film obyczajowy (Francja, 1971), reż. Louis Malle, wyk. Lea Massari, Daniel Gelin, Benoit Ferreux 4.30 Hollywoodzkie pary 4.55 „Kaszebe” - dramat (Polska, 1971), reż. Ryszard Ber, wyk. Hanna Giza
- 6.10 Na dobre i na złe 7.05 Słowo na niedzielę 7.10 Dni wielkiej bitwy 7.40 Dziedzictwo 8.10 Złotopolscy 8.35 Złotopolscy 9.00 Fraglesy 9.15 Fraglesy 9.30 Niedzielne muzykowanie 10.30 Kapelusze pana Anatola 12.00 Otwarte drzwi 12.40 Czesy 13.00 Transmisja Niedzielnej Mszy Świętej 14.00 Powtórka ze Studziannej 14.25 Czyż nie dobiła się Konia 14.45 Miss Polonia 2000 16.00 Chrzyszcz brzmi w trzcinie... 16.20 Ziemia od innych droższ 16.45 Spotkanie z Polonią 17.00 Teleexpress 17.15 Z biegiem lat, z biegiem dni: Kraków 1902 18.15 Zaproszenie 18.35 Do grającej szafy grosik wrzuci: Fragmenty spektaklu z Teatru im. J. Kochanowskiego w Opolu 19.15 Rycerz Piotruś herbu Trzy Jabłka: Zapomniany zamek (8) - dobranocka 19.30 Wiadomości 19.50 Pogoda 19.53 Sport 20.00 Artystyczne tandemy: Kronika wypadków miłosnych 22.00 Pola Negri 22.30 Panorama 22.50 Sport-telegram 23.00 Miss Polonia 2000 (2) 0.00 A to było tak 0.15 Sportowa niedziela 0.30 Hulaj dusza 1.15 Rycerz Piotruś herbu Trzy Jabłka 1.30 Wiadomości 1.50 Sport 1.54 Pogoda 2.00 Artystyczne tandemy 4.00 Pola Negri 4.30 Magazyn Polonijny z Dania 5.00 Panorama 5.20 Sport-telegram 5.35 Galeria: Powtórka ze Studziannej

travel

Discovery

NATIONAL GEOGRAPHIC CHANNEL

Discovery Channel

Niepokalanów

- 13.00 Turysta 13.30 Wszędzie i wzdłuż 14.00 Smaki Włoch 14.30 Na horyzoncie (1) 14.65 Na horyzoncie 15.00 Lunch z Brianem Turnerem 15.30 Grubas w Kent 16.00 Na końcu świata 17.00 Najwspanialsze wyprawy świata - program turystyczny 18.00 Śródziemnomorska eskapada - program turystyczny 18.30 Awentura - sekrety kuchni włoskiej - program turystyczny 19.00 Od Pekinu do Paryża - program turystyczny 19.30 Morska podróże III - program turystyczny 20.00 Afrykańskie parki narodowe - program turystyczny 21.00 Od Orinoko do Andów - program turystyczny 22.00 Podróż kolejami szwajcarskimi - program turystyczny 23.00 Latająca sofa - program turystyczny 23.30 Tradycje i święta - program turystyczny 0.00 Caprice i jej podróże - program turystyczny 0.30 Dookoła świata na 2 kółkach - program turystyczny
- 7.00 Archiwum krokodyli 7.30 Archiwum krokodyli 8.00 Akwanci 9.00 W błękitach morza 10.00 Archiwum krokodyli 10.30 Archiwum krokodyli 11.00 Dzika przyroda z Jeffem Corwinem: Nowy Jork 11.30 Dzika przyroda z Jeffem Corwinem 12.00 Łowca krokodyli: Dinozaury z antypodów 12.30 Łowca krokodyli: Zaginiona rzeka 13.00 Legendarne zwierzęta 13.30 Legendarne zwierzęta 14.00 Zwierzęta Aspinalla 14.30 Zwierzęta Aspinalla 15.00 Małpi świat 15.30 Małpi świat 16.00 Na ratunek! 17.00 Nowe przygody Czarnego Księcia 17.30 Nowe przygody Czarnego Księcia 18.00 Podróż Questa: Drapieżnik 19.00 Archiwum krokodyli 19.30 Archiwum krokodyli 20.00 Łowca krokodyli: Największa wideoteka 21.00 Archiwum krokodyli 21.30 Archiwum krokodyli 22.00 Rzeź niedźwiedzi 23.00 Zoofobia 0.00 Szczury wokół nas
- 8.00 Sztuka przetrwania 8.30 Psie profesje 9.00 Kraina anakondy 10.00 Małpy - w poszukiwaniu brakującego ognia 11.00 Rodzina gepardów 12.00 Tygrys syberyjski - drapieżnik czy ofiara 13.00 Migracja bocianów 14.00 Sztuka przetrwania 14.30 Psie profesje 15.00 Kraina anakondy - program przyrodniczy 16.00 Małpy - w poszukiwaniu brakującego ognia - program przyrodniczy 17.00 Rodzina gepardów - program przyrodniczy 18.00 Tygrys syberyjski - drapieżnik czy ofiara - program przyrodniczy 19.00 Ryzykanci - film dokumentalny 20.00 Ryzykanci - film dokumentalny 21.00 Ryzykanci - film dokumentalny 22.00 Niedzielną premiera - film dokumentalny 23.00 Złota droga - program krajoznawczy 0.00 Śladami pułkownika Lawrence'a - film dokumentalny 1.00 Akcja ratownicza na Pacyfiku - film dokumentalny
- 9.00 Wielki wodzowie 9.55 Pola bitew 10.50 Pole bitew 11.45 Broń, która nie zabija 12.40 Wysypisko 13.30 Supermost 14.25 Tornado 15.15 Niebezpieczne przejażdżki 16.10 Skrzydła przyszłości 17.05 Zemsta robotów 18.00 Niebezpieczne spotkania - program przyrodniczy 18.30 Przygody Marka O'Shea - program przyrodniczy 19.00 Templariusze (1) - serial dokumentalny 19.30 Templariusze (2) - serial dokumentalny 20.00 Tajemnicza postać z całunu - film dokumentalny 21.00 Zwoje znad Morza Martwego - magazyn naukowy 22.00 Na szlakach Nowego Testamentu - film dokumentalny 23.00 Medycyna sądowa - serial dokumentalny 23.30 Medycyna sądowa - serial dokumentalny 0.00 Planeta oceanów - film dokumentalny 1.00 Morskie skrzydła - film dokumentalny 2.00 Bosonogi buszmeny - film dokumentalny
- 9.00 Program dnia 9.05 Słowo życia - Ewangelia dnia 9.10 Kalendarz liturgiczny: bł. Józefiny 9.15 Nasza Rodzina Poszerzona 9.45 Powołania: Gol dla Rafaela 10.00 Paradoks św. Teresy z Lisieux 10.35 O uśmiech dziecka 10.50 Obyś był zimny albo gorący: Cud 11.00 Wiara w idący czas 11.25 Sanktuarium Maryjne w Skępem - film dokumentalny 11.55 Program dnia 12.00 Na grani Tybetu - film dokumentalny 12.20 Gwinea Bissau - film dokumentalny 12.50 Lasy Ameryki Łacińskiej - film dokumentalny 13.30 W tej tęsknocie - film dokumentalny 14.25 Koncert życzeń - program rozrywkowy 15.00 Koronka do Miłosierdzia Bożego - magazyn religijny 15.15 Opowieści Maurycego Szwendaczka - magazyn filmów animowanych 15.30 W duchu pokuty - magazyn religijny 16.00 Program dnia 16.05 Kalendarz
- liturgiczny: bł. Józefiny - magazyn religijny 16.10 Rehabilitacja inaczej: Hipoterapia - reportaż 16.30 Muzyczne okienko - magazyn muzyczny 16.45 Pigmeje - film dokumentalny 17.00 Nie zwlekać z miłością - film dokumentalny 17.55 W czarodziejskim lustrze - program edukacyjny 18.15 Dojrzałość - reportaż 18.30 Gościńska jaszczurka - bajka dla dzieci 18.55 Program dnia 19.00 Tydzień w Kościele - aktualności 19.20 Filmujemy Czad-Afryka, tradycje, rozwój - film dokumentalny 20.05 Europejskie ogrody zoologiczne - film przyrodniczy 20.35 Różaniec: część chwalebna - magazyn religijny 21.00 Apel Jasnogórski - magazyn religijny 21.05 Słowo życia - Ewangelia dnia 21.10 Obchody Roku Jubileuszowego 21.30 One wychowują przez teatr 21.55 Rozmowa z Wandą Ossowską: Powołanie 22.10 Co znaczy dorastać w Ameryce Łacińskiej 22.30 Zostań z nami 23.15 Dni św. Eugeniusza w Iławie 23.35 Mały duży dom - Cottolengo

Katowice

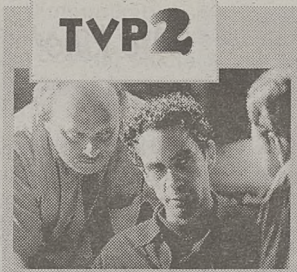
TELEWIZJA KRAKÓW

Planete

- 7.00 Zuzia i jej przyjaciele (8) 7.25 Parowóz Tomek i jego przyjaciele (92) 7.35 Molly (8) 8.00 Zaolzie 8.25 Prognoza pogody 8.30 Koncert życzeń 9.00 Wierzę, wątpię, szukam (39) 9.30 Opowieści mamy gęsi (4) 10.00 Budujemy mosty (4) 10.30 Zwierzątka ze sklepu (4) 10.55 Tajna misja (4) 11.25 Tu i tam 12.30 Sport 13.25 Zagadki na niedzielę 13.30 Z życia Kościoła 13.50 Zagadki na niedzielę - program rozrywkowy 13.55
- Klub globtrotera - magazyn turystyczny 14.25 Zagadki na niedzielę - program rozrywkowy 14.30 Zwierzątka z bliska (19) - serial dokumentalny 15.15 Jesienna telejazda - magazyn 15.30 Tu i tam - magazyn turystyczny 16.00 Przygody Sindbada (4) 16.45 Halo krzyżówka 17.15 Biesiady humoru i satyry 18.00 Aktualności 18.15 Wiadomości sportowe 18.30 Junior 19.00 Ekstraklasa siatkarzy 20.00 Żużel 21.00 Śląski Pegaz 21.30 Aktualności 21.40 Wiadomości sportowe 22.00 Na antenie 22.10 Zyciorysy z refrenem 22.40 Dłonie
- 7.00 Zuzia i jej przyjaciele (8) 7.25 Parowóz Tomek i jego przyjaciele (92) 7.35 Molly (8) 8.00 Kronika Świętokrzyska 8.10 Kalejdoskop sportowy 8.25 Warto wiedzieć 8.30 Domator 8.45 Universitas 9.00 Wierzę, wątpię, szukam (39) 9.30 Opowieści mamy gęsi (4) 10.00 Budujemy mosty (4) 10.30 Zwierzątka ze sklepu (4) 10.55 Tajna misja (4) 11.25 Tu i tam 12.30 Rola 12.50 Magazyn Sądecki 13.10 Portrety - serial dokumentalny
- 13.40 Kraków 2000 - magazyn 14.10 Kufer Babci Aliny - magazyn 14.30 Zwierzątka z bliska (19) - serial dokumentalny 15.15 Jesienna telejazda - magazyn 15.30 Tu i tam - magazyn turystyczny 16.00 Przygody Sindbada (4) 16.45 Halo krzyżówka 17.15 Biesiady humoru i satyry 18.00 Kronika 18.20 Kronika Świętokrzyska 18.30 Junior 19.00 Ekstraklasa siatkarzy 20.00 Żużel 21.00 Marzenia i kariery 21.15 Widziane z Franciszkańskiej 21.30 Kronika 21.45 Sport 22.00 Na antenie 22.10 Zyciorysy z refrenem 22.40 Dłonie
- 6.30 Praca domowa 7.45 Wielkie wystawy 8.15 Moja druga ojczyzna 9.15 Medycyna tradycyjna w Afryce 9.50 Opanować przestworza 10.40 Okrutna planeta 11.35 Gdybym miał cztery dromadery 12.25 Komuniści i Watykan 13.15 7 dni z kanałem Planete 13.40 Śmierć, forsą i Meksyk 14.35 Howard Goodall - Próby chórowe - program dokumentalny 15.00 Cuda afrykańskiej przyrody - film przyrodniczy 15.55 Sekrety zaginionych impe-



23.50 Nadzór



21.30 Nowojorscy gliniarze



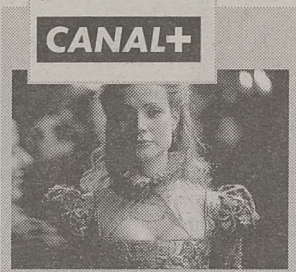
21.00 Linda



0.35 Złote czasy radia



1.25 Felix



17.00 Zakochany Szekspir

7

6.30 Samo życie 6.45 Prose o odpowiedź 7.00 Za czy przeciw 7.50 Brzydki kaczko (24) 8.15 Do góry nogami - program dla dzieci 8.35 Siódme niebo (7) - serial familijny 9.25 Rejs 2000 - magazyn żeglarski 9.45 Dom (14) - serial obyczajowy 11.15 Pamięć o tych niewielu - reportaż 11.40 MOC - magazyn motoryzacyjny 12.00 Otwarte drzwi (z transmisją modlitwy z Watykanu) - magazyn 12.40 Czasy - magazyn religijny 13.00 Wiadomości 13.10 Tydzień - aktualności 13.45 Zaginiony świat (7) - serial przygodowy 14.45 Studio sport

15

16.30 Sensacje XX wieku: Rok 1941 - magazyn 17.00 Telexpress 17.20 Randka w ciemno - program rozrywkowy 18.05 Lokatorzy (25) - serial komediowy, reż. Marcin Sławiński, wyk. Michał Lesień, Olga Borys, Agnieszka Michalska, Ewa Szykulska (30 min.)

18

18.35 Śmiechu warte 19.00 Wieczorynka 19.30 Wiadomości 19.51 Sport 19.56 Prognoza pogody

20

20.05 „Odzyskane marzenia” - film fabularny (Wielka Brytania, 1987), reż. Willi Patterson, wyk. Kathleen Quinlan, Betsy Brantley, Charles Gray, David Robb, Colette O'Neil (95 min.) Sara po śmierci męża opuszcza Amerykę i wyjeżdża do Szkocji. Zamierza kupić stary zamek Caladh, o którym krążą dziwne legendy. Tu wpada w oko bogatemu właścicielowi sąsiedniej posesji.

21.40 Pamiętnik rodzinny - Pierwszy krzyk (11) - serial dokumentalny

22

22.10 Decyzja należy do ciebie: Ojciec - program publicystyczny (40 min.) Widzowie pomagani przez publiczność zgromadzoną w studiu oraz gości: Zofię Miłską-Wrzościńską, Łukasza Nowickiego i Artura Rojka zabawią się w podejmowanie decyzji za śpiewaka operowego, Adama.

22.50 Ktokolwiek widział, ktokolwiek wie: Supplement

23.00 Międzynarodowe Targi Książki - Frankfurt 2000 - program publicystyczny

23.25 Sportowa niedziela - magazyn informacyjny

23.50 Niezapomniane role: „Nadzór” - dramat psychologiczny (Polska, 1983), reż. Wiesław Saniowski, wyk. Ewa Błaszczyk, Teresa Sawicka, Grażyna Szapołowska, Ewa Szykulska (110 min.) Druga połowa lat sześćdziesiątych. Młoda kobieta, Klara Małoz, zamieszana w aferę gospodarczą zostaje skazana na dożywocie. W areszcie śledczym, gdzie odwiedza ją mąż, zachodzi w ciążę. Dziecko rodzi się już w więzieniu. Klara musi oddać córeczkę na wychowanie teściowej. Po kilku latach dowiaduje się, że zaniechanemu przez rodzinę męża dziecka grozi kalectwo. Bohaterka podejmuje walkę o zdrowie córeczki, zmianę wyroku i darowanie reszty kary.

1.40 Gwiazdy świecą nocą

6.35 Dom (15) 7.55 Słowo na niedzielę 8.00 Program lokalny 9.00 Doogie Howser, lekarz medycyny (1) 9.30 Niezwykła 7-mka 9.55 Ulica Sezamkowa - program dla dzieci 10.25 Kręcioła - program dla młodzieży 10.45 Podróże kulinarne Roberta Makłowicza (32) - magazyn kulinarny 11.15 Nieśmiertelne klejnoty (1) - serial dokumentalny 11.40 M.A.S.H. (171) - komedia 13.40 C Poland - Międzynarodowe Targi Książki Frankfurt 2000 - relacja 14.00 30 ton! - lista, lista - lista przebojów 14.30 Familiada

15.00 Złotopolscy (260) 15.30 Gorące rytmy latynoamerykańskie: Festiwal Tańca Warszawa 2000 16.30 Na dobre i na złe (37) 17.20 Gorące rytmy latynoamerykańskie: Festiwal Tańca Warszawa 2000 - ogłoszenie wyników 17.30 7 dni świat

18.00 Program lokalny 18.21 Pogoda 18.30 Panorama 18.50 Dwójkomania 18.55 Święta wojna (36) 19.25 Subija - reportaż z Namibii

19.55 Wielki Piknik Dwójki 20.50 Dwójkomania 21.00 Panorama 21.20 Sport-telegram 21.25 Prognoza pogody 21.30 „Nowojorscy gliniarze” (148) - serial kryminalny (USA, 2000), reż. Mark Tinker, wyk. Rick Schroder, Dennis Franz, Kim Delaney, James McDaniel Do komisariatu zgłasza się biały 19-latek wraz ze swą czarnoskórą dziewczyną i zawiadomia, że jego rodzice zostali zamordowani. Policjanci rozpoczynają śledztwo w sprawie tej makabrycznej zbrodni.

22.15 Zwierzenia kontrolowane: Marek Kondrat - rozmowa (35 min.) Rozmowa Niny Terentiew z Markiem Kondratem, jednym z najpopularniejszych współczesnych aktorów

22.50 „Łóżko Wierszynina” - film obyczajowy (Polska, 1997), reż. Andrzej Domalik, wyk. Piotr Fronczewski, Hanna Mikuć, Ewa Telega, Agnieszka Krukówna, Władysław Kowalski, Mariusz Bonaszewski, Sławomir Orzechowski (80 min.) Akcja filmu toczy się na scenie bliżej nieokreślonego teatru. Trwają próby do „Trzech sióstr” Antoniego Czechowa. Ludzie przygotowujący spektakl uwikłani są w rozliczne, często skomplikowane relacje.

0.10 „Potwór” (1/2) - thriller (USA, 1998), reż. Stuart Gillard, wyk. Craig T. Nelson, Kim Cattrall, Giancarlo Esposito, Colm Feore, Cress Williams, Michael Reilly Burke (95 min.) Dramat rozgrywa się współcześnie na skąpanej w słońcu egzotycznej wyspie na Morzu Karaibskim, wokół której szaleje tajemniczy morski potwór. Wybuch paniki wśród ludności, giną pierwsze ofiary krwiożerczego stworzenia. Sprawę próbują zatuszować wyżsi oficerowie wojskowi, którzy mają wiele do ukrycia.

6.00 Disco Polo Live 7.00 Twój lekarz - magazyn medyczny 7.15 Wystarczy chcieć - magazyn 7.30 Jesteśmy - program religijny 8.00 Klub Stasia i Nel - program dla dzieci 8.30 Spider (30) - serial animowany 9.00 Hugo - program dla dzieci 9.30 Power Rangers - bajka dla dzieci 10.00 Disco Relax - magazyn muzyczny 11.00 Diabli nadali (38) - serial komediowy 11.30 Dharma i Greg (55) - serial komediowy 12.00 Jej cały świat (34) - serial komediowy 12.30 O kogo biega - komedia 14.15 Grom w raj (5) - serial sensacyjny

15.10 Reportaż 15.25 Klub Polsatu 15.50 Fundacja Polsat 16.00 Informacje 16.10 Prognoza pogody 16.20 Sekrety rodzinne 16.45 Przygody rodziny Adamsów (4)

17.15 Macie co chcieć 17.45 Rodzina zastępcza (46) 18.10 Idź na całość - teleturniej Rozgrywka ma charakter loterii. Grający może wygrać nagrodę rzeczową lub pieniądze ukryte w pudełku, kopercie, torbie i w bramce za zastoną. Stawką jest wysokość całej wygranej sumy.

19.05 Adam i Ewa (8) - serial obyczajowy 20.00 „Strażnik Teksasu” (159) - serial kryminalny (USA, 1997/1998), wyk. Chuck Norris, Noble Willingham, Sheree J. Wilson, Clarence Gilyard (60 min.) Walker i jego strażnicy próbują przeszkodzić białym rasistom w wywołaniu krwawych rozruchów. Walker eskortuje do Dallas Cliffa Eageltona, przywódcę supremacystów, gdzie ma stanąć przed sądem.

20.50 Losowanie Lotto i Szczęśliwego numerka 21.00 „Linda” - dramat kryminalny (USA, 1993), reż. Nathaniel Gutman, wyk. Virginia Madsen, Richard Thomas, Ted McGinley (95 min.) Młode małżeństwo Linda i Paul wyjeżdża na wakacje na Florydę. Spotkanie z innym małżeństwem jest początkiem dziwnych zdarzeń, w wyniku których Paul zostaje oskarżony o morderstwo.

22.35 „Na każdy temat” - talk show Jeden z najbardziej popularnych w Polsce programów typu talk show. Prowadzący Mariusz Szczygieł i Katarzyna Laskowska poruszają w nim coraz bardziej kontrowersyjne i pikantne tematy, łamiąc „polskie tabu”. Zaproszone do studia osoby mówią o sprawach trudnych, intymnych, wzbudzając żywe zainteresowanie widzów i publiczności w studiu, która ma prawo do zadawania pytań.

23.35 „FIFA TV” - magazyn sportowy Magazyn piłkarski podsumowujący rozgrywki międzynarodowe organizowane pod egidą Międzynarodowej Federacji Piłkarskiej.

0.05 Magazyn piłkarski - magazyn sportowy 1.05 Muzyka na BIS - rock + pop

7.00 Telesklep - magazyn 8.00 Laboratorium Dextera (34) - film animowany 8.30 Pinokio (6) - serial animowany 9.00 Iron Man - obrońca dobra (25) - film animowany 9.30 Malusińscy (4) - serial animowany 10.00 Bliźniaczki (8) - serial komediowy (USA, 1998) 10.30 Znów mieć siedemnaście lat - film familijny (USA, 2000) 12.30 Ładny dom - serial dokumentalny (Polska) 13.00 Kuroń raz! - magazyn kulinarny 13.30 O co chodzi? - teleturniej 14.00 Akademia policyjna (20) - serial komediowy (USA, 1997)

15.00 Stalowy rycerz - film sensacyjny (USA, 1997), reż. Kenneth Johnson, wyk. Shaquille O'Neal, Annabeth Gish, Judd Nelson, Richard Roundtree, Irma P.Hall, Hill Harper, Judd Nelson 17.00 Pub - program rozrywkowy 18.00 Agent 18.30 Ale plama 19.00 TVN Fakty 19.25 Sport 19.30 Pogoda 19.35 Milionerzy 20.25 „Wybacz mi” - talk show

21.40 „Pod napięciem” - talk show „Pod napięciem” jest programem realizowanym na żywo. Spośród wielu ważnych wydarzeń tygodnia autorzy starają się wybrać najbardziej poruszające opinie publiczność.

22.10 Super Wizjer tvn - program publicystyczny 22.40 „Nie do wiary” - magazyn rozrywkowy Przedstawiamy tajemnice egzorcyzmów, zastanawiamy się jak wygląda życie po życiu i co to jest reinkarnacja, czy istnieje Opatrzność, na czym polegają tzw. wzięcia, czyli porwania ludzi przez UFO.

23.10 „Prezydencki poker” (8) - serial sensacyjny (USA, 1999), reż. Robert Berlinger, wyk. Rob Lowe, MIRA Kelly, Bradley Whitford, John Spencer Prezydent Barlet poszukuje kandydata na stanowisko Sędziego Sądu Najwyższego. Rozmawia na ten temat z Peytonem Cabotem Harrisonem.

0.05 „Ale plama” - kabaret To doskonała recepta na sukces - dowcipny, lekko prześmiewczy komentarz do pomysłu, zabawnych „wpadek” przydarzających się znanym osobom życia publicznego. Zastosowali ją w swoim programie dwaj znani satyrycy: Krzysztof Piasecki i Janusz Rewiński. Prowadzący „bezlitośnie” wytapują wszystkie „plamy” tygodnia i poddają je zabawnej analizie.

0.35 „Złote czasy radia” - komedia (USA, 1987), reż. Woody Allen, wyk. Seth Green, Michael Tucker, Julie Kavner, Josh Mostel, Renée Lippin (110 min.) Woody Allen wspomina złote czasy radia - czasy swego dzieciństwa, gdy radio odgrywało ogromną rolę w życiu społecznym i rodzinnym, słuchali lirycznych piosenek i mieli własnych radiowych herosów.

2.25 Granie na zawołanie

6.00 Teledyski - rock + pop 6.50 Odjazdowe kreskówki: Doktor Zagu, Superpies, Rocky Łoś superkoś, Niebezpieczne dinozaury, Rycerze Zodiaku - magazyn filmów animowanych 10.00 SeaQuest - serial sf (USA, 1993), wyk. Roy Scheider, Jonathan Brandis, Rosalind Allen 10.45 Grom w raj - serial sensacyjny (USA, 1994) 11.30 Zwirowana kamera - program rozrywkowy 12.20 Strefa - film akcji (USA, 1995) 14.00 Akwanauci (1) - serial dokumentalny (USA, 1999) 14.50 Felix - serial familijny (Niemcy, 1997)

15.40 Greenstone (2) - serial obyczajowy (Nowa Zelandia, 1999), wyk. Richard Coyle, Andy Anderson, Tungia Baker 16.30 Władca zwierząt - serial fantastyczny (USA, 1999), wyk. Daniel Goddard, Jackson Raine 17.20 Niedźwiedź i ja 19.00 Extra Zoom - magazyn Magazyn sensacji i rozrywki. Życie wokół nas jest pełne emocji, dramatów i niespodzianek. W ZOOM-ie zobaczysz je z bliska.

20.00 „Kruk” - film akcji (USA, 1997), reż. Russell Solberg, wyk. Burt Reynolds, Krista Allen, David Acroyd (105 min.) Zadaniem oddziału najemników „Kruk” jest zdobycie urządzenia służącego do namierzania broni jądrowej, które znajduje się na terytorium Bośni.

21.45 „Człowiek z blizną” - dramat (USA, 1983), reż. Brian de Palma, wyk. Al Pacino, Michelle Pfeiffer, F. Murray Abraham (175 min.) Kubański gangster Tony Montana przybywa do Ameryki wraz z falą uchodźców z Kuby. Wraz z przyjacielem Manolem trafia do Miami, gdzie zaczyna pracę dla miejscowego potentata w handlu narkotykami.

0.40 „Władca zwierząt” - serial fantastyczny (USA, 1999) 1.25 „Felix” - serial familijny (Niemcy, 1997), reż. Michael Keusch, wyk. Alexander Pelz, Elisabeth Niederer, Nadine Neumann, Marc Diele Arnold Koenig wprowadza się z rodziną do nowego domu w Bonn. Wprost pod koła ich samochodu wpada bernardyn. Przygarnięty pies sprawi im wiele niespodzianek za sprawą klucza przyczepionego do obroży.

2.10 „Extra Zoom” - magazyn Magazyn sensacji i rozrywki. Życie wokół nas jest pełne emocji, dramatów i niespodzianek. W ZOOM-ie zobaczysz je z bliska.

3.00 „Zwirowana kamera” - program rozrywkowy Pierwszy katkowiec polski program z wykorzystaniem ukrytej kamery. Zabawne, aranżowane przez nas, sytuacje filmowane ukrytą kamerą przytrafiają się zarówno zwykłym ludziom jak i osobom znanym (politycy, aktorzy). Tu każdy z naszych widzów może stać się „ofiarą” Zwirowanej Kamery.

3.45 Teleshopping

7.00 „Rozkodowany Bugs Bunny” - film animowany 8.00 Teletubbies - serial animowany 8.25 Walka płci w świecie zwierząt - film dokumentalny 8.55 „Trzy kobiety” - dramat obyczajowy (USA, 1977), reż. Robert Altman, wyk. Sissy Spacek, Shelley Duvall 10.55 „Legionista” - film akcji (USA, 1998), reż. Peter MacDonald, wyk. Jean-Claude Van Damme, Adewale Akinnouye-Agbaje 12.30 Szeroki Horyzont - reportaż 13.25 Aktualności Filmowe - magazyn filmowy 13.55 Wstęp do meczu - sport 14.00 Liga polska - sport

16.00 Supernatural - Koncert Santany - koncert 17.00 „Zakochany Szekspir” - komedia romantyczna (USA, 1998) (120 min.) Szekspir cierpi na kryzys twórczy. Zbliża się termin, w którym musi oddać następną sztukę. By pisać, potrzebuje natchnienia. Tymczasem w teatrze pojawia się piękna dziewczyna.

19.00 Cybernet - magazyn 19.30 Nie Przegap - zapowiedź programu

19.35 Sylwester i Tweety na tropie - serial animowany 20.00 „Przyjaciecie VI” - serial komediowy (USA), wyk. Jennifer Aniston, David Schwimmer, Lisa Kudrow, Matthew Perry, Matthew LeBlanc, Courterey Cox, Charlie Sheen 20.25 „Szczepan i Irenka” - serial animowany 20.30 „13 Posterunek 2” - serial komediowy (Polska, 2000), wyk. Maciej Ślesicki, wyk. Cezary Pazura, Aleksandra Woźniak, Marek Perepeczko, Marek Walczewski, Agnieszka Włodarczyk, Dorota Chocicka, Arkadiusz Jakubik

21.00 „Nowe wcielenie II” - serial sensacyjny (USA, 1999), wyk. John Goodman, Eric Close, Margaret Colin, Dennis Haysbert, Heather Matarazzo 21.45 Shadoki i Wielki Nic 21.50 Sport + 23.50 „Nocne kształty” - film obyczajowy (Niemcy, 1999), reż. Andreas Dresen, wyk. Myriam Abbas, Dominique Horwitz Film opowiada trzy różne historie. Łączy je tylko miejsce akcji - Berlin oraz czas jej trwania - dzień i następujący po nim wieczór.

1.30 Osobliwość II - film krótkometrażowy 1.55 „Bestia” - dramat psychologiczny (Polska, 1978) (95 min.) Dramatyczna opowieść o człowieku targanym namiętnościami. Paweł żeni się z Anną, bogatą ziemianką. W tym samym czasie poznaje Dorotę, z którą zaczyna łączyć go wielkie uczucie.

3.30 Liga francuska 5.15 „Powrót do przyszłości II” - film sf (USA, 1989), reż. Robert Zemeckis, wyk. Michael J. Fox, Christopher Lloyd, Lea Thompson (105 min.) Marty i doktor Brown udają się do przyszłości. Maszyna doktora przenosi ich do roku 2015. Tyle, że tym razem, po powrocie do teraźniejszości, czas nie jest już ich.

Hallmark



TV 4

Ale kino!



7 6.00 „Najdłuższy lot” - thriller (USA, 2000), reż. Armand Mastroianni 8.00 „Duch Greville” - thriller (USA, 2000), reż. Niall Scales 10.00 „Kleopatra” (1) - film historyczny (USA, 1999), reż. Franc Roddam 12.00 „Kleopatra” (2) - film historyczny (USA, 1999), reż. Franc Roddam 14.00 „Hrabia Zarow” - horror (USA, 1932), reż. Irving Pichel

15 16.00 „Wielki i włochaty” - kino familijne (USA, 1997), reż. Phillip Spink, wyk. Richard Thomas, Donnelly Rhodes, Trevor Jones 18.00 „Nasza szkoła” (1) - serial obyczajowy (Kanada, 1998), reż. Eleanore Lindo, wyk. Michelle Rene Thomas, Spencer Rochfort, Trevor Blumas 19.00 „Nasza szkoła” (2) - serial obyczajowy (Kanada, 1998), reż. Eleanore Lindo, wyk. Michelle Rene Thomas, Spencer Rochfort, Trevor Blumas, Corey Sevier, Britney Irvin

20 20.00 „Życie i pasje Ayn Rand” - dramat (USA, 1998), reż. Christopher Mennal, wyk. Helen Mirren, Eric Stoltz, Julie Delpy, Peter Fonda, Tom McCamus 22.00 „Durango” - dramat (USA, 1999), reż. Brent Shields, wyk. Matt Keeslar, Patrick Bergin, George Hearn, Brenda Fricker, Nancy St. Alban 0.00 „Piosenki miłosne” - dramat (USA, 1998), reż. Louis Gossett Jr, wyk. Louis Gossett Jr, Robert Townsend, Andre Braugher, Joel Gordon, Djanet Sears 2.00 Manionowie z Ameryki (3) - serial obyczajowy 4.00 „Wielki i włochaty” - kino familijne (USA, 1997), reż. Phillip Spink, wyk. Richard Thomas

8.00 Serial dokumentalny 9.00 Okna na Chicago (3) 9.30 Żywioły Ziemi (28) 10.00 Kalejdoskop paryski 11.00 20 lat minęło (59) 11.30 Informator Giełdowy 12.00 Afficionado: Kuba 13.00 Focus - poznaj świat (13) - serial dokumentalny 13.30 Świat odkryć (22) - serial dokumentalny 14.00 Wehikuł 14.30 Planeta Południe (11) - serial dokumentalny 15.00 Kuchnia smakosza (3) 15.30 Życie dzikich zwierząt 16.00 Informacje 16.10 Prognoza pogody 16.20 Bumerang 17.00 Kalejdoskop 17.30 Informacje 17.40 Prognoza pogody 17.45 Reporterskim okiem (26) - serial dokumentalny 18.40 Nowe oblicza sportu - sporty ekstremalne - magazyn sportowy 19.20 Prognoza pogody 19.25 Informacje 19.30 Kalejdoskop - magazyn 19.55 Kabaret „Pefna kultura” - kabaret 20.50 Informacje 20.55 Sport 20.57 Prognoza pogody 21.00 Biznes Tv - magazyn gospodarczy Najnowsze doniesienia z giełdy, kursy walut, gospodarka, rynki kapitałowe... 21.10 Ludzie się liczą (17) - serial dokumentalny 21.35 Biznes Tydzień - magazyn informacyjny 21.50 Informacje 21.55 Sport 21.57 Prognoza pogody 22.00 Biznes Tv 22.10 40 lat minęło (59) - film dokumentalny (25 min.) Cylk prezentujący najnowszą historię sfilmowaną przez Polską Kronikę Filmową. 22.35 Program muzyczny

6.20 „Ara urwis” - film przygodowy (USA, 1999) 7.55 „Nowe przygody Tomka Sawyer’a” - kino familijne (USA, 1998) 9.30 „Przeklęta wyspa” - dramat (USA, 1992) 11.00 „Miłość na Puerto Rico” - kino familijne (USA, 1999) 12.40 „Masz wiadomość” - komedia (USA, 1998) 14.40 „Strzały na Broadwayu” - komedia (USA, 1994) 16.20 „Air Force One” - thriller (USA, 1997), reż. Wolfgang Peterson, wyk. Harrison Ford, Glenn Close, Gary Oldman, Wendy Crewson, Liesel Matthews 18.25 „Gadaniec - Psychoanalitik” - kabaret (Polska, 2000), wyk. Marcin Danić, Hanna Bakula, Małgorzata Domagalik Gości programu są Hanna Bakula, Małgorzata Domagalik i Anna Przybylska. 19.30 Cinema, Cinema - magazyn filmowy (USA) 20.00 „Goodbye Lover” - thriller (USA, 1999) 21.40 „Pokój Marvina” - dramat (USA, 1996) 23.15 „Prostytutki” - dramat (Polska, 1998), reż. Eugeniusz Priwiezieniec, wyk. Zuzanna Paluch, Mariusz Saniternik, Katarzyna Figura, Agnieszka Fitkau-Perepeczko 1.00 Prawdziwy seks 1.50 „Moja Angelika” - dramat (Polska, 1999) 3.20 „Renegaci” - film akcji (USA, 1997), reż. Martin Kunert, wyk. Michael Rooker, Robert Patrick, Diane Dilascio, Louis Mandylor 4.50 „Air Force One” - thriller (USA, 1997), reż. Wolfgang Peterson, wyk. Harrison Ford, Glenn Close, Gary Oldman

6.30 Sandokan 7.00 Wojownicze żółwie 7.30 Po drugiej stronie lustra 8.00 A kuku 8.30 Jan Paweł II i jego przyjaciel 9.30 Sandokan 10.00 Reboot 10.30 Wojownicze żółwie 11.00 Kapitan Power 11.30 Po drugiej stronie lustra 12.00 Ginąca świat 12.30 Vmax 13.15 DOM Muratora 13.30 Podryw kontrolowany 14.00 Czerwone i czarne 15.50 Łuzik (8) 16.45 Czułość i kłamstwa (89) - telenowela 17.15 Czułość i kłamstwa (90) - telenowela 17.45 Dziennik 18.05 „Kłątwa skarabeusza” - film przygodowy (USA, 1997), reż. Jonathan Winfrey, wyk. Stacy Keach Dwójka 14-latków wyrusza na egipską pustynię na ratunek ojcu, archeologowi uwięzionemu przez złowrogiego Williama Benta poszukującego mapy wiodącej do skarbu Ramzesa Wielkiego. 20.00 Paczka szczęścia - komedia (USA, 1982), reż. Daniel Petrie, wyk. Kenny Rogers, Diane Lane, Erin Gray 22.20 „Policyjny klan” (8) - serial kryminalny (USA), reż. Robert Singer, wyk. William Devane, David Cubitt, Helen Carey 23.20 „Pierwszy rok służby” (8) - serial obyczajowy (USA, 1999), reż. F. Gary Gray, wyk. Sean Maher, Chad Lindberg, Richard Portnow 0.15 „Wieżowiec” - film akcji (USA, 1995), reż. Raymond Martino, wyk. Anna Nicole Smith, Charles Huber, Richard Steinmetz 2.05 VIP 2.15 Strefa P - magazyn muzyczny

8.00 Kevin Kline 8.25 „Irena do domu” - komedia (Polska, 1955), reż. Jan Fethke 10.00 Magia kina 10.25 „Gry wojenne” - film sensacyjny (USA, 1983), reż. John Badham 12.20 „Przedstawiciel” - thriller (Wielka Brytania/Belgia, 1998), reż. George Sluizer 14.10 „Co lubią tygrysy?” - komedia (Polska, 1989), wyk. Krzysztof Kowalewski 15.35 „Plaża” - film krótkometrażowy 15.45 „West Side Story” - musical (USA, 1961), reż. Robert Wise, Jerome Robbins, wyk. Natalie Wood, Richard Beymer, Russ Tamblyn, Rita Moreno, George Chakiris 18.15 „Kwiat mego sekretu” - film obyczajowy (Hiszpania, 1995), reż. Pedro Almodovar, wyk. Marisa Paredes, Juan Echanove, Carmen Elias, Rossy de Palma, Chus Lampreave, Manuela Vargas, Imanol Arias 20.00 Bez twarzy 20.30 „Prawdziwe wyznania” - film sensacyjny (USA, 1981) 22.20 „Cienista dolina” - film obyczajowy (Wielka Brytania, 1993) 0.30 „Wyższa konieczność” - thriller (Wielka Brytania, 1985), reż. David Drury, wyk. Gabriel Byrne, Greta Scacchi, Denholm Elliott 2.05 „Mroczny przedmiot pożądania” - dramat (Francja, 1977), reż. Luis Bunuel, wyk. Fernando Rey, Carole Bouquet, Angela Molina, Julien Bertheau 3.45 100 lat kina. Najwspanialsze filmy Ameryki 4.35 „Żegnaj Bonaparte” - film historyczny (Francja/Egipt, 1984), reż. Youssef Chahine

6.00 Trzecia granica 7.00 Echa tygodnia 7.30 Klan (371) 7.55 Klan (372) 8.20 Klan (373) 8.45 Ziarno 9.10 5-10-15 9.35 Babar 10.00 Hity satelity 10.15 Uczmy się polskiego 10.50 Palce licząc 11.15 Madonny polskie 11.40 Dni wielkiej bitwy 12.10 Rudy 12.55 Teledyski na życzenie 13.05 Skarbiec 13.35 Dolina nieujarzmionej rzeki 14.30 Kocham Polskę 15.00 Złote przeboje 15.50 Dziennik telewizyjny 16.00 Sensacje XX wieku: Stalowe przymierze 16.25 Magazyn Polonijny z Danią 17.00 Teleexpress 17.15 W rajskim ogrodzie: Alpejskie łąki 17.35 Hulaj dusza 18.15 Na dobre i na złe: Rozdroża serca 19.00 Kurier z Waszyngtonu (4) - magazyn 19.15 Zabawy Bolka i Lolka 19.30 Wiadomości 19.50 Pogoda 19.52 Sport 20.00 Obcy musi fruwać 21.30 Festiwal Operowo-operekowy Ciechocinek 2000 22.30 Panorama 22.55 Gala medalistów Igrzysk Olimpijskich - Sydney 2000 23.40 600-lecie urodzin Jana Guttenberga 0.05 Dziennik telewizyjny 0.10 Na dobre i na złe (15) 1.15 Zabawy Bolka i Lolka 1.30 Wiadomości 1.50 Sport 1.54 Pogoda 2.00 Obcy musi fruwać 3.30 Festiwal Operowo-operekowy Ciechocinek 2000 4.30 Skarbiec 5.00 Panorama 5.20 Sport-telegram 5.30 Sensacje XX wieku - serial dokumentalny 5.50 Kurier z Waszyngtonu



13.00 Caprice i jej podróże 13.30 Wielka wyprawa 14.00 Smaki Włoch 14.30 Floyd w Hiszpanii 15.00 Śpiewająca rzeka Missisipi 16.00 Transzacja - program turystyczny 17.00 Turysta - program turystyczny 17.30 Na równiku - Ameryki - program turystyczny 18.00 Wszere i wzdłuż - program turystyczny 18.30 Awventura - sekrety kuchni włoskiej - program turystyczny 19.00 Od Pekinu do Paryża - program turystyczny 19.30 Przemierzając świat - program turystyczny 20.00 Najwspanialsze wyprawy świata - program turystyczny 21.00 Ponad chmurami - program turystyczny 21.30 Grubas w Kent - program turystyczny 22.00 Na końcu świata - program turystyczny 23.00 Śródziemnomorska eskapada - program turystyczny 23.30 Na horyzoncie - program turystyczny 0.00 Planeta Dominiki



7.00 Archiwum krokodyli 8.00 Akwanauci 8.30 Akwanauci 9.00 Dzieci natury: Naczelne 10.00 Archiwum krokodyli 10.30 Archiwum krokodyli 11.00 Niebezpieczne spotkania 11.30 Niebezpieczne spotkania 12.00 Przygody Marka O'Shea: Powrót z krawędzi 12.30 Przygody Marka O'Shea 13.00 Lekarze dzikich zwierząt 13.30 Lekarze dzikich zwierząt 14.00 Łowca krokodyli: Gady z głębin - węże morskie 15.00 Archiwum krokodyli 15.30 Archiwum krokodyli 16.00 Łowca krokodyli: Największe kroko-dyle trofea Steve'a 17.00 Archiwum krokodyli 18.00 Przygody Marka O'Shea: Potwory z Sierra Madre 18.30 Przygody Marka O'Shea: Cichy grzechotnik 19.00 Niebezpieczne spotkania 20.00 Policyjna straż przyrody 21.00 Na ratunek! 22.00 Pogotowie weterynaryjne 23.00 Zwierzęca broń: Fatalne zauroczenie 0.00 Akwanauci 0.30 Akwanauci



8.00 Kolonia Z 8.30 Bracia krokodyli 9.00 Egipt: poszukiwanie wieczności 10.00 Tajemnice moa 11.00 Tajemnica kanionu Chaco 12.00 Poligamiści 13.00 Shakerzy - historia pewnej sekty 14.00 Kolonia Z 14.30 Bracia krokodyli 15.00 Egipt: poszukiwanie wieczności 16.00 Tajemnice moa 17.00 Tajemnica kanionu Chaco - film dokumentalny 18.00 Poligamiści - program kulturalny 19.00 Sztuka przetrwania - program przyrodniczy 19.30 Psie profesje - program przyrodniczy 20.00 Kraina anakondy - program przyrodniczy 21.00 Mały - w poszukiwaniu brakującego ognia - program przyrodniczy 22.00 Rodzina gepardów - program przyrodniczy 23.00 Tygrys syberyjski - drapieżnik czy ofiara - program przyrodniczy 0.00 Migracja bocianów - program przyrodniczy 1.00 Kraina anakondy - program przyrodniczy



9.00 Wędkarskie przygody Rexa Hunta 9.25 Fenomeny pogody 9.55 Wyprawy w czasie 10.50 Znikający świat 11.45 Łowcy 12.40 Bosonogi buszmeni - film dokumentalny 13.30 Niebezpieczne spotkania - program przyrodniczy 14.00 Przygody Marka O'Shea 14.25 Medyczne przełomy - serial dokumentalny 15.15 Skrzydła przyszłości - serial dokumentalny 16.10 Wielcy wodzowie - serial dokumentalny 17.05 Pola bitew (1) - film dokumentalny 18.00 Pole bitew (2) - film dokumentalny 19.00 Broń, która nie zabija - film dokumentalny 20.00 Wyspisko - serial dokumentalny 21.00 Supermost - film dokumentalny 22.00 Tornado - film dokumentalny 23.00 Niebezpieczne przejażdżki - film dokumentalny 0.00 Nowi odkrywcy - program krajoznawczy 1.00 Czołgi - film dokumentalny 2.00 Wyspisko - serial dokumentalny

Niepokalanów

9.00 Program dnia 9.05 Słowo życia - Ewangelia dnia 9.10 Kalendarz liturgiczny: bł. Jakuba Strzemię 9.15 Cicha epidemia 9.30 Pilaszkowie 9.55 New York 10.00 Opowieści Maurycyego Szwendaczka 10.15 Trzy misie: Uciążliwy sąsiad 10.40 Sztuka druciarzy ze Słowacji 10.50 Orientalne dywany 11.20 Odnowienie i pojednanie 11.35 Capodarco - film dokumentalny 11.55 Program dnia 12.00 W drodze do Ziemi Obiecanej - film dokumentalny 12.25 Kapłaństwo - film dokumentalny 12.50 Gryzonia - film przyrodniczy 13.35 Ewolucja: Kupcy prehistorii - program edukacyjny 14.10 Ojciec Święty w Wadowicach - film dokumentalny 15.00 Koronka do Miłosierdzia Bożego - magazyn religijny 15.15 Doping i koks - magazyn religijny 15.30 Śpiewanie duszą - magazyn muzyczny 16.00 Program dnia 16.05 Kalendarz litur-

giczny: bł. Jakuba Strzemię - magazyn religijny 16.10 I co było dalej?: Pingwin samotnik - program dla dzieci 16.20 Lumen 2000 - magazyn 16.50 Videokatechizm - program dla dzieci 17.15 Ecce homo: Dom samotnej matki - program publicystyczny 17.40 Z dzieciństwa Jana Pawła II - rozmowa z Danutą Gruszczyńską - rozmowa 18.15 Przegład Niedzieli - program publicystyczny 18.25 Muzyczne okienko - magazyn muzyczny 18.55 Program dnia 19.00 Tydzień w Kościele - aktualności 19.20 W oknach lodu - bajka dla dzieci 19.30 Sanktuarium Maryjne w Skępem - film dokumentalny 20.00 Koncert życzeń - program rozrywkowy 20.35 Różaniec: część chwalebna - magazyn religijny 21.00 Apel Jasnogórski 21.05 Słowo życia - Ewangelia dnia 21.10 Dzieci rumuńskie 21.20 Skrzatusz 21.30 Życie Jezusa wg Ewangelii św. Łukasza (1) 22.30 Pozwól mi żyć 23.00 Proboszcz 23.25 Drogami Europy: Batalha 23.30 W duchu pokuty

Katowice

7.00 Hallo Spencer 7.30 Parowóz Tomek i jego przyjaciele 7.35 Przygody Sama 8.00 Tam, gdzie biją źródła 8.25 Prognoza pogody 8.30 Z życia Kościoła 8.50 TV Katowice proponuje... 9.00 Ogrody bez granic 9.30 Złote rączki 10.00 Noce i dnie 11.00 Ziemia - kraina świętowania 11.30 Kumpel z wojny 11.45 Telewizyjny magazyn przyrodniczy 12.15 Jesienna telejazda 12.30 Oblicza Śląska 13.00 Ale kino 13.20 Teleliga 2000 13.50 Te-

atromania 14.05 W cztery oczy 14.20 TV Katowice proponuje... 14.30 Tajemnicze archiwum Shelby Woo 15.00 Widziane z bliska 15.30 Muzyka - łączy pokolenia!? 16.15 Teletransmisje 16.40 Wieża 17.20 Uwaga talent 17.30 Lata lecą... 18.00 Aktualności 18.15 Wiadomości sportowe 18.20 Oj, ni ma jak Lwów 18.50 Mała Akademia Telewizyjna 19.00 Bez paniki. Nic się nie stało 20.30 Fama w anegdocie 20.55 Pasma zwiastunów 21.00 Cały ten Śląsk 21.30 Aktualności 21.40 Wiadomości sportowe 22.00 Jack i Sarah 23.50 Idomeneo



7.00 Hallo Spencer (6) 7.30 Parowóz Tomek i jego przyjaciele (91) 7.35 Przygody Sama (7) 8.00 Kronika 8.10 Pogoda za oknem 8.15 Wiara i życie 8.40 Podpowiedzi w plenerze 9.00 Ogrody bez granic (3) 9.30 Złote rączki (3) 10.00 Noce i dnie (10) 11.00 Ziemia - kraina świętowania (2) 11.30 Kumpel z wojny 11.45 Telewizyjny magazyn przyrodniczy (40) 12.15 Jesienna telejazda 12.30 Wojny, bitwy, żołnierze (3) 13.30 Chopin

14.30 Tajemnicze archiwum Shelby Woo (38) 15.00 Widziane z bliska (2) - serial dokumentalny 15.30 Muzyka - łączy pokolenia!? (13) - magazyn muzyczny 16.15 Teletransmisje (3) 16.40 Wieża 17.00 Pasaż Kraków 17.30 Życiorysy z refrenem 18.00 Kronika 18.20 Świrnik 2110 18.55 Warto wiedzieć 19.00 Bez paniki. Nic się nie stało 20.30 Fama w anegdocie 20.55 Pasma zwiastunów 21.00 Śpiewnik ilustrowany 21.25 Warto wiedzieć 21.30 Kronika 21.45 Wiadomości sportowe 22.00 Jack i Sarah 23.50 Idomeneo (2)

Planete

6.55 Moja druga ojczyzna 7.55 Medycyna tradycyjna w Afryce 8.25 Opanować przestworza 9.20 Okrutna planeta 10.10 Gdybym miał cztery dromadery 11.05 Komuniści i Watykan (1) 11.55 Śmierć, forsja i Meksyk - film dokumentalny 12.50 Howard Goodall - Próby chórów (3) - program dokumentalny 13.15 Cuda afrykańskiej przyrody (5) - film przyrodniczy 14.10 Sekrety zaginionych imperiów. Stonehenge - film dokumental-

ny 15.05 Ku przyszłości (16) - serial dokumentalny 15.30 Pośród Niemców - film dokumentalny 17.05 Walka o przyszłość lasów - film dokumentalny 17.30 Blaski i cienie sławy - magazyn 18.25 Teheran - film dokumentalny 18.45 Lojaliści (3) - film dokumentalny 19.35 Konflikty ekologiczne - film dokumentalny 20.30 Anioł (3) - program kulturalny 21.30 Aktualności z przeszłości (91) - serial dokumentalny 22.25 Spacer wśród dzikich - film dokumentalny 23.00 Praca domowa - film dokumentalny 0.35 Wielkie wystawy - program kulturalny

TVP1



20.05 Firma

TVP2



21.35 Bat 21

POLSAT



22.00 Huragan ognia

tvn



21.30 Gatunek

RTL7



22.10 W potrzasku

CANAL+



0.20 Ojciec chrzestny II

7 6.30 Wszystko o działce i ogrodzie 6.55 Agrolinia 7.45 Tańce polskie 7.55 Zwierzęta świata 8.30 Wiadomości 8.42 Pogoda 8.45 Ziarno 9.10 5-10-15 9.40 Aladdyn 10.05 Zorro (78) 10.52 Zorro (79) 11.00 Dr Quinn (33) 11.50 Sekrety zdrowia - magazyn medyczny 12.05 Z kamerą wśród zwierząt - program przyrodniczy 12.25 Focus - magazyn 13.00 Wiadomości 13.10 Anekdoty prezydenckie Longina Pastusiaka - magazyn 13.20 Zimna wojna (22) - serial dokumentalny 14.10 Opowieści z Mórz Południowych (5) - serial przygodowy

15 15.05 Jeśli nie Oxford, to co? 15.30 Kamel tropi najlepsze światowe reklamy 15.55 Od A do Zdrowia 16.35 Lista przebojów 17.00 Teleexpress 17.25 Kochamy polskie serie - teleturniej 17.55 MdM - program rozrywkowy

18 18.25 Od przedszkola do Opola: Golec uOrkiestra 19.00 Wieczorynka 19.30 Wiadomości 19.51 Sport 19.56 Prognoza pogody

20 20.05 „Firma” - film kryminalny (USA, 1993), reż. Sydney Pollack, wyk. Tom Cruise, Jeanne Tripplehorn, Gene Hackman, Hal Holbrook, Terry Kinney, Holly Hunter, Wilford Brimley (160 min.) *Mitch otrzymuje propozycję posady w małej firmie prawniczej na wspaniałych warunkach. Uważa się za szczęściarza. Ale spotkanie z agentem FBI przekonuje go, że będzie musiał dokonać życiowego wyboru.*

22.45 Sportowa sobota

22.55 Sydney 2000 - Przeżyjmy to jeszcze raz 23.20 „Obroża” - film sensacyjny (USA, 1991), reż. Lewis Teague, wyk. Rutger Hauer, Mimi Rogers, Joan Chen, James Remar (100 min.)

Akcja przenosi nas w nieokreśloną przyszłość. Po udanym skoku Frank ucieka z diamentami. Wpada jednak w pułapkę, zdradzony przez współników, i trafia do więzienia o zaostrzonym rygorze.

1.00 Noc internauty - magazyn 1.30 „Klan” (382) - telenowela (Polska, 2000), reż. Paweł Karpiniński, wyk. Zygmunt Kęstowicz, Agnieszka Kotulanka 1.55 „Klan” (383) - telenowela (Polska, 2000), reż. Paweł Karpiniński 2.20 „Klan” (384) - telenowela (Polska, 2000), reż. Paweł Karpiniński

2.45 Motown Live (17) - magazyn muzyczny 3.25 Motown Live (18) - magazyn muzyczny

7.00 Echa tygodnia 7.30 Tacy sami 8.00 Program lokalny 9.00 Zawodowa Gala Bokserska 10.40 Historia Ziemi (2) - serial dokumentalny 11.30 Jetsonowie (6) - film animowany 11.50 Tom i Jerry (5) - film animowany 12.00 Trzy szalone zera (7) - serial młodzieżowy 12.25 Parker Lewis nigdy nie przegrywa (33) - serial komediowy 12.50 Co ludzie powiedzą (7) - serial komediowy 13.20 C Poland - Międzynarodowe Targi Książki Frankfurt 2000 - relacja 13.30 Zgadula - teleturniej 14.00 Arka Noego - magazyn 14.30 Familiada - teleturniej 15.00 Złotopolscy: Będzie dziecko (259) - telenowela (Polska, 1998)

15.30 V Międzynarodowy Festiwal Sztuki Cyrkowej Warszawa 2000: Gala finałowa 17.20 C Poland - Międzynarodowe Targi Książki Frankfurt 2000 17.35 Jazda kulturalna

18.00 Program lokalny 18.21 Pogoda 18.30 Panorama 18.50 Dwójkomania 18.55 Zawodowa Gala Bokserska 19.55 Skaldowie plus przyjaciele

20.50 Słowo na niedziele 21.00 Panorama 21.20 Sport-telegram 21.25 Pogoda

21.35 „Bat 21” - dramat wojenny (USA, 1988), reż. Peter Markle, wyk. Gene Hackman, Danny Glover (105 min.) *Wietnam, rok 1972. Podczas lotu rozpoznawczego nad terytorium wroga zostaje zestrzelony nad dżunglą amerykański bombowiec. Z płonącej maszyny ratuje się na spadochronie jedynie 53-letni podpułkownik Icael Hambleton (Gene Hackman), kryptonim Bat 21, ekspert w dziedzinie uzbrojenia rakietowego sił powietrznych Stanów Zjednoczonych. Komunistyczna partyzantka próbuje pojąć wroga. Na pomoc zestrzelonemu oficerowi spieszy kapitan Bartholomew Clark (Danny Glover), pilot samolotu zwiadowczego, któremu udaje się zlokalizować rozbitka.*

23.20 Skaldowie plus przyjaciele (2) - program rozrywkowy 0.15 „Doskonały cel” - film sensacyjny (USA, 1996), reż. Sheldon Lettich, wyk. Daniel Bernhardt, Robert Englund, Jim Pirri (90 min.) *David Benzon przebywa w jednym z krajów Ameryki Łacińskiej, nie mogąc powrócić do Stanów po afera Iran-Contras. Agent CIA, obiecuje mu nowe dokumenty w zamian za ochronę tutejszego prezydenta.*

6.00 Disco Relax - magazyn muzyczny 7.00 Dyżurny satyryk kraju - kabaret (Polska) 7.30 W drodze - magazyn religijny (Polska, 2000) 8.00 4 x 4 - magazyn sportowy 8.30 Spider (29) - serial animowany 9.00 Godzilla (12) - serial animowany 9.30 Power Rangers (256) - serial młodzieżowy 10.00 Strażnik Teksasu (158) - serial kryminalny (USA, 1997/1998) 11.00 Królewska przygoda Ani - komedia (USA, 1996) 12.40 Złamana strzała - western (USA, 1950) 14.30 Gospodarz: gra - program rozrywkowy

15.00 Disco Polo Live 15.50 Fundacja Polsat 16.00 Informacje 16.10 Prognoza pogody 16.20 Dyżurny satyryk kraju 16.50 Przyjaciele (90) - serial komediowy (USA) 17.20 Asy z klasy (8) - serial młodzieżowy (USA)

18.10 Idź na całość - teleturniej *Rozgrywka ma charakter loterii. Grający może wygrać nagrodę rzeczową lub pieniądze ukryte w pudelku, kopercie, torbie i w bramce za zastawą. Stawką jest wysokość całej wygranej sumy.*

19.05 Adam i Ewa (7) - serial obyczajowy 20.00 „Świat według Kiepskich” (53) - serial komediowy (Polska), wyk. Andrzej Grabowski, Marzena Sztuka, Krystyna Feldman, Bartek Żukowski

20.30 „Duża przerwa” (8) - serial młodzieżowy (Polska) 20.50 Losowanie Lotto i Szczęśliwego numerka

21.05 „Niewiarygodne, ale prawdziwe” (46) - serial dokumentalny 21.30 Kurier sensacji - reportaż

22.00 „Huragan ognia” - thriller (USA, 1992), reż. Dwight H. Little, wyk. Brandon Lee, Powers Boothe, Nick Mancuso, Raymond J. Barry, Kate Hodge, Tzi Ma (105 min.) *Gwiazdą jest Brandon Lee w roli studenta Jacka Lo, mimowolnego świadka porachunków handlarzy narkotyków. Mimo czujnej opieki, jego życie wisi na włosku. Ocalić może go znajomość sztuk walki...*

23.45 „Opowieści z krypty” (70) - serial grozy (USA, 1994), reż. Tobe Hooper, Richard Donner, Tom Hanks *Wszystkim rządzi pozornie przerażający gospodarz prastarej krypty, który obsadza w głównych rolach osobistości współczesnego kina. W postaci „sympatycznego” wampira ucielił się Malcolm McDowell.*

0.15 Playboy - serial erotyczny 0.45 Playboy: Beverly Hills Bordello

7.00 Telesklep 8.00 Laboratorium Dextera (33) - film animowany 8.30 Mama, tata i ja - teleturniej dla dzieci 9.00 Iron Man - obrońca dobra (24) - film animowany 9.30 Malusiński (3) - serial animowany 10.00 Pepsi chart - magazyn muzyczny 10.30 Gwiazdne Wrota - Dzieci Bogów (18) - serial sensacyjny (USA, 1997) 11.30 Nie do pary (8) - serial komediowy (USA) 12.00 Cyfra - magazyn naukowy 12.30 Automaniak - magazyn motoryzacyjny 13.00 Ojciec narzeczonej - komedia (USA, 1950) 14.55 Multikino - magazyn filmowy

15.40 Beverly Hills 90210 (40) - serial obyczajowy (USA), reż. Anson Williams, wyk. Luke Perry, Jennie Garth, Ian Ziering

16.40 Gra za fortuną - romans (USA, 1996), reż. Bethany Rooney, wyk. Teri Polo, Corbin Bernsen, Reed Diamond, Erika Slezak

18.30 Maraton uśmiechu - kabaret 19.00 TVN Fakty 19.25 Sport 19.30 Pogoda 19.35 Milionerzy - teleturniej

20.25 Ananasy z mojej klasy - program rozrywkowy *W tym programie wspomnienia ze szkolnych czasów stanowią okazję do dobrej zabawy. Do studia zapraszane są dwie znane osoby spośród polityków, aktorów, piosenkarzy.*

21.30 „Gatunek” - film sf (USA, 1995), reż. Roger Donaldson, wyk. Natasha Henstridge, Michelle Williams (130 min.) *Predyspozycje ludzkiego umysłu sprawiły, że nasz gatunek nie ma sobie równego. A jednak, nigdy nie zaspokojona ludzka ciekawość sprawiła, że kres stał się niebezpiecznie blisko.*

23.40 „Las Vegas” (8) - serial sensacyjny (USA, 1999), reż. Paul Abascal, wyk. Guy Torry, Sean Patrick Flanery, Joe Viterelli, Stacey Dash *Dwaj zbuntowani gliniarze: Elvis Ford i Jesse Weir rezygnują z pracy w policji w Las Vegas. Wkrótce dostają propozycję pracy od ekscentrycznego miliardera, właściciela kasyna Caesars Palace.*

0.35 „W pułapce miłości” - film sensacyjny (USA, 1995), reż. Paul Ziller, wyk. Jeff Fahey, Ami Dolenz, Carrie Genzel, Meshach Taylor (100 min.) *Po tragicznej śmierci swojej narzeczonej Liam nadal nie potrafi odnaleźć w swoim życiu szczęścia. Czy przyjaciółom uda się sprawić, by wyzwolił się ze świata snów i powrócił do rzeczywistości?*

2.15 Granie na zawałanie

6.00 Teledyski 7.00 Odjazdowe kreskówki: Doktor Zągu, Superpies, Rocky Łoś superkość, Niebezpieczne dinozaury, Rycerze Zodiaku - magazyn filmów animowanych 10.20 Beczka śmiechu - program rozrywkowy 10.45 Zagubiony w czasie - serial sf 11.35 Tata major - serial komediowy 12.00 Tajemnicza wyspa - serial przygodowy 12.25 Ukryte miasto - serial przygodowy 12.55 Gra w przeboje - teleturniej 13.20 Trzecia planeta od Słońca V - serial komediowy (USA, 1996) 13.45 Złoto Południa - western (USA)

15.30 SeaQuest - serial sf (USA, 1993) 16.20 Grom w raju - serial sensacyjny (USA, 1994) 17.05 Czynniki PSI IV - serial sf (Kanada, 1999), reż. John Bell, wyk. Matt Frewer, Nancy Anne Sakovich, Barclay Hope

17.55 Śmiechoteka 18.30 Gra w przeboje - teleturniej 19.00 Zoom - magazyn 19.30 Zwariowana kamera - program rozrywkowy

20.25 „Strefa” - film akcji (USA, 1995), reż. Barry Zetlin, wyk. Robert Davi, Alexander Godunov, Ben Gazzara, Lara Harris, Patricia Rive (105 min.) *Rowdy Welles, bohater wojny w Zatoce, zostaje przez szefa CIA, Dicka Althorpa wrobiony w morderstwo. Aby oczyścić się z zarzutów, Rowdy musi wykonać zadanie, które przygotował dla niego Dick.*

22.10 „W potrzasku” - film sensacyjny (USA, 1989), reż. Fred Walton, wyk. Kathleen Quinlan, Bruce Abbott, Katy Boyer, Tyress Allen (95 min.) *Marianne jest ciężko pracującą kobietą. Do późna przesiaduje w swoim biurze mieszczącym się w supernowoczesnym wieżowcu. Pewnego dnia zostaje uwięziona w tym budynku razem z bezwzględnym mordercą.*

23.45 „Greenstone” (2) - serial obyczajowy (Nowa Zelandia, 1999)

0.35 „Czynnik PSI IV” - serial sf (Kanada, 1999)

1.20 „Kruk” - film akcji (USA, 1997), reż. Russell Solberg, wyk. Burt Reynolds, Krista Allen, David Ackroyd (95 min.) *Zadaniem oddziału najeźników „Kruk” jest zdobycie urzędnika służącego do namierzania broni jądrowej, które znajduje się na terytorium Bośni.*

2.55 „Tajemnicza wyspa” - serial przygodowy 3.20 „Ukryte miasto” - serial przygodowy (USA/RPA, 1995)

3.45 Teleshopping

7.00 Szczepan i Irenka - serial animowany 7.05 Łapu Capu magazyn 7.15 Minisport + 7.20 „Diabelski Młyn” - film animowany 8.00 Teletubbies II - serial animowany 8.25 „Kobieta z prowincji” - film psychologiczny (Polska, 1985), reż. Andrzej Barański, wyk. Ewa Dałkowska 10.05 „20 randek” - komedia (USA, 1998), reż. Myles Berkowitz, wyk. Myles Berkowitz 11.30 Pierwszy milion - serial obyczajowy 12.20 Liga angielska: Manchester United - Leeds United - sport 14.30 „Rozkodowany Bugs Bunny” - film animowany

15.00 „Przyjaciele VI” - serial komediowy (USA), wyk. Jennifer Aniston 15.25 „Szczepan i Irenka” - serial animowany 15.30 „13 Posterunek 2” - serial komediowy (Polska, 2000), reż. Maciej Ślesicki, wyk. Cezary Pazura

16.00 „Patch Adams” - komedia (USA, 1998), reż. Tom Shadyac, wyk. Robin Williams

17.50 Deser 18.00 Mecz + Mecz: magazyn piłki nożnej

20.00 „Serengeti od A do Z” - film dokumentalny 20.55 „Liga hiszpańska” - sport (125 min.)

Na takie spotkania, kibice z utęsknieniem czekają cały sezon. Mecz Real Madryt - FC Barcelona to nie tylko klasyk ligi hiszpańskiej, ale również największy hit wśród rozgrywek klubowych na świecie.

23.00 „Shadoki i Wielki Nic” - serial animowany *Bohaterami animacji są dziwaczne i nieporadne stworki ze skrzydełkami i ostrymi zębami zwane Shadokami.*

23.05 „Liga +” - magazyn sportowy (75 min.) 0.20 „Ojciec chrzestny II” - film gangsterski (USA, 1974), reż. Francis Ford Coppola, wyk. Robert De Niro, Al Pacino, Robert Duvall, Diane Keaton, Lee Strasberg, John Cazale, Talia Shire (195 min.) *Michael Corleone bardzo chce być godnym następcą swego wielkiego ojca, budzącego grozę „ojca chrzestnego”. Tak jak on jest bezwzględny dla wrogów i zdradców. Ma jednak wiele rodzinnych problemów, które sprawiają, że ostatecznie zostaje sam...*

3.35 „Makabryczne opowieści” - horror (USA, 1998) (100 min.)

5.15 „Liga włoska” - sport (105 min.) *W trakcie kolejki Serie A spotkają się drużyny, których celem jest zdobycie mistrzostwa Włoch.*

DZIENNIK POLSKI

Centrala: tel. 619-92-00
(łączy ze wszystkimi działami)
Dział Łączności z Czytelnikami: tel. 619-92-62
Sekretarz Redakcji: tel. 619-92-64
Dział Krajowy: tel. 619-92-41
Dział Ekonomiczny: tel. 619-91-93
Dział Zagraniczny: tel. 619-92-44
Dział Kultury: tel./fax 619-91-27
Dział Miejski: tel. 619-92-60
Dział Sportowy: tel. 619-92-96
Ekspozytura:
MIECHÓW, ul. Sienkiewicza 25, p. 114,
tel./fax (0-41) 383-14-04
MYSLENICE, ul. Klakurki 2 (1 piętro),
tel./fax (0-12) 274-01-70, 274-01-71
PROSZOWICE, Rynek 18,
tel. (0-12) 386-28-25, fax (0-12) 386-18-97

ODDZIAŁY:

NOWY SĄCZ, ul. Narutowicza 6, tel./fax (0-18) 443-54-49, 443-54-78, 443-85-45
Ekspozytura:
NOWY TARG, al. Tysiąclecia 37, tel./fax (0-18) 266-30-72, 266-67-40
ZAKOPANE, KMPiK, ul. J. Zborowskiego 2, l.p., tel./fax (0-18) 201-35-30, 201-59-85

OŚWIĘCIM, ul. Dąbrowskiego 11a, tel. (0-33) 844-55-20 do 22, tel./fax (0-33) 843-31-86
Ekspozytura:
OLKUSZ, ul. Krakowska 2, tel./fax (0-32) 754-37-30
WADOWICE, ul. Mickiewicza 3 (2 piętro), tel. (0-33) 873-12-90
ŻYMIĘC, tel./fax (0-33) 861-41-32

RZESZÓW, ul. Księstwa J. Jajłowego 29, Redakcja: tel./fax (0-17) 85-22-479
Biuro Ogłoszeń: tel./fax (0-17) 85-22-478, tel. 85-22-386
Ekspozytura:
DEBICA, ul. Rzeszowska 15, tel./fax (0-14) 670-87-72
KROSNO, ul. Lewakowskiego 31, tel./fax (0-13) 43-622-90

TARNÓW, ul. Krakowska 12, tel./fax (0-14) 62-135-20, 62-231-48
Ekspozytura:
BOCHNIA, ul. Kazimierza Wlk. 37, tel./fax (0-14) 61-256-22
BRZESKO, ul. Głowackiego 29 (1 piętro), tel./fax (0-14) 66-300-77

Redakcja zastrzega sobie prawo skracania artykułów i korespondencji oraz zaopatrywania ich własnymi tytułami. Artykułów nie zamówionych redakcja nie zwraca.

Prenumeratę krajową przyjmują wszystkie Oddziały Terenowe RUCH S.A., zagraniczną RUCH S.A. Oddział Warszawa, ul. Towarowa 2

Biura Reklam i Ogłoszeń:
KRAKÓW, ul. Wielopole 1,
tel. 421-99-77, fax 421-97-77,
Informacja: tel. 619-91-45
619-91-76
e-mail: bo@jagiellonia.krakow.pl
kasy: czynne w godz. 8-18
w soboty 10-14
ul. Starowiślna 2, tel. 619-91-76
ul. Wiślna 2, tel. 422-70-89
oraz terenowe oddziały i ekspozytury redakcji (za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada)

WYDAWNICTWO JAGIELLONIA SA

31-072 Kraków, ul. Wielopole 1, tel. 422-07-12, fax 422-08-78

Zarząd: WOJCIECH TACZANOWSKI - prezes, TOMASZ DOMALEWSKI - wiceprezes, ANTONI KOWALSKI - wiceprezes, CZESŁAW T. NIEMCZYŃSKI - wiceprezes

Redaktor Naczelny: PIOTR ALESANDROWICZ
tel. 619-92-55, fax: 619-92-75,
e-mail: redakcja@dziennik.krakow.pl

Druk: Drukarnia Polska Spółka z o.o.
ul. Centralna 51, 31-586 Kraków, tel./fax 641-36-39

Wydawnictwo
Kosmos
Polski Biblioteczka Publ.



pejzaż POLSKI

DZIENNIK POLSKI

Sobotnio-niedzielny magazyn „Dziennika Polskiego”



Lekcja polskiego

str. 27 i 38

pejzaż POLSKI

Tygodniówka

Lech Wałęsa zapowiedział, że wycofuje się z życia politycznego. Zapewne nie po raz ostatni.

2-letni ogier Avon czeka w ośrodku wycieczkowym w Arłamowie, w Bieszczadach, na swojego właściciela Lecha Wałęsę. Były prezydent otrzymał konia od szefów ośrodka w lipcu, podczas swojej wizyty w Arłamowie. Avon ma własny boks, na którym widnieje tabliczka z napisem: „Własność – Lech Wałęsa”.

Niestety, nie znamy maści Avona. Może szykuje się nie tylko powrót, ale w dodatku na białym koniu?

Televizja Polska wyemitowała niedawno program o bieluniu – halucynogennej roślinie. Natychmiast w szpitalach pojawili się zatruci nią smarkacze. W ten sposób telewizja jeszcze raz potwierdziła, że jeżeli chodzi o edukację – jest potęgą.

Televizja jest też sprawniejsza od wymiaru sprawiedliwości. Gdyby nie dyskusja przed kamerami, faceci, którzy zgwałcili i wyrzucili z czwartego piętra dziewczynę, chodziliby zapewne na wolność.

Rada Naczelna Zjednoczenia Chrześcijańsko-Narodowego po tygodniowym namyśle stwierdziła, że Akcja Wyborcza „Solidarność” w wyborach prezydenckich doznała porażki.

W „Gazecie Wyborczej” przeczytaliśmy, że na jerozolimskiej starówce toczyły się walki. Po bitwie fedaimi zapewne nie poszli do Fukiera dlatego, że Koran zabrania im picia wina. Za każdym razem, kiedy napotykały w prasie warszawizmy, opadały nam ręce.

W Wielkiej Brytanii ukradziono Enigmę, niemiecką maszynę szyfrującą z czasów II wojny światowej. W USA kilkadziesiąt Oscarów.

Co kraj, to obyczaj...

W świecie tanieje ropa naftowa. W związku z tym w Polsce wzrastają ceny benzyny.

Podczas wyborów parlamentarnych na Białorusi nie wpuszczono do lokali niezależnych obserwatorów. I bardzo słusznie, wybory były przecież tajne.

W polskich szpitalach łatwiej można zarazić się gronkowcem lub żółtaczką niż zostać rannym w wypadku samochodowym. Zawsze twierdził, że lepiej być młodym, zdrowym i bogatym niż starym, chorym i biednym.

Jednak czasami żółtaczka dopada także młodych i bogatych. Dwaj bydgoscy biznesmeni oskarżeni w aferach przemysłowych – Mirosław Stajszczak i Ryszard S. – unikają jeden więzienia, drugi aresztu, ponieważ lekarz stwierdził u nich żółtaczkę – napisała „Gazeta Wyborcza”.

Diagnozę u obu postawił ten sam lekarz. A żółtaczka, jak wiadomo, jest chorobą brudnych rąk...

W Łodzi, na stadionie Widzewa, aktorzy wygrali 4-2 z piłkarską reprezentacją polityków. I na boisku, i w polityce najbardziej liczy się skuteczność.

Najpopularniejszym nurtem politycznym na Ukrainie nadal jest komunizm. Tylko o dwa procent mniej zwolenników ma ideologia narodowo-demokratyczna – przeczytaliśmy w serwisie informacyjnym PAP i nie wiemy, co gorsze.

(AMK)

Słowniczek

Norma

Televizja publiczna poświęciła Międzynarodowemu Konkursowi Chopinowskiemu mniej więcej tyle uwagi, co jarmarcznych popisom, przygotowanym przez II program na Pożegnanie Lata. Nie ma się jednak czemu dziwić, jeśli ktoś się specjalizuje w fałszowaniu, to harmonijne dźwięki nie znajdują uznania.

Wytyczne

Partia Leszka Millera – zgodnie z wytycznymi swego pierwszego patrona, nakazującego proletariuszom wszystkich krajów łączenie się – na razie zawiązała alians z Unią Pracy. Wszyscy czekają teraz na realizację kolejnych znanych haseł. Na przykład: na aktualizację sojuszu robotniczo-chłopskiego. Andrzej Lepper mógłby zupełnie śmiało reprezentować w tym sojuszu chłopów. Gorzej tylko z robotą, ponieważ obydwaj nadają się do niej jak złodziej do pilnowania cudzych pieniędzy.

Wzmacnianie

W związku z umacnianiem na rynku politycznym lewicy, trzeba przypomnieć historyczne zasługi w tej dziedzinie Lecha Wałęsy. Wszak to on, na samym początku swej prezydentury, postanowił wzmocnić lewą nogę i rzecz po latach doczekała się realizacji. Trzeba jednak przyznać, że nie wszystko Lechowi Wałęsę się udało. Lewa noga została istotnie wzmocniona, ale prawy goleń obecnego prezydenta tego wzmocnienia automatycznie nie doznał.

Zalety

Marian Krzaklewski ma wiele zalet. Nie kłamie, nie upija się, nie wchodzi do samochodu przez bagażnik, nie bełkocze na cmentarzu bohaterów. Ma jednak dotkliwą wadę. Wzroku. Nie zauważył odchodzącego elektoratu.

(T.DOM)

Dziennik nieparlamentarny

Człowiek się uczy całe życie. Mnie ostatnio najbardziej edukuje telewizja z przyzwyczajenia zwana publiczną. Skandal, jakim było wystąpienie kandydata na dziennikarza Piotra G., któremu za worek treningowy posłużył Marian K., kandydat na prezydenta, jest częścią większej całości. Mało kto bowiem pamięta, skąd na antenie „Gościa Jedyńki”, czyli ważnego, bo w dobrym czasie nadawanego, politycznego programu TVP1 wziął się Piotr G. Ano zastąpił on dziennikarza pełną gębą, Krzysztofa Skowrońskiego, który miał same zalety i jedną wadę. Nie był posłuszny. Ponieważ pracuje w Radiu „Zet”, to nie można mu było niczego kazać ani niczym grozić, co najwyżej zdjęciem z anteny. Zrobiono to, i – jako że nie ma ludzi niezastąpionych – wstawiono w to miejsce kandydata Piotra G. Kandydat zrobił to, czego można się było spodziewać, czyli wysadził w powietrze program, a ponieważ był to program ważny, to i samego siebie. Na tak długo? Zobaczymy. Na razie wdzięczni telewidzowie mogą podziwiać na miejscu Piotra G. nową postać, kandydatkę na kandydatkę na dziennikarza, jeżeli dobrze pamiętam imię Beatę, ale nazwisk nie przypominę sobie, wiem jedynie, że były dwa. Nie znam jej, i nie chcę krzywdzić, ale radzi sobie na moje oko słabo. Wcześniej – jak się dowiedziałem – pracowała w redakcji rolnej, co akurat w TVP jest pewną nobilitacją, stamtąd bowiem przybył również nie kto inny, ale sam Andrzej Kwiatkowski, prawdziwy wzór dziennikarza rewolucyjnego. (Ostatnio jak, niestety, nie dano się zauważyć na antenie, troszeczkę odsunięty). Wpuszczając panią Beatę Dwojga Nazwisk na wizję w tak ważnym miejscu, i w tak prestiżowym czasie krzywdzi się ją chyba bardziej niż na to zasługuje, a przy okazji czarno na białym pokazuje się, na czym w TVP polega system selekcji negatywnej. Jedyne zresztą sprawnie działający

Bigosik polski Brunona Miecugowa

Pisząc o wpływie kampanii prezydenckiej na zbliżające się wybory parlamentarne, Piotr Nowina-Konopka (WPROST nr 42) stwierdza: *To prawda, że wybory parlamentarne w o wiele mniejszym stopniu opierają się na indywidualności liderów – ale też bez lokomotyw wyborczych nawet najsprawniejszy aparat partyjny nie pociągnie całego składu.*

Okazuje się więc, że – wbrew pozorom – nawet po upadku PRL aparat partyjny pozostaje nadal ważnym czynnikiem, ale nadal, tak samo jak dawniej, sam wszystkiego nie pociągnie.

Podsumowując ostatnią olimpiadę, Piotr Pytlakowski (POLITYKA nr 42) informuje, że firma odzieżowa Sunset Suits zafundowała stroje olimpijskie 460 osobom, w tym 190 sportowcom, co jednak nie pozwala na obliczenie liczby tzw. osób towarzyszących. Pisze więc:

„Ilu działaczy i polityków pojechało do Australii w prywatnych ubiorach – nie wiadomo”.

Jak to nie wiadomo? Tylu, ilu miało odpowiednio dużo znajomości i tzw. chodów! (Nie mylić z lekkoatletyczną konkurencją).

Cytat tygodnia

W telewizyjnym „Tygodniku Politycznym Jedyńki” (czwartek, 12 października) poświęconym sprawom budżetu państwa, poseł PSL Eugeniusz Kłopotek oświadczył:

„Tak czy inaczej nad projektem tego budżetu będzie krążył duch Balcerowicza”.

Wypada pochwalić posła za łagodny styl wypowiedzi, bo zazwyczaj, gdy mowa o Balcerowiczu, PSL-owcom kojarzy się on nie z duchem, ale z upiorem, a nawet wampirem.

system w telewizji dla wygody zwanej publiczną. Żeby było weselej to właśnie rolna Beata doprowadziła ostatnio wschodzącą gwiazdę SLD obywatela Michała Tobera do zaskakująco szerszej i kompromitującej go jako polityka deklaracji. Nieszczęściem kandydatka na kandydatkę nawet niczego nie zauważyła. A tymczasem obywatel Tober z satysfakcją wyliczył polityków, którzy głośno domagają się ustąpienia Mariana Krzaklewskiego. Na liście byli: Zając (ZChN), Rokita (SKL), Łączkowski (PChD), Płażyński (marszałek). Na koniec z jeszcze większą satysfakcją rzecznik SLD Michał T. oświadczył, że Leszek Miller o taką dymisję nie zabiega. Tym samym głośno zdradził sekret Sojuszu Lewicy, mnie wyjawiony na korytarzu za filarem w Nowym Domu Poselskim. Jak powiedział mi bowiem wysoko (o pół Giewontu wyżej niż pan Tober) postawiony polityk SLD to, że Sojusz straszy wcześniejszymi wyborami ma na celu tylko i jedynie utrzymanie Mariana na czele AWS. Marian Krzaklewski (zwany także Łukaszenką prawicy) jako wódz prawej strony jest bowiem dla Sojuszu wartością bezcenną. Gdyby użyć barwnego porównania, Marian jest dla SLD tym, kim Jolanta Kwaśniewska dla prezydenta, czyli wartością samą w sobie. Skarbem łatwo przelichwalnym na procenty w zbliżających się nieuchronnie wyborach parlamentarnych. Mówienie o tym głośno osłabia jednak Mariana Krzaklewskiego w oczach jego zwolenników i w konsekwencji może doprowadzić do jego faktycznego upadku, a to przecież nie jest w interesie lewicy. Rzecznik Tober, który mówi o tym publicznie i w swej zagalopowanej szczerości posuwa się aż tak daleko, działa zatem przeciwko własnej formacji. Skowroński by to zauważył. Gembarowski nie. Beata Dwojga Nazwisk nawet nie zrozumie o co mi chodzi.

MAREK STUDENCKI

Kulturałki: pozory mylą

Czemu kulturałki? Ot, takie zapiski ze spotkań z kulturą. Albo zderzeń. Jak to, przed trzema laty z ministrem kultury. A ściślej z wice; wyszedł też z tego wic, zatem opowiem. Pan minister bawił w Krakowie dni parę, a ja miałem z nim przeprowadzić obszerny wywiad. Naturalnie był wice wielce zajęty, zatem asystent pana ministra zaproponował śniadanie o godz. 9 rano na Wawelu. Podchodzimy do kwadratowego stolika, pan asystent wskazuje mi miejsce, ale nie przy stoliku, a na rogu, tak pół metra z tyłu. Panowie zasiadają w trójkę (ten trzeci kto zacz? – nie zostaliśmy przedstawieni) i zjadają szparagi w szynce, coś tam jeszcze. Po którymś tam moim pytaniu, pan minister kultury łaskawie pyta: – A może i pan redaktor zje z nami? – Dziękuję, dla mnie za wcześnie – rzucam z rogu. Śniadanie skończone, wywiad też, pytam pana asystenta o numer faksu, na który mam przesłać tekst do autoryzacji. „Panie ministrze, jaki mamy numer, bo jeszcze nie znam...?”. Było mięno. Minister też, jakoś trochę temu AWS go zamienił na innego wica. Młodzian asystent także pewnie już z kim innym śniada, a może i czegoś się nauczył, choćby numeru telefonu.

Ot, zdarzenie kulturalne, a raczej zderzenie – czołowe, bo ów wice czoło miał, nawet wystawało spod misternie ułożonej koafiury.

Pozory mylą. Byłem ostatnio na występie Kabaretu Moralnego Niepokoju. Nazwa ładna, przed programem z głosników leci Ordonka, konferansjer przystojny, we fraku. Fakt, wymięty, ale był to piątek, trzynastego, zatem nawet frak może mieć pecha, a na dodatek program nosił tytuł „Czarny kot”. Miało to, jak sądzę, wskazywać, że młodzi znają tradycję Montmartre'u sprzed ponad stu lat, zresztą nawet piosenka o paryskich dziwkach była. Tyle że program taki sobie – skecze kulały, potykając się o słabe puenty, grube słowo zamiast cienkiej aluzji, banalne scenki z życia, choć dobrze odgrywane, raziły oczywistością i powierzchownością... Jeszcze jeden spacerek po dawno wydeptanych ścieżkach satyrycznej codzienności. Zatem czemu we fraku?

Pozory mylą. Zaprosiła mnie ostatnio krakowska dziennikarka telewizji i radia (Kraków) Dorota Włosowicz na otwarcie salonu „Piękna Zośka” Pod Wawelem. Wchodzę do owej piwnicy przy Bernardyńskiej 10, na ścianach prace Kamy Karst, Janusza Trzebiatowskiego, Leszka Dutki, Jerzego Napieracza, Zbigniewa Łagockiego... Salon. Fryzjerski. Tyle że nie opary mydła-pachnidła, a sztuki. I na otwarciu ks. Maliński, prezydent Gołaś, i Marta Bizoń z piosenkami. – *Od dziecka chciałam być fryzjerką, ale jako panna z dobrego domu musiałam iść na studia* – nie kryje pani redaktor – *i wreszcie mam, i zapraszam aktorów, dziennikarzy, przedstawicieli bohemy; nie ma „spatifu”, a i „Gruszka” nie ta, to miejmy swój salon...*

Ot, wash and go, tym razem jako mariaż sztuki i biznesu.

Ale bez tego dziś ani rusz. Ma rację Zbigniew Preisner, gdy ocenia, że rola Ministerstwa Kultury dogasa, ponieważ większość pieniędzy, jakimi ono dysponuje pochłania administracja, utrzymywanie zespołów teatralnych, orkiestrowych. Na szczęście są firmy takie jak GSM Plus – właśnie dzisiaj organizuje w Warszawie wielki koncert krakowskim Skaldom. Kwestia odpisów podatkowych, której rozwiązanie obiecywał m.in. mój rozmówca, wciąż leży odłogiem. A może siedzi – na rogu stolika. A oni konsumują swoje szparagi...

WACŁAW KRUPIŃSKI

Pejzaż Miecugowa



Mirosław Kuleba

Lekcja polskiego

Do wszystkich szkół na Litwie uczęszcza 264 tysiące uczniów. Naukę w języku polskim pobierają 22 tysiące dzieci w 126 polskich szkołach.



Fot. Piotr Kędziński

- Dzień dobry - mówię, wchodząc do klasy.

- Dzień dobry! - odpowiada cała klasa - trzej chłopcy - zrywając się z krzesłek.

Lekcję języka polskiego prowadzi pani Wioletta Sienkiewicz, młoda, przystojna panna po studiach polonistycznych na Uniwersytecie Wileńskim. Pani Sienkiewicz ma dzisiaj w siódmej klasie Szkoły Podstawowej w Dajnowie tylko paru uczniów. Reszta jest na wykopkach.

Jesienią i wiosną, w czasie robót polowych, szkoły się wyludniają. Dzieci pracują z rodzicami na niewielkich poletkach, obrabianych ręcznie, bez żadnego sprzętu czy nawet koni. Ziemiaki wykopuje się motykami.

Miejscowi nauczyciele są często pierwszym pokoleniem inteligencji w rodzinie.

- Proszę popatrzeć na moje dłonie - powiedział mi pan Antoni Jankowski, kierownik wydziału oświaty powiatu solecznickiego. - To od pracy w polu.

A dyrektor szkoły średniej w Ejszyskach zwrócił moją uwagę na kwiaty, zdobiące stoły w szkolnej stołówce.

- Staramy się przekazać naszym dzieciom wzorce zachowań, zasady kultury. Bo jeśli w domu na stole jest tylko musztardówka, pety i pół litra...

- Do widzenia - żegnam siódmą klasę.

- Do widzenia! - odpowiada z pięknym, śpiewnym litewskim akcentem.

Kiedy jestem już za progiem i zamykam drzwi, słyszę za plecami łobuzerskie: „Cześć!”

Wymarzona Polska

- Na razie mamy pełne komplety, ale uczniów będzie coraz mniej - przewiduje Jan Warsowski, dyrektor Szkoły Podstawowej w Dajnowie. - Wieś się starzeje. Rolnictwo upada, młodzi idą do miasta. Wszyscy starają się wyjechać za granicę. Mój syn uczy się na Uniwersytecie Gdańskim.

Dla młodzieży z Litwy zagranica - to przede wszystkim Polska. Z pewnym niedowierzaniem i nieja-

kim wzruszeniem słucham, że nasz kraj może być dla kogoś wymarzonym miejscem na Ziemi.

Polska nie zapomniała o rodakach znad Niemna i Wilii, chociaż przez całe dziesięciolecie różnie z tym bywało. Granica ZSSR faktycznie odgradziła Litwę od Polski jeszcze jedną, wewnętrzną „żelazną kurtyną”. Sumiennie likwidowano wszystko, co mogło przypominać o dawnych związkach tej ziemi z macierzą. Polakom mieszkającym na Litwie zmieniono nazwiska. Baranowski został Baranauskasem, Matulewicz - Matulewiciusem. Pojawił się nowy wieszcz: Mickewiczus, a nawet nieznanymi polscy królowie Steponas Batoras i Żygimantas Augustas.

Dzisiaj związki Polski z Litwą dotyczą przede wszystkim sfery edukacji najmłodszego pokolenia naszych rodaków. Szkoła w Dajnowie otrzymała np. od dwóch Politechnik: Poznańskiej i Gdańskiej, wyposażenie pracowni fizycznej.

- Dzieci bardzo się cieszyły, kiedy dostały z Polski kolorowe plecaczki i piórniki - opowiada dyrektor Warsowski. - I cieszą się ze stołówek, bo nie trzeba będzie już chodzić na posiłki przez całą wieś.

W Dojlidach bieda piszczy

Kontaktami z litewską Polonią zajmuje się stowarzyszenie „Wspólnota Polska”. Za jego pośrednictwem nasze państwo przekazuje środki finansowe, przeznaczane na różne potrzeby rodaków za granicą. Na Litwie jest to głównie polskie szkolnictwo.

Coraz szerszy zakres ma działalność Polskiej Akcji Humanitarnej. Organizacja Janiny Ochojskiej włączyła się między innymi do akcji dożywiania najuboższych dzieci w polskich szkołach.

- W pierwszym rządzie Akcja dostarczyła do litewskich szkół dwanaście maszyn do pisania z polską czcionką - wspomina Olga Rezunow, kierująca pomocą. - Dzisiaj maszyny zastąpiły komputery. Szkoły w Ejszyskach i Solecznikach otrzymały od nas po dwanaście PC-tów do pracowni informatycznych, inne po dwa, trzy komputery.

Ale pomoce naukowe to nie wszystko. Podczas któregoś pobytu na Litwie Olga Rezunow zobaczyła w stołówce w Ejszyskach przejmującą scenę: jedno z dzieci odnosiło do kuchni talerz kolegi i ukradkiem zjadło pozostawiony na nim kawałek kotleta. Pani Rezunow spostrzegła, że dzieci zabierają do kieszeni kromki chleba. Dowiedziała się, że zanoszą jedzenie do domu, dla swojego młodszego rodzeństwa.

Litewską wieś nękają problemy, dobrze znane w Polsce: bezrobocie, brak pieniędzy, egzystencja na pograniczu biedy.

Do szkoły w Dojlidach uczęszcza dwieście dzieci. Wśród ich rodziców tylko dwoje ma jakieś stałe zatrudnienie.

Dzieci z najbiedniejszych rodzin objęte są państwowym programem dożywiania. Bezpłatny szkolny posiłek przysługuje jednak tylko tym, które pochodzą z rodzin o minimalnych dochodach. Czasem zdarza się tak, że ten dochód nieznacznie przekracza ustawowe minimum, co automatycznie pozbawia dziecko prawa do dożywiania, mimo że w domu wcale się nie przelewa. To właśnie takich młodych ludzi objęła patronatem Polska Akcja Humanitarna.

Ręk mi nie starczy!

Widzę, że w szkolnej stołówce dzieci piją mleko z firmowych kubków z napisem „Dziennik Polski”. To pamiątka wizyty dziennikarki z krakowskiej redakcji, która przywiozła dla wychowanków solecznickiego domu dziecka 30 kubków!). Korespondentka agencji PAP odwiedziła szkołę w Solecznikach i podarowała domowi dziecka swój samochód. Służy dzisiaj do przywożenia wychowanków, kiedy panują silne mrozy.

- Polska może nam pomóc zrobić remont, kupić buty, bo nasze dzieci nie mają obuwia na zimę, ale pensje nauczycieli, ogrzewanie szkoły, elektryczność - to wszystko pochodzi ze środków litewskich - mówi Danuta Jankowska, dyrektor Solecznickiej Szkoły Specjalnej. - Kiedy pytają mnie, co potrzeba z Polski, zawsze mówię: przyslijcie zeszyty, przybory szkolne, środki czystości.

Ostatnio bywa, że rodzice zabierają dzieci specjalnej troski z internatu do domu. Powód? Dofinansowanie, jakie otrzymują na ich utrzymanie, jest niekiedy jedynym źródłem dochodu całej rodziny.

W szkole panują rodzinne stosunki: dzieci garną się do nauczycieli, nauczyciele przyjaźnią się ze sobą.

- Jeśli my im nie damy dobrego przykładu, to kto? - pyta pani Jankowska. - Rano uczniowie biegną do mnie, żeby się przytulić. Mówię im: ręk mi nie starczy, żeby was wszystkich objąć.

Za chwilę, kiedy wychodzimy z jasnej, słonecznej stołówki na szkolny korytarz, mogę zobaczyć taką właśnie scenę. Siwowłosa, dobrotliwie uśmiechnięta panią dyrektor otacza gromadka rozkrzyczanych dzieci. Każde dziecko trzeba przytulić albo przynajmniej pogłaskać po głowie. Trzeba to robić sprawnie, bo zbliża się godzina ósma, za chwilę rozlegnie się dzwonek na pierwszą lekcję.

Prosty język

Przysłuchuję się rozmowie chłopców na szkolnym boisku i nie mogę pojąć, w jakim toczy się języku. Szkoła jest polska, więc i ci chłopcy to Polacy, ale to, co słyszę, na pewno nie jest mową Mickiewicza.

- Wszystkie dzieci ze wsi mówią „prostym” językiem, jak my go nazywamy - wyjaśnia pani Jankowska. - To mieszanina polskiego, rosyjskiego i białoruskiego. Chociaż umieją po polsku, między sobą mówią, tak jak w domu.

Jeśli pozbawić ich możliwości poznawania ojczystego języka, dla następnego pokolenia językiem ojczystym będzie litewski.

Trzeba się utrzymać!

Sprawy edukacji najmłodszego pokolenia Polaków na Litwie są jedną z największych trosk mera Solecznik, Józefa Rybaka.

Zapewne przyjdą jeszcze czasy, kiedy ustanie nieformalny nacisk, wywierany przez litewskie władze na polskie szkolnictwo. Wielojęzyczność

Dokończenie na str. 38



Dziś w numerze:



„Młodzi aktorzy narzekają na brak pracy. W oczekiwaniu na ciekawe propozycje zatrudniają się w knajpach albo sprzątają po domach” - „Na pstrym koniu” - str. 29.



„Ze Starym Teatrem zwiedziła Europę. Była w Londynie, Zurichu, Wiedniu. Poznała inny świat - wielkich światła, kwiatów i wytwornych rezydencji” - „Bronia i aktorzy” - str. 28 - 29.



„Pierwszy kapelan, który się pojawił na budowie, by sprawować duszpasterską opiekę i nieść Polakom pociechę religijną, z trudem wytrzymał w Magritogorsku rok. Nie mógł bowiem i nie chciał zrozumieć, że żyje w kraju o innej kulturze i obyczajowości i że obyczajowością tą jego trzódka nasiąkała jak gąbka wodą.” - „Byłem Rosjaninem” - str. 30.



„Kontrahenci” życie Zbigniewa S. wyceńli dość nisko, bo na jedyne 2 tysiące złotych. Ustalili, że zabójstwo zostanie dokonane w najbliższych dniach. C. podał najemnikowi adres ofiary i wręczył zajęcie, po czym się rozstali. - „Morderstwo na zlece-nie” - str. 31.



„Polska arystokracja usiłuje wskrzesić świat dawnych obyczajów. Może więc przyszedł czas na dumę z chłopskich przodków?” - „Wspólnota korzeni” - str. 35.

Osoby:

MACIEJ – gospodarz

KAŚKA – jego żona

JÓZEK – jego syn

WALENTY – jego sąsiad

JAGA – wiejska plotkara

BARTŁOMIEJ – miejscowy wójt

(Rzecz dzieje się na przeciętnej wsi polskiej, w przeciętnym gospodarstwie przeciętnego rolnika indywidualnego. Wydarzenia i tematy rozmów też mają być przeciętne – jeden tylko wójt jest nieprzeciętnie nowoczesny i postępowy. Uwaga dla reżysera: program winien być nagrywany z udziałem publiczności, która powinna żywo reagować śmiechem na zabawne momenty. Dla ułatwienia należy w stosownych chwilach pokazywać widzom tablice z napisami: ŚMIECH, GROMKI ŚMIECH, DŁUGOTRWAŁE ŚMIECHY itp. Gdyby nie wystarczyło – domontować śmiechy z taśmy.)

Scena pierwsza

(wnętrze chałupy Macieja, w kuchni przy stole siedzą oboje małżonkowie, wchodzi Jaga)

JAGA:

– Niech będzie pochwalony.

MACIEJ I KAŚKA (razem):

– Na wieki wieków.

KAŚKA:

– Wejdzta i siadajta. Napijeta się z nami mokate-kapucyna?

JAGA:

– Wolałabym lech premium, albo warka strong, bom się zgrzała.

MACIEJ:

– Po pierwsze nie róbta mi tu kryptoreklamy, a po drugie, jak się wam piwa zachciało, to idzta do wójta. On go już całej gminie nawarzył...

JAGA (siadając):

– A czego wy od wójta chceta? Chłopisko przecie się stara, jak potrafi...

MACIEJ:

– Starac to on się starał, żeby go wójtem zrobili. A tera to co robi?! Nawet szkoły przed likwidacją obronił nie potrafił, że niby dzieci u nas za mało!

JAGA:

– A właśnie, cosik waszych dzieciaków nie widzę...

KAŚKA:

– A dyć jeszcze ze szkoły nie wróciły. Ostatnim pekaesem przyjeżdżają, boć przecie dojazdu nie zorganizowali.

JAGA:

– Bo gimbusa nie przydzielili, ale może jeszcze dadzą...

MACIEJ:

– Zobaczyta gimbusa, jak bedzieta w USA!

JAGA:

– A wam, Macieju, nikt nie dogodzi. Wszystko zawdy krytykujeta! Za komuny toście na władze wygadawali, a teraz za demokracji też wygadujecie.

MACIEJ:

– A co chłop ma z tej demokracji?! Za komuny tom co wyhodował, albo wyprodukował, to mi sprzedać nie pozwolili, ino abo dostawiać, albo kontraktować kazali. A tera sprzedawać pozwalają, ale nikt kupić nie chce, chyba że za psi grosz. Co nam ta demokracja dała? Chyba ino Balcerowicza!

KAŚKA:

– Nie wywołuj wilka z lasu!

(słychać pukanie do drzwi)

JAGA:

– Ktosi idzie...

KAŚKA:

– Jezus Maria! Chyba nie Balcerowicz!

Scena druga

(Wchodzi Walenty)

KAŚKA:

– Moiściewy – tyle czasu! A już teraz chodzisz, jakbyś z Korzeniowskim na olimpiadę trenował!

WALENTY:

– Co robić, jak nam te reformy na odwyrtkę zrobili...

JAGA:

– Jak to, na odwyrtkę?

Dałabym se adres wu-wu-wu kropka Jaga pe-el kropka...

KAŚKA:

– A co to znaczy wu-wu-wu?

MACIEJ:

– Pewnikiem – wójt wszystkich wyonaczy!

Scena trzecia

(W otwartych drzwiach stoi wójt Bartłomiej)

MACIEJ:

– Na razie weszliście jeszcze nie do Europy, ino do mnie. Macie jakąś sprawę?

BARTŁOMIEJ:

– Nie do was ino do waszego Józka...

KAŚKA:

– A dyć on w sztabie wyborczym Kalinowskiego.

BARTŁOMIEJ:

– Jeszcze nie wrócił? Szkoda. Miał mi pomóc w organizowaniu szkolenia na temat WAT-u...

JAGA:

– Powiedzcie wójcie, co to za historia. Ponoć teraz do wszystkiego trza będzie watę dodawać. Jakże to tak? Dawniej to się dodawało wody do mleka, albo mąki do śmietany. To trudno poznać, ale z watą inna sprawa, nawet jak do sera dodasz, to zaraz poznają. Tylko do wełny na swetry waty dołożyć można, a i to jeno kapkę...

KAŚKA:

– Cosi wam się pokręciło. To nie chodzi o zwykłą watę, ale o to, że Kwaśniewski ustawę zawatował...

BARTŁOMIEJ:

– Oj, baby, baby. Nie chodzi o watę, ani o weto, ale o VAT, czyli taki podatek...

MACIEJ (przerzywa mu)

– ...co go na chłopską zgubę wymyślił Balcerowicz, niech go dyjasi!

Scena czwarta

(Wchodzi Józek, elegancko ubrany, z kómką przy uchu)

JÓZEK (do telefonu)

– No to cześć, bo już jestem w domu! Witajcie rodzice! O i pan wójt tutaj, i kum Walenty...

JAGA:

– I ja też!

JÓZEK:

– Całe plenum! O czym tak rozprawiacie?

BARTŁOMIEJ:

– O wejściu do Europy.

WALENTY:

– O internecie.

KAŚKA I JAGA:

– O wacie.

MACIEJ:

– A ja o Balcerowiczu. Że chłopów pognebił.

JÓZEK:

– Nie martwcie się tato! Kalinowski powiedział, że czas na zmiany, to i zmiany będą!

MACIEJ:

– Ba – ale kiedy?

BARTŁOMIEJ:

– Jak wejdziemy do Europy...

WALENTY:

– Z VAT-em i internetem!

MACIEJ:

– Co z tego, że wejdziemy do Europy, skoro Balcerowicz już tam jest i czeka?!

*

Wyjaśnienie: Oczywiście, na wsi trudno dziś spotkać Bartłomiejów i Walentych, więcej bywa np. Damianów lub Kewinów, a żeńskie imiona to też nie Kaśki i Jagi, ale Kingi i Mariole. Poza tym chłopci nie używają w rzeczywistości określeń w rodzaju „a dyć” „wciorności” czy „moiściewy”, ale przecież w sitcomach nie chodzi o rzeczywistość.

BRUNO MECUGOW

Chłopy – do Europy!

(Pilotażowy odcinek nowego komediowego serialu, czyli sitcomu – jak to się dziś po polsku nazywa – o tematyce wiejskiej)



Fot. Piotr Kędzierski

WALENTY:

– Niech będzie pochwalony... A cóż to macie takie wylężnione miny? Przecież nie duch...

JAGA:

– Gospodynii myśleli, że to Balcerowicz...

WALENTY:

– Niech go wciorności! A skąd by on się u nas wziął? Jak wyborów nie ma, to politycy w Warszawie siedzą...

KAŚKA:

– Siadaj Walek, napijesz się mokate-kapucyna?

(Walenty podchodzi do stołu kuśtykając i ciężko siada)

MACIEJ:

– A cóż ty taki połamany, jakbyś z blokady od Leppera wracał?

WALENTY:

– Reumatyzm mnie znowu pokręcił...

JAGA:

– To trza było nie tu, ino do szpitala pójść.

WALENTY:

– Byłem, ale nie przyjęli. Powiedzieli, że limit wyczerpany i kasa chorych im nie zapłaci. Po nowym roku mam się zgłosić...

WALENTY:

– No, bo w lecznictwie to nam dali szkołę, a w edukacji to szkół zostawili tyle, co na lekarstwo.

MACIEJ:

– To idź do wójta. Głosowałeś na niego, to niech cię teraz z reumatyzmu leczy!

WALENTY:

– A właśnie! Słyszeliśta, że wójt ma interneta?

KAŚKA:

– Matko święta! A gdzież to takie paskudztwo załapał? Nasza gmina na uboczu, ani agencji towarzyskiej, ani nawet tirówek nie ma...

MACIEJ:

– Głupiaś. Internetu się nie łapie ino do komputera instaluje, żeby się móc z całym światem łączyć. Nie wiem tylko po co wójtowi cały świat, kiedy nawet z jedną gminą rady se nie daje.

WALENTY:

– Mówił mi nawet, że jakbym się chciał z nim łączyć to ma adres wu-wu-wu kropka Kaczy Dół pe-el kropka.

JAGA: (z rozmarzeniem)

– Ja bym też chciała mieć takiego interneta. Człowiek by wiedział wszystko, co się na świecie dzieje.

BARTŁOMIEJ: (z uśmiechem)

– O wójcie mowa, a wójt tuż!

KAŚKA:

– A kogóż to Bóg prowadzi!

MACIEJ:

– A kogo to diabli przynieśli.

BARTŁOMIEJ:

– Widzę, Macieju, żeście po staremu przeciwko mnie.

MACIEJ:

– Jak jest demokracja, to musi być i opozycja...

BARTŁOMIEJ:

– Ale lepiej, żeby była konstruktywna. Jak słyszałem, gadacie o internecie. Chwali się to wam, bardzo chwali! Internet to przyszłość, to nowoczesność dla wsi także!

WALENTY: (z przekąsem)

– Internet w każdej stodole...

BARTŁOMIEJ:

– W stodole to może i nie, ale na pewno w każdej szkole.

KAŚKA:

– Ja bym tam wołała, żeby była bez internetów, ale o dwa kroki – jak dawniej – a nie o pięć kilometrów.

BARTŁOMIEJ:

– Kiedy wejdziemy do Europy...

Na

stole leżało kilkadziesiąt widokówek z całego świata. Z Fatimy, Wiednia, z Rzymu, z Pekinu, z polskiego Wybrzeża. Nie byłoby w tym nic dziwnego gdyby nie podpisy. Bowiem kartki wysłali aktorzy – gwiazdy polskich scen, m.in.: Jan Nowicki, Ewa Kolasieńska, Elżbieta Karkoska, Jerzy Fedorowicz. Ostatnia przyszła parę dni temu. „Droga Broniu, kochamy Cię bardzo i myślimy o Tobie, przemierzając nadmorskie wakacyjne ścieżki. Całujemy Cię mocno i słonecznie – Twoje dwie Anie – Dymna i Seniuk”.

I choć od czasu kiedy Bronisława Kwiatek poszła na emeryturę, opuszczając garderobę Starego Teatru, minęło już 20 lat, wszyscy o niej pamiętają. Te kartki – często zaadresowane BRONIA, nasz kochany KWIATEK, są tego najlepszym przykładem. Ile w nich miłości, przywiązania i przyjaźni – czas nie osłabił tych uczuć.

Wszystko zaczęło się od Nadjeżdzy Gawlikowskiej, przepięknej tancerki z Teatru Słowackiego, kochanki Mariana Dąbrowskiego – tego od słynnego przed wojną „Kuriera”. To ona zobaczyła siedzącą na balkonie, w kamienicy przy ul. Długiej 50 w Krakowie, Bronię Kwiatek. Młoda dziewczyna szyla wówczas sukienkę pani Karelus – żonie krakowskiego okulisty. – A może by tak panienka przyszła do teatru? – zawoła pewnego dnia z sąsiedniego balkonu.

Był rok 1933. W teatrze pracowało dziewięć krawcowych. Tylko dwie z nich otrzymywały stałą pensję. Pozostałe siedziały pod drzwiami pracowni i czekały na jakąś robotkę. Każdego dnia miały nadzieję, że będą potrzebne. Za osiem godzin dostawały 5 złotych. Za nocie płacono podwójnie. Na szczęście w przedwojennym Teatrze Słowackiego premiery odbywały się co kilka dni. Dzięki temu i pracy dla krawcowych było wiele.

Miała wówczas 21 lat. Nie myślała o luksusach. Była szczęśliwa, że ją zatrudniono. Panował kryzys, była nędza. Dziewczyny ze wsi najmowały się do służby za 10 zł miesięcznie, a czasem tylko za wyżywienie.

Aby przeżyć, wystarczyło 50 zł miesięcznie. Dokładnie 20 zł kosztował pokój na Długiej, a za złotówkę dziennie mogła się utrzymać. Chodziła do jadłodajni na Sienną, bo za tzw. widelec – ciepłe danie, na które składały się: kapusta, kiełbasa i chleb – płaćta tylko 30 groszy.

W teatrze spędziła sześć lat. Przyglądała się gwiazdom przedwojennej sceny: Jaroszewskiej, Pawłowskiej czy Matsiakównie, w której kochał się do szaleństwa Julian Krydyński. Życie wówczas wrzało. Wszyscy mówili o pięknej Nadjeżdzy Gawlikowskiej i jej romansie. Burzliwa miłość jednak szybko ucichła. Nadjeżdża dwa razy próbowała popełnić samobójstwo. – Ta piękna brunetka skończyła w Oświęcimiu. Fryzjerka z teatru – Nela Jasińska

– widziała jak konała, błagając o kropkę wody – wspomina ze łzami w oczach Bronisława Kwiatek.

Wojna przekreśliła wszystko. I teatr i małżeństwo pani Bronisławy. On poszedł na wojnę. Był telegrafistą. Ona u teścia, który pod Lanckoroną miał młyn, utrzymywała się z szycia męskich koszul. Oboje przeżyli wojnę. Próbowali zacząć jeszcze raz, na ziemiach zachodnich. Ale nie wyszło. Wróciła do Krakowa. Pracowała w fabryce pudełek. Przez osiem godzin stała, klejąc teksturę.

Ponownie do teatru wprowadził ją Zygmunt Miłkowski, aktor ze Słowackiego. – Spotkałam go na ulicy. Zwierzyłam się, że nie mam siły pracować w fabryce. Dał mi słowo honoru, że

zrobi, co będzie mógł. I słowa dotrzymał. Do dziś pamiętam ten dzień, gdy wszedł do fabryki. Zobaczyłam go z daleka i serce mi zadrzało. – Otwieram Teatr Satyryków, od jutra może tam pani pracować – powiedział. I tak została garderobianką.

O Teatrze Satyryków rozmawialiśmy bardzo długo. Czas zaciera wspomnienia. Pozostają tylko emocje. 1952 rok, to bardzo dawno temu. W pamięci pozostało zaledwie kilka nazwisk aktorów: Koterbska, Śmigieński, autorów: Marian Zahudźki czy Henryk Vogler oraz kilka historii, jak ta z dyrektorem Wilanowskim, który wczynie dał koty z dykcją Starego Teatru, gdzie wkrótce ją zatrudniono.

Bronia i

Co roku w Polsce rodzi się około 100 aktorów (tych kończących państwowe szkoły teatralne). Drugie tyle opuszcza prywatne szkoły, uczące aktorskiego fachu. W krakowskiej PWST dyplomy otrzymuje co roku 18 absolwentów. Wydawałoby się, że to niewiele, a jednak większości z nich trudno znaleźć pracę.

- Każdy z nas po cichu uważał, że jest jedyny i niepowtarzalny, a po uzyskaniu dyplomu zrobi szybko karierę. Byliśmy pewni, że nie spotka nas to, co zdarza się 90 procentom absolwentów, którzy przez całe życie należą do aktorskiego ogona. - zwraca się Marcin Grzymowicz, który z PWST rozstał się siedem lat temu. - W szkole najlepsi aktorzy i reżyserzy głaskali nas po głowie, chwalili, opiekowali się nami, pokazywali, jak grać. Każdy miał okazję wcielić się w postać Kordiana lub Hamleta. Później rąj się nagle skończył. Okazało się, że nikt nas nie potrzebuje, o wszystko trzeba walczyć samemu, w pracy nikt nie pomaga, zdani jesteśmy tylko na siebie.

Młodzi aktorzy narzekają na brak pracy. W oczekiwaniu na ciekawe propozycje zatrudniają się w knajpach albo sprzątają po domach. Owszem, istnieją możliwości wykonywania różnych zajęć, związanych z zawodem aktora. Jeżeli nie otrzyma się etatu w teatrze albo nie zostanie się nową gwiazdą filmową, można spróbować szczęścia jako prezynter telewizyjny (przykładem są Krzysztof Ibisz, Rafał Kawalec, Hubert Urbański). Ilu jest jednak tych prezynterów: dziesięciu, dwudziestu?

Można też „pracować głosem”, podstawić dialogi do filmów fabularnych lub bajek. Z reguły są to jednak prace dorywcze, mało płatne. Dlatego wielu młodych marzy o zagranu w reklamie telewizyjnej - za to przynajmniej inkasuje się konkretne pieniądze.

Dwie minuty na scenie

Aby zaistnieć w zawodzie, trzeba udać się do Warszawy. W Krakowie grać można tylko w teatrze, od lat nie robi się tu spektakli telewizyjnych, nie nagrywa reklam, nie działa żadna z liczących się, prywatnych central telewizji.

W stolicy wielu próbuje szczęścia na castingach. W ciasnym korytarzu gnieździ się tłum ludzi, każdy zapisuje się na listę, która zresztą rzadko odpowiada kolejności wchodzenia. Na swoją kolej czeka się niekiedy kilka godzin. Piętnaście minut przed wejściem, delikwent dostaje do ręki kawałek dialogu, najczęściej wyrwany z kontekstu, nie wiadomo więc, o co w rozmowie tak naprawdę chodzi i w jaką postać ma się wcielić.

- W wypadku krakowskich aktorów dochodzi czasem do kuriozalnych sytuacji - żali się Paweł, który dojeżdża na castingi z Krakowa kilka razy w miesiącu. - Organizatorzy przed przesłuchaniem rzadko informują, jakiej postaci szukają. Za bilet do Warszawy trzeba zapłacić 70 zł. Na scenie występuje się przez dwie minuty. Wypowiada się kwestię: „Ładna dziś pogoda”. Później okazuje się, że nie poszukiwano niskiego, dwudziestopięcioletniego blondyna. Kupuje się więc bilet za 70 zł i wraca z poczuciem dobrze spełnionego obowiązku - dodaje z gorzkim uśmiechem - i z czystym sumieniem, że

jednak robiło się, co mogło, aby znaleźć pracę w zawodzie...

Na castingach spotykają się zarówno zawodowi aktorzy, jak i naturszczycy, pragnący sprawdzić swoje siły na ekranie. Należy do nich m.in. Bartek Morawski.

- Na casting poszedłem ot, tak sobie, i udało się - opowiada. - Wystąpiłem w reklamie piwa „Bosman”. Później była

Ewa Baran

Na pstryim koniu

W szkole graliśmy wielkie, dramatyczne role, teraz przychodzi nam grywać w reklamówkach

m.in. reklama PZU, gdzie zagrałem chłopaka, któremu ukradli samochód. On się tym jednak nie przejmuję, bo ma ubezpieczenie. Za tę rolę dostałem 8 tysięcy złotych, co pozwoliło mi spokojnie pożyczyć przez jakiś czas. Oddałem tylko 20 procent agencji, a kolejne 10 zjadły mi podatki. Niedawno robiłem zdjęcia do reklamy prasowej Marsa i Milky Way za 1500 zł.

Kiedy za rolę można otrzymać powyżej 20 tysięcy zł, na castingach pojawiają się twarze znane z telewizji. Wiadomości o przesłuchaniach otrzymuje się głównie od agencji aktorskich, które w swoim założeniu powinny dbać o podopiecznych i wyszukiwać dla nich pracę.

- Różnie to jednak bywa - opowiada Rafał Kosecki, który gra m.in. gościnnie w teatrze w Częstochowie, ma też za sobą kilka ról w serialach telewizyjnych. - Jeżeli agencja opiekuje się grupą 200 osób, to niemożliwe, żeby o wszystkich troszczono się jednakowo. Dla takiej firmy ważne są znane nazwiska. Wtedy pracownicy nie muszą już zabiegać o role. Wśród debiutantów zostają najmocniejsi, o największej sile przebicia. A czasami jest się o co bić. Kolega za występ w reklamówce piwa bezalkoholowego otrzymał 30 tysięcy złotych...

Dominika Bednarczyk skończyła szkołę teatralną 4 lata temu. Miała wyjątkowe szczęście, bo od razu zaproponowano jej angaż do Teatru Słowackiego. Choć bywały gorsze sezony, w których rzadko obsadzano ją na scenie, dziś czuje, że zaczyna się dla niej dobry okres. Mąż Dominiki - Radosław Krzyżowski jest aktorem Starego Teatru. Są dla siebie nawzajem pierwszymi krytykami, łączy ich wspólna pasja - miłość do teatru.

Swego czasu Dominika jeździła na castingi, dziś już z tego zrezygnowała, nie potępia jednak kolegów, występujących w reklamach.

„Trędowata” na poważnie

Dla Marcina Grzymowicza Teatr Nowy to pierwsza stała praca. Przez siedem lat występował tylko gościnnie, nie opłacał w tym czasie ZUS-u, nie był ubezpieczony...

- Przez lata broniłem się rękami i nogami, żeby nie trafić do Warszawy, ale stało się - opowiada. - Jeżdżąc do stolicy wszędzie, gdzie mogłem, zostawiałem

swoje cv. Pewnego dnia trafiłem do Teatru Nowego, do Hanuszkiewicza. Miałem szczęście, prawie od razu powiedział, że mnie przyjmuję. Pracuję u niego od sierpnia, ciągle jednak śpię kątem u znajomych, bo za 950 zł pensji nie sposób wynająć mieszkania. Czasem dorabiam występując np. na konferencjach, bankietach. Razem z grupą aktorów zabawiam uczestników konkursami, pio-

rów niezatrudnionych jest największa. Ponieważ nie ma dla nich miejsca w teatrze, wielu tzw. bezetatowców pracuje na własny rachunek. Skrzykują się najczęściej we dwie, lub trzy osoby, po czym wymyślają własny spektakl. Ta działalność jest jednak niedochodowa, za próby nikt nie dostaje pieniędzy, a scenografię, zwykle ograniczoną do minimum, trzeba zorganizować samemu.

- W zawodzie aktora nigdy nie wiadomo, co przyniesie następny dzień - opowiada Marcin Grzymowicz. - Nawet jeśli dzisiaj mam rolę, nie jestem pewien, czy jutro otrzymam kolejną, czy nie będę przymierał głodem. Już kilka razy miałem zmieniać fach. Przez rok pracowałem w sklepie, potem w knajpie jako kelner. Nie powiem, zarabiałem więcej niż jako aktor. Fortuna w naszym zawodzie jeździ na pstryim koniu: dziś możesz być wielki, jutro nikt o tobie nie będzie pamiętał, dlatego, na wszelki wypadek, studiuję jeszcze „public relations”. Przynajmniej wiem, że mogę robić coś innego w życiu.

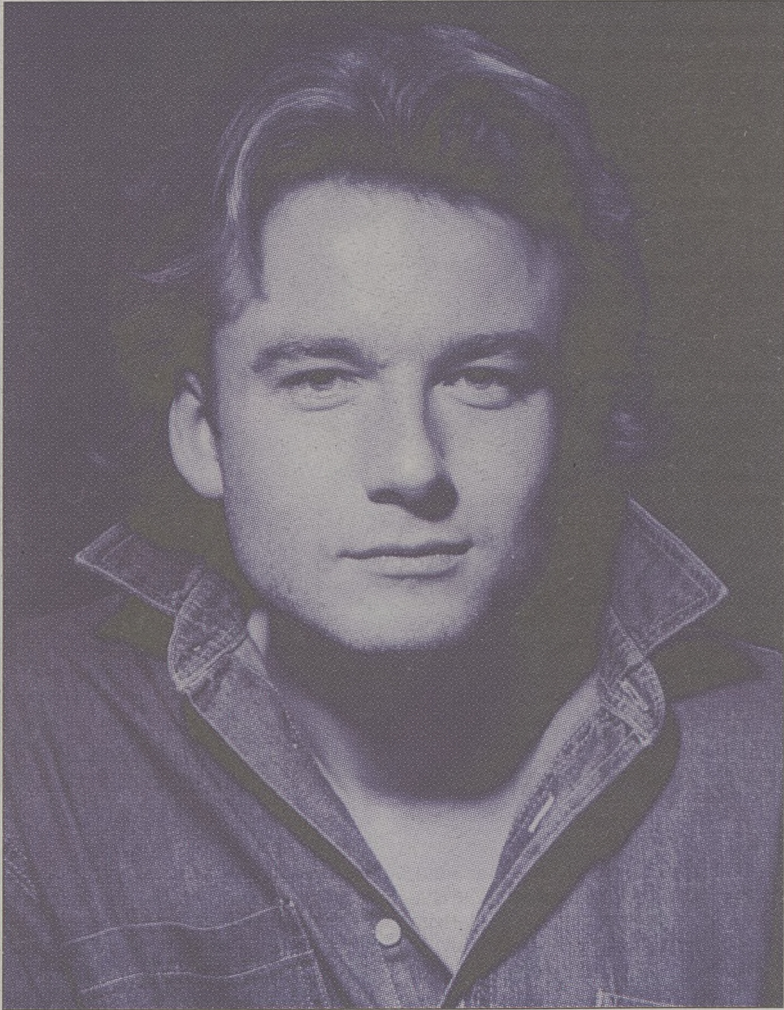
Święte aktorstwo

Wśród młodych aktorów są osoby, które pragną poświęcić swoje życie zawodowe prawdziwej sztuce teatralnej. Do nich należy m.in. Adam Nawojczyk, jeden z nielicznych artystów, którego marzenia się spełniły: został aktorem Starego Teatru.

- Mam dużo szczęścia w życiu, spotykałem na swej drodze wspaniałych ludzi, miałem już okazję pracować m.in. z Krystianem Lupą, z Grzegorzem Jarzyną... Teatr jest moją wielką pasją. W Warszawie byłem przez rok i wiem, że w tamtym morzu nie chcę pływać. Miałem propozycję zagrania w telenoweli za całkiem spore pieniądze, ale zrezygnowałem na rzecz teatru. Nie chcę się sprzedawać za wszelką cenę. Według mnie, istnieje dwa rodzaje aktorstwa: serialowo-okładowe, za którym idzie sława i pieniądze, zwykle krótkotrwałe, nie dające trwałego szczęścia, jest też aktorstwo święte, czyli poszukujące prawdy, chodzące nie zawsze utartymi ścieżkami, którego uczyli mnie mistrzowie. Nie różnicuję, które jest lepsze, to kwestia indywidualnego wyboru. Chciałbym móc uprawiać to drugie i jak na razie mi się to udaje.

Adam Nawojczyk, Dominika Bednarczyk, Marcin Grzymowicz to młode osoby, którym się poszczęściło, znaleźli zatrudnienie w teatrze, grają u znanych reżyserów. Przed nimi otwarta droga do kariery. Są jednak osoby, którym nie udało się trafić do teatru, nie zagraли w żadnym filmie, serialu. Oni zapisują ogromny rozdział tego zawodu, który nazywa się chałturą. Jeżdżą po szkołach całej Polski przez pięć dni w tygodniu, dając trzy, cztery przedstawienia dziennie. Zwykle są to kompilacje lektur szkolnych. Aktorzy, z którymi rozmawiałam, nie chcieli mówić na ten temat.

Jedno jest pewne, dziś w zawodzie aktorskim nie wystarczy talent, trzeba też mieć ogromną siłę przebicia i wolę walki. Granie w jednym teatrze i dorabianie do przyzwoitej pensji w tysiącu innych miejsc jest dla wielu zbyt czasochłonne i męczące. Dlatego na takie życie, często na walizkach, decydują się głównie ci, którzy nie założyli jeszcze własnych rodzin. Wielu z moich rozmówców z przerażeniem myśli o chwili, kiedy obok żony pojawi się dziecko. Czy przyjdzie im wówczas zmieniać zawód?



Marcin Grzymowicz, aktor Teatru Nowego w Warszawie

Fot. Tomasz Zięciowski

senkami ... Nie powiem, lubię estradę, chętnie nawet zaożyłbym złoty frak - dodaje ze śmiechem. - No cóż, w szkole grywałem wielkie, dramatyczne role, teraz przychodzi nam grywać w serialach, które nie zawsze spełniają nasze aktorskie ambicje. Wystąpiłem np. w kilku odcinkach „Trędowatej”. Gdy zobaczyłem scenariusz, płakałem ze śmiechu. Na plan musiałem jednak wyjść z pełną powagą i wszystkie kwestie wypowiadzieć na serio...

Teatry niezależne

W krakowskim ZASP-ie, zrzeszającym artystów scen polskich, lista akto-

Teatrów niezależnych jest w Krakowie kilkadziesiąt. Ich aktorzy występują na wynajmowanych scenach. Pieniądze dostają tylko za zagrane spektakle, są one zresztą maleńkie, bo pochodzą ze sprzedaży biletów, które muszą być tanie, żeby przysłała publiczność. Czasami uzbiera się 30, 40, czy 50 złotych na osobę.

Młody aktor, przez nikogo jeszcze nie dostrzeżony, może także próbować swojego szczęścia, przygotowując monodram i jeżdżąc z nim po festiwalach teatralnych. Pierwsza lub druga nagroda otwiera drzwi do kariery...

aktorzy

Dziś wspomina, że praca była często jednym wielkim spektaklem, w którym życie mieszało się z fikcją. Dramaty niektórych aktorów - ich zawody miłośne, kłopoty rodzinne, często alkoholizm - nierozzerwalnie wiązały się z przeżyciami postaci dramatów. Nie wiadomo było, czyje to łzy? Fikcyjnej postaci czy aktora? O ludzkich słabościach pani Bronisława nie chce rozmawiać. Jest dyskretna. Mimo że wie niewiele. Była przecież powiernicą wielu znanych aktorów.

Do dziś wspomina ciepło sporo osób. Swoimi córeczkami nazywa dwie Anie: Dymną i Seniuk. O Wojciechu Pszoniaku mówi po prostu Pszoniaczek. Nie zapomina także o jego bracie, Antku - także aktorze, który wycofał

się z zawodu. Do dziś pamięta, jak Jerzy Trela mówił modlitwę w „Wyzwoleniu”. Stała wówczas za kulisami i nie mogła się opanować - płakała.

Była zafascynowana Anną Polony - stanowczą, wymagającą, wielką aktorką. - Konrad Swinarski, czyli Kondzius, kiedyś w garderobie podczas przyjęcia powiedział: - Tak długo jak tu będę, tak długo Hanka będzie grała pierwsze role. To dzięki niemu wypłynęła.

O Konradzie Swinarskim Bronisława Kwiatek nigdy nie powie inaczej niż: - Mój Kondzius kochany. Uwielbiała go, gdyż, jak mówi, był przeuroczy, przekochany, przedobry. Wszyscy go cenili za szczerość, otwartość i bezpośredniość. Dla niego każdy człowiek miał znaczenie, nieważne, czy

była to gwiazda, czy garderobiany. - Nie pozwolili mi mówić do siebie: prosię pana. Jakże to było Kondzionko kochane! Dowcipny, wesóły, ale i potrafił sobie przykłać. Te 10 lat, kiedy pracowałem w Starym, to przecież najlepszy okres teatru. Bo był to wielki teatr. Powiedział, że umrze młodo i błyskawicznie. I tak się stało. Niech mu Bóg da nieba!

Konrad Swinarski wprowadził Bronisławę Kwiatek na scenę. To dzięki niemu spełniło się jej największe marzenie. - Kiedyś wszedłem do garderoby, a ja po prostu go zapytałam: - Kondziusiu kochany, a nie masz tam dla mnie jakiejś roli? - Nie martw się Bronieczko, coś dla ciebie znajdę - odpowiedział. - Podczas próby nagle zawołali mnie na scenę. Chwycałami nici, igły i pobiegłam na dół. Myślałam, że będę musiała podszyc jakiś kostium. Gdy wyszłam, rozległ się śmiech. Oni już wiedzieli, co Kondzio, dla mnie przygotował. - Bronieczko czy chcesz sypać kwiatki? Bardzo chciałam.

W dzieciństwie Bronisława Kwiatek marzyła o tym, aby brać udział w procesji. Niestety, nie mogła, gdyż nie miała odpowiedniej sukienki. Pochodziła ze zbyt biednej rodziny. Tak biednej, że nie tylko nie miała ładnej sukienki, ale spod Kalwarii - gdzie się urodziła i mieszkała - chodziła do Krakowa na piechotę. Nie stać jej było na bilet.

Założyli jej koszyk na szyję i kazali rozrzucić podarte kawałki gazety. Wypadła dobrze. - Będiesz grać Bronieczko - powiedział Kondzio. I tak zaczęła statystować w „Wyzwoleniu”. Pojawiała się na scenie trzy razy: oprócz sypania kwiatów, musiała stać ze sztandarem, a potem ubierała Annę Polony. - Gdy pierwszy raz wyszłam na scenę, chowałam się za sztandarem. Przeżywałam każdy występ. Bałam się odechnąć. Chciałam już jak najszybciej zejść. Potem się przyzwyczaiłam. Do tego stopnia, że czasem patrzyłam na publiczność.

Ze Starym Teatrem zwiedziła Europę. Była w Londynie, Zurichu,

Wiedniu. Poznała inny świat - wielkich światła, kwiatów i wytwornych rezydencji. O Londynie nie powie inaczej niż: piekło na ziemi. W Zurichu natomiast, w jednym z tamtejszych pałaców, uczestniczyła w wystawnym przyjęciu. Te korytarze, te portawy, te długie suknie... Trudno zapomnieć.

Siedziałam w skromnym mieszkaniu pani Bronisławy. Jeden pokój z wnęką na kuchnię, na trzecim piętrze, w przeciętnym małym bloku w Krakowie. Głośno huczała lodówka. Na stole leżały porzuczone kartki pocztowe. Oglądając je, zauważyłam kilka zdjęć z dawnych lat. Anna Polony, bardzo młoda, o długich blond włosach, młody Jerzy Fedorowicz, szczupłuteńka Anna Seniuk. - Wszystko przemija - powiedziała pani Bronisława, przyglądając się zdjęciom. - Wszystko ma swój początek i koniec.



Rosja pozostanie mi w pamięci jako kraj pięknych kobiet, nie tylko na wielkim i małym ekranie, na okładkach żurnali i konkursach krasawic, które odbywają się tutaj w każdym niemal mieście. Pięknymi dziewczynami spotyka się na każdym kroku: są kasjerkami na poczcie, ekspedientkami, kelnerkami, motorniczymi tramwajów (to tutaj niemal wyłącznie damska profesja), czasem najprostszymi robotnicami.

Uczuciowe aż do egzaltacji, są na ogół dobrymi żonami, uległymi wobec swych mężczyzn. Nawet, gdy ich zdradzają, czynią to jakby mimochodem, niekiedy z wyrachowania, ciekawości, czasem z niezaspokojonej potrzeby. Nie owijają sprawy w bawełnę, nie kryją, że to lubią. Są swobodne, ale nie rozwiązłe, brzydzą się perwersją, seksualnymi dewiacjami. Chcą po prostu: zwyczajnie, dużo, a dobrze.

Kiedy w 1988 roku przygotowywałem się do wyjazdu na eksport, na Ural, spytałem człowieka, który właśnie wrócił z Magnitogorska: - Jak tam jest? - Ciężko - powiedział. - *Harówka jak w kapitalizmie, po robocie chandra, można się wściec. Jedne i te same gęby w pracy, hotelowym mieszkaniu, w stołówce. Od biedy można pić, ale tego długo nie wytrzyma wątroba, a i podpaść przez wódkę łatwiej niż w kraju. Ciągle niepokój: co w domu, w Polsce? I nerwy: listy idą tygodniami, na rozmowę telefoniczną czeka się kilka dni. Jeśli nie chcesz zwariować, szukaj sobie dziewczyny. Są klasa!*

Kilkutysięczna rzesza Polaków, która pod koniec lat osiemdziesiątych pojawiła się w Magnitogorsku, natychmiast stała się przedmiotem szczególnego zainteresowania miejscowej półmilionowej społeczności, zwłaszcza jej żeńskiej połowy. Byliśmy ludźmi z Zachodu, zamożnymi jak na tutejsze stosunki, wyróżnialiśmy się sposobem bycia i ubiorem. Dżinsowe spodnie i kurtki, po których Polaka rozpoznawano w szarym tłumie na sto metrów, uchodziły tu wówczas za szczyt elegancji; dżinsowe kostiumy i *jubki*, spódnice, tudzież kosmetyki z „Lechi”, „Miraculum” i „Polleny”, przywożone całymi torbami z Polski, stawały się przedmiotem pożądania, za który dziewczyny gotowe były zapłacić każdą cenę - w rublach i w naturze.

Znajomości zawierano szybko i masowo; przez polskie hotele pracownicze przelewał się tłum Słowianek i Azjatek, przedstawicielki wszystkich osiemdziesięciu magnitogorskich nacji.

Wśród Polaków szczególne wzięcie miały ekspedientki z *uniwersmagów*, gdzie sprzedawano dobrą, na które polowali: telewizory kolorowe i pralki „Wiatic”, lodówki i odkurzacze i w ogóle wszystko, co mogło się przydać w domu, lub co można było w Polsce sprzedać z zyskiem.

Czasy były ciężkie: sklepy świeciły pustkami, atrakcyjny towar przychodziło zdobywać spod lada. Dogadywano się szybko: Polak bierał dziewczynę od stóp do głów w przywiezione z kraju ciuchy, obdarowywał „Panią Walewską”, a dodatkowo do ubitego interesu było kilka godzin, spędzanych *tête-à-tête* w hotelowym pokoju, czasem zresztą w towarzystwie innej pary, która na sąsiednim tapczanie świętowała swoją udaną transakcję.

Zdarzało się, że z tych handlowo-erotycznych epizodów wyrastały długotrwałe związki. Polak pakował swoje rzeczy, wynosił się z hotelu do mieszkania swej wybranki, urządzając sobie w miarę normalne życie, podzielone - jak trzeba - między pracę i dom, towarzystwo i rozrywkę - poza gettem, którym był *pol-skiej gorodok*. Wiele takich związków zakończyło się małżeństwami; na przestrzni jedenastu lat zawarto ich tutaj około trzystu.

Była wśzakże i druga strona medalu. Poszukiwanie normalnego życia w „zastępczej rodzinie”, ratowanie się przed samotnością poprzez związek z miejscową kobietą często prowadziło do dramatów, rozgrywających się nie tylko tutaj, na Uralu, ale także w Pol-

scie. Zdarzało się, że długo oczekiwany mąż i ojciec przyjeżdżał na urlop do kraju tylko po to, by wszcząć sprawę rozwodową.

Innego znów, po kilku latach pobytu w Rosji, rodzina nie mogła poznać: powrócił jakiś dziwny, obojętny, oschły, zimny. Z czasem wychodziło na jaw (albo i nie), że na Uralu zosta-

zenty i wyhandlowane ciuchy. Moi znajomi Rosjanie uporczywie powtarzali, że jest to akcja... Komsomoła, który chce w ten sposób wrócić „interdiewoczki”!) na drogę cnoty. Nadaremnie.

Na koniec połała się krew. W noc świętojańską 1989 roku przed polskim hotelem pewien Rosjanin zabił swojego rodaka, wzięwszy go omyłkowo za pol-

swoje dziewczyny, te zaś bez protektów zajmowały miejsce u boku swoich nowych mężczyzn.

Któregoś wieczoru - było to chyba w 1993 roku - do jednego z hotelowych mieszkań wtargnęło pięciu Czeczenów, szukając pomsty na wiarołomnej żonie

Byłem Rosjaninem (13)

Krzysztof Dobosz

Babski raj

Pierwszy polski kapelan uciekł z Magnitogorska po roku...



Fot. Piotr Kędziński

wił swoją prawdziwą żonę, dom, który tam zbudowali razem przez te lata.

Znalazłem człowieka, rozdartego między dwie kobiety i dwie rodziny: w Polsce miał żonę, której nigdy nie chciałby skrzywdzić i dorastającą córkę, w Magnitogorsku - dwoje małych dzieci, które urodziła mu rosyjska dziewczyna. - *Wiesz* - powiedział mi pewnego razu - *kiedy postędeż na Uralu kilka miesięcy, zaczynam tęsknić za krajem, za tamtym moim domem. Ale kiedy jestem w Polsce, po jakimś czasie ciągnie mnie z powrotem, do tej rodziny...* Balansował tak przez lata: kilka miesięcy w Rosji, na eksporcie, kilka w Polsce, w domu. Co robi teraz, gdy polskie firmy ostatecznie opuściły Magnitogorsk - nie wiem.

Ale kobiety były też tą główną przyczyną, dla której Polaków przestano w Magnitogorsku lubić. Na początku przyjmowano nas z rosyjską, słowiańską gościnnością; nawet w sklepach pojawiły się tabliczki, głoszące, iż cudzoziemcy (innych niż Polacy wówczas nie było) obsługiwani są poza kolejnością. Z czasem vox populi zaczął wskazywać na nas, jako na źródło wszelkich nieprawości. W redakcji „Magnitogorskiego Rabo-czego” dano mi kiedyś do przeczytania całą stertę listów od czytelników, których autorzy nie szczędzili oskarżeń i epitetów. To Polacy rozpoczęli w mieście rewolucję seksualną na własny użytek, to przez nich rozpadały się rodziny, a za ich sprawą zachodzą w ciążę szesnastoletnie uczennice. Połowa abortów - to „zasługa” Polaków, trzy czwarte nieślubnych dzieci ma w zylach polską krew. Na dodatek Polacy, podpieszczając ekspedientki, opustoszyli miejscowe sklepy z „deficytowych” towarów, których teraz Rosjanin w żaden sposób kupić nie może. Wo-koń polskich hoteli zaczęło się robić niebezpiecznie: wieczorami lepiej było z nich nie wychodzić. Ale dziewczyny wciąż wały tłumem, chociaż i dla nich te wizyty często źle się kończyły: napadano na nie, gdy wracały od swoich polskich kochanków, bito, zabierano pre-

skiego kochanka swej żony. Rzecz miała się tak: jeden z licznych solenizantów zaproził na imieniny swą rosyjską przyjaciółkę. Mąż, który przez pół roku znosił w milczeniu romans małżonki z Polakiem, tym razem stracił cierpliwość. Chwylił nóż kuchenny, ukrył się w krzakach nieopodal hotelowej bramy. Siedział tam aż do świtu, pociągając dla kurażu z butelki. Towarzystwo na koniec wyszło; zobaczył żonę z jakimś mężczyzną, podbiegł do nich, zadał śmiertelny cios. I - jak się okazało - ugodził innego Rosjanina, gościa tej samej imprezy.

W kilka miesięcy później kolejny, krwawy dramat rozegrał się w hotelowym pokoju. Polak, obiecujący przez dwa lata swojej rosyjskiej dziewczynie małżeństwo, zaprosił ją na zakrapianą alkoholem kolację, by oświadczyć, że za kilka godzin odlatuje do kraju. Na zawsze. Kontrakt mu się skończył, zabrać jej ze sobą nie może, a to z prostego powodu, że w Polsce ma żonę i dzieci. Kiedy wyszedł na chwilę z pokoju, dziewczyna chwyciła ze stołu nóż i wbiła go sobie w pierś. Uratowano ją cudem... Wściekł się dyrektor budowy, zakazał wpuszczać Rosjan do hoteli. Zakaz zdał się psu na budę; nie wpuszczano dziewcząt drzwiami, wchodziły oknem, z pomocą swych polskich *miłobowników*.

Nie wszystkie jednak rozstania kończyły się tak dramatycznie. Pamiętam odjazdy specjalnych pociągów, którymi powracało do kraju po kilkuset Polaków naraz, krzyki i płaczące ich rosyjskich przyjaciółki. Na magnitogorskim dworcu bywało, że milicja musiała siłą usuwać rozhisteryzowane dziewczyny z wagonów (opis jednego z takich pożegnań znalazł się nawet w moskiewskich „Izwestiach”). Upiływało wszelako kilka dni, a osamotnione dziewczyny znów pojawiały się na polskim osiedlu, szukając wśród wesołej kompanii, za stołem, nowych partnerów. Ktoś trafnie nazwał te spotkania „giedądów”. Zdarzało się zresztą, że opuszczający Magnitogorsk Polacy zawczasu przekazywali kolegom

jednego z nich i jej polskim kochanku. Czeczen był komersantem, wiele tygodni, a nawet miesięcy spędzał poza domem; zaniebawiana przezeń żona - Baszkirka - znalazła pocieszyciela w osobie polskiego robotnika. Polsko-baszkirską love story wysłędzili inni *kawkazcy*, donieśli mężowi; ten urządził karną ekspedycję na *pol-skiej pasiołek*. Plan zemsty jednak spalił na panewce, bowiem w mieszkaniu, oprócz kochanków, zamkniętych w jednym z pokoi, było jeszcze kilku chłopca, popijających wódkę i grających w karty. Rozpoczęło się zbiorowe mordobicie, połączone z demolowaniem mieszkania, które nie wiedzieć czym by się skończyło, gdyby nie błyskawiczna interwencja OMON-u²⁾ przytomnie wezwanego przez dyżurnego portiera. Milicyjni komandosi sprawne spacyfikowali zarówno rozwścieczonych Czeczenów, jak i rozjuszonych nalotem Polaków. *Kawkazców*, zakutych w kajdanki, odprowadzono do aresztu, skąd zresztą zwolniono następnego dnia, bo nic się nikomu nie stało, a drobiazgami milicja zajmować się nie chciała. Za to dyrektorowi polskiej budowy włoś stanął dębem na głowie, gdy dowiedział się, że sprawa była z Czeczenami.

- *Niepotrzebne mi tutaj trupy* - rzekł krótko; robotnik, sprawca całej awantury, odleciał do Polski pierwszym samolotem.

Ale Baszkirka przepadła, zniknęła podczas ogólnej bijatyki. Szukała jej milicja, szukały polskie służby porządkowe - ani śladu, jakby się pod ziemię zapadła. Milicjanci skłonni byli mimo wszystko podejrzewać męża, że dopadł ją w końcu i zgładził, ale żadnych dowodów nie mieli. A po kilkunastu dniach o całej historii zapomniano...

Jaki był los wiarołomnej, dowiedziałem się przypadkiem, w dwa lata później, podczas popijawki na polskim osiedlu. Chłopcy opowiedzieli mi, jak tamtego wieczoru, do ich mieszkania, którego drzwi ktoś zapomniał zamknąć, wpadła półnaga, śmiertelnie przerażona kobieta, błagając, by ją ukryli. Przejagnęli ją, choć ryzykowali wiele: w najlepszym razie karny zjazd do kraju, w najgorszym - po-

derżnięte gardło. Wiedzieli o tym, nie puszcili pary z ust; przechowywali nieszczęsną u siebie przez kilka tygodni, ona zaś odwodziła się jak mogła: prała, sprzątała, przygotowywała posiłki, a czasem pocieszała tych, którym brakowało kobiciego ciepła. I nie wystawiała z mieszkania nosa, nie zbliżała się nawet do okna, wiedząc, że osiedle jest stale obserwowane przez rodaków męża. Na koniec wybawcy ułatwili jej ucieczkę z miasta: zaopatrzywszy w ubranie i pieniądze, z zachowaniem wszelkiej ostrożności przemycili któregoś wieczoru na dworzec, wsadzili w pociąg... Czy dotarła szczęśliwie tam, dokąd zamierzała jechać - nie wiedział nikt.

Nie miał za to szczęścia inny Polak; uwił sobie gniazdko u kobiety, której mąż odsiadywał długi wyrok. Wypuszczony przed terminem z „zony”, czyli łagrowego małżonka, wrócił niespodziewanie w domowe pielesze. Kilka dni później Polak zaginął bez śladu, nie odnaleziono go nigdy, żywego ani martwego.

Wśród tych miłosnych historii zdarzały się i takie, które przyprawiły nas o paroksyzmy śmiechu. Pewnego razu, wczesnym rankiem, w dyrekcji budowy zadzwonił telefon: zdenerwowany kierownik jednego z hoteli pytał, co ma robić, bowiem niespodziewanie zjawiła się u niego „karna ekspedycja” z Polski: żona i teściowa jednego z pracowników. Obie panie, zaopatrzone w turystyczne wo-uchery, przedsięwzięły wielotysięcznokilometrową podróż - pociągiem! - na Ural, by przywołać do porządku męża i zięcia, który tutaj znalazł sobie „zastępczą żonę”. Wiedziały o niej wszystko, bowiem koledzy stali do Polski anonim za anonimem. A teraz przestraszony kierownik hotelu bezskutecznie usiłował uspokoić rozjuszone damy, proponując śniadanie, kawę, kąpiel i odpoczynek w wygodnym mieszkaniu. Nadaremnie, panie, umyły się tylko co nieco po półtoradobowej podróży z Moskwy, wyruszyły do miasta, zaopatrzone w zdjęcie „jawnogrzeszniczy”. Koledzy się postarali: na odwrocie fotografii było imię, otcziestwo, nazwisko i adres. Była sobota, dla Rosjan dzień wolny od pracy... Zastały dziewczynę w domu, przywozły do hotelu. Po południu wrócił z pracy niewierny mąż, odbyła się dłuższa rozmowa w czwórkę. W poniedziałek pracownik złożył wypowiedzenie i natychmiast wyjechał z Magnitogorska w asyście - żeby nie powiedzieć: pod konwojem - prawowitej małżonki i teściowej. Kumple rzeli ze śmiechu, intryga się udała. Nie była to zresztą z ich strony zwykła małpia złośliwość, po prostu ktoś musiał zjechać z eksportu, by ktoś inny mógł pozostać. - ... Samo życie!

Z pewnym zdumieniem obserwowaliśmy, jak zmieniała się tutaj szybko mentalność Polaka, jak ludzie pozbywali się tradycyjnych uprzedzeń i obsesji. Ci, którzy żenili się w Magnitogorsku, nie pytali swoich małżonek o przeszłość, na odwrot - często brali je razem z dziećmi, tymi z poprzednich związków czy w ogóle nieślubnymi. Te zaś szybko przywiązywały się do swoich przybranych ojców i darzyły ich prawdziwym uczuciem. Bo ani rozwód, ani pozamałżeńskie dziecko nigdy nie dyskredytowały tutaj kobiety. W rosyjskiej tradycji, wyrosłej z bardziej liberalnego prawosławia, szóste (tutaj siódme) przykazanie dekalogu nigdy nie było najważniejszym, interpretowano go bardzo wąsko...

Pierwszy kapelan, który się pojawił na budowie, by sprawować duszpasterską opiekę i nieść Polakom pociechę religijną, z trudem wytrzymał w Magnitogorsku rok. Stereotypy i wyobrażenia, które przywiózł z kraju, na nic się tu zdały. Skołowany, wyciągał ciężką artylerię: - *Strzeżcie się Rosjanek, bo one prowadzą was w ogień piekielny!* - grzmiał podczas niedzielnych kazań, czym tylko wywoływał niechęć i złość; w końcu padł ofiarą niewybrednego kawału, jaki mu urządziło kilku „parafian”. Nie mógł bowiem i nie chciał zrozumieć, że żyje w kraju o innej kulturze i obyczajowości, i że obyczajowością tą jego trzódka nasiąkała jak gąbka wodą...

¹⁾ „Interdiewoczka” - skandalizujący film radziecki z lat osiemdziesiątych, o „dewizowej” prostytutce.

²⁾ OMON - *Otriady Milicji Osobogo Naznaczenia*, oddziały milicji specjalnego przeznaczenia, komandosi policyjni. Baza magnitogorskiego OMON-u mieściła się tuż obok polskiego osiedla.

Zbyszek nie wiedział, że za drzwiami czają się mordercy. W tym tygodniu chodził do pracy na pierwszą zmianę, więc wstał za dziesięć piątą, umył się, ogolił, przygotował dwie kanapki i przed wyjściem do mieszkania wyłączył radio, zły, że zapowiadają deszcz. Na parterze bloku znalazł się o pół do szóstej, czyli akurat, żeby paść papierosa, spacerkiem dojechał do kopalni, gdzie pracował.

Był jeszcze w korytarzu, gdy z wężki obok windy wyszło dwóch mężczyzn. Sądził, że brakuje im paru groszy na jabłoda, potem przestraszył się, że chcą go okraść. Instynktownie czekał, co powiedzą, ale oni wyjęli noże i zaczęli zadawać mu ciosy.

- Za co? - zdążył zawołać, zanim upadł.

Związek małżeński Zbigniewa i Alicji S. trwał krótko i właściwie od samego początku nie układał się pomyślnie. Jednym z powodów była zapewne spora różnica wieku, a także niezgodność charakterów i to, że Ala miała dużo wolnego czasu. Zbyszek był mężczyzną w sile wieku, jego żonie do trzydziestki brakowało jeszcze kilku lat. Pan S. pracował jako górnik dołowy, a małżonka była bezrobotna.

- Jakoś nie bardzo poszukiwała pracy - komentuje jedna z sąsiadek. - Najpierw wytłumaczeniem było dziecko, a potem jej się chyba nie chciało. Wołała siedzieć w domu i plotkować z koleżankami.

Alicja, jak każda młoda osoba, lubiła się bawić, zaś Zbyszek wracał z pracy zmęczony i cztery razy obejrzał każdy banknot, zanim go wydał, bo

z jednej pensji

żyć było trudno.

Niedostatek gotówki stał się powodem licznych kłótni, bowiem pani S. uważała, że mąż skąpi jej pieniędzy na utrzymanie domu i inne potrzeby.

- To był złoty facet, panie szanowny - twierdzi jeden ze znajomych. - Po południu papierosa palił, na piwo nie chodził, gorzałki się napił tylko od wielkiego święta. Dzieciaka uwielbiał. Babie może czasem przyłał, ale co byłby z niego za chłop, gdyby tolerował, że mu się żona puszcza?

Sąsiedzi potwierdzają: awantury zaczęły się, kiedy Zbigniew odkrył, że małżonka ma kochanka. Do mieszkania skłóconych S. kilkakrotnie przyjeżdżała policja.

- Tak bił, że nie dało się wytrzymać! - skarżyła się Alicja.

- Ja nie wiem, czy ona sama go nie prowokowała - zastanawia się sąsiadka - żeby mogła wyjść przed ludzi na cierpiętnicę. Znalazła usprawiedliwienie i mówiła, że wzięła sobie amanta, bo mąż ją tłucze.

- Brutal był z niego i tyle! - twierdzi z przekonaniem koleżanka Ali. - Nieraz miała podbite oko i chodziła w ciemnych okularach. Albo pokazywała siniaki na plecach, a same się przecież nie zrobiły...

Janusz C. - nieformalny partner życiowy Alicji S., stanowił właściwie lustro odbicie jej małżonki. Był człowiekiem w identycznym jak Zbigniew wieku, niezamożnym, bez samodzielnego mieszkania. Kiedy Ala podjęła decyzję o definitywnym rozstaniu z S., nie mogła wprowadzić się do ukochanego i przeniosła się wraz z dzieckiem do matki.

W tym samym mniej więcej czasie

wystąpiła o rozwód,

gdyż, jak twierdziła, nie mogła już ze ślubnym wytrzymać.

- Trzeba zdobyć pieniądze i zacząć życie od początku! - powtarzał codziennie Janusz C. to, o czym Ala myślała nieustannie.

Miała nad czym dumać, znalazła się bowiem bez środków do życia, a w dodatku dalej na łasce porzuconego męża. Zbigniew S., choć przecież mógłby być złośliwy, poczuwał się nadal do finansowania wiarołomnej żony i potomka, więc co miesiąc przekazywał im pewną kwotę. Być może miał nadzieję, że Ala do niego wróci.

Kobieta nie miała jednak takiego zamiaru. Jako się rzekło, dysponowała mnóstwem wolnego czasu, który spędzała na oglądaniu telewizji. Popatrując jeden z niezliczonych filmów, na temat przestępstw ubezpieczeniowych,

uświadomiła sobie, że właściwie jedynym jej kapitałem może być mąż. Tyle że martwy.

Nie zwlekając, wybrała się do pewnej firmy ubezpieczeniowej. Tam wytłumaczyła jednej z agentek, iż Janusz S. jako górnik uprawia zawód wysokiego ryzyka, więc - jak to bywa w dobrych małżeństwach - wspólnie podjęli decyzję

Adam Molenda

Morderstwo na zlecenie

„Kontrahenci” życie Zbigniewa S. wycenili dość nisko, bo na jedyne 2 tysiące złotych



Fot. Piotr Kędziński

zję o wykupieniu polisy na wypadek nagłego zejścia śmiertelnego.

Jest oczywiste, że pan S. nic o tych troskliwych zabiegach nie wiedział. Pani S. zabrała dokumenty do domu, niby po to, żeby mąż je podpisał, i nazajutrz przyniosła z powrotem. Biegli ciagle jeszcze sprawdzają, kto podrobił podpis Zbigniewa.

Z punktu widzenia Alicji S. wystarczyło teraz tylko

„zrealizować” polisę,

żeby zgarnąć do kieszeni odszkodowanie w wysokości 90 tysięcy złotych.

Do działań włączył się aktywnie Janusz C., który miał niejaki znajomości w przestępczym półświatku. Poszukiwania nie były łatwe, bowiem wykonawcą morderstwa nie mógł zostać byle drobny złodziejzasek, tylko twardy zbir, który się nie boi widoku krwi.

Amant Alicji zaczął odwiedzać bary już nie po to, jak dotychczas, żeby się napić, ale żeby znaleźć specjalistę od mokrej roboty. Pewnego wieczoru natknął się na znajomego, o którym wiedział, że więcej lat ze swego dorosłego życia spędził za kratkami niż na wolności. Bandziór wydawał się człowiekiem, o którego chodziło, więc C. postawił piwo, potem butelkę wódki, i kiedy obaj dżentelmeni byli już w odpowiednim nastroju, padła stosowna propozycja.

- Nie ma sprawy! - ucieszył się recydywista. - Dawaj forszę i rogacz będzie jutro wachał kwiatki od spodu.

„Kontrahenci” życie Zbigniewa S. wycenili dość nisko, bo na jedyne 2 tysiące złotych. Ustalili, że zabójstwo zostanie dokonane w najbliższych dniach, C. podał najemnikowi adres ofiary i wręczył zdjęcie, po czym się rozstali.

Alicja S. oraz jej kochanek, wjąc się z niecierpliwości, gorączkowo przez kilka dni słuchali lokalnego radia i kupowali gazety. Ba, sprawdzając, czy S. jeszcze chodzi po tym świecie, niby to

przypadkiem zachodzili na osiedle, gdzie mieszkał. Dni mijały, a Zbyszek

czuł się znakomicie

i nawet grypa go nie dopadła.

Zdenerwowany Janusz zaczął szukać po knajpach mało mobilnego kilerza, jednak facet jakby zapadł się pod ziemię razem z pieniędzmi. Trzeba było

paść. Wszyscy trzej nie należeli chyba do najbystrzejszych, nie zdawali sobie bowiem sprawy, że sami są obserwowani przez dziesiątki oczu. Najulubieńszą rozrywką pań na Górnym Śląsku jest przesiadywanie w oknie z jaśkiem pod łokciami, i to o najróżniejszych porach.

- Na takich lumpów zwraca się uwagę - mówi jedna z kobiet. - Nie wiado-

Za oknami pełen babiego lata ciepły wieczór z telewizorem w tle, podczas którego zasiadam do pisania. Nic szczególnego, niestety, nie mam do przekazania. Trwa wciąż obłąkany taniec wokół Dziury Budżetowej im. Mirosława Handkego. Okazuje się bowiem oto, że dla bardzo wielu nauczycieli, i to tych najlepszych, ustawowo należne podwyżki płac okazują się ich obniżkami.

Mający sukcesy, aktywni nauczyciele otrzymali od swych samorządów, w ramach podwyżek tzw. dodatki motywacyjne za dobrą pracę. Obecnie te same samorzady w większości zlikwidowały owe dodatki, a ponieważ regulacje płac obowiązują od pierwszego stycznia, uznały też, że

Andrzej Samson

Jesienny wieczór

W środowisku nauczycielskim poziom wściekłości i niezadowolenia, ale też apatii i rezygnacji, powoli osiąga apogeum

uchwały likwidujące działają wstecz, wobec czego ci, którzy dodatek motywacyjny już otrzymali, muszą go zwrócić. Dzięki też się zdarzały... A kochanka Ali tośmy wszyscy znali, bo jeszcze kiedy była ze Zbyskiem, wystawał pod blokiem, czekając aż wyjdzie.

W końcu zbrodniarze ustalili, że załatwią Zbigniewa wczesnym rankiem, kiedy wyjdzie do pracy. Tak się też stało. Dziwna rzecz - mimo iż S. otrzymał kilka ciosów ostrzem w szyję i kłatkę piersiową, a następnie kiedy już upadł, był bestialsko kopany, żył jeszcze kilka godzin. Mieszkańcy bloku nie słyszeli żadnych hałasów, ale była to pora, kiedy ludzie wychodzą do pracy, więc jeden z sąsiadów natknął się po kilku minutach na Zbigniewa S.

mo, komu mogą zrobić krzywdę. Pan wie, że ostatnio było u nas kilka porwań dzieci, gwałty też się zdarzały... A kochanka Ali tośmy wszyscy znali, bo jeszcze kiedy była ze Zbyskiem, wystawał pod blokiem, czekając aż wyjdzie.

W końcu zbrodniarze ustalili, że załatwią Zbigniewa wczesnym rankiem, kiedy wyjdzie do pracy. Tak się też stało. Dziwna rzecz - mimo iż S. otrzymał kilka ciosów ostrzem w szyję i kłatkę piersiową, a następnie kiedy już upadł, był bestialsko kopany, żył jeszcze kilka godzin. Mieszkańcy bloku nie słyszeli żadnych hałasów, ale była to pora, kiedy ludzie wychodzą do pracy, więc jeden z sąsiadów natknął się po kilku minutach na Zbigniewa S.

- Leżał

w kałuży krwi

i cały był nią smarowany, ale rzeźił, więc wróciłem do domu i zadzwoniłem po pogotowie ratunkowe. Wiem, że w szpitalu jeszcze żył.

Niestety, krótko, mimo wysiłku lekarzy nie udało się go uratować.

Niebawem aresztowano zarówno bezpośrednich zabójców, jak i Janusza C. oraz Alicję S. Kobieta była zupełnie zaskoczona, wydawało jej się bowiem, że zrealizowała genialny plan.

Prokurator ma jednak w ręku mocne argumenty. Przede wszystkim motyw, którym było zawarcie ubezpieczenia od nagłej śmierci jej małżonka, i to bez jego wiedzy. Są także zeznania świadków, między innymi tych, którzy słyszeli od Janusza C., że poszukuje morderców na zlecenie. Co bardzo ważne, Zbigniew S. zdążył przed śmiercią dokładnie przedstawić rysopisy zabójców.

Zarówno zleceniodawcom, jak i wykonawcom zabójstwa grożą bardzo wysokie wyroki, nawet dożywotnie więzienia. Największe nieszcześnie dotknęło maleńkie dziecko państwa S. Ojciec nie żyje, matka zaś trafi za kraty.



Marginalki

Muzea

Muzea, do których ojciec prowadził mnie solennie, miały nieodparty urok. Były odrębnymi światami – światami odmienności i niezwykłości. Wszystko mi się w nich podobało, nawet zapach, specyficznie muzealny. Muzea trochę zalatywały kurzem, trochę jakimiś środkami chemicznymi, prawdę mówiąc – martwotą, ale ta martwota wydawała się dostojna i niezwykła. Dopiero po wielu latach do innych muzealnych zapachów przekonał mnie prof. Estreicher. Skończył się właśnie huczny jubileusz 600-lecia Uniwersytetu i w Collegium Maius podejmowano nas, grupkę studentów, którzy w biurze jubileuszowym spędzili wiele dni i wiele nocy. W czasie spotkania profesor nie tylko pozwalał palić, ale jeszcze powiadał, że trzeba będzie zostawić w kieliszkach po odrobieniu wina – żeby parując przez noc przydawało muzeum nie-muzealnych woni, żeby czyniło je podobnym do zamieszkałego przez ludzi miejsca.

Niedzielne (chyba niedzielne, no bo przecież w powszednie dni chodziło się do szkoły) muzealne wyprawy miały swoje szczególne atrakcje. Na Sławkowskiej, w Muzeum Przyrodniczym, prastary nosorożec, przybysz z innej epoki, podnosił się z pewnym wysiłkiem. W gablotach rozpościerały skrzydła egzotyczne motyle, wielkie jak ptaki i kolorowe bardziej niż kościelne witraże. W Muzeum Czartoryskich, odrobine staroświeckim, pełnym osobliwości, właśnie ciekawostki zwracały największą uwagę, jakaś przegromna barokowa perła, szabla naczelnika Kościuszki, burka Czarnieckiego, czapka Napoleona...

Chodziło się wszędzie, i do Muzeum Historycznego, i na Wawel, ale największe wrażenie robił ołtarz Wita Stwosza. Widziany tak, jak nie widzieli go ludzie przez kilkadziesiąt lat i przez kilkadziesiąt lat – mam nadzieję – nie zobaczą.

Po powrocie z Niemiec, po renowacji, ołtarz, rozłożony na fragmenty, pokazano na wawelskim wzgórze. Oglądało się go z fascynacją, z biciem serca, zwłaszcza po świeżej lekturze „Historii żółtej cizemki”. Centralne postacie, Maria i apostołowie, ogromniały, ale najcudowniejsze, najwspanialsze były detale, które dzisiaj można oglądać albo przy pomocy lornetki, albo w albumach. Kiedy stało się przed nimi, przez plecy przebiegał dreszcz niezwykłości. O wiele silniejszy niż przed gablotami z burką hetmana Czarnieckiego i czapką Napoleona...

Muzea fascynowały może także dlatego, że były oazami kolorowej niezwykłości na szarej pustyni tamtych czasów. Kiedy przyszła jesień, mury nasiąkały wilgocią, a wieczory ciągnęły się bardzo, bardzo długo, wyprawa do muzeum była wycieczką w inny świat i w inny czas. Jedną z nielicznych możliwości wycieczek w czasach, w których nie było ani telewizji, ani prawdziwej kolorowej prasy, ani prawdziwych wycieczek, innych niż w fotoplastykonie...

AMK

Anna Laszczka

Stulecie medyków

Wiele ciekawych eksponatów skrywa się przed oczami szerokiej publiczności nie tylko dlatego, że brakuje miejsca, ale także dlatego, iż muzeum wymienia jedynie jeden przewodnik...



Prof. Walery Jaworski

Wielce ważny to rok dla Krakowa, magiczny 2000. Sześćset lat od odnowienia Uniwersytetu Jagiellońskiego, stolica kultury europejskiej, same splendory i zaszczyty. Aż serce rośnie! Tymczasem jest w Krakowie najstarsze podobno – jak twierdzi prof. Seid – w świecie muzeum historii medycyny, które dopiero po 92 latach doczekało się skromniutkiej ekspozycji.

Rok też był magiczny, 1900...

Inicjator założenia w Krakowie Muzeum Historycznego Wydziału Lekarskiego, Walery Jaworski, był profesorem oraz dyrektorem Kliniki Chorób Wewnętrznych. Przybył do Krakowa w 1872 roku, kiedy w mieście jak grzyby po deszczu powstawały muzea: Muzeum Narodowe, Archeologiczne, Czartoryskich i Historyczne m. Krakowa. Wydział Lekarski także mógł się już poszczycić wieloma zacytowanymi kolekcjami. W Collegium Physicum znalazły swoje miejsce zbiory z zakresu anatomii porównawczej oraz gabinety: geologiczny i zoologiczny. Pewna część zbiorów, dotyczących anatomii prawidłowej człowieka, znajdowała się w tym czasie w Theatrum Anatomicum, gdzie znalazły też swoje miejsce doskonałe preparaty odkrywców heminy, zwanej później od jego nazwiska kryształami Teichmana. W następnych latach w nowo powstałym Collegium Medicum pomieszczono zbiór okazów anatomo-patologicznych (przy Zakładzie Anatomii Patologicznej) oraz zbiór preparatów sądowo-lekarskich (przy Zakładzie Medycyny Sądowej). Wyjątkowość inicjatywy Walerego Jaworskiego polegała na tym, iż pragnął on utworzyć kolekcję, mającą dokumentować dzieje wydziału lekarskiego, bez względu na specjalizację. Jaworski zmarł nie doczekawszy – jak to się mówi w jednej z lekarskich specjalności – szczęśliwych narodzin swego ukochanego dziecka. Był rozgorączkowany. Wiele lat życia oddał tym zbiorom i tak bardzo

chciał zobaczyć je przed śmiercią w sali wystawowej...

Budynek Towarzystwa Lekarskiego

Dzisiejsze Muzeum Historii Wydziału Lekarskiego UJ to trzy sale wystawowe w siedzibie Towarzystwa Lekarskiego Krakowskiego. Gromadzone od prawie stu lat eksponaty znalazły swoje miejsce po długim czasie zamkniętych szaf, suterren, baraków i rozmaitych magazynów. To był ostatni większy grosz na uczelni – wspomina prof. Zdzisław Gajda. Suma ta przypadła

Sprawa stała na posiedzeniu Senatu i w 1992 roku nasza skromna placówka otworzyła wreszcie swoje podwoje. Uczciłiśmy też pamięć twórcy zbiorów, Walerego Jaworskiego, nazywając muzeum jego imieniem...

Może kiedyś powstanie w Krakowie Muzeum Historii Medycyny. Na jego siedzibę prof. Gajda wymarzył sobie budynek, zajmowany dziś przez Katedrę Biochemii. To tutaj od 1828 roku działała klinika lekarska i tutaj mogłyby znaleźć swoje ostateczne miejsce zbiory wielu gabinetów, które nie są dziś udostępniane zwiedzającym. Na razie zamysłu, niestety, nie można zrealizować. Biochemia ciągle jeszcze nie przeniosła się do Prokocimia. Nie wiadomo także, jak zapatrują się na sprawę właściciele wielu cennych eksponatów, bo – po sprawiedliwości – to właśnie oni je zbierali. Obecny opiekun zbiorów, jak niegdyś Jaworski, przeciera więc szlak następnym pokoleniom.

Co zaś mogłoby trafić do wspólnego worka? Zbiory anatomopatologiczne XIX-wieczne i starsze. Część z nich wyszła spod ręki prof. Bierkowskiego, jeszcze nim powstał zakład anatomopatologii. Wśród eksponatów znajduje się tam najstarszy preparat anatomiczny w Polsce. Jest to homunculus, ludzki czteromiesięczny płód, który został ofiarowany Janowi III Sobieskiemu. Przez wiele lat uważano, że w słoju zamknięty jest nieślubny syn króla. Specyficzny prezent zrodził długo ciągnące się domysły i spekulacje. Innym ciekawym eksponatem jest serce kapitana walczącego w powstaniu listopadowym. Wielu powstańców kurowało się w Krzeszowicach, tam zresztą pochowano też generała Chłopickiego. Nasz kapitan

stanowiłyby część kolekcji. Tak na przykład stało się z jeszcze z poaustriackimi mikroskopami, które przeznaczono do kasacji i porzucano, wprowadzając na ich miejsce nowe. – Chciałbym mieć dzisiaj w swoim magazynie nawet trzydzieści takich mikroskopów. Mógłbym je wymieniać na inne ciekawe eksponaty z podobnych placówek w świecie – mówi prof. Zdzisław Gajda. Nie narzeka się tu jednak na los, bo w porównaniu z wieloma innymi placówkami tego typu, krakowska nie ma się czego wstydić... Pewien niemiecki profesor powiedział kiedyś, stojąc przed jedynym w świecie egzemplarzem kołtuna: – Dla tego kołtuna warto przejechać całą Europę.

Prawie metr kołtuna

By wnikliwie opisać historię kołtuna, trzeba wielu lat badań, kilkuset prac naukowych na ten temat. Jedną z nich napisał na zamówienie Jana Zamoyskiego padewski profesor medycyny Herkules Saksonia. Trzeba wiedzieć, że w czasach, kiedy dzieło było zamawiane, odżył starożytny zwyczaj *peregrinatio medicorum*. Owe medyczne pielgrzymki dawały lekarzowi praktyczne umiejętności postępowania w wielu rozmaitych przypadłościach, spotykanych na terenie całego starego świata. Lekarz zdobywał podstawową wiedzę teoretyczną na wykładach w akademii, a potem wędrował po świecie, ucząc się leczyć różne choroby. Wiedzano bowiem, że tam, gdzie jakieś schorzenie występuje najczęściej, medycy muszą znać najlepsze metody ich zwalczania. Jeszcze w XX wieku jaglicę nazywano egipskim zapaleniem oczu, a więc po nauce jeżdżono do Egiptu. Kołtun, *plica*

jednoznaczne jak Dietla, z czego można wnioskować, że w niektórych przypadkach prawdopodobnie jest głębsze, wewnętrzne podłoże tej choroby. A jeśli już o kołtunie mowa, trzeba też wspomnieć o księdzu Jacku Augustynie Łopackim. Ten doskonały lekarz działał w Krakowie mniej więcej sto lat przed Józefem Dietlem. Nie wiadomo dokładnie z dnia na dzień został księdzem, wkrótce zaś archiprezbiterem kościoła Mariackiego. Człowiek światły i starannie wykształcony, zdawał sobie sprawę, że z kołtunem i związanymi z nim przesądami nie można walczyć wprost. Mówił tedy swoim wiernym, że oczywiście nie wolno obcinać kołtuna, chyba iż czyni się to na rezurekcji w trakcie bicia dzwonów. Jak wiadomo, w czasie tego nabożeństwa wierni wychodzą z kościoła i trzykrotnie obchodzą świątynię, przy czym dzwony biją przez cały czas trwania procesji. Na takie zapewnienie duchownego mieszczki krakowskie i chłopki z pobliskich wiosek tłumnie przyjeżdżały i w czasie rezurekcji przy bramce od ul. Floriańskiej kołtunów swoich się pozbywały. Ksiądz Łopacki znany jest także z innych udanych walk z zabobonami, ale to już zupełnie inna historia.

Wśród starych dokumentów

Pośród wielu ciekawych eksponatów, które dla laika są dziś medycznymi dziwolągami, uwagę przykuwa narzędzie ginekologiczne z XVII wieku. Robota iście kowalska i żadnej z niewiast przy nadziei oglądania tego eksponatu raczej nie polecamy... Mniej widowiskowe, aczkolwiek również ciekawe eksponaty, które przechowuje tutejsze muzeum – to wspaniałe włoskie dyplomy, listy Marii Curie-Skłodowskiej pisane do Walerego Jaworskiego (w części w języku polskim) i historie chorób z kliniki Brodowicza. Jeśli chodzi o historie chorób, jest to kopalnia wiedzy medycznej, jak dotąd przez nikogo wnikliwie nie zbada. Skąd wzięto się cztery i pół tysiąca opisów obserwacji, diagnoz i przebiegów leczenia? Studenci Brodowicza, by zaliczyć egzamin, musieli przedstawić dwie historie chorób pacjentów kliniki. Przygotowywali się do tego sumiennie i nie poprzestawali na wymaganym minimum. W każdej historii zapisane jest wszystko, co dało się zaobserwować, od objawów, poprzez przebieg ataków, aż do wyleczenia bądź zgonu. Jeśli pacjent zmarł, wykonywano sekcję i zapisy ze studenckiej historii porównywano z wynikiem oględzin. Dziś cztery i pół tysiąca tak powstałych zapisów czeka na swoją chwilę i badacza, który poświęci im swoje życie.

Kończymy tę krótką wycieczkę przez stulecie krakowskiej medycyny. Miejmy nadzieję, że oprócz przewodnika Michała Rożka, kolejne tego typu publikacje zanotują Muzeum Historii Wydziału Lekarskiego UJ w budynku Towarzystwa Lekarskiego Krakowskiego. W końcu rok mamy magiczny, 2000.

Zdjęcia z książki: „Muzeum Wydziału Lekarskiego Uniwersytetu Jagiellońskiego” Zdzisława Gojcy Fot. Adam Olszowski



Kołtun, czyli – plica polonica

muzeum farmacji, które dzięki temu przeniosło się z dawnej siedziby przy ulicy Basztowej na Floriańską i zorganizowało tam ekspozycję z prawdziwego zdarzenia. Zbieg okoliczności sprawił, że w tym samym mniej więcej czasie wyremontowano także budynek Towarzystwa Lekarskiego i władze uczelni zastanawiały się, jak go zagospodarować. Postanowiliśmy wtedy spróbować przeforsować pomysł utworzenia tam naszej ekspozycji. W darze od farmaceutów otrzymaliśmy stare, drewniane szafy, w których mogliśmy pomieścić część eksponatów. Stare nie znaczy złe, bo odwiedzający muzeum Niemcy chwalą ich urok.

zmarł w krakowskiej klinice, a jego patologicznie zmienione serce pozostało wśród eksponatów do dziś. Jak chyba w każdym zbiorach anatomopatologicznych, i tutaj są bliźnięta syjamskie i wiele innych ciekawych, choć niekiedy makabrycznych dla laika przedmiotów.

Z Zakładu Fizjologii można by przenieść zbiory po Napoleonie Cybulskim, wspaniałym klinicyście i twórcy wielu prototypowych aparatów badawczych. Z Zakładu Medycyny Sądowej mogłyby trafić do wspólnych zbiorów wielce ciekawe eksponaty. Tymczasem, jak wspomina prof. Gajda, wielokrotnie niszczone przedmioty, które dziś

zmarł w krakowskiej klinice, a jego patologicznie zmienione serce pozostało wśród eksponatów do dziś. Jak chyba w każdym zbiorach anatomopatologicznych, i tutaj są bliźnięta syjamskie i wiele innych ciekawych, choć niekiedy makabrycznych dla laika przedmiotów.



Marginalki

Bajędy

Kiedy jesień rozgościła się, raczej rozpanoszyła na dobre, kiedy wieczór wydawał się dłuższy od dnia, nastawał czas bajędy...

Jeszcze wtedy nie zatraciliśmy dwóch umiejętności - rozmawiania i słuchania. No, bo czy dzisiaj tak naprawdę potrafimy rozmawiać - długo i niespiesznie? Czy potrafimy słuchać opowieści o dawnych czasach, o zapomnianych już ludziach? Nie potrafimy, bo wszechwładny telewizor przez cały dzień mami kolorem, a prosto do ucha walkmami wlewa hałas, bo komórkowe telefony mrugają zielonymi światełkami, bo na ekranach komputerowych monitorów otwiera się wielki świat Internetu i pełnych strzelaniny gier...

Nikt już nikogo nie chce słuchać, no bo po co, skoro wszystkiego można dowiedzieć się nie od ludzi, ale od elektronicznych urządzeń...

Szkoda, bo niedysyjsze opowieści były takie fascynujące, przynajmniej dla nas, dzieciaków. Stryj, austriacki ułan (zupełnie jak stryjaski z Hrabalowych opowieści, nawet nosił takie samo imię!), oparty plecami o gorący, pomrukujący piec, opowiadał o świecie, którego dawno już nie było - świecie cesarsko-królewskim, a później wojennym, legionowym. Ojciec dorzucał to i owo, ale - młodszy o kilkanaście lat - mniej wiedział i pamiętał. Jednak nawet to, co zostało w jego pamięci, było bajką. Przez zasypiane śniegiem wrota wjeżdżali na podwórze austriacy żandarmi, zwani przez miejscowych „szandarami”. Przez wieś, z pohukiwaniem, w płatach piany końskiego potu, otoczeni migotliwym, szablowym srebrem, przewalali się Czterkiści. W zimę tak okrutną, że ptaki zamarały w locie, do obejścia wkładał się wygodniały wilk. Dziadek - znany nam tylko z fotografii, na której stroczył ogromne wąsy - sięgał po zawieszoną na ścianie strzelbę i biedne, zgłodniałe wilczysko padało, podnosząc białą zawieruchę śniegu...

Kiedy - z innego świata, który nazywał się Królestwem - przyjechała babcia, snuły się opowieści o rosyjskich czasach, stójkowych, brodatych popach, styczniowych powstańcach, o jakimś gruzińskim księciu i o bolszewikach. Mówiła „bolszewicy”, babcia ściągała usta, wydawało się, że wypowiada nieprzyzwoity wyraz.

Zasłuchani, uczyliśmy się podwójnej historii - rodzinnej i wielkiej, ale odmiennej od podręcznikowej, bo przełożonej na ludzkie losy...

Były też inne opowieści, już nie słuchane, ale podsłuchiwane, bo przeznaczone nie dla dziecięcych uszu. Dorosli mówili wtedy przyciszonymi głosami, czasami na pograniczu szeptu, i dobrze trzeba było nastawić uszu, aby z tego szmeru wydławić pojedyncze słowa.

Rozmawiali o aresztowaniach, o procesach, o wojnie, która podobno wisiała w powietrzu. Baliśmy się tych przyciszonych głosów, baliśmy się tego, o czym mówiły i zasypialiśmy z lękiem, który mieszał się ze słodyczą starych wspomnień. **AMK**

W najstarszym przewodniku po Krakowie, z roku 1603, przy okazji opisu Skałki czytamy: *Tamże Jan Długosz, zacny historyk polski, fundator tych zakonników (paulinów) pogrzebany jest. 19 maja 1480 roku arcybiskup nominat lwowski, kanonik kapituły katedralnej krakowskiej ksiądz Jan Długosz zmarł. Chyba zgodnie z życzeniem pochowano go w kościele pod wezwaniem Michała Archanioła i św. Stanisława na Skałce, której od lat był godnym dobrodziejem. Miejsce wiecz-*

w innym miejscu odnotowano dotąd w naczyniu glinianym były przechowane, tak je i nadal w takowem zostawiono, nie pochowane, nie pogrzebane, ani ziemi oddane. W takim stanie szczątki Długosza zastał Tadeusz Czacki, który w roku 1791 odwiedził Skałkę i w liście kreślonym do Adama Naruszewicza wyraził zdumienie, że ten wielki człowiek nie ma nawet trumny, ale kości jego w miejscu własnej bogatej fundacji w garnku glinianym złożone. Odezwał się chichot historii. Głos elity intelektualnej czasów stanisławowskich zmusił paulinów do po-

ku z nią uroczystości połączone z pierwszym zjazdem historyków polskich i zrodzona wówczas idea powtórnego pogrzebu naszego historyka, zwróciła ku Skałce oczy współczesnych. Odtąd skałeczna krypta miała stać się załóżkiem narodowego panteonu, istniała bowiem, wzorem angielskiego Westminsteru, potrzeba stworzenia specjalnego cmentarza dla najbardziej zasłużonych dla kultury. Wybrano, idąc za głosem Józefa Łepkowskiego, krakow- ską Skałkę. Profesor Uniwersytetu Jagiellońskiego Józef Łepkowski wyjaśnił motywy

19 maja odbędzie się złożenie i przeniesienie popiołów Jana Długosza z urny w krypcie św. Stanisława na Skałce do sarkofagu, ustawionego tamże staraniem p. Józefa Łepkowskiego, konserwatora zabytków a kosztem funduszu krajowego.

Mieszkańcy Krakowa oczekiwali nadejścia dni majowych, uroczystości związanych z rocznicą śmierci Jana Długosza i zjazdem historyków (19 - 21 maja) towarzyszącym rocznicy długoszowej. Jubileusz miał podsumować stan badań nauk historycznych i przyczy-

Augusti w święto S. Wawrzeńca, w imieniny na ten czas przeora tutejszego (Szulzeza) definitywa prowincji, św. teologii doktora, gdy te katakumby zostały skończone, kości wspomnianego Długosza zamurował mularz, niejaki Marcin Ławecki przy mnie na ten czas supperierze tutejszym oraz prefektem teże fabryki katakumbów imieniem X. Andrzeja Czechowicz.

Powyzszą kartkę zebranych odczytano, po czym ojciec Federowicz odmówił przewidziane rytuałem modlitwy, a Łepkowski przełożył czci- godne szczątki Długosza do

Michał Rożek

Grób Jana Długosza

W 400-lecie śmierci wielki kronikarz został powtórnie pochowany

nego spoczynku wychowawcy synów królewskich uczczono - nie istniejącym dziś - epitafium, którego treść odnotował kanonik Szymon Starowolski, publikując go w zbiorze tablic nagrobkowych „Monumenta Sarmatarum” (1655). Oto treść epitafium:

R.D.D. JOANNES DLUGOSZ DE NIEDZIELSKO ILLUSTRIUM FILIORUM REGIORUM INFORMATOR CANONICUS CRACOVIENSIS HUIUS MONASTERII PRIMARIUS INSTITUTOR HIC SEPULTUS REQUIESCIT A. DNI 1480 DIE 19 MENSIS MAII ORETUR PRO EO.

(Najczcigodniejszy Jan Długosz z Niedzielska, wychowawca synów królewskich, kanonik krakowski, główny fundator tego kościoła i klasztoru, tu został pogrzebany, zmarł Roku Pańskiego 1480, w dniu 19 miesiąca maja, módl się za niego).

W XVIII stuleciu podczas przebudowy kościoła zaprzeczono grób wielkiego historyka. Wybierając ziemię pod fundamenty, wyrzucono sporo ludzkich kości, które w roku 1758 zebrano razem, składając tymczasowo w kostnicy. Po uzyskaniu w roku 1786 stosownego zezwolenia kurii biskupiej szczątki te uroczystie pogrzebano na cmentarzu kościelnym.

W aktach klasztornych przetrwała o tym wydarzeniu informacja ze wszech miar godna przytoczenia: *Jeszcze w r. 1758 przy oczyszczeniu grobu dawnego kościoła i kostnicy, wydobyto sporą ilość kości ludzkich tutaj pogrzebanych, które zebrawszy razem, złożono tymczasem w kostnicy, z wyjątkiem kości dwunastu patrów i fratrow naszych między 1764 a 1786 r. zmarłych, nieopodal drzwi grobu tego pochowanych. Otóż po upływie lat 18, wskutek pozwolenia kurii biskupiej krakowskiej z dnia 21 sierpnia 1786 r. kości te w dniu 5 września t.r. na nowo zostały pogrzebane w obrębie cmentarza w świeżo na ten cel przy kostnicy wykopanym grobie. Tym końcem zewsząd sproszono kapłanów i duchownych różnych zakonów, a po odprawieniu żałobnego z wigiliami i mszami nabożeństwa, wystąpił z kazaniem w kościele o. Błażej Chmielowski, reformat... Nic o szczątkach Długosza.*

Natomiast kości naszego dziejopisa, jak skwapliwie



Sarkofag na zwłoki Długosza ustawilem w niszy pierwszej od wejścia...

Fot. Anna Kaczmarz

grzebania urny z kośćmi Długosza. Umieścili ją w krypcie pod kościołem, w niszy po prawej stronie krypty, dając na niej wymalowany czarną farbą łaciński napis: *OSSA ILLMI JOANNIS DLUGOSI NOMINATI ARCHIEPISCOPI LEOPOLIENSIS HISTORICI REGNI POLONIAE DEFUNCTI A.D. 1480 DIE 19 MAII.* (Kości Jana Długosza, arcybiskupa nominata lwowskiego, historyka Królestwa Polskiego, zmarłego 19 maja 1480 roku). W tym miejscu spoczywały aż do drugiej połowy XIX stulecia. Miejsce wiecznego spoczynku Długosza upamiętnił Ambroży Grabowski, który w dziele „Historyczny opis miasta Krakowa i jego okolic (1822) skreślił te znamienne słowa: *Mury świątyni katedralnej krak. zdobią się mnogimi pomnikami ku czci sławnych Polaków; w liczbie ich atoli nie ma napisu, któryby ważne dla ojczyzny usługi Długosza przypominał. Słuszną byłoby rzeczą, aby ten mąż w usługach dla kraju niespracowany (...) spoczywał obok swoich wychowańców. (...) Oby prześwietna kapituła krakowska, pomna przysług, które jej Długosz uczynił, zajął się chciała przeniesieniem popiołów jego do katedry, tego przybytku chwały narodowej! Z rzuconej przez Grabowskiego myśli nie skorzystano.*

Zbliżająca się w roku 1880 czterechsetna rocznica zgonu Długosza, zapowiadane w zwią-

zbieg postępowania: *Powzięty przeze mnie w roku 1876 zamiar wyrestaurowania krypty będącej w Krakowie pod kościołem na Skałce, z przeznaczeniem jej na grób zastużonych, doprowadziłem (w 1880 r.) do skutku, dokonawszy zadania funduszem krajowym przez Wysoki Sejm na ten cel przeznaczonym. (...) Kierował tem, jak również wszystką murarską robotą, architekt dr Teofil Zebrański, zaś przygotował i wykonał sarkofag na zwłoki Długosza, wykonany w pracowni braci Trembeckich (wedle rysunków p. Tomasza Prylińskiego). (...) Sarkofag na zwłoki Długosza ustawilem w niszy pierwszej od wejścia, oświetlonej oknem (wykułem w objętości przeszło 50 stóp kubicznych). Jest to skrzyniec wielki, z pińczowskiego kamienia, przypominający kształtem ów Zygmunta Starego, a gzemowaniem tumby grobowiec Kazimierza Jagiellończyka. Tyle Łepkowski, inicjator Grobów Zasłużonych na Skałce i zarazem realizator tego znakomitego pomysłu, którego idea wykraczała poza granice Krakowa czy zaboru austriackiego.*

Popularny w owym czasie dziennik „Czas” (nr 74) zamieścił dnia 31 marca 1880 roku odezwę do społeczeństwa, informującą o czterechsetnej rocznicy śmierci Jana Długosza. Podano przy tym, że

nić się do integracji uczonych ze wszystkich trzech zaborów. Patronat nad zjazdem roztoczyła Akademia Umiejętności, zaś program przygotowali Michał Bobrzyński, Franciszek Smolka i Józef Łepkowski.

Punktem centralnym uroczystości stał się powtórny pogrzeb Jana Długosza. Rankiem 19 maja Józef Łepkowski w obecności prezydenta Krakowa Mikołaja Zybkiewicza, profesorów Uniwersytetu Jagiellońskiego, przed wejściem do Grobów Zasłużonych oddał klucze od krypty przeorowi paulinów, mówiąc przy tym te słowa: *Jeśli na Wawelu królów zwłoki, u was (...) otwarta dzisiaj katakumba dla tych wybranych, o których przyszłość orzeczcie, że do miary Długosza dorosli.* Klucze odebrał przeor Ambroży Federowicz, oficjalnie otwierając kryptę. Zebrani dokonali otwarcia niszy z kośćmi Długosza. Po wyjęciu kilku cegieł Józef Łepkowski wyjął wspomniane wyżej naczynie zawierające szczątki historyka. Protokół spisał kanonik Ignacy Polkowski, a prof. Józef Majer zbadał kości pod względem medycznym. W naczyniu znaleziono flaszkę z listem, w którym w XVIII wieku napisano: *w tym tu garnku znajdują się kości Długosza, kanonika i historyka Królestwa Polskiego, stały te kości bardzo długo w garnku w grobie towarzyszącym. Tandem R.P. 1792 10*

metalowej trumienki ozdobionej na wierzchu herbem Wieniawa i literami J(ohannes) D(hugosz) C(anonicus) C(aptuli) C(racoviensis) A(rchiepiscopus) L(eopoliensis) E(lectus). Trumienkę zalutował majster blacharski Pinkalski. Przeniesiono ją do kościoła i ustawiono na katafalku. Rozpoczęła się uroczystość żałobna, której przewodniczył biskup Albin Dunajewski. Kazanie pogrzebowe wygłosił kanonik Polkowski. Po egzekwacji trumnę z kośćmi Długosza przenieśli na swych barkach z górnego kościoła do krypty profesorowie Uniwersytetu Jagiellońskiego. Przy złożeniu trumny do sarkofagu przemówił biskup Dunajewski, oddając raz jeszcze hołd temu, który inicjuje i otwiera Groby Zasłużonych na Skałce. Na sarkofagu Jana Długosza wryto łacińską inskrypcję, zredagowaną przez Akademię Umiejętności:

OSSA JOANNIS DLUGOSZ CANONICI CRACOVIENSIS VISLICENSIS ET SANDOMIENSIS ECCLESIAE ARCHIEPISCOPI LEOPOLIENSIS ELECTO, ANNO ET DIE MORTIS EIUS CETERNO 1880 DECIMA NONA MAII EX VASE QUO CONDITA FUERANT, PIE DE PROMPTA SARCOPHAGO, HOC AERE PUBLICO EXTRUCTO GRATA CONDIT POSTERITAS (Kości Jana Długosza kanonika krakowskiego, wiślickiego i sandomierskiego, arcybiskupa nominata lwowskiego, w czterechsetną rocznicę śmierci jego - 19 maja 1880 roku - z wazy, w której były złożone wdzięczna potomność do sarkofagu przełożyła i pogrzebała).

Na trzy dni kryptę otwarto dla publiczności. Dnia 21 maja „Czas” (nr 114) zamieścił spisany przez ks. Polkowskiego akt otwarcia grobu Długosza. W akcie tym czytamy, że uroczystość ta otworzyła *palladium dla uczczenia popiołów zasłużonych w Narodzie mężów.* Niebawem obok sarkofagu naszego wielkiego historyka przybyły nowe trumny uznanych w narodzie wielkości, które walczyły pomogły przetrwać czas niewoli, zaś Skałka stała się kryptą w sposób szczególnie dopełniającą wawelskie groby. Do dzisiaj w zbiorach paulinów na Skałce przechowywana jest urna, w której pomiędzy 1792 a 1880 rokiem spoczywały szczątki Jana Długosza.



Bracia mniejsi przed sądem

Gdyby dziś prokurator przygotował akt oskarżenia przeciwko zwierzęciu, a sędzia rozpoznawał sprawę przeciwko takiemu „oskarżonemu”, obaj rychło znaleźliby się pod opieką psychiatry. Jest bowiem dla nas oczywiste, iż tylko człowiek może być odpowiedzialny za popełnienie przestępstwa, jako istota zdolna pokierować swoim postępowaniem, świadoma wagi i konsekwencji swoich uczynków. Dziś stawianie przed sądem i pociąganie do odpowiedzialności karnej bezrozumnego stworzenia jawi się nam jako kompletna aberracja umysłowa. A przecież nie tak dawno jeszcze procesy takie były na porządku dziennym; trybunały z całą powagą wszczynały postępowania karne przeciwko zwierzętom, prowadziły procesy i skazywały na surowe kary. W samej tylko Francji pomiędzy rokiem 1120 a 1741 wydano przeciwko rozmaitym gatunkom zwierząt, począwszy od ośła do szarańczy, 80 wyroków śmierci lub ekskomuniki.

W roku 1499 skazano wołu na 15 lat ciężkich robót, w 1516 sąd biskupi w Troyes nakazał liszkom w ciągu 6 dni wyprawić się z miasta pod groźbą anatemy, w 1474 roku magistrat Bazylei skazał na spalenie na stosie koguta za zniesienie jajka, z którego, jak wiadomo powszechnie, wylęga się bazyliżek o zabójczym wzroku.

Czy godzi się nam jednak podejrzewać naszych przodków o brak rozumu? Miast dworować sobie z ich ciemnoty, spróbujmy raczej zrozumieć motywy ich postępowania. Poglądy ówczesnych jurystów poparte są wcale racjonalną argumentacją.

Celem procedury sądowej jest wymierzenie sprawiedliwości, utrzymanie porządku prawnego. Sprawiedliwość wymaga, by zbrodnia została ukarana. Czym jest kara, jakie są jej cele? Trzy podstawowe jej usprawiedliwienia to: odwet, pokuta i odstraszanie, czyli mówiąc językiem współczesnym: prewencja, generalna i szczególna. O pierwszym elemencie dziś mówi się raczej półgębkiem. Kierowany się uczuciem zemsty, zasadą oko za oko, jakoś nie bardzo przystaje do powszechnych dziś postaw etycznych i religijnych, choć jest głęboko zakorzenione od tysięcy lat w naszym intuicyjnym pojmowaniu sprawiedliwości. Bardziej akcentuje się w stosowaniu kary ekspiację, obliczoną na poprawę przestępcy. W tym przypadku, by kara osiągnęła

swój cel, skazany musi zrozumieć naganność swego czynu i być gotowym do zmiany nastawienia wobec represjonującej go społeczności. Niekiedy to się udaje, ale częściej, bądźmy szczerzy, pozostaje w sferze pobożnych życzeń. Największe nadzieje wiąże się z karą, jako środkiem prewencji. Kara ma odstrążyć samego przestępcę od kolejnych naruszeń prawa (prewencja szczególna) lub wyeliminować go definitywnie ze społeczności karą śmierci i zniechęcić jego ewentualnych naśladowców (prewencja ogólna).

W warunkom panującym w rzeźniach, gdzie szlachtuje się bydło na oczach ich pobratymców.

W kwestii osobliwego przypadku prewencji, jakim jest kara śmierci, odwołajmy się do dramatycznych wydarzeń, jakich ostatnio bywamy świadkami. Agresywne psy obrończe pozbawiają ludzi życia. Jedni domagają się ich uśpienia, inni są temu przeciwni. Kto ma zdecydować o losie takiego psa? Oczywiście, sąd. Argument zwolenników eutanazji zwierzęcia jest natury zasadniczej: Pies winien być uśpiony dla na-

W Księdze Kapłańskiej (21.28.) czytamy: „Jeśli wół pobódl mężczyznę lub kobietę, tak iż ponieśliby śmierć, wówczas wół musi być ukamienowany”. I wciąż mieli przed oczyma św. Franciszka, wygłaszającego kazania do zwierząt, naszych braci mniejszych.

Zdarzyło się pomiędzy rokiem 1522 a 1530, we Francji, w okolicach miasta Autun, w Burgundii, iż szczury tak się rozmnożyły i tyle szkód wyrządziły na polach, iż poważnie zaczęto obawiać się klęski głodu. Zaczęto przeciw

swym obliczem, w celu wystąpienia oskarżenia i przedłożenia argumentów na swą obronę. Jednak, czy to przez wrodzoną krnąbrność charakteru, czy też z innych powodów, które historia przemilczała, szczury nie stawiały się przed sędzią. Ten wydał więc wyrok zaoczny. Ale biskup, mąż sprawiedliwy, uznał za właściwe w tej sytuacji przynajmniej dać im szansę obrony i wyznaczył obrońcę z urzędu, którym został początkujący wówczas, a sławny później francuski adwokat i prezydent parlamentu Prowansji Chassenee. Ten wy-

jących na wszystkich drogach, prowadzących do sądu.

Wyczerpawszy te środki dyktatoryczne (czyli odraczanie rozprawy ze względu na usprawiedliwioną nieobecność stron procesu) Chassenee z powodzeniem walczył o uniewinnienie swych klientów, uzasadniając niesprawiedliwość wyroku argumentami merytorycznymi. „Jestli coś niegodziwszego – pytał sędziów – od wycieków ogólnych, które zadają cios całym rodzinom, które każą dziecku pokutować za zbrodnie ojca, które dosięgają zarówno winnych, jak i niewinnych?”. Czy sąd jest w stanie ograniczyć swój wyrok tylko do tych szczurów, które dopuściły się zarzucanych im czynów? Czyż względy słuszności i sprawiedliwości nie nakazują w tej sytuacji uwolnić je wszystkie od kary? Czyż można dopuścić, by choć jeden z oskarżonych został niewinnie skazany?

Niestety, nie dowiemy się jaki wyrok zapadł w tej sprawie. W archiwach nie zachowały się akta, a Jakub de Thou, który zrelacjonował proces w swej „Historia mei temporis ad ann. 1550” w tym najciekawszym momencie przerywa narrację.

Nie wiemy też, jaki był finał podobnej głośniejszej sprawy sądowej, która miała miejsce w St. Julien w Sabaudii, w pół wieku po wydarzeniach w Autun. Oskarżonymi były owady, chrząszcze pustoszące winnice. Oskarżyciel domagał się obłożenia ich ekskomuniką. Powołany przez sąd biskupi obrońca argumentował, iż „Bóg, najwyższy Stwórca, zezwala ziemi rodzić owoce i rośliny nie tylko dla wykarmienia ludzi, stworzeń rozumnych, ale także dla zachowania owadów, latających nad powierzchnią ziemi... Wszak Bóg osobiście błogosławi zwierzęta w Księdze Rodzaju: Bądźcie płodne i mnożcie się”. Cóż było począć z tym dylematem prześwieconemu trybunałowi. Również grał na zwłokę, proponował rozwiązania pośrednie, padła nawet propozycja ugody, po referendum na rynku miasteczka: „robactwu” ofiarowano kawałek ziemi za wsią, „parceli i miejsca wystarczającego do wypasu, poza winnicami, gdzie są drzewa, zioła i bije źródło”. To wszystko wyczytać można w przechowywanych do dziś archiwach Towarzystwa Historycznego w Maurienne. To wszystko i... tylko tyle. Nie wiadomo bowiem, jak zakończył się proces w St. Julien. Brakuje ostatnich kart protokołów procesu. Zjadły je myszy.



Sąd nad maciorą, sprawczynią śmierci dziecka, w Lauegny, we Francji w roku 1457

Wobec zwierzęcia wszystkie te cele można zrealizować. Przywołać skutecznie do porządku kijem, jako środkiem odwetowym, wychowawczym i instrumentem prewencji szczególnej. W kwestii prewencji ogólnej odwołajmy się do zapisków etnograficznych. Powszechną dawniej praktyką, i do dziś nie całkiem poniechaną, było odstraszanie drapieżników zezwłokiem ich pobratymców. Na drzwiach kurnika przybijano jastrzębia, podobnie widok wilczego ścierwa chronić miał owce przed atakiem wygłodniałej watahy. Nawet jeśli uznamy błędność tego poglądu, nikt nie zaprzeczy, że coś na rzeczy jest. Ostatnio wszak towarzystwa opieki nad zwierzętami protestują prze-

szego własnego bezpieczeństwa, w ramach prewencji.

Scholten, holenderski profesor prawa z początku naszego stulecia, w dyskusji nad karą główną wyraził się następująco: „Skazujemy na śmierć mordercę, podobnie jak zabijamy wściekłego psa, to jest – nie w zamiarze ukarania go, lecz dla naszego bezpieczeństwa”. Scholten traktuje człowieka jak psa, ludzie średniowiecza traktowali psa jak człowieka. Może jeszcze nie zhardteli aż tak, by nie pamiętać dawniejszych czasów, gdy człowiek z pokorą znosił nad sobą przewagę zwierząt, oddawał im cześć boską. A z całą pewnością opierali się na niekwestionowanym wówczas autorytecie Pisma Świętego

gryzoniom stosować zwykle ludzkie środki, ale nie przyniosły one oczekiwane rezultaty. Zwrócono się więc do biskupa z prośbą o interwencję ekstradynarną, z pomocą sił nadprzyrodzonych. Poproszono o rzucenie na szczury kławy. Biskup jednakowoż był zdania, iż kława byłaby niesprawiedliwą, gdyby wcześniej nie zastosowano się do obowiązującej procedury. Rzucenie kławy poprzedzić musiał formalny proces. Polecił więc promotorowi, oskarżycielowi przy trybunałach duchownych, wnieść najpierw skargę przeciwko szczurom. A skoro się rzekło „a”...

Stosownie do procedury, sąd, otrzymawszy skargę, nakazał szczurom stawić się w oznaczonym terminie przed

wiązał się znakomicie z powierzonego mu zadania i zyskał tym procesem sławę wybitnego obrońcy. Chassenee, widząc jak nieżyczliwie wobec jego klientów usposobiona jest opinia publiczna, postanowił zagrać na zwłokę. Liczył, iż czas działać będzie na jego korzyść, załagodzi gniew i oburzenie miejscowej społeczności. Począł więc przewlekać proces. Argumentował, iż klienci jego, będąc rozproszeni na znacznym terytorium, nie mogą wszakże stawić się tak prędko na wezwanie sądu. Nie byłoby też sprawiedliwe nie uwzględnić także trudności, z jakimi związana jest ich podróż, zwłaszcza niebezpieczeństw, które im zagrażają od kotów, czyha-

Rekonstrukcja sytuacji, jaka zaistniała w chwili popełnienia przestępstwa jest jednym z najtrudniejszych elementów śledztwa i procesu. Cennym źródłem informacji są świadkowie, niestety, z różnych powodów do ich obiektywizmu podchodzić trzeba z ograniczonym zaufaniem. Z punktu widzenia organów wymiaru sprawiedliwości w takiej sytuacji idealnym dowodem byłaby fotografia. Coraz częściej zdarza się, że samoczynne kamery fotograficzne czy telewizyjne umieszczone np. w bankach czy w niebezpiecznych rejonach miasta, dostarczają oczekiwanego materiału. Ale znakomita większość wydarzeń, których finał rozgrywa się potem na sali sądowej, pozostaje poza zasięgiem obiektywu. W roku 1958 zdarzył się jednak pewien

Fotografia

kuriozalny przypadek. Do jednego z sądów wpłynął akt oskarżenia przeciwko pewnej osobie oskarżonej o nieumyślne postrzelenie z broni palnej. Koronnym dowodem była zamieszczona obok fotografia.

Odbijający podróż służbową szeregowiec M. wyruszył z koszar wyposażony regulaminowo w teczkę z dokumentami i broń automatyczną z ostrymi nabojami. Skorzystał z okazji, by po drodze odwiedzić rodzinę. Rodzina, wiadomo, z odwiedzin ucieszyła się. Wypili co nieco, a że było lato, biesiadowali w ogrodzie. Wszyscy z ciekawością oglądali pistolet maszynowy szeregowca M. W pewnym momencie ktoś zaproponował, by to niecodzienne spo-

tkanie uwiecznić w rodzinnym albumie fotografii. Umyślono zaimprovizować scenę, w której dzielny wojak dokonuje aresztowania przestępcy. Roli tej podjął się teść szeregowca M. Zaszył się w maliny, a naprzeciw, w odległości kilku kroków, stanął jego zięć z automatem. Szwagier fotografował.

W momencie gdy zwolnił migawkę aparatu fotograficznego, szeregowiec M. czy z emocji, czy dla większej wiarygodności sceny, nacisnął spust. Niestety, na nieszczęście, jak się potem okazało, ktoś z oglądających broń odciągnął zamek w tylnie położenie. Ku zaskoczeniu i przerażeniu obecnych padły strzały, raniąc ofiarę śmiertelnie trzema pociskami w podbrzusze.



„Rodzinnik” wydaje Wojciech, rocznik 1947, najmłodszy z braci Mierzwów. Niedawno ukazał się szósty numer, z okazji zjazdu rodzinnego, na który przybyło dobrze ponad sto pięćdziesiąt osób, gości i członków rodziny. Nie tylko Mierzwów, ale także: Augustyńskich, Bałutów, Bielów, Capińskich, Kościuków, Koziołów, Łatów, Madejów, Malinowskich, Raczkowskich, Radwańskich, Starzyków, Woziwodów, Wyczesanych – żeby na chybił trafił wybrać kilka nazwisk, żeby nie wpadać w wyliczankę, długą jak książka telefoniczna z małego miasteczka...

Zjazd odbył się w szkole imienia Stanisława Mierzwy w Biskupicach Radłowskich i – chociaż formalnie

Andrzej Kozioł

Wspólnota korzeni

Polska arystokracja usiłuje wskrzesić świat dawnych obyczajów. Może więc przyszedł czas na dumę z chłopskich przodków...

Stanisław Mierzwa... Chyba po trosze dzięki niemu i dla niego, a raczej dla uczczenia jego pamięci, powstał rodzinny związek. Powstał także dlatego, że gdy go zabrakło, synowie poczuli, jak rwą się rodzinne więzi, jak zawodna jest pamięć ich pokolenia.

W chłopskich rodzinach pamięć o przodkach trwała pokoleniami i nawet

skonałe pamięta ojca w więziennej rozmównicy, nagle postarzałego, posiwiąłego. Jako najstarszy z synówjechał na drugi koniec Polski, aby zobaczyć ojca. Nie ukończył jeszcze 18 lat i musiał starać się o specjalne pozwolenie na przekroczenie więziennej bramy.

Przed wszystkim był jednak Stanisław Mierzwa nieugiętym człowiekiem.

Kiedy wybuchł Październik, kiedy ludzie na krótko zachłysłni się wolnością, proponowano mu powrót do czynnego życia politycznego, objęcie stosunkowo wysokiego stanowiska. Odmówił. Działal w inny sposób. Pisał listy do przyjaciół, które krążyły w kserograficznych odbitkach. Dzięki niemu Wierchosławice, rodzina wieś Wincentego Witosy, ciągle żyły podskórnym wprawdzie, ale intensywnym, politycznym życiem. Jesienią, tuż po Wszystkich Świętych, w smutny czas nagich pól i drzemających pod słomą róż, polną drogą, prowadzącą z przystanku kolejowego w Bogumiłowicach, zmierzały grupki ludzi. Przyjeżdżali z pobliskiego Tarnowa, z Krakowa, z Warszawy. Odbywały się Witosowskie Zaduszki. I chociaż organizowało je jak najbardziej legalne Towarzystwo Przyjaciół Muzeum Wincentego Witosy, drogą od czasu do czasu przejeżdżał milicyjny radiowóz – na wszelki wypadek, pro psyche...

Towarzystwo miało być strażnikiem świętego ognia, PSL-owskich tradycji, może – zalążkiem przyszłego PSL. Przeciwwagą oficjalnego ZSL. Zresztą, z oficjalnym Stronnictwem Towarzystwo miało osobliwe kontakty. Skupiało w swych szeregach członków ZSL, powiedziałbym, że nawet stanowili oni większość, miało cichą aprobatę wojewódzkich władz. Natomiast Warszawa przeraźliwie bała się Wierchosławic. Kiedy dzięki staraniom Towarzystwa w Tarnowie miał stanąć – i w końcu stanął – pomnik Wincentego Witosy, u I sekretarza Komitetu Wojewódzkiego PZPR w Tarnowie pojawił się ZSL-owski dygnitarz – sekretarz naczelnego komitetu! Zapytaniem – sugestią, nieomal z propozycją, aby nie dopuścić do postawienia pomnika trzykrotnego premiera. Chyba różni byli wojewódzcy sekretarze, skoro ten wysłuchał spokojnie, odpowiedział, że ma pełne zaufanie do kolegów z sojuszniczego stronnictwa, a później powiedział miejscowemu prezesowi ZSL: „No, dobrych masz szefów”...

Stanisław Mierzwa, od piętnastu lat spoczywający obok Witosy na wierchosławickim cmentarzu, cementuje rodzinę, ale zadaniem rodzinnego, nieformalnego stowarzy-

szenia nie jest podtrzymywanie pamięci o nim. Stowarzyszenie ma przynajmniej trzy, zupełnie inne, zadania...

Już ludziom wychowanym w blokowiskach – przynajmniej bardziej wrażliwym, skłonny do zadawania pytań – nie wystarczy krótka pamięć. Już chcieliby wiedzieć skąd, z jakiej wsi, z jakiego miasteczka, wywodzi się ich ród. Wszyscy poszukują swoich korzeni. Czarnoskórzy Amerykanie w Afryce, amerykańscy Żydzi w małych miasteczkach środkowej i wschodniej Europy, w których tak niewiele ocalało – czasem synagoga, kilka domów, kilka cmentarnych kamieni. Polska arystokracja usiłuje wskrze-



i Jacka Mierzwów odbyła się huczna, rodzinna uroczystość...

I wreszcie trzeci cel rodzinnego, aczkolwiek nieformalnego, stowarzyszenia Mierzwów – pomagania szkole w Biskupicach Radłowskich.

Szkoła powstała w czasach pradziadka Jacka. Najpierw, w 1870 roku, do Biskupic przybył Rudolf Rudnicki z Wojnicza, powstaniec styczniowy. Za mieszkanie oraz strawę uczył dzieci sztuki pisania i czytania. Po nim przywędrował kolejny prywatny nauczyciel, Piotr Lizak z Borzęcina i dopiero w 1882 roku, kiedy wiejską oświatą zajął się Andrzej Dulian, zwany już oficjalnie kierownikiem, w Biskupicach Radłowskich ruszyła prawdziwa szkoła.

Po z górą stu latach szkoła – nosząca imię Stanisława Mierzwy – dzieli mizериę z całą polską, zwłaszcza wiejską, oświatą. Brakuje, uciekając się do



Koniec lat dwudziestych. Stanisław Mierzwa jako alumn seminarium duchownego.

związek nie istnieje, nigdy nie został zarejestrowany – wszystko przebiegało jak na oficjalnych spotkaniach: w kłapach wizytówki, bloczki na obiad, przemówienia. Wojciech, który w życiu był na kilku sympozjach i sam zorganizował ich mnóstwo, wie, jak się to robi, zwłaszcza teraz, kiedy w pracy pomaga komputer. Dzięki bazie danych mógł nawet podczas zjazdu złożyć życzenia komuś, kto właśnie obchodził urodziny...

Na samej górze drzewa genealogicznego usadowił się Jacek Mierzwa. Kiedy żył, tego nie udało się ustalić. Na razie, bo przecież w księgach parafialnych, w archiwach, gdzieś musiały się zachować świadectwa urodzin, chrztu, śmierci. Jego syn, Franciszek, urodził się w 1839 roku i tutaj już można podpieścić się pamięcią Stanisława Mierzwy, ojca Wojciecha, Wincentego i Jacka (Jacek dostał imię po dziadku, Wincenty – po Witosie).

Urodziłem się w dniu 27 stycznia 1905 roku we wsi Biskupice Radłowskie, gmina Radłów, a powiat dawniej to Brzesko – pisał na początku lat osiemdziesiątych Stanisław Mierzwa. – *Rodzice moi, Franciszek i Karolina z Golbów, byli rdzennymi chłopami, od pokoleń zamieszkałymi w tej wsi, nigdy nie wykonywali innego zawodu poza rolnictwem. Obie rodziny należały we wsi do zamożniejszych, a usytuowanie ich gospodarstw, zwłaszcza zabudowań, przy głównej trasie – drodze wsi, wskazywało, iż były to za czasów pańszczyzny gospodarstwa knieie, bogatsze.*

Tak np. nr domu mojej rodziny, Mierzwów, miał liczbę 24, i do tego numeru przywiązane prawo serwitutu w lasach dworskich. Według opowiadania, dziadek mój, Jacek Mierzwa, dał swemu synowi, a memu ojcu, Franciszkowi, całe swoje gospodarstwo o pow. 8 morgów i całe zabudowania z chwilą jego ożenku.

tacy ludzie jak Stanisław, pierwszy w rodzinie inteligent, adwokat, potrafił bezbłędnie wywodzić rodzinne parantele, poruszać się nie tylko wzdłuż osi czasu, ale także wybiegać w bok, śledząc skomplikowane nici powinowactwa i pokrewieństwa. Na nich skończyła się żywa pamięć, rodziny zaczęły się kureczyć do dwupokoleniowych grupki, a wszystko, co uciekało poza własne doświadczenie, zaczęło zamykać w jednym słowie – „dawno”...

Wraz z pamięcią o przodkach, o krewnych i powinowatych, z polszczyzny zniknęły dziesiątki słów. Jeszcze wiemy, kogo nazywać zięciem, kogo teściem, ale już zwiemy w ten sposób także świekra, czyli ojca męża. Nie ma stryjów, nie wiadomo dlaczego zastąpili ich wujowie. Reszta krewnych, których, nawiasem mówiąc, nie odróżniamy od powinowatych, to po prostu krewni, wyjąwszy szwagrow.

W „Rodzinniku” Wojciech Mierzwa przypomina, kim była niewiastka, czyli snieszka, dziewierz, żelwica, jątrewka, stryjna, półbrat, półsiostra, nawet – pokrzywnik i wyleganiec. Na razie brzmi to wszystko bardzo archaicznie i etnograficznie, ale kto wie, może się kiedyś przyda przy ustaleniu skomplikowanych, rodzinnych relacji.

Stanisław (Kto wie, kto jeszcze pamięta, dlaczego w tamtym pokoleniu tytuł chłopskich synów z okolic Tarnowa nosiło to imię?) Mierzwa stał się ośrodkiem koncentracji. Wokół niego, a raczej wokół pamięci o nim, zaczęła się krystalizować rodzina.

Był niezwykle postacią, działaczem ruchu ludowego, bliskim współpracownikiem Witosy. Jednym z polskich polityków, aresztowanych w 1945 roku przez NKWD i postawionych przed sowieckim sądem w moskiewskim procesie szesnastu. Później przyszedł proces zwany krakowskim i kilka lat ciężkiego więzienia. Jacek Mierzwa, najstarszy z braci, do-



Rodziny zjazd: wrzesień 2000

sić świat dawnych obyczajów. Może więc przyszedł czas na dumę z chłopskich przodków...

A kiedy ludzi łączy poczucie wspólnych korzeni, z pewnością zainteresują się sobą nawzajem. Dlatego każdy numer „Rodzinnika” pieczołowicie notuje urodziny, śluby i – niestety – zgony. I jeszcze coś – wydarzenia zwyczajne, ale ważne dla rodziny. Ktoś skończył studia, ktoś inny rozpoczął naukę w liceum. Ktoś – po latach ciężkiej pracy – zbudował wreszcie dom. Maciej Mierzwa przejechał na rowerze: Czechy, Austrię, Szwajcarię, Słowenię i Węgry. W domu Marii Zofii

starej anegdotki, trzech rzeczy: pieniędzy, pieniędzy i jeszcze raz pieniędzy. Pieniądzy nie ma też rodzinne stowarzyszenie, ale...

Ale skrzyknęli się i zebrawi książki – ponad 7 tysięcy woluminów, imponująca biblioteka. Kupili komputery, z pewnością nie najnowszej generacji, ale sprawne, wystarczające, aby nauczyć na nich dzieci informatycznego abecadła. Najpierw jednak abecadło musiały poznać nauczycielki. Przyjechały więc do pana Wojciecha, wytrawnego komputerowca, aby dowiedzieć się, co to takiego „Enter”, „Alt”, „Shift”...



Pierwszy zjazd rodzinny, jeszcze z udziałem Stanisława Mierzwy (trzeci od prawej).

Pejzaż

filmowy

Smierć kaskadera

Hiszpański kaskader zginął w trakcie kręcenia sceny samobójczego skoku z wiaduktów, gdyż lina, na której go zawieszono, była za długa. 21-letni Alvaro Burgos poniósł śmierć, spadając z wysokości 25 metrów.

Operator Jose Caballero, który w ubiegłym tygodniu sfilmował upadek, powiedział madryckiej gazecie „El Mundo”, że lina była o 2-3 metry dłuższa niż wysokość wiaduktów.

Do tego tragicznego wypadku doszło podczas kręcenia filmu „Canicula” (Pieskie dni) w reżyserii Alvaro Garcii-Capelo.

Jeden brat ukradł,

drugiego znalazł?

John Willie Harris - brat Willie'go Fulgeara, który w marcu znalazł na śmietniku 52 zaginione statuetki Oscarów - został aresztowany i oskarżony w ostatni poniedziałek o współudział w ich kradzieży.

Willie Fulgear za odnalezienie statuetek otrzymał od firmy kurierskiej Rodway Express, która przewoziła je z Chicago do Hollywood, 50 tysięcy dolarów nagrody (po tem te pieniądze mu ukradziono). Został również zaproszony na uroczystość wręczenia Oscarów.

Policja odmówiła informacji, czy również Fulgear jest podejrzany o udział w kradzieży statuetek. On sam zaprzeczył, by był zamieszany w przestępstwo. Podkreślił, że przed otrzymaniem nagrody przeszedł pozytywnie test na wykrywanie kłamstw.

Sledztwo trwa i szukamy każdego, kto mógłby być zaangażowany w kradzież - powiedział Trevion Stokes, rzecznik policji w Los Angeles.

Obok Harrisza oskarżono dwie osoby - kierowniczkę biurową, którą transportowano przesyłką oraz pracownika magazynu.

Statuetka Oscara jest wykonana ze stopu kilku metali i pokryta warstwą 24-karatowego złota. Nigdy nie ujawniono jej wartości nominalnej, ale szacuje się ją na 300 dolarów.

(PAP)

- Gdy usiłowałam poprzez Pani męża skontaktować się z Panią, powiedziała mi: „Proszę próbować, ale uprzedzam - Jadzia będzie Pani uciekała; nie lubi wywiadów”. Dziękuję, że zgodziła się Pani na rozmowę.

- Z rzadka, ale spotykam się z dziennikarzami. Staram się jednak robić to jak najrzadziej.

- I to w czasach, kiedy aktorzy nieustannie walczą o swoją obecność w mediach?

- Dobrze, a może nawet ciekawiej jest być wyjątkiem, który potwierdza regułę.

- Na pierwszym roku warszawskiej PWST dostała Pani od Janusza Morgensterna propozycję roli w „Kolumbach”. Odmówiła Pani, choć ta propozycja dawała ogromną szansę mocnego debiutu aktorskiego.

- Wówczas w szkole studentów obowiązywał kategoryczny zakaz występowania w filmie i teatrze. Miałam dwie możliwości: przyjąć rolę i wziąć w szkole urlop dziekański albo odmówić i pozostać na studiach. Wybrałam to drugie.

- Nie żałuję Pani dzisiaj tej decyzji?

- Nie, bo dzięki niej miałam szczęście spotkać się jeszcze z tym pokoleniem artystów, którzy za chwilę odeszli. Opiekunem naszego roku był Marian Wyrzykowski, który w połowie moich studiów zmarł. Z kolei na IV roku spotkałam się z Jerzym Jarockim, któremu zawdzięczam wszystko to, co wiem o moim zawodzie.

- Po ukończeniu PWST wystąpiła Pani z wielkim sukcesem w roli Magdy w filmie „Trzeba zabić tę miłość” Janusza Morgensterna. Ten sukces dawał Pani możliwości zrobienia kariery, a Pani - znowu na przekór losowi - wybrała Puławę i teatr eksperymentalny przy Zakładach Azotowych. Nie dawała Pani losowi szansy.

- Młodości przypisany jest bunt. Nie podobał nam się tradycyjny teatr. Szukaliśmy własnego języka i uważaliśmy, że to właśnie my, młodzi, pokażemy, co to jest prawdziwy teatr, bo ten zastany wydawał nam się skostniały. Nie interesowały nas wtedy doraźne splendory w Warszawie, tylko robienie prawdziwej sztuki.

- Zdaje się, że puławska publiczność nie tego oczekiwała od swojego teatru?

- Oczywiście, że nie. Chcieli wodewilów i operetki, a nie naszą „grotowszczyznę”. My jednak dzielnie trwaliśmy przy swoim, grając czasami dla jednego widza i wierząc, że robimy najważniejsze rzeczy pod słońcem. To był pouczający czas.

- I po tej pięknej przegrodzie, zakończonej likwidacją teatru przez ówczesne władze, trafiła Pani do „Dramatycznego” w Warszawie, który przeżywał okres rozkwitu za dyrektora Gustawa Holoubka.

- Tak naprawdę to marzyłam o Starym Teatrze, tym bardziej, że Jerzy Jarocki i Stanisław Radwan zaproponowali mi przyjęcie do zespołu. Ówczesny dyrektor „Starego”, Jan Paweł Gawlik, potwierdził propozycję, ale zaznaczył: „Zatrudnię Panią bez męża. Mieszkania dla Pani też nie mam”. Podziękowałam i wróciłam do Warszawy. Do męża i rocznego dziecka. Ominęła mnie praca z Konradem Swinarskim, o której marzyłam. Do dziś odczuwam to jako niepowetowaną stratę.

- Teatr Dramatyczny chyba nieco zrekompensował Pani ten żal, gdyż tam właśnie wystąpiła Pani w największych rolach, choćby wspomnieć Me-deę, Elektry, Judytę w „Księdzu Marku”.

- Dla mnie to wszystko było mało. Żyłam w ciągłym nie-

dosycie. Wydawało mi się, że zapału i sił twórczych mam na dziesięć razy więcej, ale wtedy też zaczęłam uczyć się pokory, niezbędnej w tym zawodzie. Zaczęłam rozumieć, że nie tylko ja się liczę, że są też inni, którzy muszą mieć szansę. Takiej lekcji udzielono mi w „Dramatycznym”, gdzie byli świetni reżyserzy i znakomity zespół.

- Nie, nie! Jestem doceniana, sporo gram w teatrze, w filmach też można mnie oglądać, ale że w tym zawodzie trzeba tupać, krzyczeć i robić szum wokół siebie - to fakt. To jednak nie dla mnie. Mnie interesuje „kuchnia”, czyli praca. Taki mam temperament, choć rozumiem osoby, które uwielbiają błysk fleszy.

- Stała Pani w świetle jupiterów, odbierając Złotą Pal-

sjojrzeń”. Mnie to nie interesowało. Może to był błąd, że ich nie przyjmowałam, ale wówczas jeszcze nie wiedziałam, iż konsekwencją tego będzie dwunastoletnie „lawkowanie”. W końcu zagrałam w iluś tam filmach, ale szczególnie ciepło wspominałam dopiero spotkanie z Andrzejem Wajdą, od którego dostałam epizod w „Pierścieniu z orłem w koronie”. Jest kilku ta-

- I dlatego niezwykle ciekawa. Film lada moment wchodzi na ekrany. Mimo że reżyserka jest debutantką, dobrze się dogadywałyśmy.

- Podobno jest Pani w pracy trudna, niezależna i bezkompromisowa?

- Tak mówią „na mieście”. Bawi mnie to, bo uważam się za osobę niezwykle spolegliwą. Ale widocznie to jest tylko moje zdanie. A że bezkompromisowa? No cóż, nie wyrażam letnich opinii. Jestem ostro w sądach.

- A Pani udział w telewizyjnym serialu „Miasteczko” nie jest kompromisem?

- Owszem, jest. Nasza praca w teatrze jest kiepsko opłacana, a regularne honoraria z Teatru w istotny sposób podbudowują mój budżet rodzinny. Dzięki niemu moje trzecie dziecko może chodzić do prywatnej szkoły i być dobrze kształcone. Dwadzieścia lat temu być może nie przyjąłabym takiej propozycji, ale wtedy za honorarium w filmie mogłam sobie kupić jedynie komodę, która stoi do dziś. Życie zweryfikowało moją postawę.

- Może to jest dowód na to, że czas zabrać się za swoją karierę i stawać do castingów?

- Raz w życiu, dowiedziawszy się o realizacji filmu, zadzwoniłam do reżysera, oferując swoją osobę. Usłyszałam: „Nie, dziękuję”. To był pierwszy i ostatni raz. Takiego upokorzenia nie chcę więcej przeżyć.

- Czy dobry agent nie jest wyjściem z takiej sytuacji?

- W Polsce nie ma takich agentów. Sprawdzałam agencje i wiem, że pracują w nich ludzie niekompetentni. Biorą niemałe pieniądze za swoje usługi i na tym kończy się ich rola.

- Czyli jest Pani aktorką, która czeka na propozycję?

- Teraz już nie czekam. Los po raz drugi związał mnie z Teatrem Dramatycznym, gdzie jestem od 1994 roku. Sporo gram, także role komediowe, które uwielbiam.

- Zagrała Pani nawet dyrektorką w „Szkarłatnej wyspie” Bułhakowa - rolę, w której występuje Pani również w życiu, jako żona Piotra Cieślaka, dyrektora Teatru Dramatycznego.

- O roli w sztuce od dawna marzyłam, natomiast w życiu nie jest ona chlebem, który chciałabym jeść. Dopiero teraz się jej uczę.

- Nie czuje Pani żalu do losu, ludzi, że nie zrobiła Pani wielkiej kariery?

- Nie, jestem bardzo zadowolona. Przyjmuję życie takim, jakie ono jest. Mój trzeci syn, którego „fundnęłam” sobie w 40. roku życia, ustawił mi właściwą hierarchię wartości i uporządkował cały świat. Dzięki rodzinie nie muszę nasłuchiwać, czy dzwoni telefon. Uważam, że wykorzystyłam wszystkie szanse na tyle, na ile było to możliwe. I nigdy niczego nie robiłam wbrew sobie. A jak mam dość Warszawy, to jadę na wieś, nad Pilicę, gdzie mamy chałupę. Tam się chowam przed zgiełkiem z dziećmi, kotami i psami. Tnę drzewo, noszę węgiel, koszę trawę i sadzę rośliny. Słucham tylko radia, bo nie mam tam telewizora. I wtedy nie tęsknię za graniem. Nie jestem aktorką, która poświęcałaby życie dla teatru czy filmu. Nie warto.

- Może dlatego, że Pani życie zawodowe tak się potoczyło?

- Nie, to ja dokonałam takiego wyboru. I jestem z tego powodu szczęśliwa. Uważam, że los jest dla mnie bardzo łaskawy.

Rozmawiała
JOLANTA CIOSEK

Już nie czeka

- Wciąż wszyscy chcą się podlizywać młodym widzom, a nikomu nie zależy na tym, żeby porozmawiać poprzez film z widzem dojrzałym. Ekspansja młodości spycha na margines inteligenta w średnim wieku
- mówi JADWIGA JANKOWSKA-CIEŚLAK



- Który władze bezceremonialnie rozbiły, odwołując z dyrektora Gustawa Holoubka.

- I w ten sposób zniszczono teatr.

- Wówczas zaczęła się Pani wędrówka po warszawskich teatrach: Polskim, Nowym, Powszechnym. Dość nieszczęśliwa chyba?

- Właściwie to była włóczęga. Nie było na mnie zapotrzebowania. U Dejmka w „Polskim” siedziałam w „rekwizytorni”, jak to się mówi w naszym żargonie.

- A Hanuszkiewicz dał Pani wypowiedzenie. W środowisku wtedy zawrzało.

- W Dzień Kobiet wyjęłam ze skrzynki list, w którym przeczytałam: „Nie widzę dla pani miejsca w moim zespole - z koleżankami w powitanie Adam Hanuszkiewicz”. Poczułam się jak najgorsze pomiotło. Nie fakt rozstania, ale jego forma była bolesna. Pana Hanuszkiewicza zawsze uważałam za dżentelmena w każdym calu. Tu po raz kolejny „prysły zmysły”.

- Z Teatru Powszechnego odeszła już Pani na własne życzenie. A przecież obok Pani były znakomite koleżanki: Joanna Żółkowska, Ewa Dałkowska, Krystyna Janda.

- No właśnie. Było za dużo bab. W „Powszechnym” scenka jest malutka, więc się nie mieściłyśmy.

- Przecież to nie było Pani zmartwienie.

- Wiedziałam, że czeka mnie kolejna „rekwizytornia”. Za dużo było tego czekania.

- A może to Pani nie umie walczyć o swoje?

- Nie umiem, to prawda. Nie to mnie interesuje w moim zawodzie.

- Wiele kolegów podaje Panią jako przykład aktorki nie docenionej przez reżyserów.

me w Cannes za rolę w filmie „Inne spojrzenie”.

- I przeżyłam tam niesamowite chwile. Wyjechałam z ekipą węgierską, bo film reżyserował Węgier. Dostałam plaketkę z jakimś nazwiskiem węgierskim, bo nikt nie pomyślał, żeby przygotować z moim. Oczywiście w wywiadach mówiłam, kim jestem, z jakiego kraju, że stan wojenny, że tylko gram w węgierskim filmie, dziennikarze i tak napisali, że nagrodę dostała węgierska aktorka. W Cannes po raz pierwszy wpadłam w ten cały cyrk oszalałego świata, gdzie pozór goni pozór, a tak naprawdę liczą się tylko pieniądze. Dobrze, że ten cały paranoiczny blachtr poznałam „u źródła”.

- Czy, trzymając w ręce Złotą Palmę, liczyła Pani na to, że świat stanął przed Panią otworem?

- Tak, liczyłam. Stało się inaczej, głównie z powodu stanu wojennego. Nie mogłam zostać na Zachodzie i robić tzw. kariery w filmie, bo w Polsce miałam rodzinę.

- Ale w kraju telefon też przestał dzwonić.

- Nawet nie przestał, bo nigdy nie zaczął. Po Cannes, jak się później okazało, wysyłano z zagranicy propozycje ról, ale nie bezpośrednio do mnie, tylko do „Filmu Polskiego”. I tam grzęzły, a dokładniej: były wyrzucane przez urzędników do kosza. Przecież wówczas to oni decydowali o tym, kto wyjedzie na Zachód, a kto nie. Widocznie uznano, że ta ze Złotą Palmą ma siedzieć i czekać w kolejce po oset. A w Polsce był stan wojenny i czas aktorskiego bojkotu.

- Bardzo długo czekała Pani na propozycję w filmie.

- Jeszcze na Węgrzech dostałam kilka ofert, ale powielających schemat roli z „Innego

kich reżyserów filmowych, na dźwięk nazwisk których omasta splaya mi na serce. Do nich należy właśnie Wajda, Kutz, Morgenstern. Ilekroć Wajda przystępował do realizacji filmu, a ja nie otrzymywałam propozycji, to smutno mi było. Ale naprawdę nie mogę narzekać. Zagrałam w wielu filmach, spektaklach Teatru Telewizyjnego, a gdy nie gram, mam inne, fantastyczne zajęcia.

- Haftowanie i malowanie?

- Nie, to już przeszłość; już nie te oczy.

- Pani mąż powiedział kiedyś, że w latach 70. stworzyła Pani w polskim kinie portret kobiety przegranej, bo wiernej własnym poglądom.

- Zapewne tak było, choć sądzę, że raczej przypadek o tym zdecydował, iż tak właśnie mnie obsadzano. Zawsze interesowałam się kinem psychologicznym, autorskim, którego teraz jest coraz mniej. Wciąż wszyscy chcą się podlizywać młodym widzom, a nikomu nie zależy na tym, żeby porozmawiać poprzez film z widzem dojrzałym. Ekspansja młodości spycha na margines inteligenta w średnim wieku.

- Żałuję tego. Ja sama, jako widz, nie lubię już chodzić do kina, bo współczesne filmy nie są do mnie adresowane, a tych wszystkich pseudoamerykańskich polskich produkcji mam po dziurki w nosie. Zawsze natomiast czekam na film Barańskiego, Kutza czy Wajdy.

- Ostatnio zagrała Pani w „Szczęśliwym człowieku”, debiucie reżyserskim Małgorzaty Szumowskiej.

- To dziwna rola, rola kobiety, która podporządkowała sobie jednego syna, z którym musi się rozstać, bo dowiaduje się o własnej, śmiertelnej chorobie.

- Znowu dramatyczna i psychologicznie złożona?

Nowy serial

M jak miłość



Znamy już Lubiczów i Złotopolskich, wiemy, kto jest ze sobą „Na dobre i na złe”, wiemy, co dzieje się w „Miasteczku”, a nawet na „Plebani”. Od listopada w kolejne soboty o godz. 16.30 w II programie TVP będziemy śledzili losy kolejnej polskiej rodziny.

Bohaterami serialu „M jak miłość” są członkowie trzykoleniowej rodziny Mostowiaków. Barbara i Lucjan żyją we wsi Grabina, gdzie od 40 lat prowadzą gospodarstwo. Ich najstarsza córka, Maria, jest pielęgniarką. Mieszka w prowincjonalnym miasteczku, gdzie jej mąż prowadzi podupadającą hurtownię. Marta, średnia córka Mostowiaków, jest sędzią sądu w Warszawie. Samotnie wychowuje syna. Najmłodsze dzieci seniorów rodu to Małgosia i Marek. Małgosia, która właśnie oblała egzaminy na studia, wiąże swoje plany z rodzinnym gospodar-



stwem. Marek chce mieszkać w mieście i mieć dużo pieniędzy. Ona chce mieć bezpośredni kontakt z reżyserem i być widzianą. W twoim przypadku można powiedzieć, że aktorzy są widziani podwójnie, ponieważ trzymasz również kamerę.

czy czterech całkowicie pozabawione obsługi.

z USA oraz Jacek Milecki – adwokat, który jest mocno zainteresowany panią sędzią Martą.

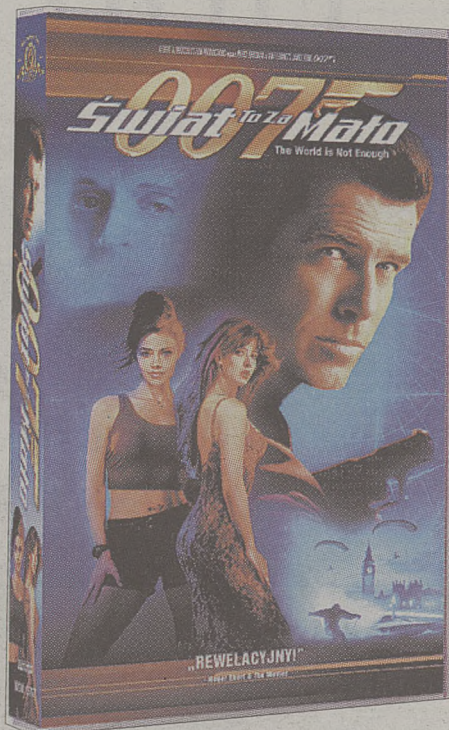
Film powstał na podstawie scenariusza Ilony Łepkowskiej („Klan”, „Na dobre i na złe”) i Ryszarda Zatorskiego („Matki, żony, kochanki”, „Na dobre i na złe”). Reżyserują go na zmianę: Ryszard Zatorski, Natalia Korzyńska-Gruz („Amok”, „Czułość i kłamstwa”) i Maciej Dejczer („300 mil do nieba”, „Bandyta”).

W głównych rolach zobaczymy aktorów popularnych i mniej znanych. Małżeństwo Mostowiaków grają Teresa Li-

owska i Witold Pyrkosz, a ich dzieci: Małgorzata Pieńkowska, Dominika Ostalowska, Joanna Koroniewska i Kacper Kuszewski. W roli Hanki występuje Małgorzata Kożuchowska, w roli Łagody – Emil Karewicz, a w roli Mileckiego – Robert Goner.

Fotografie: MTL MAXFILM

Konkurs



KUPON KONKURSOWY
„Świat to za mało”

To już 19 zadanie Jamesa Bonda, agenta brytyjskiego wywiadu w służbie Jej Królewskiej Mości. Tym razem Bond (Pierce Brosnan) ma ochraniać niejaką Elektry King (Sophie Marceau), córkę biznesmena, który ginie na oczach dzielnego agenta. James wyrusza na Wschód, gdzie Elektra kontynuuje dzieło ojca – budowę rurociągu prowadzącego od olbrzymich złóż ropy pod Morzem Kaspijskim przez Turcję do Europy. Wokół rurociągu kręca się: diaboliczny Renard – terrorysta, który niegdyś porwał Elektry (ale mu uciekła) oraz tajemniczy Zukowski – dawniej wróg Bonda z KGB, dziś rzekomo handlowiec (kawior i broń atomowa).

Jak zwykle, są tu karkołomne pościgi i ucieczki, możliwe dzięki coraz bardziej wymyślnym gadżetom, jakie dla Bonda produkuje Q, są też piękne kobiety, no i oczywiście jest misterna intryga. Miłośnicy gatunku dostają wszystko, czego im potrzeba do spędzenia dwóch godzin przed ekranem.

Kasety z filmem „Świat to za mało” rozlosujemy wśród tych, którzy na kartkach pocztowych przysła do naszej redakcji nazwiska przynajmniej dwóch aktorów, którzy przed Pierce'em Brosnanem występowali w roli agenta 007. Na kartki – z dopiskiem: „James Bond” i naklejonym kuponem konkursowym – czekamy przez tydzień.

Sponsorem konkursu jest dystrybutor kaset – Imperial Entertainment Home Video.

Fragmenty książki „Spowiedź DOGMA-tyka”

100 kamer Larsa von Triera

Wczoraj na ekrany kin wszedł nagrodzony Złotą Palmą film Larsa von Triera „Tańcząc w ciemnościach”. Na rynku wydawniczym pojawiła się natomiast książka Stiga Bjorkmana, który przeprowadził wywiad rzekę z reżyserem. Za zgodą Wydawnictwa ZNAK publikujemy fragmenty tej książki poświęcone filmowi „Tańcząc w ciemnościach”. Autorem przekładu jest Tadeusz Szczepański.

W długim wywiadzie w „Cahiers du Cinéma” Catherine Deneuve mówiła o swojej przyszłej duńskiej przygodzie, o pracy z tobą, reżyserem, którego nie zna, ale który, o ile się orientuje, jest otwarty na wszelką możliwą dyskusję z aktorami.

Myszę, że taki byłem, jeśli o to chodzi. Ale jednak zaskoczyło mnie to, jak bardzo Catherine była otwarta wobec naszych niezbyt konwencjonalnych metod pracy. Być może niepokojące mogło wydawać się to, że dawałem aktorom instrukcje w środku ujęcia. Przecież sam robiłem większość zdjęć do tego filmu i często zdarzało się tak, że dawałem jakąś wskazówkę bezpośrednio w trakcie kręcenia sceny, jak w „Idiotach”. Ale wszyscy aktorzy akceptowali to bez zastrzeżeń.

W tym wywiadzie Catherine Deneuve podkreśla, co my-

śli o reżyserach, którzy siedzą wpatrzni w monitor w czasie ujęć. Ona chce mieć bezpośredni kontakt z reżyserem i być widzianą. W twoim przypadku można powiedzieć, że aktorzy są widziani podwójnie, ponieważ trzymasz również kamerę.

Oczywiście. Zabawne przy tym jest to – oprócz przyjemności decydowania samemu o obrazie – że kiedy przyjdzie ochota i pojawia się jakiś nowy pomysł, mogę porozumiewać się z aktorami bezpośrednio i udzielać im nowych wskazówek. Tworzy to spontaniczność w grze, który jest pasjonującym. (...)

Wydaje się, jakbyś dzięki tej metodzie – podobnie jak w scenach wokalnych i tanecznych, które były sfilmowane za pomocą stu statycznych kamer wideo – polował na to, co nieoczekiwane.

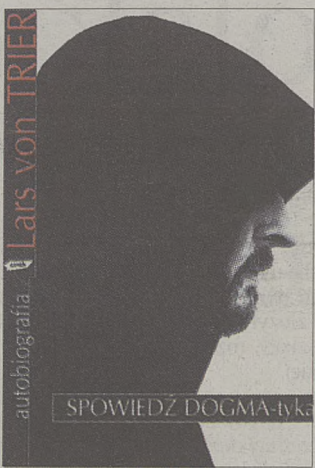
Można tak powiedzieć. Korzyść z tych stu kamer jest taka, że uzyskujemy to wszystko, czego oczekiwaliśmy od sceny, a jednocześnie dodatkowo otrzymujemy obrazy, w których rozstrzygające znaczenie ma przypadek; obrazy chwytane na chybił trafił, które mogą być bardzo wymowne i ekspresyjne.

Te sto kamer zapewnia ci zarówno kontrolę, jak i absolutną anarchię wizualną.

Tak, wszystkie kamery są ustawione wcześniej. Są statyczne i z wyjątkiem trzech

czy czterech całkowicie pozabawione obsługi.

Jak wpadłeś na pomysł z tą setką kamer?



Egzemplarze książki „Lars von Trier. Spowiedź DOGMA-tyka” rozlosujemy wśród tych, którzy na adres redakcji w ciągu tygodnia przysła odpowiedź na pytanie: Kto występuje w głównej roli w filmie „Tańcząc w ciemnościach”? Na kartkach pocztowych prosimy dopisać: „Lars von Trier”.

Tak naprawdę to na ten pomysł wpadł mój stary dobry przyjaciel Tómas Gislason, montażysta, z którym przez dłuższy czas byłem skłócony.

Siedzieliśmy i rozmawialiśmy, jak powinien wyglądać musical. Dyskutowaliśmy w tę i z powrotem. I byliśmy zgodni co do jednej rzeczy, która powinna być siłą nowoczesnego musicalu, a mianowicie, że należy odejść od sztuczności.

Porównałbym to do sceny z zonglerem, którą należy sfilmować. Można albo zaangażować prawdziwego zonglera, który zna swoje rzemiosło, albo wziąć aktora, który będzie stał i wykonywał ruchy zonglera w powietrzu, a potem wkopuje się pewną ilość piłeczek. Obie te sceny mogą być niemal identyczne. Ale wrażenie mimo wszystko nie jest to samo. Jeśli stoi tam ktoś, kto naprawdę potrafi zonglować, odbieramy to inaczej niż kiedy widzimy kogoś, kto udaje. Podobnie rzecz wygląda z kaskaderami. Inne jest wrażenie, kiedy kaskader rzuca się z dużej wysokości, a inne, kiedy zrzuca się kukłę.

Dlatego też chcieliśmy wyjść od tego, aby w filmie wszystkie numery muzyczne z Björk były *live*. Aby to wszystko było transmisją, bezpośrednim przeniesieniem występu. Niestety, okazało się to zupełnie niemożliwe z różnych przyczyn. Ale główną intencją było to, aby piosenka była *live*, i kiedy później nakręciliśmy te sceny, uzyskanie takiego wrażenia było podstawą naszych działań.

Większość najlepszych numerów musicalowych w kla-

sycznych filmach muzycznych była filmowana bardzo ruchliwą kamerą. Ale właśnie teraz znajduję się w nowym stadium mojego życia, kiedy mam już dość eleganckich ruchów kamery. A zawsze miałem ochotę zrobić musical. I gdybym go nakręcił w klasyczny sposób, to powinienem posłużyć się podnośnikiem kamery, wózkiem typu *dolly*, bardzo wymyślną choreografią kamery, wokalnymi i tanecznymi numerami nakręconymi w atelier. Ale nie chciałem tego robić.

Dlatego tak ważne było nakręcenie tych scen wyłącznie statyczną kamerą. To tłumia wrażenie musicalu. W każdym razie ja tak to odbieram. Mam też pewne upodobanie do luksusu. A dla mnie luksusem jest rezygnacja z podnośnika kamery, kiedy jego użycie wydawałoby się sprawą jak najbardziej naturalną. To jest taki perwersyjny luksus. Miałem poczucie luksusu, kiedy mogłem ustawić sto kamer, aby zarejestrować jakąś scenę. Jeżeli mamy starać się o nadanie numerowi muzycznemu charakteru transmisji, to powinniśmy obstarwić go tyłoma kamerami, iloma się da. Niezależnie od tego, co zdarzyło się w tej scenie, należy to zarejestrować. Nie mogliśmy tego ściśle przestrzegać przy wszystkich numerach muzycznych i mogę tylko nad tym ubolewać. Ale w paru przypadkach maksymalnie zbliżyliśmy się do doskonałości.

Nowości DVD

„Złoto pustyni”

Reżyseria: David O. Russell. Występują: George Clooney, Mark Wahlberg, Ice Cube, Spike Jonze. Akcja. 111 minut. Dystrybucja: Warner.

Historia czterech amerykańskich żołnierzy stacjonujących w Iraku podczas ostatnich dni konfliktu w Zatoce Perskiej. Znużeni bezczynnością, postanawiają zdobyć kuwekcie złoto, które



ukradli Irakijczycy. Weszli w posiadanie mapy, która ma ich doprowadzić do skarbu, ale pozornie proste zadanie przekształca się w pełną dramatycznych wydarzeń podróż, która na zawsze zmieni ich życie.

George Clooney określa ten film jako „czarna komedia i dziwny film akcji z elementami dramatu”.

Płyta DVD jest wzbogacona o atrakcyjne dodatki, m.in. reportaż z planu filmowego oraz z filmowej wioski irackiej.

Są też specjalne opcje dla DVD-ROM: linki do stron internetowych CNN poświęconych wojnie w Zatoce Perskiej, wirtualna mapa, prowadząca do odpowiednich scen w filmie, dostęp do oryginalnej strony filmu w Internecie.

Nowości wideo

„Szerokiej drogi, Charlie Brown i nie wracaj”



Pełnometrażowy film Billa Melendez, twórcy serialu telewizyjnego „Królik Bugs”. Dystrybucja: IFL.

Doskonałe znane naszym dzieciom Fistaszki, czyli Charlie i jego przyjaciele, a wśród nich sprytny piesek Snoopy, tym razem wyruszają na wyieczkę nad Loare. Będzie mroczne zamieszko, chwile grozy i... wszystko dobrze się skończy. Dozwolone od 6 lat.

Horoskop

Słońce w znaku SKORPIONA



BARAN (21 III - 20 IV):

W najbliższych dniach - masz szansę zaskarbić sobie zaufanie zwierzchników. Taki już jesteś: giętki i układowy ale gdy trzeba - ogromnie konkretny. Więc drżycie dyrektorzy, menedżerowie i prezesi! Bo oto nadchodzi czas Barana! Człowieka, który zdynamizuje całą firmę. A jeśli dać mu więcej władzy - zawojuje rynek. Kto wie, może za pięć lat wystąpisz w wyborach prezydenckich?



BYK (21 IV - 21 V):

Kiepskie samopoczucie przekłada się na złe decyzje. Za wiele wymagasz od otoczenia, bywasz zacięty i drażliwy. A to ogromnie denerwuje ludzi, którzy muszą mieć z Tobą do czynienia. Pora więc rozwiązywać problemy praktycznie - szukając zdrowych kompromisów, budując zgodę, miłość. (Choć to wymaga czasem heroizmu). Jeżeli zaczniesz od poniedziałku - nagroda Cię nie minie.



BLIŹNIĘTA (22 V - 21 VI):

Trudne chwile. Spraw będzie przybywać, humor nieco siądzie, zwiększą się wymagania partnerów biznesowych albo pracodawcy. A kiedy na rozmowę zaprosi Cię urząd skarbowy - będziesz miał prawo sobie ostro zakląć. Szczęściem, już od środy zacznie się dobra astrologiczna passa. I powoli wyjdiesz z impasu. (W stronę lasu)



RAK (22 VI - 22 VII):

Wielka radość! 24 października - Słońce oświetli pięknie Twoje niebo. I wkroczysz w czas astrologicznej hossy, co obiecuje niezwykle spełnienia! Po pierwsze, spodziewałbym się awansu. Po drugie: wreszcie zarobisz uczciwe pieniądze i zainwestujesz. Po trzecie: zamkniesz przewlekłą sprawę - chorobową? Po czwarte będziesz zadowolony - daję słowo.



LEW (23 VII - 22 VIII):

U schyłku tygodnia aż trzy planety mogą Ci zmącić spokój: Merkury - zachęcający do szaleństw finansowych, Słońce, Księżyc... Dlatego jeżeli musisz zakończyć jakieś ważne sprawy - związane z egzaminem, obroną projektu, koniecznością wystąpienia na forum publicznym - zamknij je do piątku.



PANNA (23 VIII - 22 IX):

Nadchodzi czas spełnień i wyzwaf. Podczas weekendu - miłosnych! Bo trzeba użyć życia i cieszyć się z planetami prawdziwą radością.



WAGA (23 IX - 22 X):

Impas psychiczny, jeżeli się jeszcze tlił, dziś ostatecznie został pokonany. Znowu poczujesz się dobrze: kochany, szanowany - spełniony:

towarzysko, zawodowo, finansowo. I zaczniesz działać po męsku. A podstawą, jak zawsze, okaza się znajomości - nasi kochani przyjaciele! To oni wynegocjują kontrakt, wspomną o stypendium, doradzą, z kim i kiedy! Więc wesele!



SKORPION (23 X - 21 XI):

Słońce w znaku Skorpiona! Znowu jesteś silny, energiczny, pełen radości istnienia. I dostrzegasz nagle, że świat za oknem się bardzo dynamicznie zmienia - na lepsze! I rozpoczynasz zupełnie nową fazę życia. Może być już tylko lepiej! Pieniądzy, podróży, kariery, miłości - wszystkiego - jak najwięcej. Zresztą, należy Ci się, przyjacielu.



STRZELEC (22 XI - 21 XII):

Czas gęsty jak atrament. Masz sto spraw i tysiąc problemów. I minie kilka dni zanim ostatecznie rozwikłasz wszystkie kłopoty - zanim sobie odetchniesz. Ale warto powalczyć z okolicznościami i zdobyć kolejny szczebel kariery. A potem może być już tylko lepiej: będą imprezy, będą zabawy...



KOZIOROŻEC (22 XII - 20 I):

Życie biegnie po górkach i w dolinach. A czasem w chmurach, innym razem w pieczarach. Więc naiwny, kto myśli, że już wszystko załatwił. Ale Ty masz powody do satysfakcji. Słońce przestanie Ci bruździć, Mars obdarzy siłą. Załatwisz milion spraw, bez większego wysiłku. Zarobisz. Przeżyjesz miłość.



WODNIK (21 I - 20 II):

Życie pełne blichtru - nadmiernie wesołe. Jeśli się bawisz - to do oporu. Na sto dwa. Do zamknięcia lokalu. Lecz wkrótce zaczną się prawdziwe problemy, takie jak zmiana w pracy, wizyta w urzędzie skarbowym, rewindykacja długu. I nie da się już bajerować, że kiedyś wszystko załatwisz. Los zawsze wyrównuje zaciągnięte rachunki. Daję słowo.



RYBY (21 II - 20 III):

Hossa! We wtorek, nagle, poczujesz przypływ sił witalnych i wkroczysz w trzeci, pomyślny okres tego roku! Powitasz na swym horyzoncie Słońce! A jest się z czego cieszyć! Bo zaczyna się astrologiczny wyż - popłynie forsą, otworzą się nowe możliwości zawodowe. A samotni znajdą wspaniałych partnerów życiowych. Los przyniesie Ci na srebrnej tacy wszystkie Twe oszczędności.

ASTROLOGUS

Dokończenie ze str. 27

Litwy, zamieszkałej oprócz rdzennej ludności przez Polaków, Białorusinów i Rosjan, nie musi być postrzegana jako zagrożenie dla państwa odrodzonego po latach sowieckiej okupacji. Litwa, której strategicznym celem jest członkostwo w Unii Europejskiej i NATO, musi przestrzegać uznanych na świecie norm w traktowaniu mniejszości narodowych. Być może zwiastunem tego nowego trendu jest przedszkole w Butrymańcach, wybudowane przez Litwinów dla polskich dzieci.

- Jeśli dziecko pójdzie do polskiego przedszkola, to potem pójdzie do polskiej szkoły - jest przekonana Teresa Sawiel, dyrektor butrymańskiej szkoły średniej.

Szkolnych spraw dogląda w meroście Solecznik kierownik wydziału oświaty Antoni Jankowski.

- Myślmy nad tym, jak nasze szkoły przekształcać. Nawet za cenę rezygnacji z niektórych podstawówek. Ale jak to zrobić, kiedy są wioski, gdzie polska szkoła jest jedynym ogniskiem kultury? A w każdej sprawie idzie się do nauczyciela.

Na przykład w Jurgielijskach naukę pobiera 27 dzieci. Niektóre muszą maszerować do szkoły po pięć kilometrów. Można by zorganizować dowóz tej wiejskiej diatwy do większej szkoły, ale - zdaniem kuratora Jankowskiego - byłaby to likwidacja własnymi rękami tego, co budowało się przez dziesięciolecia.

- Jesteśmy bardziej patriarchalni, mamy w duszach chłopskie tradycje - wyjaśnia Jankowski. - W niektórych szkołach ludzie ze wsi spotykają się przy bigosie, radzą o swoich sprawach. Staruszkowie przychodzą pogadać. Te-

lewizji nie mają, gazet nie czytają. Dlatego utrzymujemy wszystkie nasze placówki, brnąc w długach. Jeśli zamknie się szkołę, to wieś jest skazana na wynarodowienie. Trzeba zrobić wszystko, żeby się utrzymać.

Podkradają nam dzieci

Wchodzę do szkoły podstawowej w Tietiańcach i czuję dawno zapomniany zapach: tak witała mnie moja szkoła, kiedy wracałem do niej po wakacjach. Wypastowana podłoga i świeże olejne lampy na ścianach. Zapach dzieciństwa, zwiastujący pierwszy dzień w nowej klasie.

- Pomalowaliśmy podłogę, piec, sufit w korytarzu - dyrektor Jan Wilbik opowiada nas po szkole, ale minę ma niewesołą. - Na razie to, jak się mówi, na głowę nam nie cięknie.

Zmartwieniem dyrektora nie jest jednak stan techniczny drewnianego budynku, liczącego prawie sto lat. Najstarszą część szkoły zbudowano w 1909 r. Zachowała urok drewnianej architektury litewskiej, przypomina trochę szlachecki dworek. Dyrektor Wilbik martwi się tym, że w jego szkole uczy się coraz mniej dzieci. I że polskie wybierają sąsiednią, litewską.

- W takiej wsi jak nasza, która ma czterystu mieszkańców, dwóch szkół nie utrzymamy.

W tym roku uczy się w polskiej szkole 57 dzieci. Zabrakło jednak, po raz pierwszy od lat, zerówki i dziesiątej klasy.

- Żeby utworzyć klasę, musi być dziesięciu uczniów - wzdycha dyrektor.

W tym roku kilkoro polskich dzieci, które przed wakacjami złożyły podanie o przyjęcie do polskiej szkoły, rozpoczęło jednak naukę w litewskiej.

- Dlaczego? - pytam.
- To bardzo proste! - odpowiada dyrektor. - A dlaczego wcześniej chodzili do rosyjskiej? Po rosyjskiej szkole łatwiej było się dalej uczyć, więc rodzice wierzą, że po litewskiej ich dziecko uzyska lepsze perspektywy.

- Połowa uczniów odeszła - dodaje nauczyciel języka polskiego. - „Co nam daje ta polska szkoła?” - mówią rodzice, kiedy z nimi rozmawiamy.

Dla tych dzieci nauka to jedyna możliwość wyrwania się z ubogiego zaścianka. Indywidualne rolnictwo w okolicy prawie nie istnieje, przemysłu nie było tu nigdy. Całe wioski żyją z rent, zasiłków i emerytur.

- Życie tutaj jak wszędzie na wsi - mówi smętnie dyrektor. - Pracy nie ma. A na ziemi co? Łopatą nie będziesz przecieź robić, uprawiają ziemię tylko ci, którzy mają technikę. Teraz ludzie pędzą samogon, zbierają grzyby, jagody, różne firmy to kupują. A zimą co?

Lekcja polskiego

dektwa szkolne. Wszystkie klasy znowu są umundurowane - w dzinsy i adidas.

- Jest nam smutno, że dzieci z polskich rodzin idą do litewskiej szkoły - mówi przy pożegnaniu dyrektor Wilbik. - Ale nie dlatego, że nic nie robimy. Chodziliśmy, rozmawialiśmy, żeby przygotować zerówkę. No, widzi pan, staramy się, ale... podkradają nam dzieci.

MIROSLAW KULEBA

¹⁾ W kwietniu tego roku na zaproszenie I Liceum Ogólnokształcącego im. Nowodworskiego przyjechało do Krakowa 35 polskich uczniów i nauczycieli z ośmiu szkół z rejonu solecznickiego na Litwie. Nasza redakcja postanowiła zorganizować zbiórkę książek dla polskich placówek: Czytelnicy „Dziennika” ofiarowali wiele wspaniałych dzieł polskiej literatury, encyklopedie i lektury szkolne. Dodatkowo zakupiliśmy niezbędne słowniki.

Czego najbardziej potrzeba

w polskich szkołach rejonu solecznickiego?

1. Komputerów do nauczania informatyki.
2. Kaset wideo z ekranizacją klasyki literackiej (przy wydziale oświaty założono widołeczkę, z której korzystają wszystkie 72 placówki oświatowe rejonu).
3. Planów do nauczania języka polskiego, literatury i innych przedmiotów dla szkół podstawowych i ponadpodstawowych.
4. Map geograficznych i do nauczania religii.
5. Zestawów chemikaliów i wyposażenia gabinetów chemii i fizyki.
6. Środków technicznych: rzutników, przeźroczy, magnetofonów.
7. Słowników.
8. Klocków lego, gier twórczych, kredek, kolorowych pisaków (dla przedszkolaków).
9. Zeszytów i przyborów szkolnych.
10. Klasyki literatury polskiej i polskiej literatury współczesnej.

Cztery piki skurczybyki

O jeden most za daleko

W pierwszym rozdaniu gracz S licytował słabo. Ale za to rozgrywał jeszcze gorzej.

♠AD10963	♠N	♠5
♥-	♥E	♥A942
♦D10974	♦W	♦W853
♣82	♣S	♣W1053

♠K8	♠A864
♥1076	♥W
♦K	♦10973
♣AKD9764	♣AW84

S	W	N	E
1 trefl	1 pik	2 kier	pas
3 trefl	3 karo	3 kier	pas
3 bez atu	pas	pas	ptr.
rekontra	pas...		

Jak widać z załączonego obrazka, 4 kier jest z góry. Ale S najwyraźniej lubił rozgrywać, chciał być może ochronić króla pikowego przed podegraniem w pierwszej lewie, no i miał niezłego longera treflowego. Kontra E to typowa kontra „za licytację”. Ty masz piki i kara, ja mam kiery i trefle więc przeciwnicy nic nie mogą wygrać. A już na pewno nie 3 bez atu. S był konsekwentny i rekontrując podtrzymał swoją opinię, że trzy bez atu to jest to. W wymaszerował dziesiątką karo i S po wzięciu lewy na króla zagrał siódmką kier. E przepuścił figurę kierową, a rozgrywający w drugiej lewie zagrał błotką ze stołu i wziął lewę na szóstkę kier. Teraz S przerzucił się na trefle. Po zagranu asa i króla w tym kolorze doszło do ośmiokartowej końcówki.

♠AD109	♠N	♠5
♥-	♥E	♥A9
♦D974	♦W	♦W83
♣-	♣S	♣W10

♠K8	♠A864
♥10	♥W
♦-	♦10973
♣D9764	♣AW84

Gdyby S zagrał teraz w kiera, potwierdziłby słuszność swoich pomysłów licytacyjnych. E po wzięciu lewy na asa zagrałby prawdopodobnie w trefla - wist E jest bez znaczenia w tym momencie i rozgrywający skompletowałby 9 lew. Ale w rzeczywistości S zdurniał i zagrał po raz trzeci w trefla wyrzucając z konieczności błotkę kier z dziadka. Teraz dopiero przerzucił się z powrotem na kiery, ale po wzięciu le-

wy na asa E zagrał fortę trefl. I tym sposobem stół został ustawiony w przymusie - S znowu musiał wyrzucić kiera i po zagranu w karo wspólnym wysiłkiem rozgrywającego i obrońców kontrakt został przegrany bez jednej.

W kolejnym rozdaniu rozgrywający na pozycji S nie popisał się po raz drugi.

♠W2	♠N	♠D10973
♥109732	♥E	♥D8654
♦KDW85	♦W	♦2
♣2	♣S	♣53

♠K5	♠A864
♥AK	♥W
♦A64	♦10973
♣KD10976	♣AW84

S	W	N	E
1 trefl	1 karo	1 pik	pas
3 trefl	pas	4 trefl	pas
6 trefl	pas...		

W zaatakował królem karo. S zabił i dość beznadziejnie zagrał na tzw. przymus ogólny. Pociągnął wszystkie trefle, po czym zgrał figury kierowe, w końcu zabrał się do pików oczekując na cud. Cud nie nastąpił i szlemik został przegrany bez jednej. A rozgrywka nie była trudna. Należało wyeliminować piki, kiery, odatutować i wpuścić do ręki gracza E pikiem pozbywając się z ręki błotki karo.

♠-	♠N	♠D10
♥109	♥E	♥D8
♦DW	♦W	♦-
♣-	♣S	♣-

♠-	♠A864
♥-	♥W
♦64	♦10973
♣D10	♣AW84

Wyjściem pod podwójny renons E dał by rozgrywającemu dwunastą lewę.

W ostatnim rozdaniu (diagram po prawej u góry) nie popisał się E. S grał szlemika kierowego i wiadomo było z licytacji, że ma on tylko 4 atuty. Pierwsze wyjście figurą pikową S zabił w ręce atutem, po czym odegrał asa trefl i przebił trefla w dziadku. Teraz zadysonował błotkę karo. E wskoczył asem i zagrał w pika. Rozgrywający przebił pika atutem, zgrał trzy razy kiery i z wygranem gry nie było kłopotu. S wziął bowiem sześć lew kierowch (cztery z dziadka i dwie przebitki z ręki), pięć treflowych i króla karo. Tyle tylko, że

♠1098763	♠N	♠A54
♥KD65	♥E	♥92
♦72	♦W	♦AD106
♣3	♣S	♣W1094

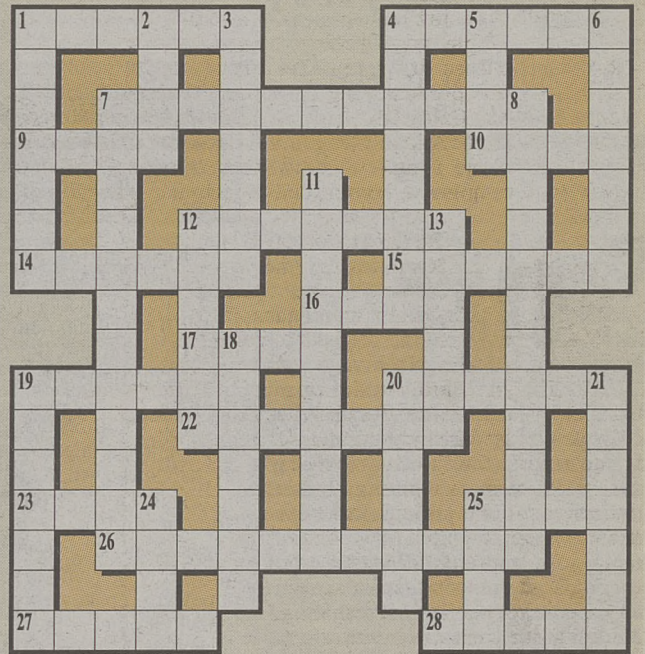
♠KDW2	♠A864
♥W104	♥W
♦W985	♦10973
♣65	♣AW84

po dojściu do ręki asem karo E podłożył się rozgrywającemu. Sprawdźcie Państwo, że zagranie w pika było jedynym wypuszczającym. Po każdym innym S ma kłopoty komunikacyjne - musi wykonać przebitkę pikową odatutować i odegrać fortę treflowe. W żaden sposób nie może tego dokonać sam. Przypomina mi się moje stare porzekadło brydżowe, że w rozgrywce najważniejsza jest współpraca ze skrzydłowymi. Przykład powyższy to potwierdza.

JAN BLAJDA

KRZYŻÓWKA nr 512

DWIE NAGRODY PO 100 ZŁOTYCH



POZIOMO: 1. kurza na Wawelu 4. wie, gdzie jest północ 7. pierwszy stopień naukowy 9. lochę ma za małżonkę 10. też diabeł 12. ogrzewa otwartym ogniem 14. mści się 15. tam bez trudu nabędziesz potrzebną ci walutę 16. wołał soczewicę od pierworódtwa 17. twarde drewno stawia heblowi 19. jest i Północna, i Południowa w USA 20. ptaszysko Andów 22. słynny sewilski pałac mauretański 23. zwierzak-czyścioszek, który lubi prac 25. w bok 26. podwórkowy kryminalista 27. wdowia mone-ta 28. kryjąca farba wodna.

PIONOWO: 1. z sąsiedkami 2. np. papuga 3. o mostach tego miasta śpiewała Ewa Demarczyk 4. mistrz wschodnich walk 5. facet niekomunikatywny 6. górnikom przewodzi 7. kłama 8. szklanka - symbol Peerelu 11. Zagłoba ofiarował je królowi szwedzkiemu 12. okryjbidą 13. kuleczki na wytworne przyjęcie 18. jedno z siedmiu wzgórz Rzymu 19. restauracja do wieczornego potańczenia 20. dawniej tkwił w górnicych lampkach 21. część towaru przeznaczona na zniszczenie, zmarnowanie 24. 1/100 funta 25. do hodowli karpia.

Rozwiązanie krzyżówki nr 512 prosimy nadsyłać (wyłącznie na kartkach pocztowych) do następnej soboty, tj. do 28 października br. pod adresem redakcji: „Dziennik Polski”, ul. Wielopole 1 31-072 Kraków, załączając kupon konkursowy.

ROZWIĄZANIE KRZYŻÓWKI nr 510

Poziomo: 1. moment 4. płaska 7. celuloide 9. Godebski 10. kozułka 11. kánapa 13. kaprys 15. rzeczpospolita 19. rozpuszczalnik 23. kompas 25. rycerz 27. centrala 28. spiekota 29. dachówka 30. armaty 31. oprawa.

Pionowo: 1. Maciek 2. milioner 3. trojka 4. pędrak 5. kasjerka 6. alians 8. dostęp 9. Gallup 12. precyzja 14. alimenty 16. Zulu 17. spec 18. owca 19. remedium 20. szansa 21. zajazd 22. kremówka 23. kryska 24. schody 25. ranczo 26. zabawa.

WYNIK LOSOWANIA

W redakcji odbyło się losowanie nagród wśród uczestników, którzy nadesłali prawidłowe rozwiązanie krzyżówki nr 510.

Nagrody po 100 złotych wylosowali:

PIOTR KUBICKI - Kraków
DOROTA KUBIEŃ - Andrychów
Pieniądze prześlemy pocztą.

Kupon krzyżówki numer 512

Dzienniczek szachisty

Ta straszna dziewczyna rodem z Węgier jest do-prawdy niezmiernie do-podróżuje po całym świecie i co raz gromi swoich rywali płci męskiej, jako że, jak się zdaje, czuje prawdziwą awersję do współzawodnictwa z paniami. Aż strach pomyśleć, że może uważa je za coś gorszego? Pod względem szachowym oczywiście! Tak czy inaczej, już wielu mężczyzn doznało z jej ręki dotkliwej porażki, a wśród nich znajduje się spora liczba wysoko utytułowanych. Panna Judit nie tylko wygrywa pojedyncze partie, ale zwycięża w całych turniejach i meczach.

Jednym z jej świeżych tryumfów jest zdobycie pierwszego miejsca w dalekiej Argentynie, w głównym turnieju wrzesniowego festiwalu, poświęconego pamięci naszego znakomitego szachisty Mieczysława „Miguela” Najdorfa. Był to turniej XIV kategorii o średnim rankingu 2576. Oprócz zawodników gospodarzy, których reprezentowali P. Ricardi, F. Pierrot i D. Flores, wystąpili J. Polgar, W. Bologan (Mołdawia), N. Short (An-

Judyta pogromczyni

glia), A. Karpow (Rosja), V. Milov (Szwajcaria) R. Leitao i G. Milos (obaj Brazylia). Całkiem niezły zestaw nazwisk! Posiadaczem najwyższego rankingu był (były?) mistrz świata, Karpow (2699). Dla porównania - Flores miał ranking najniższy, raptem 2358. Jednakże dzisiejszy Karpow nie jest już tym samym co niegdyś zawodnikiem i coraz częściej zdarza mu się słabsze występy. W tym turnieju też nie błyszczał. Wprawdzie zaczął z impetem i wygrał trzy partie pod rząd, ale potem aż pięć razy zremisował, aby na koniec przegrać z Ricardim. Polgar także wystartowała bardzo dobrze (2,5 z 3) i ukończyła turniej bez porażki (+4=5), wygrywając m.in. w trzeciej rundzie z Shortem, który nieco jej to ułatwił. Po 31...b3, w pozycji jak na diagramie, gra potoczyła się dalej tak: 32.a3 Hh4 33.Wd1 h6 34.He2 Wc7 35.Hb5 We7 36.f6

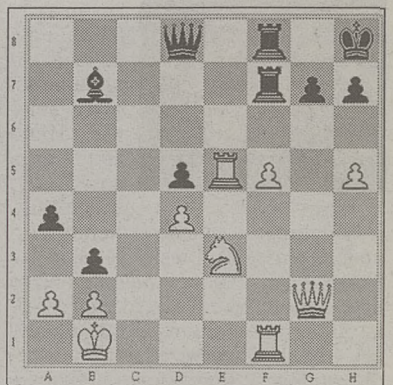
W:e5 37.fg7+ K:g7 38.de5 He4+ 39.Ka1 Wf7 40.Wg1+ Kh7 41.Sg4 Gc6 42.H:c6 H:g4?? 43.Hg6+ 1-0. Za to w pierwszej rundzie Anglikowi udało się partie z Milosem. W pozycji po 25...Gd7-a4, białe (Milos) - Kg1 Hd2 Wd1 Wg4 Ge2 Gh2 a3 c2 d4 e5 f2 g2 h5, czarne - Ka8 Hc7 Wb7 Wh8 Ga4 Sf5 a7 c4 d5 e6 f7 g5 h6 nastąpiło 26.f4 Wb2 27.Wc1 c3 28.Hd3 W:c2 i białe postanowiły złożyć broń. W tej samej rundzie spotkali się Ricardi i Bologan, a pozycja końcowa w tej partii po 54...Se7-c8 była dość interesująca i chyba zasługuje na uwagę: białe - Ke2 Wh7 Gc2 Se1 a4 b5 d4 e3 g4, czarne - Kf8 Wa3 Sc8 Sf7 a5 b7 d5 e4 g5. W tej, wydawać by się mogło, równej pozycji białe skapi-tulowały! Drugim niepokonanym w turnieju był Bologan, który tak jak zwycięzcy miał cztery wygrane i pięć remisów. Najlepszy z Argentyńczyków okazał się Ricar-

di (+2-2=5). Obydwa te zwycięstwa były cenne, bo - wspomniane już - nad Karpowem oraz Milosem. Niewątpliwie cenny dla tego zawodnika był też remis z Shortem. Milos nie znajdował się chyba tym razem w najlepszej formie fizycznej, ponoć chorował, toteż wygrał tylko raz, w miniaturze, z bezsprzecznie najstarszym uczestnikiem turnieju. IV runda Flores - Milos 1.e4 c5 2.c3 Sf6 3.e5 Sd5 4.d4 cd4 5.Sf3 e6 6.cd4 d6 7.Sc3 S:c3 8.bc3 Hc7 9.Gd2 Sd7 10.ed6 G:d6 11.Gd3 b6 12.0-0 Gb7 13.a4 0-0 14.a5 ba5 15.We1 Wfc8 16.Se5 S:e5 17.de5 Gc5 18.Wa4 g6 19.Wh4 Wd8 20.Wh3 Hc6 21.hg4 h5 22.W:h5?? W:d3 0-1. Wybronił się także w partiach z Bologanem i Milovem, które zakończyły się remisowo.

Ostateczna kolejność była zatem następująca: 1. J. Polgar, 2.W. Bologan po 6,5, 3. N. Short 6, 4. A.

Karpow 5,5, 5. P. Ricardi 4,5, 6. V. Milov, 7. R. Leitao po 4,0, 8. F. Pierrot 3,5, 9. G. Milos 3,0 i 10. D. Flores 1,5.

I tak panna Judyta Polgar opuszczała Argentynę wzbogacona zarówno o cenne punkty rankingowe, jak i niemniej cenne do-



bra materialne, składające się na pierwszą nagrodę. Ciekawe, jak skomentowały jej zwycięstwo wielki „Miguel”?

LUDWIK FREY



W hołdzie Mastroianniemu

Z zespołem KOBIEITY rozmawia Jacek Bańka

O zespole **KOBIEITY** usłyszeliśmy dzięki piosence *Marcello*, która szturmowała listy przebojów w całej Polsce. Grupę tworzą: śpiewająca basistka - Anna Lasocka, odpowiedzialna za loopy i instrumenty perkusyjne - Przemek Momot oraz wokalista i gitarzysta - Grzegorz Nawrocki. Wywiadu dla *Pejzażu muzycznego* udzielił **PRZEMEK MOMOT**.

U2 „All That You Can't Leave Behind”



Żyjemy w dziwnych czasach, w których muzyka rockowa umarła (podobno), a twórcy brzmienia stanęli na rozdrożu. Wielcy wykonawcy (Tricky, Leftfield, DJ Shadow) przeżywają wyraźny kryzys, a komercyjni imitatorzy (Madonna) snobują się na nowoczesność, wypuszczając na rynek średniej jakości podróbki (*Music*). Zespół U2 romans z nowoczesną elektroniką rozpoczął znacznie wcześniej niż Madonna. Wydany w 1991 album *Achtung Baby* czy też powszechnie niedoceniana *Zooropa* nie były niczym innym, jak próbą połączenia rockowej tradycji z nowoczesną elektroniką. Tymczasem nowy album grupy to zdecydowany powrót do źródeł, do brzmień nieskażonych nowoczesnością. *All That You Can't Leave Behind* to *Joshua Tree* nowej ery, płyta, która stawia pytanie o to, jaki muzyczny kierunek będzie dominował w nowej dekadzie? Dzieło intryguje swą prostotą i surowością, jest swoistym wyzwaniem rzuconym twórcom, pogrążonym w świecie dźwięków generowanych za pomocą komputerów. Jest powiem autentyczności, której tak bardzo brakuje nam ostatnio w muzycznym świecie. Bardzo się cieszę, że mogłem wysłuchać tej płyty jeszcze przed oficjalną premierą.

– Kiedy po raz pierwszy usłyszałem piosenkę *Marcello*, pomyślałem od razu: oto mamy wreszcie wykonawcę o sporym potencjale komercyjnym i o ambicjach *Stereolab*. Czy rzeczywiście *Stereolab* to dobry drogowskaz?

– Tak, ich muzyka na pewno jest dla nas inspiracją, ale w samym *Stereolab* słychać te wszystkie dziwne i szorstkie brzmienia lat 60., z produkcjami *Velvet Underground* na czele. Oczywiście wszystko podane jest w zupełnie nowym, przystającym do naszych czasów, popowym opakowaniu. Wspólny dla muzyki *Kobiet* i *Stereolab* eklektyzm doskonale ilustruje pewien rodzaj wrażliwości, dlatego też na naszej płycie usłyszeć można będzie elementy rocka, etno czy electro. Nowoczesność tkwić musi w warstwie rytmicznej.

– Artyści sceny trójmiejskiej przyzwyczaili nas do tego, że inspiracji szukają także poza samą muzyką. Jak ta sprawa wygląda w wypadku *Kobiet*?

– Opowiem taką anegdotę: ostatnio zadzwoniła do mnie moja matka z wiadomością, iż jeden z prezydentów radiowej „Trójki” określił tekst piosenki *Marcello* jako wysoce skomplikowany i wręcz niezrozumiały. A przecież jest to zwykła piosenka o miłości, z odniesieniem do pewnej fikcji, jaką tworzył świat *Miasta kobiet* Felliniego. Śpiewamy o tym, co wszyscy, choć być może nieco inaczej.

– Waszą muzykę można łatwo zaszklifikować jako postrock, ale czy, Waszym zdaniem, taki gatunek w ogóle istnieje?

– Rzeczywiście, zjawisko takie istnieje, jednak pod pojęciem tym kryje się tyłu wykonawców, że trudno skonstruować jakąś jednoznaczną definicję. Termin ten, unikając nazywania szczegółów, oddaje tylko jedną, ale za to za-

brną tradycją muzyki rockowej – trudno bowiem zapomnieć o *Beatlesach*, *Stonesach* czy *Velvet Underground*. Dla mnie idealnym przykładem postrocka jest U2: przecież ten zespół wciąż gra tę samą muzykę, a zmienia się tylko opakowanie! Podobnie myślą muzycy *Radiohead* czy *Blur*. Sądzę, że i płyty *Kobiet* będzie można określić mianem postrocka.

– Wasz album wydaje *Biodro Records*. Czy specjalizująca się dotąd

w projektach niszowych wytwórnia nie zerka czasami w stronę list przebojów?

– Rzeczywiście, znane z materiałów niszowych i off-stylowych *Biodro* podejrzewa się ostatnio o produkcję muzyki pop. Rozumiem także, iż pytanie to sprowokowane zostało piosenką *Marcello*. Powiem tylko tyle, iż utwór powstał bez jakiegokolwiek kalkulacji. Jest to hołd zło-

sadzie puste. Oczywiście w muzyce istnieje pewne zjawisko niezależności, ale należy traktować je tylko w wymiarze mentalnym.

– Czym zatem jest sukces dla wykonawcy alternatywnego, niszowego? Czy można mierzyć go liczbą sprzedanych płyt?

– O sukcesie będziemy mogli mówić wtedy, kiedy ludzie będą chcieli słuchać naszych piosenek. To, czy sprzedamy



zóny największemu amantowi kina *Marcello Mastroianniemu*. W warstwie muzycznej kompozycja ta jest stylizacją na włoską czy francuską muzykę filmową z przełomu lat 60. i 70. Wróć raz jeszcze do *Biodra*: wytwórnia ta nigdy nie odżegnywała się od wydawania tego, co dobre – bez względu na to, czy jest to pop, rock, jazz, czy etno. Jednocześnie dla mnie i moich przyjaciół z zespołu pojęcie tzw. niezależności jest w za-

5 czy 50 tysięcy płyt, nie ma wpływu na to, co robimy. Zwróć uwagę, że mniej więcej 2 lata temu uruchomił się wśród słuchaczy rodzaj zaworu bezpieczeństwa – mechanizm ten sprawił, że płyty zaczęły sprzedawać się znacznie gorzej. Po prostu proponowana w mediach kultura masowa jest nie do przyjęcia. Pociesza jednak to, że publiczność nie jest jeszcze tak zepsuta i zdeprawowana, by kupować wszystko, co jej się proponuje.

Craig David „Born To Do It”



Ta płyta od kilku dobrych tygodni znajduje się w pierwszej dziesiątce najlepiej sprzedawanych albumów w Wielkiej Brytanii. *Born To Do It* to pulsujący rytm, niezwykle wokali i oryginalny styl, łączący r'n'b, wysmakowany pop, easy listening i nowoczesną elektronikę. Muzyka Davida jest gorąca, zmysłowa i elegancka. Wokalista ten brzmi trochę jak *uwpółcześniony* Bryan Ferry, zafascynowany elektroniką i soulowym brzmieniem. *Born To Do It* to nowoczesny pop najwyższej próby.

Maxim „Hell's Kitchen”



Maxim – wokalista formacji *Prodigy* pokusił się o nagranie płyty solowej. Mimo znakomitego pierwszego singla i dobrego drugiego (kolejno: *Carmen Queasy* w duecie ze *Skin* ze *Skunk Anansie* oraz *Scheming* nagrane wspólnie z kuzynką Maximą, Trią Allen), cały album jest co najwyżej średni. Chaotyczne przemieszanie stylów i pomysłów, niekonsekwencja i brak całościowej wizji – to podstawowe zarzuty pod adresem *Hell's Kitchen*. Wielu fanów *Prodigy* na pewno kupi tę płytę, ale... zupełnie niepotrzebnie.

BARTEK RADNIECKI

Teatr Snów

Wszystko wskazuje na to, że Kraków konkuruje z Bydgoszczą o miano *progresywnej stolicy* Polski. Wszystkie ważniejsze zespoły z kręgu *rocka progresywnego*, odwiedzając nasz kraj, koncertują właśnie w tych dwóch miastach. Tym razem na obowiązkowy *artrockowy* szlak wyruszyli: *Dream Theatre* i *Porcupine Tree*.

Nawet sztubak wie, że nie wypada spóźniać się do teatru, przed Halą Wisły stawiałem się więc z dwudziestominutowym zapasem, który... niestety, nie wystarczył. Wcześniejse komunikaty o przeniesieniu koncertu z godziny 19 na 20 okazały się fałszywe. O występie *Porcupine Tree* mogę więc powiedzieć tylko tyle, że się odbył i że na koniec zagrali *Signify*. Trochę szkoda, bo od ich wizyty w krakowskiej Filharmonii sprzed trzech lat bardzo cenię dokonania Stevena Wilsona. Tak więc tę wizytę w teatrze zacząłem od antraktu. Na szczęście drugi akt zobaczyłem już w całości.

Dream Theater w tym roku świętuje swoje 15-lecie. W dorobku mają już sześć płyt studyjnych i występy z takimi gwiazdami, jak *Deep Purple* oraz *Emerson Lake And Palmer*. Trzon zespołu stanowi dwójka przyjaciół z *Barklee School Of Music* John Petrucci i Mike Portnoy. Muzyka DT to zgrabny collage artrocka i metalu. Zespół, mimo wyraź-



John Petrucci (Dream Theatre)
Fot. Jagoda Połatyńska

nych korzeni muzycznych, potrafił wypracować własny styl. Dominuje w nim

ciężkie, rockowe granie, okraszone muzycznymi cytatami z zupełnie *innych bajek*. Artyści potrafią tworzyć *suity*, gdzie ostre gitarowe rify i perkusja grana na *dwie stopy* przeplata się z zapożyczeniami z muzyki klasycznej, jazzu, bluesa, a nawet reggae. Takie też dźwięki królowały w wypełnionej do ostatniego miejsca Hali Wisły. Energia, jaką wyczuwało się wśród fanów, z pewnością sprostałaby zapotrzebowaniu średniej wielkości miasta. Publiczność niezwykle żywiołowo reagowała na takie cukierczki, jak: *Metropolis*, *The Mirror*, *Another Day*, *Erotomania* czy *Voices*. Na mnie największe wrażenie zrobiła część koncertu, będąca popisem doskonałego warsztatu muzycznego. Zaraz po *Another Day*, John Petrucci zagrał z wielką ekspresją ponad 7-minutowe solo na gitarze. Jakby tego było mało, usłyszeliśmy jeszcze wykonane z wielką pasją 8-minutowe solo na klawiszach (Jordan Rudess). To był fragment *przedstawienia*, który nawet na największym sceptyku musiał zrobić wrażenie. Niewielu muzyków potrafi zagrać tak perfekcyjnie na żywo. Koncert zwińczyła kilkuminutowa owacja po zagranej na bis *suicie* *A Change Of Seasons*, będącej kwintesencją twórczości *Teatru Snów*. Snów, które miłośnicy tej formacji na pewno będą wspominać przez długi czas.

GRZEGORZ POŁATYŃSKI

Dream Theatre, Porcupine Tree, Hala Wisły, 10 X 2000

Imprezy • Imprezy • Imprezy • Imprezy • Imprezy • Imprezy • Imprezy • Imprezy • Imprezy • Imprezy

dzisiaj – *Suns of Arqua* (Miasto Krakoff) Słynna muzyczna komuna, otwarta na wszystkie progresywne kierunki, a zwłaszcza dub i nowe brzmienia.

środa – *Job Karma*, *Karpaty Magiczne* (38 – 10,5 Club). Pierwszy z zespołów to eksperymentalny neoindustrial z Wrocławia. Twórczość *Karpat Magicznych* można z kolei umiejscowić na pograniczu jazzu, muzyki eksperymentalnej i etnicznej.

czwartek – *Volapuk*, *Świetliki*, *Pustki* (38 – 10,5 Club).

Trzech Francuzów z *Volapuk* tworzy eksperymentalną muzykę łączącą jazz z rockiem. Czwartkowy koncert, będący częścią ogólnopolskiego tournée, zostanie wzbogacony o występy krakowskich *Świetlików* i warszawskiej formacji *Pustki*.

(BR)

Informacje

➔ Bono z zespołu U2 na własnej skórze odczuł konsekwencje łamania obowiązujących przepisów. Muzyk został usunięty w Londynie z samolotu, do którego dostał się z pominięciem wszystkich właściwych procedur. Irlandczyk wracał opóźnionym samolotem z Paryża i o ponad pół godziny spóźnił się na odprawę kolejnego samolotu, którym miał udać się do rodzinnego Dublina. Jeden z pracowników lotniska Heathrow zaprowadził wokalistę do pomieszczenia, gdzie bez czasochłonnej kontroli Bono mógł wejść do samolotu. Kiedy rozsiadł się wygodnie w fotelu, pojawili się pracownicy ochrony, którzy bez żadnych ceregieli wyprowadzili go na zewnątrz. Jak twierdzą świadkowie wydarzenia, Bono potraktował incydent z przymrużeniem oka.

➔ Kontrowersyjny raper Eminem pojawił się w sądzie na pierwszym przesłuchaniu w sprawie nielegalnego posiadania broni i grożenia nią jednemu ze znajomych. Rozprawa miała miejsce 10 października w sądzie w Macomb County, w stanie Michigan. Raperowi grozi przydzielenie kuratora oraz wyrok od 17 miesięcy do pięciu lat pozbawienia wolności. Oskarżyciel rapera Carl Marlinga, pozytywnie odniósł się do faktu, iż pojawił się on osobiście w sądzie i w związku z tym wyraził zgodę na wzięcie przez niego udziału w trasie „Anger Management Tour”, na którą wyruszy wraz z grupą *Limp Bizkit*. Kolejne przesłuchanie zaplanowano na 8 grudnia i wtedy okaże się, czy Eminemowi zostanie wytoczony proces.

oprac. WK

pejzaż

mody



Jesienny kolaż

Tegoroczna jesień, zgodnie z kolorem przypisanym tej porze roku, pełna ciepłych brązów, beży i popieli, przypominających oszronione drzewa, uszyta jest z miękkich, wysokiej jakości tkanin. Wydaje się, że właśnie materiał podporządkowana jest prosta, elegancka linia kroju strojów. Duże, spływające na ramiona „hiszpańskie” dekolty, kiedyś zarezerwowane dla regionalnych bluzek, zostały zastosowane w nowej linii jesiennych i zimowych swetrów. Swetry, zakończone „hiszpańskim” dekoltem lub gollem, są prawdziwym przebojem sezonu.

Obok wierzchniej odzieży, kolaż ułożony ze zdjęć przypomina, że ubiór zaczyna się od bielizny, która obok podstawowych funkcji musi być wytworna i zmysłowa.

A w związku z tym, że październik i koniec grudnia należą do miesięcy, kiedy młode pary na ślubnym kobiercu wypowiadają sakramentalne: „tak” warto podpatrzeć, jak prezentują się najnowsze trendy w modzie ślubnej. W karnawale zaś będziemy odslaniać plecy i ramiona.

MAMF
ZDJĘCIA: MARCIN WALASIEWICZ
DZIĘKI UPRZEJMOŚCI FASHION ZONE



Dostojnik

Następca flagowego peugeota 605 nosi numer 607, jest naprawdę piękny i właśnie pojawił się w polskich salonach sprzedaży. To, co szczególnie zwraca uwagę w peugeotie 607, to jego dostojność, oryginalny design i znakomicie wykończone wnętrze.

Nadwozie o wymiarach: 4870 x 1835 x 1460 mm charakteryzuje się płynnymi liniami, długim przodem i oryginalnie rozwiązaniem tyłem. Ukośne reflektory i charakterystyczny kształt atrapy upodabnia 607 do modelu xsary picasso. Olbrzymie lampy tylne sięgają daleko w głąb błotników przydając tej części karoserii wysublimowanej drapieżności. Obserwując sylwetkę peugeota 607 z profilu trudno nie odnieść wrażenia, że jest ona podobna do modelu 406 coupé. Świadczy to o tym, że styliści Peugeota dali ponieść się tak modnemu ostatnio trendowi łączenia zalet klasycznej limuzyny z lekkością nadwozia typu coupé.

Godne tytułu flagowca jest wnętrze peugeota 607. Przede wszystkim zarówno z przodu, jak i z tyłu bardzo przestronne, a także świetnie wyposażone. Wygodne, ergonomiczne fotele z pamięcią ustawienia doskonale trzymają na boki, tablica przyrządów z białymi wskaźnikami jest funkcjonalna i dobrze widoczna, zaś wszechobecna elektronika ułatwia życie zarówno kierowcy, jak i pasażerom.

Jak na klasyczną limuzynę przystało, peugeot 607 oferuje wszelkie wygody w postaci dostosowującego się do liczby obrotów silnika wspomaganie układu kierowniczego, dzieloną na prawą i lewą stronę automatyczną klimatyzację, wyposażony w zmieniarke płyt CD radioodtwarzacz, wbudowany w tablicę przyrządów telefon GSM czy tak prozaiczne już dzisiaj: elektrycznie regulowane, ogrzewane lusterka i elektrycznie podnoszone szyby. W zakresie bezpieczeństwa 607 oferuje: dwie poduszki przednie, dwie boczne, kurtyny powietrzne oraz cały arsenał elektronicznych systemów bezpieczeństwa z podstawowym w tym zestawie ABS-em i systemem ESP.

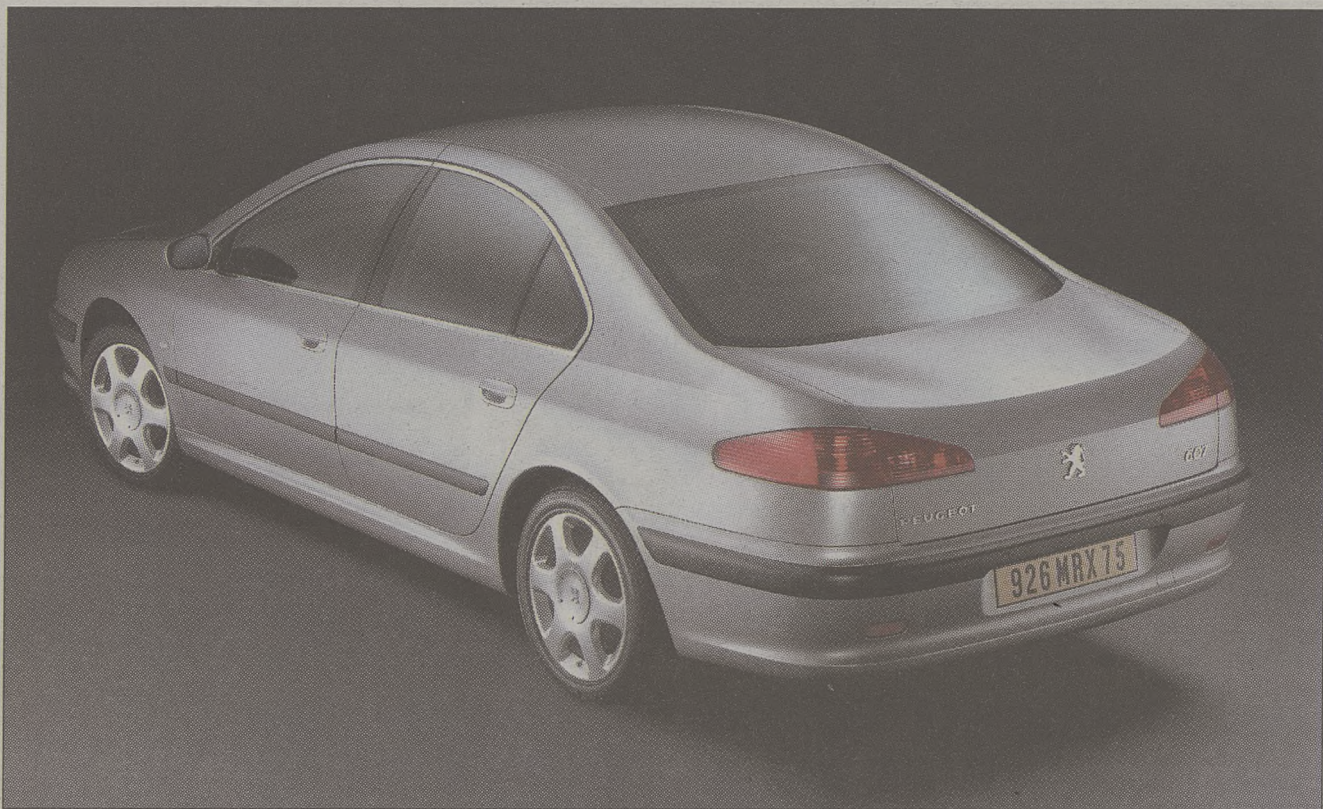
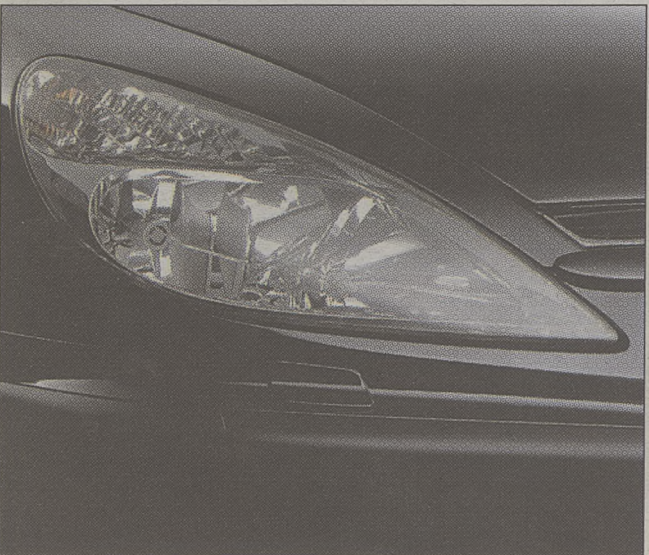
Wysoki komfort jazdy, jaki zapewnia nowa limuzyna Peugeota, jest nie tylko efektem zastosowania patentów stanowiących o wygodzie i bezpieczeństwie. To także kwestia specjalnie skonstruowanego zawieszenia. Nie dość, że jest ono miękkie, to jeszcze znakomicie wytłumia wszelkiego rodzaju drgania. Niestety, powyższe cechy odbijają się niekorzystnie na walorach jeźdźnych samochodu. Przy szybkiej jeździe peugeot 607 staje się ciut niestabilny, zaś jego reakcje odrobinę ner-



wowe. W tej sytuacji przydatny okazuje się system stabilizacji toru jazdy, który w modelu 607 montowany jest seryjnie.

Jak przypuszczają marketingowi fachowcy firmy Peugeot, największym popytem powinien cieszyć się model 607, pod maską którego zamontowano silnik benzynowy o pojemności 2,2 litra. Jest to najmniejsza z trzech jednostek napędowych, jakie Peugeot stosuje w swoim flagowym modelu. Z pojemności skokowej 2231 cm sześć. czterocylindrowy, rzędowy 16-zaworowy silnik typu DOHC osiąga maksymalną moc 160 KM przy 5650 obr./min. oraz maksymalny moment obrotowy 217 Nm przy 3900 obr./min. 607, wyposażona w tak skonstruowany motor, przyspiesza od 0 do setki w 9,6 sekundy, rozwija maksymalną szybkość 220 km/godz. i zużywa średnio 7,2 litra paliwa na sto.

MH



Wygraj na przeglądzie!

3 wycieczki
na mecz
Bayern
Monachium

20 kompletów
zimowych
opon Pirelli

12 miejsc
w Szkole
Bezpiecznej
Jazdy Opel

Dni Otwarte Serwisu Opel 21-22 października

Przyjedź swoim Oplem 21 lub 22 października na bezpłatny przegląd do najbliższego serwisu firmowego. Otrzymasz 10% zniżki na części i prace zlecane w wyniku przeglądu, a Konkurs Mistrzów będzie dla Ciebie szansą na wygraną atrakcyjnych nagród. Jury konkursu pod przewodnictwem Włodzimierza Lubańskiego nagrodzi najciekawsze odpowiedzi na pytanie: „W czym jesteś mistrzem?”. Już dzisiaj zacznij przygotowania do bezpłatnego zimowego przeglądu samochodów Opel.

AUTO CENTER, KRAKÓW, ul. Wielicka 250,

SALON - tel. (012) 288-04-07, 288-04-15, fax (012) 278-61-40

SKLEP, SERWIS - tel. (012) 278-55-51, 288-04-10

KRAKÓW, ul. Wodna 2, SERWIS - tel. (012) 425-59-96, fax (012) 425-64-62

AUTO RING, TARNÓW, ul. Lwowska 187,

SALON - tel. (014) 626-96-26, fax (014) 626-02-50

SERWIS - tel. (014) 626-98-01, CZĘŚCI - tel. (014) 626-98-00

EUROMARKET, KRAKÓW, al. Jana Pawła II 43,

SALON - tel. (012) 649-90-90, CZĘŚCI - tel. (012) 641-51-11, SERWIS - tel. (012) 649-66-88

KRAKÓW, ul. Piłsudskiego 22, SALON, CZĘŚCI - tel. (012) 423-11-23

eurom@euromarket.com.pl www.opel.krakow.pl

EURO COMFORT, NOWY SĄCZ, ul. Węgierska 30,

tel. (018) 444-23-40, 444-25-70

GORLICE, ul. 11 Listopada 37a, tel. (018) 353-56-31, 353-50-99

MARIMEX, Kraków-Libertów 560

SALON - tel. (012) 270-35-05, CZĘŚCI - (012) 264-93-70, SERWIS - tel. (012) 264-93-69

MYŚLENICE, ul. Sobieskiego 44,

SALON - tel. (012) 272-16-33, CZĘŚCI - tel. (012) 274-38-72, SERWIS, tel. (012) 274-38-71

NOWY TARG, ul. Krakowska 7,

SALON - tel. (018) 264-88-82, CZĘŚCI - tel. (012) 264-88-81

Zalecane produkty:

Mobil



OPEL

WWW.OPEL.COM.PL



„Kaczki” na torze

W ubiegły weekend na trasie Wisła - Tychy - Wisła odbyła się czwarta i zarazem ostatnia eliminacja Rajdowych Samochodowych Mistrzostw Polski Dziennikarzy, która miała rozstrzygnąć o zwycięstwie w klasyfikacji generalnej MP w sezonie 2000.

Tym razem, poza dwoma próbami górskimi, żurnaliści z prasy, radia, telewizji i Internetu ścigali się tylko na torze doświadczalnym Fiata Auto Poland w Tychach. I, choć tor ten pozwalał na osiąganie sporych prędkości, poszczególne odcinki specjalne, wśród których przeważały szybkie próby wyścigowe, były bardzo bezpieczne, choć - dodajmy - wcale niełatwe.

Organizatorzy zawodów - Automobilklub Śląski i Auto Klub Dziennikarzy właśnie bezpieczeństwem kierowali się w takim, a nie innym, doborze prób dla dziennikarzy. Zwłaszcza że wśród nich, poza kilkoma czynnymi jeszcze niedawno zawodnikami rajdowymi i wyścigowymi byli i tacy, którzy w dziennikarskich zawodach startują sporadycznie, a udział w rajdzie traktują jako sposób na podniesienie swoich umiejętności prowadzenia samochodu w warunkach szybkiej jazdy. I właśnie taki cel przyświeca prezesowi AKD Wiesławowi Najhajtowi, który już prawie od 25 lat organizuje dziennikarskie rajdy.



Miło nam poinformować, że czwartą eliminację RSMPPD wygrała załoga „Dziennika Polskiego” w składzie Jacek Jurecki - Krzysztof Samborski (alfa romeo 156), która pokonała zespół „Echa Dnia” z Kielc Grzegorz Romański - Marcin Pajek (fiat punto HGT) i krakowską ekipę „Auto Sportu” Robert Magiera - Mariusz Magiera (opel kadett Gsi). Dzięki temu zwycięstwu dziennikowy team wywalczył - po 3-letniej przerwie - tytuł mistrzów Polski w klasyfikacji generalnej.

Bardzo dobrze spisały się podczas 4 eliminacji rajdu dziennikarzy także inne krakowskie ekipy - na 12 miejscu sklasyfikowano załogę Radia Alfa Wacław Kostecki - Bogusław Korzeniowski (citroen saxo), na 13 dziennikarzy „Auto-Bitu” Mariusz Suss - Tomasz Borysławski (citroen saxo VTS), na 14 rodzinny duet „Auto Bazaru” Grzegorz Chmielewski - Jan Chmielewski (fiat punto) a na 15 Anna Lubertowicz - Aneta Kąkol (fiat punto HGT). Startowało 25 załóg.



A oto klasyfikacja generalna Rajdowych Samochodowych Mistrzostw Polski Dziennikarzy:

1. Jacek Jurecki - Krzysztof Samborski (115 pkt)
2. Grzegorz Romański - Marcin Pajek (110 pkt)
3. Władysław Potocki - Adam Potocki (96 pkt)
4. Piotr Jezierski - Henryk Jezierski peugeot 106 rally (84 pkt)
5. Arkadiusz Raszewski - Jacek Marcinkiewicz fiat punto (78 pkt)
6. Janusz Tychy - Tomasz Splewiński cinquecento turbo (73 pkt)
7. Tomasz Popielewicz - Roman Lech seicento sporting (69 pkt)
8. Wacław Kostecki - Bogusław Korzeniowski (66 pkt)
9. Tomasz Szmandra - Grzegorz Badura alfa romeo 146 (62 pkt)
10. Mariusz Suss - Tomasz Borysławski (61 pkt).

(O)

FOT. MARIA ODROWĄŻ

Jesienne premiery

Volvo performance

Podczas salonu samochodowego w Paryżu Volvo zaprezentowało, nie pokazywaną jak dotąd publicznie, sportową wersję S60. Pojazd ten nazywa się performance concept car, ma 5-cylindrowy silnik o pojemności 2435 ccm, mocy 300 koni mechanicznych i napęd na cztery koła z rozłożeniem w stosunku 50:50.

Jeszcze nie wiadomo, czy samochód ten wejdzie do seryjnej produkcji, ale zainteresowanie nim w stolicy Francji było na tyle duże, że jest to całkiem możliwe.

Najciekawszym rozwiązaniem zastosowanym w prezentowanym w Paryżu volvo performance jest system o nazwie Four C (cztery C) - Continuously Controlled Chassis Concept. Jest to system, który stale w każdych warunkach kontroluje zawieszenie nadwozia.

Zdaniem inżynierów z Goeteborga, pozwala to na uzyskanie wprost idealnych warunków podróżowania tak w terenie, jak i na autostradzie.



Skoda fabia kombi

To będzie prawdopodobnie szlagier przyszłego roku. Zadebiutowała na salonie samochodowym w Paryżu. Ma 4220 mm długości, 1650 mm szerokości i 1450 mm wysokości. Jest zgrabna, elegancka i bardzo ładna. I podobno ma być niezbyt droga. Skoda fabia kombi już wkrótce znajdzie się w sprzedaży w Polsce.

Takie przynajmniej były plany. Według informacji, które uzyskaliśmy z działu public relations Skody Auto Polska, debiut fabii kombi może nieco się opóźnić.

Najpóźniej nowa skoda dostępna będzie w sieci sprzedaży w połowie pierwszego kwartału 2001 roku. Nie wiadomo także, ile ów pojazd będzie kosztować. Według naszych informacji, będzie droższy od wersji hatchback o 15 procent.



Łada peter turbo

W Paryżu Avtovaz zaprezentował prototyp nowego pojazdu o nazwie Peter Turbo.

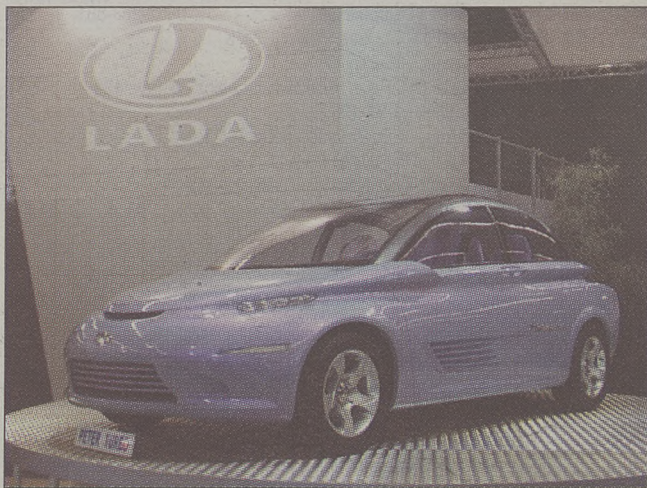
Łada zwraca uwagę swoją niecodzienną, futurystyczną linią nadwozia, utrzymaną w sportowym stylu, którą zaprojektował Wasilij Aksyonov.

Peter turbo nie jest samochodem małym. Ma 4660 mm długości, 1900 mm szerokości i 1550 mm wysokości. Pozwala to na swobodne pomieszczenie pięciu osób, które nie zaznają uczucia ciasnoty. Swoją nazwę nowa Łada zawdzięcza carowi Piotrowi Wielkiemu.

Mamy tylko nadzieję, że wielkość tego auta nie polega jedynie na jego wyglądzie.

Jest jednak prawie pewne, że peter turbo nigdy nie wejdzie do seryjnej produkcji. I to nie tylko z powodu braku pieniędzy na nową inwestycję, a na... kształt nadwozia.

Tego typu zaokrąglenia i załamania karoserii są z technologicznego punktu widzenia niezmiernie trudne do wykonania.



Matiz 2001

Mający spore kłopoty koreański koncern Daewoo zaprezentował w Paryżu zmodernizowanego matiza. Pojazd ten pojawi się w naszym kraju dopiero w przyszłym roku i przez 6 miesięcy będzie oferowany równoległe ze starszą wersją. Matiz 2001 ma inny kształt pokrywy bagażnika i silnika, zmienione zderzaki i okrągłe kierunkowskazy. Wnętrze (na zdjęciu) odświeżonego matiza nabrało nieco elegancji i stało się bardziej funkcjonalne m.in. za sprawą umieszczonej w niektórych wersjach konsoli. Ma też specjalne schowki na drzwiach, podłokietniki i specjalne uchwyty na napoje. zegary na tablicy rozdzielczej będą miały inne kolory.

Nowy matiz będzie miał ABS z rozdzielaczem siły hamowania między koła obu osi. Podobnie jak seicento 1100 MPI spełni normy ekologiczne obowiązujące w Unii Europejskiej od 2001 r.

W polskich salonach sprzedaży nowe małe daewoo pojawi się prawdopodobnie w kwietniu przyszłego roku. Jest pewne, że kosztować będzie więcej (o 10%) niż dotychczasowa wersja.



Mondeo kombi

Najmocniejszym punktem prezentowanego po raz pierwszy w Paryżu nowego forda mondeo w wersji kombi jest bardzo duża przestrzeń dla wszystkich pasażerów. Ilość miejsca dla nóg, kolan i ramion na tylnym siedzeniu jest największa w tej klasie samochodów. Imponujący jest także bagażnik, który ma 830 litrów pojemności.

Wysokie światła tylne ze smukłymi wykończeniami nadają nowemu mondeo kombi charakterystyczny wygląd tyłu. Ich wąski, wydłużony kształt został dobrany w celu zwiększenia szerokości tylnej klapy, jednocześnie zapewniając wysoki poziom widoczności do tyłu. Sama kłapa została zaprojektowana tak, aby zapewniała maksymalną szerokość i dobry dostęp do przedziału bagażowego.

Nowy ford mondeo kombi ma większy rozstaw osi i szerszy rozstaw kół niż jego poprzednik. Rozstaw osi został wydłużony o 50 mm. Rozstaw kół przedniej osi zwiększono o 19 mm, a rozstaw kół tylnej osi o 34 mm w stosunku do poprzedniego modelu.

Tekst i zdjęcia:
JACEK JURECKI

Jak zamieścić ogłoszenie?



Osobiście

Biuro Ogłoszeń Dziennika Polskiego, Kraków,
ul. Starowiślna 2, ul. Wiślna 2,
w godz. 8 - 18, soboty 10 - 14

Bochnia, ul. Kazimierza Wlk. 37, tel./fax (014) 61-256-22;
Brzesko, ul. Głowackiego 29, tel. (014) 66-300-77
Dębica, ul. Rzeszowska 15, tel./fax (014) 670-87-72
Krosno, ul. Lewakowskiego 31,
tel./fax (013) 436-22-90, 432-58-23 w. 29
Nowy Sącz, ul. Narutowicza 6,
tel./fax (018) 443-54-49, 443-54-78, 443-85-45
Miechów, ul. Sienkiewicza 25, tel. (041) 383-14-04
Nowy Targ, al. Tysiąclecia 37, tel./fax (0187) 266-30-72
Oświęcim, ul. Dąbrowskiego 11a, tel./fax (033) 843-31-86, 844-55-20
Proszowice, ul. Rynek 18, tel. (012) 386-28-25, fax 386-18-97
Rzeszów, ul. Ks. J. Jałowego 29,
tel. (017) 85-22-386, tel./fax (017) 852-24-78
Tarnów, ul. Krakowska 12, tel./fax (014) 621-35-20, 622-31-48
Wadowice, ul. Mickiewicza 3, (033) 873-12-90
Zakopane, KMPiK, ul. J. Zborowskiego 2, tel./fax (018) 201-35-30
Myślenice, ul. Klakurki 2, tel./fax (012) 274-01-70, 274-01-71



Agencje współpracujące

AKCES, Bochnia, tel. (014) 61-160-88
ALTAIR, Kraków, ul. Rzeźnicza 13, pok. 313,
tel. 431-20-17, tel./fax 421-51-33 w. 254,
ANONS, ul. Westerplatte 18, tel. 421-59-75, tel./fax 422-92-35
COMBEX, Kraków, os. Handlowe 9, tel. 644-52-37, fax 642-16-48,
filia: ul. Jerzmanowskiego 14, tel. 658-74-29,
DANTE, Kraków, ul. Barska 12, tel./fax 267-24-03, 269-19-85,
DOMENA, ul. Józefińska 21, tel./fax 656-10-96,
FORMGRAF s.c., Kraków, ul. Bieżanowska 66A,
tel. (012) 657-65-41, tel./fax (012) 658-05-98,
GARMOND, Kraków, ul. Stolarska 1, tel. 421-77-70, fax 422-93-86,
GIN s.c., Kraków, ul. Wielopole 3/1, tel. 429-44-22, 0603-063-881,
GRAFPRESS, Kraków, al. Jana Pawła II, NCK,
tel. 643-44-33, fax 643-66-33,
MULTI MEDIA CONTACT s.c., Kraków, ul. Lubicz 25, pok. 435-37,
tel. 61-97-495, tel./fax 61-97-496,
NASTROJE, Kraków, ul. B. Prądmowskiego 41/3,
tel./fax 413-60-77, 417-31-03, 417-31-47,
NOWA, Myślenice, ul. Galczyńskiego 7, tel. 274-41-24,
PASJONATA, Kraków, ul. Grzegorzewska 10, tel. 429-13-83, 431-24-11,
ROAN, Kraków, ul. Dajwór 14/15,
tel. 422-57-83, tel. 422-79-93, fax 4-216-216,
STUDIO L, Kraków, ul. Kalwaryjska 2,
tel./fax 292-30-86, 292-30-61 do 4,
SZANSA, Kraków, ul. Lea 231, tel./fax 637-10-64,
VENA sp. z o.o., Kraków, ul. Długa 60/3, tel./fax 637-77-01
KREDYT&LEAS, Krzeszowice, ul. Kościuszki 44, tel. 282-24-81



Telefonicznie lub Internetem

Agencja TAO, całodobowo, www.tao.pl,
tel. (012) 637-21-80, fax 638-41-80



Cennik

OGŁOSZENIA DROBNE

- wydanie powszednie - 1,20 zł/słowo
- wydanie magazynowe - 2,40 zł/słowo
- w Gieldzie Pracy - 0,80 zł/słowo
- w Jeźdź - 0,80 zł/słowo
- w Przeglądzie Nieruchomości - 0,80 zł/słowo
- towarzyskie - wydanie powszednie - 70 zł/słowo
- wydanie magazynowe - 100 zł/słowo
- ekspres - dopłata 100%

OGŁOSZENIA MODUŁOWE

- na kolumnach reklamowych (moduł 41 mm x 33 mm)
- poniedziałek - 90 zł/moduł
- magazyn - 190 zł/moduł
- pozostałe - 80 zł/moduł
- na kolumnie ogłoszeń drobnych (maks. 3 moduły) - dopłata 60%
- ekspres - dopłata 100%

INSERTY

- wydanie powszednie - 10 gr/egzemplarz
- wydanie magazynowe - 13 gr/egzemplarz

Ceny nie zawierają podatku VAT



Internet

Ogłoszenia drobne zamieszczane w „Dzienniku Polskim” danego dnia,
równocześnie ukazują się **gratisowo** na stronach internetowych
www.dziennik.krakow.pl



Informacja

tel. 012/619-91-45, 619-91-76, 619-91-85

Praca

AGENCJA, atrakcyjna płaca. 0503-941-940. 927643

AGENCJA night-club zatrudni śmiałe panie,
wysokie zarobki. 0604-802-683. 917111

AGENCJA zatrudni panie. /012/430-61-03. 912318

AGENCJA zatrudni panie. 0607-116-692. 914279

AGENCJA zatrudni panie. /012/421-29-18, /012/413-83-41. 922950

AGENT celny, kurs licencja państwowa, testy, praca, UCS Kraków. 012/423-43-14. 926992

ANKIETERA. 0605-665-021. 927534

APTEKA w Krakowie zatrudni kierownika
(ew. mieszkanie). 0601-177-737. 252684

APTEKA zatrudni mgr. farmacji. /012/634-02-33. 252939

AVON - atrakcyjna oferta współpracy. /012/649-77-44, 0501-480-190. 915525

AVON dodatkowa praca, prezenty. /012/636-72-89, 0501-470-026. 913951

AVON poszukuje konsultantek. /012/625-42-17. 915872

CHAŁUPNICTWO. /012/640-19-91, /012/640-19-90. 912317

CHAŁUPNICTWO - długopisy. 034/317-93-11. 912151

CIĘŚLI do pracy w Czechach. /012/412-98-03. 253127

KOSZTORYSANTA do współpracy (firma),
0607-183-143. 927932

NOWY niemiecki koncern finansowy zatrudni osoby na stanowisko doradców klienta.
0604-533-526. 921860

ODŚNIEŻANIE chodników, dróg osiedlowych
własnym sprzętem mechanicznym. /012/411-92-73. 908921

OPIEKUNKE do dziecka. /012/266-84-27. 926749

PRACA stała na stoisku z kosmetykami.
0502-079-669. 928298

PRACA w sprzedaży bezpośredniej, nie akwizycja.
Wysokie zarobki. /012/641-64-13. 927591

PRACA, zezwolenie na pracę za granicą. 077/418-65-36. 924726

PRACOWALEŚ w Niemczech, Holandii, Austrii
98/99 odbierz podatek. /012/423-52-32. 915318

RENCISTKĘ do precji, książeczka zdrowia. /012/266-30-85. 923289

SKŁADANIE długopisów, inne. 0604-859-743,
0604-377-403. 921623

SKOŃCZYŁAŚ 35 lat, szukasz dobrze płatnej pracy,
zadzwoń. 0501-09-72-32 lub /012/267-67-13 po 20.00. 918812

SPÓŁKA zatrudni pracownika ds. cła z praktyką.
Obrót uszlachtniająca, branża odzieżowa.
CV + referencje. Fax /012/422-91-55. 924325

UMYSŁOWA. /012/266-85-08. 926288

ZATRUDNIMY uczennicę liceum lub gimnazjum
do pomocniczych prac biurowych. 0501-190-281. 927784

ZOSTAŃ agentem ubezpieczeniowym,
atrakcyjne warunki. 0608-572-127 po 15.00. 925055

Szukam pracy

A. A. Pracodawco! Bezpłatnie wyszukujemy pracowników. /012/269-32-09, /012/422-30-33
wew. 409 (8.00-16.00), 0501-339-245, e-mail: pracownicy@poland.com, Wadowicka 12. 913166

DOŚWIADCZONA księgową. /012/658-20-48. 924834

DYSPOZYCYJNY, kat. B.C, świadectwo kwalifikacyjne, paszport. /012/281-93-26. 926674

FLIZIARZ, doświadczony, ze znajomością instalacji oraz prac wykończeniowych. 0608-269-475. 927812

FLIZIARZ ogólnobudowlaniec. /014/68-595-83. 927217

OGRODNIK wykona wszystkie prace w ogrodzie. 0604-13-29-15. 926092

Nauka

A. A. A. Autokursy „Robex”, Mickiewicza 5, /012/634-26-64, 0501-402-088. 249660

A. A. B. C. Prawo jazdy. Kalwaryjska „Korona”. /012/292-29-09, 0602-362-355. 916404

A. Autokursy „Iskra”. /012/634-05-54. 912359

A. Autoszkoła A-350, B-600. /012/649-06-46, 0601-07-45-60. 925334

A. Autoszkoła Rolminex. /012/644-17-08. 926265

A. Studentka pedagogiki (praktyka za granicą)
udzieli korepetycji z języka angielskiego (pierwsze zajęcia gratis). /012/451-51-79, 0503-98-97-64. 253044

ANGIELSKI. /012/411-42-83. 253045

ANGIELSKI. /012/647-45-80. 251962

ANGIELSKI. /012/648-52-51. 912460

ANGIELSKI. 0608-53-74-30. 921055

ANGIELSKI, Business English. /012/412-76-42. 249822

ANGIELSKI dla dzieci i uczniów. /012/625-51-90. 252880

ANGIELSKI dla dzieci. 0605-39-14-16. 926844

ANGIELSKI dla początkujących, Huta. /012/642-25-23. 911591

ANGIELSKI, dr Lutosławska. /012/266-19-98. 913786

ANGIELSKI, francuski, mgr UJ, lekcje, tłumaczenia,
długoletnie doświadczenie. /012/636-85-54. 253039

ANGIELSKI może być łatwy. 0603-32-33-86. 253009

ANGIELSKI, polski. /012/653-92-84. 926026

ANGIELSKI, studentka anglistyki UJ. /012/622-15-36, 0608-88-14-34. 252943

ANGIELSKI, studentka, dojeżdżam. 0602-281-831. 922040

ANGIELSKI, studentka, lekcje przedpołudniami
lub wieczorem. 0608-635-724. 926662

ANGIELSKI, tanio. /012/655-30-76. 926490

ANGLISTKA. /012/648-11-34. 251559

„AUTO-TEST” kursy prawa jazdy kat B. Kraków,
ul. Wielopole 9, I p. /012/431-14-81, /012/638-69-96. 921907

BIOLOGIA, chemia. /012/421-10-97. 252321

BIOLOGIA, chemia, profesjonalnie. /012/266-43-55, 0605-448-843. 253046

CENTRUM Edukacji organizuje po raz szósty kurs
przygotowawczy do egzaminów na studia prowadzony
przez pracowników UJ i CM UJ. /012/292-72-25, /012/415-14-98,
0603-743-740. 240026

CHEMIA. /012/262-26-48, 0502-22-70-13. 920459

CHEMIA. /012/266-96-68. 915795

CHEMIA. /012/388-29-52. 253226

CHEMIA, fizyka, egzaminy wstępne, korepetycje.
0606-93-00-93. 924099

CHEMIA, fizyka, matematyka. /012/642-17-91. 916307

FIZYKA, matematyka. /012/266-87-96. 898141

FORTEPIAN. /012/655-84-33. 925863

FRANCUSKI. /012/425-30-10. 925990

FRANCUSKI. /012/632-71-27. 923998

FRANCUSKI. /012/648-00-20 (wieczorem). 925858

FRANCUSKI, korepetycje. 0608-557-974. 923491

FRANCUSKI, korepetycje, tłumaczenia. 0605-085-107. 926789

GEOGRAFIA. /012/634-43-01. 925691

HISTORIA, WOS, pracownik UJ. 0605-599-600. 249640

HUMANISTYKA, prawo, ekonomia, pomoc w pracach pisemnych.
0605-599-600. 249637

INFORMATYK pomoże. 0605-39-14-16. 926843

JĘZYK angielski. Studentka, tania i solidnie. 0608-62-88-76. 926657

KOMPUTEROWE kursy, indywidualne. /012/422-07-30. 913002

KOMPUTER pomoc. 0605-39-14-16. 926842

KOREPETYCJI z niemieckiego udziela germanistka. /012/658-52-62, 0501-755-167. 926753

KURSY komputerowe księgowości komputerowa. Excoigito. /012/429-53-56. 914521

KURSY tańca. /012/266-54-05. 911895

MATEMATYKA. /012/636-39-46. 249864

MATEMATYKA. /012/647-83-38. 913504

MATEMATYKA. /012/647-80-90. 926148

MATEMATYKA. 0603-84-66-81. 927197

MATEMATYKA. 0603-961-957, /012/431-16-19. 252336

MATEMATYKA, dojeżdżam. 0604-734-632. 919591

MATEMATYKA, efektywnie, tania. /012/421-58-53. 893821

MATEMATYKA, egzaminy, matura, solidnie. /012/647-46-91. 924821

MATEMATYKA, fizyka, chemia. /012/421-05-75. 920150

MATEMATYKA, fizyka. /012/636-42-54. 252771

MATEMATYKA, fizyka. /012/638-57-93. 925189

MATEMATYKA (możliwość dojazdu). /012/649-21-33. 252334

MATEMATYKA, nauczyciel. /012/421-38-09. 918762

MATEMATYKA skutecznie. /012/648-27-45. 252605

MATEMATYKA, tania. 0606-992-179. 924649

MATEMATYKA, tania, także u ucznia w domu.
0608-672-449. 926276

NAUCZANIE języka japońskiego. /012/655-53-47, 0606-18-18-11. 253096

NIEMIECKI. /012/653-92-84. 926025

NIEMIECKI. /012/655-00-96. 924656

NIEMIECKI. 0501-980-247. 250749

NIEMIECKI, dojeżdżam. 0606-283-566. 926055

NIEMIECKI, konwersacje, lekcje. 0605-604-764 (21-22). 250638

NIEMIECKI, studentka UJ udzieli korepetycji,
posiada „Deutsches Sprachdiplom” oraz Zentrale
Mittelstufe Prufung. 0605-735-272. 252823

PIANINO, lekcje. 0605-39-14-16. 926845

POLSKI. /012/419-32-31. 253175

POLSKI. /012/636-36-08 po 21.00. 926166

POLSKI, dojazd. /012/632-71-16

- DZIAŁKĘ** pracowniczą odstąpię, zagospodarowana. 012/645-43-98 wieczorem. 926990
- FIRMA** kupi dom, Huta, podjazd dla TIR, możliwość rozliczenia: mieszkanie własnościowe. Fax. /012/641-64-65. 924332
- KUPIĘ** dom w zabudowie szeregowej. 012/411-11-39 wieczorem. 925031
- LIBERTÓW**, dom w stanie surowym, działka 16 a, sprzedam. 0605-578-574. 921915
- NOWY** dom, Wieliczka, odpisy podatkowe, bez pośredników, sprzedam. /012/281-34-33, /012/278-47-60. 914319
- PUSZCZA** Niepolomska, 36-arowa, dom, remont, okazja, sprzedam. 0605-416-945. 250093
- SPRZEDAM** nowy dom, styl amerykański, do drobnych wykończeń, 200 m², 100.000 USD. 0603-19-19-49. 924665
- WWW.FPW.COM.PL** domy. 252200
- WWW.MS.KRAKOW.PL** 250644
- WYCENY.** 012/636-68-52, 0501-659-666. 914452

Zguby

- KISIELEWSKA** Joanna, legitymacja UJ. 927380
- KSIĄŻECZKA** zdrowia AGH, Michał Kowalczyk. 926663
- LEGITYMACJA** AGH, Mariusz Piekarski. 927406
- LEGITYMACJA** PK, Małgorzata Cholewka. 927194
- LEGITYMACJA** PK, Robert Paszko. 253253
- LEGITYMACJA** UJ, Karolina Bogucka. 926655
- SŁAWOMIR** Świątecki, legitymacja PK. 926676
- ŚWIERCZEWSKA** Hanna, legitymacja AGH. 927145
- UNIEWAŻNIA** się pieczęć o treści: GS „S Ch” Czernichów Sklep Nr 31 RTV-AGD w Czernichowie. 253073

- ZAGINĘŁO** zaświadczenie nr 11243 o prawie wykonywania zawodu na nazwisko Zuzanna Janusz, wydane 20.10.1983 przez z-cę dyrektora ds. opieki i rehabilitacji. 927111
- ZGUBIONO** dokumenty. 0602-844-560. 252804
- ZGUBIONO** legitymację WSP-Rzeszów na nazwisko Sławek Joanna. 926936
- ZGUBIONO** legitymację WSIZ na nazwisko Marta Przeszło. 926937

Usługi

- A. A. A. A. A. A.** Alarmy profesjonalne, rolety antywłamaniowe, anteny TV SAT, wideodomofony, Złotek. 012/633-88-30, 0602-211-000. 913818
- A. A. A. A.** Anteny TV, satelitarne, wizja TV, systemy alarmowe. 012/6-370-370. 898046
- ABSOLUTNIE** tani montaż okien plastikowych. 012/636-76-73, 0601-52-95-63. 915501
- ABSOLUTNIE** wszystko wywieziemy, złom bezpłatnie. /012/657-40-22. 913725
- ALARMY.** /012/412-60-76. 912542
- ALARMY.** /012/423-55-44. 913877
- ANTENY.** 012/645-13-92. 923205
- ANTENY**, Cyfra, Wizja. /012/659-13-92, 0501-417-455. 912961
- ANTENY** montaż, naprawy. 012/647-85-26, 0602-10-95-10. 899402
- ANTENY** naprawa, montaż. 012/645-13-92. 923202
- ANTYWLAM.** Drzwi, Promocja. 0501/47-11-33. 926652
- ANTYWLAMANIA**, atestowane zamki, tapicerka, drzwi. /012/451-82-22, 0604-139-509. 914820
- ANTYWLAMANIA**, blacha, blokady, tapicerka, zamki. 012/415-42-87. 912213
- ANTYWLAMANIOWE**, kraty, zabudowy. /012/635-17-47. 918349
- BEZPŁATNY** wywóz złomu. 012/413-83-46, 0602-53-87-83. 914179
- BOJLERY**, kotły, piecyki, pralki. 012/658-37-75. 923963

- CYKLINIARKI**, elektronarzędzia wypożyczalnia. /012/285-81-38. 916559
- DIERRE** antywłamaniowe. 012/643-67-68. 893976
- DOMOFON.** /012/388-16-72. 920916
- DOMOFON.** /012/412-60-76. 912539
- DOMOFON** naprawa. 012/658-46-96. 914510
- DOMOFONY**, naprawa, montaż. /012/645-29-58. 913871
- ELEKTROAWARIA.** 012/266-20-61. 911581
- ELEKTROINSTALACJE.** /012/277-44-47, 0501-286-994. 917079
- ELEKTROINSTALACJE.** 0601-86-45-30, /012/276-73-86. 913471
- ELEKTRYK.** /012/637-43-42. 922183
- FLIZOWANIE**, malowanie, remonty. 012/451-47-13 po 19.00. 927857
- GAZ.** A. Hydraulika. Piecyki. 012/425-90-57. 913751
- GAZ.** Awaria piecyków. 012/419-22-63. 926001
- HYDRAULICY.** /012/430-10-28. 918235
- HYDRAULIKA.** /012/423-23-95. 914660
- HYDRAULIKA.** 012/658-31-21. 920874
- HYDRAULIKA.** Awaria. 012/280-54-58. 247762
- HYDRAULIKA**, miedź kompleksowo. 0602-259-961. 251890
- HYDRAULIKA**, przeróbki. /012/421-62-54. 247763
- HYDRAULIKA**, przeróbki. /012/634-40-20. 247764
- HYDRAULIKA**, przeróbki. Awaria. 0605-599-144. 247766
- INSTALACJE** centralnego ogrzewania, wod.-kan., kotłownie, sprzedaż kotłów Vaillant, Junkers, Scheafer. Montaż gratis. 012/645-06-83, 0605-698-150. 917523
- KOŁDRY**, przeróbki. 012/656-16-57. 910011
- KOMINKI.** 018/337-12-60, 018/33-33-316. 917693
- KOPARKOŁADOWARKA** 4x4, kręgi: 60, 80, 100, 120, 160. Pustaki betonowe, bloczki. /012/264-93-94. 918373
- KRATA.** /012/632-39-38. 918338
- KRATY.** /012/635-17-54. 918340
- KRATY** antywłamaniowe. /012/632-39-38. 918341
- KRATY** rozkładane. 012/633-40-14. 918343
- KRATY** rozsuwane. 012/632-02-49. 918344
- KRATY** rozsuwane, inne. /012/422-46-71. 914496
- KRATY**, zabudowy. 012/632-39-38. 918345
- MEBLE**, szafy, pawlaczce, schody, antresole. 012/644-32-06. 926244
- MYCIE** okien. 012/415-11-34. 250283
- NAPRAWA** telewizorów, gwarancja. /012/411-63-27. 927641
- OGRODNIK** - porządkowanie, nasadzenie, wycinanie. 0604-13-29-15. 926097
- OGRODY** - wszystkie prace. 0601-795-997. 918805
- OGRODZENIA.** 012/658-05-03. 907828
- OKNA**, naprawa, uszczelnianie. 0503-947-203. 927201
- PANELARZ.** /012/412-73-67. 914329
- PANELARZ.** /012/647-32-44, 0501-470-676. 926245
- PANELE.** 012/423-38-55. 247650
- PANELE** podłogowe, profesjonalnie. /012/655-64-87. 913245
- PANELE**, szafy wnękowe. 012/266-63-15, 0605-363-443. 916422
- PIELĘGNACJA** grobów. 012/644-30-42. 921659
- PODSUFITKI**, siding, Hurtownia. /012/647-04-33. 925505
- PRZEPISYWANIE.** 012/648-44-22. 914488
- PRZEPISYWANIE** prac. /012/636-45-10. 917620
- PRZEPROWADZA.** /012/642-17-74. 913601
- PRZEPROWADZA.** 012/644-88-03. 922514
- PRZEPROWADZKA.** 012/643-46-83. 917110
- S.** Sprząta, /012/654-92-65. Opróżnia mieszkania, piwnice, posesje, strychy. Wywozi. 0604-243-194. 252069



- SCHODY** kręte drewniane. 012/278-55-31. 911320
- SZKLARSKIE.** „Darszko”. Tel./fax. 012/654-00-52, 0601-526-777. 914458
- SZKLARSKIE**, całodobowo. 012/425-75-57. Słoneczne 11. 914505
- SZKLARSKIE** całodobowo. /012/425-63-38. 901610
- SZKLARSKIE** pogotowie. /012/421-85-48. 876823
- SZKLARSKIE** pogotowie. /012/655-90-06. 901613
- SZKLARSKIE** pogotowie. 012/649-15-94. 914376
- SZKLARSTWO** całodobowo. 012/425-71-20. 914379
- SZKLARZ** tania. 012/644-27-07. 914875
- SZYJĘ** skóry. 012/654-95-23. 914426
- ŚLUSARSTWO**, ekspres, zamki, kraty. 012/633-03-10, 0601-505-813. 248979
- ŚLUSARSTWO:** kraty, konstrukcje, ogrodzenia, zabudowy balkonów. 012/658-05-98. 909905
- ŚLUSARSTWO**, kraty, zabudowy. /012/632-39-38. 918346
- ŚLUSARSTWO**, zadaszenia, kraty. 012/451-78-40. 913741
- TAPICER.** /012/411-07-76. 911677
- TAPICER.** 012/638-61-16. 913814
- TAPICERKI**, zabezpieczenie drzwi. /012/421-83-06, 0602-437-748. 922512
- VIDEOFART.** /012/657-63-43. 913358
- VIDEO** X, wideofilmowanie, komputerowy montaż. 012/262-04-36. 912085
- WIDEOFILMOWANIA.** 012/656-47-09. 910730
- WIDEOFILMOWANIA.** /012/632-33-46. 245305
- WIDEOFILMOWANIA**, montaż. /012/648-64-90. 903132
- WIDEOFILMOWANIE**, montaż. /012/649-51-17. 913354
- WYWOZIMY**, opróżniamy wszystko. 012/413-83-46, 0602-53-87-83. 914217
- WYWÓZ** gruzu, śmieci. /012/655-55-20, 0501-450-960. 910919
- ZABUDOWA** balkonów. /012/632-39-38. 918347
- ZABUDOWA** balkonów. „Allmax”. Alumini-um. Promocja! /012/634-04-39, 0501-822-866. 919946
- ZABUDOWA** balkonów. 0502-029-431. 907177
- ZABUDOWA** balkonów. Aluminium. /012/276-16-62, 0501-248-975. 915466
- ŻALUZJA**, roleta, najtaniej. Zakopiańska 58, /012/290-71-28. 910070
- ŻALUZE.** /012/633-42-44, /012/638-60-09. 249906
- ŻALUZE** drewniane, poziome, pionowe, rolety zewnętrzne, tekstylne. /012/417-12-01. 914304
- ŻALUZE** pionowe, poziome - produkcja, montaż. „Żalmax”. 012/655-74-74. 892486
- ŻALUZE** poziome, pionowe, rolety zewnętrzne już od 180 zł/m², rolety tekstylne, plisowane, siatki przeciw owadom. Tel: 012/269-01-80. 914268
- ŻALUZE**, rolety. 012/416-35-72. 912421
- ŻALUZE**, rolety zewnętrzne, tekstylne. 012/658-25-43, 0604-89-49-52. 912417

Cyklinowanie

- A. A. A.** Absolutnie bezpyłowe, lakierowanie nieszkodliwe, rachunki, Wójcik. /012/415-33-33. 912057
- A. A. A.** Cyklinowanie, układanie, wylewki. Gwarancja, sprzedaż parkietu. /012/412-73-67. 914327

- A.** Cyklinowania. /012/632-30-90. 917936
- CYKLINOWANIA.** /012/429-64-60. 915241
- CYKLINOWANIA.** /012/643-11-59. 915094
- CYKLINOWANIA.** /012/637-33-10. 917934
- CYKLINOWANIA**, układania. 012/422-63-96. 250862
- CYKLINOWANIA**, układania. /012/657-03-80. 912963
- CYKLINOWANIE**, lakierowanie. /012/655-64-87. 913243
- CYKLINOWANIE**, lakierowanie. 012/655-68-50. 913528
- CYKLINOWANIE**, układanie, sprzedaż parkietów, raty, gwarancja, VAT. 012/429-47-30, 411-07-87, 0601-47-17-75 (10.00 - 18.00). 914059
- GNIADEK**, układanie. /012/430-50-23, 0501-42-27-14. 923194
- JAK** parkiet, to tylko „Krak-Parkiet”, sprzedaż, usługi, raty, profesjonalne kleje, lakiery „Bona”, „Deva”, parkiety „Dabex”, parkiety egzotyczne „DLH”, masy „Uzin”, bejce. Wypożyczenie i sprzedaż zachodnich cykliniarek, polerek i szliferek kątowych. Brodzińskiego 2a. /012/656-25-20. 913775
- „PARKIETLAND”.** Cyklinowanie, układanie, sprzedaż parkietów. 012/412-90-65, 412-52-52. 914447

Czyszczenie

- A.** Karcherem. /012/412-99-85. 922492
- A.** Karcherem. /012/654-01-96. 922494
- KARCHER.** /012/649-57-59. 908301
- KARCHER.** /012/649-57-44. 913249
- KARCHEREM**, superoferta 1,5 zł/m². 0502-325-772. 917178
- RAINBOW.** /012/411-54-53. 911675

Flizowanie

- FLIZOWANIA.** /012/645-55-88. 909660
- FLIZOWANIE.** /012/422-20-98. 921641
- FLIZOWANIE.** /012/423-13-96. 926654
- FLIZOWANIE.** /012/430-46-89. 926125
- FLIZOWANIE**, hydraulika, rachunki, gwarancja. /012/637-74-79. 913359
- FLIZOWANIE**, wod.-kan. 012/417-17-27. 922913
- /012/421-09-27.** 913360

Malowanie

- A.** Gładź. /012/647-93-05. 926048
- A.** Gładź, malowanie, tapetowanie. 0501-285-579. 924889
- A.** Gładź, malowanie. 0603-796-893. 249676
- A.** Malarskie. Tapety natryskowe. /012/636-18-49, 0603-926-708. 921324
- A.** Malowanie. /012/412-16-56, 0608-883-237. 251573
- A.** Tapety natryskowe. 0601-82-24-37. 911816
- GLĄDŹ**, malowanie. 012/649-57-44. 913251
- MALARSKIE.** Tapety natryskowe. /012/657-79-69. 913923
- MALOWANIE.** /012/632-84-91. 923547
- MALOWANIE.** /012/657-68-35. 927488
- MALOWANIE**, ekspres, tapetowanie, gładź. /012/648-73-11. 912793
- MALOWANIE**, flizowanie. 0607-351-359. 926205
- MALOWANIE**, szpachlowanie, tapetowanie, flizy. 0601-497-344, /018/268-23-05. 913895
- MALOWANIE**, tapetowanie, gładź. 012/649-32-34, 0601-443-412. 918555
- TANIO.** /012/647-93-05. 926046

Usługi budowlane

- A.** Zwyzka. 0604-581-133. 909189
- ADAPTACJE**, gipsy, malowanie, instalacje. /012/648-17-33. 928249
- AUTOMATY** do bram. 0503-97-29-45, 0604-97-05-62. 250310

- BETONIARKI**, rusztowania, wynajem. 012/658-82-29. 914412
- BETONIARKI**, rusztowania, elektronarzędzia, wypożyczalnia. 012/278-65-34. 914654
- BRUKARSKA.** A. Firma. /012/641-56-82, 0501-653-953. www.edificator.cc.pl 920414
- BRUKARSKA** firma „Bruk-Pol”, 3-letnia gwarancja. 0602-584-625, 0602-597-415, /012/657-84-65, po 20. 917309
- BRUKARSTWO.** /012/284-51-90, 0601-417-458. 926305
- BRUKARSTWO.** /012/637-33-10. 915005
- BRUKARSTWO**, jeśli chcesz mieć ułożoną kostkę tanio, zadzwoń już dziś. 014/68-56-500 7.00-15.00, /014/61-294-18. 913435
- BRUKARSTWO** tanie. 012/636-76-73, 0601-52-95-63. 913767
- BUDOWLANE** prace wykończeniowe w dużym zakresie oraz remonty podejmy. 012/273-76-47. 926461
- BUDOWY**, fundamenty, stany surowe. 012/267-59-27, 0602-290-657. 913543
- DACHY.** /012/273-26-72, 0601-86-33-70. 920540
- DACHY.** /012/648-18-79. 895448
- DACHY.** 0503-833-796. 922709
- DACHY**, papa termozgrzewalna. /012/657-38-25, /012/412-73-79, 0502-526-448. 914680
- DOCIEPLANIA**, 8-letnia praktyka, referencje. 0601-497-344, 018/268-23-05. 913890
- DOCIEPLANIA** tanio. 0608-10-53-10. 910104
- DOCIEPLANIE.** /012/274-75-60, 0604-932-107. 922631
- DOCIEPLANIE.** /012/274-74-02. 922636
- DOCIEPLENIA.** /012/636-18-49, 0603-926-708. 921322
- KOPARKA** - mini, usługi. 012/413-43-65, 0601-54-16-00. 914242
- KOPARKI**, koparkoładowarki, spychacz, miot, wywrotki. /012/388-58-61, 0602-69-34-34. 915784
- KOPARKOŁADOWARKA.** /012/649-08-19. 908061
- KOPARKOŁADOWARKA.** /012/645-40-82. 912487
- KOPARKOŁADOWARKA.** /012/285-34-86, 0501-740-455. 913468
- KOPARKOŁADOWARKA**, Star. Wywóz gruz. 012/645-98-95, 0602-249-184. 916109
- KOPARKOSPYCHARKA** Białoruś. 012/278-42-98, 0606-111-790. 927231
- OCZYSZCZALNIE** ścieków, przydomowe Envicon 3K+. /012/423-22-84, 0605-546-078. 910584
- OGRODZENIA** stylowe, bramy automatyczne. 012/267-59-27, 0602-290-657. 913545
- REMONTY** wykończenia. 0606-612-471. 926635
- SCHODY**, „Teko”. Projektowanie, wykonanie, montaż. Tel. 012/655-40-45. 911820
- SIDING**, panela PCV, hurtownia, montaż. /012/647-04-33, 0601-92-93-91. 249263
- SIDING**, panele, docieplanie. /012/267-59-27, 0602-290-657. 913546
- SUCHE** tynki. /012/658-91-18. 914596
- SUCHE** tynki. 0501-402-297. 916293
- TYNK** gipsowy, wysoka jakość. /012/655-46-41. 927402
- TYNKI.** 0502-24-83-87, /012/278-38-71. 924049
- TYNKI** gipsowe. 012/280-51-70, 0601-492-177. 250614
- TYNKI** gipsowe maszynowo firmy Knaufl. 014/61-260-57, 0604-200-930. 917884
- WYKOPY**, samochody, koparki, spycharki. 0605-595-889, 012/281-70-37. 913717

Usługi dla biur

- „COMPUTERSERVICE”** nonstop. /012/636-97-97. 916105
- AUTOMATYCZNE** pralki. /012/649-19-80, 0602-29-32-42. 912012
- AUTOMATYCZNE** pralki. /012/430-65-87. 912024

Naprawy

- AUTOMATYCZNYCH** pralek. /012/657-61-69. 912173
- AWARIA**, piecyki gazowe. /012/648-45-23. 926429
- ELEKTROINSTALACJE.** /012/266-20-61. 911579
- LODÓWEK.** /012/415-33-95. 247890
- LODÓWEK.** 012/425-51-92. 913523
- LODÓWEK.** /012/425-86-14. 913503
- LODÓWEK.** /012/647-51-22. 913502
- LODÓWKI**, zamrażarki. 012/411-49-66. 918324
- PROFESJONALNA:** „Grunding”, „Phillips”. 0605-060-828. 249644
- PROFESJONALNA**, telewizory, magnetowidy u klienta, gwarancja. (012)266-70-80. 248716
- PROFESJONALNE**, RTV Sanyo, Sony, gwarancja, dojazd gratis. 012/285-92-75. 249948
- PROFESJONALNY** serwis „Sony”, „Sanyo”, roczna gwarancja. 0601-43-72-76. 249642
- RTV.** 012/422-45-25, 0603-773-762. 913242
- TELEWIZORY:** „Curtis”, „Trixul”. 0605-64-78-84. 913201
- TELEWIZORY:** „Funaj”, „Goldstar”, „Samsung”, „Mayama”. 0601-82-10-30. 249643
- TELEWIZORY**, gwarancja. /012/638-66-59. 927644

Transport

- A. A. A. Tanio** Mercedes 1,5 t. 0604-63-44-95. 253026
- A.** od 1,5 do 25 ton. 012/412-92-97, 0605-046-025. 874401
- A.** Tani transport, wywóz gruzu. 0604-750-519. 911329
- ABSOLUTNIE** wszystko wywieziemy, złom bezpłatnie. /012/6

Biznes

A. Biuro podatkowo - prawne, pełna obsługa, licencja, ZUS. Agnieszki 10. /012/422-69-41, /012/423-14-44. 918529

A. Grodzkie biuro rachunkowe, obsługa podatkowa, prawną firm i osób indywidualnych. Tel. 012/292-88-35, Grodzka 41. 915540

A. Niemcy, podatek. Zaleganie lata. /012/411-87-73. 917812

A. Promocja, księgowość, ZUS. /012/425-11-47, 0608-204-301. 251800

„AGENCJA” długi, odzysk. 0502-91-98-26. 913408

AGENCJA „Lider”. Długi najskuteczniej. /012/411-23-38, /012/416-13-68. 913051

AGENCJA „Magus”, odzyski, wywiadownia. /012/422-37-50. 912383

AGENCJA „Prokura”, długi, wywiadownia, detektywistyczne. /012/421-93-18, 0501-161-970. 249795

„AS”. Biuro rachunkowe. /012/267-38-28. 891535

BHP szkolenie obsługa firm. 0602-12-47-48. 914395

BIURO, księgi podatkowe, ZUS. /012/641-07-59. 915485

BIURO rachunkowe. 012/292-15-10, 0601-49-57-36. 250194

BIURO rachunkowe poprowadzi KPIR, ZUS. 012/425-51-49. 252809

BIURO rachunkowe, przyjeżdżamy do klienta. 012/632-95-88, 0603-608-342. 924832

DORADZTWO podatkowe, księgowość. /012/643-69-17. 913460

KANCELARIA prawno-podatkowa, doradztwo podatkowe w sporach z urzędem skarbowym, księgowość, place, ZUS. Św. Wawrzynca 26. /012/261-22-07, 0501-65-39-38. 911408

KONTAKTY w krajach Europy zachodniej. 077/418-65-36. 924733

KREDYTY, budowlano-mieszaniowie i gotówkowe bez poręczytelni. 018/442-35-00, 0606-452-537. 924900

KSIEGOWOSC. /012/417-25-71. 913426

KSIEGOWOSC, ZUS, tania. /012/649-15-00, 0601-84-54-16. 912199

KSIEGOWY, wszystkie usługi. 0501-368-568. 912068

NARTY, buty, wiązania, kije. Hurt-detal „Widar” Wieliczka ul. Kilińskiego 6. 012/291-30-80 od (9.00-17.00). 928030

ODSTĄPIE sklep „Wyposażenie łazienek” w Wieliczce. 012/291-30-80. 928032

PILNIE odsprzedam sklep z odzieżą w centrum Bochni. 0604-098-871. 928319

PODSŁUCHY. 0501-146-558. 920643

ZAKŁADANIE firm, pełna obsługa rachunkowo-księgowa, deklaracje PIT, VAT. /012/637-09-57, /012/413-05-35. 897848

Pożyczki

A. A. Atrakcyjne pożyczki pod zastaw nieruchomości, samochodów, złota, RTV - inne. Lombard Grzegorzeczka 17. 012/411-55-75. 914634

A. A. Lombard, ul. Kazimierza Wielkiego 22. Pożyczki pod zastaw nieruchomości, samochodów, złota, antyków, RTV. - wszystko. Tel. 012/623-78-30, 623-78-04. 914370

A. Aktualnie korzystny lombard (wszystko przyjmujemy). Długa 76, 012/632-43-66. 916643

A. Atrakcyjne pożyczki pod RTV, złoto, samochody, nieruchomości, działki, najkorzystniejsze oprocentowanie. Rabaty, skup, komis, Grzegorzeczka 17. 012/411-55-75. 914631

A. Atrakcyjny lombard. Długa 5. Pożyczki pod zastaw wszystkiego, także nieruchomości, samochody. 012/430-01-23. 916641

ATUT, pożyczka domowa w 24 godziny, dochód 550.000.-. 012/431-07-11. 922939

BANKOWE pożyczki. 012/411-08-10. 913269

„BEST” S.A. Atrakcyjne pożyczki gotówkowe do 5.000,-, bez poręczytelni i zgody współmałżonka. Kredyt na zakup nieruchomości. 012/656-16-55, 012/422-89-13, 012/413-76-60, 012/655-23-38, 033/844-53-20. 924178

KORZYSTNY lombard Kalwaryjska 18 naprzeciw „Korony”, 012/65-65-150. 921061

KREDYT 24 godziny, bez poręczytelni, spłata 4 lata. /012/421-80-44, /012/429-41-75. 251688

KREDYT na remont, dokończenie budowy, bez poręczytelni, 9% rocznie. /012/427-24-71. 251689

KREDYTY bez, z poręczytelcami, bez współmałżonka, Kraków, Lea 114, pok. 37. 012/638-05-92, 0502-210-517, 0601-477-288. 250016

KREDYTY hipoteczne 7,8%-9,9%, samochodowe, leasing 0% prowizji. /012/429-13-29, 0601-541-371. 915819

LOMBARD. Leonów 2 (dawna Cekierek), skup RTV, antyki, obrazy, korale, motocykle. /012/656-40-36. 914511

LOMBARD, Kalwaryjska 6. 012/656-37-68, 0501-930-452. 917293

LOMBARD Kalwaryjska 20, niskie odsetki. /012/65-66-328. 921063

LOMBARD, Wolnica 14. 012/430-57-82. 910633

OD 3.000. 0501-292-428. 918591

POŻYCZKI do 4000 PLN bez poręczytelni niezależnie od zarobków. 0501-85-54-89. 925072

POŻYCZKI lombardowe pod zastaw wszystkiego. Zwierzyniecka 10, 012/422-41-43. 251280

POŻYCZKI lombardowe, nieruchomości, antyki, niski procent. Floriańska 37. /012/422-37-64. 913285

POŻYCZKI niskoprocentowe. /014/621-46-12. 910991

TANIE pożyczki. /012/431-18-69. 910119

RESTAURACJA, wesela, studniówki, tanio. /012/267-09-50. 249515

STUDNIÓWKI, wesela, bankiety. Hotel „Kazimierz”, Miodowa 16. /012/421-66-29. 906552

SYLWESTER: promocja, sprzedaż biletów, hotel „Kazimierz”, Miodowa 16. /012/421-66-29. 917339

TATUAŻ artystyczny, kolczykowanie, Lea 17. /012/632-56-11. 916665

TLENOTERAPIA. /012/623-76-24. 911593

TORTY piętrowe, okolicznościowe. Cukiernia Michalscy. 012/637-73-35. 918585

WAGI - sprzedam, kupię każdy typ. 0602-809-023. 925865

WESELA, 55,00. /012/634-29-20. 911275

WESELA, przyjęcia. 012/429-40-22. 911534

WESELA, restauracja „Królewska”. /012/422-96-94. 249648

WESELA, sylwester. 012/644-55-21, 012/644-92-97, 0502-598-291. 249518

WESELA, tanio. 012/65-90-930. 914416

WESELE przyjęcia, studniówki. 012/648-36-04, 278-29-33. 918317

WRÓŻKA. /012/430-72-49, 0501-472-540. 918714

WYPOŻYCZALNIA naczyń. /012/655-12-65, /012/655-64-54. 912466

WYPOŻYCZALNIA naczyń, obrusów. 012/659-05-51. 914485

WYPOŻYCZALNIA obrusów, naczyń. /012/285-84-70. 912471

Różne

A. Andrzejki, wesela, sylwester. /012/422-85-77. 252110

BANKIETY, wesela, konferencje, szkolenia. /012/278-36-14. 920512

BANKIETY weselne od 60 zł. Przyjęcia okolicznościowe. /012/430-09-67. 249823

GRUZ oddam. /012/658-28-33. 912994

IMPREZY, wesela, studniówki, G-5 D.J. Club. 012/292-19-31, 0502-894-098, 0501-18-18-25. 253141

JAZDA konna, pobyty, sylwester „Dworek-Gorce” w kamienicy. 018/33-23-071. 925008

MASAŻE lecznicze. 0602-44-66-25, 012/654-61-03. 249479

MASAŻE, wszystkie, profesjonalnie. 0502-078-491. 927029

NAMIOTY handlowe. 0602-853-922. 918194

ORKIESTRA. /012/416-18-52. 910913

ORKIESTRA. 0608-85-85-00. 913428

ORKIESTRY. 0602-108-165. 899998

POSZUKIWANIE wody, głębokość, wydajność, ciśnienie, jakość. Gwarancja. 012/655-14-89. Dyplomowany radiosteta. 927597

PRZYJĘCIA weselne, 60,-. /012/412-18-72. 905680

RESTAURACJA „Beata” organizuje wesela 30-100 osób. /012/637-93-19. 249142

RESTAURACJA Margerita, wesela, studniówki. 012/419-28-71. 917578

RESTAURACJA „Słaska”, wesela, przyjęcia, do 160 osób, klimatyzacja. /012/633-07-15. 249720

Turystyka

BRATISŁAWA - sylwester, hotel z basenem, wycieczka do Wiednia, Taty Słowackie, hotele, wille, kapieliiska. 012/422-76-31, 032/25-30-762, 022/642-04-03, 062/502-98-80. 921868

RABKA - sylwester, ferie dla grup. 018/26-76-536. 924341

SŁOWACJA, Austria, Włochy, Francja, Polska - sylwester. Wczasy - narty - bogata oferta. Centrum Turystyki, Kazimierza Wielkiego 43. 012/632-20-10, 633-49-69. 914459

SŁOWACJA, Austria, Włochy, Francja, Polska - sylwester. Wczasy - narty - bogata oferta. Centrum Turystyki, Rynek Główny 18. 012/430-26-74. 914461

TYLICZ - wczasy. 012/632-16-90. 914008

ZAKOPANE - pokoje. 0601-511-413. 920591

Towarzyskie

/012/413-82-82. 913708

/012/633-18-86. 923103

/012/634-07-12. 923100

012/656-09-14. 917821

0501-741-363. 927031

0502-99-11-13. 924097

0503-932-338. 926738

0603-42-44-02. 928181

0604-566-106. 926779

0608-236-660. 926068

JAK NADAĆ OGŁOSZENIE?

(022) 629-95-70

Linia

Codziennie od 8.00 do 21.00
 Nadaj ogłoszenie - podyktuj treść, a otrzymasz numer skrytki głosowej do nagrania dodatkowych informacji i tajny kod do odsłuchiwania nadanych do Ciebie wiadomości.
Zapewniamy anonimowość!

CZYNNIE CAŁĄ DOBĘ

Linia

SERC®

JAK ODPOWIEDZIEĆ? 0700-88-30-44 0701-87-44-54

Koszt połączenia 4,22 zł/min

Zadzwoń. Podaj numer skrzynki głosowej interesującej Cię osoby. Komputer odtworzy nagranie. Nagraj wiadomość dla osoby, do której dzwonisz. Ogłoszeniodawca nawiąże z Tobą kontakt.

LEGION POLSKA

PANI POZNA PANA

♥ Niezależna, samodzielna krakowianka, 47/158/52, wyszkt. wyższe, 11 lat syn, okrutnie skrzywdzona szuka Pana, który pomoże jej znów z radością patrzeć na życie. **Skrytka głosowa:3340**

♥ Pogodna, wysoka 30-latką pozna kulturalnego, dobrego Pana, 30-45 lat, powyżej 180 cm, który wie, że nie będzie miał dzieci, lecz chce być kochanym i kochać. W-wa i cały kraj. **Skrytka głosowa:3347**

♥ Poznam przystojnego Pana w wieku średnim, który musi być męski, kulturalny, wykształcony, z poczuciem humoru i oczywiście niezależny. Elegancka bizneswoman. Polska pld. **Skrytka głosowa:3297**

♥ Rozwidziona, 48 lat, 165 cm, syn 13 lat, niezależna finansowo, przebywająca na stałe w Niemczech pozna Pana do lat 60, na dobre i złe w celu matrymonialnym. **Skrytka głosowa:3309**

♥ 50-latką wolną, o miłej aparycji, elegancką, wysoka czeka na Pana niepapalającego, dobrej prezencji i pozycji materialnej. Szczecin i cały kraj. **Skrytka głosowa:3310**

♥ 53-latką krakowianką, młodą wygląd, elegancką, kulturalną, ucciwa i opiekuńczą, bez zobowiązań pozna odpowiedzialnego, inteligentnego Pana do 60 lat o tych samych cechach. **Skrytka głosowa:3247**

♥ Sympatyczna i niebanalna 35-latką, wysoka, niezależna finansowo, wyższe wyszkt. pozna mężczyznę o podobnych walorach, wolnego i odpowiedzialnego do lat 38. Kraków i okolice. **Skrytka głosowa:3179**

♥ 42-latką blondynką, 162 cm, pozna Pana z Krakowa do lat 50, przy którym znajdzie ciepło i radość bycia w dwoje. **Skrytka głosowa:3215**

♥ Jeżeli jesteś samotny, wolnym, rozsądnym brunetem o piwnych oczach, powyżej 40 lat i 175 cm zadzwoni do miłej blondynki, inteligentnej i sentymentalnej, szukającej faceta na stałe. **Skrytka głosowa:3230**

♥ Dziewczęca, fajna 42-latką czeka na swojego mężczyznę, Pana przystojnego, mądrego i ciepłego. Tylko poważne oferty z Krakowa. **Skrytka głosowa:3157**

♥ Monika lat 21, 162 cm, wolna, Wodnik, z 3-letnią córeczką pozna Pana w wieku 21-28 lat, ucciwego, kulturalnego, z poczuciem humoru, który zaopiekuje się mną i moim dzieckiem. **Skrytka głosowa:3162**

♥ Atrakcyjna, szczupła blondynka, 27/166, wykształcenie średnie, finansowo niezależna pozna wysokiego, ucciwego kawalera do lat 35, który poważnie myśli o życiu. Kraków i okolice. **Skrytka głosowa:3163**

♥ Miła 33-latką, stanu wolnego, 164/52, zodiakalna Wodniczka pozna miłego Pana w zbliżonym wieku, koniecznie z Krakowa. **Skrytka głosowa:3080**

♥ Szukamy trzeciego do naszej wspomnianej dwójki. Jeśli jesteś odpowiedzialny, ucciwy, a przede wszystkim chesz poznać szczupłą, romantyczną Wagę i jej 8-letniego syna, zadzwoni. **Skrytka głosowa:3088**

♥ Sympatyczna, kubiśca 50-latką o rubensowskich kształtach i urocym uśmiechu pozna kulturalnego opiekuńczego i pełnego humoru mężczyznę w stosownym wieku. **Skrytka głosowa:3111**

♥ Krakowianka lat 50, miłoda duchem, samotna, prostolinijna, o bardzo łagodnym usposobieniu pozna wolnego partnera, wyłącznie z dużego miasta, może posiadać dziecko. Cała Polska. **Skrytka głosowa:3074**

♥ 35-latką, wolną, wychowującą 2 wspólnych dzieci (9 i 10 lat). Natura nie obdarzyła mnie urodą Cindy Crawford, ale rekompensuję to ciepłem, pogodą ducha i marzeniami. Zadzwoni. **Skrytka głosowa:3083**

♥ 31-latką, średniej budowy ciała, 170 cm, wolną, miłą, sympatyczną, ucciwa, szczera pozna ucciwego, pracowitego Pana, do 40 lat. **Skrytka głosowa:3114**

♥ Mam 30 na karku i niewiele szczęścia jak dotąd, jeśli chciałbyś coś w moim życiu zmienić chętnie przedyskutujemy to z Tobą. Cel towarzysko-matrymonialny. Kraków i okolice. **Skrytka głosowa:3124**

♥ Elegancka 40-latką pozna zamożnego krakowianina w wieku 40-55 lat. **Skrytka głosowa:3127**

♥ Pana w wieku 42-55 lat powyżej 180 cm, wolnego i wesołego pozna w celu towarzyskim 40-latką z poczuciem humoru. Tylko Kraków. **Skrytka głosowa:3143**

♥ Poszukiwany wolny mężczyzna, typu "twardziel", z wyższym wykształceniem. Czeka niezła 50-latką. Kraków i cała Polska. **Skrytka głosowa:3024**

♥ 45-latką, wysoką, szczupłą, romantyczną, wrażliwą, czułą, bardzo samotną szuka towarzysza życia, pow. 180 cm wzrostu, w wieku 50-55 lat, o podobnych walorach. **Skrytka głosowa:3148**

♥ Poznam wolnego, eleganckiego Pana z wyższym wyszkt. w wieku 53-63 lat - nietuzinkowa, jasnowłosa, elegancka, szczupła krakowianka. Cel towarzysko-matrymonialny. **Skrytka głosowa:3056**

♥ Wesola 19-latką, bliźniak pozna miłego i wolnego Pana w wieku 21-25 lat, z Tarnowa lub okolic. **Skrytka głosowa:2967**

♥ 36-latką, sympatyczną blondynką, lubiącą sport i podróże, wychowującą 6-letniego syna pozna Pana, któremu również dokuczka samotność. **Skrytka głosowa:2970**

♥ Niezależna i samodzielna ale pragnąca miłego i ciepłego, czulego, kochającego urok wspólnego życia. 47 lat, 170 cm, szczupła, Kraków. **Skrytka głosowa:2896**

♥ Interesująca 25-latką po studiach szuka równie interesującego przyjaciela z Krakowa. **Skrytka głosowa:2835**

♥ Wolna, niezależna 36-latką, 170 cm pozna wolnego, ucciwego i niezależnego mężczyznę, z którym mogłaby miło spędzać wolne chwile. Kraków i okolice. **Skrytka głosowa:2926**

♥ 44-latką krakowianką z wyższym wykształceniem pozna odpowiedzialnego Pana z poczuciem humoru do lat 55. **Skrytka głosowa:2638**

♥ 37 lat, niezależna, szczupła wysoka, wykształcenie wyższe, z dzieckiem pozna niezależnego, inteligentnego, kulturalnego i zadbanego mężczyznę do 46 lat. **Skrytka głosowa:2935**

♥ 24-latką, ładną krakowianką pozna przystojnego, kulturalnego mężczyznę z poczuciem humoru, do lat 35, chętnie obcokrajowca. **Skrytka głosowa:2859**

♥ 41-latką, atrakcyjną brunetką wykształcenie wyższe, niezależną finansowo, rozwiedziona, dwoje dzieci pozna Pana do lat 50, który cení ciepłe serce i radosny dom. Kraków. **Skrytka głosowa:2828**

♥ 32-latką, panną, 160 cm wyszkt. wyższe, ucciwa, odpowiedzialna, szczupła pozna sympatycznego, o tych samych cechach, przyjemnej aparycji i dobrym sercu człowieka do lat 40. **Skrytka głosowa:2693**

♥ Kulturalna, sympatyczna i atrakcyjna krakowianka lat 48 pozna wolnego, wykształconego Pana, pogodnego i niezoboznego. Kraków i okolice. **Skrytka głosowa:2726**

♥ Poznam wysokiego, miłego Pana, z wykształceniem wyższym, w wieku 45-52 lata - szczupła jasnowłosa, elegancka 40-latką z Krakowa. **Skrytka głosowa:2544**

♥ Sympatyczna, szczupła blondynka pozna wolnego, wrażliwego bruneta, powyżej 175 cm w wieku 40-50 lat, bez nałogów. Małopolska. **Skrytka głosowa:2578**

♥ 45-latką szatynką, 172/70 energiczną, pogodną, z poczuciem humoru pozna Pana pogodnego, z poczuciem humoru, gotowego towarzyszyć mi w wędrownkach po Polsce i plażach na parkiecie. **Skrytka głosowa:2598**

♥ 54-latką wdową, atrakcyjną miłą, sympatyczną, młodą wyglądającą, wrażliwą, własne M, niezal. fin., ze Stargardu, bez zobowiązań pozna Pana do lat 60, dobrego, ucciwego, katolika. **Skrytka głosowa:2602**

♥ Pan, koniecznie przystojny o wysokiej kulturze, wykształcony - człowiek sukcesu, lubiący podróże, narciarstwo, wiek 40-55 lat, czeka Pani o tych samych cechach. **Skrytka głosowa:2511**

♥ Młoda duchem, 47/156/58 wychowująca dziecko, niezależna materialnie, wyszkt. wyższe pozna mężczyznę z klasą, w stosownym wieku, na dobre i jeszcze lepsze. Kraków i okolice. **Skrytka głosowa:2385**

♥ Ładna zielonooka 34-latką młodą wygląd, wychowującą 5-letniego synka pozna ucciwego Pana mieszkającego za granicą, w wieku do 38 lat, bez zobowiązań w celu trwałego związku. **Skrytka głosowa:2438**

♥ Wolna, 30-latką blondynką, szczupłą, zgrabną, wykształcenie wyższe, lubiącą podróże pozna przystojnego Pana do lat 35, bez nałogów, z Krakowa. **Skrytka głosowa:2349**

Skrytka głosowa:3336
 ♥ **50-letni krakowianin**, wyższe, wysocki, inteligentny, szczupły niezależny pozna małą zaborczą, sympatyczną Panią, do lat 39. Małopolska.

Skrytka głosowa:3344
 ♥ **Kawaler, 34/175**, szczupły szatyn, wykształcenie zawodowe, zaradny, z poczuciem humoru, bez nałogów pozna dziewczynę wrażliwą, lubiącą morze i wędrownki po górach.

Skrytka głosowa:3357
 ♥ **Kawaler, 38/180**, ciemny blondyn, wyportowany, raczej przystojny, bez zobowiązań i nałogów, finans. niezależny pozna miłą i atrakcyjną Panią, może być z dzieckiem. Cel towarz. matrym. **Skrytka głosowa:3294**

Skrytka głosowa:3299
 ♥ **Obywatel grecki**, lat 57, często przebywający w Polsce, rozumiejący język polski, angielski, francuski, niezależny finansowo pozna Polkę (do 48 lat). Tylko poważne oferty.

Skrytka głosowa:3305
 ♥ **51-latek, 185 cm**, niezależny finansowo, Panią, bez zobowiązań. Cel towarzysko-matrymonialny. **Skrytka głosowa:3287**

Skrytka głosowa:3318
 ♥ **58-letni krakowianin** sympatyczny, kulturalny, bez nałogów, rozwiedziony pozna atrakcyjną, kubiśca Panią w zbliżonym wieku. **Skrytka głosowa:3327**

Skrytka głosowa:3327
 ♥ **Jestem ładną brunetką** wykształcenie wyższe, lat 30. Szukam bardzo atrakcyjnego, mądrego mężczyzny, do lat 32, który chciałby mieć dziecko właśnie ze mną. **Skrytka głosowa:2420**

Skrytka głosowa:2420
 ♥ **Zszukam swojej drugiej połowy** mężczyzny w wieku 33-40 lat, wysokiego (pow. 180 cm), z wyższym wyszkt., bez nałogów, intelektualisty, domatora z kieleckiego lub Krakowa.

Skrytka głosowa:2434
 ♥ **24-latką** szatynką o wszechstronnych zaint., ceniącą mądrość, ucciwość pozna mężczyznę z klasą w wieku 24-30 lat, bez nałogów i zobowiązań, z Krakowa.

Skrytka głosowa:2435
 ♥ **Miły 23-latek, niezależny** finansowo pozna Panią w wieku 20-25 lat w celu zawarcia trwałego związku.

Skrytka głosowa:3242
 ♥ **Interesujący i ujmujący** mężczyzna, 50 lat, 177 cm wzrostu pozna sympatyczną, wesołą Panią po 40. w celu partnersko-towarzystkim. Kraków, Kielce.

Skrytka głosowa:3259
 ♥ **Mieszkający w Niemczech** w Hamburgu, lat 47, 177 cm wzrostu pozna dziewczynę w wieku 22-35 lat, sympatyczną, ładną w celu towarzysko-matrymonialnym. **Skrytka głosowa:3260**

Skrytka głosowa:3260
 ♥ **Wolny lat 36**, wykształcenie wyższe, własne M, lubiący sport i turystykę pozna atrakcyjną, szczera Panią, z dobrym charakterem. Kraków i okolice.

Skrytka głosowa:3200
 ♥ **35-letni sympatyczny brunet** pozna dojrzałą Panią. Cel towarzyski. Kraków i okolice. **Skrytka głosowa:3275**

Skrytka głosowa:3175
 ♥ **35-letni**, rozwiedziony, niezależny pozna kobietę o ciekawej z Krakowa lub okolic. **Skrytka głosowa:3175**

Skrytka głosowa:2446
 ♥ **Samotny 41-latek**, 172 cm, zamieszkały w Berlinie, wysportowany, rozwiedziony pozna pogodną Panią w wieku 30-36 lat, samotną, bezzdzietną, nie palącą. **Skrytka głosowa:3201**

Skrytka głosowa:3201
 ♥ **Poznam interesującą**, ładną i zgrabną dziewczynę, studentkę lub absolwentkę do lat 28, która chciałaby założyć rodzinę z równie ciekawym, 40/182/70. Kraków. **Skrytka głosowa:3211**

Skrytka głosowa:3211
 ♥ **27 lat**, szczupła brunetka 158 cm, niska, skąpa, biedna szuka swojej odwrotności. **Skrytka głosowa:2446**

Skrytka głosowa:2446
 ♥ **Madryteńczyk**, Polak z prawem stałego pobytu w Hiszpanii, przystojny, posiadający własne przedsiębiorstwo pozna Panią w wieku 24-30 lat, z wyższym wyszkt. w celu matrymonialnym. **Skrytka głosowa:3219**

Skrytka głosowa:3219
 ♥ **Kawaler, 42/182/80**, przystojny wyższe wykształcenie, z Belchatowa, własne M, zainteresowania: żeglarsstwo, pszczelarstwo pozna Panią do 36 lat, pogodną, ucciwa, wrażliwą.

Skrytka głosowa:3232
 ♥ **Pan** lat 43, 180/80, wolny, kochający przyrodę pozna Panią w odpowiednim wieku o podobnych zainteresowaniach. Cel: trwały związek.

Skrytka głosowa:3156
 ♥ **32-letni brunet** pozna zdecydowaną, dojrzałą Panią w celu niezobowiązującej spotkań. Kraków i okolice.

Skrytka głosowa:3093
 ♥ **Kawaler** lat 26, czuły opiekuńczy niezależny finansowo pozna Panią w wieku 20-28 lat, może być z dzieckiem. Kraków i okolice. **Skrytka głosowa:3119**

PAN POZNA PANIĄ

Różne

Stowarzyszenie Oświatowe „Zamek Królewski w Krakowie” organizuje **KURS PRZEWODNIKÓW MIEJSKICH PO KRAKOWIE**. Zainteresowanych zapraszamy do siedziby stowarzyszenia: Wawel, Baszta Panieńska. Tel. (012) 429-33-36, 422-0

Pejzaż akademia smaku

Jak pija się pod grzybka, każde dziecko wie. Grzybek powinien być w occie, a wódka zimna. Tę część tematu można więc uznać za wyczerpaną. Do grzybka natomiast - to już zupełnie inna sprawa. Najpierw - do jakiego grzybka? Kuchnia francuska z grzybów korzysta obficie.

Na pierwszym miejscu trufla, grzyb w Polsce nieznaną, rosłąca

Pod grzybka?... do grzybka!!!

pod ziemią, używany jest najczęściej jako dodatek do innych potraw, głównie ze względu na swą cenę: to najdroższy grzyb na świecie, kilogram świeżych truflí kosztuje w skupie 3-4 tysiące franków. Na drugim miejscu - smardz. Grzyb wiosenny, w Polsce bardzo rzadki. Także wyjątkowo aromatyczny, używany do komponowania dań najwyższej jakości. Potem przychodzi wreszcie prawdziwek, a zaraz po nim kurka, wysoko we Francji ceniona. Wyróżnia się cztery gatunki borowika: szlachetny, zwany we Francji bordoskim, sosnowy, usiatkowany - ten rośnie tylko na początku lata i jest trochę lekceważony - i czarny nazywany murzyńską głową. Najbardziej cenione są bordoski i czarny, który pachnie najpiękniej ze wszystkich.

Co pija się do grzybka - możliwości są tak rozległe, jak daleko sięgnie fantazja łączenia ze sobą potraw. Różnej rzadko je się grzyby jako danie zasadnicze, grzyby łączone są zazwyczaj z jakimś mięsikiem, z jarzynami lub jeszcze z czymś innym. I od tego właśnie czego innego zależy dobór wina, jakie będzie towarzyszyć grzybkiowi. Weźmy zwykłego prawdziwika...

I tak borowik à la périgourdine: pysznie usmażony na złoto na gęsim smalcu, z gęsimi konfitami i z ziemniaczkami à la sardeleise (na tymże smalcu, z czosnkiem i zieloną pietruszką). Taki prawdziwek zgodzi się znakomicie z mocnym, czerwonym cahors ze słonecznej Akwitania. Borowik subtelnie połączony z foie gras (słynny pasztec z gęsim wątrobką) wybierze sobie również subtelny, biały, półslodki montbazillac albo jeszcze lepiej sauterne. Ten sam borowik, przyrządzony na patelni z winniczkami i czosnkiem wymaga czerwonego burgunda: mercurey będzie tu znakomity. Do omlotu z prawdziwkami z przyjemnością wypije się tyk białego hermitage z doliny Rodanu, a do mussaki z prawdziwków i jagnięcia - łagodny, czerwony bordeaux, St. Emilion na przykład. Prosta zapiekanka z prawdziwków, cebuli i złotego sera „Gruyère” niezawodnie połączy swoje aromaty z lekkim, alzacckim rieslingiem. Bakłażan nadziany kurzymi wątrobkami i w paseczki pokrojonym prawdziwkami z dodatkiem cytryny, szafranu i tymianku, upieczony na oliwie z oliwek - najlepiej smakuje z prowansalskim rosé (jak to bakłażan). Łopatka barania zawijana z farszem grzybowym (borowiki, szynka, boczek, marchew, zielona papryka, cebula, czosnek, pieprz, pietruszka zielona, bazylia, szczypiorek, estragon) nie odmówi czerwonego bourgueil z doliny Loary. Nie było jeszcze borowika z rybą, więc danie leśno-oceaniczne: prawdziwek smażony z wyborną, atlantycką solką. Pić się będzie do niego szlachetnie, białe burgundy: niezastąpione chablis, albo wyżej jeszcze sięgający - montrachet. A do prawdziwika z kawiozem - szampana! Choć może też być korsykańskie rosé.

Prawdziwek wciąż ten sam, a butelka zrobiła prawdziwe Tour de France. Cóż więc odpowiedzieć na pytanie: co do grzybka? Jak to co - wszystko! Wszystkie piwnice Francji stoją otworem!

WOJCIECH BRÓZDA, PARYŻ

Nie należy do wykwintnych zup, raczej do krzepkich. Tak, to jest najlepsze słowo - krzepka. W jednym z opowiadań Hrabala ktoś powiada: krzepki jak noga w biodrze, jak grochówka...

Właśnie z powodu tej krzepkości zawsze uchodziła za najlepszą zupę dla ludzi pracujących fizycznie. Jednocześnie stanowi ozdobę, atrakcję wszelkich imprez pod gołym niebem, zwłaszcza organizowanych przez wojsko. Nawet wykwintnisie, nawet żołądkowcy, nie mogą wówczas oprzeć się grochówce, szczególnie jeżeli została ugotowana w polowej kuchni, na kółkach i z dymiącym kominem...

Prawdziwa grochówka musi odznaczać się trzema właściwościami: powinna być gęsta, pachnieć majerankiem i kryć pod swą powierzchnią solidny kawałek wędzonki. Prawdziwa grochówka domaga się kawałka chleba (w wytorniejszej wersji grzanek) chociaż niektóre stare książki kucharskie, na przykład Monatowej, radzą, aby ją podawać wraz z... kiszoną kapustą *zaprzoną grzybami i masłem*.

Alina Gniewkowska, autorka „Współczesnej kuchni domowej” podawała taki przepis na grochówkę:

Grochówka

Ugotować niezbyt mocny rosół z krzyżówki lub ze skrawków mięsa i kości, lub też z kości wieprzowych, dołożywszy włoszczyzny. Najlepszą jednak jest, gdy się dołoży kawałek wędzonego mięsa, jak kiełbasa, golonka lub boczek. Oddzielnie ugotować 400 gr (1 funt) grochu z kawałkiem słoniny, gdyż groch z tłuszczem lepiej się rozgotuje. Gdy groch będzie już rozgotowany, przetrzeć go przez durszlak, rozprowadzić rosółem, poczem zapalić 50 gr słoniny, pokrajanej w kostkę i zasmażonej z tyżką mąki. Do tej zupy podają się grzanki z bułki...

Drugi sposób: 400 gr (1 funt) grochu ugotować z wędzonką, lub ze skórką od szynki, jeżeli z wędzonką, to po ugotowaniu wyciągnąć ją i pokrajać do wazy, groch przetrzeć i rozprowadzić

Grochówka



smakiem wygotowanym z różnej włoszczyzny.

Trzy uwagi. Po pierwsze „zapalania” słoniny nie należy oczywiście pojmować dosłownie, chodzi o przyrumienienie. Po drugie - ponieważ dzisiaj wszędzie można dostać groch luskany, jeżeli dobrze go rozgotujemy, okaże się zbędne przecieranie. Po trzecie - gdzie majerankę? Majerankę po prostu m u s i być, bez niego grochówka nie jest grochówką, zupa fasolowa przestaje być zupą fasolową...

Sięgnijmy po jeszcze jeden przepis, tym razem samej Lucyny Cwierczakiewiczowej:

Zupa grochowa

Na 4 osoby wziąć pół kwarty grochu, zalać kwartą wody miękkiej, zagotować, odlać tę wodę, groch wypłukać i nalać inną gorącą wodą, nalany bowiem zimną nigdy miękki nie będzie. Osobno ugotować funt wieprzowiny przerastającej, lub ogon wieprzowy, lub wreszcie funt wędzonki świeżej. Gdy groch będzie już miękki, prze-fasować go przez durszlak smakiem od mięsa, zapalić masłem z mąką, wieprzowinę pokrajać w kawałki, włożyć w zupę, ogrzać razem i wydać z grzankami z bułki w kostkę pokrajanymi i

na maśle usmarzonymi. (Tak, pani Lucyna bardziej była biegła w kuchennych arkanach niż w ortografii.) Do wazy wysypać trochę majeranku.

Jeżeli ta zupa ma być postna, wziąć więcej grochu, po przefasowaniu włożyć trochę pertowej kaszy, osobno ugotowanej, rozbitej z dużym kawałkiem masła i z grzankami w kostkę pokrajanymi, usmażonymi na maśle, podać na stół.

Grochówka z grzankami, gorącymi, cudownie syczącymi po zetknięciu z zupą, była bardziej wytworna od grochówki z ogromnymi pajdami chleba. Jeszcze bardziej delikatna wydaje się zupa z zielonego groszku, ale - prawdę mówiąc - żadna z niej grochówka, po prostu imitacja...

Zwyczajna zupa z groszku zielonego

Wyłuskawszy groszek zalać w rondelku małą ilością wody, włożyć kawałek masła i ugotować na miękko, sypiąc w końcu tyżeczkę cukru. Oddzielnie ugotować z odpadków mięsa, kości wołowych i cielęcych rosół z włoszczyzną, w który wrzucić obrane i obciągnięte łupinki z groszku, wybierając same młode. Gdy rosół ugotowany, odrzucić kości i włoszczyznę, prze-fasować dobrze przez durszlak łupinki na tym smaku ugotowane, sypiąc trochę drobnych zacierek z kwatarki mąki. Ugotowany groszek z masłem wrzucić w wazę, wraz z płynem, jaki pozostał w rondlu. Bardzo smaczna i tania zupa. Na sześć osób pół garnca groszku jest dostatecznie.

Autorką i tego przepisu jest niezastąpiona pani Lucyna.

Grochówka, którą chętnie karmiono robotników, przetrwała. Zapomniano natomiast o innej pożywej zupie, bliskiej krewniej grochówki, zwanej rumfordzką od nazwiska angielskiego filantropa B.T. Rumforda. Zupę rumfordzką przez cały XIX wiek tak często rozdawano ubogim i bezdomnym, że zapewne mieli jej dość. Oprócz grochu dawało się do niej warzywa, ziemniaki i ryż, okraszając topioną słoniną.

SMAKOSZ

Biesiadny savoir-vivre

Kiedys, w brezniewowskiej jeszcze Moskwie, zamówiłem w restauracji dla innostraićców kurczaka. Przyniesiono go po głupich trzech kwadransach, lecz bez sztuców. Poprosiłem więc o nie kelnera (w smokingu), który odparł z miną pełną wyższości - nas na kursach uczyli, że kurczaka je się palcami. Poprosiłem więc, by w miejsce sztuców dostarczył mi kierownika. Ten przyszedł po dalszych głupich dwóch kwadransach, popatrzył na mnie z politowaniem - przyznał kelnerowi rację: kurczaka naprawdę je się palcami. Moskwa locuta, causa finita.

Zostałem jak głupi z zimnym ptakiem na talerzu i takąż, to jest, głupią miną. Podniosłem się zatem i zwróci-

łem do wyjścia. W tej samej chwili kelner zjawił się obok mego stolika jak za dotknięciem czarnoksięskiej pateczki, porwał talerz i zaczął, już w drodze do kuchni, jeść też raczej pożerać kurczaka. Oczywiście rękoma, nie bacząc na tłuszcz kapiący mu po brodzie i pokryty już innymi plamami smokingu. Biedny, głodny kelner! Tylko w tym kraju mogło się to zdarzyć, bo w nim wszystko jest à rebours, czyli na odwrót. I to niezależnie od ustroju, co jednak nie należy do rzeczy.

Niestety, również u nas jada się jeszcze niekiedy drób bądź szerzej - ptactwo, rękoma. I to w dobrych skądinąd, acz może nazbyt tradycyjnych domach, bo - istotnie - przed tą i Wielką Wojną jeszcze, postugiwa-

nie się rękoma podczas jedzenia ptactwa było dopuszczalne. Acz z pewnymi ograniczeniami, a mianowicie: musiało być ono w „papilotach” co oznacza specjalne papierowe ni to tulejki, ni to fryzowane uchwyty, zakładane na nóżki ptaka, za które go się ujmowało i podnosiło do ust, a ściślej - zębów, którymi odgryzało się kawałki mięsa.

Modę tę wprowadzili czy też raczej utrzymali Francuzi, którzy sobie smak potrawy wyżej od dobrych manier podówczas cenili (i nadal, niestety, to czynią), bo mięso jest ponoć najsmaczniejsze przy kości. Podobnie, jak jego sok, który ciż Francuzi z lubością wysysają. Oczywiście tylko dla siebie, bo innym, wśród których niż. podp.

się znajduje, obyczaj ten skutecznie odbiera apetyt i obrzydza każdego pieczonego ptaka na długie tygodnie. Cóż, odruch Pawłowa odnosi się również do ludzi.

Jedzmy więc kurczaki sztucami. Tam, gdzie się da. Wyjątek stanowi pozbawiony stołu biwak, bo rozebrać kurczaka w powietrzu nożem i widelcem potrafią jedynie mistrzowie stołowego kunsztu. Lecz nigdy w domowych warunkach! Tym bardziej że - w przeciwieństwie do przedwojennego, twardego niekiedy drobiu, obecne kurczaki rozbierają się niejako same, przy minimalnym tylko wysiłku i kunszcie jedzącego. Za tydzień - cd., czyli szparagi.

BRAT CHAMA

Przepis

Gicz cielęca po staropolsku

Andrzej Krupiński, właściciel restauracji „U Jędrusia”, proponuje na weekend, jako potrawę dla 4 osób, gicz cielęcą po staropolsku. Sposób przygotowania: gicz cielęcą o wadze 1,20 kg należy dwie doby wcześniej zalać zalewą marynatową, sporządzoną z octu, cukru, soli, pokrojonych w słupki jarzyn, ziela angielskiego, liścia laurowego, czosnku, gorczyczy oraz ziół według indywidualnego uznania.

W drugiej dobie gicz należy odsączyć z zalewy, przełożyć do żeliwnego rondla, podlać oliwą, obsmażyć przez około 20 minut, następnie podlać rosółem wołowym. Gicz dusimy do miękkości, najlepiej w piecu węglowym lub w szabańniku. W trakcie duszenia doda-

jemy jarzyny z marynaty oraz doprawiamy do smaku solą czosnkową. Pod koniec duszenia dodajemy nieco białego, łagodnego wina.

Podajemy na gorąco, w naturalnym sosie z kłuskami gotowanymi na parze, surówką z czerwonej kapusty.

Można też gicz podawać na zimno, z sosem czosnkowym. Sos czosnkowy, stanowiący specjalność restauracji, składa się z majonezu, czosnku, ostrej pasty paprykowej, sosu tabasco z dodatkiem ziół, zbieranych na terenach ekologicznych, wysuszonych i zmieszanych, których kompozycję smakową dobiera starannie technolog restauracji.

(RD)



Fot. Janusz Michalczak

KRONIKA KRAKOWSKA

Za 2 lata prototyp pojazdu

Zmiana napięcia

Przedstawiciele gminy Kraków i PKP podpisali porozumienie w sprawie przygotowania i wdrażania dwusystemowego tramwaju. – *To porozumienie wpisuje się w proces restrukturyzacji PKP, czyli udostępniania infrastruktury kolejowej innym operatorom* – stwierdził Krzysztof Niemiec, dyrektor ds. handlowych. Według prezydenta Krakowa Andrzeja Gołasia, za 2 lata po Krakowie powinien przejechać prototyp pojazdu, przystosowany do ruchu po torach kolejowych i tramwajowych. Prezydent zaznaczył jednak, że sam cykl produkcyjny zamówionej serii pojazdów (po sprawdzeniu prototypu) będzie trwał 2 lata.

Dwusystemowy tramwaj to jedyne tego typu przedsięwzięcie w Polsce. Pomysł polega na połączeniu torów kolejowych i tramwajowych w jeden system komunikacyjny, dostępny nie tylko dla mieszkańców Krakowa, ale także dla sąsiednich gmin. W Krakowie jest około 80 kilometrów torowisk tramwajowych, w mieście i gminach sąsiadujących z Krakowem dla potrzeb nowego systemu może być wykorzystane blisko 100 km torów kolejowych. Do stworzenia jednej sieci torowisk trzeba wybudować tylko ok. 6,5 km połączeń (docelowo – w 11 miejscach). Trzeba też zamówić dwusystemowy tramwaj (pociągi kolejowe zasilane są prądem o innym napięciu niż tramwaje i konieczne jest wyposażenie pojazdu w urządzenie do zmiany napięcia prądu przy wjeździe z jednego torowiska w drugie).

Ze wstępnych analiz wynika, że w pierwszej kolejności powinna być realizowana linia Wieliczka – Krakowskie Centrum Komunikacyjne – Balice. Z Wieliczki tramwaj jechałby po torach kolejowych, w Bieżanowie zjeżdżałby na torowisko tramwajowe, z ul. Wielickiej wjeżdżałby na tory kolejowe w rejonie dworca w Płaszowie, a dalej już tylko po szynach kolejowych kursowałby do KCK, Łobzowa, Mydlnik i Balic (ewentualnie do Zabierzowa i Krzeszowic). Uruchomienie tej linii wymaga budowy co najmniej dwóch łącznic – w Bieżanowie i przy dworcu PKP w Płaszowie.

Druga linia powinna łączyć Skawinę, Opatkowice, Borek Fałęcki, centrum Krakowa, Nową Hutę z Kocmyrzowem. Ze Skawiny tramwaj ma wyjeżdżać po torach kolejowych, w Borku Fałęckim powinien zjechać na szyny tramwajowe. Dalej jechałby ul. Brożka, Kapelanka, Dietla, Grzegorzeczką, al. Pokoju, Bieńczycką, Kocmyrzowską na Wzgórza Krzesławickie. Z pętli tramwajowej wyjeżdżałby na tory kolejowe w kierunku Kocmyrzowa. W tym przypadku konieczne jest wybudowanie także dwóch łącznic.

(GEG)

Film w sądzie

– Nasi funkcjonariusze przybyli na teren zdarzenia już po wszystkim, nie mogli na miejscu stwierdzić, która strona jest winna zajścia – mówi podkomisarz Robert Szydło

– *To nieprawda, że nasi pracownicy zaatakowali ochroniarzy firmy „Justus”, jest dokładnie na odwrót – sami zostali poszarpani* – mówi Leszek Górski, przedstawiciel firmy FAP Design – Fabryka Formy Architektonicznej. Na dowód prezentuje film wykonany amatorską kamerą wideo, obrazujący zajście, do którego doszło przedwczoraj rano na terenie dawnej Krakowskiej Fabryki Mebli przy ul. Zakopiańskiej 35-37.

Na filmie widać grupę ponad dwudziestu osób – mężczyzn i kobiet (pracowników firmy FAP Design) – przechodzących z części terenu znajdującej się w zarządzie likwidatora Krakowskiej Fabryki Mebli w kierunku obiektu fabryczne należące do ZUS, w którym FAP Design prowadziła produkcję mebli po upadku KFM. Na drodze staje im kilku ochroniarzy (z których nie wszyscy są umundurowani), z psem na smyczy. Ochroniarze starają się uniemożliwić pracownikom wejście do obiektu. Wywiązuje się szarpanina, po której pracownicy rozbiegają się i wbiegają do fabryki.

Tymczasem w informacji przesłanej mediom faksem przez Agencję Ochrony Osób i Mienia „Justus” czytamy: „(...) Pracownicy naszej agencji pełniący służbę na obiekcie zostali zaatakowani przez grupę około 30 pracowników firmy Design, uzbrojonych w kije i deski. Do atakujących dołączyli kolejni pracownicy eksmitowanej firmy, znajdujący się na terenie zakładu pracy”.

– *Nasi funkcjonariusze przybyli na teren zdarzenia już po wszystkim, nie mogli na miejscu stwierdzić, która strona jest winna zajścia* – komentuje podkomisarz Robert Szydło, rzecznik Komendy Miejskiej Policji.

– *Sprawa jest tak oczywista, że nikt chyba nie powinien mieć wątpliwości* – twierdzi Leszek Górski. Według niego, nie pokazano nakręconego filmu policjantom, bo nie byli oni w ogóle nim zainteresowani. Film zostanie natomiast użyty w sądzie, do którego firma chce skierować sprawę.

Tymczasem pracownicy firmy, której umowa najmu zawarta z krakowskim oddziałem Zakładu Ubezpieczeń Społecz-

nych wygasła z końcem września, spędzili w fabrycznych halach całą noc i wczoraj nadal przebywali w pracy. – *Otrzymaliśmy od ZUS faks wzywający nas do zaprzestania produkcji, w którym jednocześnie poinformowano nas, że nie będzie nam utrudniane wyprowadzenie się z obiektu* – mówi Iwona Koczur z FAP Design. – *Problem w tym, że w terminie wyznaczonym nam przez ZUS nie zdążymy przenieść maszyn i instalacji*.

O całej sprawie pisaliśmy we wczorajszym „Dzienniku”. Firma, której właściciele twierdzą, że ich rozmowy prowadzone z dyrekcją ZUS pozwalały sądzić, że umowa najmu obiektu zostanie przedłużona, proponuje 31 stycznia jako termin swego ostatecznego wyprowadzenia się z terenu fabryki. ZUS nie zgadza się i obstaruje przy 15 grudnia. – *Ten termin jest nierealny, oznacza dla nas konieczność zupełnego przerwania produkcji i zwolnienia ok. 70 pracowników, którzy już raz doświadczyli bezrobocia po zamknięciu KFM* – mówi Leszek Górski. – *Nadal jednak mamy nadzieję na porozumienie*. (DOER)

Notujemy

■ **GEOMETRIA Z KOMPUTERA.** Prawie stu nauczycieli matematyki z całej Polski zjechało do Krakowa, aby poznać meandry najnowszych programów komputerowych do nauczania tego przedmiotu. Złotowi specjalistów od całej i twierdzenia Pitagorasa przewodzi pięcioosobowa grupa liderów, wśród których jest Bronisław Pabiś, matematyk z Zespołu Szkół Zawodowych w Wieliczce. Nauczyciele matematyki są niejako zmuszeni do poznania tajników obsługi komputera, gdyż w większości szkół w Polsce są już pracownicy komputerowe. Do końca 2001 r., zgodnie z programem rozwoju edukacji, będą we wszystkich gimnazjach. Co prawda w niektórych szkołach pracownie komputerowe świecą pustkami, bo w szkołach brakuje pieniędzy, aby zapłacić nauczycielom za prowadzenie kółek zainteresowań, ale to już osobny problem. (g)

■ **UPADEK Z WYSOKOŚCI.** Rano, na ul. Koszykarskiej, z rusztowania spadł 28-letni mieszkaniec Barczkowa. Doznał ogólnych obrażeń ciała. Ok. godz. 14, w Domu Pomocy Społecznej przy ul. Krakowskiej, z drabiny spadł 44-letni mężczyzna. Odniósł obrażenia głowy, ma złamane żebra. Oba przewieziono do szpitala przy ul. Kopernika 19a. (bar)

■ **BEZPIECZNY KRAKÓW.** Przez osiem godzin trwała akcja w ramach realizacji programu „Bezpieczny Kraków”; wzięło w niej udział ponad 40 policjantów oraz 14 funkcjonariuszy Straży Miejskiej, a działania prowadzone były w rejonie centrum Krakowa. Zatrzymano 4 osoby, w tym jedną poszukiwaną; w ręce policji wpadli też 2 Ukraińcy przebywający w Polsce nielegalnie. Nałożono 22 mandaty (1610 złotych), zatrzymano 1 dowód rejestracyjny auta, a jedną osobę przewieziono do izby wytrzeźwień; ujawniono w sumie ponad 50 wykroczeń. (jś)

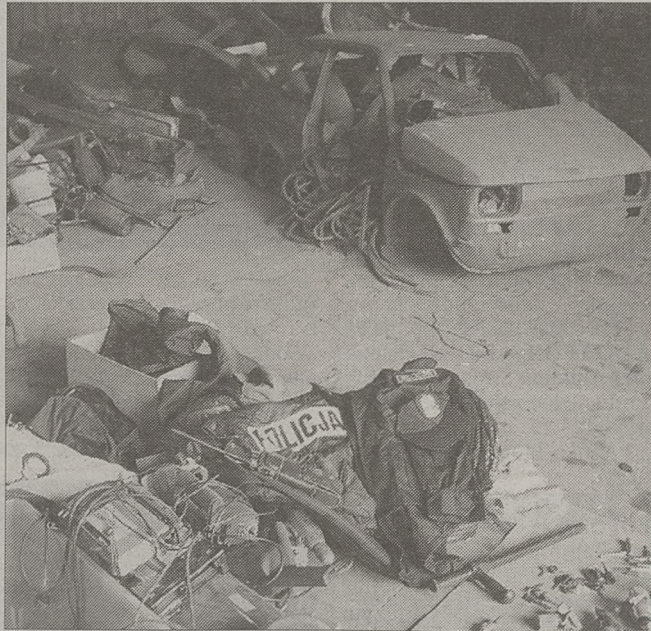
Przebierańcy w dziupli

Policyjne ubrania i akcesoria znaleziono w garażu

Policyjne czapki, buty, kompletne mundury ćwiczebne (z dystynkcjami), policyjna kurtka zimowa, kamizelki kuloodporne – m.in. to zobaczyli policjanci należący do zespołu zajmującego się zwalczaniem przestępczości samochodowej (został powołany w połowie sierpnia) – w jednym z garaży, gdy szukano „dziupli”, w których kradzione auta rozbierane są na części.

– *W garażu było również oporzędzenie policyjne, w tym: kabura na broń, uchwyty na gaz, a także radiostacje oraz 16 naboju sygnałowych* – podał podkomisarz Robert Szydło, rzecznik prasowy komendanta miejskiej policji w Krakowie. Jak się sądzi, policyjne akcesoria i ubrania mogły zostać skradzione i jest prawdopodobne, że były używane (przestępcy przebierali się za policjantów) w trakcie napadów na terenie całego kraju.

W „dziupli” znaleziono również narzędzia służące do włamań do samochodów oraz stacyjki samochodowe, kilkadziesiąt kluczyków samochodowych, 2 radia CB, radioodtworacze oraz druki umów kupna-sprzedaży samochodów osobowych i pieczęcie uprawniające do dokonywania przeładów samochodowych. Były tam też elektronarzędzia służące do cięcia zrabowanych po-



Fot. Anna Kaczmarz

jazdów; znaleziono tam m.in. fragmenty hony skradzionej krakowskiemu lekarzowi, za którą zapłacił okup, a której i tak nie odzyskał.

Do wczoraj zatrzymano tylko jedną osobę – 32-letnią kobietę, która jest podejrzana o udział w kradzieży niektórych przedmiotów. Sprawa jest jednak w pełności rozwijana i policja poszukuje obecnie innych członków przestępczej grupy.

(J.SW)

Oszust zostawił dowód

Ucieczka przez szybę

W jednym z urzędów pocztowych zjawiło się wczoraj 2 mężczyzn, którzy zamierzali zrealizować czek.

Pracownica poczty stwierdziła jednak szybko, że czek został dzień wcześniej zastrzeżony.

Gdy z kolei panowie zorientowali się, że coś się święci – rzucili się do ucieczki.

Ponieważ nie mogli otworzyć drzwi – wybili szybę i przez witrę wybiegli na

ulicę, gdzie wsiedli do czekającej na nich taksówki.

Policja nie miała problemów z ustaleniem tożsamości jednego z mężczyzn, gdyż pozostawił on w urzędzie swój dowód osobisty; oszust jest już zresztą znany policji. Obecnie ustalane są personalia drugiego z mężczyzn, a obaj są nadal poszukiwani. Policja docieka również, co to za taksówka zabrała przestępców. (J.SW)

Finał sporu z radną

Dieta z odsetkami

22,5 tys. zł musi wypłacić gmina Kraków Jolancie M. To skutek przegranej przez krakowski magistrat procesu z byłą radną i przewodniczącą Dzielnicy II. Spór dotyczył tego, czy radna miała otrzymywać dietę za kierowanie dzielnicą.

W roku 1997 przewodniczący Dzielnicy II został wybrany na wiceprezydenta miasta i złożył rezygnację z funkcji w dzielnicy. Na jego miejsce została wybrana Jolanta M., ale prawnicy Urzędu Miasta zakwestionowali legalność

tego wyboru. Radna została wybrana na przewodniczącą większością bezwzględnej rzeczywistego składu rady dzielnicy, a prawnicy uznali, że musi to być większość ustawowego składu (w wyborach nie obsadzono wszystkich mandatów). W związku z taką interpretacją przez kilka miesięcy nie wypłacano jej diety, jaka przysługiwała przewodniczącemu dzielnicy.

Sprawa trafiła do Sądu Rejonowego, który uznał rację gminy. Radna odwołała się do Sądu Okręgowego, a ten naka-

zał gminie zapłacenie diety wraz z odsetkami. Gmina nie odwołała się od wyroku. – *Uznano, że Sąd Okręgowy miał rację* – usłyszeliśmy w magistracie. – *W uzasadnieniu do tego wyroku można przeczytać, że radna wykonywała pracę przewodniczącego, więc należy jej się za to wynagrodzenie. Gmina zgodziła się z taką argumentacją*.

W tym tygodniu wyliczono kwotę, która należy się byłej radnej Dzielnicy II. Ponad połowę z 22,5 tys. zł stanowią odsetki. (GEG)

Od Bunes Theater do dadaistów

Kabaret z początku wieku



Fot. Wacław Klag

Patroni tego przedsięwzięcia są nad wyraz poważni: Muzeum Historyczne m. Krakowa, Dom Norymberski, Szwajcarska Fundacja dla Kultury „Pro Helvetia”, Konsulat Generalny Austrii – a rzecz niejako z natury skandalizująca i do śmiechu: po prostu kabaret.

Dzieje niemieckojęzycznego kabaretu od Bunes Theater (Kolorowy Teatr), otwartego 18 stycznia 1901 roku przy placu Aleksandra w Berlinie, po kabaret dadaistyczny z roku 1919 – prezentuje wystawę otwartą wczoraj w Domu Pod Krzyżem, czyli w Muzeum Teatralnym – oddziale Muzeum Historycznego m. Krakowa.

Przypominają się znane już tylko z legendy kabarety z po-

czątków stulecia: berlińskie – Kolorowy Teatr, Dźwięk i Dym; monachijskie – Jedenastu Katów i Simplicissimus; wiedeńskie – Nocna Latarnia i Nietoperz; kabaret Voltaire z Zurychu; krakowski Zielony Balonik. Są plakaty i druki przeróżne, coś z kostiumów i akcesoriów, i wiele z klimatu. Najwyraźniej duch kabaretu artystycznego dobrze czuje się w Krakowie, na skrzyżowaniu dróg, którymi wędrowali artyści kabaretowi początków stulecia dobiegającego teraz swojej mety.

Eksponaty przyjechały z dziewięciu muzeów Berlina, Monachium, Wiednia, Zurychu. Najbliżej do Domu Pod Krzyżem było tym, które wydobyto ze zbiorów Muzeum Hi-

storycznego i Muzeum Narodowego w Krakowie. Wszystkim zarządziły prześlicznie dwie kuratorki wystawy, Renata Kopyto z Domu Norymberskiego i Krystyna Solańska z Muzeum Historycznego m. Krakowa. Aranżację plastyczną przygotowała Małgorzata Bundzewicz, a ducha kabaretu dadaistycznego skutecznie ożywił na wernisażu młody reżyser Łukasz Czuj z równie młodym zespołem aktorskim. Był absynt starannie dawkowany pełnoletnim gościom, dyskretne światło świec i tłumy gości, jakich początkom mogłaby pozazdrościć kabaretowa współczesność.

Wernisaż miał się wczoraj, wystawa pozostanie do końca grudnia. (AN)

Nie siedź w domu

Do Kościelnik

Koło Grodzkie PTTK, w ramach akcji „Nie siedź w domu, idź na wycieczkę”, zaprasza w niedzielę do Kościelnik. Trasa: Pleszów, Branice, Ruszcza, Kościelniki, Cła (13 km, 13 punktów do OTP). Zbiórka na pętli tramwajowej w Pleszowie o godz. 9.00, dojazd tramwajami nr 15, 20, 21. Powrót autobusem MPK nr 161 z Cła do Pleszowa (ok. godz. 15.00).

Na terenach położonych na wschód od Nowej Huty, w pobliskich Kościelnikach, znaleziono ślady osadnictwa sprzed 4 tys. lat. Jest to jeden z najstarszych ośrodków osadniczych ludności rolniczej na ziemiach polskich. W pierwszych wiekach naszej ery tereny Kościelnik oraz Cła stanowiły drugie co do wielkości w Europie centrum garncarstwa. W Kościelnikach znajduje się barokowy pałac z początku XVIII w., przebudowany przez Wodzickich, obecnie jest mocno zniszczony, natomiast słynny stonkowo dobrze jest zachowany lamus podworski w Branicach (pocz. XVII w.).

Również w niedzielę przewidziano wycieczkę górską na trasie: Brzeźnica, Marcyporeba, Trawna Góra, Przełęcz Zapusta, Draboz, Przytkowice (ok. 4,5 godz. marszu). Zbiórka na dworcu PKP w Pleszowie o godz. 7.15. Odjazd pociągu o godz. 7.28. Powrót ok. godz. 17.00.

(J.ŚW)

Get Stankiewicz u Fejkla

Legenda w passe-partout



Fot. Wacław Klag

„Twórczość Eugeniusza Geta Stankiewicza, oceniana według dominujących we współczesnej sztuce kryteriów i hierarchii, wydawać się może zjawiskiem mocno zbijającym z tropu” – tak zaczął Mirosław Ratajczak swój esej o wrocławskim artyście. Jak dalece ta konstatacja sprzed paru lat sprawdza się obecnie – można przekonać się oglądając wystawę otwartą wczoraj w galerii Jana Fejkla przy ul. Grodzkiej.

Eugeniusz Get Stankiewicz, jedna z legend kontrykultury studenckiej końca lat sześćdziesiątych, obecnie pedagog prowadzący pracownię rysunku na Wydziale Grafiki wrocławskiej PWSSP, wystawia u Fejkla nowe rysunki opatrzone tytułem, jaki tylko Get mógł wymyślić: „Oszmiańska szkoła passe-partout”. Rzeczywiście urodził się w Oszmianie; potwierdzają to dokumenty, więc pewnie prawda...

Twórczość Eugeniusza Geta Stankiewicza zawsze była uwikłana w okoliczności czasu – i tak pozostało. Podobnie jak (dzięki Bogu) wyobrażenia artysty z niewyczerpywalnymi zasobami skojarzeń, odniesień. Wyraża się to wszystko tym razem finezyjnymi reliefami, gdzie rysunek obudowany jest kilkoma warstwami przedartych papierów, kartonów, wyłania się z ich głębi. Znajdziemy też kompozycje, w których odbitkom towarzyszą oryginalne płyty miedziorytnicze, czyli to, czego artyści raczej nie oddają w obce ręce.

Wystawa pięknie składająca się w całość, jednakże pozostawiająca jakieś niepewne, niejasne odczucie, że nie całkiem z niej wychodzimy – zamykając za sobą drzwi galerii. (AN)

Warto wiedzieć i skorzystać...

■ W KOŚCIELE ŚW. KRZYŻA (ul. św. Krzyża) – 22 bm. o godz. 19 wystąpi Zespół Muzyki Dawnej Anonimus (muzyka sakralna renesansu).

■ POKAZ KOTÓW RASOWYCH – 22 bm. w godz. 10 – 18 w Domu Kultury „Kolejarka” przy ul. św. Filipa 6. W pokazie weźmie udział około 70 kotów różnych ras, będą też wybory najmilszego kota pokazu. Przewidziano również aukcję bezdomnych kotów.

■ „JESIENNY DOM DLA KOTA” – impreza organizowana przez redakcję programu TV Kraków – 22 bm. o godz. w Śródmiejskim Ośrodku Kultury (ul. Mikołajska 2). W godz. 11 – 14 bezdomne koty i kocicęta będą czekały na nowy dom. W trakcie imprezy będą też zbierane stare koce, wikliny, kosze i pokarm dla kotów.

■ W HARRIS PIANO JAZZ BAR (Rynek Główny 28) – dziś o godz. 21 wystąpi Sebastian Bernatowicz Trio. 24 bm. o godz. 21 jazz tradycyjny. Wstęp wolny.

■ W BAZYLICE OO. FRANCISZKANÓW (ul. Franciszkańska) – 22 bm. o godz. 20.15 koncert z okazji 45-lecia pracy kompozytorskiej Juliusza Łuciuca – „Śpiew u źródła” (pierwsze wykonanie w Polsce). Wystąpią: Cappella Cracoviensis, Katarzyna Wiwer – sopran, Maciej Galas – tenor, Marcin Wolak – baryton.

■ W BLUES CLUB EB KLINIKA 35 (ul. św. Tomasza 35) – dziś o godz. 21 wystąpi Tadeusz Pocięszyński i Klinika Blues Session.

■ W KLUBIE „ROTUNDA” (ul. Oleandry 1) – dziś o godz. 21 Rockoteka. Pierwsze 20 osób wstęp wolny.

■ ODDZIAŁ KRAKOWSKI PTTK organizuje kurs przewodników beskidzkich i terenowych (o zasięgu przyszłych uprawnień na Beskidy zachodnie i województwo małopolskie). Informacje i zapisy w biurze oddziału: ul. Westerplatte 5, I p., w godz. 15 – 19 (od poniedziałku do piątku, tel. 422-85-28).

■ STOWARZYSZENIE SAMORZĄDNY KRAKÓW zaprasza na wykład prof. Witolda Kieżuna pt. „Prakseologiczna idea sprawności a reforma administracji w Polsce” – dziś o godz. 17 w auli Collegium Novum UJ przy ul. Gołębiej 24.

■ MŁODZIEŻOWY DOM KULTURY (ul. Lotnicza 1) zaprasza na wernisaż wystawy „Smoki” – dziś o godz. 11.

■ NIEDZIELNY TEATRZYK DLA DZIECI, Scena pod Aniołem Stróżem (ul. św. Anny 3) – zaprasza 22 bm. o godz. 12 na spektakl pt. „O Alicie, która nie chciała się uczyć”.

■ PUCHAR OKRĘGU MAŁOPOLSKIEGO w tańcu towarzyskim – 22 bm. w Krakowskim Centrum Tańca przy ul. Komandosów 21 (I część turnieju o godz. 10, druga od godz. 16).

■ PODGÓRSKI TEATR ŁALKI I AKTORA „PARAWAN” zaprasza 22 bm. o godz. 12 (ul. Zamojskiego 50 – w kinie „Wrzos”) na baśń pt. „O tym jak Szewczyk Skuba smoka pokonał”.

■ W GALERII „SIENNA 5” – 23 bm. o godz. 18 otwarcie wystawy pokonkursowej „Krakowskie spotkania artystyczne Gaudium”. Wystawa czynna do 31 października.

Święto książki

Organizatorzy zwrócili się do wydawnictwa Nortom o pełną listę książek, które zaprezentuje

234 wystawców weźmie udział w 4. Targach Książki w Krakowie, które potrwają od 26 do 29 października w hali przy ul. Gabrieli Zapolskiej 38. Będzie to okazja, aby spotkać się z Czesławem Miłoszem, Wisławą Szymborską, ks. Janem Twardowskim, Stanisławem Lemem, Małgorzatą Musierowicz i innymi autorami. – W tym roku bardziej niż poprzednio wykorzystywany będzie Internet – zapowiedziała Joanna Sułek, komisarz targów. W tym roku gościem honorowym targów jest Austria.

Zwiedzający będą mogli obejrzeć makietę Encyklopedii Krakowa Wydawnictwa Naukowego PWN, która w księgarniach pojawi się prawdopodobnie pod koniec roku. Dla gości targów przygotowano rabat na subskrypcję. Pierwszego dnia targów przyznana zostanie nagroda im. J. Długosza, dla autora jednej z 10 nominowanych książek. W ramach imprez towarzyszących odbędzie się IV Krakowski Weekend z Fantastyką IMLADRIS, National Geographic prezentuje film o pracy swoich reporterów, odbędzie się także seminarium dla bibliotekarzy, a także na temat „Podatki a informatyka”. Jedną z atrakcji ma być spotkanie z Peterem Weidehaasem, długoletnim dyrektorem targów książki we Frankfurcie, który na-

piisał książkę „Mój gniew wpisany w kurz regałów”. Specjalistów zainteresuje wykład „Marketing wirtualny. Zastosowanie Internetu w marketingu”. Dzieci będą mogły zobaczyć autorów książek: „Tatry, czyli tajemnica zbójnickiego skarbu”, „Marsjanie na leśnej polanie” i „Zaprosz Krówkę na majówkę”.

Na targach zaprezentuje się także wrocławskie wydawnictwo Nortom, które zostało wykluczone z terenu polskiej ekspozycji na międzynarodowych targach książki we Frankfurcie, ponieważ – jak podano – rozpowsechniało antyniemieckie i antysemityczne publikacje. Nortom zapowiedział, że przywiezie książki: „Niemcy, Rosja i kwestia polska” Romana Dmowskiego, „Wspomnienia z umęczonego Wołynia (1939 – 1943)” Antoniego Przybysza, „Pokucie. Legenda i rzeczywistość” Stanisława Wołoszczuka, „Byłem inżynierem w PRL-u” Andrzeja Sołdrowskiego, a także „I tak nie przemogą! Antykościół, antypolonizm, masoneria” Macieja Giertycha. Organizatorzy targów zwrócili się do wydawnictwa z prośbą o przesłanie pełnej listy książek, które prezentowane będą na targach, do tej pory nie otrzymali odpowiedzi. – Jeśli będzie trzeba, podejmiemy odpowiednie kroki – zapewniali organizatorzy targów. (AM)

Kultowy Kazik

Kult to jeden z tych fenomenów, które przez kilkanaście lat bez przerwy elektryzują publiczność, zdobywając także coraz młodsze roczniki fanów. Nie inaczej było w czwartek wieczorem w krakowskim „Klubie 38”.



Sala pękała w szwach, publiczność była młoda i bardzo młoda. Kult rozpoczął od „Baranka”. A potem – wszystko, co najlepsze, zarówno ze starszych, jak i nowszych płyt: „Czarne słońca”, „Wódka”, „Arahja”, „Kłęczą ludzie w katedrze”, „Panie Waldku, pan się nie boi”, „Królowa życia i król”, „Knapa byłych morderców”, „Dziewczyna bez zęba na przedzie”. Po dwóch godzinach Kazik podziękował, ale nie był to koniec. Thum ryczał „Celina!”... Świetny koncert trwał 2,5 godziny. (NIKA)



Fot. Anna Kaczmarz

Ponad 12 tys. absolwentów

Ślubowanie na Rynku



Fot. Anna Kaczmarz

Wczoraj odbyły się główne uroczystości jubileuszu Szkoły Aspirantów Krakowskiej Szkoły Pożarniczej. Po mszy św., odprawianej w kościele Świętego Floriana, pododdziały strażackie przemaszowały na Rynek Główny, gdzie, w samo południe, odbyła się promocja absolwentów oraz ślubowanie nowego rocznika. Odznaczono także Sztandar SA PSP Złotym Znakiem Związku Ochotniczych Straży Pożarnych RP, najwyższym odznaczeniem branżowym.

W latach 1960 - 2000 mury szkoły opuściło ponad 12 tys. absolwentów. Obecnie kształci się w niej 300 osób. Działalność szkoły nie ogranicza się tylko do nauczania dziennego i nocnego absolwentów szkół średnich. Odbywają się w niej sympozja, konferencje oraz różnego rodzaju szkolenia. Rozwijają się także w niej działalność wydawnicza związana

z publikacją fachowych podręczników z zakresu taktyki gaszenia pożarów oraz sprzętu i środków gaśniczych. - *Działająca przy szkole jednostka ratowniczo-gaśnicza przeciwpożarowo zabezpiecza rejon Kraków - Nowa Huta o powierzchni ponad 106 km kwadratowych, na którym mieszka 210 tysięcy osób. Na tym terenie znajduje się wiele różnorodnych obiektów, np. Huta Tadeusza Sendzimir, Stacja Uzdatniania Wody „Dłubnia”, Zakłady Przemysłu Tytoniowego, Szpital im. Rydygiera, Szpital im. Zeromskiego, Nowohuckie Centrum Kultury, Teatr Ludowy oraz budynki mieszkalne, szkół oraz przedszkoli - przypomina kapitan Krzysztof Kociołek, rzecznik SA PSP. Jej uczniowie biorą także udział m.in. w zabezpieczeniach wizyty papieża oraz sylwestrowych zabaw na Rynku Głównym.*

(KRM)

Bez odległości

Sprawą sprzedaży trunków zajmie się specjalnie powołany zespół

- *Na terenie Centrum Kształcenia Ustawicznego, przy ul. Łobzowskiej, znajdują się trzy lokale, w których podaje się alkohol. Problem w tym, że choć ustawa i uchwały mówią o wychowaniu w trzeźwości regulują kwestię odpowiedniej odległości od szkół sklepów, w których sprzedaje się wysokoprocentowe trunki, to nigdzie nie ma mowy o lokalach gastronomicznych. Wszystko dzieje się więc zgodnie z prawem - mówił radny Zygmunt Włodarczyk na posiedzeniu Komisji Praworządności i Porządku Publicznego RM Krakowa.*

Jej członkowie uznali za konieczne przyglądać się obowiązującym zapisom związanym z zasadami przydzielania

koncesji na alkohol lokalom gastronomicznym i zaproponować ewentualne zamiany w uchwałach RMK. Przez chwilę zastanawiali się, czy problemu nie powinni zbadać miejscy urzędnicy. Uznali jednak, że w takiej sytuacji sprawa ciągnęłaby się bez końca.

- *Należy jednakże zwrócić uwagę na fakt, że zwłaszcza w Śródmieściu nagromadzenie lokali jest ogromne. Nie można myśleć o takim zapisie, który nakazywałby je pozamykać. Być może z potencjalnych regulacji trzeba będzie wyłączyć Kraków w obrębie Plant? - zastanawiali się członkowie komisji. Sprawą zajmie się specjalnie powołany zespół.*

(KRM)

Oprócz dyplomów - po 1390 zł netto

Nagrody zamiast pensji

161 nauczycieli i pedagogów odebrało wczoraj nagrody Prezydenta Miasta Krakowa - za wybitne osiągnięcia dydaktyczno-wychowawcze. Wśród nagrodzonych są nauczyciele różnych przedmiotów (także katecheci), dyrektorzy placówek, pracownicy domów kultury, poradni pedagogicznych... Oprócz dyplomów każdy z nauczycieli otrzyma 2100 zł brutto (jak sami wyliczali, dostaną po 1390 zł netto), co stanowi 70 proc. wysokości nagrody ministra edukacji narodowej II stopnia. - *To bardzo miłe, ale wolałbym zamiast tej nagrody otrzymać gratyfikację w postaci wyższych pensji - mówiła nam jedna z nagrodzonych, Agnieszka Mikulska, wicedyrektor Zespołu Szkół Budowlanych nr 2.*

- *Dzień Edukacji Narodowej to okazja do wręczenia nagród, dyplomów, składania deklaracji często, niestety, bez pokrycia... - mówił podczas uroczystości w magistracie prezydent Andrzej Gołaś, zwracając uwagę, że odbywa się ona w czasie, gdy środowisko nauczycielskie jest szczególnie rozgorzyczone. - Ponad rok temu rozpoczęliśmy reformę systemu edukacji; w krakowskim środowisku jej wdrażanie odbyło się prawie bezboleśnie. Ale częścią reformy miała być Karta Nauczyciela, która podniosłaby prestiż tego*

zawodu, pozycję nauczyciela - w tym także pozycję finansową. Skutkiem niezbyt fortunnych zapisów Karty Nauczyciela, niesprawiedliwych - jak nazywają je nauczyciele - ci z dłuższym stażem nie zyskali na niej. Dodatkowo, gminy nie dostały w ślad za zapisami Karty środków na podwyżki dla nauczycieli. Prezydent przypomniał, iż gmina mimo to postanowiła - i w terminie wypłaciła należne nauczycielom pieniądze. - *Ale w pewnym momencie zostało to obrócone przeciw gminie: gdy przez pomyłkę urzędniczą zostało wypłacone za dużo. Z tych pieniędzy, które zostały nadpłacone musi rozliczyć się prezydent, a nie nauczyciele. Nauczyciele nie będą ich zwracać, nie będziemy od nich tego żądać - podkreślał Andrzej Gołaś.*

Środowisko nauczycielskie liczy na nowelizację Karty Nauczyciela. - *Teraz w szkołach najbardziej pokrzywdzeni są nauczyciele z dłuższym stażem: jeśli ktoś ma wyższe wykształcenie, z przygotowaniem pedagogicznym, to czy pracuje cztery lata czy np. dwadzieścia - dostaje tyle samo, 1401 zł brutto; dla młodych to dobrze, że wynagrodzenie zostało wyrównane zależnie od wykształcenia - ale dla starszych nauczycieli? Żeby przejść o poziom wyżej, z mianowanego zostać nauczy-*

ciem dyplomowanym, potrzebne jest długie przygotowanie, a do pensji dodaje się tylko... 100 zł brutto. Zmniejszono nam też dodatki motywacyjne (z 5 proc. do 1,5 proc. pensji na pracownika) - utyskuje dyrektor Mikulska.

- *Jako kierownik warsztatów szkolnych mam żal do miasta, że szukało oszczędności na kadry kierowniczej: obcięto nam dodatki funkcyjne, zabrano możliwość zarobkowania przez prowadzenie godzin ponadwymiarowych. A nasza podwyżka? Koleżanka nauczycielka dostała podwyżkę minus 15 złotych i tyle musiała jeszcze wyrównać - powiedziała nam Mieczysław Urbański, kierownik warsztatów z Zespołu Szkół Specjalnych nr 1 w Krakowie, nauczyciel z 20-letnim stażem.*

Nauczyciele zamierzają wydać pieniądze z przyznanej nagrody to na uzupełnienie budżetu rodzinnego, to na spłacenie części zaciągniętych długów i pożyczek - *Pięć takich nagród musiałabym dostać, żeby wszystko spłacić! - mówiła nam Alicja Tokarz z Zespołu Szkół Specjalnych nr 1 w Krakowie. - Ale przecież nie możemy wpadać do czarnego dołka, cięsz się i z tego., to - jak w wypadku jednej z nagrodzonych - na opłacenie dodatkowych studiów córce, młodej nauczycielce.*

(MM)

Wycięte konopie

Na działce w Słomnikach znaleziono wczoraj plantację konopi indyjskich. Policjanci wycięli tam około 80 roślin, których wysokość dochodziła do 2,5 metra. Zatrzymano również plantatora, do którego należała ta uprawa; przedstawiono mu zarzut naruszenia ustawy o przeciwdziałaniu narkomanii.

(J.ŚW)

Pożar wagonu

Na dworcu PKP w Płaszowie wybuchł wczoraj rano pożar. Ogień, w stojącym na boczny wagonie, zauważono ok. godz. 8.45. W trwającej ponad 3 godziny akcji brały udział 4 sekcje straży, policja, SOK, pogotowie energetyczne. Ze stojącego obok pociągu ewakuowano 10 osób. Straty materialne oceniono na 50 tys. zł. Przyczyną pożaru było prawdopodobnie podpalenie.

(BAR)

Międzynarodowe seminarium

Odrodzenie Krakowa

- *Nie można czekać, aż samorządy wszystkim się zajmą. Również społeczność danego miasta musi wziąć udział w budowaniu wspólnej wizji miejsca, w którym żyje - mówił wczoraj Władysław Brzeski, przewodniczący Fundacji Krakowski Instytut Nieruchomości, podczas seminarium na temat odrodzenia społeczno-gospodarczego Krakowa. Fundacja organizowała go wspólnie z międzynarodową Organizacją Współpracy Gospodarczej i Rozwoju (OECD).*

Na sesji mówiono, że problemem odrodzenia centralnych części miast Europy Środkowej, w tym Krakowa, są nieefektywnie wykorzystywane grunty położone w centrum aglomeracji i wokół przemysłowych dzielnic oraz rozsypane kamienie w historycznych miejscach. - *Potrzeba rozwoju gospodarczego*

zmusza przedstawicieli nie tylko władzy do szukania odpowiedzi na pytania, w jaki sposób użytkowane będą miejskie grunty oraz planowania w ramach całościowych strategii dotyczących inwestycji - przeznaczone. Wspomniano także o możliwościach tworzenia nowych miejsc pracy i potrzebie skutoczniejszego wykorzystania prywatnych źródeł finansowania infrastruktury miejskiej.

Mówiono także o wyzwaniach strategicznych Krakowa, związanych z restrukturyzacją obszarów zdegradowanych na obszarze Nowej Huty, zagospodarowanie nowych terenów na III Kampus Uniwersytetu Jagiellońskiego i Park Technologiczny oraz zagospodarowanie terenów w obszarze planowanego Nowego Miasta.

(KRM)

Listy, polemiki...

Zaradzić paraliżowi

Do Wydziału Architektury, Geodezji i Budownictwa UMK.

Kraków nie posiada rozwiązań alternatywnych na wypadek awarii komunikacyjnych. Przykładem tego był wielkie problemy komunikacyjne miasta w dniu 10 września, kiedy to, na skutek kilku awarii tramwajowych i zablokowania głównych arterii, miasto zostało niemal sparaliżowane. Aby chociaż częściowo zaradzić takim sytuacjom proponuję rozwiązanie na co dzień i szczególnie w czasie awarii - do wykonania niskim kosztem.

1. *Należy udrożnić następującą trasę, zwaną przeze mnie „drogą ulgi”, a mianowicie: od Salvatora, poprzez ul. Kościuszki, most Dębnicki, ul. Konopnickiej - koło hotelu Forum, przez ul. Ludwinowską - Rollego - Przy Moście (tu należy przywrócić sygnalizację świetlną, która funkcjonowała w czasie remontu mostu Dębnickiego) - Piłsudskiego - dalej ul. Brodzińskiego (...) na ul. Nadwiślańską i pod wiaduktem na ul. Zabłocie i ul. Portową, którą należy udrożnić, odbudowując pobocze i ewentualnie chodnik z jednej strony - do ul. Stoczniowców, skąd można przez zaporę wyjechać na Dąbie i Wieszczą oraz poprzez ul. Saską do Plasowa i Rybitu, a przez ul. Nowohucką na Olszę i wszystkie osiedla Nowej Huty, a także w kierunku Warszawy, Katowic i Olkusza.*

2. *Uważam, że najwyższy już czas, aby opracować założenia i projekt na nowy, sześciopasmowy, wysokowodny most Dębnicki, gdyż stary, 50-letni nie będzie się już nadawał do jego podniesienia na poziom podwyższonych wałów wiślanych. Równocześnie można uzyskać bezkolizyjny, dwupoziomowy węzeł komunikacyjny - poprzez obrócenie ulic Kościuszki i Zwierzynieckiej do poziomu z roku 1945 i wykonując zjazd z mostu estakadą w aleje.*

3. *Proponuję wprowadzenie do planów miasta likwidację linii tramwajowej na ul. Dominikańskiej i Franciszkańskiej dla ochrony zabytkowych dwóch kościołów i 3 pałaców. Trzeba to zrobić tak jak w r. 1950 zlikwidowano tramwaje na ul. Siennej, Małym Rynku, Rynku Głównym.*

Linie tramwajową proponuję skierować: od filharmonii, ul. Straszewskiego i wykopem oraz tunelem pod ul. Podzamcze - do ul. Stradom i św. Gertrudy, wykorzystując różnice poziomów ulic oraz mocną obudowę tunelu wzmocnić posadowienie Wawelu na wietrzających skałach wapiennych. Załączam opinię techniczną Pana wiceprezidenta K. Adamczyka.

Z poważaniem
ALBIN KSIENIEWICZ, RADNY
DZIELNICY II

Napad na sklep

Do sklepu przy ul. Wystouchów weszło 2 mężczyzn. Jeden zażądał od sprzedawczyni wydania pieniędzy. Zastraszona kobieta dała 50 złotych, gdyż było wcześniej rano i tyle miała dopiero w kasie. Bandyci zabrali więc jeszcze ze sklepu różne artykuły spożywcze o wartości około 100 złotych.

O napadzie poinformował policję mieszkaniec, który zobaczył, co się stało. Wkrótce w tym rejonie pojawiły się patroli i udało się zatrzymać jednego z mężczyzn - 28-latką. Ujęto również jego o rok młodszego kolegę. Obaj zostali tymczasowo aresztowani.

(J.ŚW)

Z kroniki wypadków

Na ul. Zakopiańskiej samochód „Volvo” potrafił rowerzystę. Podobny wypadek wydarzył się na ul. Grota-Roweckiego, gdzie rowerzysta została potraconą przez cinquecento. Ambulatorium Chirurgiczne Pogotowia Ratunkowego udzieliło pomocy 100 pacjentom. Policja interweniowała w 4 wypadkach, 26 kolidacjach i zatrzymała 2 nietrzeźwych kierowców.

(BAR)

Akademia Górniczo-Hutnicza, Duszpasterstwo Akademickie św. Anny, Bratnia Pomoc Akademicka, Radio RAK zapraszają na

Żakowskie Otrzęsiny 2000

W programie:

Tańce Bałkańskie, Staropolskie, Ukraińskie, Orszak Króla Jegomości Braci Żakowskiej, otrząsanie średniowiecznymi maszynami beaów z 1 roku studiów, noc niezapomnianych przebojów.

Klub 38, ul. Budryka 4, 24 października, godz. 20.00

Sponsorzy:
Akademia Górniczo-Hutnicza,
Restauracja Chimera

Patronat:
DZIENNIK POLSKI



CENTRUM KULTURY I SPORTU W SKAWINIE

PATRONAT POLSKIE TOWARZYSTWO TANECZNE ODDZIAŁ W KRAKOWIE

PATRONAT MEDIALNY

STAROSTWO POWIATOWE W KRAKOWIE

PATRONAT MEDIALNY

DZIENNIK POLSKI

zapraszają na

MISTRZOSTWA OKRĘGU MAŁOPOLSKIEGO W TAŃCU TOWARZYSKIM

Program I cz. turnieju: 29 października 2000r. Program II cz. turnieju:

Godz. 16.00 ELIMINACJE I FINAŁY DLA PAR: HALA WIDOWISKOWO-SPORTOWA W SKAWINIE Godz. 17.00 ELIMINACJE I FINAŁY DLA PAR:

kat. 9-11 lat kat. 12-13 lat kat. 14-15 lat kat. 16-18 lat

ul. Konstytucji 3 Maja 4, tel. 276 40 56

SPONSORZY

TYMBARK TELEWIZJA KABLOWA AUTOCOM EL MONT Baron Chocolate NY Viamot Ltd. Sp. z o.o. Elektromotaz Kraków S.R. MASPEX WADOWICE

Sprzedż bilietów w cenie 10 zł od osoby: Biuro CKIS, ul. A.Mickiewicza 26, w godz. 9.00 - 16.00, lub w kasie hali w dniu turnieju

Dla Polaków z Kazachstanu

Zbiórka na przyjazd

Rozpoczęły się przygotowania do szóstej już Pielgrzymki Polaków z Kazachstanu do Kraju. Pracownicy warszawskiej Polskiej Akcji Humanitarnej są obecnie w Kazachstanie...

Od sześciu lat, co roku przyjeżdża do kraju 70-80 Polaków, którzy w latach 30. zostali wysiedleni z terenów ówczesnej Ukrainy...

Polska Akcja Humanitarna apeluje o pomoc w sfinansowaniu pielgrzymki. Oprócz zbiorów w supermarketach planowana jest także 29 października kwesta...

(WT)

Przesłanie w XXI wiek

Ponad 120 osób, w tym 70 z zagranicy, bierze udział w Międzynarodowych Spotkaniach Młodzieży Forum 2000, które organizuje Centrum Młodzieży im. dr. Henryka Jordana...

Te spotkania to wynik wieloletniej współpracy Centrum z XXVII Liceum Ogólnokształcącym oraz z młodzieżą z Orleanu...

Na początku młodzi ludzie uczestniczyli w warsztatach plastycznych, teatralnych, tanecznych i rysunkowych. Chodziło o to, by z pomocą różnych form ekspresji mogli wyrazić swoje przemyślenia...

Sobota upłynąć ma pod znakiem poznawania miasta, prezentacji przedstawię teatralnych i degustacji potraw narodowych kuchni. W niedzielę nastąpi podsumowanie Forum 2000...

(DOER)

Szafeństwo w kinie

Od dziś do piątku w kinie „Mikro” trwać będzie przegląd filmów o tematyce związanej z psychiatrią i psychologią. Do zobaczenia 20 filmów. Organizatorzy przeglądu - Łukasz Cichoński, Bartosz Grabski, Marcin Siwek, Agnieszka Wiśniewska...

Filmy będą poprzedzać prelekcje wybitnych specjalistów z dziedziny psychiatrii czy psychologii - w tym prof. prof. Marii Orwid i Jacka Bomby.

Codziennie projekcje mają swoje hasło. I tak dzisiaj „Lęk”, w jego ramach filmy: „Tron we krwi” (godz. 16), „Lokator” (18), „Manneken Pis” (20.15); jutro „Kraina czarów” - „Rękopis znaleziony w Saragossie” (15.30), „Instytut Benjamin’a” (18.40), „Miasto zaginionych dzieci” (20.35), w poniedziałek - „Psychiatrzy”, czyli „Depresja gangstera” (16), „Buntownik bez powodu” (18), „Gabinet dr Caligari” (20.15). Od wtorku dalsze spotkania z kinem i psychiatrią pod hasłami „Dzieciństwo” (m.in. „Zmory”), „Homoseksualność”, „Przemijanie”, „Ideologie”.

(WAK)

„Dziwny Dziwny” program

Dzisiaj, na Scenie „Of” Grotoska, o godz. 19, zaprezentuje swój spektakl krakowska Formacja Chatelet. Przedstawi program „Dziwny Dziwny”. Ci, którzy już wcześniej zetknęli się z działalnością grupy, mogą liczyć na charakterystyczne dla nich abstrakcyjne poczucie humoru...

(WAK)

Dokądpo szkole?

OŚRODEK KULTURY im. C.K. Norwida (os. Górali 5) proponuje m.in. udział w zajęciach: sekcji szachowej, klubu filatelisty, klubu internetowego „Mała-pa”, studia piosenkarskiego, warsztatów dziennikarskich i teatralnych (dla grup szkolnych), dziecięcego studia piosenki oraz kursy języka niemieckiego i redagowanie Autorskiego Pisma Młodych „Makulatura”. Informacje i zapisy w godz. 10-18 - Dział Animacji Kultury i sekretariat, os. Górali 5, tel. 644-27-65. Ponadto ośrodek proponuje (zapisy w sali tańca na os. Górali 4, tel. 644-38-98): naukę gry na instrumentach, kursy tańca towarzyskiego dla dzieci i młodzieży, zajęcia taneczne dla grup szkolnych, udział w zajęciach Krakowskiego Bractwa Rycerskiego.

Telefony

ZAUFANIA

MŁODZIEŻOWY TELEFON ZAUFANIA: 988 - codziennie z wyjątkiem niedziel i świąt (10-20), (dwa ostatnie piątki każdego miesiąca w godz. 15-20 dyżur społeczno-prawny). TELEFON INFORMACYJNY INSTYTUTU ONKOLOGII: 421-00-60 czynny w godz. 10-11. OŚRODEK INFORMACJI DLA INWALIDÓW: tel.: 422-28-11, czynny w godz. 15-17. TOWARZYSTWO PRZYJACIOŁ CHORYCH „HOSPICIUM” - ul. Fatimska 17, tel.: 641-46-55, 641-46-57 - czynny 10-14. OŚRODEK INTERWENCYJNO-MEDIACYJNY KOMITETU OCHRONY PRAW DZIECKA, ul. Lubomirskiego 21, wt., czw. (15-17.30); tel. 430-35-03. CAŁODOBOWY TELEFON ZAUFANIA DLA OSÓB Z PROBLEMEM ALKOHOLOWYM I ICH RODZIN: 425-57-50. STOWARZYSZENIE PRZECIW PRZEMOCY W RODZINIE „PROMYK”, Kraków, ul. Radziwiłłowska 8b, tel.: 421-82-42 (środy i soboty godz. 17.30-19.30). SCHRONISKO DLA OFIAR PRZEMOCY W RODZINIE, Kraków, os. Krakowiaków 46, tel.: 425-81-70 (dyżury: psychologa, pedagoga, pracownika socjalnego, prawnika, psychiatry).

INTERWENCYJNE

URZĄD OCHRONY PAŃSTWA tel. 610-79-43 czynny całą dobę. POLICJA KRYMINALNA: Komenda Miejskiej Policji w Krakowie, ul. Lubicz 21 - Sekretariat KM tel. 412-89-09, 615-26-00, oficer dyżurny KM tel. 615-25-10, 615-25-11, 615-25-12, 997, Telefon Zaufania Wydziału Kryminalnego KM 615-19-97, bezpłatna infolinia 0-800-300-997, KP Proszowice - tel. 386-11-10, 386-18-00, KP Myślenice - tel. 274-37-70. ŻANDARMERIA WOJSKOWA: tel. 613-40-61, czynny całą dobę. TELEFON DYŻURNY STRAŻY MIEJSKIEJ: Komenda Straży Miejskiej, ul. Dobrego Pasterza 116, Śródmieście - tel. 411-00-45, 986 - telefon alarmowy (całą dobę), Nowa Huta, os. Zgody 2 - tel. 644-17-81 (7-22), Krowdrza, ul. Stachiewicza 3 - tel. 636-02-99 (7-22), Podgórze Prokocim, ul. Jerzmanowskiego 34 - tel. 658-47-86 (7-22), Podgórze Wola Duchacka, ul. Cechowa 19 - tel. 655-51-08, tel. 655-44-77 (czynny całodobowo). URZĄD CELNY - tel. 429-25-11 (7-19). SCHRONISKO DLA BEZDOMNYCH ZWIERZĄT - tel. 429-74-72. NOCNE POGOTOWIE WETERYNARYJNE tel. 429-74-72, 429-92-41 (19-7, bezpłatne w przypadku bezdomnych zwierząt). POGOTOWIE WETERYNARYJNE (MIECHÓW) - tel. 38-317-41 (pon. - sob. 8-15), tel. 38-304-60 (po godz. 15). BIURO RZECZY ZNALEZIONYCH (al. Słowackiego 20) - tel. 634-42-66 w. 518 lub 633-65-26. ZIELONY TELEFON - tel. 421-33-64.

INFORMACYJNE

CAŁODOBOWA INFORMACJA TELEFONICZNA - usługi, medycyna, handel, produkcja: 292-02-00. BIURO NUMERÓW - 913. INFORMACJA PKP: komunikacja krajowa i międzynarodowa - 94-36, 422-41-82, 624-54-39, 422-22-48; informacja taryfowa - 624-15-80, 421-86-64. PKS - 93-16 (rozkład jazdy w telegazecie TV Kraków, str. 622, 623). SŁUŻBA ZDROWIA - 422-05-11 (dyżury aptek i szpitali - czynny całą dobę). CENTRUM INFORMACJI KULTURALNEJ, ul. św. Jana 2 - 421-77-87 (poniedziałek - piątek 10-19, sobota 11-19).

INFORMACJA TURYSTYCZNA - 9319 (poniedziałek - piątek 9-21, sobota - niedziela 9-15). MIĘDZYNARODOWE POŁĄCZENIA AUTOKAROWE - 423-16-76 (poniedziałek - piątek 9-18, sobota 9-14). INFORMACJA MORSKA I PROMOWA - 422-54-88, 423-09-10 (poniedziałek - piątek 9.30-18, sobota 9.30-14). PRZEWOZY NIEPEŁNOSPRAWNYCH - 96-33, 96-88.

AWARYJNE

STRAŻ POŻARNA - 998. POLICJA - 997. GAZOWE - 992, 430-70-36 (czynny całą dobę), 430-70-11 (czynny 15-7). DŻWIGOWE - 411-02-22, 411-53-40, 644-23-08. ELEKTRYCZNE Nowa Huta - 644-19-69. ENERGETYCZNE Śródmieście - 421-27-49, Krowdrza - 633-06-97, Nowa Huta - 644-12-10, Podgórze - 656-21-55, Miechów - 991 lub 38-303-40 (dyżur całodobowy). TECHNICZNE - 648-00-84. C.O. - 644-38-46, 658-40-61, 648-41-08. WODOCIĄGOWE - 421-20-11, Nowa Huta - 648-28-61, Podgórze - 655-53-98, (okręg miejski) - 422-92-05. MPWiK - bezpłatna infolinia - 0-800-300-60 (informacje o czasowych ograniczeniach w dostawie wody, awa-

riach i rejonach ich występowania). CIEPLNE MPEC - 993.

POMOC DROGOWA

CAŁODOBOWA: 421-18-21. CAŁODOBOWA: 262-01-69, (0-90) 31-96-93, 0501-522-550. AUTOHOLOWANIE: 0501-625-247.

WYPOŻYCZALNIE SAMOCHODÓW

UL. REYMONTA 22: 637-97-82. „WIGO”: ul. Bora-Komorowskiego 9, 413-07-16; 0602-634-088. „WEGA”: ul. Żmujdzka 10a, 411-00-34. „BARON”: ul. Jerzmanowskiego 40, 657-03-83, 0601-429-538.

USŁUGI POGRZEBOWE

PUK spółka z o.o. Zakłady Pogrzebowe: ul. Rakowicka 35a, tel.: 411-47-76, cm. Podgórski, ul. Wapienna 13, tel.: 656-55-11, obok cm. Prądnik Czerwony, ul. Reduty 1, tel.: 411-35-26, cm. Grębałów, tel.: 645-31-61, ul. Pielegniarek 6, tel.: 632-31-77. Czynne codziennie w godz. 7-16, soboty i święta: ul. Rakowicka 35a w godzinach 8-14. Realizujemy zasiłki pogrzebowe. Dyżur całodobowy: 411-45-02, 411-45-04.

Klub stałego Czytelnika

W najbliższym losowaniu (15 XI) do wygranai:

Zamrażarka szufladowa Zanussi Discman Sony Kombiwar HPM Walkman Sony Patelnia elektryczna ETA Radiomagnetofon Daewoo Szczoteczka do zębów Philips Żelazko Ufesa Suszarkołokówka Philips Termowentylator ETA 5 upominków „Dziennika Polskiego”

Łączna pula nagród wynosi 2500 zł.

Zestaw kuponów za miesiąc należy dostarczyć do dnia 10. następnego miesiąca (termin ten jest obowiązujący niezależnie od tego, czy jest on dniem świątecznym czy nie).

Przypominamy Państwu wyniki losowania z dn. 18 X 2000 r.

- Kuchnia lux Mora - 6035 Golarka Braun - 34545 Żelazko Braun - 17502 Robot Philips - 33900 Ekspres MPM - 33705 Toster Ufesa - 30356 Czajnik Philips - 36360 Depilator Ufesa - 33552 Krajalnicca MPM - 39169 Waga Ufesa - 30921

- Upominek „Dziennika Polskiego” - 9569 Upominek „Dziennika Polskiego” - 4653 Upominek „Dziennika Polskiego” - 6134 Upominek „Dziennika Polskiego” - 5637 Upominek „Dziennika Polskiego” - 6894 Upominek „Dziennika Polskiego” - 11131 Żelazko Ufesa - 32154 Robot AEG - 33514

Zgodnie z regulaminem loterii promocyjnej osoby z wylosowanym numerem karty lub certyfikatu przysługują one do zgłoszenia się (osobiste lub telefoniczne) do Klubu w terminie 7 dni. Wydawanie nagród odbędzie się 30 bm. o godz. 16.00 w siedzibie „Dziennika Polskiego” mieszczącej się przy ul. Wielopole 1 w Krakowie.

Formularz zgłoszenia z polami: nr karty, nazwisko, imię, rok urodzenia, dokładny adres, miejscowość, kod pocztowy. Zawiera również oświadczenie o zgodzie na umieszczenie danych osobowych w bazie danych Wydawnictwa Jagiellonia SA.

Klub stałego Czytelnika KUPON 18 PAŹDZIERNIK 2000. Klub Stałego Czytelnika „Dziennika Polskiego” ma swoją siedzibę w Krakowie przy ul. Loretańskiej 6 (przecznica ulicy Krupniczej). Kod pocztowy 31-116 Kraków. Nasz telefon 430-08-48. Przyjmujemy w poniedziałek od 10.00 do 18.00 oraz wtorek - piątek 10.00 - 16.00. Przerwa w godz. 11.45-12.10. SOBOTA

Muzeum Narodowe w Krakowie zaprasza na wystawę z cyklu: Graficy z Krakowa Jacek Gaj Grafika i Rysunek 29.09.2000 - 10.11.2000 Gmach Główny MNK, al. 3 Maja 1. Sponsor Kael Patronat RADIO KRAKÓW 101,6FM Małopolska DZIENNIK POLSKI Stały patron medialny TELEWIZJA KRAKÓW

Staromiejskie Centrum Kultury Młodzieży, ul. Wietora 15, tel. 430 50 90, 430 51 54 WARSZTATY GOSPEL 21-22.10.2000 Koncert finałowy 22.10.2000 godz. 20.00, Kościół św. Katarzyny, ul. Augustańska. Plus DZIENNIK POLSKI

Szkolne święto w Skale



– Szkoła – to my – krzyczeli uczestnicy korowodu, który przed południem przeszedł wokół skalskiego rynku
Fot. Piotr Subik

Wczoraj Szkoła Podstawowa im. Władysława Łokietka w Skale świętowała jubileusz 30-lecia działalności w obecnym budynku. Od rana i dzieci, i dorośli uczestniczyli w imprezach towarzyszących obchodom jubileuszu.

Rano w obecności nauczycieli i rodziców odbyło się uroczyste ślubowanie i pasowanie na ucznia.

– Do tej pory przechodziliście w naszej szkole próbę, a za chwilę zostaniecie pełnoprawnymi członkami uczniowskiej społeczności – mówiła do nich dyrektorka Alina Ziarkowska. – Najpierw jednak musi odbyć się krótki egzamin z wiedzy o szkole.

Dzieci musiały odpowiedzieć na pytania, kto jest patronem szkoły i kim był Władysław Łokietek. Musiały również wiedzieć, przez ile lat będą się w niej uczyć. I mimo że niektóre z nich odpowiadały, że tylko przez rok, egzamin zakończył się pomyślnie.

Po egzaminie uczniowie przyrzekli, na szkolny sztandar, sumiennie wywiązywać się z obowiązków szkolnych. W chwilę później nastąpił bardzo ważny moment – symboliczne przyjęcie do grona uczniów. Pasowania, przy pomocy długiego, kolorowego ołówka, dokonała pani dyrektor.

Najmłodsi przygotowali dla starszych kolegów przedstawienie „Literkowo”, zaś starsi dla najmłodszych – prezenty w postaci przyborów szkolnych i ogromnych, kartonowych szóstek. Nie zapomniano też o bezpieczeństwie pierwszoklasistów



Pierwszoklasiści z przejęciem składali swoje pierwsze, szkolne przyrzeczenia
Fot. Piotr Subik

– jedna z firm ubezpieczeniowych zafundowała im odblaskowe opaski na rękę. Później wychowawcy wręczyli dzieciom legitymacje szkolne, od wczoraj najważniejsze ich dokumenty.

We wrześniu w trzech oddziałach klas pierwszych naukę rozpoczęło 63 uczniów. Wychowawcami najmłodszych roczników są: Joanna Kaczka, Barbara Srebrnicka i Iwona Drozdowska.

Po tych uroczystościach uczniowie wystawili przedstawienie „Literkowo”, odbyły się też klasowe spotkania z wychowawcami. Natomiast uczniowie klas starszych wyruszyli korowodem na ulice miasta, gdzie odbył się happening pod hasłem „Szkoła – to my”. Niesiono kolorowe transparenty oraz kukłę patrona szkoły, króla Władysława Łokietka.

Po południu odprawiono mszę świętą, po której podczas uroczystej akademii przedstawiono referat o historii szkoły, odbyły się kolejne występy artystyczne uczniów, goście wpisali się także do księgi pamiątkowej. Przed szkołą posadzono również 30 drzewek, symbolizujących wszystkie roczniki absolwentów szkoły.

Przez cały dzień można było zwiedzać, zorganizowane na szkolnych korytarzach, wystawy pamiątek: kronik, dyplomów i pucharów za osiągnięcia sportowe. Była też prezentacja twórczości plastycznej i literackiej wychowanków oraz zdjęcia ze szkolnych wojaży. Oczywiście nie zabrakło wspomnień.

– Szkołę wspominam bardzo miło – mówi przewodnicząca Rady Miejskiej w Skale, absolwent z 1981 r. Piotr Trzcionka. – Chyba dlatego, że miałem same piątki. Pewnie naciągane, bo z matematyki nigdy orłem nie byłam. Chodziliśmy też na wagar, oczywiście do Ojcowa.

Budynek, w którym mieści się dziś szkoła w Skale, został oddany 4 października 1970 r. Był to prezent na 700-lecie Skąły.

– Miałam szczęście być wówczas uczennicą tej szkoły – wspomina Alina Ziarkowska. – Pamiętam zapach, który towarzyszył przeprowadzce w nowe miejsce. Podobny panował w tym roku, podczas przygotowań do jubileuszu...

W szkole uczy się 439 uczniów ze Skąły, Rzeplina, Sobiesek i Nowej Wsi. Opiekuje się nimi 41 pedagogów.

(SUB)

Woda w krzeszowickich domach

Ze źródła do kranu

Od 1995 r. gospodarką wodną Krzeszowic zajmuje się spółka, która jest własnością Urzędu Miasta.

Do tej pory spółka podpisała ok. 8 tysięcy umów z bezpośrednimi odbiorcami usług. Liczba mieszkańców korzystających z działalności przedsiębiorstwa jest kilkakrotnie większa (większość umów zawarto z gospodarstwami rodzinnymi). W gminie jest dziewięć ujęć głębinowych, z bardzo dobrą wodą (jedna z miejscowych firm rozlewa ją do butelek) i nie trzeba jej uzdatniać. Eksploatacja źródeł głębinowych sporo kosztuje. Mieszkańcy Krzeszowic mogą być pewni, że w najbliższym czasie wody nie zabraknie. Prezes spółki Henryk Skotniczny stwierdził, że przeprowadzone niedawno badania źródeł wykazały ich dużą zasobność. Nie zaobserwowano też zmniejszenia wydajności. Pagórkowaty teren powoduje trudności w eksploatacji i utrzymaniu sprawności rur. Często awarie spowodowane przez ich zły stan dają się we znaki. Na szczęście znacznie krócej czeka się na likwidację wycieków. Najstarsze, żeliwne rury mają po kilkadziesiąt lat i są najbardziej podatne na pęknięcia. Obecnie wymieniane są one na rury z tworzyw sztucznych, jednak ten proces ograniczają

jednak możliwości finansowe gminy.

Spółka zajmuje się też kanalizacją. W Krzeszowicach jest kanalizacja ogólnospławna, tzn. wszystkie ścieki zarówno socjalno-bytowe, jak i opady atmosferyczne oraz woda spływająca z drenażu łączą się ze sobą. Nie jest to dobre rozwiązanie, ponieważ wszystkie wody, także deszczowe, płyną do oczyszczalni, co podnosi koszt jej działania. W suchym okresie do oczyszczalni dociera ok. 3,5 tysiąca metrów sześć. Ścieków na dobę, ale podczas długotrwałych opadów następuje nawet zdwojenie tej wartości. Nowa oczyszczalnia, budowana w Tenczynku, przewiduje już oddzielenie ścieków komunalnych od innych.

W Krzeszowicach działa oczyszczalnia mechaniczno-biologiczna. O jej skuteczności świadczy fakt, że w stawie, do którego spływa woda z niej, jak zapewnia prezes, żyją ryby, m.in. karpie i szczupaki. Obiekt jest czysty, w szuwarach zagnieździły się nawet bażanty.

W oczyszczalni w razie wzrostu zapotrzebowania pomieszczenia się dodatkowe sekcje. Nad przebiegiem procesów technologicznych czuwa laboratorium. Zakład kontrolowany jest też przez krakowski sanepid. (PKO)

Pod wpływem alkoholu

Tymczasowo aresztowany został trzydziestokilkuletni mieszkaniec Skawiny podejrzany o molestowanie seksualne 11-letniej córki swojej konkubiny.

Dzień wcześniej został on zatrzymany przez skawińskich policjantów natychmiast po przyjęciu zgłoszenia o dokonywaniu aktów przemocy seksualnej pod wpływem alkoholu, o czym dziewczynka opowiedziała swojej „przyszywanej” babci, która powiadomiła policję. Ofiara przestępstwa została odwieziona do krakowskiego pogotowia opiekuńczego, gdzie w obecności psychologa została przesłuchana i potwierdziła fakt wielokrotnego dopuszczania

się wobec niej aktów przemocy przez konkubenta swej matki.

– To nie pierwszy zgłoszony nam przypadek wykorzystywania seksualnego dzieci w rodzinach patologicznych, ale też takich zdarzeń nie ma w Skawinie wiele. Elementy programu „unikanie zagrożeń” realizowanego w najstarszych grupach przedszkolnych i pierwszych klasach szkół podstawowych i dotyczącego tego problemu – ostrzegają przede wszystkim przed obcymi. Natomiast w rodzinach sprawy te rzadko są ujawniane – informuje komendant skawińskiego komisariatu Adam Szłapa.

ETYZ

Pieniądze na imprezy

Zarząd powiatu wielickiego, podobnie jak w ubiegłym roku, zorganizował konkurs otwarty na dofinansowanie projektów imprez o charakterze kulturalnym, turystycznym i sportowym. Ostateczny termin zgłaszania wniosków upływa 30 października (I termin) i 15 kwietnia (II termin). Wnioski konkursowe należy zgłosić do 30 listopada roku poprzedzającego, rok budżetowy, w którym odbędą się imprezy, o których dofinansowanie ubiega się wnioskodawca (I termin), lub do 15 maja roku budżetowego.

Szczegółowych informacji udziela pracownicy Referatu Edukacji, Kultury i Promocji, Starostwa Powiatowego w Wieliczce (tel. 288-02-15).

Z nowym regulaminem zasad dofinansowania imprez kulturalnych, turystycznych i sportowych można się zapoznać w pojeździe nr 6 wielickiego starostwa. (KG)

Relegowani z przyczyn organizacyjnych?

Kłopotliwe pięciolatki

W Szkole Podstawowej nr 4 im. Erazma Jerzmanowskiego w Wieliczce na początku roku szkolnego rozpoczęło naukę w dwóch klasach zerowych 32 uczniów. 26 z nich ma 6 lat, pozostali urodzili się w 1995 r.

– Teraz, w połowie października polecamy nam zabrać dzieci ze szkoły, bo gmina nie wyraża zgody na utrzymanie dwóch oddziałów. I co mamy powiedzieć dzieciom, dlaczego wczoraj mogły chodzić do szkoły, a dziś już nie – dzwonią do redakcji rozżaleni rodzice pięciolatek. – W dodatku decydując się na postanie dzieci o rok wcześniej do szkoły, nie staraliśmy się o miejsca w przedszkolu.

Przepisy mówią jednoznacznie, że do jednej klasy zerowej chodzić powinno 26 dzieci. Tę liczbę, w razie nad-

zwyczajnych sytuacji, zwiększyć można o 3.

W Urzędzie Miasta w Wieliczce, pod nieobecność burmistrza Józefa Dudy, dowiedzieć się można, że jeszcze przed rozpoczęciem roku szkolnego o zgodę na utworzenie dwóch klas „zerowych” w oparciu o uzupełnienie naboru pięciolatekmi występowały szkoły w: Golkowicach, Gorkowie i Węgrzicach Wielkich. Nie wyrażono na to zgody, gdyż każda klasa zerowa kosztuje gminę 25 tys. zł. Tych pieniędzy nie refunduje ministerstwo, a gmina Wieliczka, która jako jedyna w województwie wypłaca już szkołom pełne dotacje, na wypłaty związane z Kartą Nauczyciela, musi teraz oszczędzać.

Inna sytuacja była ze Szkołą nr 4, położoną w zachod-

niej dzielnicy miasta – Krzeszowicach. Tam, z wstępnych ustaleń wynikało, że przyjętych na nowy rok szkolny zostanie 40 sześciolatek. Nie podlegało więc dyskusji, że powstaną dwa oddziały. Tymczasem ostatecznie zgłosiło się ich tylko 26, a więc dokładnie tyle, ile powinna liczyć jedna klasa. Ponieważ jednak naukę rozpoczęło również 6 dzieci młodszych, utworzono dwa oddziały. Obecnie gmina dąży do połączenia dwóch klas zerowych w jedną, w której dla pięciolatek zabraknie miejsca. Na podobnym stanowisku stoi krakowski Kuratorium Oświaty. Powtórzyć wypadła pytanie rodziców, kto wytłumaczy dzieciom po kilku tygodniach nauki, dlaczego już nie mogą chodzić do szkoły? (KG)

Mistrzostwa Polski modeli kartonowych

W Skawinie po raz piąty

Rozpoczynające się dzisiaj mistrzostwa Polski modeli kartonowych odbywają się w Skawinie już po raz piąty. Do konkursu zgłoszono 417 modeli z całej Polski.

Zostaną one wystawione w hali widowiskowo-sportowej w trzech grupach wiekowych: młodzików, juniorów i seniorów oraz jedenastu klasach modeli, m.in. samolotów jedno- i wielosilnikowych, okrętów, żaglowców, pojazdów kołowych, gąsienicowych i szynowych, raket czy budowli.

Dzisiaj wystawa modeli czynna będzie od godz. 14.30 do 21 (przed południem modele oceniać będzie komisja konkursowa). Natomiast jutro zwiedzającym udostępniona zostanie od godz. 9 do 14, a pół godziny później ogłoszone zostaną wyniki konkursu. Wstęp na wystawę jest bezpłatny.

Tegoroczne mistrzostwa organizują: Zarząd Główny Ligi Obrony Kraju mieszczącej się w Warszawie, Małopolski Zarząd Okręgowy LOK w Krakowie oraz Centrum Kultury i Sportu w Skawinie. ETYZ

Jesienny weekend w „Piaście”

Centrum Kultury i Sportu w Skawinie zaprasza na weekendowe seanse do kina „Piast” (stereo dolby, ekran perełkowy), gdzie w sobotę i niedzielę o godz. 18,30 wyświetlany będzie „Gruby i chudszy 2”, a o 20,30 „Uwikłany”.

ETYZ

W Wieliczce

Ożywianie muzeum

Stereotyp muzeum jako miejsca szacownego, lecz odległego od życia i jego problemów, od kilku lat starają się przełamywać pracownicy Muzeum Żup Krakowskich w Wieliczce, największego muzeum górniczego na świecie, którym kieruje od wielu lat prof. Antoni Jodłowski.

Przygotowali oni na rozpoczęty niedawno rok szkolny wiele ciekawych propozycji, zarówno dla młodzieży szkolnej, jak i turystów odwiedzających miasto.

Jedną z nich prezentowaliśmy niedawno. W wielickim Zamku Żupnym, siedzibie muzeum, po uprzednim uzgodnieniu obejrzeć można pokaz neolitycznego warzenia soli. Dodatkową atrakcją może być niewątpliwie pieczenie kiełbasek na ogniu, przy którym, w strojach z epoki pracują warzycze. Przyprawić je można chwilę wcześniej uwarzoną solą. Duża

impresja „Dawne soli warzenie...” organizowana jest od trzech lat w czerwcu i cieszy się coraz większym powodzeniem. Ale w muzeum, mogą zorganizować ją na życzenie grupy.

W podziemnej ekspozycji, na III poziomie kopalni można wziąć udział w zabawie „Poszukiwanie solnego skarbu”. Pozwoli ona młodym ludziom poznać podziemia z innej strony niż podczas normalnego zwiedzania, a oczywiście odbywa się przy zachowaniu wszystkich surowych praw górniczych, rządzących w podziemnym świecie.

Sporą renomę, nie tylko w kraju, zdobyły już sobie podziemne plenery malarskie dla artystów niepełnosprawnych, organizowane przez wielickie muzeum. Zajęcia plastyczne, lub muzyczne przeprowadzić można także podczas pobytu w komorach poeksploatacyjnych zarzą-

dzanych przez MŻK, podobnie jak doskonale znajomość słuchając objaśnień przewodnika po angielsku, włosku, niemiecku, lub francusku.

Jak mówi Małgorzata Pjera, pracownica muzeum, turyści mogą liczyć na pomoc przewodnika, nie tylko w trakcie zwiedzania podziemnej ekspozycji czy zamkowych komnat, ale i podczas spaceru po mieście. Przekonać się wówczas można, że w Wieliczce jest wiele ciekawych, choć nieznanymi miejsc. Wiedzę fachową wielickich muzealników wykorzystać można podczas prelekcji, związanych nie tylko z solnymi kopalniami, lecz np. o sztuce starożytnego Egiptu. Po uprzednim uzgodnieniu, w muzealnych pomieszczeniach zarówno pod ziemią, jak i na jej powierzchni, można zorganizować wiele ciekawych imprez i spotkań. (KG)

W Woli Zachariaszowskiej

Za puszki do puszki

W Szkole Podstawowej im. Józefa Piłsudskiego w Woli Zachariaszowskiej (gm. Zielonki) rozpoczęto realizację programu, który ma przyswoić uczniom klas IV-VI zasady segregacji odpadów. Przy okazji szkoła zarobi też trochę pieniędzy na swe potrzeby.

Na korytarzach pojawiły się już, dostarczone przez Fundację na rzecz Odzysku Opakowań Aluminiowych „Recal”, pojemniki na zużyte puszki, z wizerunkiem Alu-gatora. Uczniowie zaopiekowali się również, stojącymi dotąd przy drodze gminnymi kontenerami.

- Dotychczas mieszkańcy Woli nie zawsze przestrzegali zasad segregacji odpadów - mówi dyrektor szkoły Zbigniew Marszałek. - Teraz zostały one przeniesione na szkolny teren, zamierzamy je też odmalować. Uczniowie będą pilnowali, żeby odpady trafiały do właściwych pojemników.

W planach jest także konkurs ekologiczny, wyjazdy do oczyszczalni ścieków oraz zajęcia w Ośrodku Edukacyjno-Dydaktycznym Ojcowskiego Parku Narodowego. Będzie to możliwe dzięki pieniądзом, które szkoła zyska ze sprzedaży puszek aluminiowych oraz 1650 zł dofinansowania z Gminnego Funduszu Ochrony Środowiska.

- To pierwsza szkoła, która skorzystała z funduszu istniejącego już od dwóch lat - mówi wójt Zielonek Bogusław Król. - W puli jest 22 tys. złotych, to powinno wystarczyć na potrzeby gminy. Jak widać, na razie nie ma dużego zainteresowania tymi pieniędzmi.

Wokół szkoły w przyszłości będzie zielono, na razie jednak jeszcze nie wiadomo, jakie krzewy lub drzewa zostaną zasadzone.

- Wyboru dokonamy niedługo - zapowiada dyrektor. Dotychczas najwięcej, bo siedem worków odpadów aluminiowych zebrali uczniowie klasy piątej, czwartoklasiści ubierali cztery worki, zaś szóstkłasiści o jeden mniej. Wszystkim uczniom przyświeca hasło: „Puszek mniej - ziemi lżej”. (SUB)

W Bibicach

Przemoc w szkole

Tylko podczas apelu

O tym, że agresję i przemoc w szkole należy zwalczać wiedzą już nawet najmłodszy uczniowie. W Szkole Podstawowej im. Stanisława Wyspiańskiego w Bibicach (gm. Zielonki) odbył się, przygotowany przez czwartoklasistów, apel pod hasłem „Precz z agresją”.

Rozpoczęto piosenką Czesława Niemena „Dziwny jest ten świat”.

- Dziwny jest ten świat, gdy agresja narasta wraz z obojętnością, zakłamaniami i niesprawiedliwością, brakiem uczuć i zrozumienia, niepewnością jutra, poczuciem krzywdy, lękiem, kultem siły i pieniądza - skarżyły się dzieci. Wszyscy uczniowie mogli obejrzeć, zaimprovizowane scenki dotyczące agresji: próby wymuszenia pieniędzy przez starszych uczniów, bijatyki na szkolnych przerwach. Dowiedzieli się również, jak powinni reagować na akty przemocy i agresji w swojej szkole. Grupa dzieci stała na scenie z transparentami tworzącymi napis: „Potępimy przemoc, brutalizm, nienawiść. Żądamy przyjaźni, dobroci, grzeczności”.

- Konwencja Praw Dziecka gwarantuje nam nietykalność osobistą, a oni sprawiają, że dla wielu z nas szkoła to horror. Tak nie może być! Precz z agresją! - mówiono o chuliganach.

Podczas apelu odbyło się spotkanie z gminnym psychologiem szkolnym oraz policjantami z Zielonek. (SUB)

Biblioteka w Krzeszowicach

Powiatowa fikcja

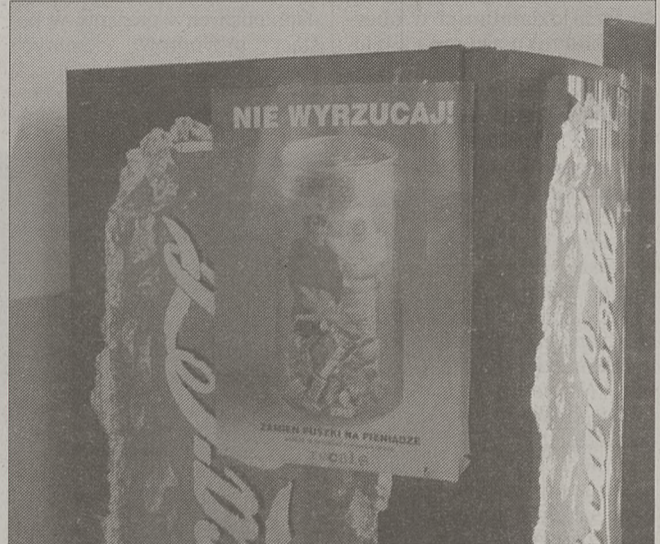
- To jedyna biblioteka powiatowa w województwie, która nie funkcjonuje - mówi o swoim miejscu pracy kierowniczka Danuta Hubisz. Dzieje się tak, gdyż na jej potrzeby starostwo powiatu krakowskiego, które zgodnie z ustawą jest zobowiązane do utrzymania biblioteki powiatowej, przeznaczają wyjątkowo mało pieniędzy.

Biblioteka powiatowa nadzoruje i opiekuje się bibliotekami z całego powiatu. Obecnie w Krzeszowicach pracują cztery osoby. To z trudem starcza na obsadzenie dyżurów w ciągu sześciu dni funkcjonowania biblioteki miejskiej i gminnej. Na dalsze, potrzebne przeciętne etaty nie ma szans, bo nie ma pieniędzy. Kierowniczka placówki informuje, że ze starostwa nie

otrzymuje nawet odpowiedzi na pisma w tej sprawie. Lepiej układa się współpraca z krzeszowickim Urzędem Miasta, który znalazł pieniądze na zakup książek. 35-tysięczny zbiór wzbogacany jest również przez użytkowników, którzy często przynoszą w darze pozycje z własnych półek. W Europie wskaźnik liczby kupowanych książek na 100 mieszkańców wynosi 18, w Krzeszowicach 100 osób nabywa jedynie 7 pozycji, co i tak, jak na polskie warunki, jest wynikiem niezłym.

W zeszłym roku do wypożyczalni zapisanych było ok. 6 tysięcy osób, do końca września bieżącego roku w samym tylko mieście było 3713 czytelników. Te liczby wskazują na dwa zjawiska: po pierwsze, że mniej więcej 20 procent mieszkańców

Krzeszowic i okolicy regularnie czyta, po drugie świadczy o wysokich cenach książek, na które coraz rzadziej można znaleźć pieniądze w gospodarstwie domowym. Kilka lat temu sytuacja była nieco lepsza. Należy mieć nadzieję, że ci wszyscy, których nie stać na zakup nowości wydawniczych znajdą je w bibliotece. Od niedawna czytelnia zyskała dodatkowe pomieszczenia, co pozwoliło zwiększyć liczbę stanowisk. W efekcie codziennie z 30 stolików korzysta po kilkadziesiąt osób. O jakości księgozbioru świadczy fakt korzystania z niego przez pochodzących z Krzeszowic studentów. Obecnie biblioteka szuka sponsorów, którzy pomogliby kupić komputery, niezbędne w nowoczesnej placówce. (PKO)



Automat do sprzedaży napojów w puszkach jest najlepszym miejscem do promowania akcji zbierania odpadów aluminiowych Fot. Piotr Subik

Rejestracja przedpoborowych

Tylko dla mężczyzn

Od 23 do 27 października 2000, z polecenia burmistrza Krzeszowic zostanie przeprowadzona w mieście i gminie rejestracja przedpoborowych - mężczyzn urodzonych w 1982 roku.

Obowiązkowi zgłoszenia się do rejestracji podlegają oprócz kończących w tym roku 18 lat również ci, którzy nie dopełnili dotychczas tej formalności, a nie ukończyli jeszcze 24 roku życia. Przedpoborowi nie stawiający się do rejestracji bez uzasadnionych przyczyn ryzykują ukaranie grzywną, mogą też zostać przymusowo doprowadzeni przez policję. Jak zapewniła Alicja Kłeczek, która od poniedziałku prowadzi będzie rejestrację, kandydaci na żołnierzy nie mają się czego obawiać. Zgłoszenie przedpoborowego potrzebne jest jedynie w celach ewidencyjnych i nie ma nic wspólnego z popularnym „wręczaniem biletu”. Ci, którzy stawiają się na wezwanie, będą mogli dowiedzieć się o zasadach odroczeń służby ze względu na stan zdrowia, kontynuowanie nauki oraz poglądy religijne. (PKO)

W Chełmku

Wiklinowe fantazje

- To jest jak zabawa w kasztanami. Po wzięciu ich do ręki od razu ma się ochotę coś z nimi zrobić - mówi Waldemar Rudyk z Chełmka. - Podobnie jest z kawałkami wikliny i konarów drzew. Inspirują mnie do tworzenia przestrzennych obiektów. W ich przypadku bardzo ważny jest krajobraz, z którym tworzą pełną kompozycję. Dlatego rzeźba powinna pozostać w miejscu, w którym powstała, aż do samodzielnego zniszczenia.

Waldemar Rudyk ma 40 lat. Studiował na Wydziale Wychowania Plastycznego Uniwersytetu Śląskiego w Cieszynie. Dyplom z malarstwa uzyskał w pracowni Zenona Moskwy w 1985 roku. Choć jest dyrektorem Miejskiego Ośrodka Kultury, Sportu i Rekreacji w Chełmku nadal znajduje czas na własne wystawy i udział w konkursach. Za największy sukces uznaje nagrodę przyznaną podczas wystawy pod hasłem „Letni Salon Sztuki”, która odbyła się

w lipcu w Bielsku-Białej. Otrzymał ją za konstrukcję ogromnego pegaza z zielonych gałęzi. Do dziś stoi on na placu galerii Bielskiej BWA.

- Przedstawienie czegoś w powiększeniu zawsze potęguje wrażenie i efekt - mówi artysta. Największa, 8-metrowa postać pokazana została w ubiegłym roku w Międzynarodowym Domu Spotkań Młodzieży w Oświęcimiu podczas wystawy zatytułowanej „Szaman, antylopy, ptak i postać z dzbanem”. Najczęściej rzeźbi motywy zwierząt jako najbliższe człowiekowi symbole występujące w sztuce.

- Cykl „Atawizmy” jest formą odwoływania się do sztuki uniwersalnej - mówi Waldemar Rudyk. - Każda z tych prac jest osobnym doznaniem, gdyż powstaje w innym czasie i w innym krajobrazie.

Waldemar Rudyk zajmuje się również rysunkiem, stosując własną technikę. Często odwołuje się do skojarzeń literackich, obok formy plastycznej zamieszczając również fragmenty prozy.

Do akcji artystycznych często angażuje młodzież. Wówczas wspólnie tworzą jedno dzieło. Jedną z takich akcji zaplanowano 27 października w Bielsku-Białej. Wezmą w niej udział uczniowie tamtejszego Liceum Plastycznego. (EM)

W Kalwarii Zebrzydowskiej

Segregacja szansą rozwoju

- Jeśli uda nam się utrzymać dotychczasowy poziom usług, to cała załoga będzie miała pracę. Mam nadzieję, że kiedyś przełożą się to na lepsze zarobki oraz zwiększenie zatrudnienia o 2, 3 osoby - mówi prezes zarządu Przedsiębiorstwa Komunalnego „Kalteks” Grzegorz Czader. - Po prywatyzacji dwie sprawy były dla nas ważne. Wygraliśmy przetarg na utrzymanie czystości w gminie przez 3 lata oraz na zimowe utrzymanie dróg.

Kiedy „Kalteks” będzie znał ostateczną listę zamówień, podjęte zostaną decyzje o zwiększeniu liczby pracowników. Firma zatrudnia 34 osoby i chce w przyszłości poszerzać działalność. Jedną z inicjatyw jest wdrożenie segregacji odpadów. Kiedyś w tym regionie podjęto już próby se-

gregacji, lecz zakończyły się niepowodzeniem. W tej chwili tylko częściową selekcję odpadów przeprowadza się na wysypisku komunalnym w Zebrzydowicach.

- Do programu rozwoju województwa małopolskiego zgłosziliśmy program segregacji, konkretnie uruchomienia segregatorów śmieci w bazie firmy, bo gdzie indziej nie ma warunków. Liczymy na wsparcie Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska oraz innych podobnych funduszy. Segregacja śmieci wiąże się jednak przede wszystkim z edukacją społeczeństwa. Zwłaszcza na wsiach będzie to wymagało dużej pracy. Problem śmieci jest więc poważny, w tej chwili spada on tylko i wyłącznie na nasze barki - dodaje prezes „Kalteksu”. (GM)



Waldemar Rudyk przy jednej z swoich wiklinowych konstrukcji Fot. Marek Mordan



DZIENNIK

MYŚLENICKI

Gimnazjum XXI wieku

Powstaje w Dobczycach

W Dobczycach rozpoczęto dawno zapowiadaną budowę gimnazjum. Na plac na osiedlu Piastowskim wjechały koparki i wyrówniarki. Ogradzono teren budowy, doprowadzono prąd i wodę. Obecnie trwa tam wyrównywanie ziemi, w poniedziałek rozpocznie się wbijanie pali, na których stać będzie budynek.

- Pale są niezbędne w związku z obecnością wód gruntowych - mówi inspektor nadzoru budowy Leszek Piwowarczyk. - Rozpatrywaliśmy alternatywę: wielką, żelbetonową wannę albo pale. To drugie rozwiązanie okazało się tańsze. Wbijemy w podłoże około trzech kilometrów pali.

Budynek nowego gimnazjum będzie miał 7624 metrów kwadratowych powierzchni użytkowej oraz kubaturę przekraczającą 62 tys. metrów sześciennych. Podzielony zostanie na trzy zasadnicze części: dydaktyczną (sale wykładowe, gabinety), aulę o powierzchni 1957 m kw. (zmieści się w niej 500 osób) oraz salę gimnastyczną z dwoma widowiskami (jedna będzie wy-



Na tym polu stanie gimnazjum

suwana na teleskopach). Długość budowli wyniesie około 200 m, zaś szerokość około 40. - Projekt wykonany został przez krakowskie biuro Romualda Loeglera, prace do stanu surowego poprowadzi firma Mostostal z Krakowa - mówi Leszek Piwowarczyk. - Przy gimnazjum powstanie także nowoczesna, ekologiczna, opalana gazem kotłownia.

Koszty stanu surowego szacowane są na około 10 mln zł. Całość pochłonie dwukrotnie więcej.

Fot. Maciej Hołuj

- Finanse na budowę pochodzą częściowo z budżetu gminy, częściowo z dotacji Urzędu Kultury Fizycznej i Turystyki - mówi burmistrz Dobczyc Leszek Soboń. - Liczymy także na środki z budżetu państwa oraz unijnego programu SAPARD. Mamy nadzieję, że tak zwany stan zerowy, czyli wbić pali i osadzenie na nich fundamentów, zakończony zostanie jeszcze w tym roku. Byłbym bardzo szczęśliwy, gdyby całość udało się oddać do użytku w ciągu trzech najbliższych lat.

(MH)

Krzywaczka

Lej się, wodo

Pierwszy etap jednej z największych inwestycji gminy Sułkowice - budowa wodociągu w Krzywaczce - zakończy się w połowie listopada. Do sieci - zasilanej z wodociągu myślenickiego - podłączonych zostanie około stu gospodarstw z przysiółków Jaworzna i Skotnica.

- Całość kosztów tej części inwestycji sięga 500 tys. zł. Pokryliśmy je z dotacji Unii Europejskiej - z programu INRED, ze środków wojewódzkich oraz gminnych, przy znacznym udziale mieszkańców - mówi Jerzy Biernat, kierownik Referatu Techniczno-Inwestycyjnego UG w Sułkowicach.

Równocześnie z budową przystąpiono do przygotowania planów realizacji następnego etapu tej inwestycji: poprowadzenia wodociągu w kierunku centrum wsi, wzdłuż drogi krajowej, oraz - w następnej kolejności - w stronę przysiółka Brzezina. Gmina, zamierzając rozpocząć prace w terenie wiosną przyszłego roku, stara się o fundusze z unijnego programu SAPARD oraz z Banku Światowego.

- Takie inwestycje przekraczają możliwości naszego budżetu, lecz sprawy związane z zaopatrzeniem w wodę uznano w wieloletnim planie inwestycyjnym gminy Sułkowice za priorytet - informuje J. Biernat. (JBO)

Będą progi

W Zakliczynie

Na wniosek dyrektorki Szkoły Podstawowej w Zakliczynie, pani Janiny Lejdy, na jezdni przed jej placówką pojawią się progi spowalniające. Mają one zapewnić większe bezpieczeństwo uczniom.

Policjanci, którzy wizytowali zakliczyńską szkołę, wyrazili akceptację dla tych planów. Trzy progi spowalniające zostaną zainstalowane na koszt Urzędu Gminy. (DAR)

W Dobczycach

Tuzin złotych godów

W Miejsko-Gminnym Ośrodku Kultury w Dobczycach odbyła się miła uroczystość wręczenia medali i dyplomów parom małżeńskim, które obchodzą swoje złote gody. Na spotkanie z władzami miasta i gminy przybyło dwanaście z czternastu zaproszonych par: pięć ze Stojowic, trzy z Brzączowic, dwie z Sierakowa i po jednej ze Stadnik i Dobczyc.



Na uroczystość przybyło 12 par

Fot. Maciej Hołuj

- Życzę wam wszystkiego najlepszego w dniu tak doniosłego święta - powiedział do jubilatów burmistrz Dobczyc Leszek Soboń. - Czujcie się żałowani, bowiem do złotych godów jeszcze mi daleko.

Życzeniem i toastom nie było końca. Obchodzącym 50. rocznicę ślubu parom wręczono medale „Za Długoletnie Pożycie Małżeńskie” oraz pamiątkowe dyplomy od wojewody małopolskiego. Każda z par otrzymała także elektryczny czajnik bezprzewodowy. Fundatorem tych nagród - jak również organizatorem całej imprezy - był Urząd Miasta i Gminy oraz Urząd Stanu Cywilnego.

Podczas imprezy dla jubilatów wystąpiły przedszkolaki oraz deklamujący wiersze aktor Leszek Pniacek. (MH)

Wiśniowa

Laury „Orlików”

Uczniowski Klub Sportowy „Orliki” z Wiśniowej znalazł się w gronie najlepszych gimnazjalnych klubów sportowych Małopolski. W nagrodę szkoła otrzymała sprzęt sportowy wartości 10 tys. zł.

- Mamy dobre wyniki, działamy prężnie, w zajęciach sportowych i zawodach uczestniczy dużo młodzieży, więc do grona 10 najlepszych szkół województwa zakwalifikowaliśmy się dość łatwo - mówi Kazimierz Bubula, trener lokalnych klubów sportowych oraz nauczyciel wychowania fizycznego w gimnazjum.

Jego zdaniem, powszechność zajęć stwarza szansę „wyłowienia” najzdolniejszych, predestynowanych do odnoszenia znaczących wyników sportowych. Zawodnicy, przygotowujący w wiśniowskich szkołach, znani są z nietuzinkowych osiągnięć w narciarstwie klasycznym oraz lekkoatletyce, uprawianych w barwach miejscowego Ludowego Klubu Sportowego.

Organizatorem konkursu było Towarzystwo Krzewienia Kultury Fizycznej oraz Fundacja „Sport dla Wszystkich”. (JBO)

W Lubniu

Pisarka wśród dzieci

W Gminnej Bibliotece Publicznej w Lubniu odbyło się spotkanie z Beatą Ostrowicką, autorką książek dla dzieci. Czytelnia pękała dosłownie w szwach: na spotkanie licznie przybyła młodzież z miejscowego gimnazjum oraz zaproszeni goście.

Beata Ostrowicka urodziła się w Krakowie w 1966 roku. Ukończyła studia filozoficzne na Uniwersytecie Jagiellońskim. Pisane przez nią książki dla dzieci wydawane były w systemie brajla oraz nagrywane na taśmy magnetofonowe. Autorka jest laureatką nagrody „Ikar” (1995)

oraz wyróżnienia polskiej sekcji Międzynarodowego Stowarzyszenia Przyjaciół Książki dla Dzieci i Młodzieży. Do najbardziej znanych dzieł Beaty Ostrowickiej należą m.in. „Niezwyczajne wakacje”, „Eliksir przygód”, „Tajemnicze szkatułki” czy „Kraina kolorów”.

Podczas spotkania w Lubniu autorka opowiadała o okolicznościach towarzyszących powstawaniu jej kolejnych książek. Udzielała odpowiedzi na zadawane przez dzieci pytania - sama również pytała o czytelnicze preferencje przybyłych. (MH)

Chlup! - za tydzień

Na otwarcie Centrum Wodnego przy ul. Ogrodowej myślenickanie muszą poczekać jeszcze tydzień.

Inaugurację sezonu pływackiego zaplanowano na 28 października. Na razie wciąż trwają prace końcowe przy uruchomieniu krytej pływalni. (JBO)

Myślenice
budujemy willowe osiedle „Renesans”
• bliskość centrum • Zarabie „Fertex 2” s.c. os. 1000-lecia 1/1 32-400 Myślenice
tel. 012 272-13-32, 012 272-17-00, 012 272-39-04.

OGŁOSZENIA-REKLAMY „DZIENNIKA POLSKIEGO” „GAZETY KRAKOWSKIEJ” „GAZETY WYBORCZEJ” „GAZETY MYŚLENICKIEJ” „AUTO-BITU” i innych przyjmuje biuro ogłoszeń Myślenice, ul. Gałęzińskiego 7
ZAPRASZAMY od 8.00 do 18.00 tel. (012) 274-41-24

WKŁADY KOMINOWE ZE STALI KWASOODPORNEJ SPRZEDAŻ - MONTAŻ
Tel. 012/272-08-62, kom. 0605-568-727.

SKLEP FIRMOWY adidas
MYŚLENICE, RYNEK 26 TEL/FAX (12) 272-32-57

DUO-GLASS II
Producent okien i drzwi PCV, alu, drewno, szyby zespolone termiczne VSG.
Najtańsze z NAJLEPSZYCH!!!
Myślenice, ul. Ujejskiego 313, tel./fax 272-34-50, 0502 524-711, 0502 524-717.

BIURO NIERUCHOMOŚCI rapit s.c.
NIERUCHOMOŚCI POŚREDNICTWO I WYCENA
Myślenice, Rynek 7 tel./fax (0 12) 274 30 60 www.rapit.com.pl

UBEZPIECZENIA AC, OC
Warta, PZU, PBK, Samopomoc, Hestia, Generali
Dobieramy i ubezpieczamy najtaniej!
Myślenice, ul. Słowackiego 20.
Tel. (012) 272-36-30
Agencja Ubezpieczeniowa Izabela Jędrzejowska

AUTORYZOWANY PRZEDSTAWICIEL B&S GSM Plus
Myślenice ul. Rzemieślnicza tel. 274 25 31
- NOKIA 5110 za 5zł*
- minuta połączenia już od 30 gr*
*ceny netto, szczegóły promocji w punkcie sprzedaży

F.H.U. „EDEN” s.c. HURTOWNIA ODZIEŻY UŻYWANEJ
bezpośredni importer, systematyczne dostawy. Gwarantowana jakość, niskie ceny.
Myślenice, ul. 3 Maja, tel. 012//272-01-87, 502-220-813.

SATBOX®
*AGD I ZABUDOWA *AUDIO-VIDEO *KOMPUTERY *TV SAT *TELEFONY GSM *SKUTERY YAMAHA
MYSLENICE Ul. M. Reja 6 274-19-66 Ul. Słoneczna 17 274-35-85
DOBZYCE D.H. Rynek 4 271-21-28
WADOWICE WADOM SAT Obr. Westerplatte (033) 823-35-29
SUCHA BESKIDZKA Ul. Mickiewicza 93 (033) 874-44-11
FACHOWA OBSŁUGA, NISKIE CENY, KREDYT DLA KAŻDEGO, TRANSPORT GRATIS

21 października

sobota

Urszuli, Hilarego



Dyżury aptek

Ul. Starowińska 77, „Apteka Niebieska”, sobota 8 – 18, niedziela 10 – 15, tel.: 421-24-63, Wolnica 12a, poniedziałek – piątek 8 – 21, sobota 8 – 20, niedziela 9 – 15, 16 – 20, tel. 430-58-54; ul. Grodzka 26, niedziela i święta 10 – 17, 421-98-81; ul. Długa 88, tel.: 633-42-90, sobota – niedziela 8 – 23; ul. Dunajewskiego 2, poniedziałek – niedziela 8 – 21, tel.: 422-65-04.

CAŁODOBOWE: ul. Mogilska 21, tel.: 411-01-26; ul. Grze-

górzecka 74, tel.: 414-19-44; os. Centrum A bl. 3, tel.: 644-17-36; os. Teatralne 28G/1; ul. Galla 26, tel.: 636-73-65; ul. Prądnicka 85-87, tel.: 633-93-01; ul. Malborska 94, tel.: 656-06-24;
KRZESZOWICE, Rynek 12; MIECHÓW, Rynek 12 (po godz. 20), MYŚLENICE, os. 1000-lecia 1; PROSZOWICE, ul. 3 Maja 51; SKAWINA, ul. Niepodległości 10; WIELICZKA, ul. Zamkowa 3.



Pogotowia

Św. Łazarza 14: tel. 999 – wezwania do wypadków, zachorowań i przewozy, 422-29-99; Centrala: tel. 422-36-00; Lotnisko Balice: Alarmowy: tel. 285-59-99, Linia zwykła: 285-50-89; Teligi 8: tel. 658-59-99; Rynek Podgórski: tel. 656-59-99; Nowa Huta: tel. 644-49-99; Krowodrza, Piastowska 32: tel. 633-39-99, Alarmowy: tel. 633-39-99; Skawina: tel. 999, 276-14-44; Wieliczka: tel. 278-12-89, Alarmowy: tel. 999; Miechów Świętokrzyskie Centrum Ratownictwa Medycznego i Transportu Sanitarnego, ul. Szpitalna 3, tel. 999 lub 38-316-75; Myślenice: tel. 999; Jerzmanowice: tel. 389-50-99 (alarmowy), 389-50-48; Niepołomice: tel. 281-19-99; Skąpa: tel. 389-19-99; Krzeszowice: tel. 999; Podstacja Pogotowia Ratunkowego Słomniki, tel. 64 lub 67

czynna całą dobę; Proszowice: tel. 999, Zachorowania i przewozy: tel. 386-21-35; Małopolska Kolumna Transportu Sanitarnego – transport chorych: tel. 421-71-58.

„MEDICINA” – wizyty domowe lekarzy, tel. 411-13-78.

GINEKOLOGIA: 0601-436-669.

POGOTOWIE STOMATOLOGICZNE – całodobowo, ul. Augustiańska 13, 292-33-00, 0501-697-005.

POGOTOWIE STOMATOLOGICZNE – Mogilska 121, tel. 413-04-66.

POGOTOWIE WETERYNARYJNE – wyjazdy całodobowe, 655-55-33.

POGOTOWIE WETERYNARYJNE – lecznica – całodobowo, 643-53-08.



Dyżury szpitali

Sobota

CHIRURGII OGÓLNEJ, URAZOWEJ – Kopernika 21 (II Klinika Chirurgii CM UJ), **CHIRURGII DZIECIĘCEJ** – Prokocim (Dziecięcy Szpital Kliniczny CM UJ), Na Skarpie 66 (Szpital im. St. Żeromskiego), **OKULISTYCZNY** – Witkowie (Wojewódzki Szpital Okulistyczny), **LARYNGOLOGICZNY** – Śniadeckich 2 (Klinika Otolaryngologii CM UJ), **UROLOGICZNY** – Prądnicka 35 (Szpital im. G. Narutowicza), **MIECHÓW** – Szpitalna 3, **MYŚLENICE** – Szpitalna 2, **PROSZOWICE** – Kopernika 2.

Niedziela

CHIRURGII OGÓLNEJ, CHIRURGII URAZOWEJ, OKULISTYCZNY, LARYNGOLOGICZNY, UROLOGICZNY – os. Złota Jesień 1 (Szpital im. L. Rydygiera), **CHIRURGII DZIECIĘCEJ** – Prokocim (Dziecięcy Szpital Kliniczny CM UJ), Na Skarpie 66 (Szpital im. St. Żeromskiego), **MIECHÓW** – Szpitalna 3, **MYŚLENICE** – Szpitalna 2, **PROSZOWICE** – Kopernika 2.



Dyżury przychodni

Samodzielny Publiczny Zakład Opieki Zdrowotnej Śródmieście:

– al. Pokoju 4 – godz. 18 – 8, tel. 430-40-94.

Samodzielny Publiczny Zakład Opieki Zdrowotnej Nowa Huta:
– os. Jagiellońskie 1 – godz. 19 – 7, soboty, niedziele i święta – opieka całodobowa: tel. 648-00-44.

– os. Niepodległości 2, tel. 647-02-44.

Samodzielny Publiczny Zakład Opieki Zdrowotnej Krowodrza:
– ul. Galla 24 – opieka całodobowa, tel. 637-25-55.

Zespół Opieki Zdrowotnej Podgórze:

– ul. Teligi 8 – godz. 19 – 7, tel. 658-59-99.

– Rynek Podgórski 2 – godz. 19 – 7, tel. 656-59-99.



Sklepy nocne

Delikatery „OCZKO”, ul. Stradom 21, tel. 421-71-41

Delikatery „DELICJE”, Rynek Kleparski 5, tel. 421-74-38.



Krakowska antena

Sobota

Radio Alfa

tel.: 285-85-85

Gończy telefon konkursowy (012) 200-1-200

Serwisy informacyjne: 6.00, 7.00, 8.00, 9.00 Prognoza pogody: 6.07, 7.07, 8.07.

6.00 – 9.00 Poranny budzik a w nim: 6.20, 7.20, 8.20 – piosenka dla solenizantów 9.00 – 12.30 Przebój za przebojem – blok muzyczny 12.30 – 12.35 Wiedzieć więcej 12.35 – 13.00 **Muzyka i rozmaitości** 13.00 – 15.00 Popołudnie czytelnika 15.00 – 24.00 Przebój za przebojem 24.00 – 6.00 Nocny program Radia Alfa.

Radio Blue FM

Informacje Blue FM – od 8.00 do 16.00 co godzinę.

7.00 – 12.00 SZOK – Ekstremalny Program Sportowy – Maciej Patrzałek 12.00 – 16.00 Najdziwniejsze informacje tygodnia – Andrzej Lenart 16.00 – 18.00 Bartek Grzywacz 18.00 – 20.00 Cyberdancowa lista przebojów – Szymon Rak na żywo ze studia letniego Blue FM 20.00 – 24.00 **Taneczny mik** – Łukasz Mróz.

Jazz Radio

101,0 FM

6.00 – 10.00 Bułka z funkiem 19.00 – 21.00 Mariusz Adamiak prezentuje płytowe nowości i plany koncertowe gwiazd światowego jazzu. Audycja szerzej prezentuje dokonania Johna Zorna i Bila Laswella 21.00 – 24.00 Technics Jazz Live – transmisja koncertu z jazz-klubu Akwarium – czołówka polskiego jazzu i goście z zagranicy.

Opera FM

tel. 421-96-96

8.05 G. Rossini „Sroka złodziejka” – K. Ricciarelli, W. Matteuzzi, S. Ramey **11.20 W.A. Mozart „Bastien i Bastienne”** – E. Gruberova, V. Cole, L. Polgar **12.25 R. Strauss „Ariadna na Naksos”** – L. Price, R. Kollo, E. Gruberova **14.25 G. Donizetti „Don Pasquale”** – J. Nesterenko, B. Weikl, L. Popp **16.30 S. Moniuszko „Halka”** – B. Zagórzanka, W. Ochman, J. Ostapiuk **18.30 D.F.E. Auber „Fra Diavolo”** – N. Gedda, M. Mesple, J. Berbie **20.25 G. Verdi „Rigoletto”** – R. Merrill, R. Peters, G. Tozzi **22.20 Ch.W. Gluck „Le cinesi”** – K. Erickson, M. Schiml, T. Moser **23.25 J.B. Lully „Armide”** – G. Laurens, H. Crook, V. Gens **2.00 J.Ph. Ramey „Les Indes Galantes”** – J. Smith, Ph. Huttenlocher, G. Hartman **5.25 N. Vaccai „Giulietta e Romeo”** – P. Almerares, M.J. Trullu, D. Rafanti.

Radio Plus

tel.: 200-6-200

Serwisy informacyjne: 6.00 – 22.00 (co godzinę)

Serwisy sportowe: 9.04, 10.04, 19.04, 21.04

Prognoza pogody: 6.30 – 15.30 (co godzinę)

6.00 – 9.00 Plus dobry: 6.15 Zwykli – Niezwykli 6.50 Patron dnia 8.12 Poranny gość Plusa 8.22 Niepołomice na antenie Radia Plus 8.30 Wiadomości regionalne 8.37 Rabka na antenie Radia Plus 9.00 – 10.00 I o korcie, i o sporcie – rozmowy z Bohdanem Tomaszewskim **11.00 – 13.00 Muzyczny kalendarz** – program muzyczno-informacyjny, przegląd list przebojów, zapowiedzi koncertów, internetowe przygody muzyczne, recenzje i recenzjki, wakacyjna ency-

klopedia muzyczna oraz spora dawka muzycznych nowości. Co tydzień zaprasza Marcin Wilk **13.00 – 15.00 Intersobota** – Arlena Sokalska i Kuba Wałdy **16.00 – 20.00 World Chart Show** – w każdą sobotę między 16.00 a 20.00 fantastyczna podróż przez muzyczny World Chart Show z Darkiem Maciborkiem. WCHS to cotygodniowe zestawienie hitów z przeszło 200 rozgłośni na świecie, wywiady z gwiazdami oraz relacje z koncertów **20.00 – 24.00 Poczuj Plusa** – Mariusz Kuś i Tomek Brhel **24.00 – 6.00 Muzyczna noc w Plusie.**

Radio Rak

tel.: 636-74-50

e-mail: rak@uci.agh.edu.pl

Wiadomości codziennie od 7.30 do 20.30 – co godzinę 24.00 – Janosik.

6.00 Poranek 6.45 **Serwis RFI** 12.00 **Włótki ślepy kulawego** – program młodzieży niepełnosprawnej 18.00 Kącik Muzyki Duszy – Soul 20.00 Dance Party 23.00 Programofonia 24.00 **Noc muzyki.**

Radio Wanda

tel.: 200-02-00

Serwisy informacyjne: zawsze o pełnej godzinie (6.00 – 23.00) Pogoda: 9.10, 12.10, 14.10, 17.10.

6.00 – 10.00 Melodie przebudzanki 10.00 – 12.00 **Koncert żychej 13.15 Konkurs 14.10 Niezapomniane przeboje** 16.00 – 17.00 **Konkurs „Uderz w dzwon”** 21.00 – 22.00 **Biesiada** 22.00 **Gożąca linia** 23.00 **Noc z melodią.**

Radio Wawa

Wiadomości od 6.00 do 18.00 co godzinę Serwis sportowy co godzinę w wiadomościach Przekład prasy – 7.11, 8.11 Przekład prasy dla kobiet – 8.50.

9.30 Motoflash – magazyn motoryzacyjny **10.30 Rozmowy z oldbojem** – spotkanie z Bohdanem Tomaszewskim 13.00 – 16.00 **Trzy po trzy** – wywiady, goście Radia Wawa 18.10, 18.35 **Klaps** – nowości w kinach **20.05 Radioaktywna wojna na czereśnie** – sobotni show Radia Wawa.

Niedziela

Radio Alfa

tel.: 285-85-85

Gończy telefon konkursowy (012) 200-1-200

Serwisy informacyjne: 6.00, 7.00, 8.00, 9.00 Prognoza pogody: 6.07, 7.07, 8.07.

7.00 – 9.00 Poranny budzik a w nim: 6.20, 7.20, 8.20 – piosenka dla solenizantów 9.00 – 10.00 **Muzyka i rozmaitości** 10.00 – 11.00 **Alfolandia** 11.00 – 15.15 **Przebój za przebojem** – blok muzyczny 15.15 – 15.20 **Wiedzieć więcej (powt.)** 15.20 – 17.00 **Przebój za przebojem** – blok muzyczny 17.00 – 19.00 **Z dyskotekowej szuflady** 19.00 – 21.00 **Opowieści niezwykłe** 21.00 – 22.00 **Przebój za przebojem** – blok muzyczny 22.00 – 1.00 **Radio Ludzi Znalezionych** 1.00 – 6.00 **Nocny program Radia Alfa.**

Radio Blue FM

Informacje Blue FM – od 8.00 do 16.00 co godzinę.

7.00 – 12.00 Po sobocie – Maciej Patrzałek 12.00 – 16.00 **Najdziwniejsze informacje tygodnia** – Andrzej Lenart 16.00 – 18.00 **Bartek Grzywacz** 18.00 – 20.00 **Cyberdancowa Lista Przebojów** – Szymon Rak na żywo ze studia letniego Blue FM

20.00 – 24.00 **Druga strona** – Łukasz Mróz.

Jazz Radio

6.00 – 10.00 Bułka z funkiem 11.00 – 12.00 **Jam(nik) session** Mariusza Adamiaka. Nie zabraknie dobrej muzyki, prawdziwych dyskusji oraz oczywiście jamników na antenie 19.00 – 20.00 **Gi-Gi Distribution** – audycja poświęcona nowościom z firmy zajmującej się dystrybucją płyt z wydawnictw niezależnych, m.in. Avant, DIW, ENJA, Knitting Factory, Winter & Winter i in. 21.00 – 22.00 **Grolsch Jazz Live** – koncert z Archiwum Akwarium – największe gwiazdy światowego jazzu.

Opera FM

tel. 421-96-96

7.45 W. A. Mozart „Mitridates, król Pontu” – W. Hollweg, A. Auger, E. Gruberova **10.55 G. Rossini „Cyrulik sewilski”** – B. Sills, N. Gedda, S. Milnes **13.30 A. Lortzing „Rusałka”** – A. Rotherberger, R.M. Putz, N. Gedda **15.35 S. Rachmaninow „Aleko”** – W. Matorin, N. Erasowa, W. Pochapski **16.35 V. Bellini „Norma”** – M. Callas, M. Filippeschi, E. Stignani **19.20 G. Verdi „Korsarz”** – J. Carreras, J. Norman, M. Caballe **20.55 G. Puccini „Manon Lescaut”** – N. Rautio, G. Quilico, P. Dvorsky **23.00 G.F. Haendel „Saul”** – D. McIntyre, M. Price, S. Armstrong **2.00 R. Wagner „Zygfryd”** – L. Suthaus, F. Frantz, M. Mödl **6.05 J. Strauss II „Baron cygański”** – H. Prey, N. Gedda, W. Brokmeier.

Radio Plus

tel.: 200-6-200

Serwisy informacyjne: 7.00 – 22.00 (co godzinę)

Serwisy sportowe: 9.04, 10.04, 20.04, 21.04

Pogoda: 8.06, 11.06, 12.06, 13.06, 17.06, 22.06

7.10 Zwykli – Niezwykli 7.50 Dobre Słowo 10.00 – 11.00 Poranna kawa Radia Plus – Politycy od lewicy do prawicy... komentują – palaszując ciastka i popijając kawę – wydarzenia minionego tygodnia. Kawę zapażaj smakosz – Piotr Semka **11.05 – 13.00 Słoneczne okulary** –

rozmowy Patrycji Michońskiej ze znanymi i lubianymi **13.00 – 14.00 Widzialne i niewidzialne** – Artur Moczański i Rafał Jan Porzeziński **15.05 – 19.00 Piosenki na życzenie** **19.00 Serwis diecezjalny** – wydarzenia **19.15 – 20.00 Z życia Kościoła** – przegląd najważniejszych wydarzeń z życia archidiecezji. Rozmowy z osobami ważnymi w życiu Kościoła krakowskiego, reportaże oraz zapowiedzi najbliższych uroczystości **20.00 – 21.00 Kościół żywy** – komentarze: Paweł Zuchniewicz **22.15 Kościół żywy** – wydarzenia **22.30 Dobre Słowo dla Krakowa.**

Radio Rak

tel.: 636-74-50

e-mail: rak@uci.agh.edu.pl

Wiadomości codziennie od 7.30 do 20.30 – co godzinę 24.00 – Janosik.

6.00 Poranek 6.45 **Serwis RFI** 8.00 **Na 4/4** – muzyka rockowa 10.00 **Lista przebojów muzyki soul** 17.00 **Studencka lista przebojów piosenki poetyckiej** 20.00 **Lista Przebojów Radia RAK** 23.00 **Muzyka z ekranu.**

Radio Wanda

tel.: 200-02-00

Serwisy informacyjne: zawsze o pełnej godzinie (6.00 – 23.00) Pogoda: 9.10, 12.10, 14.10, 17.10.

6.00 – 9.00 Wstawaj, szkoda dnia 9.15 **Dedycacje dla solenizantów** 11.00 – 13.00 **Konkurs muzyczne oczko** 14.00 **Konkurs 15.00 Sjecha z Lajkonikiem** 18.00 **Hity z dawnych lat** 22.00 **Gożąca linia** 23.00 **Muzyczna noc z Wandą.**

Radio Wawa

Wiadomości od 6.00 do 22.00 co godzinę Serwis sportowy co godzinę w wiadomościach.

11.10 Motoflash – magazyn motoryzacyjny 11.46 **Przekład tygodników polskich** – powt. z piątku 20.10, 20.30, 20.45 **Sekretny dziennik mola książkowego** – audycja o nowych książkach 18.30 **Motoflash** – magazyn motoryzacyjny 22.10 **Rockowa trzynastka.**



Teatry

Sobota

MINIATURA (pl. św. Duchy 1) – 19: „Prześwit”.
STARZY – DUŻA SCENA (ul. Jagiellońska 1) – 19.15: „Twórcy obrazów”.

STARZY – SCENA KAMERALNA (ul. Starowińska 21) – 19.15: „Spaghetti i miecz”.

BAGATELA (ul. Karmelicka 6) – 20: „Stosunki na szczycie” (premiera).

GROTESKA (ul. Skarbowska 2) – 19: Formacja Chatelet.
SCENA POD RATUSZEM (Rynek Główny 1) – 17: „Wieczór kawalerski”.

Niedziela

MINIATURA (pl. św. Duchy 1) – 19: „Prześwit”.
STARZY – DUŻA SCENA (ul. Jagiellońska 1) – 19.15: „Twórcy obrazów”.

STARZY – SCENA KAMERALNA (ul. Starowińska 21) – 19.15: „Spaghetti i miecz”.

BAGATELA (ul. Karmelicka 6) – 20: „Stosunki na szczycie”.
GROTESKA (ul. Skarbowska 2) – 11: „Księżniczka z Andersena”.

SCENA POD RATUSZEM (Rynek Główny 1) – 19.30: „Wieczór kawalerski”.

TEATR MIST na scenie Teatru Zależnego (ul. Kanonicza 1) – 19: „Grabiec – król dzwonekowy i świat fantastyczny wg Balladyny”.
PARAWAN (Podgórski Teatr Lalki i Aktora, sala kina Wrzos, ul. Zamojskiego 50) – 12: „Calineczka”.

OPERA na Scenie Teatru Słowackiego (pl. św. Duchy 1) – 19: „Gala operetkowa”.

Miesiąc spotkań z Kulturą Żydowską Bajit Chadasz

Centrum Kultury Żydowskiej (ul. Meiselsa 17) – 18: Koncert pieśni Mordechaja Gebirtiga w wykonaniu Tovy Ben-Zvi (Izrael).

Filharmonia

Godz. 18.00 – recital Andrzeja Białko z cyklu: Johanna Sebastiana Bacha organowe dzieła wszystkie, XII.



Kina

Sobota

WANDA (ul. św. Gertrudy 5) (dolby stereo SR, kawiarnia filmowa): „Tańcząc w ciemnościach” - 13, 15.30, 18, 20.30, 23; **POD BARANAMI (Rynek Główny 27)** (stereo, dolby surround, klimatyzacja): „Pan Tadeusz” (pol., 12 l.) - 11.30, „Duże zwierzę” (pol., 73’) - 14.30, 17.30, 19, 22, XXV FFF w Gdyni - „Żółty szalik” (64’) - 16, 20.30.

APOLLO (ul. św. Tomasza 11a) (stereo, ekran perełkowy): „Oszukać przeznaczenie” (USA, 15 l.) - 16, „Krzyk 3” (USA, 15 l.) - 18, „Gladiator” (USA, 15 l.) - 20.15.

ARS: ANEKS SZTUKI (ul. św. Jana 6, nowa sala) (dolby stereo, ekran perełkowy): „Droga do Eldorado” (USA, b.o.) - 10.55, 12.30, „Folwark zwierzęcy” (amer./ang., b.o.) - 14.20, „Gladiator” (USA, 15 l.) - 16, „Ziemia obiecana” (pol., 15 l.) - 18.45, „Jak ugryźć 10 milionów” (USA, 15 l.) - 21.15, „Cuba Feliz” (kub.) - 23; **KINOTEATR REDUTA (ul. św. Jana 6)** (dolby digital surround EX, ekran perełkowy, klimatyzacja): „Prymas” (pol., 12 l.) - 12.45, 14.45, 18.45, „Gruby i chudszy 2” (USA, 15 l.) - 16.45, „Oszukać przeznaczenie” (USA) - 20.45, „Uwikłany” (USA, 15 l.) - 22.45; **SZTUKA (ul. św. Jana 6)** (dolby digital, ekran perełkowy, foteliki dziecięce Booster Buddy): „Uciekające kurczaki” (USA, 12 l.) - 10.10, 11.45, 13.30, 17.30, 19.15, „Krzyk 3” (USA) - 15.15, 21, 23.15.

ATLANTIC (ul. Stradom 15) (dolby stereo SR, kawiarnia): „Wygrane marzenia” (USA, 15 l.) - 14.30, 16.30, „Życie jako śmiertelna choroba przenoszona drogą płciową” (pol., 15 l.) - 18.30, 20.30; **KIJÓW (al. Krasińskiego 34)** (dolby digital surround EX, klimatyzacja, kawiarnia, parking): „X-Men” (USA, 12 l.) - 11.30, 16, 18.15, „Krzyk 3” (USA, 15 l.) - 13.30, 20.30, 22.45; **MIKRO (ul. Lea 5)** (dolby stereo A): „Tron we krwi” (jap., 15 l.) - 16, „Lokator” (fr., 15 l.) - 18, „Manneken Pis” (belg., 15 l.) - 20.15; **ŚWIT (os. Teatralne 10)** (dolby Pro Logic, kawiarnia, parking, (duża sala): „X-Men” (USA, 12 l.) - 12.15, 14.15, 16.15, „Krzyk 3” (USA, 15 l.) - 18.15, 20.30; (mała sala): „Krzyk 3” (USA, 15 l.) - 18.15, 20.30; (mała sala): „Krzyk 3” (USA, 15 l.) - 13.30, 15.45, „X-Men” (USA, 12 l.) - 18, 20.

UCIECHA (ul. Starowiślna 16) (dolby stereo, ekran perełkowy): „X-Men” (USA, 12 l.) - 15.45 (lektor), 18, 20.15.

PASAŻ (Rynek Główny 9): „Toy Story 2” (USA, b.o.) - 14, „Regulamin zabijania” (USA, 15 l.) - 15.40, „American Beauty” (USA, 15 l.) - 17.40.

PFINKS (os. Góralski 5): „Trzeci cud” (USA, 15 l.) - 17, „Częstośćliwość” (USA, 15 l.) - 19.

TĘCZA (ul. Praska 52): „Stuart Malutki” (USA, b.o., dubbing) - 15, „Wielka niedźwiedzica” (kanad./ang., 12 l.) - 16.30, „Agent XXL” (USA, 15 l.) - 18.15, „Erin Brockovich” (USA, 15 l.) - 20.

PARADOX (ul. Krowoderska 8) (dolby stereo): nieczynne.

WRZOS (ul. Zamojskiego 50): „Charlie Cykor” (USA, 15 l.) - 15.45, „Kumpel do bicia” (USA, 15 l.) - 17.45, „Powrót do rajnu” (USA, 15 l.) - 19.45.

DKF ROTUNDA (ul. Oleandry 1): nieczynne.

MYŚLENICE - MUZA (ul. Piłsudskiego 20): „Duże zwierzę” (pol., 15 l.) - 15.30, 17, „Jak ugryźć 10 milionów?” (USA, 15 l.) - 19.

SKAWINA - PIAST (ul. Węgierska 3): „Gruby i chudszy 2” (USA, 15 l.) - 18.30, „Uwikłany” (USA, 15 l.) - 20.30.

Niedziela

WANDA (ul. św. Gertrudy 5) (dolby stereo SR, kawiarnia filmowa): „Tańcząc w ciemnościach” - 13, 15.30, 18, 20.30; **POD BARANAMI (Rynek Główny 27)** (stereo, dolby surround, klimatyzacja): „Duże zwierzę” (pol., 73’) - 12, 13.30, 16.30, XXV FFF w Gdyni - „Patrzę na ciebie, Marysiu” (67’) - 15, 18, „Jona, który mieszkał w wielorybie” - 20 (pokaz specjalny Włoskiego Instytutu Kultury).

APOLLO (ul. św. Tomasza 11a) (stereo, ekran perełkowy): „Oszukać przeznaczenie” (USA, 15 l.) - 16, „Krzyk 3” (USA, 15 l.) - 18, „Gladiator” (USA, 15 l.) - 20.15.

ARS: ANEKS SZTUKI (ul. św. Jana 6, nowa sala) (dolby stereo, ekran perełkowy): „Droga do Eldorado” (USA, b.o.) - 10.55, 12.30, „Folwark zwierzęcy” (amer./ang., b.o.) - 14.20, „Gladiator” (USA, 15 l.) - 16, „Ziemia obiecana” (pol., 15 l.) - 18.45, „Jak ugryźć 10 milionów” (USA, 15 l.) - 21.15; **KINOTEATR REDUTA (ul. św. Jana 6)** (dolby digital surround EX, ekran perełkowy, klimatyzacja): „Prymas” (pol., 12 l.) - 12.45, 14.45, 18.45, „Gruby i chudszy 2” (USA, 15 l.) - 16.45, „Oszukać przeznaczenie” (USA) - 20.45; **SZTUKA (ul. św. Jana 6)** (dolby digital, ekran perełkowy, foteliki dziecięce Booster Buddy): „Uciekające kurczaki” (USA, 12 l.) - 10.10, 11.45, 13.30, 17.30, 19.15, „Krzyk 3” (USA) - 15.15, 21.

ATLANTIC (ul. Stradom 15) (dolby stereo SR, kawiarnia): „Wygrane marzenia” (USA, 15 l.) - 14.30, 16.30, „Życie jako śmiertelna choroba przenoszona drogą płciową” (pol., 15 l.) - 18.30, 20.30; **KIJÓW (al. Krasińskiego 34)** (dolby digital surround EX, klimatyzacja, kawiarnia, parking): „X-Men” (USA, 12 l.) - 11.30, 16, 18.15, „Krzyk 3” (USA, 15 l.) - 13.30, 20.30, 22.45; **MIKRO (ul. Lea 5)** (dolby stereo A): „Tron we krwi” (jap., 15 l.) - 16, „Lokator” (fr., 15 l.) - 18, „Manneken Pis” (belg., 15 l.) - 20.15; **ŚWIT (os. Teatralne 10)** (dolby Pro Logic, kawiarnia, parking, (duża sala): „X-Men” (USA, 12 l.) - 12.15, 14.15, 16.15, „Krzyk 3” (USA, 15 l.) - 18.15, 20.30; (mała sala): „Krzyk 3” (USA, 15 l.) - 18.15, 20.30; (mała sala): „Krzyk 3” (USA, 15 l.) - 13.30, 15.45, „X-Men” (USA, 12 l.) - 18, 20.

UCIECHA (ul. Starowiślna 16) (dolby stereo, ekran perełkowy): „X-Men” (USA, 12 l.) - 15.45 (lektor), 18, 20.15.

PASAŻ (Rynek Główny 9): „Toy Story 2” (USA, b.o.) - 14, „Regulamin zabijania” (USA, 15 l.) - 15.40, „American Beauty” (USA, 15 l.) - 17.40.

PFINKS (os. Góralski 5): „Trzeci cud” (USA, 15 l.) - 17, „Częstośćliwość” (USA, 15 l.) - 19.

TĘCZA (ul. Praska 52): „Stuart Malutki” (USA, b.o., dubbing) - 15, „Wielka niedźwiedzica” (kanad./ang., 12 l.) - 16.30, „Agent XXL” (USA, 15 l.) - 18.15, „Erin Brockovich” (USA, 15 l.) - 20.

PARADOX (ul. Krowoderska 8) (dolby stereo): nieczynne.

WRZOS (ul. Zamojskiego 50): „Charlie Cykor” (USA, 15 l.) - 15.45, „Kumpel do bicia” (USA, 15 l.) - 17.45, „Powrót do rajnu” (USA, 15 l.) - 19.45.

DKF ROTUNDA (ul. Oleandry 1): nieczynne.

MYŚLENICE - MUZA (ul. Piłsudskiego 20): „Duże zwierzę” (pol., 15 l.) - 15.30, 17, „Jak ugryźć 10 milionów?” (USA, 15 l.) - 19.

A): „Rękopis znaleziony w Saragossie” (pol., 16 l.) - 15.30, „Instytut Benjamenta” (ang., 15 l.) - 18.40, „Miasto zaginionych dzieci” (fr./hiszp./niem., 15 l.) - 20.35; **ŚWIT (os. Teatralne 10) (dolby Pro Logic, kawiarnia, parking, (duża sala): „X-Men” (USA, 12 l.) - 12.15, 14.15, 16.15, „Krzyk 3” (USA, 15 l.) - 18.15, 20.30; (mała sala): „Krzyk 3” (USA, 15 l.) - 13.30, 15.45, „X-Men” (USA, 12 l.) - 18, 20.**

UCIECHA (ul. Starowiślna 16) (dolby stereo, ekran perełkowy): „X-Men” (USA, 12 l.) - 15.45 (lektor), 18, 20.15.

PASAŻ (Rynek Główny 9): „Toy Story 2” (USA, b.o.) - 14, „Regulamin zabijania” (USA, 15 l.) - 15.40, „American Beauty” (USA, 15 l.) - 17.40.

SFINKS (os. Góralski 5): „Boski żigolo” (USA, 15 l.) - 15.10, „Trzeci cud” (USA, 15 l.) - 17, „Częstośćliwość” (USA, 15 l.) - 19.

TĘCZA (ul. Praska 52): „Stuart Malutki” (USA, b.o., dubbing) - 15, „Wielka niedźwiedzica” (kanad./ang., 12 l.) - 16.30, „Agent XXL” (USA, 15 l.) - 18.15, „Erin Brockovich” (USA, 15 l.) - 20.

PARADOX (ul. Krowoderska 8) (dolby stereo): „Sektka” (USA, 95’) - 16.15, DKF „Dyskretny urok burżuazji” (fr., 15 l.) - 17.55, „American Beauty” (USA, 15 l.) - 19.45.

WRZOS (ul. Zamojskiego 50): „Charlie Cykor” (USA, 15 l.) - 15.45, „Kumpel do bicia” (USA, 15 l.) - 17.45, „Powrót do rajnu” (USA, 15 l.) - 19.45.

DKF ROTUNDA (ul. Oleandry 1): Wieczór cygański: „Gadjo Dilo” (fr., 1998) - 18, „Czarny kot, biały kot” (jug./fr., 120’) - 20.

MYŚLENICE - MUZA (ul. Piłsudskiego 20): nieczynne.

SKAWINA - PIAST (ul. Węgierska 3): „Gruby i chudszy 2” (USA, 15 l.) - 18.30, „Uwikłany” (USA, 15 l.) - 20.30.

ANIKINO - kraina zabaw dziecięcych: ul. Nieduża 4, tel. 411-30-07.



Muzea

KOPALNIA SOLI (ul. Daniłowicza 10): PODZIEMNA TRASA TURYSTYCZNA I - III poziom: Kaplice solne: św. Kingi, św. Krzyża; Jeziora solankowe: E. Barącz, J. Piłsudskiego, Weimar; Kolekcja solnych rzeźb; Kolekcja maszyn i urządzeń górniczych (7.30 - 18.30); inf. tel. 278-73-66;

MUZEUM ŻUP KRAKOWSKICH:

- **EKSPOZYCJA PODZIEMNA (III poziom Kopalni Soli, gł. 135 m):** Wyst. stała: *Archeologia solnictwa, dzieje górnictwa solnego w Polsce, dawne maszyny i urządzenia górnicze, rezerwaty górnicze, geologia złóż soli w Polsce, sztuka górnicza, sztuka sakralna, makieta XVII-wiecznej Wieliczki, model zjazdu górników na linie*; wyst. czasowa: otwarte: poniedziałek - sobota (9 - 21), niedziela (9.30 - 16.30), kasa czynna poniedziałek - sobota (9 - 20), niedziela (9.30 - 16);

- **EKSPOZYCJA W ZAMKU ŻUPNYM (ul. Zamkowa 8):** Wyst. stała: *Pradzieje Wieliczki, odbudowa Zamku Żupnego, Rezerwat górniczy z najstarszym szybem w Polsce z połowy XIII w.*; wyst. czasowe: *Atelier fotografa* (do 31 października); (poniedziałek wstęp wolny), środa (9 - 16), czwartek, piątek, sobota, (9 - 15), wtorek, niedziela - nieczynne;

ZAMEK KRÓLEWSKI NA WAWELU: KMNATY KRÓLEWSKIE: wtorek, środa, czwartek, sobota (9.30 - 15), niedziela (10 - 15 wstęp wolny), piątek (9.30 - 16), poniedziałek - nieczynne;

ZAMEK KRÓLEWSKI NA WAWELU: **Zachodnie Skrzydło Zamku (II p., wejście schodami Senatorskimi):** Wystawa czasowa: *Bona Sforza, królowa Polski, księżna Bari* (czynna do 19 XI); niedziela (10 - 15 wstęp wolny), wtorek, środa, czwartek, sobota (9.30 - 15), piątek (9.30 - 16), poniedziałek nieczynne;

KRÓLEWSKIE APARTAMENTY PRYWATNE (I piętro): Wyst. czasowa: *Sztuka cenniejsza niż złoto; jednorazowo do 10 osób wyłącznie z przewodnikiem* (z j. angielskim o pełnych godzinach); niedziela (10 - 15 wstęp wolny), wtorek, środa, czwartek, sobota (9.30 - 15), piątek (9.30 - 16), poniedziałek - nieczynne;

WAWEL ZAGINIONY: wtorek - nieczynny, poniedziałek, środa, czwartek, piątek, sobota, niedziela (9.30 - 15);

WŚCHÓD W ZBIORACH WAWELSKICH: *Sztuka Wschodu*; wtorek, środa, czwartek, sobota (9.30 - 15), piątek (9.30 - 16), niedziela (10 - 15 wstęp wolny), poniedziałek - nieczynne;

SKARBIEC I ZBROJOWNIA: wtorek, środa, czwartek, sobota (9.30 - 15), piątek (9.30 - 16), niedziela (10 - 15 wstęp wolny), poniedziałek - nieczynne;

KATEDRA: wtorek - sobota (9 - 15), niedziela (12.15 - 17.15); poniedziałek - nieczynne;

SMOCZA JAMA: 28 kwietnia - 31 października (10 - 17);

GMACH GŁÓWNY (al. 3 Maja 1): Wyst. stała: *Galeria Rzemiosła Artystycznego, Galeria Broń i barwa w Polsce*; wyst. czas.: *Obrazy śmierci w sztuce polskiej XIX i XX wieku* (do 12 listopada); *Jacek Gaj - Grafika i rysunek z cyklu „Graficy z Krakowa”* (do 10 listopada); *Mam wam coś do powiedzenia. Tadeusz Kantor - autoportrety* (do 26 listopada); *Antoni Tapies. Odczuwane pewności* (do 26 listopada); wyst. czas.: *Piotr Michalowski 1800-1855* (do 31 grudnia); wtorek, piątek, sobota (10 - 16), środa, czwartek (10 - 18),

niedziela (10 - 15.30), poniedziałek nieczynny; (niedziela - wstęp wolny - tylko na stałe galerie), sprzedaż biletów zakończona pół godziny przed zamknięciem muzeum, rezerwacji grup na zwiedzanie wystawy z przewodnikiem należy dokonywać z tygodniowym wyprzedzeniem pod numerami telefonu: 0-12 634-35-26, 634-33-77 (wystawy dostępne dla osób niepełnosprawnych);

MUZEUM NARODOWE - SUKIENNICZE: Galeria Sztuki Polskiej XIX wieku w Sukiennicach; wyst. czasowa: *Grafika węgierska* (do 29 października); *Ambalaz Hołdu pruskiego - Tadeusz Kantor* (do 26 listopada); wtorek, środa (10.00 - 15.30), czwartek (10 - 19), piątek - niedziela (wstęp wolny tylko w niedzielę) (10 - 15.30), poniedziałek - nieczynne;

DOM MATEJKI (ul. Floriańska 41): Wyst. czasowa autorstwa Marty Klak-Ambrozkiewicz: *Stroje kobiece w kolekcji J. Matejki*; wtorek, środa, czwartek, sobota, niedziela (10 - 15.30), piątek (10 - 18), (wstęp wolny tylko w niedzielę, co trzecia niedziela nieczynne), poniedziałek - nieczynny (telefoniczna rezerwacja dla grup: 422-59-26, możliwość oprawdzenia z przewodnikiem);

CENTRUM SZTUKI I TECHNIKI JAPONSKIEJ MANGGHA (ul. Konopnickiej 26): Wyst. stała: *Hall Główny: Dawna sztuka japońska ze zbiorów Muzeum Narodowego w Krakowie - kolekcja Feliksa Jasieńskiego*, wtorek - niedziela (wstęp wolny tylko w niedzielę) (10 - 18) (wystawy dostępne dla osób niepełnosprawnych);

DOM JÓZEFA MEHOFFERA (ul. Krupnicza 26): Muzeum biograficzne - wtorek, czwartek, piątek, sobota, niedziela (wstęp wolny tylko w niedzielę) (10 - 15.30), środa (10 - 18), poniedziałek - nieczynne;

MUZEUM XX. CZARTORYSKICH (ul. św. Jana 19), Arsenał Muzeum Czartoryskich (ul. Pijarska 8): *Galeria Malarstwa Zachodnioeuropejskiego; Galeria Sztuki Starożytnej; Pamiątki z dziejów Polski od XIV do XVIII w.; Pamiątki puławskie; Galeria Europejskiego Rzemiosła Artystycznego; Zbrojownia*; wyst. czasowa: *Portrety miast. Wizerunki miast od starożytności po wiek XIX na monetach, medalach i rycinach, Cézanne i Renoir w Krakowie* (do stycznia 2001) wtorek, środa, czwartek (10 - 15.30), piątek (10 - 18), sobota, niedziela (wstęp wolny tylko na stałą ekspozycję) (10 - 15.30), poniedziałek - nieczynne; zgłaszanie grup i zamawianie przewodnika pod nr. tel. 422-55-66;

KOPIEC KOŚCIUSZKI - KAPONIERA: Wyst. stała: *Insurekcja i tradycje kościuszkowskie - wtorek - niedziela* (10 - 16);

MUZEUM GEOLOGICZNE INSTYTUTU NAUK GEOLOGICZNYCH PAN (ul. Senacka 3): Wyst. stała: *Budowa geologiczna obszaru krakowskiego - czwartek, piątek* (10 - 15), sobota (10 - 14), poniedziałek - nieczynne; grupy po telefonicznym uzgodnieniu terminu - tel.: 422-89-20, 422-19-10;

MUZEUM ETNOGRAFICZNE (pl. Wolnica 1): Wyst. stała: *Polska kultura ludowa*; wystawa czasowa: poniedziałek (10 - 18), środa, czwartek, piątek (10 - 15), sobota, niedziela (10 - 14) (niedziela wstęp wolny), wtorek - nieczynne; (ul. Krakowska 46): Wyst. czasowa: *Szkoła! Szkoła!* Gdy cię wspominam...; poniedziałek (10 - 18), środa, czwartek, piątek (10 - 15), sobota, niedziela (10 - 14) (niedziela wstęp wolny), wtorek - nieczynne;

MUZEUM ARCHEOLOGICZNE (ul. Poselska 3): Wyst. stała: *Bogowie starożytnego Egiptu* (wstęp płatny); *Kraków przed tysiącem lat; Starożytność i średniowiecze Małopolski*; wyst. czasowa: *150 lat Muzeum Archeologicznego w Krakowie*; wyst. czasowa: *Pięć wieków huzarów węgierskich - wystawa malarstwa Gyoza Samogyi; II Przegląd Plakatu Miejskiego Zorganizowany Przez 20. Miast Polskich* (do 27 października), poniedziałek, wtorek, środa (9 - 14), czwartek (14 - 18 wstęp wolny), piątek, niedziela (10 - 14), sobota - nieczynne;

MUZEUM HISTORII FOTOGRAFII (ul. Józefitów 16): Wyst. czas.: *Fotografia Bauhausu* (do 29 października), wtorek (12 - 17.30), środa - niedziela (10 - 15.30), poniedziałek - nieczynne;

PAŁAC SZTUKI (pl. Szczepański 4): Górny: Świetlica Wypiańskiego: wstęp wolny dla członków TPSP i ich najbliższych, osób niepełnosprawnych wraz z opiekunami, studentów ASP, Wydziału Plastycznego WSP, Historii Sztuki UJ i uczniów PLSP w Krakowie, codziennie (8.15 - 20);

MUZEUM HISTORYCZNE - KRZYSZTOFORY (Rynek Główny 35): Wyst. stała: *Z dziejów i kultury Krakowa*; wyst. czas.: *Skarby świętego Franciszka w cyklu: Skarby krakowskich klasztorów*; wtorek, środa, piątek, sobota (wstęp wolny), niedziela (9.00 - 15.30), czwartek (11.00 - 18.00);

DOM POD KRZYŻEM (ul. Szpitalna 21): Wyst. stała: *Dzieje teatru krakowskiego*; wyst. czasowa: *Kabaret - magia sztuki* wtorek, czwartek, piątek, sobota (wstęp wolny), niedziela (9 - 15.30); środa (11.00 - 18.00), poniedziałek, wtorek - nieczynne;

DOM ŚLĄSKI (ul. Pomorska 2): Wyst. stała: *Kraków 1939 - 1945 - poniedziałek - piątek* (9.00 - 15.30), III sobota i niedziela miesiąca (9.00 - 15.30), poniedziałek i wtorek po III niedzieli miesiąca - nieczynne;

KAMIENICA HIPPOLITÓW (pl. Mariacki 3 - I piętro): środa, piątek, sobota (wstęp wolny), niedziela (9 - 15), czwartek (11 - 18);

STARA BOŻNICA (ul. Szeroka 24): Wyst. stała: *Z dziejów i kultury Żydów. Żydowskie tradycje - Malarstwo portretowe i widoki dawnego Kazimierza - Zagłada Żydów Krakowa*; wyst. czasowa: *Potęga obyczaju* (do 30 października); środa (wstęp wolny), czwartek, sobota, niedziela (9 - 15.30), piątek (11 - 18), poniedziałek, wtorek (nieczynne), I sobota, i niedziela miesiąca - nieczynne, poniedziałek i wtorek po I niedzieli miesiąca (9 - 15.30);

CELESTAT (ul. Lubicz 16): Wyst. czasowa: *Ojciec Święty Jan Paweł II a Towarzystwo Strzeleckie „Bractwo Kurkowe” w Krakowie* wtorek, środa, piątek, sobota, niedziela (9 - 15.30, wstęp wolny), czwartek (11.00 - 18.00), poniedziałek, wtorek oraz II sobota i niedziela miesiąca - nieczynne;

WIEŻA RATUSZOWA (Rynek Główny): Wyst. czas.: *Jan Pamuła. Malarstwo*, codziennie (9 - 18);

ZWIERZYNIECKI SALON ARTYSTYCZNY (ul. Królowej Jadwigi 41): Wyst. czas.: środa (11 - 17), czwartek, piątek (9 - 15), sobota (wstęp wolny), niedziela (10 - 14);

MUZEUM STANISŁAWA WYSPIAŃSKIEGO (ul. Kanonicka 9): wtorek, środa, piątek, sobota, niedziela (10 - 15.30), czwartek (10 - 18) (wstęp wolny tylko w niedzielę), poniedziałek - nieczynne;



Galerie

GALERIA „WIELOPOLE 1” (ul. Wielopole 1, hol Pałacu Prasy): Alfred Kotkowski - rzeźba. Czynna: pn. - pt. 10 - 19, niedz. 15 - 18.

GALERIA „KRYPTA U PIJARÓW” (ul. Pijarska 2): Wystawa rzeźby Gustawa Zemły. Czynna: wt. - sob. 13 - 17.

GALERIA KOCIOŁ ARTYSTYCZNY (ul. Mikołajska 6, wejście przez sklep): „Artyści Krakowa”: Katarzyna Pater - jedno dzieło. Czynna (do 25 października): pn. - pt. 11 - 19, sob. 10 - 14.

PIANO NOBILE (Rynek Główny 33, I p.): Wystawa malarstwa Beaty Wąsowskiej (do 21 października). Czynna: wt. - pt. 11 - 17, sob. 11 - 14.

GALERIA „TEMPORARY CONTEMPORARY” (ul. Dolnych Młynów 7): Wystawa malarstwa Lillien Abel pt. „Przestrzenie metafizyczne” (Los Angeles). Czynna (do 31 października): wt. - pt. 13 - 18.

FOTO GALERIA (NCK, al. Jana Pawła II 232): Wystawa „Lata mijają - fotografie pozostają” (do 22 października). Czynna: pn. - sob. 9 - 20.

GALERIA AUTORSKA BRONISŁAWA CHROMEGO (park Decjusza, ul. Kraficowa 4): Ekspozycja stała. Wystawa malarstwa Kingi Chromy oraz Ósma Poblenerowa Wystawa Malarstwa. Czynna (do 29 października): śr. - pt. 12 - 18, sob. - niedz. 11 - 18.

GALERIA „ARTEMIS” (ul. Starowiślna 21, I p.): Kolekcja galerii - malarstwo, rzeźba, grafika. Czynna: pn. - pt. 11 - 19, sob. 11 - 15.

GALERIA „POLSKI DOM AUTORSKI” (pl. Wszystkich Świętych 6, pałac Larischa): Wystawa przedaukcyjna (do 28 października). Czynna: pn. - pt. 11 - 18, sob. 10 - 14.

GALERIA „SIENNA 5” (ul. Sienna 5): Wystawa poplenerowa IV Ogólnopolskiego Pleneru Malarstwa „Zegiestów 2000”, organizowanego przez Krakowski Specjalistyczny Szpital im. dr. J. Babińskiego. Czynna (do 19 października): pn. - pt. 10 - 18, sob. 11 - 15.

GALERIA SZTUKI „BL” (pl. Matejki 7): Antyki, obrazy, sztuka użytkowa, grafika, biżuteria, ceramika. Wystawa malarstwa Stanisława Mazusia. Czynna: pn. - pt. 10 - 18, sob. 10 - 14.

SPACE GALLERY (ul. Floriańska 13, I p



W MIECHOWIE



Ciężka dola eksmitowanego

Za karę do komórki

- Tak żyje. Wszystko na kupie; meble, sprzęty codziennego użytku, zawilgoconą pościel. W suficie między belkami dziura i nawet szczer się od wczoraj do mnie sprowadził. Bez światła, prądu jakiegokolwiek ciepła - tak od 28 września - swoje nowe lokum w komórcie przy ul. Kolejowej 2 w Miechowie pokazując nam 43-letni Kazimierz Dyniec.

Siedlisko dokładnie naprzeciwko jego poprzedniego, kolejowego mieszkania, kilka metrów obok, na tym samym podwórzu, na którym bawił się będąc dzieckiem. W nim od 1962 roku zajmował parter wraz z ojcem, długoletnim pracownikiem PKP. Ojciec zmarł pięć lat temu, a pozostający bez pracy Kazimierz nie miał z czego płacić comiesięcznych czynszów. W sumie niewielkie na początku, bo służbowe, ale do czasu. Doszło więc do tego do czego w tej sytuacji dojść musiało. 28 września klasyczna eksmisja w obecności komornika. Nie na bruk, ale do komórki gospodarczej, niedaleko. Zaś

mieszkalny parter bloku został zaplombowany.

- Nie ma Pan żadnej rodziny?
- Mam i to liczną. W Krakowie i nawet tu, w Miechowie.
- Nie myślał Pan o Schronisku Św. Brata Alberta?
- Nie chcę tam iść, dla mnie to ostateczność. Chcę pracować, być na swoim, to za małe środowisko.
Komornik proponował, by meble oddać do depozytu w Suchej Beskidzkiej, wraz z innymi wartościowymi przedmiotami. Jednak Kazimierz Dyniec nie chciał się z nimi rozstać. Są więc stłoczone w komórce.

- Był on jedną z nielicznych osób, która nie uchylała się od żadnego zajęcia. Brał każdą pracę interwencyjną, nie wybrzydzał czy grymasił - powiedziała nam Barbara Warchoł z Miechowskiego Centrum Opieki Społecznej.

Poza tym, od 1 stycznia br. otrzymywał miesięcznie po parę złotych; 60, 80 lub 100, bo i tu za bardzo dzielić nie ma czym. Od 1991 roku pozostaje bez stałego zajęcia i jest zarejestrowany jako

bezrobotny w Powiatowym Urzędzie Pracy. - Dorywcze „fuchy”, zastłek, prace interwencyjne, ale tak dalej nie da się żyć. Nie przetrwam zimy w tej komórce - smuci się młody w sumie człowiek.

- Zainteresowany może się starać w COP o dodatek mieszkaniowy - dodał burmistrz Włodzimierz Mielus.

- O jaki dodatek, gdy Kazimierz Dyniec nie ma mieszkania? - mówią w Centrum Opieki Społecznej.

Koło dość błędne i wielkiej niemocy, jak pośród wielu instytucji, które w tej sytuacji, jak się okazuje, niewiele mogą. A wśród serdecznych przyjaciół...

Na razie trudno znaleźć eksmitowanemu jakieś stałe lokum, chociaż on sam gdzieś znalazł coś wolnego i miał się kwatrować, nawet „na dziko”.

- Może to wiosną, gdy policjanci przeprowadzą się z ul. Sienkiewicza do obiektów przy ul. Prusa - słyszymy w Urzędzie Gminy i Miasta Miechowa.

Ale przed wiosną jest jeszcze zima... (WOJ)

Za Charsznicą - Raclawice, kto następny?

Sala gimnastyczna z widownią

„Kartel SA” z siedzibą w Łanach k. Wodzisławia rozpoczął dopielanie kompleksu Szkoła Podstawowa - Gimnazjum im. T. Kościuszki w Raclawicach tym, co było zawarte w planach sprzed lat. Mianowicie dobudowa nowoczesnej sali gimnastycznej, która miała się znaleźć wcześniej przy szkole-pomniku.

Plany owe będą jednak częściowo już nieaktualne, bowiem władze gminne postanowiły przeprojektować, co się jeszcze da, i dobudować widownię na całej długości emanującego białego szkolnego obiektu.

- Do końca tego roku mają być wykonane ławy fundamen-

towe, a wartość robót w najbliższych dwóch miesiącach wyniesie ok. 100 tys. zł. Na przeprojektowanie mamy czas do wiosny i wykorzystamy tę szansę. Jeśli budować, to z myślą o przyszłości i z pożytkiem dla przyszłych pokoleń u sportowionych raclawiczan - powiedział nam wójt gminy, Adam Samborski.

Po Charszniczy, Raclawice pomyślały o nowoczesnej bazie dla szkolnego i gminnego sportu. A „Kartel” SA stał się, jak widać, specjalistą od budowania obiektów szkolno-sportowych na obszarze miechowskiego powiatu. (WOJ)

Pierwsza z trzecią

Jutro o godz. 14 w Piaskach Wielkich

Jutro o godz. 14 piłkarze Pogoni Miechów, liderzy V ligi, zmierzą się na wyjeździe z Orłem Piaski Wielkie, zajmującym trzecie miejsce w tabeli.

- Nie boimy się takich spotkań. Trudniej gra się nam z drużynami słabszymi. Mocniejsze widać bardziej nas mobilizują - zagadnięty przez nas Ryszard Kazieczko jest dobrej myśli. Podobnego zdania był również obsługujący zmotoryzowanych na centralnym parkingu w Miechowie, sekretarz Zarządu KS Pogoń, Janusz Paczyński.

A co na to trener Julian Łopata?

- Będzie to jeden z najtrudniejszych meczów tej rundy. Mimo, iż do tej pory nie ponieśliśmy porażki, z postawy niektórych piłkarzy nie jestem zbyt zadowolony. Być może mocny rywal, jakim jest Orzeł, wyzwoła w moich podopiecznych dodatkową energię. Jak w każdym spotkaniu, tak i teraz kłopoty kadrowe nas nie omijają. Nie zagra Paweł Nastarowski, na przedostatnim treningu urazu kostki doznał bojowy Marcin Dudziński, o jego grze zdecydują dostawnie ostatnie minuty przed pierwszym gwizdkiem. Wraca na murawę Krzysztof Szymanek, co powinno wzmocnić linię defensywną. (WOJ)



Zastłuchana widownia podczas koncertu na jubileusz XXX-lecia PSM I stopnia w Miechowie. Fot. Zbigniew Wojtুক

Listy od czytelników

Kogo połknąć?

W „Dzienniku w Miechowie” nr 224 z 18 października br. pojawiła się absurdalna wiadomość o planach utworzenia w Miechowie Centrum Kultury, opatrzona nadtytułem „Nowa koncepcja”.

Uprzejmie donoszę, że koncepcja jest bardzo stara, spóźniona o 60 lat, a jej autorem był niejaki Józef Stalin. „Kulturowy centr” - oto forma stalinowskiego centralizmu kulturalnego, która w Europie Zachodniej dawno już została zapomniana, bo był to projekt na XIX wiek dobry...

Obecne tego rodzaju pomysły biorą się stąd, że gminne ośrodki kultury lub domy kultury nie mają nadmiaru środków. Wobec tego chętnie „połkają” inne instytucje, zwiększając swój budżet w sposób prosty.

Pytanie: kogo połknie miechowski Dom Kultury? Muzeum nie wolno, biblioteki nie wolno, PKS upadł. Pozostaje chyba połknąć Urząd Miasta...

Z poważaniem, Jan Zalewski Kraków

Od autora: Gwarantujemy, iż „wielkiego żarcia” w Miechowie nie będzie. Przynajmniej w tym przypadku. Tak, jak zawarte było w końcówce publikacji... powyższe treści można traktować jako materiał do dalszej dyskusji, gdyż do tej pory nie został wypracowany żaden inny (samorządowy) model funkcjonowania kultury w Miechowie.

Nie ma chyba więc w tym nic zaskakującego, że dyrektor Hołda próbuje coś ożywić w martwocie kulturalnej z dala od utartych szlaków. Może w Krakowie nie ma problemów ze znalezieniem środków na działalność, im dalej jednak od województwa, są. Coraz poważniejsze, niestety. Miejsko-gminne placówki kulturalne często nie tylko nie mają nadmiaru środków, ale przeważnie w ogóle ich nie mają. I nieważne, czy to są formy centralizmu kulturalnego XIX wieku czy inne formy, jeśli mogą dać kulturze opłotkowej jakiś pozytywny efekt. (WOJ)

Czesława Wawro-Włosek

Z „Ruchem” 31 lat

Kiosk „Ruchu” nr 253 w Miechowie na zwanym powszechnie przez mieszczan „górnym chodniku” w rynku. Nikt nie wyobraża sobie, by w małym okienku przeszklonego kiosku miało kiedykolwiek zabraknąć pani Czesławy Wawro-Włosek.

- W tym zawodzie pracuje od 1969 roku. Nie narzekam na brak klientów, ciągły ruch w moim Ruchu.

Rzeczywiście, nie było okazji, by zbyt długo rozmawiać. Zapalki, papierosy, dzienniki, tygo-

dniki i choć dwa zdania do wymiany, bo prawie wszyscy znajomi. Tak upływa kolejne, pracowite dzień. Bo jeszcze trzeba zrobić kasę na koniec i kilka dodatkowych czynności wykonać.

Pani Czesława była świadkiem zmian dziejowych, zakrętów historii, tych, które w ciągu minionych lat drukowały różne gazety. Ile kilogramów wszelkich mediów pisanych przeszło przez jej ręce, trudno dziś określić. Stąd może jedno życzenie. By prasa ważyła nieco mniej... (WOJ)

Zarząd Gminy i Miasta, 32-200 Miechów, ul. Sienkiewicza 25, tel. 041/383-10-03, fax 041/38-23-78
zwany dalej zamawiającym ogłasza
PRZETARG NIEOGRANICZONY
na zimowe utrzymanie chodników i terenu parku Miejskiego w Miechowie wraz z wywozem nieczystości z koszy ulicznych z całego miasta.

Zamówienie obejmuje:
Zimowe utrzymanie chodników w mieście i terenu parku Miejskiego w następującym zakresie:
- zbieranie śmieci, zamiatanie, zbieranie błota na chodnikach i w parku
- ośnieżanie i posypywanie chodników oraz alejek w parku
- zbieranie zalegających w nadmiarze zwałów śniegu
- codzienny wywóz nieczystości z koszy ulicznych z terenu całego miasta i parku
- zapewnienie własnego transportu i wywóz wszystkich nieczystości z koszy ulicznych na wysypisko odpadów komunalnych bez ponoszenia kosztów za składowanie odpadów na wysypisku

Tereny objęte zakresem zamówienia przedstawia załącznik stanowiący integralną część umowy. Termin obejmujący zamówienie: rozpoczęcie robót 9.11.2000 r., zakończenie robót 31.03.2001 r. Warunkiem udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia jest wniesienie wadium w wysokości 1 000,00 zł (słownie jeden tysiąc złotych). Wadium winno znaleźć się na koncie UGIM lub w kasie do dnia 2.11.2000 r., do godz. 13.

Specyfikację istotnych warunków zamówienia (cena 10 zł + VAT 22%) można odebrać w siedzibie zamawiającego, pok. 70. Uprawnione do kontaktów z oferentami: Jolanta Okrzes - p.o. naczelnika Wydz. Techniczno-Inwestycyjnego UGIM Miechów, pok.67, mgr inż. Małgorzata Kuchna - inspektor ds. ochrony środowiska UGIM, pok. 70. Informacje dotyczące przetargu udzielane są w godzinach 8.00-14.00. Oferty należy składać w siedzibie zamawiającego, w pok. nr 51, w terminie do 3.11.2000 r., do godz. 10.00. Otwarcie ofert nastąpi dnia 3.11.2000 r. o godz. 11.30 w siedzibie zamawiającego, pok. 49. Zamawiający przyzna zamówienie oferentowi, którego oferta odpowiada zasadom określonym w Ustawie z dnia 10 czerwca 1994 r. o zamówieniach publicznych i w specyfikacji istotnych warunków zamówienia oraz została uznana za najkorzystniejszą. a4/156/2000

Zarząd Gminy Gołcza, 32-075 Gołcza, tel./fax 012/388-60-03, 388-60-29
ogłasza
PRZETARG NIEOGRANICZONY
na wymianę stolarki okiennej w ośrodkach zdrowia.

Termin realizacji do 2000.11.30. Uprawniony do kontaktów z oferentami dyr. Szydłowski. Specyfikację można odebrać w pok. 12 i 13. Termin składania ofert 30.10.2000 r., do godz. 10.00. Otwarcie ofert w dniu 30.10.2000 r. o godz. 12.00 w siedzibie gminy, pok. nr 20. a4/157/2000

P.P.U.H. „MARKO” JERZY JEDYNAK
OKNA PCV
RATY!
- PROFIL - VEKA
- OKUCIA - AUBI
- PROFESJONALNY MONTAŻ
POMIAR - WYCENA - TRANSPORT GRATIS
CENY PROMOCYJNE
TEL./FAX (041) **38 38 522**
ANTOLKA 2 a4/146/2000

Produkcja i sprzedaż zniczy nagrobkowych „RESZKA”
Szeroka oferta dla Klientów. Ceny umowne. Dla zakupu za 1000 zł transport gwarantowany. Miechów, ul. Taborowicza 91, /041/383-36-37. a4/137/2000

KURSY JĘZYKA ANGIELSKIEGO
metodą Callana dla młodzieży i dla dorosłych. Darmowe lekcje próbne. Opłaty miesięczne, tel. 0606-922-113, 012/417-22-08, Miechów, Rynek 5. a4/145/2000

FIAT
w PRIMA AUTO akcja „Opony śniegowe - bezpieczna zima”
- tanie opony z Debicy
- wymiana GRATIS!!!
- wyważanie komputerowe
Uwaga: dodatkowo sprawdzenie hamulców GRATIS!!!
Prima Auto Miechów, ul. Raclawicka 26, tel. 041/383-16-28, czynne 7-17, sob. do 14. a4/140/2000

BORO MARKET
Miechów, os. Gen. Sikorskiego 13
KONKURS DLA KLIENTÓW
DO WYGRANIA:
• ROBOT KUCHENNY
• ZEGAREK Z RADIEM
PLATNOŚĆ TAKŻE KARTAMI BANKOWYMI ZAPRASZAMY!
Pon.-sob. 6-20, niedz. 8.30-16.00. a4/147/2000

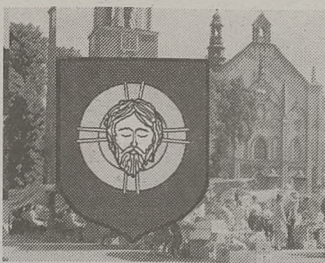
AUTO CZĘŚCI „ASMOT” s.c.
Miechów, ul. Kilińskiego 2, tel. (041)383-40-87, 0601-178-514
oferuje:
• części zamienne do samochodów Fiat 126, CQN, FSO 1500, PN i innych
• kosmetyki samoch., akcesoria, klocki i szczęki hamulc., tłumiki, amortyzatory
NISKIE CENY! ZAPRASZAMY! a4/143/00

AUTO - RENO - GUM
PROMOCJA OPON ZIMOWYCH!
WYPRZEDAŻ OPON LETNICH!

MIECHÓW, ul. Warszawska 31a, (041) 383-04-93
KIELCE, ul. Krakowska 287, (041) 346-42-00
a4/135/2000

BIO JOGURT owocowy 150 g
w cenie 38 groszy netto
tel. (041) 383 01 40 42
ZAPRASZAMY
a4/133/2000

„LEX”
Kancelaria Prawnicza i Doradztwo Podatkowe mgr WIESŁAWA PIWOWARSKA
RADCA PRAWNY 32-200 MIECHÓW
Rynek 1, pok. 3, tel. (041) 383-00-22 (wtorki, czwartki, piątki) a4/144/00



DZIENNIK

PROSZOWICKI



„Takie będą Rzeczypospolite...”

Kończą się bilety na koncert grupy „Pod Budą”

Jutro rozpoczynają się w Proszowicach II Dni Kultury Chrześcijańskiej. Imprezy, odczyty i spotkania, zorganizowane z tej okazji, potrwać do 5 listopada. Jedną z największych atrakcji Dni będzie zaplanowany na 3 listopada koncert grupy „Pod Budą”. Bilety na występ krakowskich artystów są już na wyczerpaniu.

W tym roku ideą przewodnią Dni będą sprawy wychowania młodzieży. „Takie będą Rzeczypospolite, jakie ich młodzieży chowanie” – napisał kiedyś Stanisław Staszic i takie jest hasło proszowickich Dni Kultury Chrześcijańskiej. Jak na razie jednak największym zainteresowaniem cieszy się koncert grupy „Pod Budą”. Wczoraj sprzedawano już bilety dodatkowe, na miejsca dostawiane.

Poniżej prezentujemy szczegółowy program kilkunastodniowych uroczystości.

Niedziela, 22.10: O. Józef Augustyn, jezuita, będzie głosił homilie podczas nabożeństw. O 17 rozpocznie się odczyt „Czas wzrastania – jak zdobywać zaufanie ludzi młodych”

Poniedziałek, 23.10: Referat „Wychowanie do patriotyzmu” wygłosi Henryk Pomykański. Początek o godz. 18.

Środa, 25.10: Dzień poświęcony Cahunowi Turyńskiemu. O godz. 18 wykład pt. „Cahun Turyński tajemnicą na III tysiąclecie” wygłosi Jerzy Dołęga-Chodasiewicz.

Czwartek, 26.10: O godz. 18.00 spektakl zaprezentuje młodzież z Zespołu Szkół w Proszowicach.

Piątek, 27.10: O polityce prodominacji państwa będzie mówił były minister zdrowia i minister ds. rodziny Kazimierz Kapera.

Niedziela, 29.10: „Ziemia Święta 2000” to tytuł ilustrowanej przezrocami prelekcji o. Gerwazego Podworskiego. Autor jest bernardynem, wieloletnim opiekunem miejsc świętych w Palestynie.

Piątek, 3.11: Koncert grupy „Pod Budą” w Domu Kultury. Początek o 17.30.

Niedziela, 5.11: Bp Edward Materski, były ordynariusz diecezji radomskiej i przewodniczący Komisji Katechetycznej Episkopatu Polski, będzie głosił homilie podczas nabożeństw o godz. 11.00 i 12.15. O godz. 17 odbędzie się natomiast wykład pt. „Życ prawdziwe”.

(ALG)

Po zabójstwie Elżbiety B.

Przesłuchanie podejrzanego

Policja zatrzymała mężczyznę podejrzanego o dokonanie zabójstwa Elżbiety B. z Proszowic. Zatrzymanym jest 34-letni mieszkaniec jednej z podproszowickich miejscowości.

Mężczyzna podejrzanego o zabójstwo został doprowadzony do Komendy Policji w Proszowicach w czwartek, ok. godz. 17. Po kilku godzinach przesłuchania zdecydowano o jego zatrzymaniu.

Z policyjnych ustaleń wynika, że kobieta poznała mężczyznę w jednym z proszowickich lokali w poniedziałek. Spędzili tam wieczór w towarzystwie innych osób. Około godziny 21 obydwój znaleźli się kilkadziesiąt metrów za budynkiem lokalu. Tam doszło do tragedii, kobieta została kilkakrotnie uderzona w głowę i twarz butelką po alkoholu. W wyniku odniesionych obrażeń wykrwawiła się. Jej ciało przeleżało na miejscu zabójstwa, kilkadziesiąt metrów od ulicy Królewskiej, przez cały wtorek. Człowiek poszukujący butelek zna-

lazł zwłoki dopiero w środę około południa. Natychmiast podjęto czynności, mające na celu wytypowanie sprawcy. Od chwili znalezienia ciała kobiety do momentu doprowadzenia podejrzanego o zabójstwo do komendy minęło niespełna 30 godzin. – *Szybkie zatrzymanie podejrzanego to efekt „postawienia na nogi” całej naszej komendy oraz współpracy z pracownikami Wydziału Dochodzeniowo-Sledczego i Wydziału Kryminalnego Komendy Wojewódzkiej Policji w Krakowie. Przeciwno podejrzanemu zgromadzono dużą liczbę dowodów obciążających. Wciąż trwa zresztą poszukiwanie kolejnych – mówi komendant powiatowej policji w Proszowicach podinsp. Jan Fabiański.*

Wczoraj mężczyzna podejrzanego o dokonanie zabójstwa był przesłuchiwany w prokuraturze. Został mu przedstawiony zarzut zabójstwa. Grozi mu kara dożywotniego więzienia. Zatrzymany nie był wcześniej karany. (ALG)

Spalona bożnica

O proszowickich Żydach

Mówiąc o swojej pracy nad historią Proszowic w okresie międzywojennym, dr Włodzimierz Bernacki stwierdził, że prace nad dziejami miasta trzeba kontynuować. – *Warto zbadać, jak kształtowały się dalsze losy miasta, z którego nagle ubywała jedna trzecia ludności – mówił. Ta jedna trzecia ludności to zamieszkujący Proszowice Żydzi.*

Dziś śladów po nich pozostało w Proszowicach niewiele. Zapewne mało kto potrafiłby wskazać miejsce, w którym do końca lat 20. znajdowała się żydowska bożnica. Po Żydach pozostał cmentarz u wylotu drogi krakowskiej, domy, które jak głosi wieś gminna, powstały dzięki odnalezieniu skarbów, jakie pozostawili i wspomnienia najstarszych mieszkańców. Zdarza się, że niektórzy Żydzi upominają się o swoją własność, którą podczas wojny stracili.

Kim byli ludzie, którzy stanowili jeszcze kilkadziesiąt lat temu niemal połowę mieszkańców Proszowic? Jaką rolę odgrywali w życiu miasta? Skąd się tu wzięli?

Odpowiedzi na to ostatnie pytanie stara się udzielić Henryk Pomykański w książce „Ziemia proszowska”. Pisze on, że w okresie przedwojennym zamieszkiwanie Żydów w Proszowicach było zabronione. Po roku 1815 Żydzi, którzy chcieli podjąć tu działalność gospodarczą, musieli otrzymywać zgodę na czasowe zamieszkiwanie. Jeden z nich w latach 1841-44 prowadził pracę związane z budową części Rynku. Do lat 60. XIX stulecia ludność żydowska stanowiła jednak minimalny odsetek ogółu mieszkańców Proszowic. Z reguły nie zamieszkiwało tu więcej niż kilkanaście rodzin.

Sytuacja zmieniła się dopiero po upadku powstania styczniowego, kiedy wskutek polity-

ki prowadzonej przez carat Żydów zaczęło w Proszowicach przybywać. Po I wojnie światowej ich liczba osiągnęła w samym mieście 1300 osób, co stanowiło prawie 40 procent ogółu ludności.

Ludność żydowska zdominowała kilka zawodów: to z niej wywodzili się w większości proszowiccy krawcy i piekarze. Żydzi brali czynny udział w życiu politycznym, wchodziłi w skład Rady Miejskiej. W wyborach parlamentarnych z 1928 roku największe głosów w samych Proszowicach padło na listę Stronnictwa Narodowo-Żydowskiego. W latach późniejszych współpracowali z Bezpартijnym Blokiem Współpracy z Rządem. Wyznaniowa gmina żydowska obejmowała oprócz Proszowic kilka gmin wiejskich.

W Rynku, w starym drewnianym domu, stała bożnica żydowska, choć jak przyznaje Włodzimierz Bernacki, lepszym określeniem byłoby dom modlitwy. Budynek znajdował się bowiem w fatalnym stanie. W 1929 zniszczył go zresztą pożar i nie został już odbudowany. Oprócz tego majątek nieruchomości gminy żydowskiej stanowiły murywany budynek łaźni i cmentarz wraz z przylegającym do niego gruntem.

– *Największym problemem proszowickiej gminy wyznaniowej, który nie uległ przez cały okres międzywojenny rozwiązaniu, a który doprowadził do dezintegracji wewnętrznej Żydów zamieszkujących Proszowice, był spór o obsadę urzędu rabinackiego – czytamy w monografii „Proszowice. Dzieje miasta do roku 1939”.*

Kłopoty zaczęły się, gdy w 1924 roku Michał Zawadzki zrezygnował z funkcji rabina w Proszowicach. Zarząd gminy wyznaniowej powołał na to stanowisko tymczasowo Fiszeła Goldkorna ze Słomnik. Kilka

miesiący później odbyły się wybory na to stanowisko, ale zostały unieważnione. Tymczasowo rabinem ponownie został Goldkorn, co wywołało protesty. W tamtych czasach regułą było, że osoba wybrana rabinem tymczasowo robiła wszystko, by stan tymczasowości trwał jak najdłużej.

Podczas wyborów przeprowadzonych w roku 1926 największe głosów otrzymał Aba Wachs, który... nie mógł zostać rabinem, gdyż nie potrafił udokumentować umiejętności posługiwania się językiem polskim. W tej sytuacji rabinem został – drugi w wyborach – Goldkorn, który jednak wkrótce potem zmarł.

Cała ta sytuacja i zamieszanie doprowadziły do głębokiego rozłamów wśród ludności żydowskiej. – *Zatarg (...) przeniknął wszystkie jej sfery, a zabił się nawet o najdrobniejsze sprawy: o oświetlenie bożnicy, składki członkowskie, wypiek macy. Doprowadził do wielu zniewag, wzajemnych bójk i spraw sądowo-karnych – pisze Włodzimierz Bernacki.*

Sprawy obsady stanowiska rabina w Proszowicach nie udało się rozwiązać. Kolejne wybory były unieważniane, urzędujący rabin rezygnował po krótkim okresie ze sprawowania swojej funkcji. Pod koniec lat 30. sprawa ta zaczęła mieć jednak znaczenie coraz bardziej drugorzędne. Jeszcze w 1933 proszowiccy Żydzi poparli wniosek jednego z rabinów, który protestował przeciwko „barbarzyńskiemu postępowaniu rządu Adolfa Hitlera”.

Kilka lat później proszowiccy Żydzi zetknęli się z barbarzyńskim i zbrodniczym postępowaniem hitlerowców bezpośrednio. Zostali wywiezieni do Słomnik, gdzie, na polach w Kacicach, część z nich została rozstrzelana. Pozostali trafili do Oświęcimia. (ALG)

Gwiazdy dla dzieci



Tym razem kibice w Proszowicach będą oglądać dawne gwiazdy.

Fot. Arkadiusz Fularski

Dawne gwiazdy piłkarskie krakowskiej piłki nożnej zagrają mecz towarzyski na stadionie Proszowianki.

5 listopada o godz. 13.30 drużyna krakowskich oldboyów, w której składzie mają się znaleźć m.in. medaliści Mistrzostw Świata z 1974 r., rozegra mecz z reprezentacją proszowickich policjantów.

Dochód ze spotkania ma być przeznaczony na pomoc dla dzieci niepełnosprawnych. Na stadionie Proszowianki dwa razy występowały oldboje Wisły Kraków. Na początku lat 90. pokonali oldboje Proszowianki 12-2. W roku 1998 wiślacy okazali się lepsi od zawodników stanowiących bezpośrednie zaplecze V-ligowej wówczas Proszowianki, zwyciężając 5-3. (ALG)

Kalendarzyk piłkarski

III liga: Wisłoka Dębica – Proszowianka Naftomontaż (so 14)

Klasa A: Nadwiślanka Nowe Brzesko – Podgórze Kraków (nd 14), Czarni Staniątki – Szreniawa Koszyce (nd 14)

Klasa C: Wierzbowianka – Victoria Smroków (nd 13), Pogoń Opatkowice – Olimpia Czaple Wielkie (nd 14)

Klasa A juniorów: Jadwiga Kraków – Proszowianka (nd 12)

III liga trampkarzy: Nadwiślanka Nowe Brzesko – Spartak Wielkanoc (so 12)

IV liga trampkarzy: Proszowianka – Gdovia (so, starsi 11, młodszy 12.30). (ALG)

„SKORPION”

Proszowice, ul. Wolności 27

zaprasza

- solarium bez promieni rakotwórczych
- siłownia, masaż
- elektrostymulacja (odchudzanie, usuwanie cellulitis).

Tel. (012) 386-25-59,

0603/88-32-94.

203/PR/2000

F.U. COMPLEX

- DOCIEPLANIE BUDYNKÓW
- SUCHE TYNKI
- MALOWANIE
- SUFYTY PODWIESZANE
- SCHODY DREWNIANE
- REMONTY

TEL. 012/287-33-31, 0606-34-35-67

WIELKA PROMOCJA HIT - 2000



F.H. MIGAS

WYKŁADZINY

domowe od 8,70 zł

obiektowe od 19,90 zł

DYWANY na każdą kieszeń

SALON - Proszowice, ul. Nowa 2 (koło Komendy Policji) tel. (012) 386-12-85

Z TYM OGŁOSZENIEM - 2% RABATU!

DFB F.H.U D&J s.c.

FABRYKA OKIEN Z PCV

- okna PCV - profil współliniowy
- szyba 1,1 w ciepłej ramce w standardzie
- pełne okucia bez dopłat
- wieloletnia renomowana jakość



KRAKŻAL

systemy osłon aktywnych

Planujesz wymianę - wstąp do nas!

Proszowice, Rynek, I piętro w domu towarowym

tel./fax 012/386-28-42, 0501-124-906

W ofercie również: • drzwi zewnętrzne • żaluzje • parapety.

JAGIELLONIA
BIURO PODRÓŻY „DZIENNIKA POLSKIEGO”

BILETY LOTNICZE
IMPRESJE TURYSTYCZNE

Kraków, ul. Wiślna 2,
tel. 422-03-45, 411-22-88



Informator Podręczny



Gastronomia

Kanapki
hrolewski przysmak

Zamówienia telefoniczne przyjmujemy pod numerami 292 20 20, 292 29 29.
Dostawa na terenie Krakowa gratis!

K-6476

KANAPKI KORECZKI
NA KAŻDĄ OKAZJĘ

ORGANIZUJEMY:
★ przyjęcia okolicznościowe
★ bankiety i kongresy

Tel. 012/654-55-88.

288973

CUKIERNIA MICHAŁSCY
poleca

TORTY PIĘTROWE → OKOLICZNOŚCIOWE

ciasta, ciastka bankietowe
kanapki (z dostawą do domu)
Tel. 012/637-73-35

• pl. Dominikański 1 • św. Tomusza 18 • Budzka 6
• pl. Imbromowski 138 • Makro, Gigant.

3082m

Wesela Bankiety
małe do 50 osób
u klienta do 200 osób.

„Bar Myśliwski Pod Strzelnicą”
Kraków - Pasternik, 2 km od Makro

012 415-13-91, 0601 43-15-80
www.ists.pl/abiza

291184

FIRMA GASTRONOMICZNA
poleca dla firm:

- posiłki profilaktyczne
- lancz boxy (w formie suchego prowiantu)
- lancze (w formie gorącego posiłku) oraz przyjęcia, bankiety, pikniki w miejscu wskazanym przez klienta.

Tel./fax (012) 413-08-71, 0601 154-220, 0601-154-221.

289111

DWÓR
organizuje
**BAL ANDRZEJKOWY
BAL SYLWESTROWY
WESELA
PRZYJĘCIA
OKOLICZNOŚCIOWE**

Kraków, ul. Podedworze 30
rezerwacje: tel. 262-21-97
XIX-wieczny DWÓR zaprasza!

10718K

ZYWNOSĆ NATURALNA
SKLEPY
„ZYWNOSĆ NATURALNA”

- Warzywa z upraw ekologicznych
- oleje tłoczone na zimno
- miody
- artykuły dla diabetyków
- artykuły bezglutenowe
- herbaty
- pieczywo
- literatura

ul. Zamenhofska 1, tel. 421-93-53
ul. Królewska 57, tel. 637-18-66 w. 663
(parking przy ul. Kijowskiej)

285500

T.SOCHA - A.KRASICKI RESTAURACJA

„POD STRZELNICĄ”
Kraków,
ul. Królowej Jadwigi 184
tel. 425-19-18

„ZBROJOWNIA”
Kraków,
ul. Rakowicka 22
tel. 613-14-86

Polecamy kuchnię polską
Obsługujemy przyjęcia okolicznościowe, bankiety, kongresy, cateringi

K-10619

BELLA VITA
DWÓR-LANDHAUS-COUNTRY MANOR

zaprasza
do „Chaty przy dworze”
na wieczory biesiadne
z pieczeniem sarny, dzika, prosiaka,
grill, ognisko - kiełbaski

tel. (012)451-32-88
fax (012)451-32-89

Wola Zręczycka k/Gdowa

6829K

RESTAURACJA SREBRNA GÓRA

DOSTARCZAMY OBIADY DLA FIRM

INFORMACJE
TEL. (012) 429-71-23

6334k.eps

ROZRYWKA
equinox
DYSKOTEKA-DISCO

Zapraszamy
codz. 18.00-2.00, weekendy 18.00-4.00

- organizacja przyjęć rozrywkowych, promocji dla firm
- Zapraszamy na striptiz (czwartek, piątek, sobota).

Kraków, ul. Stawkowska 13-15 (róg Stawkowskiej i Marka),
Tel. (012) 421-17-71.

10774K

INNE
OGÓLNOPOLSKA INFORMACJA MEDYCZNA
94-39
GOSPODARCZA
94-34

COIT
CALOJOBOWA

Internet <http://www.coit.com.pl>

K-10588



Bankomaty

BANK BPH
BANK PRZEMYSŁOWO-HANDLOWY SA

• ul. Józefińska 18	pn.-pt. 8.00 - 18.00.	• Rynek Główny 47	24 h
• ul. Lubicz 25	24 h	• w holu	8.00-18.00
• ul. Kalwaryjska 9-15	24 h	• na zewnątrz od ul. Floriańskiej	24 h
• ul. Jasnogórska 2	8.00-20.00	• ul. Wielopole 1	24 h
tylko dla klientów MC&C		• wewnątrz	pn.-pt. 8.00-18.00
• ul. Zakopiańska 72	24 h	• ul. Grodzka 44	24 h
• ul. Podgórska, Stacja Paliw PKN	24 h	• ul. Kopernika 36	8.00-18.00
• ul. Teligi 24	24 h	• ul. Karmelicka 27	24 h
• ul. Beskidzka 30 d	24 h	• ul. Pijarska 1 (na zewnątrz)	24 h
• ul. Dajwór 27	24 h	• w holu	8.00-18.00
• ul. Rydlówka 5	24 h	• al. Mickiewicza 30, AGH (C1-A1)	24 h
• ul. Wielicka 114	24 h	• AGH UNIMARKET	24 h
• ul. Gronostajowa 3	24 h	• ul. Podchorążych 2, AP	24 h
• os. Centrum B bl. 1	24 h	• ul. Rakowicka 16, AE	24 h
• os. Centrum B bl. 1, dodatkowy	24 h	• ul. Warszawska 24	
• Pawil. Handl. A, os. II Pułku Lotniczego		• w godz. prac uczelni	
		• al. Jana Pawła II 19	
		• w godz. pracy uczelni	
• ul. Broniewskiego 1	24 h	• Szpital im. Jana Pawła II	24 h
• os. Bohaterów Września 39	24 h	• ul. Kielecka 2, „ARPIS”	24 h
• os. Jagiellońskie 19	24 h	• ul. Wybickiego 1, DH „GIGANT”	24 h
• os. Kolorowe 10	24 h	• Wawel 5	w godz. zwiedzania
• ul. Ujastek 1 CA H im. TS	24 h	• ul. Gołębia 24	w godz. pracy uczelni
• ul. Bajana 4	24 h	• ul. Kazimierza Wielkiego 75	24 h
• os. Na Wzgórzach 32	24 h	• al. Pokoju 1, CB BPH	24 h
• os. Tysiąclecia 42	24 h	• ul. Rakowicka 51, TPSA	24 h
• ul. Na Zjeździe 11,	24 h		

10798K

Tłumaczenia

euro
biuro tłumaczeń

- Tłumaczenia w ponad 30 językach
- Pełna obsługa konferencji
- Tłumaczenia specjalistyczne
- Tłumaczenia przysięgi

ul. Cybulskiego 2, 428 11 20, 428 11 21
euro@euro.krakow.pl, www.euro.krakow.pl

K-10629

A.A.U. LARGO
BIURO TŁUMACZEŃ I SPECJALISTYCZNYCH
POLECAMY USŁUGI W ZAKRESIE:

- tłumaczeń tekstów specjalistycznych
- tłumaczeń przysięgłych
- tłumaczeń zwykłych
- tłumaczeń ustnych

UL. LEA 114, 30-133 KRAKÓW
Tel./fax 636 27 87, 638 05 96
E-MAIL: LARGO@KKL.PL

TŁUMACZENIA

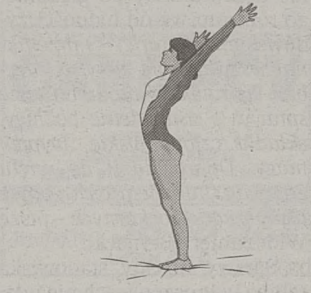
K-10620

Sport

Stowarzyszenie Sportowe
Matchroom Snooker Club
zaprasza panie, panów oraz dzieci do klubu przy ul. Kopernika 6 (w podwórku) już od godziny 12.00!

Snooker Pool Karambol
co miesiąc turnieje do ogólnopolskiego rankingu snookera!
rezerwacja stołów 4220466 wew.38
NAUKA GRY! ZAPRASZAMY!

290854



Wypożyczalnia

SUKNI ŚLUBNYCH

DOM MODY ŚLUBNEJ „MADONNA”
Kolekcja francuska, wiedeńska

w sumie ponad 200 modeli w różnych rozmiarach.

Kraków, Rynek Główny 12
Tel. (012) 429-53-28

K-01161

SAMOCHOĐÓW

WYPOŻYCZALNIA VITAL RENT
nowe samochody osobowe i dostawcze

412-11-79, 0502 067-001

26207

SPRZĘTU BUDOWLANEGO

WYPOŻYCZ SAMOCHOĐ NA CZAS NAPRAWY POWYPADKOWEJ

VITAL FIAT SERWIS
Kraków, Al. 29 Listopada 39
☎ 96 36 ☎ (012) 417 35 34

10608K

Wypożyczalnia sprzętu budowlanego i elektronarzędzi.

Ul. Opolska 12 (agro-efekt),
tel. 415-66-66 w. 147

10608K

PROMOCJA PROMOCJA

W ramach Kroniki Krakowskiej „Dziennika Polskiego” ukazuje się

Informator Podręczny

Gastronomia	Sklepy spożywcze
Tłumaczenia	Wypożyczalnia
Sport	Rekreacja
Opieka	Noclegi
Pralnie	

Cena: ogłoszenie ramkowe - 20 zł/moduł*
*ceny nie zawierają podatku VAT

W czasie trwania promocji
możliwość negocjacji cen.

Sprzedż tylko w pakietach 2-tygodniowych lub miesięcznych.

Szczegółowe informacje:
tel. (012) 619-91-87, 619-91-85, fax 619-91-84

Informator Medyczny

Wizyty domowe

Gabinety

APARATY słuchowe - badania, dobór w domu pacjenta. Refundacja. (012) 632-41-74. k5821

CAŁODOBOWA pomoc lekarska. 012/262-05-77. k2690

CHOROBY dzieci - 0601-520-082. n99

DOMOWA diagnostyka, USG, chirurgi - 636-27-91. n45

DERMATOLOG. (012) 415-46-21, 0502-588-852. 251571

LARYNGOLOG. 0602-358-357. 891996

LARYNGOLOG. (012) 637-02-45. 251848

MASAŻ kręgowanie - mgr Trybulec. 633-15-54. n3

MASAŻ leczniczy i relaksacyjny, 0501-702-622. 1034/r

NEUROLOG. (012) 65-65-510. 922336

NEUROLOG, Maria Kania-Stoch. (012) 411-70-95, 0604-308-273. 922767

PEDIATRA, 012/637-97-58. 249548

PEDIATRA, 012/647-57-34. 907239

PEDIATRA. (012) 415-85-00, 0601-465-743. Doświadczony specjalista, L-4, codziennie. 921525

PEDIATRA, 648-78-41, 0603-245-765. c1630/a

PEDIATRA - specjaliści. (012) 658-76-98. 29/09/b

PEDIATRA - wizyty 7 dni w tygodniu. (012) 413-63-23, 0601-43-65-04. 912459

PEDIATRYCZNE wizyty domowe L4, 012/425-80-48, 0602-457-035, 012/648-31-48, 0601-280-353 dpk8272

PSYCHOLOG, (012) 647-17-72. 921471

REHABILITACJA, fizykoterapia, laser, masaż, terapia manualna. (012) 634-58-50 po godz. 20.00, 0608-427-111, 0604-711-911. 909380

REUMATOLOGIA rehabilitacja, wizyty domowe - 422-05-61, 0603-914-201. n17

SPECJALISTA chirurg naczyńniowy. (012) 647-59-52. n16

USŁUGI PIELĘGNIARSKIE

PIELĘGNIARKI. 655-88-43, 0605-557-242. 25187/0

PIELĘGNIARKI zabiegi, szczepienia. (012) 643-73-49 c1968/a

PIELĘGNIARSKIE wizyty domowe. (012) 649-89-53, 0501-758-202. 915185

PIELĘGNIARSKIE usługi, 422-08-18 n7

SZCZEPIENIA p. grypie. 655-88-43, 0605-557-242. 25759/0

NOWA HUTA
Gabinet internistyczny
Pracownia USG

EKG, L-4 (biopsje, pełny zakres)
Nowa Huta, os. Złota Jesień 15c/4
Rej. tel. 647-28-96
(godz. 9.00-21.00) 290982

WIZYTY DOMOWE - cały Kraków
0601-763-215

WIZYTY DOMOWE CAŁODOBOWE
tel. 416-32-00 (8^{00-20⁰⁰}), 0602 799 053 (20^{00-8⁰⁰})

- Internista
- Pediatra
- EKG, badania analityczne
- w gabinecie i w domu pacjenta
- odtruwanie poalkoholowe

CENTRUM MEDYCZNE os. Żabiniec
ul. Koneczonego 6/19 u
tel. (012) 416-32-00, 416-32-02
w godz. 8^{00-20⁰⁰} 6523kn

DOMOWE WIZYTY LEKARZY SZPITALI KRAKOWSKICH

- INTERNISTA, EKG, REUMATOLOG, PEDIATRA, CHIRURG OGÓLNY, NACZYNIOWY ORTOPEDA, GINEKOLOG, NEUROLOG, ORTOPEDA, ENDOKRYNOLOG, DERMATOLOG, LARYNGOLOG, OKULISTA, PSYCHIATRA, PSYCHOLOG
- ZABIEGI CHIRURGICZNE
- USG W DOMU PACJENTA
- ODTRUWANIE poalkoholowe, wszywanie ESPERALU
- WYMIANA CEWNIKÓW

647-43-18 L4
649-14-70
codziennie 9-22 MEDICUS
Zgłoszenia z całego Krakowa

DOMOWE WIZYTY LEKARZY,
chirurg, internista,
pediatra, urolog, neurolog.
MEDICINA®
Tel. 411-13-78, całą dobę

„LEKARZ”
658-49-59
WIZYTY DOMOWE
LEKARZY SZPITALI I KLINIK

- Pediatrów
- Internistów - EKG
- Laryngologów
- Okulistów
- Neurologów

Codziennie 8-22 L4

WIZYTY DOMOWE

Dr med., 655-61-69,
INTERNISTA - EKG - USG
- GASTROLOG - USG L4

Natychniastowe próby wątrobowe i nerkowe
Przyjęcia: ul. Emilii Plater 4, tel. 633-36-56
Zgłoszenia do godz. 24.00 n10

MAXI-MED
wizyty domowe

- psychiatra, psycholog
- ODTRUWANIE POALKOHOLOWE
- terapia dla osób z problemami alkoholowymi.
- TERAPIA MAŁŻENSKA
- internista
- chirurg - ortopeda, laryngolog
- neurolog, rehabilitacja

Tel. 427-02-61 całą dobę
421-71-56 w godz. 20^{00-6⁰⁰} m796

AKTYWNE płukanie jelita grubego (okrzężnica), 637-95-39, 090-37-45-80, es121

AKUPUNKTURA, akupresura, masaż, irydoanaliza. Medycyna Dalekiego Wschodu. ul. Świtezianki 7 (012) 413-35-65 (10-18, sob. 9-13) Sobota: pierwsza wizyta bezpłatna. 911653

ALERGIA, testy aparatem „BICOM-BRT”, odczulanie, pediatra, internista, ul. Kremerowska 9. (012) 634-31-26, 0501-188-149.

APARATY osobiste do leczenia niezdołności trzymania moczu. (012) 427-24-71, 0601-568-333. 251685

BÓLE stawów, kręgosłupa, reumatolog, laser. 012/636-68-95. 247470

CENTRUM Psychoterapii, Kraków, Batorego 2. 633-76-08 psychiatry, psycholog, internista, logopeda, neurolog. k5821

CHOROBY wątroby, zakaźne, pasożytnicze, tropikalne, dr Śliwińska. Krakowska 4, (012) 421-55-29. 707/pas

DR Psychologii gabinet, Kraków, Warszawa 3/9. (012) 421-12-38. 921373

DYSLEKSJA, trudności w nauce. (012) 427-01-93, 0606-91-25-89 wieczorem 251628

ESPERAL 0603-925-891. 916586

GASTROSKOPIA kolonoskopia (znieczulenie), leczenie, Helicobakter, test żółtaczkowy. Szewska 4/5, 421-25-20 (8-17). n03

GINEKOLOG. 0501-445-067, http://republika.pl/pl. 923508

GINEKOLOG - leczenie, zabiegi w narkozie. 0604-132-924. 910220

GINEKOLOG anestezyjolog 0501-39-64-91. c1065/m

GINEKOLOG (wszystko) centrum Krakowa, 0603-616-491. 892360

GINEKOLOG (wszystko) Kraków, 0604-682-269. 892370

GINEKOLOG (032) 2408-606, 0601-428-158. 890864

GINEKOLOGIA (012) 412-69-94 909683

GINEKOLOGIA, 0604-966-376, Kraków. c4172/a

GINEKOLOGIA i położ., codziennie, całodobowo, dr med. M. Hetnał. (012) 656-38-35, 0604-238-938 91130B

GINEKOLOGIA, USG, 423-38-88, całodobowo - 0601-436-669. n15

GINEKOLOGICZNO-POŁOŻNICZY, specjalistka Lidia Janczak (012) 655-05-30 910645

KAMIENIE żółciowe, nerkowe, problemy z wątrobą, zgaga: skutecznie usuwane bez skalpela. „Piramida Zdrowia”, Królewska 9/3, (012) 623-74-66. 251687

KRĘGOSŁUPA bóle, głowy, gościec znikną bezpowrotnie w „Piramidzie Zdrowia”, Królewska 9/3, (012) 623-74-66. 251686

LASEREM argonowym usuwane naczyńka, zmiany skórne. (012) 425-88-83 c1996/a

LOGOPEDA, 012/415-16-32. 251690

LOGOPEDA, 012/655-61-69. 921233

MASAŻ 012/634-19-08. 921995

MASAŻ 0601-48-45-84, od 16.00 (012) 656-53-89 wew. 26 909993

NOWOŚCI! Terapia wysokimi tonami, wskazania: otyłość, bóle kręgosłupa, stawów, osteoporoza, migrena, gabinet lekarski. (012) 413-80-47. 923090

OKULISTA - optyk, ul. Krakusa 10. 012/656-23-73. 27/09/B

ONKOLOG. 0602-270-253 25194/0

OTYŁOŚĆ, prawdziwy przełom w walce z otyłością. „Piramida Zdrowia”, (012) 623-74-66. 251684

POLSKO-francuska klinika „Gameta” niepłodność męska i kobieca, pozaustrojowe zapłodnienie - in vitro, mikroiniekcja plemnika do jaja - ICSI, wizyty, rejestracja codziennie 15.00-18.00, Łódź tel. 0-42 645-76-00, 645-77-77 k9030

PSYCHOLOG psychoterapeuta Wanda Kwiecińska. 0601-444-564 c1932/a

PSYCHOLOG - psychoterapeuta. Jadwiga Litwin. (012) 267-43-46 251876

PSYCHOLOG Cichowicz Bogumiła, terapia, opinie. (012) 415-11-57, (012) 413-80-47. 922249

PSYCHOLOG, psychoterapeuta. (012) 267-68-28. 914256

PSYCHOLOG psychoterapia, opinie, wizyty domowe. 012/416-17-64, 0502-022-501. 2249746

PSYCHOLOG codziennie (012) 413-16-30, 0501-451-527 M2916

PSYCHOTERAPIA nerwic - mgr M. Dubińska. (012) 422-06-50. n18

REHABILITACJONO - internistyczny, gabinet. (012) 638-21-95, 0604-199-288. 250852

REHABILITACJA, Fizykoterapia, laser, masaż, terapia manualna. (012) 634-58-50 po godz. 20.00, 0608-427-111, 0604-711-911. 909380

REUMATOLOGICZNO-REHABILITACYJNY, lek. Wójcik, wizyty domowe. (012) 655-24-28, 0501-343-942. 909760

REUMATOLOGICZNO-REHABILITACYJNY, lek. Wójcik, wizyty domowe. (012) 655-24-28, 0501-343-942. 909760

REKI. Cylindry Faraona. 0604-119-597. 910421

SEKSUOLOG specjalista, Pijarska 21. (012) 423-20-58. 922356

SEKSUOLOGIA depresje, nerwice, uzależnienia. Pro-Vita, Kraków, ul. Maja 5/1, 012/413-80-47. 911645

SPECJALISTYCZNY gabinet psychiatryczny. 012/421-15-77. k5821

TRADYCYJNA Medycyna Dalekiego Wschodu. Akupunktura, masaż, ul. Mogińska 121B, (012) 413-72-56 9.00-13.00, 15.00-19.00, sobota 9.00-13.00 (pierwsza wizyta bezpłatna). 916119

UROLOG Batorego 4, 012/633-52-80 M2990

UROLOGIA 429-25-23. c1060/m/11

USG, Batorego 4. 633-52-80. k5821

USG, Kraków, Szwedzka 27, 012/267-69-66 k5821

„Pson-Med”
USŁUGI MEDYCZNE:
ambulatoryjnie i u pacjenta w domu

- lekarze specjaliści
- badania wstępne i okresowe
- kierowców oraz dla celów zatrudnienia i sportowych
- rehabilitacja specjalistyczna
- leczenia dzieci i dorosłych
- fizykoterapia
- badania: analityczne, RTG
- usługi pielęgniarstwa

Kraków, Al. Słowackiego 48
tel. 633 86 75 10427k

Klinika Krakowska
przychodnia specjalistyczna
ul. Mehoffer'a 6,
tel. 638-38-18, pon. - pt. 8^{00-20⁰⁰}.

- Badania analityczne - pełny zakres
- Konsultacje lekarzy specjalistów
- RTG + mammografia + USG - dorośli i dzieci
- Przemysłowa służba zdrowia - bad. dla zak. pracy
- Gastroskopia, rektoskopia, kolonoskopia
- Okulistyka - dorośli i dzieci
- Szczepienia przeciwko grypie

www.klinika.krakow.pl
klinika@klinika.krakow.pl 2944MC

SPECJALISTYCZNY GABINET ALERGOLOGICZNO-PULMONOLOGICZNY
Kraków, ul. Krakowska 4, I piętro
prof. dr hab. med.
Ewa Niżankowska-Mogilnicka
Przyjmuje: wtorki i czwartki od godz. 15.00
Rejestracja: codziennie od godz. 14.30, tel. 012/421 55 29 ah/0245

AR MEDICA Kraków, ul. Warszawska 17, tel. 633-18-67, 423-38-34
Rejestracja od poniedziałku do piątku w godz. 8^{00-19⁰⁰}

LASERY CHIRURGICZNE
Pełny zakres bezbolesnego leczenia:
* znamion i pajączków naczyniowych
* blizn potrądkowych i przerosłych
* tatuaży i plam barwnikowych
* trwałe usuwanie zbędnego owłosienia
* odmładzanie kolagenem tj. leczenie zmarszczek powiek, warg, twarzy i szyi

- androlog
- alergolog
- chirurg ogólny
- plastyk naczyniowy
- ortopeda
- onkolog
- laryngolog
- okulista
- reumatolog
- endokrynolog
- kardiolog
- ginekolog-położnik
- seksuolog
- pulmonolog
- psychiatra
- psycholog
- urolog
- dermatolog
- hepatolog - schorzenia
- wątroby, pasożytnicze
- EKG spoczynkowe, wysiłkowe, Echo - Doppler, Holter
- USG - pełny zakres, biopsja, endoskopia
- Spirometria, testy alergiczne, odczulanie
- Okulistyka / również szkła kontaktowe /
- Badania krwi - pełny zakres - hormony
- Lifting, Exoderm
- szczepienia p/grypie

Badania kierowców - badania dla zakładów pracy - wstępne, okresowe, profilaktyczne, L-4 6830k

SPECJALISTYCZNY GABINET UROLOGICZNY
dr hab. med. Zygmunt Dobrowolski
Kraków, ul. Wygoda 13 m. 16,
czynny wtorek i czwartek
w godz. 16.00 - 18.00.
Rejestracja tel. 430-52-96
od poniedziałku do piątku
w godz. 9.00 - 15.00. n-19

ORTOTRA Gabinet
Ortopedyczno-Urazowy
dorośli i dzieci
Dr med. Julian Dutka
wtorki godz. 15³⁰-17⁰⁰
Kraków, ul. Skarbowska 4,
rejestracja: tel. 633-34-00 ah/0239

ZAKŁAD REHABILITACJI 5 WOJSKOWY SZPITAL KLINICZNY ul. Wrocławska 1-3

Masaże klasyczne i wodne,
gimnastyka lecznicza,
krioterapia, laseroterapia,
magnetoterapia i inne zabiegi.

- schorzenia kręgosłupa
- choroby stawów
- bóle i zawroty głowy
- niedowłady i porażenia
- nerwobóle
- stanow porazowe
- wady postawy
- osteoporoza i inne

Zabiegi 8⁰⁰ - 18⁰⁰
Konsultacje specjalistyczne 8^{00-15⁰⁰}
tel. (012) 613 40 47 k11069

MAŁOPOLSKIE CENTRUM ALERGOLOGII os. Piastów 40
KONSULTACJE:
ALERGOLOGICZNE, PULMONOLOGICZNE, DERMATOLOGICZNE, INTERNISTYCZNE, PEDIATRYCZNE
Leczenie i diagnostyka dzieci i dorosłych.
Testy, szczepienia, inhalacje, spirometria, kroplówki, oznaczenie IgE.
Informacje i rejestracja: tel. (012) 647-05-75 AH/0237

PRACOWNIA ANALITYCZNA
UL. KROWODERSKICH ZUCHÓW 23/31
PON.-PT. 6.30-9.30, SOBOTY 8.00-9.30
TEL. 634-17-84 do 21.00
badania pilne
po uzgodnieniu telefonicznym,
wyniki w tym samym dniu
TAKŻE WIZYTY DOMOWE (Kraków i okolice) 640M

POPIELA SPECJALISTYCZNE GABINETY LEKARSKIE

- Chirurgia
- Gastroenterologia
- Ginekologia
- Laryngologia
- Urologia
- chirurgia „jednego dnia”
- rentgen ogólny i USG - pełny zakres
- endoskopowe leczenie kamicy żółciowej
- endoskopia operacyjna z zakresu: przewodu pokarmowego, gardła, nosa i ządek przynosowych, dróg oddechowych
- gastroskopia, kolonoskopia, ERCP

PEDIATRZY

- pediatria ogólna
- choroby przewodu pokarmowego
- choroby układu moczowego (moczenie nocne i dzienne)
- choroby alergiczne

Kontrakt z Małopolską Regionalną Kasą Chorych na endoskopowe zabiegi operacyjne LAPAROSKOPIA
tel. (012) 415-09-05
tel./fax (012) 415-86-60
e-mail: gabinety@popiela.com; www.popiela.com

CHOROBY SKÓRY

- monitorowanie zmian barwnikowych skóry
- różne postacie tężenia
- ciężkie postacie trądzika
- grzybice
- laser biostymulacyjny
- LASER CO₂
- bezbolesne usuwanie zmian skórnych

Gabinet lekarski 637-95-39, (090) 37-45-80 es-121a

Przedsiębiorstwo Usług Medycznych Centrum Medyczne Nowa Huta Sp. z o.o.
30-969 Kraków, ul. Ujastek 3
tel. (0-12) 643-10-00
tel. fax (012) 644-24-96

Najnawocześniejszy sprzęt medyczny Wysokiej klasy specjaliści

- Podstawowa opieka medyczna
- Porady i badania specjalistyczne
- Całodobowa opieka medyczna
- Opieka Szpitalna (oddz. wewn. i chirurg.)
- Centrum Stomatologiczne!!!
- Centrum Protetyczne!!!
- Centrum Rehabilitacji i Fizykoterapii!!!
- Gabinety Chirurgiczne!!!
- Laboratorium - wyniki na oczekaniu!
- RTG, USG, MAGNOGRAFIA!
- REZONANS MAGNETYCZNY!
- TOMOGRAF KOMPUTEROWY!
- Badania profilaktyczne
- Orzecznictwo lekarskie
- Badania kierowców różnych kategorii
- Sztuczne zastępowanie stawów

BASEN, SAUNA, SOLARIUM - to nie jedyne nasze usługi. SKORZYSTAJ!!!

!!! PROMOCJA - NISKIE CENY !!!

OŚRODEK DIAGNOSTYKI I TERAPII ZDROWIE
CENTRUM REHABILITACJI
bóle kręgosłupa
bóle nóg
bóle i zawroty głowy
komputerowe badanie stóp
pełny zakres zabiegów
Kraków, hotel „Royal”, ul. św. Gertrudy 28, tel. 429-53-99, 429-25-23; tel./fax: 429-35-38

PRYWATNA KLINIKA DERMATOLOGICZNA
Komputerowe badanie i monitorowanie znamion barwnikowych
Diagnostyka i leczenie grzybic
Ciężkie postacie trądzika
ChOROBY WŁOSÓW
Kosmetologia lecznicza
n-16

Specjalistyczne Centrum Medyczne „ŻABINIEC”
ul. F. Koneczonego 6/19U, tel. 416-32-00, 416-32-02
pon.-pt. 8-20, sob. 9-14/konsultacje dorośli i dzieci/

- chirurg
- dermatolog
- wenerolog
- endokrynolog
- gastrolog
- ginekolog
- położnik
- internista
- kardiolog
- laryngolog
- nefrológ
- neurolog
- ortopeda
- pediatra
- proktolog
- psychiatra
- psycholog
- pulmonolog
- reumatolog
- urolog
- RTG, USG (pełny zakres, dorośli i dzieci)
- USG stawów
- Gastroskopia
- Rektoskopia
- Cytologia
- Masaże
- Odkrowanie poalkoholowe w domu
- Esperal - analityka
- Przeciwniki GRYPIE

BADANIA KIEROWCÓW. BADANIA WSTĘPNE I OKRESOWE

CENTRUM GASTROLOGICZNE
ul. Długa 43, tel. 634-54-12
czynne pn.-pt 8⁰⁰-19⁰⁰

USG - pełny zakres
badań dorosłych i dzieci

- BIOPSJE JAC - tarczycy i sutków - dr. K. Wals
- GASTROSKOPIA, KOLONOSKOPIA
- KONSULTACJE SPECJALISTYCZNE
- Gastrolog dziecięcy
- Szczepienie przeciw „Zółtacze zakaźne”

k-6183

MEDYCZNE CENTRUM KRAKUSA
dr. med. **ZBIGNIEW KEMPF**
ul. Krakusa 10/2, rej. 10 - 18
tel. 656-58-13, 656-58-23

- chirurg ogólny • dziecięcy • naczyniowy
- ginekolog • laryngolog • urolog • ortopeda
- dermatolog • kardiolog • USG • gastrokopia
- akupunktura • akupresura
- nieoperacyjne leczenie żylaków • zabiegi w znieczuleniu ogólnym i miejscowym

6433K

OŚRODEK TERAPII LASEROWEJ
• CHIRURGIA zmiany skórne, choroby sutka,
• żyłaki • PROKTOLOGIA choroby odbytu,
• jelita grubego **M. Trystuła, K. Łomnicki**
• GINEKOLOGIA - M. Chrzanoski
• STOMATOLOGIA, • ORTOPEDIA

LECZENIE LASEREM
owrzodzeń żylakowych, żylaków odbytu,
usuwanie tatuażu, nadżerek szyjki macicy
N. HUTA - os. Złota Jesień 15 B,
tel. 641-59-84 ml 2591

k-6523/1

SCHUDNIJ!!!
POWRÓT DO WŁAŚCIWEJ
SYLWETKI I WAGI
PRZY FACHOWEJ POMOCY
LEKARZY I DIETETYKÓW

PARADIA LECZENIA OTYŁOŚCI
I ZABURZEŃ LIPIDOWYCH
Kraków, ul. Skarbowska 4, II p.,
tel. 632-00-75; 632-00-68

SPECJALISTYCZNE CENTRUM DIAGNOSTYCZNO-ZABIEGOWE
MEDICINA

ul. Rogozińskiego 12, tel. 412-24-59, 412-68-20, rej. 8-20
ul. Barska 12 (Dębniki) tel. 266-50-62, 266-96-65, 267-01-55

- konsultacje wszystkich specjalistów • choroby wątroby • ZABIEGI CHIRURGICZNE dla dzieci i dorosłych (przepukliny, stulejki, wodniaki jądra, tłuszczaki, kaszaki, guzki piersi, esperal i inne) • ZABIEGI PLASTYCZNE - korekty uszu, nosa, piersi, usuwanie blizn itp.
- USUWANIE ZĘBÓW - narcoza - protezy natychmiastowe • ZABIEGI PLASTYCZNE, NACZYNIOWE i ORTOPEDYCZNE • GASTROSKOPIA - narcoza, REKTOSKOPIA • RENTGEN - urografia, mammografia, zęby i inne • USG - pełny zakres (tarczycy, piersi, brzuch, stawy biodrowe, ginekologiczno-położnicze) • leczenie chorób odbytu (hemoroidy) - mrożenie • mrożenie zmian skórnych - brodawki itp.
- szczepienia ochronne - grypa, kleszcze, wzw i inne • EEG - z opisem u dzieci i dorosłych • GABINET leczenia zęza - ortoptysta • TESTY alergiczne + SONDY żołądkowe • BADANIA krwi - pełny zakres - w tym hormony (T₃, T₄ i inne) • BADANIE słuchu - audiometria - dobór aparatów • BADANIA profilaktyczne dla zakładów pracy • BIOPSJA tarczycy, piersi i innych guzów • GABINET medycyny sportowej • LOGOPEDA • SEKSUOLOG • Soczewki kontaktowe • kolonoskopia • chirurgia i leczenie schorzeń ręki • psycholog dziecięcy

ZNIŻKI DLA OSÓB NIEPEŁNOSPRAWNYCH.

OTYŁOŚĆ !!!
www.nadwaga.leczenie.com

Leczenie nadwagi i otyłości,
Pełna diagnostyka medyczna.

31-115 Kraków, ul. Garncarska 8.
tel/fax. 012 423-02-38,
tel. 422-29-26
pon.-sob. 9⁰⁰ - 18⁰⁰

centrum LECZENIA OTYŁOŚCI
6409K

AMICOR
CENTRUM KARDIOLOGICZNE

ul. Oboźna 31,
tel. 633-59-06, 633-91-73
oddz. Nowa Huta
os. Złotego Wieku 19-20
tel. 649-95-25
pn.pt. 9-19, sob. 9-13
PEŁNY ZAKRES BADAŃ

k-6523/13

KRI*MED

- CHIRURGIA ogólna, proktologiczna, naczyniowa, dziecięca
- GINEKOLOGIA • DERMATOLOGIA
- KOLONOSKOPIA • GASTROSKOPIA
- zabiegi w znieczuleniu ogólnym i miejscowym

Kraków, Friedleina 8,
tel. 633-82-82

k-6523/24

USG

JAMA BRZUSZNA, GINEKOLOGIA
-POŁOŻNICTWO, TARCZYCA, PIERSI

BADANIA USG-DZIECI, ul. Długa 30
rej. codz: 8-20; sobota: 8-14
tel: 633-02-58, 632-80-80

k-623

MEDICINA 2000
Przychodnia Profesorów i Docentów
ul. Rzeźnicza 2, tel. 422-41-06, 421-79-27

- konsultacje specjalistyczne • gastrokopia • helicobakter pylori

BÓLE KRĘGOSŁUPA
leczenie dyskopatii, lumbago oraz pochodnych jak: bóle i zawroty głowy, ból kończyn i klatki piersiowej, uczucie „duszenia się”, rwa kulszowa itp.

Gabinet Rehabilitacji Leczniczej
Kraków, ul. Długa 31,
tel. 633-38-12 (10-17), pn.-pt. 2719B

LECZENIE SCHORZEŃ KRĘGOSŁUPA

DYPLOMOWANY
W STANACH ZJEDNOCZONYCH
DR CHARLES JANGDHARI

Kraków, ul. Westerplatte 12/4
rejestracja telefoniczna: (012) 430-29-76

k-6523/12

OSRODEK MEDYCZYNY Maszachaba
Kraków, ul. Mazowiecka 4-6, tel.(012)634-33-69,
633-21-11, 633-66-66 w. 233

- konsultacje specjalistów
- badania analityczne
- USG pełny zakres
- szczepienia przeciw grypie

pon.-pt. g. 8-20, sob. g. 9-13

10275K

OSRODEK REHABILITACJI REMED KARDIOLOGICZNEJ

- po zawale serca, w chorobie wieńcowej
- po zabiegach kardiologicznych
- w chorobie nadciśnieniowej

LECZENIE NADWAGI
PORADY LEKARZY SPECJALISTÓW
WIELU DZIEDZIN: EKG, ECHO
EKG wysiłkowe

HOLTER, HOLTER ciśnieniowy
Kraków, ul. Wróblewskiego 4, ☎ (012) 632-73-01

k-6423

CHIRURGI: leczenie żylaków, „pajączków”, hemoroidów, ch. odbytu, chirurgia ogólna, kwalifikacja do laparoskopii

GINEKOLOG, UROLOG, INTERNISTA

USG również dopochwowo

RAJSTOPY PRZECIWŻYŁAKOWE
Rej. tel. (012) 415-58-00, 415-60-31,
ul. Pleszowska 23. 1665m

ANALIZY

KRAKÓW, UL. KATARZYŃSKA 5 TEL. 430-60-70
(Pracownia przeniesiona z ul. Augustiańskiej)
PRACOWNIA WYKONUJE BADAŃIA:
ANALITYCZNE, BIOCHEMICZNE,
HORMONALNE, BAKTERIOLOGICZNE,
SEROLOGICZNE,
TESTY ALERGICZNE
W SUROWICY KRWI. m-796

NOWA HUTA

SPECJALISCI CHOROÓB WEWNĘTRZNYCH

USG | ECHO

ENDOKRYNOLOG | KARDIOLOGIA
DOPPLEROWSKA

PLAC CENTRALNY-OS. CENTRUM E 15
(OBOK APTEKI) ☎ 644-10-49

m-852/076

PARADIA PROFESORÓW I DOCENTÓW
Rej. pon - pt. 8 - 18, tel. 430-32-33

KRAKOWSKIE CENTRUM OSTEOPOROZY I MENOPAUZY

KRAKÓW, ul. Kopernika 32
Rej. pon.-pt. 8-18. tel. 430-31-56, 430-31-94

Ośrodek Medyczny „OSTEOMED”
ul. Kazimierza Wielkiego 57, tel./fax (012) 423-40-43, 632-79-72,
pn.-pt. 8-20, sob. 9-14

- ginekolog-endokrynolog
- ginekolog położnik
- endokrynolog
- dermatolog
- chirurg ortopeda
- kardiolog, internista
- gastrolog
- onkolog
- reumatolog
- laryngolog
- neurolog
- medycyna pracy
- badania okresowe
- szczepienia
- KLIMAKTERIUM, OSTEOPOROZA, ANDROPAUZA
- HORMONY • ANALITYKA • CYTOLOGIA
- ALERGOLOGIA • czystość pochwy • bakteriologia (posiewy)
- próby ciążowe • KRIOTERAPIA • laser
- EKG z opisem • biopsja tarczycy i sutka • USG
- pełny zakres • USG dzieci - stawy biodrowe

Uprawnienia L4 642m **USG**

DIAGNOSTYKA Medyczne Centrum Laboratoryjne

BADANIA LABORATORYJNE

- Olsza, ul. Partyzantów 7
tel. 413-03-02, 413-64-57
- ul. Sławkowska 1
tel. 422-53-29, 422-53-49
- al. Dygasińskiego 5
tel. 658-40-73 (ok. Wielickiej)
- Azory, ul. Pałachy 3
tel. 636-90-09

k-6523/3

PRYWATNY GABINET OKULISTYCZNY
dr n. med. Joanna Słomska
dr n. med. Renata Urban

- Diagnostyka i leczenie chorób oczu
- Komputerowe badanie wzroku i pola widzenia
- Dobór okularów i soczewek kontaktowych
pn.-pt. 9.00-19.00, tel. (012) 423-13-03

SALON OPTYCZNY

- Pełny asortyment szkieł okularowych
- Najmłodniejsze wzory opraw
pn.-pt. 10.00-18.00, sob. 10.00 - 14.00

KRAKÓW, UL. MIKOŁAJSKA 26 260056

HORMON - DIA LABORATORIUM

- BADANIA HORMONALNE
- BADANIA ALERGICZNE
- BAKTERIOLOGIA
- MARKERY NOWOTWOROWE
- CHOROBY ZAKAŻNE
- PEŁNY ZAKRES BADAŃ KRWI I MOCZU

Kraków, Mazowiecka 25,
tel./fax 423-37-66
Kraków, ul. Augustynka Wichury 18
tel. 632-77-32

m-643

ginekolog - endokrynolog
ginekolog - położnik
reumatolog • chirurg ortopeda
hematolog • endokrynolog
internista • kardiolog • anezjolog
diabetolog - cukrzyca,
otyłość • geriatra
otolaryngolog • onkolog
lek.medycyny pracy (badania okresowe)

Badanie densytometryczne
badanie gęstości kości, EKG
Kolposkopia - cytologia - bakteriologia
Badania analityczne krwi i moczu (markery)

k-6425

USG Kraków, ul. Szpitalna 38
(naprzeciwko Teatru J. Słowackiego)

Doktor K Medprof

ULTRASONOGRAFIA GABINETY LEKARSKIE
MAMMOGRAFIA LABORATORIUM

pon.-pt. 9-20, sob. 9-14 Tel. (0-12) 422-41-59, 422-68-24

AH/0253

KARDIODENT
ul. Królewska 56/2, tel. 423-44-22

KARDIOLOGIZY (dorośli i dzieci)

- EKG, EKG wysiłkowy,
- Holter serca i ciśnieniowy,
- Echo-Doppler u dorosłych i dzieci,
- Leczenie nadciśnienia
- DERMATOLOG, NEUROLOG,
- ENDOKRYNOLOG, REUMATOLOG,
- USG brzucha

BADANIA ANALITYCZNE - PEŁNY ZAKRES
SZCZEPNIENIE - GRYPY

6490K

REWOLUCJA W LECZENIU ZAĆMY

Fakoemulsyfikacja - zalety metody :

- pacjent widzi dobrze zaraz po operacji i jeszcze tego samego dnia może powrócić do swych codziennych zajęć
- nie ma żadnych przeciwwskazań ze względu na wiek, wręcz przeciwnie - miejscowe znieczulenie i krótki czas rekonwalescencji czynią ją całkowicie bezpieczną metodą dla ludzi w podeszłym wieku
- najmniejsze ryzyko wystąpienia skutków ubocznych

Centrum Okulistyki INTERMEDICA
31-105 Kraków, ul. Zwierzyniecka 29
tel. (012) 431 17 66, (012) 431 17 82
rejestracja : poniedziałek - piątek 8⁰⁰ - 16⁰⁰

10588K

Niepubliczny Zakład Opieki Zdrowotnej

SCANMED
Centrum Diagnostyczno-Lecznicze Spółka z o.o.

Kraków, al. Pokoju 2A **czynne:**
tel. (012) 412-07-99, 412-36-93 PN-PT 8⁰⁰-20⁰⁰
412-58-36, TEL/FAX 411-08-36 SB 8⁰⁰-14⁰⁰

www.scanmed.pl
email: info@scanmed.pl

* BADAŃIA PRACOWNICZE WSTĘPNE I OKRESOWE * BADAŃIA KIEROWCÓW

ANALITYKA - PEŁNY ZAKRES
KONSULTACJE SPECJALISTYCZNE
CHIRURGIA U DOROSŁYCH I DZIECI
OKULISTYKA - KONSULTACJE I OPERACJE
ARTROSKOPIA
CHIRURGIA I REHABILITACJA RĘKI

Polsko-Francuskie Centrum Medyczne

- MAMMOGRAFIA PROFILAKTYCZNA
- Mammografia diagnostyczna
- Radiologia ogólna - pełny zakres,
USG - pełny zakres.

Informacja i rejestracja 633-33-68

k-10706

RENTGEN USG

KRZYSZTOF WYROBEK
SPECJALISTA RADIOLOG.

Kraków, Smoleńsk 25a,
tel. 422-00-63.

Pełny zakres badań dorosłych i dzieci.
KRÓTKIE TERMINY

k-6623/8

NZOZ
"PROGRAM WSPARCIA"
SYSTEM WIZYT DOMOWYCH

ODLICZENIA PODATKOWE
FAKTURY VAT

INTERNISTA, PEDIATRA

Tel. 642-16-98

6674K

Kraków, ul. Królewska 92
rej. tel. 637-60-77
pon.-pt. w godz. 10.00-19.00

OKULISTA OPTYK

- badania wzroku
- badania dla kierowców
- dobór okularów i soczewek
- kontaktowych
- gabinet leczenia zęza
- cienkie lętki
- szkła okularowe
- szybka obsługa
- 10% niższe dla pacjentów gabinetu

k-6184

Fundacja Pomoc Krakowskiemu Hospicjum
SPECJALISTYCZNA PORADNIA MEDYCZNA
„SAMARYTANKA”
os. Słoneczne 8, tel. 643 65 70, 425-86-98

CHIRURGIA NACZYŃ, CHIRURG ORTOPEDA, DERMATOLOG, INTERNISTA, UROLOG, LARYNGOLOG, NEUROLOG, REUMATOLOG, EKG
BADANIA KIEROWCÓW, DRUKI L-4

Czynna od poniedziałku do piątku w godz. 11.00-19.00

GABINET LARYNGOLOGICZNY ENDOSKOPOWE OPERACJE NOSA I ZATOK PRZYNOSOWYCH
Dr hab. med. Paweł Strępek

Kraków, ul. Kasztanowa 44c
Rejestracja tel. 0601-40-42-30 w godz. 15-20

Kraków, ul. Pomorska 10/1
Rejestracja tel. 632-14-22 w godz. 11-18

k-6422

Szpital Zakonu Bonifratrów
Kraków,
ul. Trynatarska 11,
Rejestracja i informacja:
tel. 430-55-23, 430-55-00 w. 196

- Pełny zakres badań laboratoryjnych
- RTG, USG
- GASTROSKOPIA
- KOLONOSKOPIA
- REKTOSKOPIA

Gabiny Lekarskie
Szpitala Zakonu Bonifratrów
chirurgia ogólna, choroby wewnętrzne, alergologia, endokrynologia, urologia, neurologia, rehabilitacja, leczenie bólu i opieka paliatywna, badania profilaktyczne i do prawa jazdy

Przyjmują m.in.:

- Chirurgia Naczyniowa
dr J. Kulikowski, dr A. Sieczkowski,
dr K. Życzyńska,
- Chirurgia urazowo - ortopedyczna i kręgosłupa - dr P. Kłosiński,
- Chirurgia dziecięca - dr M. Syrek,
- Kardiologia - dr J. Franaszek,
- Proktologia - dr J. Friediger,
dr M. Steczko - Sieczkowska,
- Choroby Zakaźne i Pasożytnicze
dr B. Postawa - Kłosińska,
- Dermatologia - dr M. Politowska,
- Laryngologia - dr G. Król - Kisiel,
• Ginekologia - dr M. Malec.

Zabiegi operacyjne ambulatoryjne i stacjonarne, chirurgia laparoskopowa.
CYTOLOGIA - szybka diagnostyka
Rejestracja codziennie: 7.00-19.00
tel. 430-55-23, 430-55-00 w. 196

k-6523/5

OSRODEK DIAGNOSTYCZNO - LECZNICZY „CHIRURGIA JEDNEGO DNIA”

Szpital Zakonu Bonifratrów, Kraków, ul. Trynatarska 11,
Rejestracja, informacja: tel. 430-56-56, 430-58-18 w. 203 - 9⁰⁰-16⁰⁰
pn.-pt. 8⁰⁰-20⁰⁰, sob. 8⁰⁰-15⁰⁰, tel. 430-57-74, 430-55-00 w. 193,

- OPERACJE LAPAROSKOPOWE
- pęcherzyka żółciowego, przepuklin, wyrostka robaczkowego i inne
- CHIRURGIA OGÓLNA - operacje tarczycy, jelita grubego i odbytu
- CHIRURGIA NACZYNIOWA - leczenie zachowawcze i operacyjne
- GINEKOLOGIA - wizyty, leczenie zachowawcze, pełny zakres operacji laparoskopowych i klasycznych, USG
- LARYNGOLOGIA - porady, wizyty, operacje gardła, migdałków, zatok, operacje plastyczne nosa, uszu i inne
- CHIRURGIA KOLANA I REKI - USG
- ONKOLOGIA - choroby sutka, skóry
- DERMATOLOGIA - porady, zabiegi dermatologiczne i kosmetyczne
- ENDOKRYNOLOGIA - ch. tarczycy
- REUMATOLOGIA - OSTEOPOROZA
- REHABILITACJA - porady i zabiegi
- MEDYCYNĄ PRACY - badania profilaktyczne i badania kierowców
- UROLOGIA - porady, wizyty, zabiegi diagnostyczne i operacyjne, cystoskopia, biopsja gruczołu krokowego, operacje laparoskopowe wysiłkowego nieprzymaniomoczu u kobiet i żylaków powłókki nasiennego u mężczyzn
- PULMONOLOGIA I ALERGOLOGIA - szybka diagnostyka schorzeń płuc, spirometria, testy skórne
- CHOROBY PRZEWODU POKARMIOWEGO, WĄTROBY I DRÓG ŻOŁCIOWYCH, OTYŁOŚĆ
- NEUROLOGIA - dorośli i dzieci
- NEUROCHIRURGIA
- PSYCHIATRIA - leczenie uzależnień
- DOMOWE WIZYTY LEKARSKIE
- SZCZEPNIENIA PRZECIW ŻÓLTACZCE
- USG, BIOPSJA CIENKOIGŁOWA
- CYTOLOGIA GINEKOLOGICZNA
- USŁUGI PIELEGNIARSKIE W DOMU
- PACJENTA - pobranie krwi, zabiegi, opieka pielęgniarska, szczepienia

Akcja szczepienia przeciwko grypie

6523K2

Ośrodek Diagnostyki i Rehabilitacji Chorób Serca i Płuc
„DIAGNOSTYKA JEDNEGO DNIA”
Szpital im. Jana Pawła II w Krakowie, ul. Prądnicza 80

Kompleksowa wysokospecjalistyczna diagnostyka przy użyciu najnowocześniejszych metod i urządzeń cyfrowych:

- komputerowa tomografia spiralna wolumetryczna - rekonstrukcje trójwymiarowe, HRTC
- rezonans magnetyczny - badanie wszystkich obszarów
- badanie scyntygraficzne serca
- wysokoczułe rentgenowskie badanie klatki piersiowej w technologii AMBER
- USG - wszystkie narządy, doppler, badania naczyniowe
- spirometria, bodypletyzmografia
- bronchoskopia, gastrokopia
- echokardiografia
- badania wysiłkowe serca
- 24 godz. monitorowanie EKG i RR
- Rehabilitacja ambulatoryjna
- Pełny zakres badań laboratoryjnych
- Centrum Szczepień - szczepienia dorosłych i dzieci w pełnym zakresie tel: 614-24-73
- Usługi w zakresie Medycyny Pracy badania wstępne, okresowe, kierowców tel: 614-24-29
- Centrum Wczesnej Diagnostyki i Terapii prowadzi porady lekarskie, programy profilaktyczne w zakresie promocji zdrowia.

Dla firm i przedsiębiorstw oferujemy specjalne - preferencyjne programy opieki medycznej.
Na badania z zakresu rezonansu magnetycznego, tomografii komputerowej i scyntygrafii posiadamy kontrakt z Małopolską Regionalną Kasą Chorych. Badania te wykonywane są bezpłatnie na podstawie skierowań lekarzy specjalistów.

Informacja i rejestracja: pon - pt. w godzinach 7.30 - 18.00
tel: (012) 614-23-61, 614-25-00, 614-25-15
SERDECZNIE ZAPRASZAMY!

k-6435

Gabinety

Odnowa biologiczna

**ONKOLOGIA
BADANIE PIERSI**
Dr med. Stanisław Kurek
spec. chirurgii onkologicznej

- Usuwanie guzków piersi
- Usuwanie raków skóry i czerniaków
- Usuwanie znamion barwnikowych

Kraków, ul. Asnyka 10/2
tel. (012) 6330840 lub 0602754471
wtorek, czwartek - 16⁰⁰-18⁰⁰

**CHIRURGIA
DERMATOLOGICZNA**
Dr med. Piotr Kanas
CHIRURG DERMATOLOG

- Leczenie zmian barwnikowych skóry
- Profilaktyka i leczenie nowotworów skóry
- Chirurgiczne leczenie guzów skóry i tkanek podskórnej

Kraków, ul. Liryczna 7
rejestracja, tel. (012) 411 81 43
(po godz. 16⁰⁰)

Poradnia specjalistyczna abcMED
konsultacje alergologiczna, pulmonologiczna, internistyczna, badania spirometryczne, testy skórne, inhalacje, immunoterapia
rejestracja czynna od poniedziałku do piątku w godzinach od 10 do 18

Kraków, ul. J. Lea 114, tel. 637 63 70

**OSRODEK INFORMACJI MEDYCZNEJ
DLA ALERGIKÓW**
http://www.medinet.com.pl

GABINET DERMATOLOGICZNY
lek. med. Renata Hejmo dermatolog

- kosmetyka lekarska • zabiegi dermatologiczne
- peelingi lekarskie • korekcja blizn i przebarwień skóry
- usuwanie brodawek, włókniaków i rozszerzonych naczynek
- zabiegi przeciwzmarszczkowe, biostymulacja skóry i wypełnianie zmarszczek

nr. 14 - 18, czw. 10-12, tel. 423-26-25, 0602-60-13-94
ul. Sławkowska 4 (oficyna, I piętro)

GABINET KOSMETYCZNY
pon.-pt. 10-18, tel. 423-26-25.

**GABINET KOSMETYCZNY
„EWA”**
Maria Stefańska-Czarna
dypl. mistrz kosmetyki
Autoryzowany przez firmę BABOR

Odnaczony Złotym Lustrem przez (SOPALON 94, 96)

Kraków, Ugorek 20
(wejście od Meissnera) (012) 413-50-82

Gabinet Odnowy Biologicznej „Sun Life”
Nowość! Recepta na ładne nogi!

- Skuteczne wyszczuplanie nóg, talii, brzucha i pośladków metodą drenażu limfatycznego aparatem Slide Styler. (Efekt już po 1 zabiegu)
- Solarium turbo
- Świecowanie uszu (poprawa słyszalności)

Kraków - Włoczków 6, kł. III
422-78-87 (14-19) sob. 10.30-14.00

**GABINET LEKARSKI
LECZENIE BIOREZONANSEM**
KRAKÓW, ul. Kasprzowicza 3/1
tel. 412-35-26

- ◆ Alergie ◆ Bezbolesne testy ◆ 400 alergenów ◆ Odczulanie ◆ Spirometria
- ◆ Stany zapalne ◆ Terapie przeciwbólowe ◆ Nerwice ◆ Nadciśnienie ◆ Diagnostyka obciążeń metalami ciężkimi i grzybicami - odtruwanie.

EEG - GRAF - MED
KRAKÓW UL. JÓZEFITÓW 19B

EEG Z OPISEM
DZIECI I DOROŚLI
NEUROLOGIZY
NEUROPEDIATRY
PSYCHIATRY
PSYCHOLOGIZY

TEL. (012) 633-03-96.
PRACUJEMY OD PON. DO PT. 9⁰⁰ - 19⁰⁰.

**PRZYCHODNIA
OKULISTYCZNA**
632-56-19

Kraków, ul. Sienkiewicza 9/1, Pon., śr. czw.
pt. 9.00-13.30, wtorek 16.00-18.00.

SUN STUDIO
ROK ZAŁ. 1990

**GABINET ODNOWY BIOLOGICZNEJ
KOSMETYKI LEKARSKIEJ, SOLARIA**

- * Zabiegi złuszczające
- * Zabiegi odmładzające
- * Bezbolesne przekłuwanie
- * Dieta Cambridge
- * Solaria Turbo z klimatyzacją
- * inne

os. Kościuszkowskie 1/10
tel. 64-89-555
pon-piątek 8-21, sobota 8-17

STUDIO URODY I ZDROWIA
ul. Piłsudskiego 8, tel. 423-08-32

Odczulanie bez głodu!
Unikatowa metoda

Slim-gym - antycellulit, ujędrnienie, masaż, guam, drenaż, wizaż

**PRZYCHODNIA ZDROWIA
RODZINY**
Fundacji „Pro Humana Vita”

SZCZEPNIENIE P. GRYPY
KRAKÓW, ul. Sławkowska 1
tel. 422-53-29, 422-53-49
pon - pt. 8 - 20 sob. 8 - 12

USG Cytologia, biocenoza
Lekarze specjaliści, psychologzy

Podgórska Poradnia Lekarska
K-ów Rynek Podgórski 14
tel. 656-27-51, 656-24-90
pn. - pt. 8-20, sob. 8-13

- Konsultacje wszystkich specjalistów;
- Badania laboratoryjne, hormony;
- Bakteriologia - pełny zakres;
- EKG, ECHO SERCA, USG - pełny zakres;
- EKG wysiłkowe (bieżnia)
- Gastroskopia, rektoskopia, cytologia, czystość
- Testy ciążowe;
- Badania okresowe, badania kierowców;
- OKULISTI - pełny zakres badań

udzielamy rabatów do 20%

SKOŁ MED
GABINETY LEKARSKIE
Prażmowskiego 26 b
411-88-03, 413-32-14

GASTROSKOPIA CYTOLOGIA USG
ENDOKRYNOLOG GINEKOLOG
NEUROLOG UROLOG KARDIOLOG
DERMATOLOG ALERGOLOG
LARYNGOLOG OKULISTA
CHIRURGIA OGÓLNA I NACZYŃ
MAMMOGRAFIA, BAD. KRWI

Rejestracja w godz. 8-19

**LASEROWE
USUWANIE
ZBĘDNEGO
OWŁOSIENIA
NA STAŁE**
najnowocześniejszym w świecie
laserem diodowym

**SZYBKE • BEZPIECZNE
BEZBOLESNE**

KRAKÓW, pl. SIKORSKIEGO 11
Tel. (012) 292-74-65

Gabinet kosmetyczny
Amy Drobny

**SPECJALISTYCZNE
ZABIEGI LECZNICZE:**

- * naczyńka
- * trądzik
- * przebarwienia
- * rozstępny
- * cellulite
- * trwałe usuwanie zbędnego owłosienia

KRAKÓW; ul. Fałata 11
tel. 012 429 60 58

**KOMPUTEROWE
ODCHUDZANIE**

Masaż, rehabilitacja
konsultacje lekarskie
os. Piastów 40, p. 216

641-23-28

**BEZPŁATNE
PORODY!**

Prywatna Klinika Położnicza „SPES”
KRAKÓW, ul. Królowej Jadwigi 15,
tel. 427-15-48, 427-20-20.

Uwaga! Umowa z Małopolską
Kasą Chorych.

**MEDYCYNA
LASER
GABINETY
LEKARSKIE**

POŁOŻNIK, GINEKOLOG, UROLOG,
ONKOLOG, CHIRURG
ENDOKRYNOLOG

cytologia, próby ciążowe, analityka.
USG EKG -KTG UL. DŁUGA 30
Rej. 8-20, śb: 8-14, tel. 632-80-80

**MEDYCYNE
CENTRUM
DIAGNOSTYCZNO
TERAPEUTYCZNE**

KRAKÓW, Rynek Główny 34
tel. 421-70-21, 421-95-83

- Porady specjalistyczne, także profesorów, docentów i ordynatorów
- Centrum Onkologiczne (także choroby piersi)
- Centrum Okulistyczne (także szkła kontaktowe)
- USG, endoskopia, analizy
- Zabiegi operacyjne

**PRZEDŁUŻANIE
WŁOSÓW
ZAGĘSZCZANIE**

Salon Fryzjerski "GAGA"
"TOMEX" ul. Bielińska lok. 117
tel. 0602-114-789

KLINIKA COLLAGENA
KRAKÓW, Krakowska 5, Ip.
(012) 429-12-13

Bezoperacyjne odmładzanie cery

- Eliminujemy: • bruzdy nosowo-wargowe • kurze łapki • zmiany potrądzikowe
- Powiększamy i modelujemy usta.

Konsultacja lekarska bezpłatna.
Cofnij czas
Zapraszamy

Med-Estetic

Depilacja laserowa
trwałe, bezbolesne usuwanie zbędnego owłosienia pod opieką lekarza, RATY

KRAKÓW, ul. Wielopole 18B
tel. (012) 423-24-48,
423-24-56

**UNIWERSYTECKIE CENTRUM
DIAGNOSTYCZNO-LECZNICZE**
KLINIKA COLLEGIUM MEDICUM UW
Rejestracja:

- * Okulistyka 618-88-36
- * Endokrynologia 421-05-06
- * Laryngologia 618-83-19
- * Gastrologia 421-11-64 w. 281
- * Interna, choroby metaboliczne 421-37-82
- Czyn. ryz. chor. wien. 421-92-22 w. 243
- Leczenie niestrawności 618-86-49
- * Badania diagnostyczne
- RTG 618-81-14, 618-84-12
- Hormonalne, cytologiczne 421-41-02
- USG i biopsja 421-92-22 w.205
- Diag. wirusy zapal. wątroby C i B
- cytomegalii 421-92-22 w. 255
- Helicobacter pylori 618-86-47 (14⁰⁰-16⁰⁰)
- Test oddechowy
- Gastroskopia 618-86-47 (13-15)
- * Badania laboratoryjne pełny zakres, międzynarodowa kontrola jakości
- 24 h i cito 618-85-69 (8⁰⁰-15⁰⁰)
- 618-85-42, 618-83-02 (15⁰⁰-8⁰⁰)

**APARATY
SŁUCHOWE**

szeroki asortyment - dobór komputerowy - pełna diagnostyka również w domu pacjenta - raty - laryngolog - refundacja kas chorych

"dor-MED" KRAKÓW 632-41-74
ul. Urzędnicza 10
os. Urocze 2

**APARATY
SŁUCHOWE**

komputerowe badanie słuchu i dobór - raty realizujemy wnioski kas chorych dotransowania z tytułu inwalidztwa

ul. Długa 46/1 tel. 634-25-51
os. Na Skarpie 27, pokój 210
tel. 644-59-59 w. 50

SALON KONTUR
KRAKÓW, ul. Krakowska 5, tel. 292-04-74
zaprasza:

SLENDER YOU
Aerobic
Siłownia
Sauna
Solarium - Turbo kabina

REHABILITACJA

- * bóle kręgosłupa
- * bóle stawów
- * rehabilitacja ruchowa (schorzenia reumatologiczne, ortopedyczne)
- * elektroterapia
- * magnetoterapia
- * „GUAM”

Studio B - Gabinet Rehabilitacji
os. Złota Jesień 15b, tel. 641-11-35

KRAKÓW, ul. Wróblewskiego 4,
tel. 632-73-01

KLUB KONTROLI KILOGRAMÓW
aby pomóc Państwu w uzyskaniu i utrzymaniu młodzieńczej sylwetki

wykłady teoretyczne, leczenie diety, zajęcia ruchowe, konsultacje lekarskie, psycholog, farmakoterapia

Informacje i zapisy w siedzibie Ośrodka REMED
pon.-czw. w godz. od 9.00 - 18.00, i pt. od 9.00-16.00

**SPECJALISTYCZNY
GABINET LECZENIA BÓLU**
dr. n. med. Maria Kostarczyk
KRAKÓW, ul. E. Plater 5/5
tel. (012) 637-16-31

Bóle kręgosłupa, neuralgie, migreny. Akupunktura, laseroterapia, blokady.

**APARATY
SŁUCHOWE**

SPRZEDAŻ • SERWIS

tel. 422-52-13
31-025 Kraków
ul. M. C. Skłodowskiej 4

REALIZUJEMY WNIOSKI REGIONALNEJ I BRANŻOWEJ KASY CHORYCH
Raty bez oprocentowania

**APARATY
SŁUCHOWE**

PHILIPS

MARKE-MED, Kraków, ul. Zamenhofa 8,
tel. (012) 431 03 17, pon.-pt. 9.00-17.00.

Honorujemy refundację branżowej i regionalnej kasy chorych.

LASEROWE ZAMYKANIE NACZYŃ - PROMOCJA

Consensus

431 21 81
431 06 13
411 36 35
tel./fax

LASEROWE USUWANIE ZBĘDNEGO OWŁOSIENIA
OPIEKĄ NAD SUCHĄ I WRAŻLIWĄ SKÓRĄ
NIEOPERACYJNE USUWANIE ZMARSZCZEK BOTOX
PROWADZONE PRZEZ SPECJALISTÓW DERMATOLOGÓW

KRAKÓW, ZYGMUNTA AUGUSTA 9 (hoczna Lubicz)

Robimy to najdłużej i najlepiej w Krakowie

Zagęszczanie i przedłużanie włosów

Studio kreacji stylu i elegancji „Mój Nowy Image”
Westerplatte 13/1
421-74-65 431-09-70

Odnowa Biologiczna tylko **17,5 zł/moduł***

Informator Medyczny
Ceny: 35 zł/moduł*, 1 zł/słowo*

PROMOCJA ogłoszeń WETERYNARYJNYCH 10 zł/moduł*

Zapraszamy: gabinety odnowy biologicznej, gabinety kosmetyczne, salony fryzjerskie, sauny, solaria i inne

Stomatologia

ALEJE Słowackiego 54, usługi stomatologiczne - kasa chorych 632-23-89. n-26

BEZBOLESNE, kompleksowe leczenie (protezy bezklamrowe, porcelana, rekonstrukcje, implanty), RTG. Raty. Józefitów 3/10, 634-43-00. n-43

CAŁODOBOWA naprawa protez. Szkolne 14/8. (012) 643-48-92. 923013

DOSTAWY, naprawy, protezy. Poniedziałek - niedziela 10.00-18.00, Wrocławska 19. (012) 632-90-24. 917350

EKSPRESOWA naprawa protez, 10.00-18.00, al. Słowackiego 50. 012/633-82-50. 910326

EXPROM - protezy bezklamrowe, naprawy. (012) 266-01-18, ul. Kurasia 26, pon.-sob. 8.00-20.00 Super-express! M-3251

JERZY Dorożyński - zabiegi w narkozie, protezy natychmiastowe. Ul. Gwiazdista 9 (boczna Koberzyńskiej), tel. 413-28-52, 0601-513-056 n-28

KAZIMIERZOWSKIE 7, (012) 647-02-01, 0501-548-704, dyżur: niedziele, święta. Bezbolesne usługi stomatologiczne. Rabaty! 913288

"KAMA-DENT". Stomatologia, protezyka, protezy (3 dni), reńciszi - 20%. Prądnicka 59. (012) 633-14-74. 911746

LIBRODENT. 8-20, Librowszczyzna 3, 292-07-72. Pełny zakres usług, rentgen. n0

OS. KAZIMIERZOWSKIE 30, (012) 647-94-48, pełny zakres usług stomatologicznych. 1127/alt

POGOTOWIE stomatologiczne - pełny zakres leczenia, Mogilska 121. Czynne pon. - sob. 8.00 - 22.00, niedziela 9.00 - 15.00. (012) 413-04-66. n-51

PRIMA Dente. Kompleksowe, specjalistyczne leczenie stomatologiczne, 9.00 - 20.00, Krowoderska 11. (012) 430-03-57. 918358

PROIMED - Na Błonie 3b/34, 637-76-24, pełny zakres. n-02

PROTEZY, wizyty domowe. „ADH-dent”. 415-81-90. n-30

PROTEZY, ekspresowe naprawy, dostawianie zębów - os. Boh. Września 1A/3G. (012) 645-93-33. c-1864/a

PROTETYKA, ul. Krakowska 6. (012) 422-39-24. 915806

STOMATOLOGIA, narkoza, protezy natychmiastowe (raty). Teligi 8/123, tel. 414-12-99, 0605-418-203. n-42

WIE-MAR-DENT - stomatologia (CARISOLV - żel, bez borowania), protezyka, własne laboratorium (korony teleskopowe). Codziennie 9-19, Stachewicza 3, (012) 637-14-41. n-39

RENTGEN ZĘBÓW
PANORAMICZNY, punktowy. Gertrudy 8 - 8.00-19.00, soboty - 9.00-14.00. NAJTANIEJ 421-92-72. n-31

RENTGEN zębów. Punktowe panoramy cefalometrii, inne. Batorego 3. (012) 634-20-77. 251811

DENTYSTYKA
UL. KIELECKA 7A

- Leczenie zachowawcze
- Leczenie protetyczne
- Chirurgia - narkozy
- Ortodoncja i RTG
- Raty i karty płatnicze

Tel. 411-96-13 413-01-95
411-95-44 413-12-52
Os. Kalinowe, tel. 648-11-97
Czynne pn. - pt. 8-21, sob. 9-14

RATY

STOMATOLOGIA
PEŁNY ZAKRES USŁUG
KORONY PORCELANOWE Taniej 20%

Pon. - pt. 9.00 - 19.00, sob. 9.00 - 15.00
ul. D. Pasterza 93, ☎ (012) 417-33-84

GABINET STOMATOLOGICZNY
OS. DYWIZJONU 303
PAW. I TEL. (012) 649-44-66
PN. - PT. 9 - 19, SOB. 9 - 13

- pełny zakres usług stomatologiczno - protetycznych
- ortodoncja
- Rtg zębów

NAPRAWA PROTEZ
na poczekaniu

- korony, mosty z porcelany.
- **LECZENIE PROTEZY W CIĄGU 1 DNIA.**

ul. Łokietka 13, tel. 633-97-88, 8⁰⁰-20⁰⁰
ul. Na Błonie 3, tel. 638-69-91, 9⁰⁰-19⁰⁰

MA-DENT
NOWOCZESNA STOMATOLOGIA

- zachowawcza - carisolv - żel, laser
- protezy natychmiastowe, bezklamrowe, korony i mosty porcelanowe
- zabiegi w narkozie
- chirurgia
- ortodoncja

RYNEK DĘBNICKI 13/6 I P. tel. (0-12) 269-13-35

STOMATOLOGIA
PEŁNY ZAKRES USŁUG
ul. Lubelska 18
godz. 14⁰⁰ - 21⁰⁰
tel. 632-32-32

AGMADENT
STUDIO STOMATOLOGICZNE
PEŁNY ZAKRES USŁUG
PROTETYKA - ORTODONCJA
LECZENIE BEZ WIERTŁA
RENTGEN

Dobrego Pasterza 16, pn.-pt. 9-20
tel. 412-32-03 sob. 9-15

PORADNIA STOMATOLOGICZNA
OS. WIDOK, TEL. 638-02-02

ul. Balicka 14 a (od ulicy Na Błonie)
Lekarze specjaliści w zakresie:
- stomatologii zachowawczej
- protetyki
- chirurgii
- ortodoncji

CARISOLV GEL RENTGEN

EuroDent
CENTRUM DENTYSTYKI
Leczenie zachowawcze, ortodoncja, protezyka, chirurgia, implanty, RTG panoramiczny

CARISOLV - żel
leczenie bez wiertła

Pl. Biskupi 18, pn.-pt. 8-20, sob. 9-16
tel. 634-58-93, 634-24-09

PolDent
Centrum stomatologii

Biernackiego 3 (boczna Kazimierza Wielkiego),
tel. 633-44-42, 632-94-44, (090) 666-788, czynne od 9⁰⁰ do 21⁰⁰

Stomatologia zachowawcza

- bezbolesne usuwanie próchnicy laserem
- usuwanie próchnicy żelami Carisolv
- rekonstrukcja złamanych zębów
- lakierowanie zębów
- leczenie w narkozie
- usuwanie kamienia ultradźwiękami

Protetyka

- protezy natychmiastowe
- wkłady koronowo-korzeniowe
- protezyka kosmetyczna (porcelana)
- protezy szkieletowe

Chirurgia

- usuwanie zębów w narkozie
- podcinanie więzadełek laserem
- inne zabiegi chirurgiczne

Paradontologia

- kiretaż
- leczenie laserem

Ortodoncja
RTG - Radiowizjografia komputerowa

Niedziela i święta 9-20

STUDIO STOMATOLOGII ESTETYCZNEJ
dr n. med. Barbara Książkiewicz-Józwiak
SPECJALISTA Z PROTETYKI I STOMATOLOGII OGÓLNEJ

Kompleksowe leczenie stomatologiczne • Carisolv - usuwanie próchnicy bez wiercenia • Wybielanie zębów metodą NITE WHITE • Implanty (wszczepy) STRAUMANNA - autoryzacja Instytutu Straumanna Waldenburg - Szwajcaria

NOWOŚĆ!!! ORTODONCJA • APARATY STAŁE I RUCHOME U DZIECI I DOROSŁYCH • DR ANNA WIDMAŃSKA - specjalistka ortodoncji

Tel. 633-20-38 Kraków, ul. Batorego 6/2
e-mail: info@studiomed.pl, bk@ars.med.pl, www.studiomed.pl

STOMATOLOGIA
DZIENNA I NOCNA

tel./fax (012) 423-54-45
30-518 Kraków
Rynek Podgórski 12
(wejście od ul. Brodzińskiego 2)

Przychodnia Stomatologiczna
ul. Kalwaryjska 92, tel. 656-47-73

- leczenie zachowawcze
- leczenie protetyczne
- zabiegi chirurgiczne
- LECZENIE ORTODONTYCZNE

Czynne 8-21, sobota 8-18
Wykonujemy usługi odpłatne oraz w ramach Kasy Chorych

PROTEZY
naprawy

ul. Wadowicka 3 (HYDROPOL)
II piętro, pok. 211
czynne: 9-19, SOB. 10-13
tel. 269 28 70 EXPRESS

GJB Gabinet Stomatologii Estetycznej
lek. stom. Barbara Borowska-Jachym

- korekta kształtu i koloru zęba
- korony porcelanowe, chirurgia

os. Teatralne 10 (kino "Świt")
tel. (012) 644-89-01
ORTODONCJA

Dentimed

ul. Rakowicka 1, os. Złoty Wiek 77,
(róg z ul. Lubicz) (Nowa Huta)
tel. 430 37 07 tel. 649 92 10

BEZBOLESNA OPIEKA STOMATOLOGICZNA W MIŁEJ ATMOSFERZE

- stomatologia zachowawcza
- nowoczesna protezyka
- chirurgia, RTG

9-20 pn-pt sob. 9-13

PRODENT

os. Niepodległości 3 (pawilon)
Tel. 649-07-67, info 0601-502-835,
czynne codziennie: 10-18, sob. 10-14

- **STOMATOLOGIA ZACHOWAWCZA**
- **PROTETYKA**
- naprawy i wykonywanie protez,
- mosty, korony
30% zniżki dla emerytów i rencistów Raty!

kowdent

ul. DIETLA 85/1, tel. 422-41-41, 431-27-70, pon.-pt. 8-20, sob. 8-14;
ul. DIETLA 75/2, tel. 429-21-84, 429-24-06, pon.-pt. 8-20

- leczenie specjalistyczne i laserami
- **IMPLANTY BRANEMARK** - uśmiech w jeden dzień
- dgn. komputerowa • RTG • wybielanie zębów - lampa plazmowa • Car'solv - żel leczenie bez wiertła

GABINET STOMATOLOGICZNY
BEZ LĘKU, BEZ BÓLU, NA WESOŁO!
ul. Podwałe 2, tel. 430-10-50

Gabinet Stomatologiczny
Kraków, ul. Wielopole 9, tel. 423-16-87

- stomatologia zachowawcza
- protezyka w pełnym zakresie
- chirurgia (zabiegi w narkozie)
- ortodoncja (aparaty ruchome)

Możliwość kredytu na wykonanie usługi 11,12%

ROYAL MEDICAL
CENTRUM STOMATOLOGII
Oferujemy pełny zakres usług:

- Stomatologię zachowawczą
- Protetykę
- Chirurgię
- Wszystkie zabiegi wykonujemy w znieczuleniu nowoczesnymi środkami
- Zapewniamy zdjęcia RTG i radiografię cyfrową

UWAGA! Dla pacjentów MEDICOVER - zniżki

ZAPRASZAMY: pon. - pt. 9⁰⁰ - 20⁰⁰, sob. 9⁰⁰ - 13⁰⁰
Kraków, ul. Zwierzyniecka 29, II p.,
tel. (012) 431-15-85, tel./fax (012) 431-15-62
Rejestracja osobiście lub telefonicznie

GLOBUS
PEŁNY ZAKRES USŁUG STOMATOLOGICZNYCH
specjalizacja:
LECZENIE CHOROBY DZIAŚŁEŁ ORAZ
BŁONY ŚLUZOWEJ, JAMY USTNEJ,
WĘGIERSKA 4/1
656-30-56 8-20 pon.-pt. 8-14 sob.
www.dentysta.com.pl

GABINET CHIRURGII STOMATOLOGICZNEJ
Kazimiera i Marek Witkowsky
Kraków, ul. Królowej Jadwigi 247a,
codz. 425-33-69, 0608-648-127

- usuwanie zębów - leczenie - protezy natychmiastowe
- zabiegi w narkozie

GABINET STOMATOLOGICZNY
os. OSWIECENIA 44, tel. 648-72-22

- Bezbolesne zabiegi w znieczuleniu
- Stomatologia zachowawcza i estetyczna, wybielanie zębów
- Protezyka - porcelana, protezy szkieletowe i mosty, zęby sztyftowe, protezy zwykłe
- Chirurgia stomatologiczna

STOMATOLOGIA VADENT
LECZENIE, PROTEZOWANIE, PORCELANA, REKONSTRUKCJE ZŁAMANYCH ZĘBÓW
LECZENIE BEZ WIERTŁA LASEREM lub ZELEM
ul. Szlak 53 (14-20), tel. (012) 423-31-92

Weterynaryjne

STOMATOLOGIA CAŁODOBOWO
DENTA MED również w niedziele i święta

PROTETYKA	LECZENIE I USUWANIE W NARKOZIE	BEZBOLESNE BOROWANIE LASEREM	PROTEZY MOSTY PORCELANOWE ZATRZASKI
ORTODONCJA	RENTGEN	CHIRURGIA	

NAPRAWA PROTEZ

Kraków, ul. AUGUSTIAŃSKA 13
tel. (012) 292-33-00, 430-60-76, 0501-697-005

Specjalistyczny Gabinet Stomatologii
Ogólnej i Protetyki
ul. Loretńska 8,
pon.-pt. 9-20,
tel. 292 71 71

LECZNICA DLA ZWIERZĄT
lek. wet. A. Miszczyk & J. Kawiecka
Kraków, ul. Krowoderskich Zuchów 26
tel. 632-49-50

Czynne: pon-pt 10⁰⁰-14³⁰; 16⁰⁰-20⁰⁰,
sob., niedz. 14⁰⁰-17⁰⁰
wizyty domowe

Kupon promocyjny - 20% rabatu na usługi do końca roku

GABINET WETERYNARYJNY „HELP”
lek. wet. Seydou Zan Djarra

Kraków, ul. Gdyska 11A, tel. 636-02-06
Czynny: od poniedziałku do piątku 9-20
w sobotę 9-16, w niedzielę 10-13.

POLECA

- USG
- Badania laboratoryjne
- Chirurgia
- Okulistyka
- Ultradźwiękowe usuwanie kamienia nazębego
- SALON PIĘKNOŚCI DLA PSÓW
- Sprzedaż karm i akcesoriów dla zwierząt.
- EKG
- Ortopedia
- Dermatalogia
- Położnictwo

LECZNICA DLA ZWIERZĄT
lek. wet. KRZYSZTOF KLIMAS
Kraków, ul. Szybka 29
(obok placu targowego w Bieńczykach)

pn. pt. 12⁰⁰-19⁰⁰ sob. 9⁰⁰-11⁰⁰
tel. 0601-47-70-50

porady, szczepienia, leczenie, zabiegi chirurgiczne
Możliwość zamawiania wizyt domowych

SPECJALISTYCZNA LECZNICA DLA ZWIERZĄT
ul. Brodowicza 13,
tel. 411-28-67, 411-84-98

pon.-piąt. 8⁰⁰-20⁰⁰, sob.-niedz. 8⁰⁰-14⁰⁰, 16⁰⁰-20⁰⁰

- RTG, laboratorium weterynaryjne
- salon fryzjerski
- specjalistyczny sklep dla zwierząt

Dyżur całodobowy
TYLKO w nagłych wypadkach.

